



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

NYPL RESEARCH LIBRARIES



3 3433 06824068 2



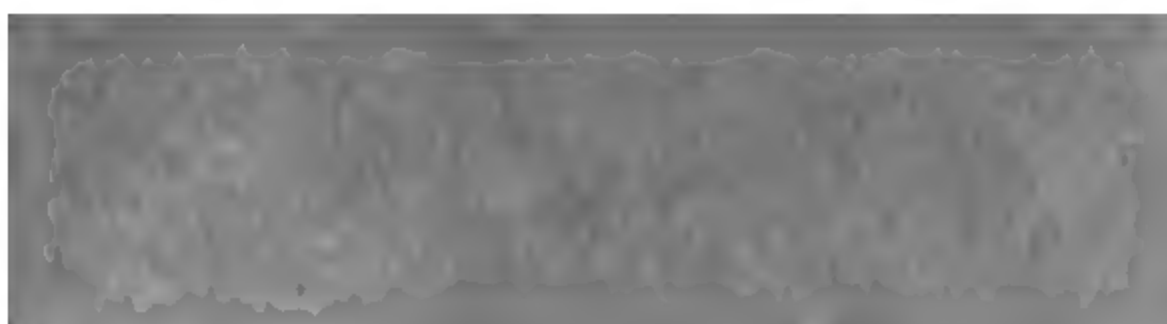


ARMY

280













GESCHICHTE

DER

LICHEN LITTERATUR.

---

ERSTER BAND.





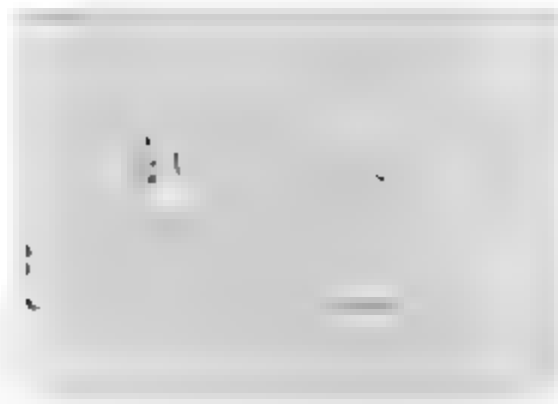
**GESCHICHTE**  
**DER**  
**KIRCHLICHEN LITTERATUR.**

VON  
**OTTO BARDENHEWER,**  
DOKTOR DER THEOLOGIE UND DER PHILOSOPHIE, PROFESSOR DER THEOLOGIE AN DER  
UNIVERSITÄT MÜNCHEN.

---

**ERSTER BAND.**  
**VOM AUSGANGE DES APOSTOLISCHEN ZEITALTERS**  
**BIS ZUM ENDE DES ZWEITEN JAHRHUNDERTS.**

FREIBURG IM BREISGAU.  
HERDERSCHES VERLAGSHANDLUNG  
1901  
ZWEIGNIEDERLASSUNGEN IN WIEN, STRASSBURG, MÜNCHEN UND STUTTGART.



# **Imprimatur.**

*triburgi Brisgoviae*, die 12. Novembris 1901.

✠ THOMAS, Archiep̄ps.



Alle Rechte vorbehalten

Eine ausführlichere Patrologie oder altkirchliche Litteraturgeschichte haben zuletzt Fefsler und Nirschl veröffentlicht. Dafs ein neuer Versuch am Platze sei, wird von keiner Seite bestritten werden. Wohl aber mag es der Rechtfertigung bedürfen, dafs ich an einen solchen Versuch Hand zu legen wagte, und ein offenes Bekenntnis der leitenden und treibenden Gedanken wird am ehesten im stande sein, die Kritiker zu nachsichtiger Milde zu stimmen. Was mich drängte, war eine bis in die Tage des Studenten zurückreichende besondere Verehrung und Hochschätzung der großen Väter der Vorzeit; was die Segel schwellte, war die Wahrnehmung, dafs die litterarische Hinterlassenschaft dieser Väter mehr und mehr in den Vordergrund der theologischen Forschungsarbeit der Gegenwart getreten ist; was Sturm und Wetter standhielt, ja sogar Trotz bot, war die Hoffnung, dazu beitragen zu können, dafs das Interesse für patristische Studien in katholischen Kreisen noch etwas weiter und tiefer greife. Die Patrologie ist auch, und wenn ich recht sehe, ist sie in ganz ausnehmend hohem Grade ein Forschungsgebiet, welches nach katholischen Arbeitern schreit, weil es, wie Bischof v. Keppler sagte<sup>1</sup>, „so recht zum Fideikommifs unserer Kirche gehört“. Oder welche Kirche ist es denn, deren Väter diese „Kirchenväter“ sind und bleiben? Und wie diese Väter den urkundlichen Beweis dafür erbringen, dafs schon die älteste Christenheit katholisch dachte und katholisch fühlte, so ist es hinwiederum das katholische Traditionsprinzip, welches den Schlüssel zum Verständnis dieser Väter bietet. Es ist eben eine und dieselbe Wahrheit, welche, aus unendlichen

<sup>1</sup> In seiner Rede auf der Generalversammlung der Görres-Gesellschaft zu Ravensburg am 16. August 1899; s. den Jahresbericht der Görres-Gesellschaft für 1899, Köln 1900, S. 11.

Tiefen hervorgebrochen, durch die Schriften der Väter flutet und in der Lehre der Kirche weiterräuscht.

Der folgende Versuch fußt also auf denselben prinzipiellen Voraussetzungen, an welche auch Felsler und Nirschl anknüpften, insbesondere auf der Überzeugung von der Kontinuität der Glaubensüberlieferung und der Apostolizität der Kirchenlehre. Der Titel Patrologie ist nur deshalb nicht beibehalten worden, weil unter diesem Titel bereits ein kleineres Buch aus der Feder des Verfassers in Umlauf ist<sup>1</sup>, von welchem das grössere Werk sich auch dem Namen nach unterscheiden sollte. Indem aber das letztere den Namen altkirchliche Litteraturgeschichte wählt, giebt es sich selbst sofort als eine Patrologie zu erkennen, insofern die Patrologie nie etwas anderes hat sein wollen als eine Geschichte der theologischen Litteratur des Altertums, welche sich zu der Lehre der Kirche bekennt.

Damit tritt mein Versuch in einen scharfen Gegensatz zu einer Reihe von sachlich oder stofflich nahe verwandten Werken, wie sie in jüngster Zeit von protestantisch-rationalistischer Seite, in Deutschland von Harnack und Krüger, herausgegeben worden sind. „Geschichte der altchristlichen Litteratur“ betitelt, aber auf die drei ersten Jahrhunderte sich beschränkend, wollen diese Werke die einschlägigen Litteraturdenkmäler nach rein litterarischen Gesichtspunkten, ohne Rücksicht auf ihre kirchliche oder theologische Stellung und Bedeutung, beleuchten und würdigen. Die Verfasser gehen von der Voraussetzung aus, daß die Unterscheidung zwischen kirchlicher und nichtkirchlicher Litteratur unberechtigt sei, daß die etwa gegen Ende des 2. Jahrhunderts entstandene sog. katholische Kirche das ganz natürliche Endergebnis eines heißen Ringens sehr disparater Kräfte ist und daß die fernere Geschichte dieser Kirche nur die Fortsetzung dieser Kette



des Altertums zu entrollen. Ich will nicht neue Bahnen erschließen, sondern die Ergebnisse der bisherigen Forschung zusammenfassen. Aber freilich wird diese Zusammenfassung allenthalben auf eigener Nachprüfung beruhen und deshalb auch auf eigenes Urteil nicht verzichten. Auch wird ihr ausgiebige Gelegenheit geboten sein, neue Beobachtungen einfließen zu lassen. Stets jedoch soll der Grundsatz Geltung behalten, daß zuverlässige Orientierung über den Stand der jedesmaligen Frage von größerer Wichtigkeit ist als persönliche Stimmabgabe.

Was sonst noch etwa an dieser Stelle zu sagen sein würde, ist in der Einleitung, hauptsächlich in den Erörterungen über Begriff und Aufgabe der altkirchlichen Litteraturgeschichte, niedergelegt worden. Über die besondere Aufgabe des vorliegenden Bandes aber mögen noch zwei Worte gestattet sein.

In dem diesem Band zugewiesenen Zeitraum der altkirchlichen Litteraturgeschichte ist eine sachgemäße Ordnung und Gliederung des Stoffes aus verschiedenen Gründen mit ungewöhnlich großen Schwierigkeiten verknüpft. Ich habe eine Einteilungsmethode angewandt, welche, soviel ich weiß, bisher noch nicht in Vorschlag gebracht worden ist<sup>1</sup>. Dieselbe im einzelnen zu begründen, habe ich, nachdem ich in der Einleitung die für die Gruppierung des Materials im großen und ganzen maßgebend gewesenen Gesichtspunkte gekennzeichnet hatte, für überflüssig gehalten. An der Ausführung selbst soll der zu Grunde gelegte Plan oder die Auffassung des Verfassers von dem Werdegang und den Entwicklungsstadien der ältesten kirchlichen Litteratur sich erproben und bewähren.

Keine andere Periode der altkirchlichen Litteraturgeschichte ist namentlich in unsern Tagen mit so regem Eifer durchforscht und bearbeitet worden wie gerade die zwei ersten Jahrhunderte, und auf eine genaue und umfassende Bibliographie habe ich besondern Fleiß verwenden zu müssen geglaubt. Erschöpfende Vollständigkeit ist aber schon deshalb nicht angestrebt worden, weil sie auf der einen Seite unerreichbar, auf der andern Seite von tragwichtigen Fehlern gewesen wäre. In mehreren Fällen, zumal bei den zuerst entdeckten Litteraturrestamenten, welche dank dem Reize der Neuheit eine fast unüberschaubar große Zahl von Lesern in Be-

<sup>1</sup> Am nächsten begegnet sie sich wohl mit der von J. A. G. D. Thomsen, Literatur und ihre Fiktion, Leipzig 1904, S. 113 ff.

wegung und zwar etwas stürmische Bewegung gesetzt haben, blieb gar nichts anderes übrig, als eine Auswahl zu treffen und Veraltetes oder Unbedeutendes zu übergehen.

Mit herzlichstem Dank habe ich zum Schluß der opferwilligen Hilfe meines Freundes und Kollegen, Herrn Professor Dr. Weyman, zu gedenken, welcher die Korrekturbogen einer Durchsicht unterzog und mir manchen brauchbaren Wink zukommen liefs.

Der zweite Band, welcher vom Ende des 2. bis zum Beginn des 4. Jahrhunderts reichen soll, wird, so Gott will, bald folgen

# Inhaltsverzeichnis.

	Seite
<b>Vorwort</b> . . . . .	<b>III</b>

## Einleitung.

§ 1. Rückblick auf die bisherige Bearbeitung der altkirchlichen Litteraturgeschichte. (1. Hieronymus. 2. Gennadius von Marseille, Isidor von Sevilla, Ildefons von Toledo. 3. Litterarhistoriker des Mittelalters. 4. Das 16., 17. und 18. Jahrhundert. 5. Die neueste Zeit.) . . .	1
§ 2. Begriff und Aufgabe der altkirchlichen Litteraturgeschichte. (1. Die alte Patrologie. 2. Die moderne altchristliche Litteraturgeschichte. 3. Schlusfolgerungen.) . . . . .	18
§ 3. Kirchenvater, Kirchenschriftsteller und Kirchenlehrer. (1. Kirchenvater. 2. Kirchenschriftsteller. 3. Kirchenlehrer.) . . . . .	34
§ 4. Sammelausgaben von Kirchenväterschriften und grössere Übersetzungswerke . . . . .	46
§ 5. Lexikalische Hilfsmittel zum Studium der Kirchenväter . . . . .	55
§ 6. Repertorien der Litteratur über die Kirchenväter . . . . .	61

## Erster Zeitraum.

### Vom Ausgange des ersten bis zum Beginne des vierten Jahrhunderts.

#### Erster Abschnitt.

#### Die urkirchliche Litteratur.

§ 7. Allgemeines . . . . .	63
§ 8. Das apostolische Glaubensbekenntnis oder das altkirchliche Taufbekenntnis. (1. Der Streit um die Apostolicität des Symbols. 2. Der ältere und der jüngere Text. 3. Alter und Herkunft des ursprünglichen Textes. 4. Litteratur.) . . . . .	68
§ 9. Die Didache oder Zwölfapostellehre, ein altkirchliches Rituale. (1. Titel und Inhalt. 2. Zeit und Ort der Abfassung. 3. Geschichte. 4. Litteratur.) . . . . .	76
§ 10. Der sog. Barnabasbrief. (1. Inhalt und Form. 2. Unechtheit. 3. Zeit und Ort der Abfassung. 4. Überlieferung. 5. Ausgaben. 6. Übersetzungen und Bearbeitungen. 7. Andere Barnabas-Apokryphen.) . . . . .	86

	Seite
§ 11. Klemens von Rom. (1. Lebensumstände. 2. Der Korintherbrief. 3. Der Korintherbrief. Fortsetzung. 4. Der sog. zweite Korintherbrief. 5. Die Überlieferung der beiden Briefe. 6. Ausgaben, Übersetzungen, Bearbeitungen. 7. Die zwei Briefe an die Jungfrauen. 8. Andere unechte Schriften.) . . . . .	98
§ 12. Ignatius von Antiochien. (1. Die sieben Briefe. 2. Der Römerbrief im besondern. 3. Die Überlieferung der Briefe. 4. Geschichte der Ignatius-Frage. 5. Die Echtheit der sieben Briefe. 6. Unechte Briefe und Schriften. 7. Leben und Leiden des hl. Ignatius. 8. Evodius von Antiochien.) . . . . .	119
§ 13. Polykarpus von Smyrna. (1. Lebensumstände. 2. Der Philipperbrief. 3. Zweifelhaftes und Unechtes.) . . . . .	146

## Zweiter Abschnitt.

### Die kirchliche Litteratur des 2. Jahrhunderts seit etwa 120.

#### Erster Teil.

#### Die apologetische Litteratur.

§ 14. Allgemeines. (1. Die Angriffe der Heiden. 2. Die Entgegnungen der Christen. 3. Die antijüdischen Apologien. 4. Litteratur.) . . . . .	157
§ 15. Quadratus . . . . .	168
§ 16. Aristides von Athen. (1. Die Überlieferung. 2. Die Apologie. 3. Die Apologie. Fortsetzung. 4. Die Homilie und das Brieffragment.) . . . . .	171
§ 17. Ariston von Pella . . . . .	186
§ 18. Justin der Märtyrer. (1. Leben. 2. Schriften. 3. Die zwei Apologien. 4. Die erste Apologie. 5. Die zweite Apologie. 6. Der Dialog mit dem Juden Tryphon. 7. Bestrittene Schriften: Oratio ad Gentiles, Cohortatio ad Gentiles, De monarchia. 8. Anerkannt unechte Schriften. 9. Verloren gegangene Schriften. Fragmente. 10. Justins Christentum. 11. Einzelne Lehranschauungen. 12. Über Taufe und Eucharistie.) . . . . .	190
§ 19. Tatian der Assyrer. (1. Lebensgang. 2. Die Rede an die Griechen. 3. Das Diatessaron. 4. Verloren gegangene Schriften.) . . . . .	242
§ 20. Miltiades . . . . .	262
§ 21. Apollinaris von Hierapolis . . . . .	264
§ 22. Athenagoras von Athen. (1. Die Bittschrift für die Christen. 2. Die Bittschrift für die Christen. Fortsetzung. 3. Die Schrift über die Auferstehung. 4. Der Verfasser.) . . . . .	267
§ 23. Theophilus von Antiochien. (1. Der Inhalt der drei Bücher an Autolykus. 2. Der Verfasser der drei Bücher an Autolykus. 3. Verloren gegangene Schriften desselben Verfassers. 4. Der von de la Bigne herausgegebene Evangelienkommentar.) . . . . .	278
§ 24. Der Brief an Diognet. (1. Inhalt. 2. Unechtheit der Kapitel 11 und 12. 3. Herkunft des Briefes. 4. Die Handschrift. 5. Ausgaben, Übersetzungen, Bearbeitungen.) . . . . .	290
§ 25. Hermias . . . . .	299
§ 26. Minucius Felix. (1. Der Dialog Oktavius. 2. Der Verfasser und seine Zeit. 3. Die Schrift De fato.) . . . . .	303



## Zweiter Teil.

## Die polemische Litteratur.

## A. Die häretische Litteratur und die neutestamentlichen Apokryphen.

	Seite
§ 27. Die gnostische Litteratur. (1. Einleitendes. 2. Die ältesten gnostischen Sektenhäupter und ihre Anhänger. 3. Basilides und die Basilidianer. 4. Die Ophiten oder „Gnostiker“. 5. Ophitische Schriften in koptischer Übersetzung. 6. Die Karpokratianer. 7. Valentinus und die Valentinianer. 8. Bardesanes und die Bardesaniten. 9. Marcion und die Marcioniten. 10. Die Enkratiten.)	315
§ 28. Die judaistische Litteratur. (1. Ebionitische Schriften. 2. Elkesaitische Schriften. 3. Die sog. Klementinen.)	347
§ 29. Die montanistische Litteratur	363
§ 30. Übersicht über die neutestamentlichen Apokryphen. (1. Allgemeines. 2. Apokryphe Evangelien. 3. Apokryphe Apostelgeschichten. 4. Apokryphe Apostelbriefe. 5. Apokryphe Apokalypsen.)	365
§ 31. Apokryphe Evangelien. (1. Ein Papyrusfragment aus Faijum. 2. Das Hebräerevangelium. 3. Das Evangelium der Zwölf und das Ebioniten-evangelium. 4. Das Ägypterevangelium. Die Sprüche Jesu. Koptische Fragmente. 5. Das Petrus-evangelium. 6. Ein zweites Petrus-evangelium? 7. Das Matthias-, das Philippus- und das Thomasevangelium. 8. Das Protevangelium Jakobi. 9. Das Andreas-, das Barnabas- und das Bartholomäusevangelium. 10. Die Anfänge der Pilatus-Litteratur.)	377
§ 32. Apokryphe Apostelgeschichten. (1. Die Predigt des Petrus und die Predigt des Paulus. 2. Die Akten des Petrus. 3. Die Akten des Paulus. 4. Die Akten des Paulus und der Thekla. 5. Die Akten des Petrus und des Paulus. 6. Die Akten des Andreas. 7. Die Akten des Johannes. 8. Die Akten des Thomas. 9. Die Akten des Philippus. 10. Die Akten des Matthäus. 11. Die Thaddäuslegende.)	411
§ 33. Apokryphe Apostelbriefe. (1. Der Laodiceerbrief. 2. Der Alexandrinerbrief. 3. Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern. 4. Der Briefwechsel zwischen Paulus und Seneka.)	459
§ 34. Apokryphe Apokalypsen. (1. Die Petrusapokalypse. 2. Die Paulus-apokalypse.)	471

## B. Die antihäretische Litteratur.

§ 35. Antignostiker, deren Schriften verloren gegangen sind. (1. Vorbemerkung. 2. Agrippa Kastor. 3. Hegesippus. 4. Rhodon. 5. Philippus von Gortyna, Modestus, Musanus. 6. Heraklitus, Maximus, Candidus u. a.)	481
§ 36. Irenäus von Lyon. (1. Lebenslauf. 2. Das Werk Adversus haereses. 3. Andere Schriften. Fragmente. 4. Zur Theologie des hl. Irenäus.)	496
§ 37. Antimontanisten. (1. Vorbemerkung. 2. Ein Anonymus aus dem Jahre 192/193. 3. Apollonius. 4. Cajus von Rom. 5. Ein Unbekannter.)	522
§ 38. Schreiben kirchlicher Oberen in Sachen des Montanismus und des Gnostizismus. (1. Papst Soter. 2. Papst Eleutherus. 3. Papst Viktor I. 4. Papst Zephyrinus. 5. Dionysius von Korinth und Pinytus von Knossus. 6. Serapion von Antiochien.)	528

## Dritter Teil.

## Die innerkirchliche Litteratur.

	Seite
§ 39. Vorbemerkungen . . . . .	536
§ 40. Papias von Hierapolis. (1. Lebensverhältnisse. 2. Die Erklärungen von Aussprüchen des Herrn.) . . . . .	537
§ 41. Melito von Sardes. (1. Die Nachrichten über sein Leben. 2. Die Zeugnisse über seine Schriften. 3. Die überlieferten Schriften und Fragmente. 4. Litteratur.) . . . . .	547
§ 42. Der Hirt des Hermas. (1. Die Überlieferung. 2. Der Inhalt. 3. Die Form. 4. Die Entstehungsverhältnisse. Das Selbstzeugnis des Verfassers. 5. Die Entstehungsverhältnisse. Fortsetzung. Das Urteil des Altertums. 6. Die Entstehungsverhältnisse. Fortsetzung. Die neuere Kritik. 7. Lehranschauungen.) . . . . .	557
§ 43. Urkunden aus den Tagen des Osterstreites . . . . .	578
Bibliographische Nachträge . . . . .	583
Register . . . . .	585

---

# Einleitung.

## 1. Rückblick auf die bisherige Bearbeitung der altkirchlichen Litteraturgeschichte.

Hieronymus. 2. Gennadius von Marseille, Isidor von Sevilla, Ildefons von Toledo. 3. Litterarhistoriker des Mittelalters. 4. Das 16., 17. und 18. Jahrhundert. 5. Die neueste Zeit.)

Den Erörterungen über Begriff und Aufgabe der altkirchlichen Litteraturgeschichte möge eine Übersicht über den Werdegang, die Geschichte und Litteratur dieser Wissenschaft vorausgeschickt werden. In der Vergangenheit schärft sich der Blick für die Gegenwart, und die Entstehungsverhältnisse einer Disciplin pflegen auch ihre spätere Entwicklung zu beeinflussen.

1. Hieronymus. — Eine Geschichte der altkirchlichen Litteratur hat zuerst Hieronymus geschrieben. Auf Anregung eines hochgestellten Gönners, des Praefectus Praetorio Dexter, arbeitete Hieronymus im Jahre 392 zu Bethlehem unter dem Titel „De viris illustribus“ eine kleine Schrift aus, welche die Kirchenschriftsteller vom Tode des Herrn an bis zum 14. Jahre des Kaisers Theodosius (392) in Kürze vorführen sollte (Migne, PP. Lat. XXIII, 601—720). Er verfolgte mit dem Vorworte einen apologetischen Zweck, insofern er den heidnischen Vorwurf entkräften wollte, daß die Kirche niemals Männer der Wissenschaft zu den Ihrigen gezählt habe (*ecclesiam nullos philosophos et eloquentes, nullos habuisse doctores*). Die Aufschrift *De viris illustribus* entlehnte er der römischen Litteraturgeschichte des Suetonius Tranquillus (etwa 75—160 n. Chr.), auf welche Dexter Muster und Vorbild hingewiesen hatte. Sehr wertvolle Hilfe leistete ihm die an litterarhistorischen Notizen so reiche Kirchengeschichte des Eusebius von Cäsarea (*Eusebius Pamphili in decem ecclesiasticae historiae libris maximo nobis adiumento fuerit*).

In 135 äußerlich aneinander gereihten Kapiteln werden ebenso viele Autoren abgehandelt, ihr Lebenslauf skizziert und ihre litterarische Tätigkeit geschildert. An der Spitze stehen die Verfasser der Schriften des Neuen Testaments; den Schluß bildet ein Artikel über das schriftstellerische Wirken des Berichterstatters selbst (bis 392). Außer

Kirchenschriftstellern im eigentlichen Sinne des Wortes treten auch mehrere häretische und ausdrücklich als Häretiker bezeichnete Autoren auf (Tatian, Bardesanes, Novatian, Photinus, Lucius, Eunomius u. a.)<sup>1</sup>. Nach zwei Stellen des Vorwortes sollte die Schrift allerdings den Kirchenschriftstellern, *ecclesiastici scriptores* oder *ecclesiae scriptores*, gewidmet sein, und bei einer späteren Gelegenheit sagt der Verfasser selbst von dem vorliegenden Versuche: *hic liber vel 'De illustribus viris' vel proprie 'De scriptoribus ecclesiasticis' appellandus est* (Hier. Ep. 112, ad Aug., c. 3). Nach einer andern Wendung desselben Vorwortes indessen sollten alle diejenigen, welche über die heiligen Bücher etwas Schriftliches hinterlassen hatten (*de scripturis sanctis memoriae aliquid prodiderunt*), also alle christlich-theologischen Schriftsteller zur Sprache kommen. In der Reihenfolge der Autoren giebt sich unzweideutig die Absicht einer chronologischen Anordnung zu erkennen, wenngleich dieselbe im einzelnen nicht ganz folgerichtig durchgeführt worden ist; Antonius (c. 88), um nur ihn zu nennen, steht hinter seinem Biographen Athanasius<sup>2</sup>.

Die Schrift erntete reichen Beifall. Augustinus zwar hat sich eine bescheidene Kritik erlaubt, indem er die Aufnahme häretischer Schriftsteller bedauerte, zum mindesten aber eine Kennzeichnung der jedesmaligen Irrlehre dieser Schriftsteller vermifste, außerdem auch das Verzeichnis der Autoren lückenhaft und unvollkommen fand bzw. Mangel an Konsequenz in der Auswahl der namhaft gemachten Autoren wahrzunehmen glaubte (Aug. Ep. 40, 6, 9). Im übrigen aber ist das Urteil des Altertums, des Mittelalters und auch der neueren Zeit fast ganz und gar aufgegangen in uneingeschränkter Anerkennung. Erst in unsern Tagen sind andere Stimmen laut geworden; warmem Lob ist geringschätziger Tadel gegenübergetreten. Und bis zu einem gewissen Grade wurde dieser Tadel in der That auch als begründet nachgewiesen, insbesondere durch die eingehenden quellenkritischen Untersuchungen v. Sychowskis und Bernoullis. Es sind in der Schrift des hl. Hieronymus mehrere Teile von sehr ungleichem Werte zu unterscheiden. Die Kapitel über die biblischen Autoren sind im wesentlichen dem Neuen Testamente selbst entnommen. Die Kapitel über andere griechische Schriftsteller der drei

<sup>1</sup> Im Anschluß an Eusebius hat Hieronymus überdies auch drei Juden Aufnahme gewährt: Philo von Alexandrien (c. 11), Josephus Flavius (c. 13) und Justus von Tiberias (c. 14). Ein Heide, Seneca, verdankt seinen Platz unter den *viri illustres* dem apokryphen Briefwechsel zwischen Paulus und Seneca (c. 12).

<sup>2</sup> Näheres bei v. Sychowski, Hieronymus als Litterarhistoriker. Münster i. W. 1894. S. 35—37: „Die Chronologie in der Schrift *De viris illustribus*“. Übrigens ist es v. Sychowski entgangen, daß nicht bloß für den Inhalt, sondern auch für die Reihenfolge der Kapitel 1—78 hauptsächlich Eusebius' Kirchengeschichte maßgebend gewesen ist. S. Bernoulli, Der Schriftstellerkatalog des Hieronymus. Freiburg i. B. 1895. S. v.

**§ 1. Rückblick auf die bisherige Bearbeitung d. altkirchl. Litteraturgeschichte. 3**

**ersten Jahrhunderte erweisen sich im grofsen und ganzen als ein**

In Übereinstimmung mit einer Gruppe jüngerer Handschriften des lateinischen Textes weist die griechische Übersetzung zwei kleine Zusätze auf (c. 81 und c. 135), welche bisher als spätere Interpolationen ausgeschieden zu werden pflegten. v. Gebhardt will beide Zusätze der Hand des Verfassers selbst zuweisen und baut auf dieser schmalen Unterlage die Hypothese auf. Hieronymus habe etwa ein Jahr nach der erstmaligen Veröffentlichung, also etwa 393, eine zweite Ausgabe seiner Schrift veranstaltet, deren ältester Texteszeuge eben in der griechischen Übersetzung erhalten sei<sup>1</sup>. Die dieser Übersetzung ausschließlich eigenen zehn Kapitel über Apostel und Apostelschüler, welche nicht schriftstellerisch thätig waren, sind, wie allgemein anerkannt wird, erst von dem Übersetzer eingeschoben worden.

Über die handschriftliche Überlieferung des lateinischen Textes der Schrift *De viris illustribus* s. die Prolegomena der noch zu erwähnenden Ausgabe von E. C. Richardson, Leipzig 1896. Die Handschrift, nach welcher Erasmus die griechische Übersetzung der Schrift herausgab (Basel 1516), galt als verloren, bis sie von Bernoulli in der Stadtbibliothek von Zürich wieder aufgefunden wurde; s. C. A. Bernoulli, Zur griechischen Übersetzung von Hieronymus' *De viris illustribus* Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1895, Sp. 475 f.

Die Schrift des hl. Hieronymus, lateinisch und griechisch, eröffnet die Sammlung alterer christlicher Litteraturhistoriker bei I. A. Fabricius, *Bibliotheca ecclesiastica*, Hamburgi 1718, 2<sup>o</sup>. Der lateinische und griechische Text bei Migne, PP. Lat. XXIII, 601—720, ist der Ausgabe von D. Vallarsi, S. Hier. opp. ed. alt. (Venet. 1766—1772) t. II col. 821—956, entnommen. Anhangsweise liess Vallarsi der Schrift des hl. Hieronymus die Fortsetzung des Presbyters Gennadius (s. Abs. 2) folgen (col. 965—1016), wie denn diese Fortsetzung schon in den Handschriften mit der Schrift des hl. Hieronymus verbunden zu sein pflegt (vgl. Cassiod. Instit. I, 17). Auch die neuesten Ausgaben bieten Hieronymus und Gennadius in Verbindung miteinander. Die Ausgabe beider Schriften von W. Herding, Leipzig 1879, 8<sup>o</sup>, muß indessen als unbrauchbar bezeichnet werden. Auch die Ausgaben von C. A. Bernoulli, Freiburg i. B. und Leipzig 1895 (Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtlicher Quellschriften Heft 11), und von E. C. Richardson, Leipzig 1896 (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litteratur Bd. XIV, Heft 1), kommen nicht recht zurecht. Zu der Ausgabe Richardsons vgl. C. Weyman in der Berliner philol. Wochenschrift, Jahrg. 1897, Sp. 138—142, 170—175. Eine Ausgabe mit vollständigerem kritischen Apparat ist von J. Huemer zu erwarten. Die griechische Übersetzung der Schrift des hl. Hieronymus wurde in trefflicher Weise herausgegeben durch O. v. Gebhardt, Leipzig 1896 (Texte und Untersuchungen a. a. O.).

S. v. Sychowski, Hieronymus als Litteraturhistoriker. Eine quellenkritische Untersuchung der Schrift des hl. Hieronymus *De viris illustribus*. Münster i. W. 1894 (Kirchengeschichtl. Studien Bd. II, Heft 2). J. Huemer, Studien zu den ältesten christlich-lateinischen Litteraturhistorikern. I. Hieronymus *De viris illustribus*. Wiener Studien. Zeitschr. f. klass. Philol., Bd. XVI (1894), S. 121—168. C. A. Bernoulli, Der Schriftstellerkatalog des Hieronymus. Ein Beitrag zur Geschichte der altchristl. Litteratur. Freiburg i. B. und Leipzig 1895, 8<sup>o</sup>. (Das Buch behandelt neuzensurirt die Schriftstellerkataloge, sondern nur die Kap. 1—78, d. h. den ersten Teil des

Kataloges, welcher inhaltlich in den Bereich der Kirchengeschichte des Eusebius fällt, während den Kapiteln 79—135 nur ein äußerst dürftiger „Anhang“ gewidmet ist.) Ebrard hat einst die Vermutung geäußert, es seien nur Trümmer des ursprünglichen Textes der Schrift *De vir. ill.* auf uns gekommen (A. Ebrard, Besitzen wir von Hieronymus *De viris illustribus* den vollständigen Text? — Zeitschr. f. die histor. Theol. Bd. XXXII [1862]. S. 403—411). Diese Ansicht ist völlig antiquiert und durchaus unhaltbar; s. v. Sychowski a. a. O. S. 37—44; v. Gebhardt a. a. O. S. xxviii—xxx. G. Wentzel, Die griechische Übersetzung der *Viri illustres* des Hieronymus. Leipzig 1895 (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchrist. Litt. Bd. XII, Heft 3). Wentzel handelt über Spuren der griechischen Übersetzung in der Epitome aus Hesychius von Milet sowie bei Suidas und bei Photius.

Ein etwa 397 geschriebener Brief des hl. Hieronymus an den römischen Rhetor Magnus, Ep. 70 (bei Vallarsi l. c. I, 425—430; Migne l. c. XXII, 664—668), läßt sich gewissermaßen als Excerpt aus der Schrift *De vir. ill.* bezeichnen. Ganz wertlos ist der fälschlich unter dem Namen des hl. Hieronymus, anderswo auch unter dem Namen Bedas des Ehrwürdigen auftretende Brief *De duodecim doctoribus ad Desiderium* oder *De luminaribus ecclesiae* (über Augustinus, Hilarius, Origenes u. a.) bei Vallarsi l. c. II, 961—964; Migne l. c. XXIII, 723—726.

folgenden Kapitel über Autoren des 4. Jahrhunderts, welche bei Hieronymus fehlen, wollen augenscheinlich Nachträge zu der Arbeit des Vorgängers bilden. Die chronologische Anlage des Verzeichnisses wird namentlich gegen Ende durch auffällige Verstöße durchbrochen, Verstöße, welche indessen wenigstens teilweise darin gründen, daß das Ganze nicht in einem Zuge, sondern mit Unterbrechungen niedergeschrieben wurde. Die Kamp ist durch scharfsinnige Kombination sehr verschiedenartiger Anhaltspunkte zu dem Ergebnisse geführt worden, es seien in der Entstehung der Schrift drei Perioden zu unterscheiden: „Die ersten 82 Kapitel gehören den Jahren 467—469 an; die letzten 9 Kapitel sind, wohl bei einer zweiten Ausgabe des Schriftchens, zwischen 475 und 485, etwa 477 oder 478, hinzugefügt worden; zwei dieser zuletzt geschriebenen Abschnitte (c. 85 und 90) haben noch kurze Ergänzungen erhalten, die vielleicht am passendsten 480 angesetzt werden“<sup>1</sup>. Voraussichtlich wird eine genauere Erforschung der handschriftlichen Überlieferung diese Daten bestätigen. Jedenfalls war es verfehlt, wenn man bis vor kurzem fast allgemein unter Berufung auf ein Schlußkapitel, in welchem von Gennadius selbst die Rede ist und auch eines Schreibens des Gennadius an Papst Gelasius (492—496) gedacht wird, die Abfassung der Schrift in das Ende des 5. Jahrhunderts verlegte. Jenes Schlußkapitel ist ohne Zweifel erst von einer späteren Hand, vermutlich im Hinblick auf das Schlußkapitel der Schrift des hl. Hieronymus, beigelegt worden, wie denn überhaupt des Gennadius Schrift im Laufe der Zeit mannigfache Erweiterungen erfahren hat<sup>2</sup>. Als Quelle für die altkirchliche Literaturgeschichte darf die Schrift sehr hohen Wert beanspruchen. Gennadius ist, wie Czapla eingehend nachwies, ein Historiker von umfassendem Wissen, treffendem Urteil und ehrlichem Willen. Ab und zu läßt er sich eine gewisse Nachlässigkeit oder Flüchtigkeit zu Schulden kommen, anderswo hat sein dogmatischer Parteistandpunkt (Semi-pelagianismus) die Objektivität seines Berichtes getrübt: im übrigen wird er, frei von Nebenabsichten, nur von litterarhistorischem Interesse geleitet. In der Bibliographie ist er sicherer und zuverlässiger als in der Biographie, weil er die Schriften zumeist auf Grund eigener Lektüre kennzeichnet, für die Lebensverhältnisse der Autoren hingegen oft auf mündliche oder schriftliche Überlieferung angewiesen ist.

Von geringerer Bedeutung ist die wiederum „De viris illustribus“ betitelte Schrift des Bischofs Isidor von Sevilla (gest. 636). Dieselbe

<sup>1</sup> Die Kamp in der Rom-Quarta Schrift f. christl. Altertumskunde u. f. Kirchengeschichte, VII (1898), 420.

<sup>2</sup> „Die Handschriften der Gennadii Schrift“, Zeitschr. f. d. Kunde d. Kirchengeschichte, VII (1898), 420.



ist in einer doppelten Fassung überliefert, einer kürzeren, 33 Kapitel zählenden, und einer längeren, um 12 Kapitel reicheren, und die Frage nach der Echtheit dieser 12 Kapitel ist bis in unsere Tage hinein sehr verschieden beantwortet worden. Nach Ebert sind dieselben „offenbar der Zusatz eines Späteren“; nach v. Działowski gehen sie unzweifelhaft auf die Hand Isidors selbst zurück<sup>1</sup>. In gründlicher Ausführung hat v. Działowski die Ansicht vertreten, Isidor habe zuerst jene 12 Kapitel geschrieben und veröffentlicht und später, etwa 610—615, die andern 33 Kapitel folgen lassen; ein Jüngerer habe die beiden Stücke zu dem in Arevalos Ausgabe (Migne, PP. Lat. LXXXIII, 1081—1106) vorliegenden Ganzen verbunden. Ein letztes Wort wird sich auch in dieser Frage erst nach umfassenderer Untersuchung der Handschriften sprechen lassen. Sind jene 12 Kapitel echt, so gilt auch von Isidor, was vorhin von Gennadius gesagt wurde, daß er den Bericht seines Vorgängers nicht bloß fortführt, sondern auch durch Nachträge ergänzt. Durchweg befehlst sich Isidor einer großen Kürze, und nicht selten bekundet er auch eine große Eilfertigkeit. Er schöpft in erster Linie aus den Werken der betreffenden Autoren selbst. Als Excerptist und Compendiator aber hatte er sich so sehr daran gewöhnt, nach fremden Heften zu arbeiten, daß er auch über Schriften, welche er selbst in Händen hatte, mit den Worten anderer Berichterstatter redet. Wertvoll sind begreiflicherweise hauptsächlich seine Mitteilungen über spanische Theologen.

Daß schon Isidors Schüler, Erzbischof Ildefons von Toledo (gest. 667), von neuem die Feder ergriff zu einem Schriftchen „De viris illustribus“ (Migne l. c. XCVI, 195—206), konnte wundernehmen. Allein Ildefons hat auch nur vierzehn „viri“ aufzuzählen, und unter diesen vierzehn finden sich sechs, welche nicht geschriftsteltet, sondern durch das mündliche Wort oder auch nur durch das eigene Beispiel gewirkt haben, und unter den acht übrigen findet sich einer, Papst Gregor d. Gr., über welchen bereits Isidor gehandelt hatte, Ildefons aber reichere Auskunft geben zu können glaubte (vgl. das Vorwort). Ildefons hat die Kirche von Spanien und insbesondere den Sprengel von Toledo etwas verherrlichen wollen. Sieben seiner 14 Helden sind Bischöfe von Toledo und zwölf derselben sind geborene Spanier, und da der afrikanische Mönch Donatus (c. 4) später Spanier geworden war, so kommt nur ein Nicht-Spanier, Papst Gregor, zur Sprache. In den Ausgaben pflegt dem Schriftchen des hl. Ildefons ein Artikel über den Verfasser selbst von der Hand seines zweiten Nachfolgers auf dem Stuhle von Toledo, Johannes (680—690) an-

<sup>1</sup> Ebert, Allgemeine Geschichte der Litteratur des Mittelalters, 2te Aufl. 1889, 64. Anm. 3. v. Działowski, Isidor und Ildefons, 1.

gehängt zu werden (Migne l. c. XCVI, 43—44). Julianus, auch ein namhafter Schriftsteller, hat seinerseits wiederum in seinem zweiten Nachfolger, Felix von Toledo (693—698), einen Biographen gefunden (Migne l. c. XCVI, 445—452).

Die angeführten Schriften sind zusammengestellt in der Abs. 1 genannten Bibliotheca ecclesiastica von Fabricius. Dieser Bibliotheca ist der Text der Schrift des Gennadius bei Migne l. c. LVIII, 1059—1120, entlehnt. Die Ausgaben der Schrift des Gennadius von Vallarsi, Herding, Bernoulli, Richardson sind auch schon Abs. 1 erwähnt worden. Eine Ausgabe, welche volleren und tieferen Einblick in das handschriftliche Material gestattet, wird von J. Huemer vorbereitet. Vgl. über des Gennadius Schrift E. Jungmann, Quaestiones Gennadianae. (Progr.) Lipsiae 1881. 4°. Br. Czaplá, Gennadius als Litterarhistoriker. Eine quellenkritische Untersuchung der Schrift des Gennadius von Marseille De viris illustribus. Münster i. W. 1898 (Kirchengeschichtl. Studien IV, 1). J. Huemer, Studien zu den ältesten christlich-lateinischen Litterarhistorikern. II. Gennadius De viris illustribus: Wiener Studien Bd. XX (1898). S. 141—149. (Die angekündigte Fortsetzung dieser Arbeit Huemers scheint nicht erschienen zu sein.) Fr. Diekamp, Wann hat Gennadius seinen Schriftstellerkatalog verfaßt? — Röm. Quartalschrift f. christl. Altertumskunde u. f. Kirchengeschichte. Bd. XII (1898). S. 411—420.

Als die beste Ausgabe der spanischen Litterarhistoriker, Isidor, Ildefons, Julianus, Felix, gilt diejenige von F. Arevalo, S. Isidori opp. Romae 1797 ad 1803. t. VII. p. 138—178. Nach dieser Ausgabe ist die Schrift Isidors bei Migne l. c. LXXXIII, 1081—1106, abgedruckt. G. v. Dzialowski, Isidor und Ildefons als Litterarhistoriker. Eine quellenkritische Untersuchung der Schriften De viris illustribus des Isidor von Sevilla und des Ildefons von Toledo. Münster i. W. 1898 (Kirchengeschichtl. Studien IV, 2).

**Augustodunum** (Autun?) in den Jahren 1122—1125 („*De luminaribus ecclesiae*“ bei Migne l. c. CLXXII, 197—234), der sogen. **Anonymus Mellicensis** (nach dem Benediktinerstifte Melk in Niederösterreich, dem Fundorte der zuerst bekannt gewordenen Handschrift), welcher um 1135, wahrscheinlich im Kloster Prüfening bei Regensburg, schrieb („*De scriptoribus ecclesiasticis*“ bei Migne l. c. CCXIII, 961—984), der Autor des fälschlich dem Scholastiker Heinrich von Gent (gest. 1293) zugeschriebenen Buches „*De viris illustribus*“. Weit reicher an Umfang und Inhalt, 963 Schriftsteller und zwar auch Nichttheologen handelnd, ist das Werk des gelehrten Abtes Johannes Trithemius (gest. 1516) „*De scriptoribus ecclesiasticis*“, fertiggestellt im Jahre 1494. Der Wert desselben liegt aber ebenfalls in den Angaben über Schriftsteller der jüngeren Vorzeit. Die Hauptfundgruben alles Wissens um die litterarische Thätigkeit der Väter bleiben auch für Trithemius die Schriften des Hieronymus und des Gennadius.

In Verbindung mit ihren Vorgängern stehen die genannten Litterarhistoriker in der *Bibliotheca ecclesiastica* von Fabricius. Dieser Ausgabe sind die Texte des Sigebert, des Honorius und des Anonymus Mellicensis bei Migne ll. cc. entnommen. Über Sigebert von Gembloux handelt W. Wattenbach, *Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts*, 6. Aufl. Berlin 1893—1894, II, 155—162; über Sigeberts Schrift *De viris illustribus* im besondern vgl. S. Hirsch, *De vita et scriptis Sigiberti monachi Gemblacensis*. Berolini 1841. 8°. p. 330—337. Über Honorius von Augustodunum s. den betr. Artikel in Wetzzer und Welte's *Kirchenlexikon*, 2. Aufl. VI, 268—274, von Stanonik; H. Hurter, *Nomenclator litterarius recentioris theologiae catholicae* IV (Oeniponte 1899), 24—26. Vgl. J. Kelle, *Über Honorius Augustodunensis und das Elucidarium sive dialogus de summa totius christianae theologiae*. Wien 1901 (Aus den Sitzungsberichten der philos.-historischen Klasse der Wiener Akademie). Eine treffliche Sonderausgabe des Anonymus Mellicensis lieferte E. Ettlinger, *Der sog. Anonymus Mellicensis De scriptoribus ecclesiasticis. Text- und quellenkritische Ausgabe mit einer Einleitung*. Karlsruhe 1896. 8°. Über die unter dem Namen Heinrichs von Gent gehende Schrift s. B. Haureau, *Mémoire sur le „Liber de viris illustribus“ attribué à Henri de Gand: Mémoires de l'Institut Nat. de France, Académie des inscriptions et belles-lettres* t. XXX, 2<sup>e</sup> partie, Paris 1883, p. 349—357. Des Trithemius Werk *De scriptoribus ecclesiasticis* wird eingehend besprochen von J. Silbernagl, *Johannes Trithemius*, 2. Aufl. Regensburg 1885, S. 59—65.

An das Werk des Trithemius wird bei Fabricius (a. a. O.) noch eine Fortsetzung angeschlossen: des Aubertus Miraeus, gest. 1640 als Domdechant zu Antwerpen, *Auctarium de scriptoribus ecclesiasticis et a tempore, quo desinit Trithemius, de scriptoribus saeculi XVI et XVII libri duo*. Ausserdem hat ein lokalgeschichtliches Werk bei Fabricius Aufnahme gefunden: des Petrus Diaconus, gest. nach 1140 als Archivar zu Monte Cassino, *De viris illustribus monasterii Casinensis opusculum, cum supplemento Placidi Romani* (Migne l. c. CLXXIII, 1009—1062).

Zwei erst kürzlich ans Licht gezogene litterarhistorische Versuche des Mittelalters, ein *Dialogus super auctores sive Didascalon* von ungenannter Hand und ein Gedicht Hugos von Trimberg unter dem Titel *Registrum multorum auctorum* aus dem Jahre 1280, sind der altklassischen Litteratur ge-

widmet und erwähnen von den altkirchlichen Schriftstellern fast nur einige Dichter. Auffallenderweise sind es auch ganz dieselben altkirchlichen Schriftsteller, welche in beiden Schriften auftreten, nämlich außer Boethius die Dichter Juvenecus, Prudentius, Sedulius, Prosper, Arator. Der damit gegebene Zusammenhang der beiden Schriften untereinander bedarf noch erst der Aufklärung. Das Gedicht Hugos wurde vollständig zuerst herausgegeben von J. Huemer, Das Registrum multorum auctorum des Hugo von Trimberg. Ein Quellenbuch zur lateinischen Litteraturgeschichte des Mittelalters: Sitzungsberichte der kais. Akademie der Wissenschaften zu Wien, philos.-hist. Klasse. Bd. CXVI (1888), S. 145–190. Vgl. A. Ebner, Eine zweite Handschrift des Registrum auctorum von Hugo von Trimberg: Hist. Jahrbuch Bd. XI (1890) S. 283 bis 290. Der Dialogus, anonym überliefert, wurde unter dem Namen Konrads von Hirschau zum ersten Male herausgegeben von G. Schopfs: Conradi Hirsaugiensis Dialogus super auctores sive Didascalon. Eine Litteraturgeschichte aus dem 12. Jahrhundert. Würzburg 1889, 8°. Einen Schriftsteller Konrad von Hirschau scheint es indessen nicht gegeben zu haben, und der Dialogus ist wohl nicht ins 12., sondern ins 13. Jahrhundert zu verweisen; s. V. Rose, Verzeichnis der lateinischen Handschriften der k. Bibliothek zu Berlin. Bd. I (Die Handschriften-Verzeichnisse der k. Bibliothek zu Berlin, Bd. XII. Berlin 1893), S. 137.

4. Das 16., 17. und 18. Jahrhundert. — Seit dem 15. Jahrhundert nahm das Studium der kirchlichen Litteratur des Altertums einen früher nie geahnten Aufschwung. Die Humanisten förderten eine Menge unbekannter Werke lateinischer und insbesondere auch griechischer Kirchenschriftsteller zu Tage, die These der Reformatoren von einer allmählich immer weiter gegangenen Entartung des Urchristentums mußte dem bereits erwachten Interesse neue Nahrung geben, und im 17. und 18. Jahrhundert waren es namentlich die Gelehrten der Benediktiner-Kongregation von St. Maurus in Frankreich, welche die eingeleitete Bewegung mächtig und nachhaltig förderten, indem sie in trefflichen, zum Teil mustergültigen Textausgaben der staunenden Welt ein Quellmaterial unterbreiteten von geradezu unübersehbarer Fülle und Mannigfaltigkeit. „Nur ein Riesentleiß von Hunderten, zusammengehalten und geleitet durch den Gehorsam und gestützt durch die Erbsagung, war fähig, solche Werke zu schaffen.“<sup>1</sup> Erwähnt seien wenigstens die Namen der Mauriner H. Ménard (gest. 1644), J. L. d'Achery, Dacherius (gest. 1685), J. du Frische (gest. 1693), J. Mabillon (gest. 1707), Th. Romart (gest. 1709), R. Massuet (gest. 1716), J. Marthanay (gest. 1717), A. A. Tontée (gest. 1718), P. Coustant (gest. 1721), N. le Nourry (gest. 1724), D. de Sainte-Marthe, Sammarthanus (gest. 1725), J. Garnier (gest. 1725), Ch. de la Rue (gest. 1739), E. Martene (gest. 1739), B. de Montfaucon (gest. 1741), Pr. Maran (gest. 1762), A. Durand (gest. 1773), Ch. Clemencet (gest. 1778). Außer den Maurinern waren als Herausgeber patristischer Texte thätig die Jesuiten Fronton du Duc oder le Duc, Ducaens

(gest. 1624), J. Gretser (gest. 1625), H. Rosweyde (gest. 1629), J. Sirmond (gest. 1651), J. Bolland (gest. 1665), J. Garnier (gest. 1681)<sup>1</sup>, P. Fr. Chifflet (gest. 1682), der Dominikaner Fr. Combefis (gest. 1679), die Privatgelehrten J. B. Cotelier (gest. 1686), St. Baluze (gest. 1718) u. v. a.

Der altkirchlichen Litteraturgeschichte waren neue Felder erschlossen und neue Ziele gesteckt. Die Mauriner (Mabillon, de Montfaucon) hatten die Gesetze historischer Quellenforschung herausgestellt, und auf dem Gebiete der altkirchlichen Litteratur war fast allenthalben die geschichtliche Wirklichkeit erst der legendarischen Umhüllung zu entwinden. Manche der ehrwürdigen Väter der Vorzeit waren im Laufe der Jahrhunderte sagenumwobene Traumgestalten geworden, zahlreiche Schriftwerke des Altertums hatten den Namen ihres rechtmäßigen Eigentümers eingebüßt, gerade die von der Nachwelt am höchsten geschätzten Werke hatten mannigfache Entstellungen des Wortlautes erfahren. Die Erkenntnis und Würdigung der neuen Aufgaben hat sich indessen nur sehr langsam Bahn brechen können. Auch ist es bis in die zweite Hälfte des 18. Jahrhunderts hinein bei den Litterarhistorikern Sitte geblieben, die gesamte kirchliche Litteratur sich zum Vorwurf zu nehmen, und da nicht selten auch die biblischen Schriften des Alten wie des Neuen Testaments in die Darstellung einbezogen wurden, so mussten die Kirchenväter in dem jetzt gebräuchlichen Sinne des Wortes sich mit einem verhältnismäßig bescheidenen Raume begnügen. Meist ward ihr Lebenslauf und ihre litterarische Wirksamkeit geschildert, mitunter auch ihre Lebensanschauung nach dieser oder jener Seite hin gekennzeichnet.

Hervorragenderes leisteten die Katholiken Rob. Kardinal Bellarmiu (gest. 1621): *De scriptoribus ecclesiasticis*, L. E. Dupin (gest. 1719): *Nouvelle Bibliothèque des auteurs ecclésiastiques*, N. le Nourry (gest. 1724): *Apparatus ad Bibliothecam maximam veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum*, R. Ceillier (gest. 1761): *Histoire générale des auteurs sacrés et ecclésiastiques*, D. Schram (gest. 1797): *Analysis operum SS. Patrum et scriptorum ecclesiasticorum*, G. Lumper (gest. 1800): *Historia theologico-critica de vita, scriptis atque doctrina SS. Patrum aliorumque scriptorum ecclesiasticorum*. Neben ihnen sind namentlich die reformierten Theologen W. Cave (gest. 1713): *Scriptorum ecclesiasticorum historia litteraria*, und C. Oudin (gest. 1717, früher Prämonstratenser, seit 1690 Protestant): *Commentarius de scriptoribus ecclesiasticis*, zu nennen. Die kleineren Schriften der Lutheraner J. Gerhard (gest. 1637): *Patrologia*, J. Hulsemann (gest. 1661): *Patrologia*, J. G. Olearius (gest. 1711): *Abacus patrologicus* u. a.

<sup>1</sup> Der Jesuit Jean Garnier ist nicht zu verwechseln mit dem V. d. S. 100.

haben jenem Worte Eingang und Verbreitung verschafft, welches im 19. Jahrhundert der mehr oder weniger stehende Titel der altkirchlichen Litteraturgeschichte werden sollte. Freilich hatte das Wort im Munde jener Autoren noch eine weiter greifende Bedeutung; die „Lehre von den Vätern“ war eine bis in das Mittelalter oder auch bis in die Neuzeit hineinreichende Übersicht über die Geschichte der christlich-theologischen Litteratur. Auch Gerhards *Patrologia sive de primitivae ecclesiae christianae doctorum vita ac lucubrationibus opusculum* erstreckt sich bis ins Mittelalter; die *primitiva ecclesia* ist nicht schlechtweg die Urkirche, sondern die von den angeblichen späteren Neuerungen noch unberührte Kirche. In katholischen Kreisen war das Wort „Vater“, „Kirchenvater“ im 17. Jahrhundert schon längst ein Ehrenname geworden, welcher nur Kirchenschriftstellern des hohen Altertums zuerkannt wurde, und zwar nicht allen, sondern nur denjenigen, welche dank der kirchlichen Korrektheit ihres Lehrvortrages und der ausnehmenden Heiligkeit ihres Lebenswandels eines besondern Ansehens sich erfreuten. Man unterschied deshalb unter den Kirchenschriftstellern des Altertums zwischen *patres* und *scriptores ecclesiastici*.

Einzelne Väter sind eingehender als in den Bearbeitungen der Patrologie in anderweitigen historischen Darstellungen behandelt und gewürdigt worden, insbesondere in dem berühmten kirchengeschichtlichen Werke von Le Nail, de Tillemont (gest. 1698) und in der großen Materialsammlung zur griechischen Litteraturgeschichte von J. A. Fabricius (gest. 1736). Eine besondere Erwähnung verdient noch die *Bibliotheca historico-litteraria Patrum latinorum* von C. Tr. G. Schönemann (gest. 1802), welche mit Recht bis zur Stunde ein beliebtes Nachschlagebuch für die Geschichte der Ausgaben der lateinischen Väter geblieben ist.

Rob. Card. Bellarminus S. J., *De scriptoribus ecclesiasticis liber unus*. Cum adiunctis indicibus undecim et brevi chronologia ab orbe condito usque ad annum 1612. Romae 1613. 4°. Coloniae Agr. 1613. 8°. Die zahlreichen späteren Ausgaben verzeichnet A. de Backer, *Bibliothèque des écrivains de la Compagnie de Jesus* (nouv. éd.) I, 510. Bellarmin behandelt auch die biblischen Schriftsteller und geht bis zum Jahre 1500. Nachträge und Ergänzungen zu seinem Werke veröffentlicht Ph. Labbe S. J. (Paris 1669) und C. Oudin O. Praem. (Paris 1686). Eine Fortsetzung, von 1500 bis 1600, schrieb A. du Saussay (Toul 1695). L. E. Dupin, *Nouvelle Bibliothèque des auteurs ecclésiastiques*. Paris 1686 ss. 8°. Die einzelnen Teile des umfangreichen Werkes, welche in Verbindung miteinander eine Geschichte der christlich-theologischen Litteratur bis auf die Tage des Verfassers darstellen, erschienen unter verschiedenen Titeln und trugen in verschiedenen Ausgaben eine verschiedene Anzahl von Bänden. Vgl. Niecron, *Mémoires pour servir à l'histoire des hommes illustres* (Paris 1727–1745) II, 31–37. Schon der erste Band vom Jahre 1686, welcher über die theologischen Schriftsteller der ersten Jahrhunderte handelte, erregte durch sehr unklare, heftige Haltungen vielen Anstoß, und am 10. Mai 1757 ward das ganze Werk mit dem Index gesetzt. S. Bensch. Der Index der verbotenen Bücher

(Bonn 1883—1885) II, 586. Vgl. R. Simon, *Critique de la Bibliothèque des auteurs ecclésiastiques et des Prolégomènes de la bible publiés par M. E. Dupin*. Paris 1730. 3 vols. 8°. — N. le Nourry O. S. B., *Apparatus ad Bibliothecam maximam veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum Lugduni editam: in quo quicquid ad eorum scripta et doctrinam variosque scribendi et docendi modos pertinet, dissertationibus criticis examinatur et illustratur*. Paris. 1703—1715. 2 tom. 2°. Der erste Band, auch schon 1694—1697 in Gestalt von zwei Oktavbänden ausgegeben, reicht von den Zeiten der Apostel bis zu Klemens von Alexandrien, der zweite behandelt die lateinischen Apologeten des 3. und 4. Jahrhunderts. Vgl. Hurter, *Nomenclator litterarius recentioris theologiae catholicae*, ed. alt., II, 1117—1119. Die *Maxima Bibliotheca veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum* war 1677 zu Lyon in 27 Foliobänden erschienen. — R. Ceillier O. S. B., *Histoire générale des auteurs sacrés et ecclésiastiques*. Paris 1729—1763. 23 tom. 4°. Ceillier beginnt mit Moses und schließt mit Wilhelm von Auvergne (gest. 1248). Eine *Table générale des matières* zu Ceilliers Werk lieferte Et. Rondet, Paris 1782. 2 Bde. 4°. Eine neue Ausgabe des ganzen Werkes erschien 1858—1869 zu Paris in 16 Bänden 4°. Vgl. Hurter l. c. II, 1375—1376. — D. Schram O. S. B., *Analysis operum SS. Patrum et scriptorum ecclesiasticorum*. Aug. Vind. 1780—1796. 18 tom. 8°. Die Bände 16 und 17 gelten dem hl. Ambrosius, Band 18 dem hl. Epiphanius. — G. Lumper O. S. B., *Historia theologico-critica de vita, scriptis atque doctrina SS. Patrum aliorumque scriptorum eccles. trium primorum saeculorum, ex virorum doctissimorum litterariis monumentis collecta*. Aug. Vind. 1783—1799. 13 tom. 8°.

G. Cave, *Scriptorum ecclesiasticorum historia litteraria a Chr. n. usque ad saec. XIV*. Lond. 1688. 2°. H. Wharton, *Appendix ad historiam litterariam Cl. V*. Guil. Cave, in qua de scriptoribus eccles. ab a. 1300 ad a. 1517 pari methodo agitur. Lond. 1689. 2°. In Verbindung mit dieser Fortsetzung Whartons wurde Caves Werk noch oft gedruckt. Als die beste Ausgabe gilt die 1740—1743 zu Oxford erschienene, 2 Bde. 2°. — C. Oudin, *Commentarius de scriptoribus ecclesiasticis*. Lips. 1722. 3 tom. 2°. Der erste Band handelt de scriptoribus ecclesiae antiquis, der zweite umfaßt die Jahrhunderte 9—12, der dritte bringt die Jahrhunderte 13—15 und die Indices.

Joh. Gerhardi *Patrologia sive de primitivae ecclesiae christianae doctorum vita ac lucubrationibus opusculum posthumum*. Accesserunt de scholasticis ac historiae ecclesiasticae scriptoribus, tum aliis quoque recentioribus nonnullis iudicia varia. Jenae 1653. 8°; ed. 2. s. l. 1668; ed. 3. Gerae 1673. Das Buch beginnt mit Hermes (Hermas) und schließt mit Bellarmin. — In betreff der *Patrologia* J. Hülsemanns, welche durch J. A. Scherzer 1670 zu Leipzig herausgegeben wurde, muß auf Th. Ittig, *Schediasma de autoribus, qui de scriptoribus eccles. egerunt*, Lips. 1711, p. 32—33, verwiesen werden. — J. Gottfr. Olearius, *Abacus patrologicus s. primitivae et succedaneae . . . ecclesiae christianae patrum atque doctorum maioris minorisve autoritatis, historicorum item et scholasticorum eorumque aetatis, patriae, sortis etc. ut et, quae extant, scriptorum alphabetica enumeratio*. Jenae 1673. 8°. Der Sohn des Verfassers, J. Gottl. Olearius, gab das Werk vermehrt und erweitert von neuem heraus unter dem Titel J. Gottfr. Olearii *Bibliotheca scriptorum eccles.* Jenae 1710—1711. 2 tom. 4°. Dasselbe erstreckt sich über die Jahrhunderte 1—16.

L. S. le Nain de Tillemont, *Mémoires pour servir à l'histoire ecclésiastique des six premiers siècles, justifiés par les citations des auteurs originaux; avec une chronologie et des notes*. Paris 1693—1712. 16 tom. 4°.



Das Werk, welches mit dem Jahre 513 abschließt, ward in der Folge noch öfters aufgelegt. Vgl. v. Hefele in Wetzer und Welte's Kirchenlexikon, 2. Aufl., XI, 1740—1743. — I. A. Fabricius, *Bibliotheca Graeca s. notitia scriptorum veterum graecorum*. Hamburgi 1705—1728. 14 voll. 4°. Neue, aber nicht zum Abschluß gekommene Ausgabe von G. Chr. Harles, Hamb. 1790—1809. 12 voll. 4°. Index in I. A. Fabricii *Bibliothecae Graecae editionem G. Chr. Harlesii* Lips. 1838. 4°. — C. Tr. G. Schoenemann, *Bibliotheca historico-litteraria Patrum latinorum a Tertulliano principe usque ad Gregorium M. et Isidorum Hispalensem*. Lips. 1792—1794. 2 tom. 8°. Der im Vorwort des zweiten Bandes verheißene dritte Band ist nicht erschienen.

Über andere patrologische Werke des 16. und 17. Jahrhunderts s. Th. Ittig, *Schediasma de autoribus, qui de scriptoribus ecclesiasticis egerunt*. Lips. 1711. 8°. Andere patrologische Werke des 18. Jahrhunderts sind verzeichnet bei Walch-Danz, *Bibliotheca patristica*, Jenae 1834, p. 5—18, bei Engelmann-Preufs, *Bibliotheca scriptorum classicorum* 8. Aufl. Leipz. 1880—1882, II, 23—25; bei Richardson, *Bibliographical Synopsis*, in dem Supplementbande der amerikanischen Ausgabe des Übersetzungswerkes *The Ante-Nicene Fathers*, Buffalo 1887, p. 119—123.

5. Die neueste Zeit. — Auch im 19. Jahrhundert ist das Material der altkirchlichen Literaturgeschichte in stetem Wachsen begriffen geblieben. Das Auge der Maurer war doch nicht überall hingedrungen. Die Bibliotheken des Abend- und des Morgenlandes boten noch reichen Stoff zu neuen Entdeckungen, Entdeckungen, welche vielfach auch die kühnsten Hoffnungen übertreffen sollten. Als Herausgeber unbekannter griechischer und lateinischer Schriften aus der Blütezeit der Patristik haben namentlich die kardinale A. Mai (gest. 1854) und J. B. Pitra (gest. 1889) sich unsterbliche Lorbeeren gesammelt, und die nicht mit Unrecht oft gerügte Mangelhaftigkeit ihrer Editionen findet eben in dem staunenswerten Umfange derselben eine Erklärung und Entschuldigung. Es wurden aber auch ganz neue Litteraturgebiete bloisgelegt. Die litterarischen Denkmale der alten syrischen Kirche, welche zuerst J. S. Assemani (gest. 1768) gleichsam von ferne dem Abendlande gezeigt hatte, wurden in fortschreitendem Masse durch Ausgaben und Übersetzungen allgemein zugänglich gemacht. Pl. Sukias Somal, Generalabt der Mechitaristen-Kongregation von San Lazzaro (gest. 1846), sammelte zum erstenmal die Bausteine zu einer Geschichte der armenischen Litteratur, und die Mitglieder seiner Kongregation haben seitdem gerade auf dem Boden der altarmenischen Kirche eine Reihe von Schätzen geloben. Und in den letzten Decennien des 19. Jahrhunderts sind sogar verschiedene griechische Litteraturwerke aus den ersten Jahrhunderten zu Tage gefördert worden, allerdings meist nur bruchstückweise und trümmernhaft<sup>1)</sup>. Daß

<sup>1)</sup> Vgl. v. A. V. Zaccaria, *Scoperte e scoperte per la storia del cristianesimo antico*. Leipzig 1886. 8. — Baldelt über die während der Jahre 1856—1886 gemachten Entdeckungen in der syrischen Litteratur, *Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* VI, 1887, p. 1—10.



gleichzeitig viele früher schon edierte Texte auf Grund der Handschriften einer Revision unterzogen wurden und nicht selten eine sehr einschneidende Umgestaltung sich gefallen lassen mußten, braucht nach dem Gesagten wohl kaum ausdrücklich hervorgehoben zu werden.

Fast gleichen Schritt mit der Erforschung des Materials hielt die Sichtung, Bearbeitung und Ausbeutung desselben. Namentlich in Deutschland, England und Nordamerika machte sich ein immer reger und allgemeiner werdendes Interesse für die patristische Litteratur bemerkbar. Die protestantische Theologie wandte sich mit ausgesprochener Vorliebe den Problemen der christlichen Urzeit zu; die klassische Philologie wusste die frühere Geringschätzung der christlich-theologischen Litteratur mehr und mehr zu überwinden. Seit der Mitte des 19. Jahrhunderts drängte sich eine Flut von Monographien, welche diesen oder jenen Zweig des altchristlichen Schrifttums, diesen oder jenen Schriftsteller, diese oder jene Schrift tiefer zu erfassen und allseitiger zu beleuchten versuchten. In unsern Tagen haben protestantischerseits insbesondere A. Harnack und Th. Zahn, katholischerseits vor allen Fr. X. v. Funk mannigfache Einzelfragen in besondern Abhandlungen erörtert, welche durch Geist und Wissen das Urteil des Lesers gefangen nehmen. Nicht geringer freilich ist, dank dem etwas ungestüm gewordenen Eifer, die Zahl der minderwertigen und gänzlich verfehlten Versuche. Es war ein Kenner der Verhältnisse, welcher den Liebhabern der altchristlichen Litteraturgeschichte die dreifache Bitte vorzutragen sich erlaubte: „1. man möge nicht alles sofort drucken lassen, was einem am Schreibtisch einfällt; 2. man möge nicht jeden Einfall oder eine mehr oder weniger fest begründete Hypothese als ausgemacht behandeln und noch weniger andern einen Vorwurf daraus machen, wenn sie mit ihrer Anerkennung zurückhalten; 3. man möge sich thunlichst kurz fassen“<sup>1</sup>.

Zusammenfassende Arbeiten veröffentlichten auf katholischer Seite J. A. Möhler (gest. 1838), M. Permaneder (gest. 1862), J. Fessler (gest. 1872), J. Alzog (gest. 1878), J. Nirschl u. a. Die bedeutendste

---

Delle scoperte e dei progressi realizzati nell'antica letteratura cristiana durante l'ultimo decennio. Siena 1893. 8°. H. Kihn, Les découvertes récentes dans la patristique des deux premiers siècles: Compte rendu du III<sup>e</sup> Congrès scientifique internat. des Catholiques, sect. II (Bruxelles 1895), p. 179—198. Ders., Die neuesten Entdeckungen auf patristischem Gebiete: Compte rendu du IV<sup>e</sup> Congrès scientifique internat. des Catholiques, sect. I (Fribourg, Suisse, 1898), p. 210—215. Ders., Die neuesten Funde auf dem patristischen Gebiete: Theol.-praktische Monatsschrift, Bd. XI (1901), S. 73—82. A. Harnack, Über die jüngsten Entdeckungen auf dem Gebiete der ältesten Kirchengeschichte: Preuss. Jahrbücher, Bd. XCII (1898), S. 193—219. G. Krüger, Die neuen Funde auf dem Gebiete der ältesten Kirchengeschichte (1889—1898). Gießen 1898. (Vorträge der theol. Konferenz zu Gießen. 14. Folge.)

<sup>1</sup> G. Krüger, Eine Bitte: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theologie, Bd. XXXIX (1896), S. 169—174.

Leistung stellen die *Institutiones Patrologiae* Fesslers dar, wegen des Reichtums und der Zuverlässigkeit der Einzelangaben von bleibendem Werte. Seit der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts war es mehr und mehr üblich geworden, die Kirchenschriftsteller des Altertums, mit Ausschluss derjenigen der späteren Zeit, zum besondern Gegenstande litterarhistorischer Darstellung zu machen, und auch über die Abgrenzung des christlichen Altertums ward ein gewisses Übereinkommen dahin erzielt, dass man die griechische Litteratur bis auf Johannes von Damaskus (gest. um 754) und die lateinische bis auf Papst Gregor d. Gr. (gest. 604) hinab zu verfolgen pflegte. Als Titel der Darstellung, welche das Leben, die Schriften und die Lehre der Kirchenschriftsteller betraf, hatte sich das vorhin erwähnte Wort „Patrologie“ eingebürgert. Einzelne Autoren wählten die Aufschrift „Patrologie und Patristik“, indem sie das Leben und die Schriften der heiligen Väter der Patrologie, die Lehre derselben der Patristik (*theologia patristica*) als ihren eigentümlichen Anteil zuwiesen. Erst seit der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts haben auch protestantische Theologen zusammenhängende Bearbeitungen vorgelegt, sich aber in der Regel auf die drei ersten christlichen Jahrhunderte beschränkt; so J. Donaldson, Ch. Th. Cruttwell, A. Harnack, G. Krüger. Harnack führt in dem ersten Teile seines noch unvollendeten, groß angelegten Werkes das Material der alchristlichen Litteraturgeschichte bis auf Eusebius von Caesarea in einer Vollständigkeit vor, wie sie bis dahin noch nie erreicht und auch noch nie erstrebt worden war. Krüger will gleichfalls, wenn auch nur in Form eines Grundrisses, eine alchristliche Litteraturgeschichte bieten, welche im Unterschiede von der Patrologie das gesamte Schrifttum der christlichen Vorzeit nach rein litterarischen Gesichtspunkten kennzeichnen und würdigen soll.

Der griechischen Litteratur des Altertums hat P. Batiffol, den griechischen Theologen des byzantinischen Zeitalters A. Ehrhard eine geschickte Bearbeitung gewidmet. Die alten lateinischen Kirchenschriftsteller können nach dem Werke über römische Litteraturgeschichte von P. T. Lejay, Teil II, S. 107, und S. Lanz sowie namentlich auch nach Lejay, *Les origines de la littérature du Moyen-Âge* im Abendlande zur Beurteilung kommen.

Werke katholischer Autoren: 1. W. Goldwitzer, *Bibliographie der Kirchenschriftsteller von 1. bis 13. Jahrhundert*. Landshut 1828, 8°. Der 1. Teil ist verbunden mit Patristik. Bearbeitet für Theologen. Nürnberg 1833, 8°. 2. Bde. 8°. 3. B. J. Bussé, *Grundriss der christlichen Litteratur von ihrer Entstehung bis zu ihrer Ausbreitung und Ausbreitung der Pöbelbibel*. Ein notwendiges Lehrbuch zur Patrologie und Patristik. Leipzig 1888, 1890, 2 Bde. 8°. 4. J. A. Mohlers *Patrologie oder christliche Litteraturgeschichte*. Aus dessen hinterlassenen Handschriften herausgegeben und herausgegeben von L. X. Reithmayer. Bd. 1: *Ursprung und Entwicklung*. München 1890, 8°. (XVI u. 968 S.) Mehr

nicht erschienen. Eine französische Übersetzung des ersten Bandes veröffentlichte J. Cohen, Löwen 1844. 8°. — M. Permaneder, *Bibliotheca istica*. Tom. I: *Patrologia generalis*. tom. II: *Patrologia specialis*, vol. I, 1—3. Landshut 1841—1844. 2 voll. 8°. Der zweite Band, die *Patrologia specialis*, umfaßt die drei ersten Jahrhunderte. Mehr ist nicht erschienen. — J. Fefsler, *Institutiones Patrologiae, quas ad frequentiorem, ore et faciliorem SS. Patrum lectionem promovendam concinnavit J. F. iponte* 1850—1851. 2 tom. 8°. Denuo recensuit, auxit, edidit B. Jungmann. Ibid. 1890—1896. — J. Alzog, *Grundriß der Patrologie oder der christlichen Litterärgeschichte*. Freiburg i. B. 1866. 8°; 4., verbesserte Aufl. 1888. Französische Übersetzung von Abbe Bélot, Paris 7. 8°. — J. Nirschl, *Lehrbuch der Patrologie und Patristik*. Mainz 1—1885. 3 Bde. 8°. Es ist in diesem Lehrbuche mit der Patrologie die Patristik verbunden worden, indem wichtige patristische Texte für Hauptpunkte der christlichen Lehre ... mit den eigenen Worten der alten Kirchenväter und Kirchenschriftsteller beigelegt wurden\*. Bd. I, w. S. iv. — O. Bardenhewer, *Patrologie*. Freiburg i. B. 1894. 8°; größtenteils neu bearbeitete Aufl. 1901. Eine französische Übersetzung der ersten Ausgabe von P. Godet und C. Verschaefel erschien 1898 bis 9 zu Paris in 3 Bdn. 8°: *Les Pères de l'Église, leur vie et leurs oeuvres*. J. Rézbányay, *Compendium Patrologiae et Patristicae una cum selectis libris ex operibus SS. Patrum classicis, in usum academicum et privatum, ab auctoribus ac editoribus recentissimis inhaerens, pro munitione ad praelectiones patristicas in lyceo episcopali Quinqueecclesiensi. quaeeclesiis* 1894. 8°. — D. G. Carvajal, *Institutiones Patrologiae*. edo 1896. 8°. — Kleinere Lehrbücher dürfen hier übergangen werden

Werke protestantischer Autoren. J. Donaldson, *A critical history of Christian literature and doctrine from the death of the Apostles to the first Council*. Vol. I: *The Apostolical Fathers*. London 1864. 8°; 2. ed. 4. Vol. II—III: *The Apologists*. 1866. Mehr ist nicht erschienen. Zöckler, *Geschichte der theologischen Litteratur (Patristik)*. Nördlingen 1899 (Handbuch der theologischen Wissenschaften, Supplementband zur 1. und 2. Aufl.). — Ch. Th. Cruttwell, *A literary history of early Christianity, including the Fathers and the chief heretical Writers of the ante-Nicene Period. For the use of Students and General Readers*. London 1893. 2 vols. 8°. — A. Harnack, *Geschichte der altchristlichen Litteratur bis Eusebius*. Teil I: *Die Überlieferung und der Bestand*, bearbeitet unter Mitwirkung von E. Preuschen. Leipzig 1893. 8°. (LXI u. 1020 S.). Teil II: *Die Chronologie*. Bd. I: *Die Chronologie der Litteratur bis Eusebius*, mit einleitenden Untersuchungen. 1897. Nachträge zu dem ersten Teile. Harnack, *Zur Überlieferungsgeschichte der altchristlichen Litteratur*. Leipzig 1894 (Texte und Untersuchungen u. s. f. XII. 1). — G. Krüger, *Geschichte der altchristlichen Litteratur in den ersten drei Jahrhunderten*. 1. und 2. Aufl. Freib. i. B. und Leipz. 1895. (Geschichte der theologischen Wissenschaften, zweite Reihe, dritter Band). 1896. Nachträge, 1897. Englische Übersetzung der Schrift besorgt Ch. R. Gilbert. New York 1897. 8°.

*Bibliothèque de l'enseignement de l'histoire ecclésiastique. Anciens écritures chrétiennes. La littérature grecque* par P. Batiffol. Paris 1897. 12°; 3<sup>e</sup> ed. 1901. Batiffol geht hinauf bis zu Kaiser Justinian I. (527—565). Die griechischen Theologen der byzantinischen Zeit durch Ehrhard bei K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches* 527—1453. 2. Aufl.

Zeit bespricht Krumbacher ebd. S. 653—705. In W. Christ's Geschichte der griechischen Litteratur bis auf die Zeit Justinians, 3. Aufl. München 1898, sind die christlichen Schriftsteller in einen Anhang verwiesen, und diesem Anhang ist nur sehr wenig Aufmerksamkeit geschenkt worden.

J. Chr. F. Bähr, Geschichte der römischen Litteratur. Bd. IV (Supplementband): Die christlich-römische Litteratur, Abteilung 1—3. Karlsruhe 1836—1840. 8°. Abt. 1: Die christlichen Dichter und Geschichtschreiber Roms, erschien 1872 in 2. Aufl. W. S. Teuffel, Geschichte der römischen Litteratur. Neu bearbeitet von L. Schwabe. 5. Aufl. Leipzig 1890. 2 Bde. 8°. — M. Schanz, Geschichte der römischen Litteratur bis zum Gesetzgebungswerk des Kaisers Justinian. Teil III: Die Zeit von Hadrian (117) bis auf Konstantin (324). München 1896. 8°. Besondere Berücksichtigung verdient A. Ebert, Allgemeine Geschichte der Litteratur des Mittelalters im Abendlande bis zum Beginne des 11. Jahrhunderts. Bd. I: Geschichte der christlich-lateinischen Litteratur von ihren Anfängen bis zum Zeitalter Karls d. Gr. Leipzig 1874. 8°; 2. Aufl. 1883. Viel weniger befriedigt M. Manitius, Geschichte der christlich-lateinischen Poesie bis zur Mitte des 8. Jahrhunderts. Stuttgart 1891. 8°.

Die Bearbeitungen der altsyrischen und der altarmenischen Litteratur sollen später geeigneten Ortes namhaft gemacht werden.

Recht brauchbar, relativ vollständig und im allgemeinen zuverlässig ist ein englisches Sammelwerk über die ersten acht Jahrhunderte: A Dictionary of Christian Biography, Literature, Sects and Doctrines; during the first eight centuries. Edited by W. Smith and H. Wace. Vol. I: A—D. London 1877. 8°; vol. II: Eaba—Hermocrates 1880; vol. III: Hermogenes—Myensis. 1882; vol. IV: N—Z 1887. „This Work is designed to furnish, in the form of a Biographical Dictionary, a complete collection of materials for the History of the Christian Church from the time of the Apostles to the age of Charlemagne in every branch of this great subject except that of Christian Antiquities.“ Vol. I, pref. p. ix. Eine Reihe von Artikeln bilden kleine Monographien.

## § 2. Begriff und Aufgabe der altkirchlichen Litteraturgeschichte.

- (1 Die alte Patrologie    2 Die moderne altchristliche Litteraturgeschichte  
3 Schlussfolgerungen.)

1. Die alte Patrologie. Die Patrologie, wie sie sich nach dem Gesagten seit der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts von der christlich-theologischen Litteraturgeschichte abzweigte, handelte ihrem Namen entsprechend von den Vätern oder Kirchenvätern. Kirchenväter aber hießen die als Zeugen des Glaubens der Kirche besonders hervorragenden theologischen Schriftsteller des christlichen Altertums. Die andern theologischen Schriftsteller dieses Zeitraums, welche sich auch zu dem Glauben der Kirche bekannt hatten, aber nicht mit dem Ehrentitel eines Vaters geschmückt wurden, bezog die Patrologie, ohne deshalb auf ihren Namen verzichten zu müssen, gleichfalls in den Rahmen ihrer Aufgabe ein, um einen in sich abgeschlossenen Gegenstand der Behandlung zu gewinnen und die Entwicklung der kirchlichen Litteratur im Zusammenhange verfolgen zu können. Der

Kirchenschriftsteller\* bleibt einer besondern Erörterung vorbehalten § 3). An dieser Stelle kommt es nur darauf an, festzustellen, daß die Patrologie eine Geschichte der altkirchlichen Litteratur, d. h. der theologischen Litteratur des Altertums, welche auf dem Boden der kirchlichen Lehre steht, war oder doch sein wollte.

Die Darstellung pflegte im allgemeinen nicht sowohl von literarischen als vielmehr von theologischen Gesichtspunkten beherrscht zu sein. Nicht die jeweilige Form des patristischen Schrifttums, sondern der Inhalt, speziell der theologische Lehrgehalt desselben ward in den Vordergrund gerückt. Die Patrologie hat es nie anders gewußt, als daß sie eine theologische Wissenschaft sei, sie ist sogar lange Zeit undurch sehr geneigt gewesen, sich als eine bloße Hilfswissenschaft der Dogmatik zu betrachten. Es blieben naturgemäß für die Bearbeitung des Stoffes dieselben Rücksichten maßgebend, welche die Wahl und Abgrenzung des Stoffes bestimmt hatten. Das Recht, einen verhältnismäßig kleinen Abschnitt der christlich-theologischen Litteraturgeschichte als besonderes Ganzes für sich zu behandeln, hatte man der eigentümlichen und einzigartigen Bedeutung entnommen, welche gerade dieser Abschnitt beanspruchen durfte, nicht aus literarischen, sondern aus theologischen Gründen. Die Väter der ersten Jahrhunderte sind und bleiben die berufenen Dolmetscher des Denkens und Fühlens der alten Christenheit, sie haben insbesondere das Glaubensbewußtsein der alten Kirche für alle Zeiten urkundlich festgelegt. Mochten neuere christliche Konfessionen noch so entschieden das katholische Traditionsprinzip bekämpfen, sie haben gleichwohl, durch die Natur der Sache gedrängt, nicht umhin gekonnt, für noch so widersprechende Aufstellungen in der kirchlichen Litteratur des Altertums einen Ausgangs- oder Anknüpfungspunkt zu suchen<sup>1</sup>.

Erst nach und nach ist es der Patrologie zum Bewußtsein gekommen, daß sie ihrer formalen Seite nach eine historische Wissenschaft ist, welche als solche an die allgemeinen Gesetze historischer Forschung und historischer Darstellung gebunden bleibt. Dank dem gewaltigen Aufschwunge der Geschichtswissenschaft im allgemeinen und der Fülle unerwarteter Entdeckungen auf patristischem Gebiete im besondern mußte diese Erkenntnis in neuester Zeit immer tiefer Wurzel fassen. Aus Freundes- wie aus Feindeskreisen erscholl lauter und lauter der Ruf nach einer geschichtswissenschaftlichen Betrachtungs- und Behandlungsweise. Es waren nicht bloß manche Lücken früherer zusammenfassender Versuche auszufüllen, es wollte auch das Einzelne

<sup>1</sup> Über das „dogmatisch-historische“ Interesse, welches alle christliche Theologie jeder Zeit an den Kirchenvätern genommen hat, siehe die wegen des protestantischen Standpunktes des Autors bemerkenswerten Ausführungen bei Fr. Nitzsch *Geschichtliches und Methodologisches zur Patristik* (Leipzig für deutsche Theo-

als Teil eines größeren Ganzen und das größere Ganze als der Ausdruck einer bestimmten Geistesströmung oder Lehrrichtung begriffen, es wollte überhaupt die Masse des Stoffes gesichtet und gegliedert, es wollten die einzelnen Schriftsteller nicht mehr bloß aufgezählt und aneinandergereiht, sondern nach geschichtlich begründeten Gesichtspunkten gruppiert werden. Auch die Notwendigkeit einer Berücksichtigung der nicht-kirchlichen Litteratur des Altertums liefs sich nicht mehr verkennen. Als Historiker hatte auch der Patrologe die Aufgabe, zu zeigen, wie es gewesen und wie es geworden. Der Entwicklungsgang der altkirchlichen Litteratur aber war wesentlich bedingt und getragen von dem Kampfe gegen die antichristliche und antikirchliche oder häretische Litteratur; gerade die älteren kirchlichen Schriftsteller sind zum weitaus größeren Teile erst durch Angriffe herausgefordert auf den litterarischen Schauplatz getreten. Es galt übrigens als selbstverständlich, daß die Patrologie nicht aufhören dürfe, eine Geschichte der kirchlichen Litteratur zu sein, daß sie die nicht-kirchlichen Schriftwerke nur zu dem Zwecke heranzuziehen habe, die kirchliche Litteratur desto tiefer und allseitiger beleuchten zu können.

Gegen die vorstehenden Bemerkungen dürfte kein Patrologe Anlaß haben, Einspruch zu erheben<sup>1</sup>. Es sollen indessen auch einige Fragen, welche bisher verschiedene Beantwortung fanden, wenigstens kurz berührt werden.

Außer Lehrbüchern der Patrologie sind in den letzten Jahren auch noch Lehrbücher der „Patrologie und Patristik“ erschienen<sup>2</sup>, während schon Möhler-Reithmayr die Patristik „eine überzählige Wissenschaft“ geheißen hatte<sup>3</sup>. Der Gebrauch des Wortes Patristik hat im 19. Jahrhundert stetem Schwanken unterlegen. Hauptsächlich ist dasselbe bald als Synonymum des Wortes Patrologie, bald im Unterschiede von Patrologie zur Bezeichnung von Ausführungen über die Lehre der heiligen Väter gebraucht worden. Dieser letztere Gebrauch war historisch begründet, insofern das Wort aus dem Terminus „theologia patristica“ erwachsen war<sup>4</sup>. In altprotestantischen Lehrbüchern der

---

<sup>1</sup> Ein Archäologe hat einmal der Erwartung Ausdruck gegeben, die Arbeiten J. B. de Rossis würden wohl „die christliche Epigraphik als ein eigenes Kapitel in die Patristik einführen“ (J. P. Kirsch im Hist. Jahrbuch XI [1890], 515). Gegen eine solche Erweiterung des Arbeitsfeldes des Patrologen wäre manches zu erinnern. Man versteht ja aber auch allgemein unter Litteratur einen Inbegriff von Schriftwerken im Unterschiede von Inschriften.

<sup>2</sup> Noch Nirschl veröffentlichte 1881—1885 ein „Lehrbuch der Patrologie und Patristik“, noch Rézbányay 1894 ein „Compendium Patrologiae et Patristicae“.

<sup>3</sup> Möhler-Reithmayr, Patrologie I (Regensburg 1840), 14.

<sup>4</sup> Vgl. Nitzsch a. a. O. S. 40 ff. Auffallenderweise erklärt noch Zöckler (Geschichte der theologischen Litteratur, Nördlingen 1889, S. 4), Patristik sei s. v. a. πατριστική ἐπιστήμη. Nitzsch (a. a. O. S. 48) hatte schon konstatiert: „Es giebt kein griechisches Wort πατριστικός.“



Dogmatik wurde vielfach der Doktrin der Väter oder dem kirchlichen Lehrbegriffe nach der Anschauung der Väter ein eigener Abschnitt gewidmet, und die Aufschrift lautete „theologia historica“ und später, namentlich seit dem Ende des 17. Jahrhunderts, „theologia patristica“, im Gegensatze zur theologia biblica und theologia symbolica. Den Gegenstand und Zweck des Abschnittes giebt der lutherische Theologe J. Fr. Buddens (gest. 1729) mit den Worten an: „Per theologiam patristicam intelligimus complexum dogmatum sacrorum ex mente sententiaque patrum, inde ut cognoscatur, quo pacto veritas religionis christianae conservata semper sit in ecclesia ac propagata“<sup>1</sup>. Aus dieser theologia patristica ist in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts die Wissenschaft der Dogmengeschichte hervorgegangen, welche ihrer ursprünglichen Idee nach die fortschreitende Entfaltung und Entwicklung der kirchlichen Glaubenslehre seit den Tagen der Apostel verfolgen und klarstellen sollte<sup>2</sup>. Damit hatte die theologia patristica ihren Lauf vollendet; die Mutter lebte fort in der Tochter. Es lag kein Grund vor, um das Wort Patristik zu retten, die Patrologie zu einer Patristik umzutaufen. Ebensowenig aber liefs es sich rechtfertigen, wenn man eine Patristik gleichsam als arme Schwester in das Haus der Patrologie aufnahm und die Notizen der Patrologie über die Lehranschauung der Väter auf den Namen der Patristik schrieb. Die Patrologie mufs sich wehren gegen eine solche Schwester, weil sie ihrerseits, wofern sie anders wie bisher den theologischen Gesichtspunkt vorherrschend sein läfst, auf eine Würdigung des Lehrgehaltes der Schriften der Väter nicht verzichten kann. Dieser Patristik mufs allerdings das Recht der Existenz bestritten werden.

Die kirchliche Litteratur des Altertums wurde der Patrologie als Arbeitsfeld zugewiesen. Wie weit reicht das Altertum? und wo beginnt das Mittelalter? Die meisten neueren Patrologien gehen, wie schon (§ 1, 5) bemerkt, in der griechischen Litteratur bis auf Johannes von Damaskus (gest. um 754), in der lateinischen Litteratur bis auf Papst Gregor d. Gr. (gest. 604) hinab. Alzog wollte auch das karolingische Zeitalter noch zu der Periode der Väter gerechnet wissen, zog wenigstens noch die Anfänge der germanisch-mittelalterlichen Poesie in den Bereich seiner Patrologie hinein. Der Verfasser dieses Werkes erlaubte sich den Vorschlag, die lateinische Litteratur bis auf Isidor von Sevilla (gest. 636) hinabzuführen, welcher, ganz ähnlich wie Johannes von Damaskus, eine sehr reiche schriftstellerische Thätigkeit entfaltete und in dieser Thätigkeit sich auch selbst von dem

<sup>1</sup> Buddens, *Isagoge historico-theologica ad theologiam universam* (Lipsiae 1727. 4<sup>o</sup> p. 535.

<sup>2</sup> Über die Anfänge der Dogmengeschichte als einer besondern theologischen Disziplin, vgl. auch L. A. Schaller, *Die Anfänge der Dogmengeschichte* (München 1881).

Bewußtsein durchdrungen zeigt, auf der Grenze zweier Zeiten zu stehen. Ehrhard bezeichnete das 843 zu Konstantinopel gefeierte Fest der Orthodoxie als den von selbst gegebenen Abschluß der patristischen Zeit für die griechische Kirche, während für die lateinische Litteratur eine ebenso natürliche und objektiv begründete Demarkationslinie sich weit früher darbiete, in Spanien und Afrika mit der Zerstörung der Kirche durch die Araber, in Gallien und Italien etwa mit der Mitte des 7. Jahrhunderts<sup>1</sup>. Dieses Schwanken in der Abgrenzung der patristischen Litteraturperiode darf nicht befremden. In dem lebendigen Flusse geschichtlichen Lebens lassen sich keine festen Markscheiden ziehen. Perioden oder Entwicklungsphasen, welche sich klar und scharf voneinander abheben, sind durch Übergangsstadien verbunden, in welchen alte und neue Elemente miteinander streiten, so daß bald die Grundfarbe der Vergangenheit bald diejenige der Zukunft vorherrscht. Auf geistigem Gebiete, in Wissenschaft und Kunst, ist begreiflicherweise eine Periodisierung des geschichtlichen Verlaufes mit besondern Schwierigkeiten verknüpft: hier müssen eben notwendig in dem Bilde der Zeiten die Farben allmählich ineinander verschweben. Und die altkirchliche Litteratur, die griechische sowohl wie die lateinische, hat sich auch selbst schon früh in eine Reihe von Zweigen gespalten, welche in ihrer Entwicklung keineswegs gleichen Schritt halten und keineswegs gleichzeitig bei einem Wendepunkte anlangen. Eine völlig einwandfreie Grenzscheide wird sich daher überhaupt nicht ermitteln lassen; eine Bearbeitung der altkirchlichen Litteratur wird in ihrem Abschlusse stets etwas gewaltsam zu Werke gehen müssen. Eben deshalb aber sollte auch der Freiheit des Autors ein gewisser Spielraum belassen oder äußeren, nicht dem Gegenstande selbst entlehnten Rücksichten eine gewisse Berechtigung nicht abgesprochen werden. In erster Linie muß natürlich für die Absteckung einer Litteraturperiode der Gesamtentwicklungsgang der jedesmaligen Litteratur entscheidend sein. Daß jedoch von diesem Gesichtspunkte aus das Fest der Orthodoxie, welches 842 oder, nach neuerer Berechnung, 843 in der griechischen Kirche eingeführt wurde, „als der Grenzpunkt der patristischen Litteraturperiode (für die griechische Theologie) gar nicht verkannt werden kann“, hätte Ehrhard nicht behaupten dürfen. Dieses Fest der Orthodoxie war überhaupt nicht, wie Ehrhard glaubt, „der Ausdruck der Überzeugung, im Besitze eines abgeschlossenen dogmatischen Lehrsystems zu sein“, es war nur der Ausdruck der Freude über den Triumph, welchen die Bestimmungen des siebenten allgemeinen Konzils (787) in Sachen der Bilder gegenüber den neuen Ikonoklasten davongetragen hatten. Den Anlaß zur

<sup>1</sup> V. Ehrhard im Litt. Handw. 1897, Sp. 602 ff. Bei einer späteren Gelegenheit zeigte Ehrhard sich geneigt, die „vorkarolingische“ Litteraturperiode noch in das 10. u. 11. J. hinauf zu nehmen. S. Ditt. Jahrbuch 1907 S. 267.



Einführung des Festes gab die glückliche Beendigung des zweiten Bilderstreites, und den Gegenstand des Festes bildete „die Wiederaufstellung der Bilder“, *ἡ ἀναστήλωσις τῶν εἰκόνων*. Die Bezeichnung „Fest der Orthodoxie“ ist erst jüngeren Datums und ist von dem Siege des rechten Glaubens über die Bilderstürmerei zu verstehen<sup>1</sup>. In den Besitz eines abgeschlossenen dogmatischen Lehrsystems ist die griechische Theologie viel früher gelangt, wie sie denn auch viel früher angefangen hat, auf selbständige Arbeit zu verzichten und von dem Geisteserbe der Väter zu zehren. Der patristischen Periode der griechischen Theologie war die Aufgabe zugefallen, das trinitarisch-christologische Dogma zu entwickeln und zu verteidigen, und das sechste allgemeine Konzil (680) war es gewesen, welches das letzte entscheidende Urteil in den christologischen Streitigkeiten fällte<sup>2</sup>. Da aber die Patrologie außer der griechischen auch die lateinische Literatur umspannen soll — um weiteres vorläufig beiseite zu lassen —, so möge es ihr erlaubt sein, sich nach einem griechischen und einem lateinischen Marksteine umzusehen, welche chronologisch nicht allzu weit auseinanderliegen. Und auch die Freude möge man dem Patrologen lassen, auf dem einen wie auf dem andern Gebiete den Faden der Darstellung bei einem Autor abzuberechnen, welcher als litterarische Persönlichkeit in besonderem Grade repräsentationsfähig erscheint und einen würdigen Abschluß bildet. Übrigens sollte hier nur der Stand der Frage skizziert und einer späteren Entscheidung nicht vorgegriffen werden.

Im ganzen sind es vier Litteraturströme, welche die Patrologie in ihr Bett aufzunehmen hat: ein griechischer, ein lateinischer, ein syrischer und ein armenischer<sup>3</sup>. Wie soll für Frieden und Ordnung gesorgt werden? Soll man die Sprache zum Scheidungs- und Gliederungsprinzip machen und die Griechen, die Lateiner u. s. f. in gesonderten Gruppen nebeneinander hergehen lassen? oder soll man die Sprache als äußerliches und gleichgültiges Moment beiseite schieben und nach anderweitigen Unterscheidungsmerkmalen, nach Zeit und Ort, nach Arbeitsfeld und Geistesrichtung, nach Art und Form der Schriftstellerei, Griechen und Lateiner u. s. f. zu gemeinsamen Klassen und Ver-

bänden zusammenfassen? In medio tutissimus ibis. Es ist bekannt, daß in der Sprache die Nationalität zum Ausdruck kommt, daß die Nationalität in hohem Grade dem gesamten Geistesleben Ziel und Richtung giebt, daß die christliche Religion im Unterschiede von den heidnischen Religionen, welche ja selbst nationalen Charakters waren und somit nur einen Faktor der Nationalität bildeten, eine tiefere oder höhere, die nationalen Schranken durchbrechende Einheit des Denkens und Fühlens geschaffen hat, daß aber auch das Christentum die Nationalität nicht hat verwischen können und nicht hat verwischen wollen. Die ganze kirchliche Litteratur stellt eine Einheit dar, weil sie einer und derselben Wurzel entsprossen ist, dem gemeinsamen christlich-kirchlichen religiösen Bewußtsein. Diese Einheit, dieses ökumenische und internationale Gepräge der kirchlichen Litteratur würde nicht zur Geltung kommen, würde geradezu mißkannt werden, wenn man die Verschiedenheit der Sprache als entscheidendes Prinzip für die Anordnung und Einteilung des Stoffes aufstellen wollte. Andererseits aber weisen die griechische, die lateinische Litteratur u. s. f. doch auch wieder ihre eigentümliche, sagen wir kurz, nationale Färbung auf; sie verfolgen bis zu einem gewissen Grade ihre eigenen Ziele, gehen deshalb auch ihre eigenen Wege und durchlaufen ihre eigene Entwicklung. Um diesen Besonderheiten gebührende Rechnung zu tragen, wird es nicht etwa bloß erlaubt, sondern geboten sein, auch die Sprache bei der Gliederung des Stoffes in Anschlag zu bringen. In Einzelheiten kann und soll hier nicht eingegangen werden. Bei der Litteratur der drei ersten Jahrhunderte, zu welcher, abgesehen von wenigen Syrern, nur Griechen und Lateiner Beiträge liefern, darf die Sprache als Scheidungsmerkmal wohl ganz außer Betracht bleiben. Hinter der Gemeinsamkeit der Aufgaben tritt die Eigenart der beiderseitigen Lösungsversuche mehr oder weniger zurück. Anders gestaltet sich die Lage der Dinge mit dem 4. Jahrhundert. Die griechische sowohl wie die lateinische Litteratur entwickelt sich zu voller Blüte, und schon deshalb müssen nunmehr auch die von Anfang an vorhandenen Unterschiede oder Gegensätze schärfer zum Durchbruch kommen. Die syrische und die armenische Litteratur, welche abseits der großen Straße, wenigleich gewissermaßen unter den Fittichen der griechischen Theologie, heranwachsen, um nach kurzen Tagen trotz Kraftentfaltung schnell dahinzusinken, zeigen beide eine so individuelle und scharf umrissene Anlage und Haltung, daß man einer jeden besondere Abschnitte, geschlossene Räume wid zuweisen müssen.

Außer der Einleitung der vorhin (S. 1, 5) genannten Werke über Patrologie und christliche Litteraturgeschichte v. Chr. Fr. D. Erdmann, *Prolegomena in Patristicis*. I. De Patristicis notione et finibus. (Progr.) Regensburg 1857. I<sup>o</sup> (Erdmann gebraucht das Wort Patristik im Sinne von Patrologie). Fr. Nietzsche, *Geschichtliches und Methodologisches zur*

**Patristik:** Jahrbücher für deutsche Theologie. Bd. X, Gotha 1865, S. 37—68. (Auch bei Nitzsch ist Patristik s. v. a. Patrologie.) Fr. Overbeck, Über die Anfänge der patristischen Litteratur. Historische Zeitschrift, N. F. Bd. XII (1882), S. 417—472. (Die Abhandlung enthält mehr, als der Titel erwarten läßt, insofern sie die Gesichtspunkte feststellen will, unter welchen die kirchliche Schriftstellerei der beiden ersten Jahrhunderte zu betrachten sei.) W. C. van Manen, De leerstoel der ouden christelijke letterkunde. Rede etc. Groningen 1885. 8°. J. M. S. Baljon, De ouden christelijke letterkunde. Redevoering etc. Utrecht 1895. 8°. A. Ehrhard, Zur Behandlung der Patrologie: Litt. Handweiser, Jahrg. 1895, Sp. 601—608. J. Haussleiter, Der Aufbau der altchristlichen Litteratur. Eine kritische Untersuchung nebst Studien zu Cyprian, Victorinus und Augustin. Berlin 1898. 8°. (Sonderabdruck aus den Götting. Gel. Anzeigen 1898, Nr. 5, S. 337—379). Vgl. auch A. Ehrhard, Die altchristliche Litteratur und ihre Erforschung von 1884—1900. Abt. I (Freiburg i. B. 1900), S. 592—635: Die Entwicklungsstadien der vornicänischen Litteratur.

2. Die moderne altchristliche Literaturgeschichte.  
— *Contraria iuxta se posita magis elucescunt.* Manche der vorstehenden Andeutungen werden in ein volleres Licht treten, wenn jene altchristliche Literaturgeschichte etwas näher gekennzeichnet wird, welche in jüngster Zeit von protestantisch-rationalistischer Seite an die Stelle der Patrologie gesetzt wurde. Man hat zunächst der bisherigen Bearbeitung der Patrologie viele und schwere Versäumnisse, Mangel an Verständnis für historische Methode, Vernachlässigung des litterarischen Momentes u. s. w. vorgeworfen<sup>1</sup>, und diese Vorwürfe waren in weitem Umfange durchaus berechtigt und begründet. Man ist indessen weiter gegangen und hat der Patrologie selbst die Existenzberechtigung abgesprochen. Ihre Idee sei verfehlt, ihre Fundamente unhaltbar. Auf dem Grabe der Patrologie müsse eine altchristliche Literaturgeschichte erblühen, welche das gesamte Schrifttum der christlichen Vorzeit von rein litteraturhistorischem Standpunkte aus zu beleuchten habe. Krüger leitet seinen Grundriss mit folgenden Sätzen ein: „Die Geschichte der altchristlichen Litteratur lehnt die schriftstellerischen Erzeugnisse des christlichen Geistes auf dem Boden der alten Welt unter rein litterarischen Gesichtspunkten, ohne Rücksicht auf ihre kirchliche oder theologische Bedeutung, einzeln und im Zusammenhang ihrer Formen kennen und würdigen. Sie unterscheidet sich somit von der Patrologie, die mit dem der Dogmatik entnommenen Begriff des ‚Kirchenvaters‘ arbeitet und nach Auswahl und Behandlung des Stoffes sich als eine Disziplin der katholischen Theologie darstellt.“ Kurze, aber hinlänglich deutliche Worte, welche nicht bloß den Unterschied zwischen dieser altchristlichen Literaturgeschichte und der Patrologie erkennen, sondern auch die Gründe der Ersetzung der einen durch die andere wenigstens erschließen lassen. Und diese

<sup>1</sup> Siehe namentlich Fr. Overbeck in der Historischen Zeitschrift N. F. XII 1882, 417 ff.

Gründe liegen nicht in allgemein gültigen Erwägungen wissenschaftlicher Art, sondern lediglich in den Anschauungen und Voraussetzungen des modernen rationalistischen Protestantismus.

In der That, die Patrologie ist eine spezifisch katholische Disziplin; ja schon das Wort Patrologie hat einen spezifisch katholischen Klang. Allerdings ist dieses Wort, wie früher bemerkt (§ 1, 4), erst jungen Datums und allem Anscheine nach protestantischer Herkunft. Aber es ist dem Glaubensbewußtsein entsprungen, welches die Protestanten aus dem katholischen Mutterhause mitnahmen in die Fremde. Diese Protestanten kannten noch „Kirchenväter“ und verehrten in ihnen die Zeugen des wahren Glaubens, des Glaubens der alten Kirche. Sie glaubten noch, daß eine bestimmte Summe von Heilswahrheiten von Gott selbst geoffenbart und bei der Kirche hinterlegt und von der Kirche wenigstens bis tief ins Mittelalter hinein treu und unverfälscht bewahrt worden sei. *Per theologiam patristicam*, hörten wir soeben den Lutheraner Buddeus erklären, *intelligimus complexum dogmatum sacrorum ex mente sententiaque patrum, inde ut cognoscatur, quo pacto veritas religionis christianae conservata semper sit in ecclesia ac propagata*. So die naiven Väter. Ihre Söhne sind zu der Einsicht vorgeedrungen, daß von einem übernatürlichen Ursprung des Christentums, ja von einer durch Christus gestifteten Kirche überhaupt nicht die Rede sein kann. Erst nach Verlauf einer langen Entwicklungsperiode, in welcher das von Christus gepredigte Evangelium fort und fort umgeprägt und hellenisiert und paganisiert worden, etwa gegen Ende des 2. Jahrhunderts, ward eine sogen. katholische Kirche gegründet, selbstverständlich ein reines Menschengebilde, ein Werk recht niedriger Intriguen und politischer Machtbestrebungen, im besten Falle ein Ergebnis des Strebens nach Konzentration der Kräfte<sup>1</sup>. Da wo

keine Kirche war, kann es natürlich auch keine kirchliche Litteratur gegeben haben. Die älteste christliche Litteratur darf daher eben nur christliche Litteratur genannt werden, ohne daß es möglich wäre, den Sinn oder die Tragweite dieses Namens genauer zu umgrenzen. Nach Overbeck ist eine „christliche Urlitteratur“ streng zu scheiden von der später auftretenden und auf ganz anderem Stamme erwachsenen „kirchlichen Litteratur“. Der Gnosticismus ward in den Ausführungen Overbecks absichtlich außer Betracht gelassen. Nach Krüger ist die „urchristliche Litteratur“ abgelöst worden durch die gnostische Litteratur, und auf die gnostische Litteratur ist erst die „kirchliche Litteratur“ gefolgt<sup>1</sup>. Und was ist denn nun diese „kirchliche Litteratur“? und wodurch unterscheidet sie sich von nicht-kirchlicher Litteratur? Eine allgemein und objektiv gültige Antwort läßt sich nicht geben. Der Inhalt der Begriffe „kirchlich“ und „nicht-kirchlich“, „orthodox“ und „häretisch“ ist stets im Flusse begriffen geblieben, hat sozusagen von Tag zu Tag gewechselt. Zwar ist die sogen. katholische Kirche, nach welcher die Litteratur benannt wird, selbst nie müde geworden, für sich und namentlich auch für ihre Lehre apostolische Herkunft und apostolische Autorität in Anspruch zu nehmen, in Wirklichkeit aber hat diese Kirche und namentlich auch ihre Lehre die durchgreifendsten Wandlungen, die einschneidendsten Umgestaltungen, die widersprechendsten Neuerungen erfahren. Und es war auch keine Täuschung, wenn sie selbst das Gegenteil behauptete, es war bewußte Lüge. „Eben weil die Kirche“, so versichert Harnack, „vorgab, stets dieselbe gewesen zu sein und zu bleiben, mußte sie ihre Gegenwart immer wieder in die Vergangenheit versetzen und stets daran arbeiten, diese auszutilgen. Weil sie behauptete, sie sei immer das gewesen, was sie heute ist, durfte sie das nicht gelten lassen, was sie einst wirklich gewesen war.“<sup>2</sup> Die Konsequenzen liegen zu Tage. Ein kirchlicher Glaube, welcher trotz aller äußeren Entfaltung stets wesent-

sondern nach den Keimen fragen, aus denen in verständlicher Notwendigkeit, entsprechend den Bedürfnissen der wechselnden Zeiten, unser heutiges Kirchentum, unsere heutige Dogmatik hervorgewachsen ist. Anders für die, welche diesen Standpunkt nicht teilen. An Stelle einer kontinuierlichen, von einer inneren Lebensmacht getragenen Entwicklung sehen sie nur ein Geschehe disparater Kräfte: ein Zusammenreffen der mannigfachen Bestandteile, welche die Flut der Jahrhunderte von allen Höhen der Menschheit zusammengeschwenmt hat. Und als die ursprüngliche Gestalt des Christentums gilt ihnen, was sich etwa noch als die unterste Grundlage dieses Agglomerats, als die tiefste unter den übereinander gelagerten Schichten bestimmen läßt.“ Siehe v. Hertlings Vortrag über „Christentum und griechische Philosophie“ in den Akten des fünften internationalen Kongresses katholischer Theologen zu München, München 1901, S. 65.

<sup>1</sup> Übrigens hat Krüger später selbst sein Bedauern darüber ausgesprochen, daß er der gnostischen Litteratur „eine besondere Stellung anwies“ (Theologische Literaturzeitung 1901, Sp. 101).

lich derselbe gewesen und geblieben wäre, ist eine durchaus unhistorische Fiktion. Die sogen. Kirchenväter waren nur Träger oder Vertreter persönlicher und sehr wandelbarer Meinungen. Ein Glaube, den sie hätten bezeugen können, war gar nicht vorhanden. Die Ausdrücke „kirchliche Litteratur“ und „patristische Litteratur“ mögen als Notbehelfe oder Feigenblätter noch ihre Dienste thun, können aber nichts weiter sein als Namen ohne Inhalt. Die Unterscheidung zwischen kirchlich und nicht-kirchlich, orthodox und häretisch entbehrt aller inneren Berechtigung, aller sachlichen Begründung. Eben das, was heute noch als kirchlich galt, ist vielleicht morgen schon von der Kirche selbst als häretisch gebrandmarkt worden. Mit diesen Thesen ist allerdings, das bedarf keines weiteren Beweises, der alten Patrologie der Boden entzogen<sup>1</sup>.

Der Stoff der altchristlichen Litteraturgeschichte deckt sich im wesentlichen mit dem Stoffe der Patrologie. Gleich zu Eingang der Darstellung geben die Schriften des Neuen Testaments zu Differenzen Anlaß. Die Patrologie hatte diese Schriften ausgeschlossen, die altchristliche Litteraturgeschichte will sie einbegreifen wissen. „Es ist willkürlich,“ sagt Krüger<sup>2</sup>, „von einer Betrachtung der urchristlichen Litteratur eine Gruppe von Schriften auszuschließen, die ihr Dasein als solche nicht litterarischen, sondern kirchlichen Gründen verdankt.“ Gewiß, wenn die Schriften des Neuen Testaments nichts anderes sind, als was die sonstigen Schriften des Urchristentums auch sind, wenn dieselben von Haus aus rein menschliche Geisteserzeugnisse darstellen, welche erst von der werdenden oder eben gewordenen sogen. katholischen Kirche zu inspirierten Offenbarungskunden umgestempelt wurden (das ist es, was Krügers Redeweise besagen will), weshalb sollte man zögern, dem Betrage gegenüber Protest zu erheben und die vermeintlichen heiligen Bücher ihrem natürlichen Zusammenhange

<sup>1</sup> Ehrhard hat es sehr auffallend gefunden, daß ich in früheren Äußerungen über dieses Thema einen Gegensatz zwischen der Patrologie und der altchristlichen Litteraturgeschichte aufstelle und letztere als eine spezifisch protestantische Schöpfung preisgebe (alt. Handw. 1895 Sp. 695 ff.). Er hat nicht genugsam beachtet, daß ich nicht von der altchristlichen Litteraturgeschichte schlechtweg, — er von einer irgendwie gearteten altchristlichen Litteraturgeschichte redete, sondern speziell und ausschließlich von derjenigen altchristlichen Litteraturgeschichte, welche in der meisten Zeit von protestantisch-rationalistischer Seite der Patrologie gegenübergestellt worden ist. Ehrhard citirt selbst den oben angeführten Satz Krügers über den Unterschied zwischen dieser altchristlichen Litteraturgeschichte und der Patrologie, glaubt aber, die Unterscheidung solle „nur dazu dienen, die katholische Patrologie zu diskreditieren.“ Ich glaube, daß Krüger in wohlüberdachten Worten seine Auffassung der altchristlichen Litteraturgeschichte hat fixieren wollen, und glaube weiter, daß der Gegensatz zwischen dieser altchristlichen Litteraturgeschichte und der Patrologie, — wie ich schon in den Worten Lamm treffender hätte bekann-

wieder einzugliedern? Wenn dagegen die Schriften des Neuen Testamentes, wie die katholische und die altprotestantische Lehre behaupten, vom Heiligen Geiste eingegeben sind, so ist es nicht willkürlich, so ist es tief begründet, eine Schranke zu ziehen zwischen Göttlichem und Menschlichem. Damit wird jedoch dem Patrologen noch nicht verwehrt, wenn er es für angezeigt erachtet, einleitungsweise auch von den Schriften des Neuen Testamentes zu handeln. Er würde sich dadurch keiner Herabwürdigung dieser Schriften schuldig machen, er würde sich keineswegs auch schon zu der für Krüger maßgebend gewesenen Wertung dieser Schriften bekennen. Hieronymus hat keinen Anstand genommen, die Schriften des Neuen Testamentes, an deren inspiriertem Charakter er nicht zweifelte, an die Spitze seines Kataloges zu stellen. Jüngst noch hat Batiffol die Schriften des Neuen Testamentes in seinen Grundriss der christlich-griechischen Litteratur des Altertums einbezogen<sup>1</sup>. Aber nicht bloß Batiffol, auch Krüger kann und will nicht leugnen, daß diese Schriften in andern theologischen Disziplinen einer einläßlicheren Behandlung unterzogen werden müssen, daß die notwendigerweise knappen und kargen Bemerkungen einer weiter ausgreifenden Litteraturgeschichte der Bedeutung dieser Schriften nicht zu entsprechen vermögen. Gleichviel mit welchem Rechte und aus welchem Grunde, thatsächlich sind nun einmal die biblischen Schriften auch eine litterarhistorische Größe sondergleichen geworden. „Mit Rücksicht auf die Einleitung in das Neue Testament“ wies Krüger in seiner Litteraturgeschichte den biblischen Schriften „noch nicht einmal einen halben Bogen“ zu und beschwichtigte sein Gewissen mit der Hoffnung, man werde diesen halben Bogen nicht etwa „einer Kritik unterwerfen“, sondern „als Füllsel ignorieren“<sup>2</sup>. Harnack sah sich gezwungen, wenigstens von dem ersten Teile seiner Litteraturgeschichte, der Darlegung der Überlieferung und des Bestandes, die biblischen Schriften einfach auszuschließen. Unter diesen Umständen muß sich indessen, wenn nicht dem altchristlichen Litteraturhistoriker, welcher darauf bestehen mag, seine prinzipiellen Voraussetzungen zur Geltung zu bringen, so doch dem Patrologen unabsehbare die Frage aufdrängen, was denn Notizen über die biblischen Schriften bezwecken sollen, welche ihrem Gegenstande so wenig gerecht werden können, daß sie fast fürchten müssen, überhaupt nur gesehen zu werden. Anspruch auf einen Platz in der Patrologie hatten derartige Andeutungen jedenfalls nur dann erlangen, wenn sie zur Lösung der Aufgabe der Patrologie mehr oder weniger nennenswerte Dienste

<sup>1</sup> Im 17. Jahrhundert hat Cardinal B. de P. im 18. Jahrhundert L. de C. benediktiner Ceillier die biblischen Schriften des Altertums des Neuen Testamentes in Verbindung mit der späteren kirchlichen Litteratur behandelt (vgl. § 1).

leisteten. Aber andern helfen zu können, sind sie selbst zu dürftig. Die Patrologie wird namentlich bei Würdigung der ältesten nachbiblischen Litteraturdenkmäler nicht verfehlen dürfen, auf Verwandtschafts- und Abhängigkeitsbeziehungen zu den biblischen Schriften hinzuweisen. Aber warum soll sie dieser Pflicht bei gesonderter Behandlung der beiden Schriftenreihen nicht ebenso leicht oder ebenso vollständig nachkommen können?



als die Autoren, sehr wahrscheinlich ohne jede Ausnahme, zugleich auch theologische Schriftsteller gewesen sind.

Ist es demnach im wesentlichen ganz derselbe Stoff, welchen die Patrologie und die altchristliche Litteraturgeschichte darstellen wollen, so muß hingegen die Darstellung selbst sich schon deshalb sehr verschieden gestalten, weil sie in ihrem ganzen Verlaufe von entgegengesetzten Prinzipien beeinflusst wird. In der Ermittlung der nackten Thatsachen, in der Abgrenzung dessen, was wirklich in die kirchliche Vorzeit zurückreicht, in der Feststellung dessen, was dieser oder jener Autor wirklich gesagt hat, eröffnet sich ein weites Feld gemeinsamer und an und für sich auch friedlicher Arbeit. In der Erklärung und Beurteilung der Thatsachen, auch der litterarhistorischen und textkritischen Thatsachen, in der Ausfüllung der mannigfachen Lücken der Überlieferung, in der Verknüpfung der beglaubigten Einzelercheinungen zu einem Gesamtbilde kommen immer wieder jene feindlichen Prinzipien zur Geltung, und eine Verständigung ist ausgeschlossen. *Contra negantem principia non est disputandum.* Doch soll hier nicht auf die sachlichen Widersprüche im einzelnen, sondern auf die Verschiedenheit des Zieles und der Richtung der Darstellung im großen und ganzen hingewiesen werden. In der alten Patrologie drängt sich allenthalben der theologische und kirchliche Gesichtspunkt vor, in der modernen altchristlichen Litteraturgeschichte soll mehr oder weniger ausschließlich der litterarische Gesichtspunkt Führer und Leiter sein. Mit andern Worten: dort wird der Inhalt, hier wird die Form der Litteratur bis zu einem gewissen Grade der alles beherrschende Mittelpunkt der Darstellung. Ihrer Natur nach schließen diese Gesichtspunkte sich keineswegs gegenseitig aus; man wird vielmehr sofort geneigt sein, der Darstellung die Palme zuzuerkennen, welche nach Möglichkeit sowohl der Form wie auch dem Inhalte der Litteraturwerke Rechnung zu tragen sucht. Gegensätze werden erst durch einseitige Bevorzugung des einen Gesichtspunktes vor dem andern geschaffen. Der größten Einseitigkeit hat sich wohl Overbeck<sup>1</sup> schuldig gemacht, wenn er der altchristlichen Litteraturgeschichte als Programm und Leitstern den Satz vorhielt: „Ihre Geschichte hat eine Litteratur in ihren Formen, eine Formengeschichte und also jede wirkliche Litteraturgeschichte sein.“ In diesem Satze erscheint der durchgreifende Unterschied zwischen der altchristlichen Litteraturgeschichte und dem, was man gewöhnlich Litteraturgeschichte nennt, sozusagen völlig verkannt. Schon Nietzsche hatte betont, die allgemeine Litteraturgeschichte oder die Litteraturgeschichte einer Nation habe freilich auch eine kunstgeschichtliche Seite, die Schriften der Kirchenväter aber seien im allgemeinen keine Kunstprodukte und wollten keine

**Kunstprodukte** sein<sup>1</sup>. Fürwahr, diese kirchliche Litteratur ist keine „schöne Litteratur“, sondern der Niederschlag des Lebens und Leidens, des Glaubens und Hoffens der alten Christenheit. Diese Autoren sind keine „Schriftsteller“ oder „Litteraten“, sondern Kirchenmänner und Theologen. Sie haben, seltene Ausnahmen abgerechnet, stets die Form zurückgestellt hinter den Inhalt. Eben deshalb aber ist es zunächst und hauptsächlich nicht die Form, sondern der Inhalt, in welchem auch die Geschichte dieser Litteratur sich abspielt. Und die allgemeinen Umrisse und Grundzüge ihrer Geschichte bieten sich dem unbefangenen Auge von selbst dar. Diese Geschichte läuft parallel oder ist vielmehr organisch verbunden mit der Geschichte der Kirche, insbesondere der kirchlichen Lehre und der kirchlichen Wissenschaft. Solange man also wirklich Geschichte schreiben und die Richtschnur der Darstellung aus dem Stoffe selbst schöpfen will, so lange wird man genötigt sein, dem theologisch-kirchlichen Gesichtspunkte vor dem litterarischen das Vorrecht einzuräumen<sup>2</sup>.

3. **Schlussfolgerungen.** Es sind nicht allgemein gültige Gründe wissenschaftlicher Art, sondern bestimmte philosophische und theologische Voraussetzungen gewesen, welche zu dem Bruche mit der Vergangenheit, zu der Ersetzung der alten Patrologie durch die moderne altchristliche Litteraturgeschichte den Anstoß gaben. Man verlange also nicht im Namen der Wissenschaft, was nur eine Forderung sehr bestrittener Voraussetzungen ist. „Wenn wir gegen gewisse Geistesströmungen, auch wenn sie herrschend geworden sind, uns ablehnend und gegensätzlich verhalten, so ist das nicht Rückständigkeit, sondern eine höchst gesunde und notwendige Reaktion.“<sup>3</sup> Auch in der Patrologie und der altchristlichen Litteraturgeschichte stehen sich zwei Geistesrichtungen gegenüber, zwischen denen kein Bund zu flechten ist. Die eine erblickt das höchste Schibboleth der Wissenschaftlichkeit in der Unglaubigkeit und Offenbarungsteindlichkeit, die andere schämt sich nicht zu bekennen, daß sie im Dienste der Offenbarung, des Christentums und der Kirche stehen will.

Auf katholischem und überhaupt auf positiv christlichem Boden besteht die Patrologie durchaus zu Recht. Zu einer Umgestaltung von prinzipieller Tragweite wird überhaupt kein Grund vorliegen, solange nicht die Grundpfeiler des positiven Christentums ins Wanken geraten. Selbstverständlich aber hat eine jede Wissenschaft, wenn sie den Anforderungen und Bedürfnissen der Zeit entsprechen will, auch durchaus mit der Zeit gleichen Schritt zu halten. Die Patrologie

<sup>1</sup> Nietzsche a. a. O. S. 53.

<sup>2</sup> Vgl. die bes. in der Patrologie von B. Krüger u. M. Kloss, a. a. O. S. 257 ff. Patrologie, welche, wie man leicht nach der von Krüger u. Kloss in der Vorrede des 1. Bandes (S. 1) zu sehen ist, im August 1896 erschienen ist. In dem Jahresbericht der Patrologie, 1896, S. 1, steht: „S. 9“.

hat zu allen einschlägigen Forschungen und Entdeckungen Stellung zu nehmen, prüfend und behaltend, richtend und sichtigend, ablehnend und aneignend. Die Patrologie hat überdies auch noch manche Veräumnisse früherer Tage wieder einzuholen. Sie hat vor allem weit mehr als bisher eine geschichtswissenschaftliche Erfassung und Durchdringung ihres Gegenstandes anzustreben, den pragmatischen Zusammenhang der litterarhistorischen Thatsachen verstehen zu lernen und verstehen zu lehren, nicht mehr blofs die Schriften der einzelnen Väter und wiederum die einzelnen Schriften der Väter für sich zu betrachten, sondern namentlich auch die gemeinsamen treibenden Kräfte aufzuzeigen und die jedesmaligen zeitgeschichtlichen Beziehungen blofszulegen.

Soll nicht auch der Name „Patrologie“ mit einem zeitgemäfseren Ausdrucke vertauscht werden? Ohne an dem überlieferten Begriffe und Charakter der Patrologie rütteln zu wollen, hat man in jüngster Zeit auch katholischerseits eine gewisse Vorliebe für die Benennung „altchristliche Litteraturgeschichte“ bekundet. Früher schon haben Möhler-Reithmayr und Alzog ihre Darstellungen „Patrologie oder (ältere) christliche Litterärsgeschichte“ betitelt. In Wirklichkeit wollte indessen Möhler-Reithmayr ebenso wie Alzog eine Geschichte der altkirchlichen Litteratur geben, und für die Fassung der Aufschrift wird nur die Erwägung maßgebend gewesen sein, dafs die altchristliche und die altkirchliche Litteratur zwar nicht dem Begriffe, wohl aber dem vorliegenden Bestande nach fast völlig zusammenfallen. Die noch erhaltene Litteratur des christlichen Altertums ist ja sozusagen durchweg theologischen, und nur wenige, zum Teil auch erst in den letzten Jahrzehnten wieder aufgefundene Schriften abgerechnet, zugleich kirchlichen Charakters. Gerade deshalb aber wird die grofse Masse dieser Litteratur, eben das, was den eigentlichen Gegenstand der Patrologie bildet, nur sehr ungenügend gekennzeichnet, wenn man es altchristliche Litteratur nennt. Denn es ist nicht ihr Bekenntnis zum Christentum, es ist vielmehr ihr theologisch-kirchlicher Gehalt, welcher dieser patristischen Litteratur ihr eigentümliches Gepräge giebt und ebenso auch ihre Bedeutung für alle folgenden Jahrhunderte sichert. Man soll die Dinge beim rechten Namen nennen. Will man nicht mehr „Patrologie“ sagen, so sage man „altkirchliche Litteraturgeschichte“<sup>1</sup>. Ich meinesteils vermag keinen Grund zu einem Wechsel abzusehen und möchte daher an dem guten alten Namen festgehalten

---

<sup>1</sup> Als Synonymum des Wortes Patrologie enthält auch der Ausdruck „altkirchliche Litteraturgeschichte“ ein Bekenntnis zu den prinzipiellen Voraussetzungen der Patrologie, und es beruht nicht auf Zufall, wenn A. Harnack eine „Geschichte der altchristlichen Litteratur“ schreibt und Th. Zahn „Forschungen zur Geschichte des neutestamentlichen Kanons und der altkirchlichen Litteratur“ herausgiebt.

wissen, nicht aus Liebe zu einem Worte, sondern aus Achtung vor dem historisch Gewordenen<sup>1</sup>. Wenn das vorliegende Werk „Geschichte der altkirchlichen Litteratur“ und nicht „Patrologie“ überschrieben wurde, so geschah dies nur deshalb, weil der kleinere Vorläufer desselben den Titel Patrologie bereits vorweggenommen hatte und Verwechslungen vorgebeugt werden sollte.

### § 3. Kirchengvater, Kirchenschriftsteller und Kirchenlehrer.

(1. Kirchengvater. 2. Kirchenschriftsteller. 3. Kirchenlehrer.)

1. Kirchengvater. — Die Patrologie hat ihren Namen erhalten von den Vätern oder Kirchengvätern, und die Väter sind die in theologischer und kirchlicher Hinsicht besonders hervorragenden Schriftsteller des Altertums. Der Gebrauch des Wortes Vater hat eine lange Entwicklung durchgemessen, bevor er in der bezeichneten Weise fixiert wurde, und es ist von mannigfachem Interesse, diese Entwicklung zu verfolgen.

Nach dem Vorgange des Alten Testamentes (vgl. namentlich den Ausdruck Prophetensöhne = Prophetenschüler) pflegt auch das Neue Testament gerne das Verhältnis zwischen Lehrer und Schüler mit dem Verhältnisse zwischen Vater und Sohn zu vergleichen, den Lehrer den Vater, den Schüler den Sohn zu nennen. Es genügt an 1 Kor. 4, 14—15 zu erinnern: „Nicht um euch zu beschämen, schreibe ich dies, sondern um euch als meine geliebten Kinder zu ermahnen. Denn wenn ihr auch zehntausend Erzieher in Christus (im Christentume) haben solltet, so doch nicht viele Väter. Denn in Christus Jesus habe ich durch das Evangelium euch gezeugt.“ Eben diese Redeweise ist in der Folgezeit üblich geblieben. Gegen Ende des 2. Jahrhunderts sagt Irenäus gelegentlich: Qui enim ab aliquo edoctus est, verbo „filius“ docentis dicitur et ille eius „pater“ (Iren., Adv. haer. 4, 41, 2). Nicht viel später schreibt Klemens von Alexandrien: „Die Lehrer nennen wir ohne weiteres Väter“ (*αὐτίκα πατέρας τοὺς κατηγήσαντάς φαμεν*. Clem. Al., Strom. 1, 1, 1)<sup>2</sup>. In einem Briefe des Bischofs Alexander von Jerusalem an Origenes heisst es von Pantänus und Klemens, den gemeinsamen Lehrern des Schreibers und des Adressaten:

<sup>1</sup> H. Koch frug kürzlich: „Warum also die Bezeichnung Patrologie festhalten?“ (Histor.-polit. Blätter CXXVII [1901], 602.) Damit ist der Standpunkt verschoben. Es ist zu fragen: Warum also die Bezeichnung Patrologie fallen lassen?

<sup>2</sup> Parallelen zu dieser Äußerung sind gesammelt in J. Potters Ausgabe der Werke des Alexandriner (Oxford 1715), abgedruckt bei Migne, PP. Gr. VIII, 688, bei Dindorf, Clem. Al. opp. IV, 169. Vgl. auch die Nachweise bei Th. Zahn, Forschungen zur Geschichte des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litteratur Tl. VI (Leipzig 1900), S. 83, Anm. 1.

„Als Väter (πατέρας) verehren wir jene Seligen, welche uns vorangegangen“ (Eus., Hist. eccl. 6, 14, 9).

Ein immerhin viel gebrauchter, wenn auch durchaus nicht stehender Titel war das Wort Vater schon in den ersten Jahrhunderten für den Bischof. In dem Martyrium S. Polycarpi machen Heiden und Juden ihrem Hasse gegen Polykarp in dem Rufe Luft: „Dieser ist der Lehrer Asiens, der Vater der Christen“ (ὁ τῆς Ἀσίας διδάσκαλος, ὁ πατήρ τῶν Χριστιανῶν, c. 12, 2). Einige Briefe an Bischof Cyprian von Karthago tragen die Aufschrift: Cypriano papae bzw. Cypriano papati (Cyprian., Ep. 30. 31. 36). Dionysius d. Gr. nennt seinen unmittelbaren Vorgänger auf dem Bischofsstuhle von Alexandrien „unsern seligen Vater Heraklas“ (παρὰ τοῦ μακαρίου πάπα ἡμῶν Ἡρακλᾶ παρ-έλαβον, Eus., Hist. eccl. 7, 7, 4)<sup>1</sup>. Einer näheren Erläuterung bedarf dieser Titel nicht. Als das Haupt der Gemeinde bzw. der Diözese wird der Bischof in Parallele gesetzt zu dem Haupte der Familie. Es ist nicht nötig, den Titel Vater speziell darauf zurückzuführen, daß der Bischof der Träger des kirchlichen Lehramtes war. Aber freilich umfaßte die Regierungsgewalt des Bischofs auch die Lehrgewalt. Dionysius d. Gr. wollte zu dem Ketzertaufstreite Stellung nehmen, als er erklärte: „Diese Regel und Norm habe ich von unserem seligen Vater Heraklas überkommen.“

Seit dem 4. Jahrhundert ist insbesondere bei Verhandlungen über den wahren Glauben unzähligemal von den Vätern, den heiligen Vätern, die Rede, und zwar werden dieselben, ganz ähnlich wie Heraklas bei Dionysius, als die maßgebenden Repräsentanten der kirchlichen Lehrüberlieferung eingeführt. „Wir nehmen keinen neuen Glauben an“, lautet ein oft citiertes Wort des hl. Basilius d. Gr., „welcher uns von andern geschrieben würde, und wir unterfangen uns auch selbst nicht, die Ergebnisse unseres Nachdenkens zu verkündigen, um nicht etwa Menschenweisheit als die Satzungen der Religion auszugeben, sondern was die heiligen Väter uns gelehrt haben (ὑπερ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων δεδιδάγμεθα), das teilen wir denen mit, welche uns fragen“ (Bas. M., Ep. 140, 2; Migne, PP. Gr. XXXII, 588). Und der kaum minder große Freund des hl. Basilius, Gregor von Nazianz, rühmt sich, die Lehre, welche er aus der Heiligen Schrift geschöpft und von den heiligen Vätern überkommen (ἧς ἔχουσα παρὰ τῶν θείων λογίων, ἣν ἐδιδάχθη παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων), stets unverändert, ohne jede Accommodation an die Zeitverhältnisse, festgehalten zu haben (Greg. Naz., Or. 33, 15; Migne l. c. XXXVI, 233).

<sup>1</sup> Noch im 5. Jahrhundert kommt das Wort „papa“ in der Anrede an Bischöfe nicht selten vor. Vgl. A. Engelbrecht, Patristische Analekten. (Aus dem Programm des Gymnasiums der Theresianischen Akademie in Wien.) Wien 1892. S. 70. 72 f. Erst später ist das Wort der ausschließliche Ehrenname des Bischofs von Rom geworden.

Cyrrillus von Alexandrien ist sich bewußt, in seinem Kampfe gegen den Nestorianismus die Ansichten der heiligen Väter, insbesondere des seligen und hochberühmten Vaters Athanasius zu vertreten (*ταῖς τῶν ἁγίων πατέρων ἀόξαις ἐπόμεθα πανταχοῦ, μάλιστα δὲ τοῦ μακαρίου καὶ πανευφήμου πατρὸς ἡμῶν Ἀθανασίου*, Cyr. Al., Ep. 39 ad Ioan. Ant.; Migne l. c. LXXVII, 180)<sup>1</sup>. Dagegen vermeinten die Semi-pelagianer Südgalliens in Augustins Gnadentheorie nach dem Ausdrucke Prospers von Aquitanien einen Abfall von der Anschauung der Väter und dem kirchlichen Glaubensbewußtsein zu erblicken (*contrarium putant patrum opinioni et ecclesiastico sensui*, Prosp. Aquit. Ep. ad Aug., inter epp. S. Aug. n. 225, c. 2). Auch die Konzilien stützen sich mit Vorliebe auf die Autorität der Väter. Die alexandrinische Synode des Jahres 430 will in ihrem Schreiben an Nestorius den Bekenntnissen der heiligen Väter folgen und so gleichsam auf königlichem Pfade einerschreiten (*ἐπόμενοι δὲ πανταχοῦ ταῖς τῶν ἁγίων πατέρων ὁμολογίαις . . . καὶ βασιλικῇ ὡςπερ ἐσφόμενοι τρέψον*, Mansi, SS. Conc. Coll. IV, 1072). In der ersten Sitzung des dritten allgemeinen Konzils zu Ephesus, 431, werden Zeugnisse verlesen aus Schriften der heiligsten und gottesfürchtigsten Väter und Bischöfe und zum Teil auch Märtyrer (*βιβλία τῶν ἁγιωτάτων καὶ ὁσιωτάτων πατέρων καὶ ἐπισκόπων καὶ διαφόρων μαρτυριῶν*, Mansi l. c. IV, 1184). Die Mitglieder des vierten allgemeinen Konzils zu Chalcedon, 451, rufen nach Verlesung des Schreibens Leos d. Gr. an Flavian von Konstantinopel: „Das ist der Glaube der Väter (*τῶν πατέρων*), das ist der Glaube der Apostel“ (Conc. Chalc. Act. II, Mansi l. c. VI, 972); sie entscheiden über den wahren Glauben „im Anschluß an die heiligen Väter“ (*ἐπόμενοι τοῖς ἁγίοις πατέρας*, Act. V, Mansi VII, 116); sie verurteilen denjenigen, welcher „die Lehre der Väter verfälscht“ (*τῶν πατέρων παραμαρτύρει τὴν ἔννοιαν*, Alloc. ad Marcianum Imp., Mansi l. c. VII, 465).

Der Plural „die Väter“ tritt also als eine mehr oder weniger geschlossene Größe auf. Und die Väter erscheinen als die Vertreter der kirchlichen Lehrtradition und in weiterer Folge als die Zeugen und die Richter des wahren Glaubens. Wie ist der Ausdruck zu erklären? Man ist auch noch in jüngster Zeit geneigt gewesen, das Wort Väter einfach im Sinne von Vorfahren zu nehmen<sup>2</sup>. Man hatte sich darauf berufen können, daß in früheren Jahrhunderten Papias, Irenäus, Klemens von Alexandrien ihre Lehrer und Gewährsmänner als „die

<sup>1</sup> Aus Cyrillus von Alexandrien lesen sich Beratungen auf die Väter wohl zu Dutzenden auf. Vgl. nur Ep. 45 ad Succ. bei Migne LXXVII, 232.



Alten“, *οἱ πρεσβύτεροι*, zu bezeichnen pflegten<sup>1</sup>. Nichtsdestoweniger vermag diese Erklärung nicht zu befriedigen. Allerdings sind jene Väter auch Vorfahren, aber sie bilden zugleich eine ganz bestimmte und fest umgrenzte Gruppe von Vorfahren. Und nicht sowohl ihr höheres Alter ist es, worauf der Name Väter hinweist, als vielmehr ihre kirchliche Stellung. Es handelt sich um diejenigen Vorfahren, welche den Glauben der Kirche zu bezeugen und zu vertreten hatten, die rechtmäßigen Inhaber des kirchlichen Lehramtes, die Bischöfe, selbstverständlich die katholischen oder orthodoxen Bischöfe. Zu den „heiligsten und gottesfürchtigsten Vätern und Bischöfen und zum Teil auch Märtyrern“, aus deren Schriften in der ersten Sitzung des Ephesinums vom 22. Juni 431 Zeugnisse verlesen werden (Mansi l. c. IV, 1184—1196), zählen auch Theophilus von Alexandrien (gest. 412) und Atticus von Konstantinopel (gest. 425). In der Sammlung von „Väterbeweisstellen“ (*paternae auctoritates*), welche Leo d. Gr. seinem Schreiben an Flavian vom 13. Juni 449 als Nachtrag folgen ließ (Mansi l. c. VI, 961—972), finden sich auch Citate aus Schriften Augustins (gest. 430) und Cyrills von Alexandrien (gest. 444). Es werden also auch Bischöfe der jüngsten Vorzeit Väter genannt. Es werden aber immer nur Bischöfe Väter genannt. Leo der Gr. führt auch nicht einen einzigen Schriftsteller an, welcher nicht Bischof gewesen wäre, und ebenso waren es ausschließlich Schriften von Bischöfen, aus welchen in der ersten Sitzung des Ephesinums Zeugnisse zur Verlesung kamen. Wenn hier von „Vätern und Bischöfen und zum Teil auch Märtyrern“ gesprochen wurde, so sollte das Wort Väter näher erläutert oder nachdrücklicher hervorgehoben werden: alle diese Väter waren Bischöfe, einige derselben waren überdies auch Märtyrer<sup>2</sup>. Es stehen indessen noch deutlichere Beweise zur Verfügung. Athanasius (Ep. ad Afros c. 6; Migne l. c. XXVI, 1040) schreibt bezüglich der im Jahre 325 zu Nicäa versammelten Bischöfe: Wenn dieselben den Sohn für wesens-eins mit dem Vater erklärt (*ἔγραψαν ὁμοούσιον τῷ πατρὶ τὸν υἱόν*), so hätten sie sich nicht selbst erst ihre Ausdrücke ersonnen, sondern sich auf das Zeugnis von Vätern gestützt (*οὐχ ἑαυτοῖς εὐρόντες τὰς λέξεις, ἀλλ' ἐκ πατέρων ἔχοντες τὴν μαρτυρίαν*), und unter diesen Vätern sind zunächst und hauptsächlich zwei alte Bischöfe (*ἐπίσκοποι ἀρχαῖοι*) verstanden, Dionysius von Rom und Dionysius von Alexandrien, welche

<sup>1</sup> Näheres bei Th. Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. der altkirchl. Litteratur*, Teil III (Erlangen 1884), S. 157—159; Teil VI (Leipzig 1900), S. 78 ff. Zahn hat nachgewiesen, daß *οἱ πρεσβύτεροι* s. v. a. die Alten ist, und nicht etwa s. v. a. die Presbyter.

<sup>2</sup> Auch bei Cyrillus von Jerusalem (Cat. 23, 9) ist von den bereits entschlafenen heiligen Vätern und Bischöfen, im Unterschiede von den bereits entschlafenen Märtyrern, die Rede. „Väter und Bischöfe“ ist ein *ἐν διὰ δυοῖν*.

auch schon die Homousie des Sohnes in Schutz genommen hatten. Sofort wendet sich der Heilige gegen die Arianer mit den Worten: „Wie können sie nun das Konzil von Nicäa zurückweisen, da doch auch ihre Väter (*καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν*) dasselbe unterschrieben haben?“ (Kurz vorher war der arianisierende Bischof Eusebius von Cäsarea namhaft gemacht worden, welcher das Glaubensbekenntnis des Nicänums auch unterzeichnete.) . . . „Wessen Erben und Nachfolger sind sie denn? Wie können sie diejenigen Väter nennen (*λέγειν πατέρας*), deren Bekenntnis sie nicht annehmen?“<sup>1</sup> Augenscheinlich hat Athanasius den Namen Väter nur Bischöfen, insbesondere Bischöfen der Vorzeit zuerkannt. Die Bischöfe und sie allein waren eben die Erben der Lehrgewalt der Apostel. Augustinus ruft im Streite mit dem Pelagianer Julianus von Eklanum auch den hl. Hieronymus, welcher nicht Bischof gewesen war, als Zeugen für die kirchliche Lehre von der Erbsünde auf (Aug., Contra Iulianum 1, 34; vgl. 2, 33. 36). Augustinus ist sich aber wohl bewußt, damit eine gewisse Schranke durchbrochen zu haben. Dem zu erwartenden Einspruche Julians im voraus schon belegend, betont er ausdrücklich, wenn Hieronymus auch nicht Bischof gewesen, so müsse derselbe gleichwohl mit Rücksicht auf seine außergewöhnliche Gelehrsamkeit und die Heiligkeit seines Lebens als zuverlässiger Dolmetsch des Glaubens der Kirche anerkannt werden.

Augustins Berufung auf Hieronymus ist beachtenswert. Sie kündigt einen Umschwung des Sprachgebrauches an. Von den Bischöfen der Vorzeit ging der Name Väter auf die Kirchenschriftsteller der Vorzeit über. Die Brücke bildete der Begriff des autoritativen Zeugen des Glaubens der Kirche. Eben die Aufgabe, welche die Bischöfe hatten, in Glaubenssachen als Richter zu fungieren, wurde bei späteren Verhandlungen der Gelehrten und der Konzilien mehr und mehr den kirchlichen Schriftstellern der Vorzeit zugewiesen. Weitaus die meisten und bedeutendsten dieser Schriftsteller hatten auch Bischofsstühle eingenommen, und wenn von den Bischöfen des Altertums in der Folgezeit eben nur mehr diejenigen zu Worte kommen konnten, welche in Schriften ihre Lehranschauung niedergelegt hatten, so konnten andererseits auch solche Schriftsteller, welche nicht zur bischöflichen Würde aufgestiegen waren, dem Glauben der Kirche ihrer Zeit in durchaus zuverlässiger Weise Zeugnis geben. Je häufiger nun bei Glaubensstreitigkeiten an das frühere oder das ursprüngliche Glaubensbewußtsein der Kirche appelliert wurde, um so schneller mußte der Sinn des fort und fort gebrauchten Ausdruckes „die Väter“ eine gewisse Wendung erfahren: man meinte die Zeugen des Glaubens der alten Kirche, man suchte und fand aber diese Zeugen nicht so-

<sup>1</sup> Eine sehr ähnliche Argumentation findet sich bei Orosius, Liber apologeticus contra Pelagium c. 5.



wohl in den Bischöfen als vielmehr in den kirchlichen Schriftstellern der Vorzeit. Nur konnten freilich, wie schon Augustinus andeutete, nicht alle diese Schriftsteller als vollgültige Zeugen betrachtet und schlechtweg Väter genannt werden. Es war erst im einzelnen zu untersuchen, ob der Schriftsteller die Autorität beanspruchen könne, welche dem Bischöfe sein Amt lieh. Eingehender als Augustinus hat sich Vincentius von Lerinum in seinem „etwa drei Jahre“ nach dem Ephesinum (c. 42), also 434, verfaßten *Commonitorium* mit dieser Frage befaßt. Er wiederholt unablässig die Mahnung, an der Lehre der heiligen Väter festzuhalten (c. 3. 33 u. s. f.)<sup>1</sup>, und läßt keinen Zweifel darüber, daß er unter diesen Vätern nicht sowohl die Bischöfe als vielmehr die Kirchenschriftsteller der Vorzeit versteht. Eben deshalb aber kann er nicht umhin, seiner Mahnung eine Erläuterung bzw. Einschränkung beizufügen. Gott, sagt er, habe auch schon große Lehrer der Kirche zur Prüfung der Christen (nach Deut. 13, 3) in Irrtümer fallen lassen (c. 15). Am schlagendsten zeige wohl der Fall des großen Origenes, daß der Katholik mit der Kirche den Lehrer als solchen anerkennen müsse, nicht aber mit dem Lehrer den Glauben der Kirche verlassen dürfe (*omnes vere catholici noverint se cum ecclesia doctores recipere, non cum doctoribus ecclesiae fidem deserere debere*, c. 23). Bezüglich Tertullians sei schon vom hl. Hilarius von Poitiers (*Comm. in Matth.* 5, 1) treffend bemerkt worden, derselbe habe durch seine spätere Irrlehre auch seine beifallswerten Schriften ihres Ansehens beraubt (*sequenti errore detraxit scriptis probabilibus auctoritatem*, c. 24). Als maßgebende Norm des Glaubens und der Schriftauslegung könne demnach nur das übereinstimmende Zeugnis derjenigen Väter gelten, welche in ihrer Lehre dem Glauben der Kirche ihrer Zeit unverbrüchlich treu geblieben und in ihrem Leben bis ans Ende Vorbilder christlicher Tugend gewesen seien. *Eorum dumtaxat patrum sententiae conferendae sunt, qui in fide et communione catholica sancte, sapienter, constanter viventes, docentes et permanentes vel mori in Christo fideliter vel occidi pro Christo felicititer meruerunt* (c. 39). *Recurrendum ad sanctorum patrum sententias (diximus), eorum dumtaxat qui suis quisque temporibus et locis in unitate communis et fidei permanentes magistri probabiles exstitissent* (c. 41).

Damit wären zwei Klassen von Vätern, oder genauer, zwei Klassen von Kirchenschriftstellern des Altertums gegeben. Nur die Schriftsteller der einen Klasse dürfen in vollen Sinne des Wortes „patres“ oder „magistri probabiles“ heißen. Den andern, wie Tertullian und Origenes, mangelt es an kirchlicher Korrektheit des Lehrvortrages

<sup>1</sup> Leider giebt es zwei verschiedene Kapitelabteilungen des *Commonitoriums*. Ich citiere nach der älteren, aus dem 16. Jahrhundert herrührenden Ausgabe. Die

und auch an Heiligkeit des Lebenswandels. Diese Unterscheidung, in der Natur der Sache selbst begründet, ist bis zur Stunde herrschend geblieben. Um nur einige ältere Belege anzuführen, so lehnt Papst Hormisda in einem Briefe an Bischof Possessor vom 13. August 520 (Ep. 124, 4) Berufungen auf die Schriften des semipelagianisch gesinnten Bischofs Faustus von Reji mit dem Bemerken ab: Faustus und andere Schriftsteller, welche nicht als Väter anerkannt würden (*quos in auctoritatem patrum non recipit examen*), könnten zu einem Zweifel in Betreff des katholischen Glaubens oder der kirchlichen Disziplin oder überhaupt zu irgend welchem Präjudiz keinen Anlaß bieten. *Fixa sunt*, fährt der Papst fort, *a patribus, quae fideles sectari debeant instituta . . . Errat autem is qui a via, quam patrum electio monstravit, exorbitat*<sup>1</sup>. Die Kirchenschriftsteller sind also einer Prüfung (*examen*) zu unterziehen. Die Väter stellen eine Auslese (*electio*) von Kirchenschriftstellern dar. Papst Agatho spricht in seinem dogmatischen Schreiben an Kaiser Konstantin Pogonatus vom Jahre 680 gleichfalls von den heiligen Vätern, welche die römische Kirche annimmt (*τῶν ἁγίων πατέρων ὧν ἐδέξατο αὐτῇ ἡ ἀποστολικὴ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησία*, *sanctorum patrum quos haec apostolica Christi ecclesia suscipit*, Mansi l. c. XI, 235 sq.), und wiederum von anerkannten Vätern des orthodoxen Glaubens (*ἐγκρίτων πατέρων τῆς ὀρθοδόξου πίστεως*, *probabilibus patribus orthodoxae fidei*, Mansi l. c. XI, 269 sq.). Ebenso ist auf der Lateransynode des Jahres 649, auf dem sechsten allgemeinen Konzil zu Konstantinopel, 680, auf dem siebenten allgemeinen Konzil zu Nicäa, 787, von den „anerkannten Vätern“ die Rede (*probabiles ecclesiae patres, οἱ ἐγκρίτοι τῆς ἐκκλησίας πατέρες*, Conc. Later. Rom. can. 18, Mansi l. c. X, 1157 sq.; *ἁγίων καὶ ἐγκρίτων πατέρων*, Conc. Constant. III, Act. X, Mansi l. c. XI, 392; *τῶν ἐγκρίτων πατέρων*, Conc. Nic. II, Act. VI, Mansi l. c. XIII, 313). Auf dem letztgenannten Konzil wurde festgestellt, daß Eusebius von Cäsarea stets mit dem Arianismus geliebigelt habe und deshalb nicht zu den „anerkannten Vätern“ gezählt werden könne (Mansi l. c. XIII, 313 sqq.).

Ein ausführliches Verzeichnis von Kirchenvätern, deren Schriften Empfehlung verdienen, und andern theologischen Schriftstellern, vor deren Werken zu warnen ist, bietet zum erstenmal die vielgenannte Gelasianische Dekretale *De recipiendis et non recipiendis libris*. Der hier in Betracht kommende Teil der Dekretale (welcher dem Ganzen seinen Namen gegeben) erhebt zwar in der überlieferten Fassung mit Unrecht Anspruch auf den Namen des Papstes Gelasius (492--496). Derselbe wird jedoch unbedenklich als getreuer Spiegel der Anschauungen und Grundsätze der römischen Kirche des 6. Jahrhunderts gelten dürfen.

angenommen und gutgeheißen werden<sup>1</sup> die opuscula des hl. Cyprian, des hl. Gregor von Nazianz, des hl. Basilius d. Gr., des hl. Athanasius, des hl. Chrysostomus, des Patriarchen Theophilus von Alexandrien, des hl. Cyrillus von Alexandrien, des hl. Hilarius von Poitiers, des hl. Ambrosius, des hl. Augustinus, des hl. Hieronymus, des hl. Prosper von Aquitanien sowie das Schreiben Leos d. Gr. an Flavian von Konstantinopel. Item, heißt es weiter, opuscula atque tractatus omnium orthodoxorum patrum, qui in nullo a sanctae ecclesiae Romanae consortio deviarunt nec ab eius fide vel praedicatione seiuncti sunt, ad ipsius communicationis per gratiam Dei usque in ultimum diem vitae suae fuere participes<sup>2</sup>, legendos decernit (Romana ecclesia). Ebenso sei den Dekretalen der römischen Päpste Achtung und Ehrerbietung entgegenzubringen. Es folgen einläßlichere Würdigungen einzelner Schriften oder Schriftengruppen und einzelner Schriftsteller. Von den Werken des Origenes könnten nur diejenigen angenommen werden, welche Hieronymus nicht beanstande; alle andern seien mit ihrem Verfasser abzuweisen. Die Chronik und die Kirchengeschichte des Eusebius von Cäsarea sollten mit Rücksicht auf die Fülle des belehrenden Inhalts nicht schlechthin verworfen sein, wenngleich der Verfasser im ersten Buche seiner Erzählung sich lau gezeigt (in primo narrationis suae libro tepuerit) und später ein Buch zur Verherrlichung und Entschuldigung des „Schismatikers“ Origenes veröffentlicht habe. Dagegen werden alle übrigen, von „Häretikern oder Schismatikern“ verfaßten Schriften durchaus abgelehnt, und eine lange Reihe solcher Schriften (pauca quae ad memoriam venerunt) wird mit Namen aufgeführt. Es sind teils biblische Apokryphen teils opuscula älterer und jüngerer Kirchenschriftsteller. Unter den letzteren erscheinen auch opuscula Tertulliani apocrypha, opuscula Fausti Regiensis Galliciarum apocrypha.

Die Patrologen pflegen vier zum Begriffe eines Kirchenvaters gehörige Merkmale aufzuzählen: doctrina orthodoxa, sanctitas vitae, approbatio ecclesiae, antiquitas. Die späteren Jahrhunderte hatten sich mehr und mehr daran gewöhnt, den Ehrentamen Vater auf Kirchenschriftsteller des Altertums zu beschränken (vgl. § 1, 1). Auf sie fand der Name ja auch in reicherm Maße Anwendung, nicht sowohl ihres höheren Alters als vielmehr ihrer größeren Autorität wegen, welche letztere freilich in ihrem Alter wurzelte (vgl. § 2, 1). Die Abgrenzung des Altertums oder der Zeit der Vater hat allerdings,

<sup>1</sup> Ich benutze den Text bei A. Thiel, *Epistolae Romanorum Pontificum genuinae* I (Brunsbürgae 1868), 454–471.

<sup>2</sup> Man erinnere sich des vorhin angeführten Satzes des Vincentius von Lerinum: *Eorum dumtaxat patrum sententiae conformes sunt quae in fide et communicatione catholica sancte, sanctorum constanti viventes, accentes et perhibentes*

wie schon mehrfach bemerkt wurde, bis in die Gegenwart hinein einem gewissen Schwanken unterlegen (§ 1, 5; 2, 1). Die *approbatio ecclesiae* entnimmt man den Verhandlungen und Entscheidungen der allgemeinen Konzilien, den Lehrschreiben der Päpste und sonstigen kirchlichen Kundgebungen von mehr oder weniger autoritativem Charakter. Die in derartigen Dokumenten entweder ausdrücklich mit dem Namen Vater geschmückten oder doch zur Bezeugung des kirchlichen Glaubens aufgerufenen Schriftsteller pflegt man als approbierte Väter zu bezeichnen. Außerdem hat man die von solchen approbierten Vätern ihrerseits anerkannten oder empfohlenen Schriftsteller als approbierte Väter gelten lassen wollen<sup>1</sup>.

Reiches Material bietet I. Fessler, *Institutiones Patrologiae*. Ed. B. Jungmann, t. I. Oeniponte 1890, p. 15—57: *De notione et auctoritate SS. Patrum*. — Die Frage, weshalb und inwiefern die Lehre der Kirchenväter als Erkenntnisquelle der apostolischen Überlieferung und des katholischen Dogmas anzusehen ist, erörtert die Dogmatik. Vgl. übrigens Fessler-Jungmann l. c. p. 41—57.

2. Kirchenschriftsteller. — Der Ausdruck „*ecclesiastici scriptores*“ oder „*ecclesiae scriptores*“ begegnete uns schon in dem Vorworte der Schrift des hl. Hieronymus *De viris illustribus*. *Viri illustres*, Männer der Wissenschaft, nannte Hieronymus eben die Kirchenschriftsteller, wie er ja auch selbst erklärte, seine Schrift sei eigentlich (*proprie*) „*De scriptoribus ecclesiasticis*“ zu betiteln (s. § 1, 1). Von Kirchenvätern ist in dieser Schrift überhaupt nicht die Rede. Die Ausbildung des Begriffes der Väter aber als der zuverlässigen Dolmetscher des wahren Glaubens ging, wie gezeigt, Hand in Hand oder fiel geradezu zusammen mit der Unterscheidung zweier Gruppen von Kirchenschriftstellern des Altertums, und diese Unterscheidung, schon von Augustinus und deutlicher und scharfer noch von Vincentius von Lerinum vollzogen, hat man in neuerer Zeit in die Worte Kirchenväter und Kirchenschriftsteller gefaßt. Die Kirchenschriftsteller zweiten Ranges, für welche das Altertum noch keinen besondern Namen hatte, stellte man als Kirchenschriftsteller schlechtweg den Kirchenvätern gegenüber. Kirchenschriftsteller sind nach diesem Sprachgebrauche diejenigen theologischen Schriftsteller des christlichen Altertums, welche sich zum Glauben der Kirche bekennen, aber der auszeichnenden Merkmale, mithin auch der theologischen und kirchlichen Autorität der Kirchenväter ermangeln.

3. Kirchenlehrer. — Es ist begreiflich, daß auch die Kirchenväter sich nicht alle des gleichen Ansehens bei der Nachwelt erfreuten. Einige Väter hatten nur diese oder jene Seite des kirchlichen Glaubens

<sup>1</sup> Vgl. die Worte der Gelasianischen Dekretale: „*Item Origenis nonnulla opuscula et aliorum sanctorum non recondita legenda inseruimus*“.

belenchtet, andere hatten sozusagen schon alle Gebiete der christlichen Theologie ausgemessen. Einige Väter hatten nur der erklärten Lehre der Kirche Zeugnis gegeben, andere hatten in der Auslegung und Begründung dieser Lehre, ihrer Zeit vorausseilend, für Jahrhunderte oder für Jahrtausende der theologischen Forschung die Bahn gebrochen und den Weg gewiesen. Am nächsten liegt das Beispiel Augustins. So wie er ist kein anderer Kirchenvater der Meister der spekulativen Theologie für alle Zeiten geworden. Insbesondere waren es bekanntlich die tiefgründigen Probleme der kirchlichen Anthropologie, Natur und Übernatur, Freiheit und Gnade, in deren Bearbeitung Augustins Genie seine höchsten Triumphe feierte. Papst Cölestinus (422—432) schon hat in seinem Schreiben an die Bischöfe Galliens (Ep. 21) semipelagianischen Angriffen gegenüber das Andenken Augustins auf das wärmste in Schutz genommen und dabei betont, seine Vorgänger bereits hätten den Bischof von Hippo stets den besten Lehrmeistern beigezählt (*quem tantae scientiae olim fuisse meminimus, ut inter magistros optimos etiam a meis semper decessoribus haberetur*, Migne PP. Lat. L, 530). Papst Hormisda hat noch einmal in dem schon erwähnten Briefe an Possessor (Ep. 124, 5) unter Zurückweisung des Semipelagianers Faustus von Reji Augustinus für den glaub- und vertrauenswürdigen Interpreten der kirchlichen Lehre über Freiheit und Gnade erklärt. In ähnlicher Weise wie Augustinus forderten auch einzelne andere Väter teils durch die kirchliche Korrektheit ihrer Theologie teils durch den Umfang ihrer litterarischen Leistungen in besonderem Grade die Anerkennung und Bewunderung der Folgezeit heraus. In einem Briefe des Bischofs Licinianus von Karthago an Papst Gregor d. Gr. (Greg. M. Registr. epist. I. 41a) werden Hilarius von Poitiers, Ambrosius, Augustinus und Gregor von Nazianz „die heiligen alten Väter, die Lehrer und Verteidiger der Kirche“, *sancti antiqui patres, doctores defensoresque ecclesiae*, genannt<sup>1</sup>. Papst Agatho zeichnet in seinem schon angeführten Lehrschreiben vom Jahre 680 Ambrosius mit dem Titel *αὐτῶν ἡγουμένον*, *doctor magnus*, Leo d. Gr. und Cyrillus von Alexandrien mit dem Namen *ἐκκλησιαστικὸς ἀρχιεπίσκοπος*, *defensor veritatis*, aus (Mansi l. c. XI. 267 sqq.).

Seit dem 8. Jahrhundert werden im Abendlande häufig Ambrosius, Hieronymus, Augustinus und Gregor d. Gr. als die größten aller

<sup>1</sup> Ich citiere nach der Ausgabe des Briefs Gregors d. Gr. von Fw. H. und Hartmann in den *Monum. Germ. hist. Epist. I* (Berol. 1841), 9. Den genannten vier: Hilarius, Gregor von Nazianz, Ambrosius und Augustinus schenkt auch Venantius Fortunatus (Carm. 7. 1. 7) vor allen andern Kirchenvätern die Palme zuerkennen zu wollen. Siehe Leos Ausgabe der *Opera poetica et oratoria* in den *Mon. Germ. hist. Auct. antiquiss. IV pars I* (1881), p. 109. Über die besondere Hervorhebungen einzelner Väter vgl. C. Weizsäcker in der *Rev. d. l'hist. eccl.*

Väter gefeiert. Um 800 bringt der Mönch Johannes diese vier in Vergleich mit den vier Flüssen des Paradieses: Ambrosius, Augustinus, Hieronymus atque Gregorius, qui fuerunt doctissimi in utraque scientia, divina scilicet et humana, et fuerunt in eloquentia veluti quattuor paradisi flumina<sup>1</sup>. Ein halbes Jahrhundert später giebt Kaiser Lothar seiner Befriedigung darüber Ausdruck, das auch er in Hrabanus Maurus eine jener wissenschaftlichen Gröſsen besitze, wie seine Vorgänger deren in „Hieronymus, Augustinus, Gregorius und Ambrosius und manchen andern“ besessen<sup>2</sup>. In der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts warnt Gottschalk von Limburg nachdrücklich vor jedem Widerspruche gegen die *dicta sanctorum patrum Gregorii, Ambrosii, Augustini, Hieronymi suorumque similium, qui omnes sunt os Domini*<sup>3</sup>. Um dieselbe Zeit oder bald nachher muß sich auch die Gewohnheit ausgebildet haben, diese vier großen Väter *doctores ecclesiae* zu nennen. Direkte Belege sind zwar, soviel ich weiß, bisher nicht beigebracht worden<sup>4</sup>. Im Jahre 1298 aber verordnete Papst Bonifatius VIII., daß die Feste der zwölf Apostel, der vier Evangelisten und der ausgezeichneten Kirchenlehrer, Gregor d. Gr., Augustinus, Ambrosius und Hieronymus, in der ganzen Kirche *sub officio duplici* gefeiert werden sollten<sup>5</sup>. *Egregios quoque, sagt der Papst, ipsius doctores ecclesiae, beatos Gregorium, qui meritis inclytus sedis apostolicae curam gessit, Augustinum et Ambrosium, venerandos antistites, ac Hieronymum, sacerdotii praeditum titulo, eximios confessores.* Ohne Zweifel ist der Titel „*doctores ecclesiae*“ als Attribut jener vier Väter schon eingebürgert gewesen, als der Papst diese Worte schrieb. In anderer Anwendung kommt der Titel, wie bemerkt, schon bei Licinianus von Karthago vor. Vielleicht ist er von den Aposteln entlehnt und auf die hervorragendsten Kirchenväter übertragen worden — Gregor d. Gr. nennt die Apostel *doctores sanctae ecclesiae* (Hom. in Evang. 30, 7) und die Kirchenväter *expositores sequentes*, die Dolmetscher der Apostel (Mor. in Job 27, 8): vielleicht ist er der unmittelbare Ausdruck der Wertschätzung der Väter selbst — bei Vincentius von Lerinum heißen die Kirchenschriftsteller im allgemeinen *ecclesiarum magistri* und doc-

<sup>1</sup> Johannes monachi libri de miraculis. Ein spätlateinisches Übersetzungswerk, in spanischer und teilweise ediert von M. Hoferer (Aschaffenburger Gymn.-Progr.), Würzburg 1884, S. 7. Auf diese Stelle hat Weymann in Hist. Jahrbuch XV (1894), 96 f. aufmerksam gemacht.

<sup>2</sup> v. Kunstmann, Hrabanus Magnentius Maurus, Mainz 1841, S. 221. Vgl. auch S. 211, wo Hrabanus selbst jene vier Väter seine Hauptgewährsmänner nennt.

<sup>3</sup> G. M. Dreyes, Godesceles Lintpurgens (Hymnologische Beiträge I), Leipzig 1897, S. 102.

<sup>4</sup> Irrtümlich setzt Funk (Theol. Quartalschrift LXXVII [1895], 301 f.) voraus, der erwähnte Mönch Johannes bezeichne jene vier Väter auch als *doctores ecclesiae*.

<sup>5</sup> S. den Liber sextus des Corpus iuris canonici, lib. III tit. 22 cap. un. de

tores (Commonit. c. 15. 23), die Kirchenväter im besondern *magistri probabiles* (c. 41); bei Cyrillus von Alexandrien heißen die heiligen Väter Hirten der Völker und Leuchten der Kirchen und kunsterfahrene Lehrmeister (*ποιμένες λαῶν καὶ φωστῆρες ἐκκλησιῶν καὶ εὐτεχνέστατοι μυσταγωγοί*, Ep. 55 bei Migne, PP. Gr. LXXVII, 293). Die Vierzahl der großen Kirchenväter bzw. Kirchenlehrer soll nach der herrschend gewordenen Ansicht der Vierzahl der Evangelisten nachgebildet sein. Aber keiner der vorhin aufgeführten Zeugen hat Anlaß genommen, auf die Vierzahl der Evangelisten hinzuweisen; auch Bonifatius VIII. hat augenscheinlich nicht daran gedacht, eine Parallele zu ziehen zwischen den ausgezeichneten Kirchenlehrern und den Evangelisten. Dafs man gerade Ambrosius, Hieronymus, Augustinus und Gregor d. Gr. heraushob und zu einer eigenen Gruppe zusammenfaßte, erklärt sich ausreichend aus der besondern Bedeutung, welche gerade diese vier als Schriftsteller wie als Theologen vor allen andern lateinischen Kirchenvätern beanspruchen durften.

Später hat die Kirche teils in ihren liturgischen Anordnungen teils in besondern päpstlichen Erlassen noch mehrere andere Kirchenväter mit dem Titel „doctores ecclesiae“ geschmückt. Von den Abendländern haben Hilarius von Poitiers, Petrus Chrysologus, Leo d. Gr. und Isidor von Sevilla, von den Morgenländern Athanasius, Basilus d. Gr., Cyrillus von Jerusalem, Gregor von Nazianz, Chrysostomus, Cyrillus von Alexandrien und Johannes von Damaskus sich dieser Auszeichnung erfreut. Cyrillus von Jerusalem und Cyrillus von Alexandrien wurden erst 1883, Johannes von Damaskus erst 1890 durch Leo XIII. zu Kirchenlehrern erklärt. Die Kirche hat jedoch diesen Titel nicht ausschließlich auf Kirchenväter beschränkt. Auch einige theologische Schriftsteller des Mittelalters und der neueren Zeit, Beda der Ehrwürdige (gest. 735), Petrus Damiani (gest. 1072), Anselm von Canterbury (gest. 1109), Bernhard von Clairvaux (gest. 1153), Thomas von Aquin (gest. 1274), Bonaventura (gest. 1274), Franz von Sales (gest. 1622) und Alfons von Liguori (gest. 1787), sind zum Range eines Kirchenlehrers erhoben worden. Die liturgischen Bücher des griechischen Ritus kennen nur drei „ökumenische große Lehrer“, *οἱ τρεῖς οἰκουμενικοὶ μεγάλαι διδάσκαλοι*, Basilus d. Gr., Gregor von Nazianz und Chrysostomus, und die Dreizahl dieser Lehrer scheint mit Rücksicht auf das Geheimnis der Trinität festgestellt worden zu sein<sup>1</sup>.

Die lateinische Kirche ehrt ihre doctores durch eine eigene Festfeier (eigenes Officium). Sie hat außerdem den Willen kundgegeben,

<sup>1</sup> S. hierüber N. Nilles in der Zeitschrift f. kath. Theol. u. Lit. 1894, 742 ff. Die in den Lehrbüchern der Patrologie schon gewöhnlich angeführten griechische Kirche ebenso wie früher die lateinische vier ökumenischen Lehrer, Athanasius, Basilus d. Gr., Gregor von Nazianz und Chrysostomus, hat Leo XIII.



dafs die Schriften dieser doctores bei dem theologischen Studium und dem religiösen Unterrichte Verwendung und Berücksichtigung finden. So heifst es in Sixtus' V. Bulle „Triumphantis Hierusalem“ vom 14. März 1588 betr. die Erhebung des hl. Bonaventura zum doctor ecclesiae: *Illius libros, commentarios, opuscula, opera denique omnia . . . ut aliorum ecclesiae doctorum qui eximii sunt, non modo privatim, sed publice in gymnasiis, academis, scholis, collegiis, lectionibus, disputationibus, interpretationibus, concionibus, sermonibus omnibusque aliis ecclesiasticis studiis christianisque exercitationibus citari, proferri, atque cum res postulaverit, adhiberi volumus et decernimus* (c. 15)<sup>1</sup>.

Als eigentümliche Kennzeichen eines Kirchenlehrers pflegen von den Patrologen *doctrina orthodoxa, sanctitas vitae, eminens eruditio, expressa ecclesiae declaratio* genannt zu werden.

Fessler-Jungmann, *Institutiones Patrologiae* I, 38—41: *Doctores Ecclesiae*. C. Weyman, *Die vier großen Kirchenlehrer: Hist. Jahrbuch*. Bd. XV (1894). S. 96 f. Ders., *Les Docteurs de l'Eglise: Revue d'histoire et de littérature religieuses*. t. III. Paris 1898. p. 562 s. Über die „ökumenischen großen Lehrer“ in den liturgischen Büchern des griechischen Ritus s. N. Nilles in der *Zeitschr. für kath. Theologie*. Bd. XVIII (1894). S. 742—744.

#### § 4. Sammelausgaben von Kirchenväterschriften und gröfsere Übersetzungswerke.

1. **Sammelausgaben von Kirchenväterschriften.** — Es sind schon früh umfassende Sammelausgaben von Kirchenväterschriften veranstaltet worden, welche teils mehr wissenschaftliche Zwecke verfolgten teils mehr praktischen Bedürfnissen entgegenkommen wollten. Die älteren dieser Sammlungen pflegen den Anforderungen, welche heute an Texteseditionen gestellt werden, begreiflicherweise noch viel weniger zu entsprechen als die älteren Sonderausgaben einzelner Kirchenväter. Es ist indessen doch auch eine bekannte Thatsache, dafs manche alte Ausgaben als Abdrucke inzwischen verschollener Handschriften nunmehr einen Platz unter den Zeugen der Textesüberlieferung einnehmen. Der erste, welcher eine gröfsere Sammlung patristischer Schriften herausgab, war Marguerite de la Bigne, Doktor der Sorbonne und Kanonikus von Bayeux (gest. 1589). Seine *Bibliotheca SS. Patrum*, Paris 1575—1579, umfafste in neun Foliobänden Schriften von mehr als 200 theologischen Autoren des Altertums und des Mittelalters. Die Sammlung sollte zunächst den Katholiken im Kampfe mit den Magdeburger Centuriatoren neue Waffen liefern und brachte hauptsächlich solche Dokumente, welche noch keine Sonderausgabe erfahren hatten oder nur schwer zugänglich waren, gab jedoch

<sup>1</sup> *See the Bull of Sixtus V. in the Bull. 1588, c. 15.*





umfassendste jener drei Sammlungen ist das „Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum“ der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu Wien, welches 1866 zu erscheinen begonnen hat und alle lateinischen Kirchenschriftsteller bis in das 7. Jahrhundert hinab in sich aufnehmen soll. Die bisher ausgegebenen Bände, einige vierzig, in Oktavformat, weisen den jedesmaligen früheren Editionen gegenüber meist einen bedeutsamen Fortschritt auf. Einige derselben haben freilich auch wieder recht greifbare Belege dafür geliefert, daß zur Kritik theologischer Texte philologische Schulung allein noch nicht ausreicht. Außerdem ist der Mangel eines bestimmten Planes bezüglich der Reihenfolge der Publikationen sowohl wie bezüglich der inneren Einrichtung und Ausstattung derselben schon oft beklagt worden. Einen kleinen Teil der in den Rahmen dieses Corpus fallenden Schriftsteller umschließt auch die Abteilung „Auctores antiquissimi“ der von der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde herausgegebenen „Monumenta Germaniae historica“. Auctores antiquissimi werden hier die Autoren der Übergangsperiode von der römischen in die germanische Zeit genannt, lateinische Schriftsteller des 5. und 6. Jahrhunderts, fast ohne Ausnahme Kirchenschriftsteller. Die Abteilung ist unter Th. Mommsens Leitung 1877—1898 in 13 Quartbänden erschienen. Ein Seitenstück zu dem Wiener Corpus bilden die von der Kirchenväter-Kommission der königl. preussischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin in Angriff genommenen „Griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte“. Nach dem Vorworte des ersten Bandes, Leipzig 1897, soll diese Sammlung „alle griechischen Urkunden, Berichte und Schriften des Urchristentums und der werdenden katholischen Kirche (sic) bis zur Zeit Konstantins“ in sich vereinigen. Nur das Neue Testament bleibt ausgeschlossen; dagegen sollen „nicht nur die ‚apokryphen‘ Evangelien und apostolischen Schriften, soweit sie den drei ersten Jahrhunderten angehören, sondern auch solche spätjüdische Schriften, die die ältesten Christen rezipiert und zum Teil bearbeitet haben (Apokalypsen, Sibyllen u. s. w.), aufgenommen werden“. Das Unternehmen verspricht von großer wissenschaftlicher Bedeutung zu werden. Der umlautende Text der griechischen Kirchenschriftsteller ist im allgemeinen viel weniger gesichert und viel mehr entstellt als derjenige der Lateiner, und gerade auf dem Boden der drei ersten Jahrhunderte hat die litterarhistorische Forschung der jüngsten Zeit, durch die überraschendsten Entdeckungen sozusagen vorwärts gedrängt, unlangbar glänzende Erfolge errungen.

Anderer Art ist eine Reihe von Sammelwerken, welche zunächst für den Schulgebrauch bestimmt sind, daher den textkritischen Ge-

textkritische Interesse so sehr ausschließen, daß sie griechische Schriften nur in lateinischer Übersetzung mitteilen, aber sehr reiche sacherklärende Noten beifügen. Protestantischerseits veröffentlicht G. Krüger seit 1891 eine „Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtlicher Quellschriften als Grundlage für Seminarübungen“.

In älteren bibliographischen Schriften pflegen mit den *Bibliothecae Patrum* die *Catenae Patrum* verbunden zu werden, exegetische Sammelwerke, welche die Schrifterklärungen einer mehr oder weniger großen Anzahl von Exegeten aus der Zeit der Väter kettenartig aneinander reihen. Über die *Bibliothecae* und *Catenae Patrum* handeln Th. Ittig, *De Bibliothecis et Catenis Patrum variisque veterum scriptorum ecclesiasticorum collectionibus ... tractatus*. Lipsiae 1707. 12°. I. A. Fabricius, *Bibliotheca Graeca*, vol. VIII, ed. Harles, Hamburgi 1802, p. 637—700: *De Catenis Patrum graecorum in S. Scripturae libros*; vol. XIII, Hamb. 1726, p. 457—849: *De collectionibus omnis generis scriptorum graecorum iunctim excusorum*. [Die von G. Chr. Harles besorgte Ausgabe der *Bibliotheca Graeca* reicht in 12 Quartbänden, 1790—1809, nur bis vol. XI, p. 544 der ersten Ausgabe, welche 14 Quartbände, 1705—1728, umfaßt.] I. G. Walch, *Bibliotheca Patristica*, ed. Danz, Ienae 1834, p. 196—255. *De bibliothecis, collectionibus, catenis et chrestomathiis Patrum et patristicis*. I. G. Dowling, *Notitia scriptorum SS. Patrum aliorumque veteris ecclesiae monumentorum, quae in collectionibus Anecdotorum post annum Christi MDCC in lucem editis continentur* Oxonii 1839. 8°. Die neuere Litteratur über die Katenen braucht hier nicht erwähnt zu werden, weil sie auf die *Bibliothecae Patrum* nicht eingeht.

Die wichtigeren Sammelausgaben von Kirchenväterschriften mögen in chronologischer Reihenfolge aufgeführt werden. Die Sammlungen syrischer Kirchenschriftsteller bleiben hier unerwähnt, weil sie später passenden Ortes zur Sprache kommen sollen.

M. de la Bigne, *Bibliotheca SS. Patrum supra ducentos, quae continentur illorum de rebus divinis opera omnia et fragmenta, quae partim nunquam hactenus, partim ita ut raro iam extarent, excusa vel ab Haereticis corrupta: nunc primum sacrae Facultatis Theologicae Parisiensis censura satia gravi, sine ullo novitatis aut erroris furo in perfectissimum corpus coaluerunt*. Distincta in tomos octo, Epistolarum, Historiarum, Moraliarum, Liturgiarum, Disputationum contra haereses, Commentariorum, Homiliarum, Poëmatumque sacrorum mixtim et tractatum, in paene singulis et tota Christianae et Scripturae sacrae loca. Parisus 1575. 8 voll. 2; dazu ein Appendix, ibid 1579. 2°. Editio secunda, ibid 1589. 8 voll. 2. Über Inhalt dieser beiden ersten Ausgaben im einzelnen verzeichnet Ittig l. c. p. 79—89, 49—81. Ed. tertia, ibid 1609. 9 voll. 2; dazu ein Auctarium, ibid 1610. 2 voll. 2°. Ed. quarta ibid 1621. 10 voll. 2; dazu ein Auctarium graeco-latinum, hauptsächlich von Fronton du Duc besorgt, ibid 1621. 2 voll. 2; und ein Supplementum [latinum] von G. Morel, ibid 1649. 2 voll. 2°. Über diese beiden Nachträge zu der vierten Ausgabe s. Ittig l. c. p. 92—98, 93—106. Eine fünfte und eine sechste Ausgabe erschienen ebd. 1644 und 1654 in je 17 Foliobanden. Über die sechste Ausgabe s. Ittig l. c. p. 106.

Ittig l. c. p. 577—605; über beide Ausgaben Fabricius, Bibl. Gr. XIII 759—780; über die zweite Ausgabe Dowling l. c. p. 101—111. Das ganze Werk enthält übrigens hauptsächlich, wie Canisius in der Aufschrift des ersten Bandes sagt, *monumenta ad historiam mediae aetatis illustrandam*.

**Magna Bibliotheca veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum:** primo quidem a Margarino de la Bigne Sorbonico in Academia Parisiensi Theologo collecta et tertio in lucem edita; nunc vero plus quam centum autoribus et opusculis plurimis locupletata, historica methodo per singula saecula, quibus scriptores quique vixerunt, disposita et in XIV tomos distributa; opera et studio doctissimorum in Alma Universitate Colon. Agripp. Theologorum ac Professorum Colon. Agr. 1618. 14 voll. 2°, dazu ein Supplementum vel appendix, ibid. 1622. 2°. Über den Inhalt s. Ittig l. c. p. 420—477.

**Fr. Combefis, Graeco-Latinae Patrum Bibliothecae novum auctarium** Paris. 1648. 2 voll. 2°. — **Idem, Bibliothecae Graecorum Patrum auctarium novissimum.** Paris. 1672. 2 voll. 2°. Ein Inhaltsverzeichnis beider Sammlungen bei Ittig l. c. p. 145—152 152—154.

**L. d'Achery, Veterum aliquot scriptorum qui in Galliae bibliothecis, maxime Benedictinorum, supersunt Spicilegium** Paris 1655—1677. 13 voll. 4°; von neuem herausgegeben durch L. Fr. J. de la Barre, Paris 1723. 3 Bde. 2°. Über die erste Ausgabe s. Ittig l. c. p. 165—250, über die zweite Dowling l. c. p. 39—80. In neuerer Zeit wurde nachgewiesen, daß d'Achery in gutem Glauben mehrere Urkunden aufgenommen hat, welche von dem Oratorianer Hieronymus Vignier (gest. 1661) gefälscht worden waren, und zwar wurde dieser Beweis am schlagendsten bezüglich solcher Dokumente erbracht, welche bislang als die größten Zierden der Sammlung galten. Siehe namentlich J. Havet, *Les découvertes de Jérôme Vignier (Testament et épitaphe de Perpétue, évêque de Tours; Diplôme de Clovis pour Micy [Saint-Mesmin]; Colloque de Lyon, 499, Cinq lettres d'évêques et de papes, 462—501; Fragment d'une vie de Sainte Odile)*; *Bibliothèque de l'École des Chartes*, t. XLVI, Paris 1885, p. 205—271; wieder abgedruckt in den *Oeuvres de Julien Havet* (1853—1893), t. I, Paris 1896, p. 19—81; vgl. p. 83—90.

**Maxima Bibliotheca veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum,** primo quidem a Margarino de la Bigne in Academia Parisiensi Doctore Sorbonico in lucem edita, deinde celeberrimorum in Universitate Coloniensi Doctorum studio plurimis autoribus et opusculis aucta ac historica methodo per singula saecula, quibus scriptores quique vixerunt, disposita; haec tandem editione Lugdunensi, ad eandem Coloniensem exacta, novis supra centum autoribus et opusculis hactenus desideratis locupletata et in tomos XXV distributa. Lugdun. 1677. 27 voll. 2°. Siehe Ittig l. c. p. 483—557.

**L. B. Cotelier, Ecclesiae Graecae monumenta** Paris. 1677—1681. 3 voll. Siehe Ittig l. c. p. 402—412. Viertes Band der Sammlung Coteliers heißen in der Aufschrift einzelner Exemplare die von B. de Montaucon herausgegebenen *Analecta Graeca* s. vna opuscula graeca hactenus non edita. Paris. 1688. 4°. Siehe Ittig l. c. p. 412—413. Fabricius l. c. XIII, 835—836.

**U. de Meuschen, Miscellaneorum libri I—VII** Paris. 1678—1715. 7 vol.

**U. de Meuschen, Inca** 1761—1764. 4 Bd.

nonquam antea graece vulgata, pleraque Sirmondo interprete Paris. 1696. 5 voll. 2°; von neuem herausgegeben durch J. de la Baune, Venedig 1728. 5 Bde. 2°. Über die erste Ausgabe s. Ittig l. c. p. 253–266, über beide Ausgaben A. de Backer, Bibliothèque des écrivains de la Compagnie de Jesus, nouv. éd. (1869–1876), s. v. Sirmond Jacques.

L. A. Muratori, Anecdota quae ex Ambrosianae Bibliothecae codicibus nunc primum eruit, notis ac disquisitionibus auct L. A. M. Mediol. 1697–1698, Patav. 1713. 4 voll. 4°. Über die beiden ersten Bände (Mailand 1697–1698) s. Ittig l. c. p. 662–664, über die beiden letzten (Padua 1713) Dowling l. c. p. 3. — Idem, Anecdota Graeca quae ex mss. codicibus eruit, Latio donat, notis et disquisitionibus auct L. A. M. Patav. 1709. 4°. Siehe Fabricius l. c. XIII, 781–782. Dowling l. c. p. 2.

L. E. Grabe, Spicilegium SS. Patrum ut et Haereticorum saeculi p. Chr. n. I, II et III. Tom. I. s. saeculum I Oxoniae 1698 1700. 8°; saeculi II. tom. I. ibid. 1699. 1700. Ed. alt. auctior, ibid. 1714. Über die erste Ausgabe s. Ittig l. c. p. 698–707.

B. de Montfaucon, Collectio nova Patrum et scriptorum graecorum, Eusebii Caesariensis, Athanasii et Cosmae Aegyptii. Paris. 1706. 2 voll. 2°. Siehe Fabricius l. c. XIII, 836–837. Dowling l. c. p. 1–2.

A. Gallandi, Bibliotheca veterum Patrum antiquorumque scriptorum ecclesiasticorum, postrema Lugdunensi longe locupletior atque accuratior. Venet. 1765–1781 et 1788. 14 voll. 2°. (Unter der Bibl. postrema Lugdunensis ist die vorhin erwähnte Maxima Bibl., Lugd. 1677, verstanden.) Siehe Dowling l. c. p. 191–209. Index alphabeticus Bibliothecae graecolatinae veterum Patrum antiquorumque scriptorum eccles. cura et studio A. Gallandii. Bononiae 1863. 8°. (34 pp.)

Fr. Oberthür, SS. Patrum opera polemica de veritate religionis christianae contra Gentiles et Iudaeos. Ad commodiorem usum edita. Opera Patrum graecorum graece et latine. Wirceburg. 1777–1794. 21 voll. 8°. Siehe Dowling l. c. p. 215–217. — Idem, Opera omnia SS. Patrum latinorum. Wirceburg. 1780–1791. 13 voll. 8°. Siehe Dowling l. c. p. 217–218.

M. I. Routh, Reliquiae Sacrae: s. Auctorum fere iam perditorum secundi tertii saeculi fragmenta quae supersunt. Accedunt epistolae synodicae et canonicae Nicaeno concilio antiquiores. Ad codices mss. recensuit notisque illustravit M. I. R. Oxon. 1814–1818. 4 voll. 8°. Ed. altera, ibid. 1846–1848. 5 voll. Über die erste Ausgabe s. Dowling l. c. p. 225–227. — Idem, Scriptorum ecclesiasticorum opuscula praecipua quaedam. Recensuit notasque suas et aliorum addidit M. I. R. Oxon. 1832. 2 voll. 8°. Ed. tertia, ibid. 1858.

A. Mai, Scriptorum veterum nova Collectio e Vaticanis codicibus edita Romae 1825–1838. 10 voll. 4°. Siehe Dowling l. c. p. 227–238. Eine Inhaltsangabe mehrerer Bände auch bei Engelmann-Preufs, Bibl. script. class. 8. Aufl. Leipzig 1880–1882. I, 42–44; II, 1. — Idem, Classici Auctores e Vaticanis codicibus editi Romae 1828–1838. 10 voll. 8°. Die in dieser Sammlung enthaltenen opera et fragmenta scriptorum ecclesiasticorum verzeichnet Dowling l. c. p. 239–241. Im übrigen vgl. Engelmann-Preufs a. a. O. I, 44 (über Bd IV); II, 1. — Idem, Spicilegium Romanum Romae 1839–1844. 10 voll. 8°. Über die Bände II, IV, V, VI vgl. Engelmann-Preufs a. a. O. I, 44. — Idem, Nova Patrum Bibliotheca Romae 1844–1854. 7 voll. 4°. Tom. VII. s. Eusebii Caesariensis

Luzi, *ibid.* 1888. — Appendix ad opera edita ab Angelo Maio. Romae 1871. 4°. Appendix altera, *ibid.* 1871. 4°.

Collectio selecta SS. Ecclesiae Patrum complectens exquisitissima opera tum dogmatica et moralia, tum apologetica et oratoria; accurantibus D. A. B. Caillau nonnullisque cleri Gallicani presbyteris una cum D. M. N. S. Guillon. Paris. 1829—1842. 133 voll. 8°.

Bibliotheca Patrum ecclesiasticorum latinorum selecta. Ad optimorum librorum fidem edita, curante E. G. Gersdorf. Lipsiae 1838—1847. 13 voll. 8°. Über den Inhalt vgl. E. A. Zuchold, *Bibliotheca Theologica*. Göttingen 1864. Bd. I. S. 142.

p. Chr. n. ad VI saeculum. Romae 1864. 4°. Tom. II a VI ad IX saeculum. 1868. Vgl. J. Hergenröther, Das griechische Kirchenrecht bis zum Ende des 9. Jahrhunderts (Archiv f. kath. Kirchenrecht, Bd. XXIII [1870], S. 185—227). — *Analecta sacra Spicilegio Solesmensi parata*, edidit I. B. Card. Pitra. Tom. I. Paris. 1876. 8°. Tom. VIII: Nova S. Hildegardis opera. 1882. Tom. II—III: Patres Antenicaeni. 1884. 1883. Tom. IV: Patres Antenicaeni orientales. 1883. Tom. VI: Iuris ecclesiastici Graecorum selecta paralipomena. 1891. Über die Bände II—IV s. F. Loofs in der Theol. Litteraturzeitung vom Jahre 1884, Nr. 17. 19. 23. 24. — *Analecta sacra et classica Spicil. Solesm. parata*, edidit I. B. Card. Pitra. Paris. 1888. 4°. — Die *Analecta novissima Pitras* (Paris. 1885—1888, 2 voll. 4°) enthalten, abgesehen von einigen Papstbriefen (in Bd. I), nur mittelalterliche Dokumente

48 voll. 16°. Die meisten Bändchen sind in mehreren Auflagen erschienen. Series altera. Oenip. 1884--1892. 6 voll. 12°. Diese zweite Serie, welche Vaterschriften größeren Umfanges bringen sollte, hat mit dem sechsten Bändchen zu erscheinen aufgehört.

Monumenta Germaniae historica. Inde ab anno Christi quingentesimo usque ad annum millesimum et quingentesimum. Edidit Societas aperiendis fontibus rerum Germanicarum medii aevi. Auctores antiquissimi. Berol. 1877—1898. 13 voll. 4°.

Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Litteratur. Herausgegeben von O. v. Gebhardt und A. Harnack. Leipzig 1882 bis 1897. 15 Bde. 8°. Neue Folge 1897 ff. Diese neue Folge führt den Untertitel: „Archiv für die von der Kirchenväter-Kommission der königl. preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller.“ Vgl. weiter unten „Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte“.

Texts and Studies, contributions to biblical and patristic literature. Edited by J. Armitage Robinson B. D. Cambridge 1891 ff. 8°.

Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtlicher Quellschriften, als Grundlage für Seminarübungen herausgegeben unter Leitung von G. Krüger. Freiburg. i. B. 1891—1896. 12 Hefte. 8°. Eine neue Reihe der Sammlung ist in Aussicht genommen.

Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte. Herausgegeben von der Kirchenväter-Kommission der königl. preussischen Akademie der Wissenschaften. Leipzig 1897 ff. 8°. Vgl. vorhin „Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Litteratur“.



Sammtliche Werke der Kirchenväter, aus dem Urtexte in das Deutsche übersetzt. Kempten 1830–1854. 39 Bde. 8°. Diese Sammlung umfaßt, abgesehen von mehreren kleineren Schriften und wenig umfangreichen Autoren, die Werke von Irenäus, Cyprian, Hilarius von Poitiers, Athanasius, Basilus d. Gr., Ephräm dem Syrer und Gregor von Nyssa.

Bibliothek der Kirchenväter. Auswahl der vorzüglichsten patristischen Werke in deutscher Übersetzung, herausgegeben unter der Oberleitung von Fr. X. Reithmayr. Fortgesetzt von V. Thalhofer. Kempten 1869 bis 1888. 420 Lieferungen in 80 Bdn. 12°. Das von U. Uhl gefertigte Generalregister füllt 15 Lieferungen oder 2 Bde. Der Schlussband enthält einen „Bericht über die Bibliothek der Kirchenväter“.

Library of Fathers of the Holy Catholic Church, anterior to the division of the East and West, translated by Members of the English Church (d. i. von Freunden E. B. Puseys, gest. 1882, welcher die Hauptredaktion führte). Oxford 1832 ff. 45 vols. 8°.

The Ante-Nicene Christian Library. Translations of the writings of the Fathers down to A. D. 325. Edited by A. Roberts and J. Donaldson. Edinburgh 1866–1872. 24 vols. 8°. Einen Neudruck veranstaltete A. Cl. Coxe 1884–1886 zu Buffalo in 8 Oktavbänden, und 1887 folgte ein Supplementband (The Ante-Nicene Fathers. Original Supplement to the American edition. Buffalo 1887), enthaltend: I. Bibliographical Synopsis, by E. C. Richardson; II. General Index, by B. Pick. Im Jahre 1897 erschien auch zu Edinburgh noch ein Nachtrag: Ante-Nicene Christian Library. Additional volume, containing early christian works discovered since the completion of the series, and selections from the commentaries of Origen. Ed. by A. Menzies. Edinburgh 1897. 8°.

Ph. Schaff and H. Wace, A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church. In connection with a number of patristic scholars of Europe and America. Buffalo and New York 1886 to 1890. 14 vols. 8°. Second Series. New York 1890 ff.

Vidnesbyrd af Kirkefaedrene (d. i. Zeugnis der Kirchenväter, eine Auswahl patristischer Schriften in dänischer Übersetzung). Christiania 1880 ff. 8°.

## § 5. Lexikalische Hilfsmittel zum Studium der Kirchenväter.

1. Die Sprache der griechischen Väter. — Als Schriftsprache wurde in den ersten christlichen Jahrhunderten mehr oder weniger im ganzen Römerreiche das Griechische gebraucht. Sogar zu Rom selbst und im römischen Afrika wurde noch im 3. Jahrhundert vielfach griechisch geschrieben<sup>1</sup>. *Graecia capta*, sagt Horaz an

<sup>1</sup> Über Kenntnis und Gebrauch des Griechischen zu Rom s. C. P. Caspar, Ungedruckte, unbeachtete und wenig beachtete Quellen zur Geschichte des Taufsymbols und der Glaubensregel III (Universitätsprogr. Christiania 1875), 267–400. „Griechen und Griechisch in der römischen Gemeinde in den drei ersten Jahrhunderten ihres Bestehens.“ — Für die Verbreitung des Griechischen in Nordafrika zeugen, um nur sie zu nennen, die griechischen Schriften Tertullians. Dagegen sind die griechischen Texte der in Nordafrika geschriebenen *Acta martyrum Subtanorum* aus dem Ende des 2. Jahrhunderts, und *Acta SS. Leontiae et Eudotiae* aus den

einer berühmten Stelle, *ferum victorem cepit*. Die griechische Kultur und in Verbindung mit ihr die griechische Sprache hatte sich zur Beherrscherin des römischen Erdkreises aufgeschwungen. Der klassische attische Dialekt hatte bekanntlich der sogen. κοινὴ διάλεκτος, der in alexandrinischer Zeit ausgebildeten Schriftsprache, welche namentlich in dem Wortschatze und in der Syntax dem Attischen gegenüber eine Reihe von Neuerungen aufwies, das Feld räumen müssen. Diesen alexandrinischen Dialekt sprach auch jene Übersetzung des Alten Testamentes, von welcher Delitzsch sagte: „Sie war die erste Bekanntmachung der Heidenwelt mit der alttestamentlichen Offenbarung und also die erste Einführung Japhets in die Hütten Sems. Sie war ein das Christentum, in welchem die Bestimmung der Religion Israels zur Weltreligion sich vollendet, anbahnendes Ereignis. Sie hat dem Christentum im voraus die Sprache geschaffen, die es reden sollte.“<sup>1</sup>

Die Sprache, welche das Christentum in Gebrauch nahm, mußte notwendig allmählich eine gewisse Umgestaltung erfahren, insbesondere nach ihrer lexikalischen Seite hin. Neue Wahrheiten, neue Begriffe und neue Gefühle suchten nach einem entsprechenden Ausdruck. Manchen Wörtern des alten Bestandes wurden neue, christliche Bedeutungen zugeeignet, für andere christliche Vorstellungen mußten sprachliche Äquivalente neu geprägt werden. Außerdem aber unterscheidet sich die Sprache der Kirchenschriftsteller von der Sprache der zeitgenössischen heidnischen Litteratur von Anfang an durch größere oder geringere Konzessionen an die neben der Schriftsprache hergehende, nach Zeit und Ort verschieden gefärbte Redeweise des gemeinen Mannes. Schon das Neue Testament redet nicht sowohl die κοινὴ διάλεκτος als vielmehr die Sprache des Volkes<sup>2</sup>, und die Väter der Folgezeit haben häufig Veranlassung genommen, zu betonen, die Sprache sei nur als Mittel der Verständigung oder Belehrung zu betrachten. In einem der unter dem Namen des hl. Basilus d. Gr. überlieferten Briefe an den Rhetor Libanius (Ep. 339) liest man: „Wir verkehren mit Moses und Elias und andern seligen Männern dieser Art, welche uns ihr Wissen in barbarischer Sprache (ἐν τῇ βαρβαρίᾳ τῶν ὁμιλῶν) mitteilen, und das von ihnen Empfangene ist es, was wir vortragen, dem Sinne nach reine Wahrheit, dem Ausdrücke nach ungebildetes Zeug (τοὺς μὲν ἁπλοῦς, ἐξῆς δὲ ἀπλοῦς).“ Wenn Gregor von Nazianz über die Trinität zu reden beansprucht nach Art der galiläischen Fischer und nicht nach Art des Aristoteles (ἀποπειρώμενος, ἀλλὰ οἷον ἰσχυρο-

<sup>1</sup> Franz Delitzsch, Biblischer Kommentar über die Psalmen, 5. Aufl.,

<sup>2</sup> Franz Delitzsch, Leipzig 1894 S. 32.

<sup>3</sup> Die Sprache im Zeitalter des Hellenismus.

*τελεωῶς*, Or. 23, n. 12), so kommt allerdings mehr der Inhalt als die Form des Lehrvortrages in Frage. Aber auch ein „Hellene“ wie Synesius von Cyrene bemerkt einmal in einer Homilie (Hom. 1, Migne, PP. Gr. LXVI, 1561): „Gott kümmert sich nicht um gottbegeisterte Rede; der göttliche Geist verschmäht sprachliche Kleinigkeitskrämerei (*πνεῦμα θεῖον ὑπερορᾷ μικρολογίαν συγγραφικὴν*).“

Es mögen im einzelnen verschiedenartige Rücksichten gewesen sein, welche ein gewisses Entgegenkommen gegen das Idiom des Volkes, eine gewisse Vernachlässigung der Forderungen der Rhetoren empfehlenswert erscheinen ließen. Im allgemeinen jedoch hat ohne Zweifel die Thatsache den Ausschlag gegeben, daß das Christentum sich eben auch an den gemeinen Mann wandte und gerade in den untersten Volksschichten am frühesten und am festesten Wurzel schlug. Gleichwohl aber haben die griechischen Väter nie in dem Maße der Volkssprache Zutritt gestattet und die Gesetze der Schule beiseite geschoben, wie die lateinischen Väter es sich erlaubten. Mochten sie immerhin in der Theorie der Tyrannei der Schrift- oder Kunstsprache den Krieg erklären, in der Praxis sind die Griechen nichtsdestoweniger im großen und ganzen stets, meist sogar recht ängstlich auf Reinheit und Korrektheit des Ausdruckes bedacht gewesen<sup>1</sup>. Das gewöhnliche Bildungsniveau war, so scheint es, im Osten ein höheres als im Westen; deshalb waren die Griechen nicht genötigt bzw. nicht berechtigt, so sehr herabzusteigen wie die Lateiner<sup>2</sup>.

Die erschöpfendste Bearbeitung des Wortschatzes der griechischen Schriftsprache ist immer noch der *Thesaurus Graecae linguae* des Pariser Buchdruckers und Philologen H. Stephanus (H. Estienne, gest. 1598). Das bekannte Handwörterbuch der griechischen Sprache von Fr. Passow schenkt auch der Sprache der nachklassischen Zeit immerhin eingehende Aufmerksamkeit. Das weniger bekannte griechische Lexikon von Sophocles beschäftigt sich ausschließlich mit der Sprache der nachklassischen Zeit, von 146 v. Chr. bis 1100 n. Chr. Kumanudes sammelte Nachträge zu Stephanus und Sophocles. Das reichhaltigste Wörterbuch der griechischen Volkssprache des Mittelalters schuf Ch. du Fresne Sieur du Cange (gest. 1688).

<sup>1</sup> *Thesaurus Graecae linguae*, ab Henrico Stephano constructus. Post editionem Anglicam novis additamentis auctum, ordineque alphabetico digestum tertio ediderunt C. B. Hase, G. R. L. de Sinner et Th. Fix (Guil. et Lud. Dindorf). Paris 1831—1865. 8 voll. 2. — Handwörterbuch der griechischen Sprache, begründet von Franz Passow. Neu bearbeitet und zeitgemäß umgestaltet von V. Chr. Fr. Rost u. a. Leipzig 1841 bis

1857. 2 Bde. in je 2 Abteilungen. 4°. — E. A. Sophocles, *Greek Lexicon of the Roman and Byzantine Periods* (from B. C. 146 to A. D. 1100). 3. ed. New York 1888. 4°. — Στ. Α. Κορυζανούδης, Συμπληρωτ. λέξεων ἀθησαυρίστων ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς λεξικοῖς. Ἐκ Ἀθῆναις 1883. 8°. Eine Sammlung von Wörtern, welche bei Stephanus und bei Sophocles fehlen.

C. du Fresne Dominus du Cange, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae graecitatis*. Lugduni 1688. 2 voll. 2°; wieder aufgelegt 1890 bis 1891 zu Breslau (bei Köbner), 2 Bde. 2°. „Das Werk wimmelt zwar von Fehlern und Mißverständnissen, ist aber noch heute das vollständigste Repertorium des mittelvulgargriechischen Wortschatzes“, Krumbacher, *Gesch. der byzant. Litt.*, 2. Aufl., S. 799. Krumbacher verzeichnet hier auch neuere lexikalische und grammatikalische Arbeiten über das Vulgargriechische.

Ein Reallexikon zu den griechischen Vätern (nicht ein Lexikon im gewöhnlichen Sinne des Wortes) ist I. Casp. Suiceri *Thesaurus ecclesiasticus*, e patribus graecis ordine alphabetico exhibens: quaecunque phrases, ritus, dogmata, haereses et huiusmodi alia spectant. Amstelædami 1682. 2 voll. 2°. Neue Ausgaben dieses Werkes erschienen 1728 zu Amsterdam und 1746 zu Utrecht. D. G. L. Nothnagel, *Specimen supplementorum in Suiceri „Thesaurum eccles.“* Norimb. 1821. 8°. — J. M. S. Baljon, *Grieksch-theologisch woordenboek, hoofdzakelijk van de oudchristelijke letterkunde*. Utrecht 1896—1899. 2 dln. 8°. Baljon giebt „in der Hauptsache“ eine holländische Übersetzung von H. Cremer, *Biblisch-theologisches Wörterbuch der neutestamentlichen Gräcität*, 8. Aufl. Gotha 1895, 4°; s. F. Blafs in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1897, Sp. 43 f.; Jahrg. 1898, Sp. 457 f.

Die Sprache einzelner griechischen Väter hat besondere Bearbeitungen gefunden, welche in der Folge bei den betreffenden Vätern namhaft gemacht werden sollen. An zusammenfassenden Darstellungen der Eigentümlichkeit und der Entwicklungsgeschichte der Sprache der griechischen Väter fehlt es noch. Vgl. indes E. Norden, *Die antike Kunstprosa vom 6. Jahrhundert v. Chr. bis in die Zeit der Renaissance*. Leipzig 1898. Bd. II, S. 451 bis 573: Die griechisch-christliche Litteratur (von Hadrian bis zum Ende der Kaiserzeit).

2. Die Sprache der lateinischen Väter. — Erst gegen Ende des 2. Jahrhunderts ist von christlicher Seite auch das Lateinische zu litterarischen Zwecken verwendet worden. Wo immer es sich um Darlegung spezifisch christlicher Wahrheiten handelt, zeigt sich die lateinische Sprache anfangs begreiflicher Weise recht naiv und unbeholfen, schwer und un gelenkig, reich mit Gräcismen durchsetzt und stark vulgar gefärbt, eng sich anschneggend an den Ausdruck der ältesten lateinischen Bibelübersetzungen — Minucius Felix, welcher in hochdelegantem Modestil die neue Religion gegen landläufige Vorurteile in Schutz nimmt, bleibt hier außer Betracht, weil er auf den eigentlichen Lehrgehalt der neuen Religion nicht eingeht. Es beginnt eine Periode des Mühens und Ringens, in welcher namentlich die fremdlandischen, griechischen Elemente, insoweit sie sich nicht als schlechterdings unentbehrlich erweisen, ausgeschieden und durch neue Gebilde aus einheimischem Stoffe ersetzt werden. Tertullian war es, welcher

hier mit kühner Genialität, aber freilich auch mit rücksichtsloser Willkür die Wege brach; „er ist so recht eigentlich der Typus des christlichen Sprachschöpfers gewesen: aus den gewaltthätigen Neuprägungen atmet der Geist eines Mannes, der von dem Glauben durchdrungen war, daß das Christentum als eine neue Größe in die Welt gekommen sei und daher neue Faktoren für seine Ausdrucksweise beanspruchen dürfe“<sup>1</sup>.

Stets aber ist die Sprache der lateinischen Väter in enger Fühlung verblieben mit der *lingua rustica* oder *vulgaris*, viel entschiedener und zielbewußter als ihre griechische Schwester. Im Hinblick auf die Bedürfnisse der Menge haben die Lateiner die Schranken der schulmäßigen Rhetorik durchbrochen, den Purismus der „Grammatiker“ zurückgewiesen und einen populären „Barbarismus“ gepflegt. So häufig Augustinus, namentlich in seinen schönen und geistvollen *Enarrationes in psalmos*: *Quid ad nos quid grammatici velint? Melius in barbarismo nostro vos intelligitis, quam in nostra disertitudine vos deserti estis* (*Enarr. in ps. 36, sermo 3, 6*); *Potui illud dicere cum tracto vobis: saepe enim et verba non latina dico, ut vos intelligatis* (*Enarr. in ps. 123, 8*); *Melius est reprehendant nos grammatici quam non intelligant populi* (*Enarr. in ps. 138, 20*). Ähnlich Hieronymus, z. B. *Ep. 21, ad Dam., c. 42*: *in ecclesiasticis rebus non quaerantur verba, sed sensus, id est panibus sit vita sustentanda, non siliquis*; *Ep. 49, ad Pamm., c. 4*: *eloquentiam quam pro Christo in Cicerone contemnis, in parvulis ne requiras*; *Ep. 64, ad Fab., c. 11*: *volo pro legentis facilitate abuti sermone vulgato*. Besondere Berühmtheit hat der Ausspruch Gregors des Großen erlangt: er halte es für sehr unwürdig, die Worte der göttlichen Offenbarung unter die Regeln des Donatus zu beugen (*indignum vehementer existimo, ut verba caelestis oraculi restringam sub regulis Donati*, *Mor. in lob., proem. c. 5*, *Migne. PP. Lat. LXXV, 516*).

Mit dem Abschlufs der Zeit der Väter beginnt auch die lateinische Sprache ihrem Verfall entgegenzuweichen und sich in verschiedene *Laudesprachen* aufzulösen. Das Latein ward im vollen Sinne des Wortes eine tote, nur noch schriftlich aufbewahrte, aber nicht mehr gesprochene Sprache. Ganz anders im griechischen Osten, wo die Regungen frischen Lebens unterdrückt, alle Sondergelüste niedergetreten wurden. Die Sprache der Byzantiner lebt, von verhältnismäßig geringfügigen Modifikationen abgesehen, auch heute noch.

In der neueren Geschichte der lateinischen Lexikographie lassen sich zwei Perioden unterscheiden. Unter den Arbeiten des 16. und 17. Jahrhunderts nimmt das *Dictionarium seu latinae linguae thesaurus* des Vaters des vorhin erwähnten H. Stephanus, R. Stephanus (gest.

1559), eine dominierende Stellung ein. Unter den Leistungen des 18. und 19. Jahrhunderts ist dem *Totius latinitatis lexicon* von E. Forcellini (gest. 1768) eine ähnlich führende und maßgebende Rolle zugefallen. Du Canges berühmtes *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis* behandelt die mittelalterliche Latinität, oder genauer, die technischen Ausdrücke des abendländischen Mittelalters; es ist nicht sowohl ein sprachliches Lexikon als vielmehr eine alphabetisch geordnete Realencyklopädie der mittelalterlichen Altertümer. Für die patristische Latinität leistet übrigens auch das beliebte Handwörterbuch von K. E. Georges gute Dienste; namentlich in seinen neueren Auflagen greift dasselbe über den Rahmen der römischen Klassiker weit hinaus. Beiträge zu einer umfassenderen Bearbeitung der Sprache der lateinischen Väter im besondern lieferten neuerdings Quicherat und Paucker. Große Erwartungen knüpfen sich an den von den vereinigten Akademien von Berlin, Göttingen, Leipzig, München und Wien in Angriff genommenen „*Thesaurus linguae latinae*“, welcher ein auf der Höhe der kritischen Forschung stehendes und nach neuen historischen Gesichtspunkten gestaltetes Lexikon der gesamten Latinität werden soll.

*Totius latinitatis lexicon, opera et studio Aegidii Forcellini lucubratum et in hac editione novo ordine digestum, amplissime auctum atque emendatum, adiecto insuper altera quasi parte Onomastico totius latinitatis, cura et studio Vincentii de Vit. Prati 1858 sqq. 4°* (noch nicht abgeschlossen). Mit tom. VII beginnt das von de Vit hinzugefügte Onomasticon. — Du Canges *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*, Lut. Paris. 1678, 8 voll. 2°, ward, verbessert und vermehrt, von neuem herausgegeben durch G. A. L. Henschel, Paris 1840–1850, 7 Bde. 4°; durch L. Favre, Niorz 1883–1887, 10 Bde. 4°. — K. E. Georges Ausführliches lateinisch-deutsches Handwörterbuch, aus den Quellen zusammengetragen. 7. Aufl. Leipzig 1879–1880 2 Bde. 4°. — L. Quicherat, *Addenda lexicis latinis, investigavit, collegit, digessit* L. Qu. Paris 1862. 8°. C. Paucker, *Supplementum lexicorum latinorum* Vol. I. A—L. Berol. 1883–1885. 8°. Ders., *Vorarbeiten zur lateinischen Sprachgeschichte* Berlin 1883. 8° (3 Teile in 1 Bde.) — *Thesaurus linguae latinae, editus auctoritate et consilio Academicarum quinque Germanicarum: Berolinensis, Göttingensis, Lipsiensis, Monacensis, Vindobonensis*. Vol. I. fasc. 1 Lipsiae 1900. 4°. Vol. II. fasc. 1. 1901. „Als Vorarbeit zu einem *Thesaurus linguae latinae*“ wird seit 1884 von E. Wölfflin ein „*Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik mit Einschluss des älteren Mittellateins*“ herausgegeben.

Für einzelne Kirchenschriftsteller ist auf das von der Wiener Akademie herausgegebene „*Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum*“ (§ 4, 1) zu verweisen. Einem jeden Autor pflegt hier ein „*Index verborum et locutionum*“ beigegeben zu werden. Sonstige Beiträge zur Würdigung der Sprache einzelner Autoren sollen später Erwähnung finden.

G. Koffmane, *Geschichte des Kirchenlateins*. Bd. I: Entstehung und Entwicklung des Kirchenlateins bis auf Augustinus-Hieronymus. Heft 1 Breslau 1879. 8°. Heft 2 1881. Mehr ist nicht erschienen. E. Norden, *Die antike Kunstprosa*. Leipzig 1898. Bd. II, S. 573–654: Die lateinische Literatur von Hübner bis zum Ende der Kaiserzeit.

## § 6. Repertorien der Litteratur über die Kirchenväter.

Ein umfassenderes Verzeichnis der Litteratur über die Kirchenväter, der Ausgaben, Übersetzungen und Bearbeitungen, ist leider noch nicht in Angriff genommen worden. Das Bedürfnis nach einem derartigen Werke macht sich von Jahr zu Jahr um so fühlbarer geltend, als die Zahl der patrologischen Publikationen schon seit Decennien stetig mehr anschwillt und die Gänge der patrologischen Forschungsarbeit sich immer weiter verzweigen. Kleinere Bruchteile der in Rede stehenden Litteratur wurden auch schon in dankenswerter Weise zusammenhängend behandelt. Für die große Masse aber muß vorläufig auf bibliographische Werke allgemeineren Charakters verwiesen werden, welche mehr oder weniger eingehend auch auf die Kirchenväter Rücksicht nehmen.

Th. Ittigs Schediasma de autoribus qui de scriptoribus ecclesiasticis egerunt, Leipzig 1711, 8°, war in erster Linie den Bearbeitungen der altkirchlichen Litteratur im allgemeinen gewidmet. J. G. Walchs Bibliotheca Patristica, litterariis annotationibus instructa, Jena 1770, 8°, neu herausgegeben von J. Tr. L. Danz, Jena 1834, konnte schon den Anforderungen ihrer Zeit nicht wohl genügen. Rühmende Hervorhebung verdient E. C. Richardsons Bibliographical Synopsis in dem Supplementbände der amerikanischen Ausgabe des früher erwähnten Übersetzungswerkes The Ante-Nicene Fathers, Buffalo 1887, p. 1 136 (vgl. § 4, 2). Richardson verzeichnet die gesamte Litteratur, editions, translations, literature, zu denjenigen vornicänischen Vätern, welche in jenes Übersetzungswerk Aufnahme gefunden hatten. Die Arbeit zeugt allenthalben von grosser Ausdauer und Gewissenhaftigkeit, bekundet aber auch auf jeder Seite die völlige Unzulänglichkeit der bibliothekarischen Hilfsmittel, welche dem Verfasser zu Gebote standen. Treffliche Bearbeitungen hat die allerdings verhältnismässig recht beschränkte Litteratur zu den syrischen Vätern erfahren. Die betreffenden Schriften sollen später in entsprechendem Zusammenhange namhaft gemacht werden.

S. F. W. Hoffmanns Bibliographisches Lexikon der gesamten Litteratur der Griechen, 2. umgearb. Ausg., Leipzig 1838 - 1845, in 3 Oktavbänden, leistet bezüglich der griechischen Kirchenschriftsteller immer noch gute Dienste. Die von E. Preufs besorgte 8. Auflage der Bibliotheca scriptorum classicorum W. Engelmanns, welche die Litteratur von 1700 bis 1878 umfaßt, Leipzig 1880 - 1882, 2 Bde., 8° hat wenigstens in der zweiten Abteilung, *Scriptores latini*, den Kirchenschriftstellern eine viel eingehendere Berücksichtigung zu theil werden lassen als die früheren Ausgaben. Vgl. die ausdrückliche Erklärung des Herausgebers in dem Vorworte der zweiten Abteilung. Auch ist hier zu erwähnen U. Chevaliers *Repertoire des sources historiques du moyen age*. Der erste Band dieses Denkmals sorgsamsten Sammelfleißes, Bio-Bibliographie, Paris 1877 - 1886 (I 2370 cols.), nebst einem Supplement, Paris 1888 (cols. 2373 - 2806) will die Litteratur über das Leben aller der Personen zusammenstellen, welche im Laufe des „christlichen Mittelalters“, von der Gründung der Kirche bis zum Jahre 1500, irgendwelche Berühmtheit erlangt haben.

Für pathologische Publikationen neuester Daraus kann der z. Z. von H. Holtzmann und G. Krüger verarbeitete Thesenband „*Pathologie*“ sein.

die Fortschritte der klassischen Altertumswissenschaft“ mit Erfolg zu Rate gezogen werden. Der seit dem Jahre 1881 erscheinende Theologische Jahresbericht steht übrigens im Dienste protestantisch-rationalistischer Anschauungen und verzichtet ausdrücklich auf eine erschöpfende Berücksichtigung der Novitäten katholischer Herkunft. Einen zusammenhängenden Bericht über die patrologische Forschung der jüngsten Zeit verdanken wir der Feder Ehrhards. A. Ehrhard, Die altchristliche Litteratur und ihre Erforschung seit 1880. Allgemeine Übersicht und erster Litteraturbericht (1880—1884). Freiburg i. B. 1894 (Strafsburger Theol. Studien, Bd. I, Heft 4—5). Ders., Die altchristliche Litteratur und ihre Erforschung von 1884—1900. Erste Abteilung. Die vornicänische Litteratur. Freib. i. B. 1900 (Strafsb. Theol. Stud. Supplement-Bd. I). In diesem letzteren Bande werden die einschlägigen Publikationen der Jahre 1884—1900 mit annähernder Vollständigkeit aufgeführt und zugleich gewürdigt.

---



## Erster Zeitraum.

# Vom Ausgange des ersten bis zum Beginne des vierten Jahrhunderts.

## Erster Abschnitt.

### Die urkirchliche Litteratur.

#### § 7. Allgemeines.

So schwierig es sein mag, die Geschichte der altkirchlichen Litteratur in Perioden abzutheilen, so wird doch allgemein anerkannt, daß gegen Anfang des 4. Jahrhunderts ein großer Einschnitt zu machen ist. Die scheidende Grenzlinie bildet das Toleranzedikt der Augusti aus dem Januar oder Februar 313, mit welchem die Geschichte der Kirche selbst in neue Bahnen einlenkt. Aus dem jahrhundertelangen blutigen Ringen mit der heidnischen Staatsgewalt war die Kirche als Siegerin hervorgegangen; die unausfüllbare Kluft, welche laut Tertullian (Apol. c. 21) Christentum und Cäsarentum trennte, war ausgefüllt worden; nicht bloß das Staatsoberhaupt, sondern der Staat selbst brach mit dem alten Götterkulte und ward, wenigstens äußerlich, christlich. Dieser völlige Umschwung der Dinge muß sich notwendig auch in der Geschichte der kirchlichen Litteratur widerspiegeln. Mit der äußeren Befestigung des Christentums ging seine innere Ausgestaltung Hand in Hand. Der Beginn des 4. Jahrhunderts bezeichnet zugleich den Beginn der Blüte und des höchsten Aufschwungs der altkirchlichen Litteratur; die drei ersten Jahrhunderte stellen die Zeit ihrer Entstehung und ersten Entwicklung dar.

Inter arma silent Musae. Auf dem blutgetränkten Boden der ersten Jahrhunderte konnte kein litterarisches Leben erblühen, um so weniger als das Christentum sich keineswegs auf litterarische Propaganda angewiesen sah. „Predigt das Evangelium aller Kreatur!“ lautete eines der letzten Worte des Auferstandenen (Mark. 16, 15). Wie der Herr selbst immer nur mündlich den Samen seiner Lehre ausgestreut hatte, ohne jemals zur Feder zu greifen, so sollte auch fürderhin die



sondern in Geistes- und Kräfteerweis" (1 Kor. 2, 4). Celsus behauptete in seinem „Wahrheitsgemäßen Beweise“, zu der Christengemeinde hätten nur ungebildete Menschen Zutritt, „Dummköpfe und Sklaven-seelen“ (Orig., C. Cels. 3, 18), „Menschen ohne Geist, ohne Bildung, ohne Verstand, Sklaven, Weiber, Kinder“ (ibid. 3, 44: vgl. 3, 49, 55). Celsus legt den Christen selbst die Worte in den Mund: „Wer gebildet, wer weise, wer einsichtig ist, bleibe uns fern; denn solche Eigenschaften sind in unsern Augen schlimme Dinge; die Dummen aber, die Narren, die Thoren, die einfältigen Leute mögen herzhafte zu uns kommen“ (3, 44). Ein vernünftiger Mensch, meint Celsus, nehme die Lehre der Christen nicht an (3, 73). Origenes nennt die Behauptungen des halserfüllten Platonikers Verleumdungen. Den Christen werde schon durch ihren Glauben das Streben nach Weisheit zur Pflicht gemacht (3, 45); die christlichen Lehrer wollen allen Menschen wahre Bildung vermitteln, auch die Gebildeten heißen sie willkommen, weisen aber freilich auch die Ungebildeten nicht ab (3, 48); wahre Bildung sei nichts Böses, denn die Bildung sei der Weg zur Tugend (3, 49). In dem Dialoge des Minucius Felix, „Octavius“, bezeichnet der Heide Cäcilius die Christen als Leute ohne Studien, aller Bildung bar, sogar unbekannt mit den gewöhnlichen Handwerkskünsten (*studiorum rudes, litterarum profanos, expertes artium etiam sordidarum*, c. 5, 4), als ein Komplott unwissender Menschen und leichtgläubiger Weiber aus der untersten Hefe (*de ultima faece collectis imperitioribus et mulieribus credulis*, c. 8, 4), als ein tag- und lichtschenes Volk (*latebrosa et lucifuga natio*, c. 8, 4). Octavius, der Vertreter des Christentums, erwidert: Wir bilden nicht gleich die unterste Volksklasse, wenn wir eure Ehren und Würden ausschlagen (*nec de ultima statim plebe consistimus, si honores vestros et purpuras recusamus*, c. 31, 6), und wenn wir der Mehrzahl nach arm heißen, so ist dies keine Schande (*quod plerique pauperes dicimur, non est infamia nostra*, c. 36, 3). Aus den Anklagen der Feinde und den Antworten der Freunde erhellt deutlich, was übrigens auch durch zahlreiche anderweitige Zeugnisse feststeht<sup>1</sup>, daß in den ersten Jahr-

<sup>1</sup> Vgl. nur Tert., Adv. Prax. c. 2: *Sophistes, cum quicquid dixerant, et prudentes et idiotae, quae maior semper credatur pars est, credunt*. Lact., Div. Instit. 5, 118: *Non credunt ergo (sc. gentiles) divinis, quia haec ea sunt, sed ne ad quodlibet ea interpretantur, quia sunt et ipsi aut omnino rudes, aut certe pauci et docti, cum aut plane sint eloquentes peritro contingit*. Der Lehrer des Christentums, Valentinus, hatte freilich schon den Beifall der Männer der Wissenschaft (als Arzt, Jurist, Lehrer der Wissenschaften) geltend gemacht (*etiam magnos et cunctos patrum, doctores, philosophos, rhetores, consultumque ac medicum, philosophum etiam sententiarum, et ceterorum expetunt, spreto quibus paulo ante dedebant*, Adv. Prax. c. 5). Abtrünnige wiederholte den Vorwurf, daß die Christen die Wissenschaft zu den Ihrigen gezählt hätten (Lact., Div. Instit. 5, 118: *Abtrünnige wiederholte den Vorwurf, daß die Christen die Wissenschaft zu den Ihrigen gezählt hätten*).

hundertem im Morgen- wie im Abendlande die Christen größtenteils den unteren Volksschichten angehörten und nur selten im Besitze höherer Bildung waren.

Unter den Gesamtausgaben der Schriften der apostolischen Väter sind die wichtigsten: *Patres aevi apostolici sive SS. Patrum qui temporis apostolicis floruerunt, Barnabae, Clementis Rom., Hermae, Ignatii, Polycarpi, opera edita et inedita, vera et supposititia, una cum Clementis, Ignatii et Polycarpi actis atque martyriis*. Ex mss. codicibus eruit, correxit et notis illustravit I. B. Cotelerius. Parisiis 1672. 2 voll. 2°. Die erste Ausgabe ist sehr selten. Die Mehrzahl der Exemplare fiel vor dem Verkaufe einem Brande zum Opfer. Neue Ausgaben veranstaltete J. C. Mericinus, Antwerpen 1698 und Amsterdam 1724. Über die Antwerpener Ausgabe berichtet Th. Ittig, *De Bibliothecis et Catenis Patrum*. Lips. 1707. — 635. Unter Beifügung der Überbleibsel des Werkes des Papias und eines Briefes an Diognet ward Coteliers Werk wieder abgedruckt bei Galland, *Bibl. vet. Patrum t. I. II. III*, Venet. 1765—1767, mit weiteren Ergänzungen bei Migne, *PP. Gr. I. II. V*, Paris. 1857. — *S. Clementis Rom., Ignatii, S. Polycarpi, Patrum apostolicorum, quae supersunt. Accedunt Ignatii et S. Polycarpi martyria*. Ad fidem codicum recensuit, adnotatis variorum et suis illustravit, indicibus instruxit G. Jacobson. Lips. 1838. 2 voll. 8°; ed. 4. 1863. — *Opera Patrum apostolicorum*, ed. J. Hefele. Tubingae 1839. 8°; ed. 4. 1855. *Opp. Patr. apostol. Textum recensuit, adnotationibus criticis, exegeticis, historicis illustravit, versionem latinam, prolegomena, indices addidit Fr. X. Funk*. Ed. post Hefelianam 1875. Vol. I. *Epistulae Barnabae, Clementis R., Ignatii, Polycarpi, Anonymi ad Diognetum; Ignatii et Polycarpi martyria; Pastor Hermae*. 1878; ed. nova *Doctrina duodecim apostolorum adaucta*. 1887. Vol. II. *Epistulae Clementis R. epistulae de virginitate eiusdemque martyrium; epistulae Pseudo-Clementis; Ignatii martyria tria: Vaticanum, a S. Metaphraste conscriptum, et alia; Papias et Seniorum apud Irenaeum fragmenta; Polycarpi vita*. — *Patrum apostolicorum opera*, ed. A. R. M. Dressel. Lipsiae 1857. Vol. 1. 2. 1863. *Patr. apostol. opp. Textum recensuerunt, commentario exegetico illustraverunt, apparatu critico, versione lat., prolegg., indicibus instructum* O. de Gebhardt, Ad. Harnack, Th. Zahn. Ed. post Hefelianam alteram tertiam. Fasc. I. *Barnabae epist. graece et lat., Clementis R. epp. recens. atque illustr., Papias quae supersunt, Presbyterorum epistolae ab Irenaeo servatas, vetus ecclesiae Rom. symbolum, ep. ad Dionysium adiecerunt* O. de Gebhardt et Ad. Harnack. Lips. 1875. Fasc. I. 1. ed. 2. *Clementis R. epp., textum ad fidem codicum et Alexandrini Constantinopolitani nuper inventi rec. et ill.* O. de Gebhardt et Ad. Harnack. 1876. Fasc. I. partis 2. ed. 2. *Barnabae epist., Papias quae supersunt etc. adiec.* O. de G. et Ad. H. 1878. Fasc. II. *Ignatii et Polycarpi epistulae, martyria, fragmenta, rec. et ill.* Th. Zahn. 1876. Fasc. III. *Epistulae Pastor graece, addita versione lat. recentiore e cod. Palatino, rec.* O. de Gebhardt et Ad. Harnack. 1877. (*Patr. apostol. opp., rec. O. de G., Ad. H., Th. Z. Editio minor*. Lips. 1877. Ed. min. repetita 1894. Editio tertia min. 1900.) — *Novum Testamentum extra canonem receptum continens R., II. Barnabas, III. Hermas, IV. Evangeliorum sec. Hebraeos, Petrum, sec. Aegyptios, Matthiae traditionum, Petri et Pauli praedicationem et actuum, Petri apocalypseos etc. quae supersunt*, ed. Ad. Hilgenfeldt. Lipsiae 1866. 8°; ed. 2. 1876—1884. — *S. Clement of Rome. The epistles to the Corinthians. A revised text with introduction and notes*. B. Lightfoot. London and Cambridge 1869. 8°. *S. Clement of Rome. An Appendix, containing the newly recovered portions. With introductions, notes and translations*. By J. B. Lightfoot. London 1877. 8°. *Apostolic Fathers. Part. II. S. Ignatius. S. Polycarp. Revised texts with introductions, notes, dissertations and translations*. By J. B. Lightfoot.

London 1885. 2 vols. 8°; ed 2. 1889. The Apostolic Fathers. Part I. S. Clement of Rome. A revised text with introductions, notes, dissertations and translations. By the late J. B. Lightfoot. London 1890. 2 vols. 8°. (Bp. Lightfoot. The Apostolic Fathers comprising the Epistles, genuine and spurious, of Clement of Rome, the Epistles of S. Ignatius, the Epistle of S. Polycarp, the Teaching of the Apostles etc. Revised texts with short introductions and English translations. Edited and completed by J. R. Harmer. London 1891. 8°)

Deutsche Übersetzungen der Schriften der apostolischen Väter besorgten u. a.: Fr. X. Karker, Breslau 1847 (Die Schriften der apostolischen Väter u. s. f.); H. Scholz, Gütersloh 1865 (Die Schriften der apostolischen Väter u. s. f.); J. Chr. Mayer, Kempten 1869 (Die Schriften der apostolischen Väter u. s. f., mit einem Nachtrage, die neu aufgefundenen Stücke der sogen. zwei Korintherbriefe des hl. Klemens enthaltend, Kempten 1880 (Bibl. der Kirchenväter). Englische Übersetzungen veröffentlichten in neuerer Zeit J. Donaldson, Edinburgh 1866 (The Ante-Nicene Christian Library. Edit. by A. Roberts and J. Donaldson Vol. I); Ch. H. Hoole, London 1872 (The Apostolic Fathers etc.); Dr. Burton, London 1893 (The genuine epistles of the Apostolical Fathers).

Über die apostolischen Väter handeln u. a. Ad. Hilgenfeld, Die apostolischen Väter, Untersuchungen über Inhalt und Ursprung der unter ihrem Namen erhaltenen Schriften. Halle 1853. 8°. Ch. E. Freppel, Les Pères apostoliques et leur époque. Paris 1859. 8°; 4. ed 1885. J. Donaldson, A critical history of Christian literature and doctrine from the death of the Apostles to the Nicene Council. Vol. I: The Apostolical Fathers. A critical account of their genuine writings and of their doctrines. London 1864; 2. ed. 1874. C. Skworzow, Patrologische Untersuchungen über Ursprung der problematischen Schriften der apostolischen Väter. Leipzig 1875. 8°. J. Sprinzl, Die Theologie der apostolischen Väter. Eine dogmengeschichtliche Monographie. Wien 1880. 8°. H. Behm, Das christliche Gesetzmäßige der apostolischen Väter: Zeitschrift f. kirchl. Wissenschaft u. kirchl. Leben, Bd. VII (1886), S. 295-309, 408-416, 453-465. H. Reinhold, De graecitate patrum apostolicorum librorumque apocryphorum Novi Testamenti quaestiones grammaticae. Halis Sax. 1898 (Dissertationes philologicae Halenses, vol. XIV, pars 1).

C. M. Schneider, Das apostolische Jahrhundert als Grundlage der Dogmengeschichte. Regensburg 1889-1890. 2 Bde. 8°. C. F. G. Heinrici, Beiträge zur Geschichte und Erklärung des Neuen Testaments. I. Leipzig 1894. 8°. Inhalt: Das Urchristentum in der Kirchengeschichte des Eusebius. Litterarische Verhältnisse des 2. Jahrhunderts.

### § 8. Das apostolische Glaubensbekenntnis oder das altkirchliche Taufbekenntnis.

1. Der Streit um die Apostolizität des Symbols. 2. Der Streit um die apokryphen Texte. 3. Art und Herkunft des ursprünglichen Textes. 4. Interpretation.

1. Der Streit um die Apostolizität des Symbols. Der Streit um die Apostolizität des Symbols von Aquileja (2. u. 3. Jh.) berichtet zu Eingang seiner Erklärung des apostolischen Glaubensbekenntnisses, es sei eine Überlieferung

der Vorzeit (*tradunt maiores nostri*), daß die Apostel nach der Herabkunft des Heiligen Geistes, bevor sie in verschiedene Länder auseinander gegangen, gemeinsam einen kurzen Abriss der christlichen Lehre zusammengestellt hätten, welcher die Norm ihrer künftigen Predigt bilden (*normam sibi prius futurae praedicationis in commune constituunt*) und den Gläubigen als Glaubensregel übergeben werden sollte (*hanc credentibus dandam esse regulam statuunt*). Dieser Abriss sei von den Aposteln mit dem Worte *Symbolum* benannt worden, einem griechischen Worte, welches sowohl „Kennzeichen“ (*indicium*), nämlich Kennzeichen oder Merkmal des wahren Glaubens, als auch „Zusammenstellung“ (*collatio*), nämlich eine gemeinsame Arbeit mehrerer, bedeute<sup>1</sup>. Doch hätte dieses *Symbolum* nach der Absicht der Apostel nicht auf Papier oder Pergament aufgezeichnet, sondern in den Herzen der Gläubigen aufbewahrt werden sollen. In der römischen Kirche, fügt Rufinus noch bei, habe von alters her die Sitte bestanden, diejenigen, welche das Sakrament der Taufe empfangen wollten, öffentlich, d. h. in Gegenwart des gläubigen Volkes das *Symbolum* hersagen

lande zuerst Lorenzo Valla um 1444. Von griechischer Seite waren schon etwas früher Zweifel an der apostolischen Herkunft des abendländischen Symbolums aufgeworfen worden. In neuester Zeit entbrannte in der protestantischen Kirche Deutschlands ein „Kampf um das Apostolikum“, dessen Heftigkeit nur daraus erklärlich erscheint, daß die Gegner der Tradition in und mit der Apostolicität des Wortlautes auch die Apostolicität des Inhaltes des Bekenntnisses bestritten. Es liegt jedoch auf der Hand, daß das Bekenntnis seinem ganzen Inhalte nach apostolisch sein, d. h. die Lehre der Apostel getreu und zuverlässig wiedergeben kann, auch wenn es seinem Wortlaute nach nicht auf die Apostel selbst zurückgehen sollte. Die Frage nach der Herkunft des Wortlautes ist eine rein historische Frage, deren Beantwortung den Glauben an die Apostolicität des Inhaltes nicht berührt.



griechischen Text in lateinischen Buchstaben bietet. Die verschiedenen uns überlieferten Formen oder Rezensionen des apostolischen Glaubensbekenntnisses sind von Denzinger und vollzähliger von Hahn zusammengestellt worden<sup>1</sup>. In dem Briefe des Bischofs Marcellus hat das alt-römische Taufsymbol folgenden Wortlaut: Πιστεύω εἰς θεόν (sehr wahrscheinlich hieß es ursprünglich θεὸν πατέρα) παντοκράτορα καὶ εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ, τὸν κύριον ἡμῶν, τὸν γεννηθέντα ἐκ πνεύματος ἁγίου καὶ Μαρίας τῆς παρθένου, τὸν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου σταυρωθέντα καὶ ταφέντα καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστάντα ἐκ τῶν νεκρῶν, ἀναβαίντα εἰς τοὺς οὐρανοὺς καὶ καθήμενον ἐν δεξιᾷ τοῦ πατρὸς. ὁθεν ἔρχεται κρίνειν ζῶντας καὶ νεκρούς καὶ εἰς τὸ ἅγιον πνεῦμα, ἁγίαν ἐκκλησίαν, ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, σαρκὸς ἀνάστασιν, ζωὴν αἰώνιον (ζωὴν αἰώνιον ist sehr wahrscheinlich ein späterer Zusatz von der Hand eines Abschreibers)

stammung von dem altrömischen Symbole. Die Geschichte des Taufsymbols im Morgenlande ist weniger aufgeheilt. Die bekannt gewordenen morgenländischen Symbole aus vornicänischer Zeit enthalten alle anti-häretische Zusätze, zeigen auch den abendländischen Symbolen gegenüber einen weniger objektiv-historischen und mehr subjektiv-dogmatischen Anstrich, sind aber in ihrem Grundcharakter, der Sache wie dem Ausdrucke nach, mit dem altrömischen Symbole auf das engste verwandt. Die Frage jedoch, ob diese Verwandtschaft aus Abhängigkeit der orientalischen Symbole von dem altrömischen zu erklären sei, dürfte bei dem gegenwärtigen Stande der Forschung noch nicht spruchreif sein, wenngleich Kattenbusch, welcher Casparis Untersuchungen wieder aufnahm, schon 1894 die These vertreten hat, das altrömische Symbol sei als der Archetypus der orientalischen sowohl wie der occidentalischen Bekenntnisformeln zu erachten.

Das Alter der Töchterrezensionen erlaubt einen Rückschluss auf das Alter der Mutter. Nach Ausweis der Schriften Tertullians hat die afrikanische Kirche in der zweiten Hälfte des 2. Jahrhunderts ein fest formuliertes Taufbekenntnis besessen, welches sie aus Italien, von Rom, erhalten hatte<sup>1</sup>. Derselbe Tertullian entwirft zu verschiedenen Malen eine „Glaubensregel“ (regula fidei, lex fidei, regula)<sup>2</sup>, welche einen Abriss der christlichen Lehre darstellt und sich als eine Umschreibung des Taufsymbols erweist. Weil dieses Symbol dem Täufling als Glaubensbekenntnis diene, so bildete dasselbe auch die Grundlage des katechetischen Unterrichts und bot sich insofern von selbst als Skizze und Kompendium der christlichen Lehre an. Eine solche Glaubensregel stellt auch Irenäus auf, und zwar nennt er sie „den Glauben, welchen die durch die ganze Welt bis an die Grenzen der Erde zerstreute Kirche von den Aposteln und deren Schülern empfangen hat“<sup>3</sup>. Dieser Glaubensregel liegt wiederum als Leitfaden und Richtschnur ein Taufsymbol zu Grunde, und ist es nicht das altrömische, so ist es ein mehr oder weniger gleichlautendes Symbol gewesen. Schon in der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts hatte die römische Kirche nachweislich ein ausgeführtes und fest umschriebenes Taufsymbol. Justinus Martyr, welcher seine Schriften zu Rom verfasste, bezeugt, daß (nur) diejenigen zur Taufe zugelassen würden, „welche zu der Überzeugung gelangt sind und glauben, daß das, was von uns gelehrt und gesagt wird, wahr ist, und geloben, daß

<sup>1</sup> Die Zeugnisse Tertullians über das afrikanische Taufbekenntnis finden sich bei A. Haarnava 0. 3. Aufl., 8. 9. 11. Über die Herkunft des Bekenntnisses ad hom. s. Feil., De praeser. haeret., c. 36.

<sup>2</sup> Tert. De c. 13. De virgin. vel. c. 1. Adv. Prax., c. 2.

<sup>3</sup> Iren., Adv. haer. 1. 19, 1. Adv. s. 4. 1. 2 und 4. 33, 7. Der Wortlaut

sie so leben können“<sup>1</sup>, und Justinus gebraucht auch wiederholt Sätze und Wendungen, welche durch die im wesentlichen sich stets gleich bleibende Fassung und durch den nahen Anklang an einzelne Artikel des altrömischen Symbols sich als Citate aus einem Taufbekenntnisse verraten<sup>2</sup>. Symbolmäßige Zusammenfassungen des christlichen Glaubens, welche in ihren Grundzügen oder Hauptlinien mit dem altrömischen Symbol übereinstimmen, finden sich auch bei dem Apologeten Aristides und bei Ignatius von Antiochien<sup>3</sup>, und vielleicht lassen sich schon im Neuen Testamente Spuren eines Taufsymbols und eines Leitfadens für den Unterricht der Katechumenen erkennen (vgl. 1 Tim. 6, 12; Hebr. 5, 12; 6, 1—2).

Insofern also die Tradition die Entstehung des altrömischen Symbols in die Tage der Apostel zurückverlegt, erscheint dieselbe im höchsten Grade glaubwürdig. Sie läßt sich nicht als zutreffend beweisen, sie läßt sich aber noch viel weniger als irgendwie unwahrscheinlich abweisen. Die dogmengeschichtlichen Erwägungen, welche Harnack gegen die Herleitung des Symbols aus der Zeit der Apostel ins Feld führte, entbehren aller und jeder Beweiskraft<sup>4</sup>. Oder wie sollte der Satz des Symbols lauten, welcher sich nicht durch eine Wolke von Stellen des Neuen Testaments belegen ließe? Die Hypothese, dieses Symbol sei dem Kampfe der Kirche mit der Häresie, der falschen Gnosis, entsprungen und etwa 130—140 entstanden, kann sich nur auf die Analogie des Nicänums, des Konstantinopolitanums und anderer späteren Glaubensbekenntnisse berufen, hat aber in dem Wortlaute des Symbols selbst auch nicht die mindeste Stütze und ist von aller Tradition verlassen. Schon Ambrosius und Rufinus unterscheiden, wie bemerkt, zwischen dem ursprünglichen Wortlaute des Symbols und späteren antihäretischen Zusätzen, und Irenäus und Tertullian behaupten mit allem Nachdrucke, daß die in dem Taufsymbold enthaltene Glaubensregel längst vor dem Auftreten des Gnosticismus vorhanden war und in allgemeiner Geltung stand. Im Unterschiede von jenen späteren Glaubensbekenntnissen, welche zur Abwehr der Häresie bestimmt sind, verdankt das Apostolikum allem Anscheine nach einem rein praktischen Bedatnisse der Kirche selbst seine Entstehung, insofern es eben lediglich Taufbekenntnis sein

will<sup>1</sup>. Überhaupt aber ist der Widerspruch gegen die Tradition nicht sowohl durch historische als vielmehr durch philosophisch-dogmatische Rücksichten bedingt und getragen. Der Historiker kann nur erklären, daß schon an der Wiege der Kirche das Bedürfnis nach einem Taufsymbol sich nahelegen mußte, weil die Aufnahme in die Kirche mittels der Taufe den Glauben des Aufzunehmenden zur notwendigen Voraussetzung hatte (Apg. 8, 37; vgl. Mark. 16, 16). Er kann noch mit Caspari beifügen, daß das altrömische Symbol „mit seiner altertümlichen Strenge, seiner hohen Einfachheit und Kürze, seinem eminenten Lapidarstil den Eindruck macht, wörtlich aus dem fernsten Altertum abzustammen“. Caspari vermutete, dieses Symbol sei nicht zu Rom entstanden, sondern in Kleinasien, in „dem johanneischen Kreise“; von dort sei dasselbe „an der Grenzscheide der apostolischen und nachapostolischen Zeit“ nach Rom gekommen<sup>2</sup>. Kattenbusch gelangte zu der Ansicht, das Symbol sei zu Rom verfaßt worden und zwar wahrscheinlich vor dem Jahre 100.

Als Vater der Symbolgeschichte gilt gewöhnlich J. Ussher (Usserius), anglikanischer Erzbischof von Armagh (gest. 1656), Verfasser der Abhandlung: *De Romanae ecclesiae symbolo Apostolico vetere atque fidei formula, tum ab Occidentalibus tum ab Orientalibus in prima catechesi et baptismo proponi solitis diatriba*. Londini 1641; Oxoni 1660. 4. Die moderne geschichtliche Erforschung des altkirchlichen Taufsymbols ist in grundlegender Weise eröffnet worden von Caspari (gest. 1892). C. P. Caspari, *Ungedruckte, unbeachtete und wenig beachtete Quellen zur Geschichte des Taufsymbols und der Glaubensregel*. Christiania 1866–1873. 3 Bde. 8°. Bd. I, S. vi–viii macht der Verfasser mehrere Abhandlungen über die Geschichte des Taufbekenntnisses namhaft, welche er schon früher in norwegischer Sprache veröffentlicht hatte. Ders., *Alte und neue Quellen zur Geschichte des Taufsymbols und der Glaubensregel*. Christiania 1879. 8°. Zu einer abschließenden Zusammenfassung seiner Ergebnisse ist Caspari nicht gekommen, und in seinen Einzeluntersuchungen ist das morgenländische Taufsymbol hinter dem abendländischen sehr zurückgetreten. Casparis Erbe übernahm Kattenbusch. P. Kattenbusch, *Beiträge zur Geschichte des altkirchlichen Taufsymbols* (Progr.) Gießen 1892. 4°. Ders., *Das apostolische Symbol. Seine Entstehung, sein geschichtlicher Sinn, seine ursprüngliche Stellung im Kultus und in der Theologie der Kirche. Ein Beitrag zur Symbolik und Dogmengeschichte*. Bd. I. Die Grundgestalt des Taufsymbols. Leipzig 1894. 8°. Bd. II. Verbreitung und Bedeutung des Taufsymbols. 1. Hälfte 1897. 2. Hälfte 1900.

Von sonstigen zusammenfassenden Arbeiten seien genannt M. Nicolas *Le symbole des Apôtres. Essai historique*. Paris 1867. 8°. J. R. Lumby *The history of the Creeds*. London 1873. 8°. 2. ed. 1880. C. A. Swainson *The Nicene and Apostles' Creeds, their literary history together with an account of the growth and reception of the sermon on faith, commonly*

called the Creed of St. Athanasius. London 1875. 8°. C. A. Heurtley, A history of the earlier formularies of faith of the western and eastern churches. London 1892. 8°. B. Dörholt, Das Taufsymbolum der alten Kirche nach Ursprung und Entwicklung. Teil I: Geschichte der Symbolforschung. Paderborn 1898. 8°. J. Kunze, Glaubensregel, Heilige Schrift und Taufbekenntnis. Untersuchungen über die dogmatische Autorität, ihr Werden und ihre Geschichte, vornehmlich in der alten Kirche. Leipzig 1899. 8°. (Vgl. Kunze, Marcus Eremita, ein neuer Zeuge für das altkirchliche Taufbekenntnis. Eine Monographie zur Geschichte des Apostolikums mit einer kürzlich entdeckten Schrift des Marcus. Leipzig 1895. 8°. Ders., Ein neues Symbol aus Ägypten und seine Bedeutung für die Geschichte des altkirchlichen Taufbekenntnisses: Neue kirchliche Zeitschr. Bd. VIII [1897], S. 543—567.) A. E. Burn, An Introduction to the Creeds and to the Te Deum. London 1899. 8°. (Vgl. Burn, Neue Texte zur Geschichte des apostolischen Symbols: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. XIX [1898—1899], S. 179—190: Bd. XXI [1901], S. 128—137.) Fr. Wiegand, Die Stellung des apostolischen Symbols im kirchlichen Leben des Mittelalters. I: Symbol und Katechumenat. Leipzig 1899 (Studien zur Geschichte der Theologie und der Kirche IV, 2).

drinische Kirche zur Zeit des Klemens ein Taufsymboll besessen oder nicht? Zeitschr. f. kirchl. Wissenschaft u. kirchl. Leben. Bd. VII (1886), S. 352—375. J. Haufsleiter, Zur Vorgeschichte des apostolischen Glaubensbekenntnisses. Ein Beitrag zur Symbolforschung. München 1893. 8°. L. Lemme, Die Wurzeln des Taufsymbols: Neue Jahrb. für deutsche Theologie. Bd. II (1893), S. 3—55. C. Clemen, Die Anfänge eines Symbols im Neuen Testament: Neue kirchliche Zeitschrift. Bd. VI (1895), S. 323—336. M. Morawski, Über die Worte: „Unter Pontius Pilatus“. Ein Beitrag zur Geschichte des apostolischen Glaubensbekenntnisses: Zeitschr. f. kath. Theol. Bd. XIX (1895), S. 91 bis 100. J. Mausbach, Hat Rom im 3. Jahrhundert sein Symbolum geändert? Der Katholik, 1895, Bd. I, S. 1—20. Th. Zahn, Neuere Beiträge zur Geschichte des apostolischen Symbolums: Neue kirchl. Zeitschr. Bd. VII (1896), S. 16—33. 93—123. E. Vacandard, Les origines du symbole des apôtres: Revue des questions hist. t. LXVI (1899), p. 329—377. C. Sanday, Recent research on the origin of the Creed: The Journal of theological studies. vol. I (1900), p. 3—22. Fr. Chamard, Les origines du symbole des apôtres: Revue des questions hist. t. LXIX (1901), p. 337—408.

Die sonstige Litteratur über das apostolische Glaubensbekenntnis bis zum Jahre 1897 verzeichnet und bespricht Dörholt, Das Taufsymboll der alten Kirche. Teil I. Paderborn 1898. Über die einschlägigen Erscheinungen der letzten Jahre s. Ehrhard, Die altchristl. Litteratur u. ihre Erforschung von 1884—1900. Abt. I (Freib. i. B. 1900), S. 499—521.

## § 9. Die Didache oder Zwölfapostellehre, ein altkirchliches Rituale.

Lehrer auftreten, wie dies in andern pseudo-apostolischen Schriften, der apostolischen Didaskalia, der apostolischen Kirchenordnung u. s. f., der Fall ist.

An Umfang ungefähr dem Galaterbriefe des hl. Paulus gleich (c. 10700 Buchstaben), stellt das Schriftchen inhaltlich ein altkirchliches Rituale dar. Der erste, grössere Teil (c. 1—10) wenigstens enthält liturgische Vorschriften. Er beginnt mit einer Unterweisung in der christlichen Sittenlehre (c. 1—6) und handelt sodann über die Taufe (c. 7), über Fasten und Beten (c. 8) und über die Feier der heiligen Eucharistie (c. 9—10). Die Unterweisung in der christlichen Sittenlehre wird jedoch ausdrücklich als Formular für die Katechese der Täuflinge bezeichnet, indem die folgende Instruktion über die Taufe mit den Worten eingeleitet wird: „Nachdem ihr dies alles vorher gesagt habt, taufet“ (*ταῦτα πάντα προεπιπότες βαπτισατε*)<sup>1</sup>. Die Unterweisung selbst verläuft fast ihrem ganzen Umfange nach in Form einer Beschreibung zweier Wege, des Weges des Lebens (c. 1—4) und des Weges des Todes (c. 5). „Es giebt zwei Wege“, lautet der Eingang (1, 1—2), „einen des Lebens und einen des Todes: es ist aber ein großer Unterschied zwischen diesen zwei Wegen. Der Weg des Lebens nun ist dieser. Erstens: du sollst Gott lieben, der dich erschaffen, zweitens: deinen Nächsten wie dich selbst: alles das aber, wovon du nicht willst, daß es dir geschehe, das thue auch du keinem andern.“ Die Schilderung des Weges des Todes ist viel kürzer und lebt (5, 1) mit den Worten an: „Der Weg des Todes aber ist dieser. Vor allem ist er schlecht und voll des Fluches: Mord, Ehebruch, Lüsternheit, Hurelei, Diebstahl, Gutzendienst, Zauberei, Giftmischerei, Raub, falsches Zeugnis, Heuchelei, Doppelsinn, List, Hochmut, Bosheit, Aufgeblasenheit, Habsucht, unzuchtiges Reden, Neid, Frechheit, Stolz, Prahlerei.“ Das Kapitel über die Taufe (c. 7) giebt nur eine Bekräftigung über die Art und Weise, wie zu taufen sei, und bezuglich der heiligen Eucharistie (c. 9—10) werden nur die vor und nach dem Genusse des Kelches und des Gebrochenen (*τὸν κρατῆρα*) zu sprechenden Dankgebete mitgeteilt. Der zweite Teil des Ganzen (c. 11—15) betrifft den Verkehr der Christengemeinden untereinander und das Leben der Einzelgemeinde. Nach einer Mahnung, an den eigenen anzunehmen, welcher sich zu der vorher entwickelten Lehre bekennt (11, 1—2), geht der Verfasser näher auf die christlichen Wanderlehrer (*ἀποστολὴν καὶ πρεσβυτέρους*) ein und stellt die Merkmale auf, nach welchen

<sup>1</sup> Es erhellt daraus, daß es sich hier um eine Unterweisung in der Taufe handelt, wie es sich auch aus dem Kontexte ergibt. Der Text ist in c. 6 abgeschlossen. Vielleicht haben die beiden Abschnitte, c. 1—6 und c. 7—15, ursprünglich getrennt existiert. Vgl. A. Harnack, Die Lehre der zwölf Apostel, S. 100.

die wahren Propheten von den falschen unterschieden werden können (11, 3—12). Es folgen Bestimmungen über die Aufnahme zureisender Brüder (c. 12) und über den Unterhalt der dauernd in einer Gemeinde sich niederlassenden Propheten und Lehrer (c. 13). Zur Regelung des Lebens der Einzelgemeinde werden außerdem Weisungen erteilt über den Sonntagsgottesdienst (c. 14), über die Gemeindeoberen (15, 1—2), über die Pflicht der brüderlichen Zurechtweisung (15, 3). Ein Aufruf zur Wachsamkeit und ein Hinweis auf die letzten Zeiten (c. 16) bilden den Schluss.

Durch Strenge der Disposition, Knappheit des Ausdrucks und Reichhaltigkeit des Stoffes zeichnet sich das Schriftchen vor andern mehr oder weniger gleichzeitigen christlichen Litteraturerzeugnissen in hohem Grade aus.

2. Zeit und Ort der Abfassung. Freilich hat die Frage nach der Abfassungszeit sehr widersprechende Beantwortungen gefunden. Der erste Herausgeber, Bryennios, verlegte die Abfassung in die Jahre 120—160, weil trotz aller Anzeichen eines sehr hohen Alters doch der sogen. Barnabasbrief und der Hirt des Hermas in der Schrift bereits benutzt seien. Ähnlich urteilten Harnack, Volkmar u. a. Krawutzcky glaubte, die Schrift huldige einer ebionitisierenden Richtung und möge etwa 190—200 von dem Gerber Theodotus aus Byzanz verfaßt sein. Es fehlte auch nicht an solchen, welche bis in das 4., ja in das 5. oder 6. Jahrhundert hinabgehen zu müssen meinten. Die Mehrzahl der Forscher jedoch entschied sich für das 1. Jahrhundert: in manchen Eigentümlichkeiten der Schrift selbst sowohl wie der in derselben vorausgesetzten Zeitverhältnisse spiegle sich unverkennbar die früheste Jugendzeit der christlichen Kirche wieder, und eine Abhängigkeit der Schrift von dem Barnabasbriefe und dem Hirten des Hermas sei nicht zu erweisen. Funk, Zahn, Schaff u. a. wollten indessen die Entstehung der Schrift nicht höher hinaufrücken als bis in die letzten Decennien des 1. Jahrhunderts. Sabatier, Majocchi, München u. a. griffen bis auf die Mitte des 1. Jahrhunderts zurück.

Unzweifelhaft trägt die ganze Schrift den Stempel größter Altertümlichkeit. Der Stil ist überall schlecht, der Wortschatz reich an Neubildungen (wie *ἀδελφότητα* 3, 3 — brüderlich, hochmasig, hochmütig, — *ἀγαπᾶμεν* 3, 4 — Zauberei; — *ἀποκαταστασὶς* 3, 6 — schlechtgemacht, *ἀποκαταστασὶς* 10, 1 — Welterlöbren). Die Einfachheit und Dürftigkeit des Ritus der Taufe (c. 7) und der heiligen Eucharistie (c. 9—10) steht in scharfem Abzogen gegen den Ausbau der Liturgie, von welchem bereits die Schriften Justins des Martyrers (gest. um 165) Zeugnis geben. Die Agapen oder gemeinschaftlichen Mahle scheinen noch mit der Feier der heiligen Eucharistie verbunden zu sein (10, 1). Als Vorworte der Liturgie tritt Aussprechen der göttlichen Geheimnisse





hat namentlich Funk in überzeugender Weise nachgewiesen<sup>1</sup>. Es ist insbesondere zu beachten, daß inhaltlich zusammengehörige und in der Didache auch äußerlich miteinander verbundene Sätze und Sentenzen im Barnabasbriefe mehrfach auseinandergerissen und durcheinandergeworfen worden sind. Damit ist zugleich auch dargethan, daß der Hirt des Hermas nicht Quelle der Didache gewesen sein kann, weil derselbe bedeutend jünger ist als der Barnabasbrief. Die übrigens nicht so auffälligen Parallelen zwischen dem Hirten und der Didache sind wohl wiederum auf eine Benutzung der Didache durch den Hirten zurückzuführen<sup>2</sup>. Die Voraussetzung einer älteren Vorlage aber, aus welcher der Verfasser der Didache und der Verfasser des Barnabasbriefes gemeinsam hätten schöpfen können, muß als unberechtigt abgelehnt werden. Zwar ist von verschiedenen Seiten, Harnack, Taylor, Savi u. a., mit Modifikationen im einzelnen, die Hypothese verfochten worden, es sei als Wurzel und Quelle der Didache eine jüdische Schrift anzusetzen, ein Proselytenkatechismus, welcher ähnlich wie der erste Abschnitt der Didache unter dem Bilde zweier Wege Sittenregeln vorgetragen und vielleicht auch noch andere, einzelnen Vorschriften der folgenden Kapitel der Didache entsprechende Gebote enthalten habe. Diese jüdische Grundschrift sei von christlicher Hand zu einem Katechumenenkatechismus überarbeitet und erweitert, und diese christliche Urdidache sei durch weitere Änderungen und Ergänzungen zu der vorliegenden Didache umgestaltet worden. Aber jene jüdische Proselyteninstruktion schwebt völlig in der Luft. Irgend ein äußeres Zeugnis für das ehemalige Vorhandengewesensein einer derartigen jüdischen Schrift läßt sich nicht beibringen, und die in anderweitigen jüdischen Schriften nachweisbaren Parallelen zu den ersten Kapiteln der Didache sind gegenüber den im Neuen Testamente vorliegenden Parallelen völlig belanglos. Überdies enthalten auch die ersten Kapitel der Didache nicht bloß in der allerdings sehr verdächtigen Stelle 1, 3 -2, 1, welche anerkanntermaßen spezifisch christliches Gepräge trägt, sondern auch in manchen andern Äußerungen und Wendungen und neutestamentlichen Reminiszenzen unverkennbare Spuren christlicher Herkunft. Ebenso muß die Annahme einer völlig unbezeugten, nirgendwo erwähnten christlichen Urdidache willkürlich genannt werden. Die handschriftlich überlieferte Form der Didache ist vielmehr, soweit unsere Kenntnis reicht, auch die ursprüngliche Form gewesen, mit abmangelnder Ausnahme der Verse 1, 3 -2, 1. Diese



zählt die Didache den neutestamentlichen Apokryphen zu, d. h. den Schriften, welche mit Unrecht von einzelnen zum Kanon des Neuen Testamentes gerechnet werden (*ἐν τοῖς νόθοις κατατετάχθω καὶ τῶν Παύλου πράξεων ἡ γραφή, ὃ τε λεγόμενος Ποιμὴν καὶ ἡ Ἀποχάλυψις Πέτρου. καὶ πρὸς τούτοις ἡ φερομένη Βαρνάβα ἐπιστολὴ καὶ τῶν ἀποστόλων αἱ λεγόμεναι διδασκαί . . .*)

Die im 3. oder 4. Jahrhundert wahrscheinlich in Ägypten verfaßte sog. Apostolische Kirchenordnung bringt eine Beschreibung der beiden Wege oder vielmehr des Weges des Lebens (c. 4—14), welche sich als eine leichte Überarbeitung der vier ersten Kapitel der Didache erweist<sup>1</sup>. In der arabischen Übersetzung einer in den Jahren 685—690 in koptischer Sprache verfaßten, aber auf ältere Vorlagen zurückgehenden Geschichte des Vaters Schnudi, Archimandriten des Cönobitenklosters beim alten Athribis in der Thebais, gest. 451, findet sich, wie Iselin erkannte, eine Version der sechs ersten Kapitel der Didache. Vater Schnudi selbst schildert hier mit den Worten der Didache die Wege des Lebens und des Todes: „Und nun pflegte er“, heisst es zu Eingang, „zu jeder Zeit zu lehren und zu sagen“ . . .<sup>2</sup> Ganz ähnliche Erscheinungen weist die Litteratur der alten syrischen Kirche auf. In der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts ward auch in Syrien oder Palästina ein pseudo-apostolisches Werk in Umlauf gesetzt, die sog. Apostolische Didaskalia, und sie hat ihren Stoff zum großen Teile der Didache entlehnt<sup>3</sup>. Die Didaskalia bildet ihrerseits die Grundlage der sechs ersten Bücher der sog. Apostolischen Konstitutionen, welche sehr wahrscheinlich zu Anfang des 5. Jahrhunderts in Syrien zusammengestellt worden sind. Das siebente Buch dieser Konstitutionen aber ist in seinem ersten Teile (c. 1—32) nichts anderes als eine erweiternde Bearbeitung der

Didache nach ihrem ganzen Umfange. Die Darstellung des Weges des Lebens (c. 1—17) ist durch manche Zusätze ergänzt; in der Beschreibung des Weges des Todes (c. 18) ist der Text der Didache fast wörtlich beibehalten; im weiteren Verlaufe sind, hauptsächlich mit Rücksicht auf den Umschwung der Zeitverhältnisse, verschiedene Änderungen vorgenommen worden.

Das vorhin erwähnte Citat aus der Didache bei Pseudo-Cyprian, *Adversus aleatores*, legt schon die Vermutung nahe, daß bereits in früher Zeit eine lateinische Übersetzung der Schrift gefertigt worden ist. Im 4. und 5. Jahrhundert zeigen Schriftsteller des westlichen oder lateinischen Afrika, Optatus von Mileve, Augustinus u. a., sich mit der Didache wohl vertraut<sup>1</sup>. Ein kleines Bruchstück einer lateinischen Übersetzung, Did. 1, 1—3; 2, 2—6 umfassend, hat sich unter der Aufschrift „*Doctrina apostolorum*“ in einem Melker Manuskripte des 9. oder 10. Jahrhunderts erhalten. Und Schlecht hatte die Freude, in einer Münchener Handschrift des 11. Jahrhunderts eine lateinische Übersetzung der sechs ersten Kapitel der Didache aufzufinden, überschrieben „*De Doctrina apostolorum*“. Dieser Übersetzung gehört, wie die Identität des Textes zeigt, das Bruchstück der Melker Handschrift an. Ob die Übersetzung von Haus aus nur die sechs ersten Kapitel enthalten oder aber über die ganze Didache sich erstreckt hat, bleibt noch zu untersuchen. Auch das Alter und die Herkunft der Übersetzung hat sich bisher nicht näher bestimmen lassen.

4. Litteratur. — Die editio princeps der Didache ist betitelt: *Διδαχὴ τῶν δώδεκα ἀποστόλων, ἐκ τοῦ ἐρωτηματολογίου γεγραμμένη διὰ τοῦτον ἐκδόθησθαι κατὰ προτερομένον καὶ συνηθέσιον ἐκείνης καὶ τῆς Συνοδικῆς τῆς Π. Δ., τῆς ἐπὶ Ἰωάν. τοῦ Χρυσοστόμου, ἀρχιεπισκ. καὶ μετὰ ἀνάκλησιν ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ γεγραμμένης ὑπὸ Φωφίλου Βρυεννίου μετροπολίτου Νικομαχίδας*. *Le Kioskiarion* 1883. n°. (CXLIX, 75 pp.) Die „Jerusalem Handschrift“ ist ein äußerlich sehr unscheinbarer Pergamentcodex, welcher im Jahre 1056, wahrscheinlich in Palästina, von einem Notar Leo geschrieben wurde. Im Jahre 1875 hatte Bryennios, damals Metropolit von Scres oder Serra in Macedonien, aus dieser selben Handschrift zum erstenmal den vollständigen Text der sog. beiden Korintherbriefe des hl. Klemens von Rom herausgegeben. Noch im Jahre 1883 befand sich die Handschrift in der Bibliothek des Hospizes vom heiligen Grabe zu Konstantinopel. Bald nachher ist sie in die Bibliothek des griechischen Patriarchates zu Jerusalem verbracht worden. Diejenigen Seiten der Handschrift, welche die Didache enthalten (fol. 76r–80v.), liegen auch in photographischer Wiedergabe vor in der Prachtausgabe der Didache von J. Rendel Harris: *The Teaching of the Apostles (Διδαχὴ τῶν δώδεκα ἀποστόλων), newly edited, with facsimile text and a commentary*. Baltimore, London 1887. 4<sup>o</sup>.

Die neu entdeckte Schrift erregte allenthalben, insbesondere aber in Amerika und England, das lebhafteste Interesse und ruft eine schnelle und vielverzweigte Litteratur hervor. Die bis zum Jahre 1887 erschienene

<sup>1</sup> S. die Nachweise bei Funk in der *De I. Quaresmii* (LXXVI) 1894. 601–604. Vgl. ebd. LXXIII (1891) 170–171.

Litteratur verzeichnen E. C. Richardson in *The Ante-Nicene Fathers. Original supplement to the American edition.* Buffalo 1887. 8°. *Bibliographical Synopsis* p. 83—86, und F. X. Funk in seiner Ausgabe der *Didache: Doctrina duodecim apostolorum.* Tubingae 1887. 8°. p. XLVI—LII. Ein bis in das Jahr 1888 reichender Überblick über die Litteratur von S. Bäumer findet sich im *Litterarischen Handweiser*, Bd. XXVII (1888), Sp. 393—398. 425—430. Ein sehr vollständiges und sorgfältiges Verzeichnis der Litteratur bis zum Jahre 1888/1889 bietet Ph. Schaff in der dritten Auflage seiner Ausgabe der *Didache: The Teaching of the Twelve Apostles (Διὶ τῶν δωδεκά ἀποστόλων).* 3. ed. New York 1889. 8°. p. 140—158. 297—320. Eine einläßliche Übersicht über „die Erforschung der Lehre der zwölf Apostel“ giebt A. Ehrhard, *Die altchristl. Litteratur und ihre Erforschung von 1884—1900.* Abt. I (1900). S. 37—68.

nischer Übersetzung edierte nach einem cod. Monacensis, olim Frisingensis, saec. XI erst J. Schlecht, *Doctrina XII apostolorum, una cum antiqua versione latina prioris partis de duabus viis primum* ed. J. Schl. Frib. Brig. 1900. 8°. In der Vorrede schreibt Schlecht: *Accuratam Monacensis olim Frisingensis codicis descriptionem tabulasque arte photographica expressas videas in maiore mea simul impressa editione: „Die Lehre der zwölf Apostel in der Liturgie der katholischen Kirche. Freiburg, Herder.“* Diese grössere Ausgabe ist noch nicht erschienen. — Die von dem Mechitaristen J. Dashian, Wien 1896, herausgegebene armenische „Lehre der Apostel“, wahrscheinlich Übersetzung eines syrischen Originals, hat mit der Didache nur den Namen gemein; s. die Mitteilungen P. Vettters in der *Litterarischen Rundschau*, Bd. XXII (1896), Sp. 257 ff. — Übersetzungen der Didache in die modernen Sprachen finden sich in den meisten der vorhin genannten Ausgaben. Deutsche Übersetzungen veröffentlichten ausserdem N. Liebert, Kempten 1885 (*Bibl. der Kirchenväter, Anhang zu den Apostol. Konstitutionen*); G. Volkmar, Leipzig und Zürich 1885, 3. Aufl. 1887; J. Rieks, Berlin 1889; A. Ehrhard, Straßburg 1892, u. a.

**Apostel in ihrem Verhältnis zum neutestamentlichen Schrifttum. Eine Untersuchung.** Erlangen 1888. 8°. O. Knoop, **Der dogmatische Inhalt der** *Διδαχὴ τῶν δώδεκα ἀποστόλων*. (Progr.) Posen 1888. 4°. J. Heron, **The Church of the Sub-Apostolic Age: its life, worship and organization, in the light of „The Teaching of the Twelve Apostles“**. London 1888. 8°. J. M. Minasi, **La dottrina del Signore per dodici apostoli bandita alle genti, detta la dottrina dei dodici apostoli**. Versione, note e commentario. Roma 1891. 8°. E. Jacquier, **La doctrine des douze apotres et ses enseignements**. (Thèse.) Paris 1891. 8°. H. Amonett, **Untersuchungen zur alten Kirchengeschichte. I. Die Apostellehre in ihrem Verhältnis zu verwandten Schriften**. (Progr.) Wehlau 1892. 4°. P. Savi, **La „Dottrina dei dodici Apostoli“: Studi e Documenti di Storia e Diritto**, vol. VIII (1892), p. 209—244; vol. XIV (1893) p. 3—48. Lo stesso, **La „Dottrina degli Apostoli“, ricerche critiche sull'origine del testo con una nota intorno all'eucaristia**. Roma 1893. 4°. A. Harnack, **Gesch. der altchristl. Litt. bis Eusebius I** (1893), 86—92; II, 1 (1897), 428—438. Ders. in der **Realencyklopädie f. prot. Theol. u. Kirche**, 3. Aufl., I (1896), 711—730. N. Biesenthal, **Die urchristliche Kirche in Lehre und Leben nach der Διδαχὴ τῶν δώδεκα ἀποστόλων**. (Progr.) Insterburg 1893. 4°. C. H. Hoole, **The Didache; or, Teaching of the Twelve Apostles**. London 1894. 8°. O. Moe, **Die Apostellehre und der Dekalog im Unterrichte der alten Kirche**. Gütersloh 1896. 8°. E. Hennecke, **Die Grundschrift der Didache und ihre Rezensionen**. Zeitschr. f. die neutestamentl. Wissenschaft u. s. w. Bd. II (1901), S. 58—72.

### § 10. Der sog. Barnabasbrief.

(1. Inhalt und Form. 2. Unechtheit. 3. Zeit und Ort der Abfassung. 4. Überlieferung. 5. Ausgaben. 6. Übersetzungen und Bearbeitungen. 7. Andere Barnabas-Apokryphen.)

**1. Inhalt und Form.** Der schon mehrmals erwähnte Barnabasbrief verdankt seinen Namen der kirchlichen Überlieferung. In dem Texte selbst, welcher im griechischen Originale und in einer alten lateinischen Übersetzung vorliegt, werden weder der Verfasser noch auch die Empfänger des Briefes mit Namen genannt. Die Anrede an die Adressaten lautet zu Eingang „Söhne und Tochter“, im weiteren Verlaufe „Brüder“ oder „Kinder“ (1, 1: ἀδελφοί; 2, 10; 3, 6; 6, 10; ἀδελφοί; 4, 11; 5, 5; 6, 15; τέκνα ἐνδοξαίης; 7, 1; τέκνα; 9, 7; τέκνα 15, 1; 17, 1; τέκνα καὶ ἐργάται; 21, 9). Der Wohnort der Adressaten wird jedoch in keiner Weise angedeutet. Ohne Zweifel aber bildeten dieselben einen enger umgrenzten Kreis von Christen, eine einzelne Gemeinde oder eine Mehrheit von benachbarten Gemeinden, die der Verfasser hatte persönlich unter ihnen gewirkt.



über dem ausgeprägten Charakter einer dogmatischen Abhandlung ganz in den Hintergrund. Der erste Teil will den Lesern das Wesen und die Bedeutung des Alten Bundes vor Augen führen und damit ein tieferes Verständnis der christlichen Religion erschließen. Der Zweck des ganzen Briefes wird c. 1, 5 in die Worte gefaßt: „Damit ihr zugleich mit eurem Glauben vollkommene Erkenntnis habt“ (τελείαν ἔχητε τὴν γνῶσιν); die Aufgabe des ersten Teiles im besondern wird c. 3, 6 mit der Wendung angedeutet: „auf daß wir nicht gleich Proselyten dem Gesetze der Juden anheimfallen“. Es ist aber nicht etwa eine den Lesern drohende Gefahr des Rückfalls in das Judentum, welche dem Verfasser die Feder in die Hand gedrückt hat, es ist vielmehr die neutestamentlich-christliche Auffassung des Alten Testaments, gegen welche er zu Felde zieht, weil er sie irrtümlich für etwas spezifisch Jüdisches hält. Im Gegensatze zu dieser Auffassung vertritt der Verfasser seinerseits einen Standpunkt, welcher in der ganzen Geschichte der Verhandlungen über Christentum und Judentum niemals mehr von seiten eines kirchlichen Theologen geltend gemacht worden sein dürfte. Er begnügt sich nämlich nicht, mit dem Neuen Testamente zu lehren, der Alte Bund sei außer Kraft gesetzt, das mosaische Gesetz sei aufgehoben, er behauptet mit allem Nachdruck, der Alte Bund habe überhaupt nie Gultigkeit gehabt, das Judentum mit seinen Satzungen und Ceremonien habe keineswegs auf göttlicher Anordnung beruht. Das Gesetz sei von den Juden mißverstanden worden; dasselbe habe nicht dem Buchstaben, sondern dem Geiste nach gedeutet werden wollen; Gott habe nicht aufscere Opfer, sondern ein zerknirschtes Herz verlangt (c. 2), nicht leibliches Fasten, sondern gute Werke (c. 3), nicht Beschneidung des Fleisches, sondern Beschneidung der Ohren und des Herzens (c. 9), nicht Enthaltung von dem Fleische gewisser Tiere, sondern Enthaltung von den Sünden, welche durch jene Tiere versinnbildet werden (c. 10) u. s. f. „Moses hat im Geiste (ἐν πνεύματι) gesprochen. Das Schwein hat er deshalb namhaft gemacht, um zu sagen: du sollst dich nicht solchen Menschen zugesellen, welche Schweinen ähnlich sind, solchen nämlich, welche, wenn sie Überfluß haben, des Herrn vergessen, wenn sie aber Mangel leiden, des Herrn gedenken, nach Art des Schweines, welches, wenn es zu fressen hat, sich um seinen Herrn nicht kümmert, wenn es aber Hunger empfindet, zu grunzen anfängt und wieder stille ist, wenn es Futter bekommen hat. Du sollst auch, sagt Moses, keinen Adler noch Habicht noch Geier noch Raben essen. Du sollst, will er sagen, nicht solchen Menschen dich zugesellen und ähnlich werden, welche nicht durch Mühe und Schweiß sich ihren Unterhalt zu beschaffen verstehen, sondern in ihrer Ungerechtigkeit fremdes Eigentum rauben, und anscheinend arglos wandelnd, andern nachstellen und



Nach früheren Ausführungen hat ihm hier höchst wahrscheinlich, um nicht zu sagen: unzweifelhaft, der erste Abschnitt der Didache als Quelle und Vorbild gedient (s. § 9, 2).

An der Einheit und Zusammengehörigkeit des Briefes in der überlieferten Gestalt ist festzuhalten. Die Schlufskapitel 18—21, deren Ursprünglichkeit früher mehrfach namentlich deshalb in Zweifel gezogen wurde, weil dieselben in der alten lateinischen Übersetzung des Briefes fehlen, werden bereits von Klemens von Alexandrien und Origenes als Bestandteil des ihnen vorliegenden Barnabasbriefes citiert<sup>1</sup>. Die auf den gesamten Text sich erstreckenden Überarbeitungs- oder Interpolations-Hypothesen aber, wie sie in neuester Zeit besonders von Heydecke und Weiss vertreten worden sind, verdienen durchaus kein Vertrauen. Im Unterschiede von Heydecke und älteren Vorgängern hat Weiss nicht eine Reihe von zusammenhängenden Stücken als spätere Einschießel ausscheiden, sondern eine einmalige, fortlaufende und durchgreifende Überarbeitung des Textes annehmen wollen. Er betont, daß an verschiedenen Stellen der Zusammenhang gestört sei, und glaubt wahrzunehmen, daß diese Störungen immer zusammentreffen mit einer der Grundschrift fernliegenden, fremdartigen Tendenz<sup>2</sup>. Auch diese Hypothese ward auf Sand gebaut<sup>3</sup>. Eine Verschiedenartigkeit der Tendenz der von Weiss beanstandeten Stücke ist für das unbefangene Auge nicht zu erkennen, und der allerdings vorhandene Mangel an Zusammenhang und Fortschritt des Gedankens erklärt sich viel einfacher und viel befriedigender aus der offensichtlichen Schwäche der schriftstellerischen Begabung des Verfassers. Derselbe versichert zwar, er habe einfach (*ἀπλοστυχῶς*) geschrieben, weil er der Fassungskraft der Leser entgegenkommen wolle (c. 6, 3; vgl. 17, 1—2). Er läßt aber selbst nicht etwa bloß Schärfe der Dialektik, sondern auch Fertigkeit des Ausdrucks in einem fast peinlichen Maße vermissen. „Der Stil“, so schrieb schon Hefele<sup>4</sup>, „ist matt und schleppend, es mangelt ihm Deutlichkeit und Durchsichtigkeit: der logische Zusammenhang der Gedanken tritt nicht markiert genug hervor, es ist oft, als ob die einzelnen Sätze bloß durch das Papier zusammengehalten würden, und sie sind sprachlich vielfach *disiecta membra*, wodurch das Verständnis des Briefes in hohem Grade erschwert wird.“ Die Aufindung der Didache hat die Würdigung des zweiten Teiles des Briefes (c. 18—20) bedeutend erleichtert, zu-

<sup>1</sup> Siehe Harnack, *Gesch. der christl. Lit.* I, 1. Aufl. I, 591.

<sup>2</sup> J. Weiss, *Der Barnabasbrief kritisch untersucht*. Bonn 1888.

<sup>3</sup> Vgl. Harnack, *Gesch. der christl. Lit.* II, 1. Aufl. I, 411. Anm. 1. „Auf der Teilungshypothesen einzugehen (zuletzt Joh. Weiss 1888) dürfte sich verzehren, denn es ist bei ihnen nichts herausgekommen, was auch nur einen Schein von Wahrscheinlichkeit hatte.“

<sup>4</sup> Das Sendschreiben des Apostels Barnabas. Teil I, 6. 1840. S. 145.

gleich aber auch die schriftstellerische Unbeholfenheit des Verfassers in neues Licht gesetzt. In der Ausbeutung und Bearbeitung des Textes der Didache hat derselbe fast Unglaubliches geleistet. Aus einer gut geordneten Gedankenreihe, einer organisch verbundenen Sentenzensammlung hat er ein Chaos zu machen verstanden.

Anders als das Altertum urteilt die Neuzeit. Fehlt es auch bis in die Gegenwart hinein nicht an vereinzelt Verteidigern der Autorschaft des hl. Barnabas<sup>1</sup>, so erklärt doch die überwiegende Mehrzahl der Forscher den Brief für unecht. Dafs die Ansicht des Altertums in solchen Fragen nicht den Ausschlag geben kann, braucht nicht erst bewiesen zu werden. Es wäre nur etwa an Klemens von Rom zu erinnern, welchem das Altertum mit kaum geringerer Einmütigkeit nicht blofs den sog. zweiten Korintherbrief, sondern auch die unter dem Namen Klementinen gehenden judaistischen Machwerke beigelegt hat. Zuzugeben aber ist, dafs es bisher nicht hat gelingen wollen, die Entstehung der Ansicht des Altertums bezüglich des Barnabasbriefes, unter Voraussetzung der Unrichtigkeit derselben, in befriedigender Weise aufzuhellen. Bedenken gegen diese Ansicht mufs indessen schon der äufsere Umstand wecken, dafs der Brief keinen Platz im neutestamentlichen Kanon fand. Ein dogmatisches Lehrschreiben von der Hand des hl. Barnabas würde, so sollte man glauben, inspiriert gewesen und demgemäfs in die Zahl der kanonischen Schriften aufgenommen worden sein. Entscheidend jedoch, und zwar endgültig entscheidend ist der Inhalt des Briefes. Die Lehre des Verfassers über den Alten Bund steht mit der Lehre der Apostel, insbesondere auch mit der Lehre des hl. Paulus in schreiendem Widerspruch; dieselbe kann deshalb nicht dem hl. Barnabas in den Mund gelegt werden. Auch Paulus erkennt in dem Alten Bunde, seinem Opferdienste, seinem Ceremonialgesetze u. s. f. eine Veranstaltung Gottes. Der Verfasser des Barnabasbriefes sieht in dem Alten Bunde, wie schon gezeigt, ein Werk teuflischen Truges und menschlicher Thorheit (s. Abs. 1). Er stellt den alttestamentlichen Gottesdienst fast auf eine und dieselbe Linie mit dem heidnischen Götzendienste. „Denn fast wie die Heiden“ (*ὡς οἱ ἔθνη*) sagt er, „haben die Juden Gott in ihrem Tempel verehrt“ (c. 16, 2). Eine Aussöhnung dieser Anschauungen mit denjenigen der Apostel lafst sich nur mittels einer Umdeutung erzielen, welche den deutlichen Worten und der augenscheinlichen Intention des Briefes Gewalt anthut<sup>2</sup>. Nicht viel weniger schwer fallen übrigens auch chronologische Erwägungen ins Gewicht: zur Zeit der Abfassung des Barnabasbriefes ist Barnabas nicht mehr unter den Lebenden gewesen. Allerdings ist die Zeit des Briefes bis zur Stunde bestritten, und auf der andern Seite sind die Lebens-

<sup>1</sup> Zu diesen Verteidigern der Fälschung vgl. Narselli, *Libano e l'apologetica e la patrologia* (1881) 30 ff. Ebenso in *Journal of Theology* (1881) 30 ff. und in *Journal of Theology* (1890) 176.

<sup>2</sup> Von anderweitigen Auslegungen des Briefes, welche man auch als Zeugnisse gegen die Autorschaft des hl. Barnabas anführen könnte, wird hier nicht gesprochen. Vgl. z. B. *Kirchengeschichte* (Altenburg) 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774, 3775, 3776, 3777, 3778, 3779, 3780, 3781, 3782, 3783, 3784, 3785, 3786, 3787, 3788, 3789, 3790, 3791, 3792, 3793, 3794, 379

geschieke des hl. Barnabas nach seiner Trennung vom hl. Paulus (Apg. 15, 39) sehr ungewiss, und höchst zweifelhaft bleibt insbesondere auch das Datum seines Todes. Hefele<sup>1</sup> wagte es nicht, dieses Datum genauer zu bestimmen, konnte sich aber „der Vermutung nicht entschlagen“, Barnabas sei wahrscheinlich schon ziemlich lange vor der Zerstörung Jerusalems im Jahre 70 gestorben. Braunsberger<sup>2</sup> war kühner und behauptete, Barnabas sei „zwischen den Jahren 56 und 62“ gemartert worden, und wahrscheinlich sei der 11. Juni 56 der Sterbetag gewesen. Zahn<sup>3</sup> hingegen wollte es wenigstens für möglich halten, daß Barnabas „um das Jahr 80 als ein etwa achtzigjähriger Greis noch lebte“. Freilich eine sehr fragwürdige Möglichkeit! Allein auch wenn Barnabas das Jahr 80 erlebt haben sollte, so hätte er doch noch nicht die Tage des Barnabasbriefes gesehen. Dieser Brief bezeichnet ausdrücklich die Zerstörung der Stadt und des Tempels im Jahre 70 als ein der Vergangenheit angehöriges Gottesgericht (c. 16); er ist aber aller Wahrscheinlichkeit nach erst mehrere Jahrzehnte später geschrieben; er stammt laut der am besten begründeten Annahme aus dem Ende des ersten Jahrhunderts und

aufbauen“ (*νῦν καὶ αὐτοὶ οἱ τῶν ἐχθρῶν ὑπέρκειται ἀνοικοδομήσουσιν αὐτόν*, c. 16, 4). In Übereinstimmung mit manchen früheren Auslegern will Harnack die letzten Worte auf den Tempel des kapitolinischen Jupiter bezogen wissen, welcher unter Kaiser Hadrian an der Stelle des alten jüdischen Tempels errichtet wurde. Das Futurum *ἀνοικοδομήσουσιν* in Verbindung mit *νῦν* sei dahin zu erklären, daß der Wiederaufbau der Stadt, nunmehr Aelia Capitolina genannt, bereits in Angriff genommen, die Errichtung des Tempels aber von der aller-nächsten Zukunft erwartet worden sei. Die damit gegebene Situation sei die des Jahres 130 oder 131. Der Verfasser des Briefes spricht indessen augenscheinlich nicht von der Errichtung eines heidnischen Götzentempels, sondern von dem Wiederaufbau des jüdischen Tempels, des Tempels des wahren Gottes. „Untersuchen wir,“ fährt der Verfasser fort, „ob es einen Tempel Gottes gebe“ (*εἰ ἔστιν ναὸς θεοῦ*), jetzt nämlich, da der jüdische Tempel zerstört ist. Und an der Hand verschiedener Schriftstellen gelangt er zu dem Schlusse, daß es allerdings noch einen Tempel Gottes gebe, nämlich „einen geistigen Tempel, erbaut dem Herrn“ (*πνευματικὸς ναὸς οἰκοδομούμενος τῷ κυρίῳ* 16, 10). Der zu erbauende Tempel ist also nicht ein Jupitertempel und überhaupt kein steinerner Tempel, sondern ein Tempel in den Herzen der Gläubigen, und die Erbauer, „die Diener der Feinde selbst“, sind nicht die römischen Maurer, sondern die Christen, die Unterthanen des Römerreiches. Das Futurum *ἀνοικοδομήσουσιν* ist nicht zu pressen, weil es aus der Schriftstelle herübergangen ist, welche der Verfasser anführt und erläutert (Is. 49, 17: *οἰκοδομηθήσῃ*): der Aufbau des geistigen Tempels fällt schon in die Gegenwart, reicht aber auch noch in die Zukunft hinein: es wird jetzt gebaut, und es wird fernerhin gebaut werden bis an das Ende der Tage<sup>1</sup>.

Diese Stelle kann demnach keine Handhabe für die Datierung des Briefes bieten. Anders steht es mit der Stelle c. 4. Hier wird das Auftreten des Antichrist als nahe bevorstehend bezeichnet und die Mahnung ausgesprochen, auf die Zeit acht zu haben und der Weissagungen Henochs und Daniels sich bewusst zu bleiben. Nach den Worten dieser Propheten wird auf die zehn Könige ein elfter König folgen, welcher drei jener zehn Könige demütigen wird (vgl. Dan. 7, 8, 24), und zwar, wie der Verfasser des Briefes beifügt, „mit einem Male“ (*ὅς' ἐξ*, c. 4, 4, 5). Diese Demütigung dreier Könige durch den elften König ist das Zeichen, zu welches der Leser auf-

<sup>1</sup> Früher hat man die Worte *νῦν καὶ αὐτοὶ οἱ τῶν ἐχθρῶν ὑπέρκειται ἀνοικοδομήσουσιν αὐτόν* von dem jüdischen Tempel verstanden, zu dessen Errichtung man sich damals erteilt haben soll. Jetzt darf es als unzweifelhaft angenommen werden, daß das Futurum *ἀνοικοδομήσουσιν* die erteilt hat. Siehe Schürer, *Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi*, 2. Aufl., 1890, II, 10. Von dem jüdischen Tempel des Verkes Schürers ist bisher Bd. I, 1, 10, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

merksam gemacht werden. Jedenfalls sind unter den Königen (*βασιλεῖς*) römische Kaiser zu verstehen, und der elfte König ist der Kaiser, welcher zur Zeit, da der Verfasser schreibt, entweder noch lebt oder doch soeben erst gestorben ist. Wer ist dieser Kaiser? Der elfte römische Kaiser ist, wenn man die Zählung, wie die Regel es erfordert, mit Augustus beginnt, Domitian (81—96). Für ihn entschieden sich namentlich Wieseler und Rüggenbach. Aber auf Domitian will das andere Kennzeichen, die Demütigung oder Beseitigung dreier Vorgänger mit einem Male, schlechterdings nicht zutreffen; man ist gezwungen, zu Deutungen oder Abschwächungen des *ὅψ' ἐν* zu greifen, welche einer völligen Verflüchtigung des Wortes gleichkommen. Vespasian (69—79), an welchen Weizsäcker, Cunningham, Lightfoot denken, würde insofern drei seiner Vorgänger mit einem Male beseitigt haben, als die drei Kaiser, auf welche er folgte, Galba, Otho und Vitellius, zusammen nur 18 Monate lang regiert hatten. Aber Vespasian nimmt in der Reihe der Kaiser erst die neunte, oder wenn man mit Weizsäcker und Lightfoot Julius Cäsar einschließt, die zehnte Stelle ein. Auch erscheint es unzulässig, mit Lightfoot anzunehmen, die drei zu demütigenden Könige seien Vespasian und seine mit ihm regierenden Söhne Titus und Domitian, die Demütigung selbst aber habe der Verfasser des Briefes erst von der Zukunft erwartet. Unverkennbar stellt der Verfasser diese Demütigung vielmehr als ein bereits eingetretenes, den Lesern vor Augen liegendes Zeichen dar, und wie hätte derselbe kaiserliche Prinzen, auch wenn sie die höchsten Gewalten besaßen, bei Lebzeiten ihres Vaters schon als Kaiser zählen können? Am meisten empfiehlt es sich ohne Zweifel, mit Hilgenfeld und Funk den elften König in Kaiser Nerva (96—98) zu suchen. Wenn er nicht der Elfte, sondern der Zwölfte in der Kaiserliste ist, so bleibt zu bedenken, daß der Verfasser des Briefes leicht den einen oder andern der Eintagskaiser vor Vespasian, welche auch nicht alle in sämtlichen Teilen des Reiches anerkannt wurden, in der Zählung übersehen konnte. Andererseits aber bildeten die drei Vorgänger Nervas, Vespasian, Titus und Domitian, wie schon angedeutet, eine auf das engste zusammengehörige Einheit, und in und mit Domitian, dem letzten Repräsentanten des flavischen Kaiserhauses, hat Nerva gewissermaßen alle drei Flavii gestürzt. Harnack wendete ein, diese Erklärung des *καὶ ἐν* sei weniger als ein Nothbehelf; Nerva sei ja nicht einmal beim Sturze Domitians beteiligt gewesen. Funk entgegnete, immerhin habe Nerva als Nachfolger Domitians, zumal in der Ferne, zugleich auch als Urheber des Sturzes Domitians erscheinen können; auf alle Fälle aber sei es unberechtigt, eine gar so knappe und strenge Erklärung der Worte des Briefes zu fordern<sup>1</sup>.



In der That, eine gewisse Freiheit der Erklärung muß gestattet sein, weil es ja zunächst prophetische Aussprüche sind, welche der Verfasser des Briefes citiert und kommentiert und auf die Zeitverhältnisse anwendet. Eine gleichzeitige Demütigung oder Entthronung dreier Kaiser durch einen folgenden Kaiser ist in der uns bekannten Geschichte des ersten Jahrhunderts einfach nicht nachzuweisen und noch viel weniger in der Geschichte des zweiten Jahrhunderts. Gleichwohl aber wollen die Worte des Briefes doch auch erklärt sein, und solange man sich nicht handgreifliche Willkürlichkeiten zu Schulden kommen lassen will, wird jeder Erklärungsversuch mit Rücksicht auf die Zehn- oder Elfzahl der Kaiser auf dem Boden des ersten Jahrhunderts stehen bleiben müssen<sup>1</sup>. Die Nerva-Hypothese hat mit viel geringeren Schwierigkeiten zu kämpfen als die Vespasian- und die Domitian-Hypothese. Die Regierungszeit Nervas oder doch die nächste Folgezeit wird also als die Entstehungszeit des Briefes anzusehen sein.

Die Heimat des Verfassers wird gewöhnlich in Alexandrien gesucht, weil dort die allegorisierende und typologische Schriftauslegung, von welcher der Brief einen so ausgiebigen Gebrauch macht, mit besonderem Eifer gepflegt ward. Als ersten Leserkreis möchte man eine aus Judenchristen und Heidenchristen gemischte Gemeinde in der Nähe Alexandriens bezeichnen. Ohne zureichenden Grund haben andere den Wohnort des Verfassers oder doch den Wohnort der ersten Leser nach Rom oder nach Kleinasien verlegen wollen.

4. Überlieferung — Vollständig liegt der Barnabasbrief in zwei Handschriften vor. Die ältere und wichtigere ist die unter dem Namen „cod. Sinaiticus“ bekannte, am 4. Februar 1859 von C. Tischendorf in dem Katharinenkloster am Sinai entdeckte, jetzt in St. Peter-burg befindliche griechische Bibelhandschrift aus dem 4. Jahrhundert. Außer den biblischen Büchern enthält dieselbe anhangsweise den Barnabasbrief und einen Teil des Hirten des Hermas. Der Entdecker veranstaltete eine Prachtausgabe unter dem Titel: *Biblorum codex Sinaiticus Petropolitanus*. Petrop. 1862. 4 voll. 2°. Es folgte *Nov. Test. Sinaiticum s. Nov. Test. cum epistula Barnabae et fragmentis Pastoris, ex cod. Sin. descr. C. Tischendorf* Lipsiae 1863. 4°. Die fünf ersten Kapitel unseres Briefes, deren griechischer Wortlaut vor Auffindung des cod. Sin. unbekannt war, wurden als *monumentum vetustatis christianae ineditum* nach dem cod. Sin. herausgegeben von G. Volkmar, Zürich 1864. 4° (*Index lect. in univ. Turicensi*). Vgl. K. H. v. Weizsäcker, *Zur Kritik des Barnabasbriefes aus dem codex Sinaiticus* (Progr.) Tübingen 1865. 4°. Die andere Handschrift, welche den vollständigen Text des Briefes bietet und zahlreiche Abweichungen von dem cod. Sin. aufweist, ist der schon § 9, 4 als Fundort der Didache erwähnte cod. Hierosolymitanus vom Jahre 1056. Der Entdecker dieser Handschrift, Ph. Bryennios, heft 1876 eine Kollation des Textes des Barnabasbriefes fol. 31r–51v an

<sup>1</sup> Eine Willkürlichkeit ist es zu 1., wenn L. man. (ed. 2. ed. 1854) behauptet, die zehn oder elf Kaiser seien nicht von Augustus an, sondern von Julius Caesar, sondern erst von G. B. (den Nero) an zu zählen.

Ad. Hilgenfeld gelangen, und letzterer übergab dieselbe alsbald in einer zweiten Auflage seiner Ausgabe des Briefes (Nov. Test. extra canonem rec., fasc. II. ed. 2. Lips. 1877) der Öffentlichkeit. Zusätze und Berichtigungen zu dieser Kollation hat Bryennios in seiner Ausgabe der Didache, Konstantinopel 1883, Proleg. p. 104—108, nachgetragen. Außerdem sind noch acht meist jüngere Handschriften bekannt geworden, in welchen die ersten 4 $\frac{1}{2}$  Kapitel des Briefes fehlen und der nunmehrige Anfang τὸν λαὸν τὸν καινόν c. 5, 7 sich unmittelbar anschließt an die Worte καὶ οἱ ἱμᾶς ὑπὸ im Briefe des hl. Polykarpus an die Philipper c. 9, 2. Offenbar stellen diese acht Handschriften sämtlich nur verschiedene (direkte oder indirekte) Abschriften eines und desselben Codex dar, in welchem der Barnabasbrief auf den Polykarpusbrief folgte und aus welchem die das Ende des letzteren und den Anfang des ersteren enthaltenden Blätter verloren gingen. — Den griechischen Handschriften reiht sich als weiterer Texteszeuge eine alte, aber sehr mangelhafte und auch unvollständige (es fehlen die Schlusskapitel 18—21) lateinische Übersetzung des Briefes an. Dieselbe ward von dem Mauriner H. Ménard in einer jetzt zu St. Petersburg befindlichen Handschrift des 9. oder 10. Jahrhunderts entdeckt und in seiner Ausgabe des Briefes, Paris 1645, veröffentlicht. Auf Grund einer neuen Kollation der genannten Handschrift durch E. Bonnell ward sie herausgegeben von Ad. Hilgenfeld, Der Brief des Barnabas in altlateinischer Übersetzung: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XIV (1871). S. 262—290. Im Jahre 1874 hat O. v. Gebhardt die Handschrift noch einmal verglichen; s. die Ausgabe des Briefes von v. Gebhardt und Ad. Harnack (Patr. apostol. opp. fasc. I. Lips. 1875; fasc. I. partis 2. ed. 2. 1878). In den Prolegomenen dieser Ausgabe (ed. 2. p. vii ad xxxix) wird die Überlieferung des Briefes sehr eingehend behandelt. Hilgenfeld hat auch der zweiten Auflage seiner Ausgabe des Briefes, Leipzig 1877, die lateinische Übersetzung beigegeben. — Über das Verhältniß der vier Texteszeugen (als dritter Zeuge wird der Archetypus der erwähnten acht Handschriften gezählt) zu einander oder über den relativen Wert der einzelnen Zeugen haben die bisherigen Herausgeber des Briefes sehr wider-

Tübingen 1878. 1887. Ausgaben des Briefes nach dem cod. Sinaiticus wurden Abs. 4 erwähnt. Die Ausgaben von Müller, Leipzig 1869, und Cunningham, London 1877, werden Abs. 6 zu erwähnen sein. Von den vorhin genannten Herausgebern hat Hilgenfeld (in der 2. Aufl. seiner Ausgabe) sich vorwiegend an den cod. Hierosolymitanus angeschlossen, v. Gebhardt hingegen (auch in der 2. Aufl.) den cod. Sinaiticus zu Grunde gelegt, während Funk, von Fall zu Fall diese beiden Handschriften gegeneinander abwägend, einen Mittelweg einschlug. Vgl. Funk, Zu Barn. 4, 6; 5, 8: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXI (1889). S. 126–133. Die vor dem Bekanntwerden des cod. Sinaiticus erschienenen Ausgaben konnten aus dem Abs. 4 angegebenen Grunde den Anfang des Briefes nur in der alten lateinischen Übersetzung geben.

6. Übersetzungen und Bearbeitungen. — Übersetzungen und Bearbeitungen der Schriften der apostolischen Väter im allgemeinen wurden § 7 aufgeführt. Über den Barnabasbrief im besondern handeln: C. J. Hefele, Das Sendschreiben des Apostels Barnabas aufs neue untersucht, übersetzt und erklärt. Tübingen 1840. 8°. J. Kayser, Über den sog. Barnabasbrief. Paderborn 1866. 8°. J. G. Müller, Erklärung des Barnabasbriefes. Leipzig 1869. 8°. (Müller giebt auch den vollständigen Text.) K. Wieseler, Der Brief des Barnabas: Jahrb. für deutsche Theol. Bd. XV (1870). S. 603 bis 614. Chr. J. Riegenbach, Der sog. Brief des Barnabas. Übersetzung. Bemerkungen. Basel 1873. 4°. C. Heydecke, Dissertatio qua Barnabae epistola interpolata demonstratur. Brunsvigi 1874. 8°. O. Braunsberger, Der Apostel Barnabas. Sein Leben und der ihm beigelegte Brief, wissenschaftlich gewürdigt. Gekrönte Preisschrift. Mainz 1876. 8°. M. Güdemann, Religionsgeschichtliche Studien. Leipzig 1876. S. 99–131: „Zur Erklärung des Barnabasbriefes“. W. Cunningham, The Epistle of S. Barnabas. A dissertation including a discussion of its date and authorship. London 1877. 8°. (Cunningham giebt auch den vollständigen Text nebst einer englischen Übersetzung von G. H. Rendall.) F. A. Funk, Der Barnabasbrief, eine Schrift vom Ende des ersten Jahrhunderts. Theol. Quartalschrift. Bd. LXVI (1884). S. 3–33. Vgl. Funk, ibid. Bd. LXXIX (1897). S. 618–636. Beide Abhandlungen Funks sind mit einigen Zusätzen wieder abgedruckt bei Funk, Kirchengeschichte. Abhandlungen u. Untersuchungen. Bd. II. Paderborn 1899. S. 77–108. A. D. Loman, De Apocalypse van Barnabas. Theologisch Tijdschrift 1884, p. 182–226. Gegen Loman G. Volkmann, Ad Barnabae apocalypsin brevis adnotatio. ibid. p. 491–492; dagegen Loman, Ad viri doct. G. Volkman adnotationem observationes criticae: ibid. p. 493–495. Gegen Loman W. C. van Manen, Een Vraagteken bij het Geboortejaar van Barnabas' Brief. ibid. p. 552–572; dagegen Loman, Een Vraagteken bij Dr. van Manen's Kritiek. ibid. p. 573–581. C. Fr. Arnold, Quaestionum de compositione et fontibus Barnabae epistolae capita nonnulla (Diss. inaug.) Regimonti 1886. 8°. D. Volter, Der Barnabasbrief, neu untersucht: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. XIV (1888). S. 106–144. J. Weiss, Der Barnabasbrief kritisch untersucht. Berlin 1888. 8°, vgl. dazu A. Link in der Theol. Literaturzeitung 1889, Sp. 595 bis 599. J. B. Lightfoot, S. Clement of Rome. London 1890, II, 503 to 512. J. R. Harris, On the locality of Pseudo-Barnabas. Journal of the society for biblical literature, vol. IX. 1891, p. 60–70. H. v. d. Harnack, Gesch. der altchristl. Lit. I (1893), 58–62. II (1897), 410–428. P. Ladeuze, L'épître de Barnabé. Louvain 1900. 8°. (Separatdruck aus der Revue d'histoire ecclésiastique.) J. P. Bang, Studiet over Barnabasbrevet. Theol. Tidsskrift 1900, II, 1, 2 (Theol. Literaturzeitung 1901, Sp. 374). Vgl. auch die Literaturangaben bei Richardson, Bibliographical Synopsis p. 16–17.

7. Andere Barnabas-Apokryphen. — Tertullian (De pudic. c. 20) bezeichnet Barnabas als den Verfasser des neutestamentlichen Hebräerbriefes (vgl. Hier. De vir. ill. c. 5). Weite Verbreitung hat diese Annahme im Altertume nicht gefunden. In neuerer Zeit aber ist sie mitunter noch verteidigt worden. Vgl. P. Batiffol, De l'attribution de l'épître aux Hébreux à St. Barnabé: Revue Biblique internat. t. VIII (1899). p. 278—283. Zahn, Einleitung in das Neue Testament, 2. Aufl., II, 116 f. 119. 150 f. 156. — Von einem Barnabas-Evangelium wird noch gelegentlich der apokryphen Evangelien die Rede sein. — Es giebt auch Barnabas-Akten, Legenden über die Missionsthätigkeit und das Lebensende des Apostels, *Περὶ ὁδοῦ καὶ μαρτύριον τοῦ ἁγίου Βαρνάβα τοῦ ἀποστόλου*, Acta Barnabae auctore Marco, angeblich von dem Evangelisten Markus, dem Vetter des hl. Barnabas, in Wirklichkeit von einem Cyprier gegen Ende des 5. Jahrhunderts verfaßt und historisch wertlos. Der griechische Originaltext ward herausgegeben von D. Papebroch in den Acta SS. Iun. t. II. Venet. 1742. p. 431—436, und von C. Tischendorf in seinen Acta apostolorum apocrypha. Lips. 1851. p. 64 ad 74. Zur Kritik der Schrift vgl. Braunsberger, Der Apostel Barnabas. Mainz 1876. S. 1—7. R. A. Lipsius, Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden. Bd. II, 2. Braunschweig 1884. S. 276—297. Ein anderes Dokument der cyprischen Lokalsage über Barnabas — Cypern war bekanntlich die Heimat des Apostels und zugleich auch der Schauplatz seiner gemeinsamen Thätigkeit mit Paulus — ist die Lobrede (*ἐγκώμιον*) auf Barnabas von dem Mönche Alexander von Salamis um die Mitte des 6. Jahrhunderts. Ob Alexander jene Akten benutzt hat, läßt sich nicht entscheiden. Seine Lobrede ward griechisch herausgegeben von Papebroch l. c. p. 436—453, während sie bei Migne, PP. Gr. LXXXVII, 3, 4087—4106 nur lateinisch mitgeteilt wird. Vgl. zu dieser Rede Braunsberger a. a. O. S. 7—13. Lipsius a. a. O. S. 298—304. Neuerdings ist L. Duchesne in den Melanges G. B. de Rossi, Paris 1892, p. 41—71 (Saint Barnabé), auf die späteren Legenden über die apostolische Thätigkeit des hl. Barnabas zurückgekommen. Ältere Litteratur ist zusammengestellt bei Chevalier, Bio-

(Petrus und Paulus) folgte Linus, auf ihn Anenkletus, auf diesen Klemens. Dementsprechend schreibt Hieronymus (*De vir. ill. c. 15*): Clemens quartus post Petrum Romae episcopus, siquidem secundus Linus fuit, tertius Anacletus. Sofort indessen gedenkt Hieronymus auch einer abweichenden Tradition, indem er beifügt: tametsi plerique Latinorum secundum post Petrum apostolum putent fuisse Clementem, und an andern Stellen scheint er selbst dieser letzteren Annahme beizupflichten (*Adv. Iovin. 1, 12*; *Comm. in Is. ad 52, 14*). Die sog. Klementinen, ein später noch zu besprechender, völlig unglaubwürdiger und frecher Roman, lassen Petrus selbst den hl. Klemens zu seinem Nachfolger bestellen, und Tertullian bemerkt einmal: Romanorum (ecclesia) Clementem a Petro ordinatum edit (*De praescr. haer. c. 32*). Schon früh hat man die beiden widersprechenden Überlieferungen miteinander auszusöhnen versucht. Der Kompilator der Apostolischen Konstitutionen (7, 46) macht Klemens zum Nachfolger des Linus: Linus ward von Paulus, nach des Linus Tode ward Klemens von Petrus ordiniert. Epiphanius (*Haer. 27, 6*) glaubt, Klemens sei allerdings von Petrus ordiniert worden, habe aber um des Friedens willen die kirchliche Vorstandschaft an Linus abgetreten und dieselbe erst nach dem Tode des Kletus (Anenkletus) wieder selbst übernommen<sup>1</sup>. Es ist indessen ohne Zweifel, unter Verzicht auf jeden Ausgleich, unter den sich entgegenstehenden Zeugnissen eine Wahl zu treffen, und die weit höhere Glaubwürdigkeit der durch Irenäus vertretenen Überlieferung kann nicht geleugnet werden. Die gegenteilige Tradition ist mit größter Wahrscheinlichkeit auf die Klementinen als Quelle zurückzuführen und vermag demgemäß keinen andern Wert zu beanspruchen als den von Dichtung und Sage. Irenäus hingegen verdient gerade hier um so mehr Vertrauen, als er besonderes Gewicht darauf gelegt hat, ein genaues und zuverlässiges Verzeichnis der ältesten Päpste zu geben. Über die Zeit und die Dauer des Pontifikates des hl. Klemens erteilt Irenäus keine Auskunft. Eusebius, welchen gleichfalls in Klemens den dritten Nachfolger des hl. Petrus erblickt, läßt Klemens neun Jahre lang, vom zwölften Jahre Domitians bis zum dritten Jahre Trajans, 92–101, an der Spitze der Kirche von Rom stehen (*Eus., Hist. eccl. 7, 15, 34*; cf. *Chron. ad a. Abr. 2110*)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Diese Hypothese ist, wie auch Epiphanius schon angedeutet, im Anschlusse an Worte des hl. Klemens selbst aufgestellt worden. In seinem Konstitutionenbuch heißt Klemens es als ein Zeichen besondern Edelmutes, zu erklären: „Wir sind nicht wegen Empörung und Streit und Spaltungen entstanden, sondern wir sind gekommen, wohnen und gehen, wohnen ihr wollt, und thun, was die große Masse von uns will, aber die Herde Christi soll in Frieden leben mit den bestellten Presbytern“ (*c. 1, 2*).

<sup>2</sup> Harnack (*Gesch. der altchristl. Litt. 1, 1*) 144 ff. vgl. *op. cit.* 1, 1, 10. Er will zeigen, daß diese Zahlen wohl Ziffern sind, aber nicht Zahlen.



τὸν βίον, Eus. Hist. eccl. 3, 34; obiit, Hier. De vir. ill. c. 15). Später wurde indessen Klemens allgemein als Märtyrer anerkannt und verehrt. Die lateinische Kirche begeht sein Gedächtnis am 23. November.

Eine umfassende Erörterung der Zeugnisse des Altertums über Klemens findet sich bei J. B. Lightfoot, *The Apostolic Fathers. Part I.* London 1890. vol. I. p. 14—103. 104—115. 201—345. Dagegen hat das große Werk von Maistre: *St. Clément de Rome. Son histoire, renfermant les actes de St. Pierre. Ses écrits avec les preuves qui les réhabilitent. Son glorieux martyre*, Paris 1883, 2 vols. 8°, nur recht kleinen wissenschaftlichen Wert. (Maistre glaubt auch sämtliche unter dem Namen des hl. Klemens in Umlauf gekommene Schriften als echt erweisen zu können und stellt in paraphrasierender Weise den Inhalt derselben dar.) Über die Stelle des hl. Klemens in der Reihenfolge der Päpste s. L. Duchesne, *Le Liber Pontificalis. Texte, introduction et commentaire.* t. I. Paris 1886. p. LXXI à LXXIII. Vgl. F. S. (?) *De successione priorum Romanorum Pontificum.* (Thesis academica.) Romae 1897. 8°. (In Übereinstimmung mit Duchesne tritt F. S. dafür ein, daß die Reihenfolge: Linus, Anenketus, Klemens, wie Irenäus sie bietet, gesichert ist.) F. X. Funk, Titus Flavius Klemens Christ, nicht Bischof: *Theol. Quartalschrift.* Bd. LXI (1879). S. 531—563; wieder abgedruckt in *Funks Kirchengeschichtlichen Abhandlungen und Untersuchungen.* Bd. I. Paderborn 1897. S. 308—329. Das Martyrium S. Clementis Papae Romae ward auch herausgegeben von Funk, *Opp. Patr. apostol.* vol. II. Tub. 1881. p. 28—45; cf. *Proleg.* p. VII—IX. Sonstige Litteratur über Klemens verzeichnet Chevalier, *Bio-Bibliographie* 465—466. 2520.

eine Zeugnis, in einem Briefe der Kirche zu Korinth an die Kirche zu Rom enthalten, muß, auch abgesehen von der ununterbrochenen Bestätigung durch die folgenden Kirchenschriftsteller, als ausschlaggebend gelten. Es sind denn auch nur ganz vereinzelte Bedenken gegen die Autorschaft des hl. Klemens laut geworden, und in der Gegenwart scheint der Zweifel völlig verstummt zu sein.

Übrigens läßt sich auch noch eine frühere Spur des Korintherbriefes nachweisen. Polykarpus hat bei Abfassung seines Philipperbriefes unverkennbar den Brief des hl. Klemens vor Augen gehabt und stillschweigend von demselben Gebrauch gemacht<sup>1</sup>. Um 180 aber hat, wie wir durch Eusebius erfahren, Hegesippus in seinem verloren gegangenen Werke gegen die Gnostiker den Brief des hl. Klemens ausdrücklich erwähnt und besprochen (Eus. l. c. 4, 22, 1) und dabei die Notiz einfließen lassen, die Unruhen und Streitigkeiten in der Gemeinde zu Korinth, welche den Anlaß zu dem Briefe gaben, seien während der Regierung Domitians (81—96) entstanden (Eus. l. c. 3, 16). Diese Angabe ist wertvoll; sie stimmt vortrefflich zu der Berechnung des Pontifikates des hl. Klemens auf die Jahre 92—101, und sie steht überdies mit einzelnen Andeutungen des Briefes selbst in schönstem Einklange. Laut den Eingangsworten ist der Brief unmittelbar nach einer heftigen Verfolgung der römischen Gemeinde geschrieben. „Wegen plötzlicher und anhaltender Heimsuchungen und Drangsale“ (συντοπῆς καὶ περισπώσεως, c. 1, 1) hat die römische Gemeinde nicht früher schreiben können. Diese Verfolgung aber kann nach späteren Stellen des Briefes nicht die Neronische, muß vielmehr die Domitianische Verfolgung gewesen sein. Die Apostel, heißt es später, sind bereits heimgegangen (c. 42—44); die kirchlichen Vorsteher zu Korinth haben sich lange Zeit (πολλὰς χρόνους) der allgemeinsten Anerkennung erfreut (44, 3); die Kirche zu Korinth ist eine alte (ἀρχαία) Kirche (47, 6); die Überbringer des Briefes, Claudius Ephebus und Valerius Biton nebst Fortunatus, sind Männer, welche sich von Jugend auf bis ins Greisenalter hinein (ὅπου εὖ τῆς τοῦ γήρατος ἡλικίας) erprobt und bewahrt haben (63, 3). Die Abfassung des Briefes wird demnach in das Ende der Regierung Domitians oder wohl richtiger in den Anfang der Regierung Nervas (96—98) zu setzen sein.

Der Anlaß zur Abfassung ward bereits angedeutet. In der Gemeinde zu Korinth war das schon vom hl. Paulus so strenge gerugte Parteiwesen von neuem zum Ausbruch gekommen. Einige wenige anmaßende und freche Menschen (c. 1, 1, vgl. 47, 6) hatten sich gegen die kirchlichen Vorsteher erhoben und dieselben aus ihrem



Ämte verdrängt. Die Gemeinde war in große Verwirrung gestürzt (c. 3), den Ungläubigen war ein Vorwand zur Verhöhnung des christlichen Namens gegeben worden (47, 7). Die römische Kirche erhielt, vermutlich durch römische Christen, welche in Korinth gewesen waren, Kenntnis von diesen Wirren und suchte denselben so bald als möglich ein Ende zu machen. Diesem Zwecke sollte der in Rede stehende Brief dienen. Der Eingang (c. 1—2) schildert mit lebhaften Farben den früheren blühenden Zustand der korinthischen Kirche. Ein Hinweis auf die nunmehrige äußerst traurige Lage der Dinge (c. 3) leitet zu dem ersten Teile über, welcher allgemeinere Belehrungen und Ermahnungen enthält (c. 4—36). Der Verfasser warnt vor Neid und Eifersucht, erinnert an die Notwendigkeit der Buße und empfiehlt eindringlich die verschiedensten Tugenden, namentlich Demut und Gehorsam, unter beständiger Berufung auf Vorbilder oder Beispiele dieser Tugenden aus der Geschichte des Alten Testaments. Der zweite Teil (c. 37—61) geht auf die korinthische Angelegenheit näher ein. Der Verfasser handelt von der kirchlichen Hierarchie, legt die Notwendigkeit der Unterordnung unter die rechtmäßigen kirchlichen Oberen dar und fordert in warmen Worten alle zu gegenseitiger Liebe und die Urheber der Wirren zur Buße und Unterwerfung auf. Der Schluss (c. 62—65) rekapituliert den wesentlichsten Inhalt des Briefes, empfiehlt die Überbringer einer freundlichen Aufnahme und spricht die Hoffnung aus, daß dieselben recht bald mit der Nachricht von der Wiederherstellung des kirchlichen Friedens zu Korinth heimkehren.

3. Der Korintherbrief. Fortsetzung. — Das Altertum hat diesen Korintherbrief sehr hoch geschätzt. Irenäus (Adv. haer. 3, 3, 3) nennt denselben eine sehr tüchtige Schrift (*ἀγαθὴ καὶ ἰσχυρὰ*) und weist, gewissermaßen zur Erläuterung der Vortrefflichkeit der Schrift darauf hin, daß Klemens die seligen Apostel (Petrus und Paulus) gesehen und mit ihnen verkehrt habe, daß die Predigt der Apostel ihm noch in den Ohren töne, ihre Lehre ihm noch vor Augen stehe. Klemens von Alexandrien hat den Brief, wie schon Eusebius hervorhob (Hist. eccl. 6, 13, 6), sehr häufig benutzt, bald stillschweigend, bald ausdrücklich. Eusebius selbst redet von einem bedeutungsvollen und bewundernswürdigen Briefe (*ἐπιστολὴν ἡγιάναν καὶ θαυμαστήν*), welcher bei allen anerkannt sei und in früherer wie in gegenwärtiger Zeit in sehr vielen Kirchen (*ἐν πολλοῖς καὶ ἐν ἁπασίν*) öffentlichen Gebrauches sich erfreue (d. c. 3, 16, 3, 58, 13). Die gleichlautende Bemerkung bei Hieronymus (De vir. ill. c. 15; in nonnullis locis publice legitur) ist wohl nur aus Eusebius herübergenommen. Aber noch im 5. Jahrhundert hat man den Brief in den berühmten alexandrinischen Bibeleodex aufgenommen und unmittelbar hinter das letzte Buch des Neuen Testaments gestellt.

Andern Schriftwerken der nachapostolischen Zeit sind mehr oder weniger ähnliche Ehren erwiesen worden. Keines konnte besser begründeten Anspruch darauf erheben als das Schreiben des hl. Klemens. „Es ist das erste, und bleibt für immer ein Muster eines Pastoral-schreibens, würdig des Schülers Petri und des Oberhauptes der katholischen Kirche.“<sup>1</sup> Die immerhin peinliche Aufgabe, welche ihm angesichts der Verhältnisse zu Korinth zuteil, hat Klemens mit großer Umsicht und gereifter Menschenkenntnis, mit zartester Schonung sowohl wie mit ergreifendstem Ernste ausgeführt. Er hat sich jedoch, wie schon der vorhin gegebenen Inhaltsskizze zu entnehmen war, nicht damit begnügt, die Ruhestörer zur Ordnung zu verweisen, er hat, weiter ausgreifend, ein umfassendes Bild echt christlichen Lebenswandels gezeichnet, reich umsäumt von Beispielen der „Väter“, d. i. der Frommen des Alten Testaments. Der ganze erste Teil des Briefes (c. 4—36) ist eine an die gesamte Gemeinde gerichtete homiletisch-paränotische Ansprache, welche von besondern Orts- oder Zeitverhältnissen völlig absieht und vielleicht von vornherein auf wiederholte Vorlesung beim Gottesdienste berechnet ist. Der Verfasser selbst sagt gegen Schluß, er habe sich einläßlich ausgesprochen über alles das, was denjenigen, welche fromm und gerecht wandeln wollen, besonders förderlich sei, ohne auch nur einen einzigen Punkt (τόπον) unberührt zu lassen (c. 62, 1—2). Allenthalben vertritt er eine überaus edle und hohe Auffassung des christlichen Lebensideals, und in dem Bewußtsein, als Vertreter Gottes zu reden (c. 59, 1), führt er eine kraft- und würdevolle Sprache. Im zweiten Teile, welcher sich mehr den augenblicklichen Zuständen und Bedürfnissen der korinthischen Gemeinde zuwendet, wird der Ton der Paränese naturgemäß lebhafter und bewegter. Durch die Warnungen vor Zwist und Spaltung flutet eine hinreißende Beredsamkeit. Es wird alles zusammengefaßt, was belehren und rühren, beschämen und erheben, erschüttern und begeistern kann. Der Ausdruck ist verhältnismäßig sehr rein und korrekt. Das Prädikat „klassisch-griechisch“, welches Möhler-Reithmayr<sup>2</sup> ihm gaben, enthält freilich eine Übertreibung. Aber auch ein so gewiegter Kenner wie Photius nannte den Ausdruck „einfach und klar und der kirchlichen und ungekünstelten Redeweise entsprechend“ (Phot., Bibl. cod. 126).

Bemerkenswert ist die bei aller Klarheit und Entschiedenheit des christlichen Bekenntnisses doch vorzugsweise dem Alten Testamente zugekehrte Sinnesweise des Verfassers. So selten er Stellen des Neuen Testaments berücksichtigt, so häufig, ja unablässig drängen sich ihm Citate aus dem Pentateuch, den Psalmen und den Propheten auf. Auch die Tugendbeispiele, zu deren Nachfolge er auffordert,

sind weit überwiegend dem Alten Bunde entnommen. „In dieser Beziehung steht sein Brief in einem auffallenden Kontraste zu den ganz von neutestamentlichen Ideen, Wendungen und Erinnerungen durchzogenen und beherrschten Briefen des Ignatius und des Polykarpus.“<sup>1</sup> Augenscheinlich hatte er mit Vorliebe durch die Lektüre des Alten Testamentes seinen Geist genährt und gebildet, und vermutlich ist er, wie schon gesagt, ein geborener Jude gewesen<sup>2</sup>. Von den neutestamentlichen Schriften sind es vornehmlich einige Briefe des hl. Paulus, welche zwar nicht angezogen, aber doch verwertet werden. Angezogen wird nur der erste Korintherbrief (c. 47, 1), von welchem Klemens begreiflicherweise um so lieber Gebrauch machte, als derselbe ja gleichfalls Parteiungen in der korinthischen Christengemeinde betraf. Außerdem sind hauptsächlich der Römerbrief, und wie schon Eusebius hervorhob (l. c. 3, 38, 1), der Hebräerbrief benutzt, indem bald Gedanken bald auch Ausdrücke entlehnt werden<sup>3</sup>. In der formellen und inhaltlichen Verwandtschaft unseres Korintherbriefes mit dem Hebräerbriefe hat gleichfalls bereits Eusebius (l. c. 3, 38, 3) und im Anschluß an ihn auch Hieronymus (l. c.) einen Beweis für die Richtigkeit der alten Annahme gefunden, daß Klemens von Rom der Konzipient des Hebräerbriefes gewesen sei.

Die dogmengeschichtliche Bedeutung des Briefes beruht vor allem darauf, daß derselbe ein thatsächliches, aber um so lauter sprechendes Zeugnis für den Primat der römischen Kirche ist. Die früher beliebte Vermutung, die Gemeinde zu Korinth habe selbst die Vermittlung und Entscheidung der römischen Kirche nachgesucht, läßt sich mit verschiedenen Wendungen des Briefes selbst (c. 1, 1; 47, 6—7) nicht wohl vereinbaren. Das Ansehen der römischen Kirche erstrahlt aber nur in um so hellerem Lichte, wenn vielmehr anzunehmen ist, dieselbe habe unaufgefordert eingegriffen<sup>4</sup>, weil sie es als ihre Aufgabe erkannte, die gestörte kirchliche Ordnung zu Korinth wiederherzustellen. Und dieser Annahme entspricht der ganze Ton des Briefes. Der Verfasser tritt als Richter, und wie schon bemerkt, als Stellvertreter Gottes auf; er redet wie ein Vorgesetzter zu Untergebenen. er

<sup>1</sup> v. Döllinger, Christentum und Kirche in der Zeit der Grundlagen. 2. Aufl. Regensburg 1868, S. 322.

<sup>2</sup> Die Möglichkeit, daß ein Heide ein Christ geworden habe, soll nicht bestritten werden. Nur mußte dieser Heidenchrist schon frühzeitig in die Kirche eingetreten und in der Lesung der heiligen Schriften erzogen sein. Die Annahme jüdenchristlicher Herkunft scheint aber auch schon durch den sprachlichen Ausdruck des Briefes empfohlen zu werden. Vgl. Nestle in der Zeitschrift f. d. neutestam. Wissensch. n. n. w. 1 (1900), 178 ff.

<sup>3</sup> Über die Benutzung des Hebräerbriefes vgl. Zahn, Erklärung n. des N. T. Testament 2. Aufl. II, 153 f.

<sup>4</sup> Diese Annahme vertritt auch R. Koppf, Der erste Korintherbrief, Leipzig 1899, S. 160 ff.

beginnt mit dem Ausdrücke des Bedauerns, daß er verhindert gewesen, schon früher den Verwicklungen zu Korinth seine Aufmerksamkeit zuzuwenden (*ἐπιστροφήν ποιῆσαι*, c. 1, 1), und gegen Ende betont er: für den Fall des Ungehorsams einzelner (*ἐάν τις ἀπειθήσῃ*) werde er sich bewußt sein, seine Pflicht gethan zu haben (*ἡμεῖς δὲ ἄλλῳ ἐσόμεθα*, c. 59, 2).

Die lehrhaften Ausführungen des Briefes im engeren Sinne des Wortes bewegen sich, wie im voraus zu erwarten, in erster Linie um die Bedeutung und die Autorität der kirchlichen Hierarchie. Klemens führt diese Hierarchie auf göttliche Einsetzung zurück. „Die Apostel haben ihre Botschaft an uns von dem Herrn Jesus Christus erhalten, Jesus Christus ist von Gott ausgesandt worden; also Christus von Gott und die Apostel von Christus, beides wohl geordnet nach dem Willen Gottes“ (c. 42, 1—2). Die Apostel ihrerseits aber haben Sorge dafür getragen, daß die Vollmachten, welche sie selbst vom Herrn empfangen hatten, beständig in der Kirche fort dauerten. Sie haben „die Erstlinge der Bekehrten nach Prüfung ihres Geistes zu Bischöfen und Diakonen (*εἰς ἐπίσκοπους καὶ διακόνους*) der künftigen Gläubigen bestellt“ (c. 42, 4), und sie haben „weiterhin die Verordnung (*ἐπιτομήν*)“ gegeben, daß wenn diese (die vorhin genannten Bischöfe und Diakonen) entschlafen wären, andere erprobte Männer ihr Amt überkämen“ (c. 44, 2). Nur an jener einen Stelle c. 42, 4 ist bei Klemens von *ἐπίσκοποι καὶ διάκονοι* die Rede, während sonst die kirchlichen Vorsteher stets *οἱ πρεσβύτεροι* betitelt werden. Das letztere Wort wird also, im Anschluß an die Sprache des Neuen Testaments, in weiterem Sinne gebraucht und umfaßt jedenfalls auch die Bischöfe. Ob umgekehrt in das Wort *ἐπίσκοποι*, welches im Gegensatze zu *οὐρίτοι* die Amtsträger höheren Ranges bezeichnet, auch die Priester einzubegreifen sind, muß dahingestellt bleiben: manche Gemeinde der Urkirche mag nur einen Bischof und Diakone gehabt haben. Das Vorsteheramt selbst stellt Klemens als ein eigentliches Priestertum, ähnlich dem hieratischen Priestertum des Alten Bundes, dar. Als die vornehmste Funktion desselben wird die „Darbringung der Gaben“ hervorgehoben (c. 44, 1).

Unter den historischen Zeugnissen des Briefes ist die Bemerkung über das Lebensende der beiden Apostelkusten c. 5, gelegentlich der Warnung vor Neid und Eifersucht, von besonderem Interesse. „Fassen wir unsere guten Apostel ins Auge, Petrus, welcher um ungerechter Eifersucht willen nicht die eine oder andere, sondern sehr viele Drangsale erduldet hat und, nachdem er so Zeugnis abgelegt (*μαρτυρήσας*), an den wohlverdienten Ort der Herrlichkeit gewandert ist. Um Eifersucht und Streit willen hat Paulus den Preis der Ausdauer errungen; nachdem er siebenmal Ketten getragen hatte, verjagt und gesteinigt worden von dem Orient wie im Occident. Er, der so geworden war, hat er den

erlauchten Ruhm seines Glaubens empfangen; nachdem er die ganze Welt Gerechtigkeit gelehrt hatte und bis an die Grenze des Occidentes gekommen war (ἐπὶ τὸ τέλος τῆς οὐσεως. s. v. a. bis nach Spanien) und unter den Machthabern Zeugnis abgelegt hatte (μαρτυρήσας ἐπὶ τῶν ἡγουμένων, unter den Machthabern zu Rom), ist er so von dieser Welt geschieden und an den heiligen Ort gewandert, das erhabenste Vorbild der Ausdauer.\* Dafs wie Paulus, so auch Petrus zu Rom sein Blut vergossen, wird hier nicht ausdrücklich gesagt, wohl aber vorausgesetzt. In dieser Voraussetzung fährt Klemens fort: „Diesen Männern von heiligem Wandel hat sich eine grofse Schar von Ausgewählten angereiht, welche um der Eifersucht willen viele Mißhandlungen und Foltern erduldet haben und so das schönste Muster unter uns geworden sind“ (ἐν ἡμῖν = unter uns Christen zu Rom)<sup>1</sup>.

4. Der sog. zweite Korintherbrief. — „Es mufs bemerkt werden,“ sagt Eusebius an der oft erwähnten Stelle, „dafs es noch einen zweiten Brief des hl. Klemens geben soll (καὶ δευτέρου τῆς εἶναι λέγεται τοῦ Κλήμεντος ἐπιστολῆς); jedoch können wir versichern, dafs derselbe nicht gleich dem ersten anerkannt ist, weil die Alten (τοὺς ἀρχαίους), soviel wir wissen, keinen Gebrauch von ihm gemacht haben“ (Hist. eccl. 3, 38, 4). Hieronymus schreibt statt dessen: fertur et secunda eius (Clementis) nomine epistola, quae a veteribus reprobat (De vir. ill. c. 15). Aus der Zeit vor Eusebius sind auch heute keine sichern Spuren dieses zweiten Klemensbriefes nachzuweisen. Seit dem 5. Jahrhundert aber wird derselbe in der kirchlichen Litteratur häufiger genannt, und zwar tritt er bei Griechen und Syrern regelmäfsig als zweiter Brief des hl. Klemens an die Korinther neben dem vorhin besprochenen Korintherbriefe auf. In dieser Verbindung ist er auch griechisch und syrisch überliefert worden. Die alexandrinische Bibelhandschrift, aus welcher der Brief zuerst 1633 durch P. Junius herausgegeben wurde, bietet jedoch nur etwa drei Fünftel des Textes (c. 1 bis c. 12, 5); die folgenden Abschnitte (c. 12, 5 bis c. 20) sind erst 1875 durch Ph. Bryennios nach jener jerusalemschen Handschrift veröffentlicht worden, welcher auch die Zwölfapostellehre ihre Erhaltung verdankt. Sobald der Text vollständig vorlag, war auch jeder Zweifel daran ausgeschlossen, dafs der angebliche Brief in Wahrheit eine Homilie ist. Kritiker wie Dodwell und Grabe hatten schon in dem von Junius edierten Stücke ein Fragment einer Homilie zu erkennen geglaubt. In dem neu entdeckten Teile tritt der homiletische Charakter des Ganzen wiederholt in der ausgesprochensten Weise zu Tage. Man lese nur folgende Sätze: „Das können wir Gott unserm Schöpfer als Entgelt erstatten, wenn der Redner and vor Zuhörern

<sup>1</sup> Zur Übersetzung und Erklärung des Wortes ἐν ἡμῖν s. v. a. bei Paulus v. d. Zahn a. a. O. I. 446 f. ab.

(ὁ λέγων καὶ ἀκούων) mit Glauben und Liebe redet und zuhört“ (c. 15, 2); „Auch laßt uns nicht bloß jetzt, wenn wir von den Priestern ermahnt werden, gläubig und aufmerksam erscheinen, vielmehr wollen wir, auch wenn wir nach Hause gegangen sind, der Gebote des Herrn eingedenk bleiben“ (c. 17, 3); „Daher, ihr Brüder und Schwestern, lese ich euch nach dem Gotte der Wahrheit (μετὰ τὸν θεὸν τῆς ἀληθείας, nach der Schriftlesung)<sup>1</sup> die Ermahnung vor, auf daß ihr acht habt auf das, was geschrieben steht, damit ihr sowohl euch selbst rettet wie auch denjenigen, welcher unter euch liest“ (c. 19, 1). Diese Stellen dulden keinen Widerspruch: das Schriftstück ist kein Brief, sondern eine Homilie, und zwar eine Homilie, welche beim Gottesdienste vorgelesen worden ist, nachdem eine Lesung aus der Heiligen Schrift vorausgegangen war. Die Homilie hat sich aber nur äußerlich angeschlossen. Sie ist nicht etwa eine fortlaufende Erläuterung oder Besprechung einer bestimmten Schriftperikope. Sie ist eine einfache und herzliche Paränese von recht lockerem Gewebe, ohne einheitlichen Gedankengang und sehr allgemeinen Inhalts. Wieder und wieder lösen sich die Mahnungen ab, einen des Christenberufes würdigen Lebenswandel zu führen, die Tugend zu üben, das Laster zu fliehen und Buße zu thun und dem Genusse der Gegenwart die kommende Verheißung vorzuziehen oder im Hinblick auf Gericht und Vergeltung in dem Kampfe des Erdenlebens mutig auszuharren. Der Ausdruck leidet an Schwerfälligkeit und Unbeholfenheit. Auf die wiederholten Citate aus apokryphen Evangelien hat schon Photius

den vergänglichen Wettspielen\* (*εἰς τοὺς φθαρτοῦς ἀγῶνας καταπλέουσιν πολλοί*, c. 7, 1; vgl. 7, 3), ohne daß das Ziel der Schifffahrt, Korinth oder der Isthmus, angegeben wird. Auf einen solchen Zusatz konnte nur ein Redner verzichten, welcher zu Korinth selbst sprach. Die Homilie ist also nicht zu Rom, sondern zu Korinth verfaßt oder vorgetragen worden. Und damit dürfte zugleich der Schlüssel für die Verbindung der Homilie mit dem Korintherbriefe des hl. Klemens gefunden sein. Die Zusammenstellung der beiden Schriftstücke ist in Korinth erfolgt, und von Korinth aus sind dieselben in Vereinigung miteinander den übrigen Kirchen zugegangen. Mit Rücksicht auf ihre Stellung hinter dem Korintherbriefe ward die Homilie irrtümlich als zweiter Brief und später auch als zweiter Brief des hl. Klemens bezeichnet.

Vor Auffindung der jerusalemischen Handschrift hatte Hilgenfeld und nach ihm auch Harnack die Vermutung ausgesprochen, der zweite Korintherbrief sei der Brief, welchen Papst Soter (etwa 166 bis 174) bzw. die damalige römische Gemeinde an die Christen zu Korinth richtete, sonst nur bekannt aus den von Eusebius aufbewahrten Fragmenten des Antwortschreibens, welches Bischof Dionysius von Korinth an Papst Soter sandte (bei Eus. l. c. 4, 23, 10—12; 2, 25, 8). Diese Identifizierung bringe Licht in die Art und Weise der Überlieferung des Briefes. Als ein zweiter Brief der Römer an die Korinther habe derselbe naturgemäß an der Seite des Briefes des hl. Klemens seine Stelle gefunden. Nach Herausgabe des Textes der jerusalemischen Handschrift ward die Hypothese im Hinblick darauf, daß der zweite Korintherbrief sich als eine Predigt erwies, von Harnack sowohl wie auch von Hilgenfeld ausdrücklich zurückgenommen. Nichtsdestoweniger hat Harnack bei einem neueren Anlasse eben diese Hypothese wieder aufgegriffen und in längerer Ausführung zu empfehlen versucht<sup>1</sup>. Es handle sich freilich um eine Predigt, aber diese Predigt sei wohl nicht zu Korinth, sondern zu Rom gehalten worden, und die Identifizierung desselben mit dem Briefe des Papstes Soter sei „aus überlieferungsgeschichtlichen Erwägungen nahezu geboten“. Aber gerade diese Erwägungen dürfen schwerlich irgend welche Beweiskraft beanspruchen. Die Geschichte der Überlieferung auch der altkirchlichen Literatur erzählt sozusagen auf jeder Seite von Kuriositäten und Zufälligkeiten und Willkürlichkeiten. Bezüglich des Barnabasbriefes, um nur das nächstliegende Beispiel zu nennen, muß auch Harnack<sup>2</sup> erklären: „Keinen Grund, weshalb man gerade dem Barnabas den Brief beigelegt hat, vermogen wir nicht mehr zu finden.“ Nicht minder bedenklich stellt es sich am de-

Annahme, die Predigt sei römischer Herkunft. Der Text selbst weist, wie schon gezeigt, nicht nach Rom, sondern nach Korinth hin. Völlig scheitern aber muß die Hypothese an der zugestandenen Thatsache, daß eben eine Predigt vorliegt, während Papst Soter einen Brief nach Korinth gelangen ließ (ὁμῶν τῇ ἐπιστολῇ, sagt Dionysius bei Eus. 4, 23, 11). Es wäre anzunehmen, daß die Römer eine bei ihnen gehaltene Predigt, weil sie etwa besonders erbaulich und wichtig zu sein schien, mit einem Begleitschreiben an die Korinther gesandt haben, sei es daß sie um ein Wort der Stärkung gebeten worden waren, sei es daß sie aus eigener Initiative handelten. Es fehlt indessen nicht bloß jede Analogie für ein solches Vorgehen, es fehlt überdies auch jede Spur des notwendig vorauszusetzenden Begleit-



**Hierosolymitanus**, auch abgesehen von den Stücken, welche er allein enthält, eine selbständige Bedeutung beansprucht, so wenig kann er dem **cod. Alexandrinus** den Vorrang an textkritischem Werte streitig machen.

Eine alte und recht sorgsame syrische Übersetzung beider Briefe hat sich in einem Manuskripte vom Jahre 1170 erhalten, welches aus der Bibliothek des Orientalisten J. Mohl (gest. 1876) in die Universitätsbibliothek zu Canterbury überging. Es ist eine Abschrift des syrischen Neuen Testaments (außer der Apokalypse) nach der Rezension des Thomas von Heraklea, und zwischen den Brief Judä und den Römerbrief sind unsere beiden Briefe eingeschoben. Die wichtigsten Lesarten dieser Übersetzung veröffentlichte Lightfoot, *S. Clement of Rome An Appendix*. London 1877. p. 397 to 470; vgl. Lightfoot, *The Apostolic Fathers. Part I*. 1890. vol. I. p. 129—146. Den gesamten Text beider Briefe edierte R. L. Bensly bezw. nach dessen Tode R. H. Kennett: *The Epistles of St. Clement to the Corinthians in Syriac, edited from the manuscript with notes*. London 1899. 4°. Ein anderweitig überliefertes syrisches Fragment des zweiten Briefes ward syrisch und lateinisch herausgegeben von P. Martin bei I. B. Pitra, *Analecta sacra Spicilegio Solesmensi parata*. t. IV. Paris. 1883. p. 1—2. 276. Vgl. A. Hilgenfeld, Die Briefe des römischen Klemens und ihre syrische Übersetzung: *Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XX (1877), S. 549—562. Fr. X. Funk, Die syrische Übersetzung der Klemensbriefe: *Theol. Quartalschrift.* Bd. LIX (1877), S. 477—498.

Nicht geringes Aufsehen erregte die Entdeckung einer alten lateinischen Übersetzung des ersten der beiden Briefe durch G. Morin. Unter der Aufschrift „Epistola Clementis ad Corinthios“ fand sich diese Übersetzung in einem früher der Klosterbibliothek zu Florennes angehörigen, jetzt im Grand Séminaire zu Namur befindlichen Manuskripte des 11. Jahrhunderts. Dieselbe reicht wohl noch in das 2. Jahrhundert zurück, ist in vulgarlateinischer Sprache geschrieben und giebt einen vorzüglichen griechischen Text sehr wörtlich wieder. S. Clementis Romani ad Corinthios epistulae versio latina antiquissima. Edidit G. Morin. Maredsol 1894. 4° (Anecdota Maredsolana vol. II). Vgl. A. Harnack, Über die jüngst entdeckte lateinische Übersetzung des ersten Klemensbriefes: Sitzungsberichte der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1894, S. 261–272. Ders., Neue Studien zur jüngst entdeckten lateinischen Übersetzung des ersten Klemensbriefes: ebd. S. 601–621. J. Haufsleiter, Die alte lateinische Übersetzung des Klemensbriefes: Theol. Litteraturblatt, Jahrg. 1894, Sp. 169–174. E. Wolfflin, Die lateinische Übersetzung des Briefes des Klemens an die Korinther: Archiv für lateinische Lexikographie u. Grammatik Bd. IX (1894), S. 81–100. H. Kihn, Die lateinische Übersetzung des Klemensbriefes und eine angeblich pseudokyprianische Fälschung: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXVI (1894).

<sup>1</sup> Nach Harnack (Sitzungsber. der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin 1894 266 ff. 619 ff.) soll in der lateinischen Übersetzung des ersten Korintherbriefes der Passus vom Gehorsam gegen die Obrigkeit (c. 10-11) in pseudosidorischem Sinne gefälscht und in sein Gegenteil verkehrt sein: der griechische Text soll den vollkommenen Gehorsam gegen die weltliche Obrigkeit atmen, und in die lateinische Übersetzung soll ein Abschreiber mittels absichtlicher Änderungen des Wortlautes die Anschauung hineingetragen haben, „dass alle Könige und Ersten dem Papst und seinen Priestern unterthan seien“. Man kann bekanntlich, wenn man will, auch hinter den unschuldigsten Aufsetzer schwarze Pläne wittern. Irgend ein Kopist der lateinischen Übersetzung hat, so scheint es, den Text seiner Vorlage auffallig

Es ist  $n \neq 0$  und  $n$  ist ungerade und  $n$  ist ein Vielfaches von 3. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 12. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 24. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 48. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 96. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 192. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 384. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 768. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1536. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3072. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6144. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 12288. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 24576. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 49152. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 98304. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 196608. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 393216. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 786432. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1572864. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3145728. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6291456. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 12582912. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 25165824. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 50331648. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 100663296. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 201326592. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 402653184. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 805306368. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1610612736. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3221225472. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6442450944. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 12884901888. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 25769803776. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 51539607552. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 103079215104. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 206158430208. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 412316860416. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 824633720832. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1649267441664. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3298534883328. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6597069766656. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 13194139533312. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 26388279066624. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 52776558133248. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 105553116266496. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 211106232532992. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 422212465065984. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 844424930131968. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1688849860263936. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3377699720527872. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6755399441055744. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 13510798882111488. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 27021597764222976. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 54043195528445952. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 108086391056891904. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 216172782113783808. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 432345564227567616. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 864691128455135232. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1729382256910270464. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3458764513820540928. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 6917529027641081856. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 13835058055282163712. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 27670116110564327424. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 55340232221128654848. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 110680464442257309696. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 221360928884514619392. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 442721857769029238784. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 885443715538058477568. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1770887431076116955136. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3541774862152233910272. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7083549724304467820544. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 14167099448608935641088. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 28334198897217871282176. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 56668397794435742564352. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 113336795588871485128704. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 226673591177742970257408. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 453347182355485940514816. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 906694364710971881029632. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1813388729421943762059264. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3626777458843887524118528. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7253554917687775048237056. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 14507109835375550096474112. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 29014219670751100192948224. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 58028439341502200385896448. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 116056878683004400771792896. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 232113757366008801543585792. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 464227514732017603087171584. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 928455029464035206174343168. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1856910058928070412348686336. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3713820117856140824697372672. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7427640235712281649394745344. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 14855280471424563298789490688. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 29710560942849126597578981376. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 59421121885698253195157962752. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 118842243771396506390315925504. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 237684487542793012780631851008. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 475368975085586025561263702016. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 950737950171172051122527404032. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1901475900342344102245054808064. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3802951800684688204490109616128. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7605903601369376408980219232256. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 15211807202738752817960438464512. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 30423614405477505635920876929024. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 60847228810955011271841753858048. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 121694457621910022543683507716096. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 243388915243820045087367015432192. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 486777830487640090174734030864384. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 973555660975280180349468061728768. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1947111321950560360698936123457536. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3894222643901120721397872246915072. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7788445287802241442795744493830144. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 15576890575604482885591488987660288. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 31153781151208965771182977975320576. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 62307562302417931542365955950641152. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 124615124604835863084731911901282304. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 249230249209671726169463823802564608. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 498460498419343452338927647605129216. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 996920996838686904677855295210258432. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 1993841993677373809355710590420516864. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 3987683987354747618711421180841033728. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 7975367974709495237422842361682067456. Dann ist  $n$  ein Vielfaches von 159507359

S. 540—549. W. C. van Manen, De oudlatijnische Clemens: Theol. Tijdschrift 1895, p. 407—421.

Bezüglich der Überlieferung des ersten Briefes ist R. Knopf, Der erste Klemensbrief, Leipzig 1899, S. 71 ff., zu dem Ergebnisse gelangt, daß die lateinische Übersetzung bzw. ihre allerdings oft schwer zu erkennende griechische Vorlage von höchstem Werte sei und den drei morgenländischen Texteszeugen das Gleichgewicht halte. Die letzteren, die zwei griechischen Handschriften und die syrische Übersetzung, seien auf einen gemeinsamen Archetypus aus dem Ende des 2. Jahrhunderts zurückzuführen. Der lateinischen Übersetzung liege ein noch ursprünglicherer Text, wahrscheinlich aus der Mitte des 2. Jahrhunderts, zu Grunde. Übrigens kannte Knopf die syrische Übersetzung nur erst aus den von Lightfoot mitgeteilten Lesarten.

Über den ersten Korintherbrief handeln R. A. Lipsius, *De Clementis Romani epistola ad Corinthios priore disquisitio* Lipsiae 1855. 8°. K. Wieseler, *Über den Brief des römischen Klemens an die Korinther: Jahrb. für deutsche Theol.* Bd. XXII (1877) S. 353–406. J. M. Cotterill, *Peregrinus Proteus: An investigation into certain relations subsisting between De morte Peregrini. The two Epistles of Clement to the Corinthians, The epistle to Diognetus, The Bibliotheca of Photius and other writings.* Edinburgh 1879. 8°. (Cotterill hat sich den Spass gemacht, den Beweis anzutreten, daß dreizehn vermeintliche Schriften des Altertums, unter ihnen die im Titel seines Werkes aufgeführten Schriften, erst im Zeitalter der Renaissance oder doch nicht viel früher von einem litterarischen „Proteus“ gefälscht worden seien.) A. Brüll, *Der erste Brief des Klemens von Rom an die Korinther und seine geschichtliche Bedeutung.* Freiburg i. B. 1883. 8°. W. Wrede, *Untersuchungen zum ersten Klemensbriefe.* Göttingen 1891. 8°. L. Lemme, *Das Judenchristentum der Urkirche und der Brief des Klemens Romanus: Neue Jahrb. für deutsche Theol.* Bd. I (1892). S. 325–480. G. Courtois, *L'Épître de Clément de Rome.* (These.) Montauban 1894. 8°. Weichert, *Die  $\pi\epsilon\pi\epsilon\sigma\beta\epsilon\tau\epsilon\sigma\iota$  im ersten Klemensbrief: Zeitschr. f. Kirchengesch.* Bd. XV (1894–1895). S. 364–366. J. P. Bang, *Studien über Klemens Romanus: Theol. Studien und Kritiken.* Bd. LXXI (1898). S. 431–486. J. A. F. Gregg, *St. Clement, bishop of Rome. The epistle.* London 1899. 12°. A. Harnack, *Patristische Miscellen.* I: Zu 1 Clemens ad Corinth 43, 6; II: Zu 1 Clemens ad Corinth. 53–57: Texte und Untersuchungen u. s. w. Bd. XX. N. F. V, 3 (1900). S. 70–76, 76–80. E. Nestle, *War der Verfasser des ersten Klemensbriefes semitischer Abstammung? Zeitschr. f. die neutestam. Wissenschaft u. s. w.* Bd. I (1900) S. 178–180. B. Heurtier, *Le dogme de la trinite dans l'épître de St Clement de Rome et le Pasteur d'Hermas.* (These.) Lyon 1900. 8°. B. W. Bacon, *The doctrine of faith in Hebrews, James and Clement of Rome: The Journal of the Soc. for Bibl. Lit.* vol. XIX (1901). p. 12–21. J. H. Bernard, *Bishops and presbyters in the epistle of St Clement of Rome: The Expositor,* July 1901. p. 39–46. A. Stahl, *Patristische Untersuchungen.* I. Der erste Brief des römischen Klemens. II. Ignatius von Antiochien. III. Der „Hirt“ des Hermas. Leipzig 1901. 8°. *Ältere Litteratur verzeichnet Richardson, Bibliographical synopsis* 1–5.

Über den sog. zweiten Korintherbrief handeln H. Hagemann, *Über den zweiten Brief des Klemens von Rom: Theol. Quartalschrift.* Bd. XLIII (1861). S. 509–531. A. Harnack, *Über den sog. zweiten Brief des Klemens an die Korinther: Zeitschr. f. Kirchengesch.* Bd. I (1876–1877) S. 264–283, 329–364. Harnack, *Gesch. der altchristl. Lit.* I (1893). 47–49, II, 1 (1897). 438–440. Vgl. *Richardson* an I c. 89–90.

7. Die zwei Briefe an die Jungfrauen. — Epiphanius (Haer. 30. 15) und Hieronymus (Adv. Iovin. 1. 12) berichten von Briefen des hl. Klemens von Rom zum Preise der Jungfräulichkeit. Nach Epiphanius waren es Encykliken ( $\epsilon\pi\iota\sigma\tau\alpha\lambda\epsilon\iota\varsigma$ ), in welchen Klemens die Jungfräulichkeit lehrte und Elias und David und Samsar und alle Propheten verherrlichte. Nach Hieronymus waren die Briefe an Eunuchen, d. h. solche, welche um des Himmelreiches willen sich selbst entmannten, gerichtet und handelten fast ausschließlich „de uirginitatis puritate“. Eusebius erwähnt diese Briefe nicht, und auch Hieronymus verrät in der Schrift *De uiris illustribus* keine Kenntnis derselben. Zur Zeit des hl. Epiphanius müssen sie wenigstens in Pala-

stina in nicht geringem Ansehen gestanden haben: sie wurden in den heiligen Kirchen (ἐν ταῖς ἁγίαις ἐκκλησίαις) vorgelesen. Auch in der Folge sind es hauptsächlich Schriftsteller aus Syrien und Palästina, welche der Briefe gedenken, und durch eine Handschrift der Peschitto des Neuen Testaments aus dem Jahre 1470 ist der Text der Briefe vor dem Untergange gerettet worden: auf den Brief Judä folgen hier die zwei Briefe des hl. Klemens, „des Schülers des Apostels Petrus“, an die Jungfrauen. Wetstein war es, welcher 1752 den syrischen Text der beiden Briefe nach dieser Handschrift veröffentlichte. Ob der syrische Text als Original oder als Übersetzung aus dem Griechischen zu betrachten sei, galt bis in die neueste Zeit hinein als zweifelhaft. Jetzt muß die Frage zu Gunsten der Annahme eines griechischen Originals entschieden werden. Um von anderweitigen Spuren eines griechischen Textes zu schweigen, so hat Cotterill nachgewiesen, daß der Mönch Antiochus von St. Saba bei Jerusalem, also wiederum ein Palästinenser, um 620 reiche Excerpte aus den in Rede stehenden Briefen in seine „Pandekten der Heiligen Schrift“ (Πανδέκταις τῆς ἁγίας γραφῆς), ein Vademecum für Mönche, aufnahm<sup>1</sup>. Zwar nennt Antiochus weder den Verfasser der Briefe noch auch die Briefe selbst; er hat dieselben ähnlich wie andere Quellen stillschweigend ausgeschrieben. Daß er indessen in Übereinstimmung mit Epiphanius und Hieronymus Klemens von Rom für den Verfasser hielt, darf um so sicherer vorausgesetzt werden, als er mit Vorliebe Schriften des höchsten Altertums, die Briefe des hl. Ignatius, den Brief des hl. Polycarpus, den Hirten des Hermas, in seine Dienste stellt. Jedenfalls aber kann es keinem Zweifel unterliegen, daß Antiochus einen vollständigen griechischen Text der Briefe in Händen hatte, und eine Unzahl analoger Fälle fordert die Annahme heraus, daß dieser griechische Text dem syrischen gegenüber die Originalität zu beanspruchen hat.

Die Briefe wenden sich laut den Eingangsworten des ersten Briefes an die virgines (fratres) beati und die virgines (sorores) sacrae<sup>2</sup>: die Enthaltamen oder Ehelosen beiderlei Geschlechts. Im Syrischen

wird das Wort für virgines selbst in zwiefachem Genus gebraucht (בתולה und בתולה), und in der späteren Gräcität bezeichnet das Wort *παρθένοι* auch die männlichen Asceten. Aus verschiedenen Stellen, namentlich aber aus den ersten Kapiteln des zweiten Briefes, erhellt deutlich, daß es sich um die Asceten einer größeren Landschaft, nicht eines einzelnen Ortes handelt, und daraus wird es zu erklären sein, wenn Epiphanius von Encykliken oder Randschreiben spricht. Auch die Angabe, die Briefe seien dem Preise der Jungfräulichkeit gewidmet, trifft bis zu einem gewissen Grade zu. Das jungfräuliche Leben ist dem Verfasser das himmlische, göttliche Leben, das Leben der Engel (1, 4, 1). Der Ehelose weilt nur scheinbar noch auf Erden (1, 3, 6). Er hat in Wahrheit Christum angezogen (1, 7, 1), ist der Nachfolger Christi und der Apostel (1, 6—7; 2, 14—15) und darf einen höheren Lohn im Jenseits erwarten als die übrigen Gläubigen (1, 4, 2). Doch ist der Verfasser, selbst Ascet in einer andern, vermutlich benachbarten Landschaft, keineswegs gewillt, den Adressaten zu schmeicheln. Im Gegenteil, er hat von Mißständen gehört, welche in dem Kreise der Adressaten eingerissen sind, und er legt alles Gewicht darauf, die Ärgernisse zu beseitigen, und er nimmt keinen Anstand, ernste Wahrheiten zu sagen und scharfe Rügen zu erteilen. Er ist augenscheinlich ein im Streben nach Vollkommenheit ergrauter und aus reicher Erfahrung schöpfender Geistesmann.

Der erste Brief beginnt mit ausführlichen Belehrungen über das Wesen und die Bedeutung des jungfräulichen Lebens (c. 1—9). Es wird insbesondere betont, daß die Jungfräulichkeit an und für sich, ohne die entsprechenden Werke, keine Hoffnung auf das Heil gewähren könne, daß dieselbe allerdings die schönste Blüte des Christentums darstelle, daß sie aber auch besonders schwere Verpflichtungen auferlege. Es folgen Verhaltensmaßregeln für die Enthaltamen (c. 10—13), welche in entschiedenen Warnungen vor dem Zusammenleben beider Geschlechter und vor dem Müssiggange gipfeln. Der zweite Brief setzt diese Mahnungen fort. Ohne weitere Einleitung hebt er mit den Worten an: *Volo autem cognoscatis, fratres, quoniam sit in illis locis, ubi nos versamur, nostra omniumque fratrum nostrorum vivendi ratio in Christo, et si ea vobis in timore Dei placeant, vos quoque eo modo vitam vestram in Domino instituite.* Nach Darlegung der in der Heimat des Verfassers für die Enthaltamen bestehenden Sitten und Gesetze (c. 1—6) wird noch eine Reihe biblischer Beispiele, teils abschreckenden teils ermunternden Inhalts, zuletzt das Verhalten des Herrn selbst vorgeführt (c. 7—15). Die beiden Briefe hängen also auf das engste zusammen und schließen sich unmittelbar aneinander an, so sehr, daß man sich, wie Harnack mit Recht

hervorhob, der Einsicht nicht verschliessen kann, es liege in Wahrheit ein einziges Schreiben vor, welches erst nachträglich in zwei Briefe zerlegt wurde. Der Einschnitt ist so ziemlich in der Mitte gemacht worden; dem Umfange nach fallen die zwei Briefe fast genau zusammen. Auch läßt sich nicht leugnen, daß der Scheidepunkt glücklich gewählt wurde. Der erste Brief kann zur Not als ein für sich bestehendes Ganzes gelten, wenngleich es ihm an einem eigentlichen Schlusse fehlt<sup>1</sup>. Um so greifbarer aber läßt der zweite Brief einen Eingang vermissen. Es kann kein selbständiger Brief mit den Worten begonnen haben: *Volo autem cognoscatis, fratres*. Was mag Anlaß gegeben haben, den einen Brief in zwei zu zerteilen? Es liegt sehr nahe, an die zwei Korintherbriefe zu denken und zu vermuten, man habe ihnen zwei Briefe an die Jungfrauen zur Seite stellen wollen. Indessen muß zuvor noch ein Blick auf die Entstehungsverhältnisse des Briefes geworfen werden.

In dem Texte selbst wird der Verfasser nicht genannt. Derselbe muß, wie schon bemerkt, ein hervorragender und angesehener Ascet gewesen sein. Bischof war er nicht, weil er nicht befiehlt, sondern ermahnt und bittet und beschwört (2, 1, 1; 6, 4; 16, 1). Noch weniger kann ein Papst in Frage kommen. Papst Klemens insbesondere ist schon durch die Art und Weise der Verwertung des Neuen Testaments ausgeschlossen. Der Verfasser des Briefes an die Jungfrauen lebt und webt sozusagen ebensowohl im Neuen Testamente wie der Verfasser des Korintherbriefes im Alten Testamente (vgl. Abs. 3). Der letztere verweist fort und fort auf den Pentateuch, die Psalmen und die Propheten; der erstere bietet in manchem Kapitel nur einen Cento aus Stellen der Evangelien und der Briefe der Apostel. Beachtenswerte Winke enthält die vorhin angedeutete Geschichte der Briefe an die Jungfrauen. Ware Klemens der Verfasser, so würde es kaum verständlich sein, daß die Briefe erst bei Epiphanius und Hieronymus auftauchen. Und wenn dieselben sozusagen ausschließlich in Syrien und Palästina gelesen und gebraucht worden sind, so läßt sich die Folgerung nicht abweisen, daß ebendort die Heimat des Verfassers zu suchen ist. Auf die Zeit des Verfassers fällt Licht aus der Schilderung des Lebens der Adressaten. Das Institut der inmitten der Welt, aber Einnahme und ihrer Mitbürger lebenden Asceten, der Vorläufer der späteren Mönche, ist in der fraglichen Gegend bereits in einem bedenklichen Zustande der Entartung begriffen. Insbesondere auf die seltsame Sate der „Seelenbräute“, *ψυχαιωνες, ανδριανισσαι, virgines subintroductae*, schon Wurzel geschlagen und schon traurige Früchte gezeitigt. Mannliche Asceten wohnen mit gottgeweihten Jung-

<sup>1</sup> Vgl. S. 117. <sup>2</sup> Vgl. S. 117. <sup>3</sup> Vgl. S. 117. <sup>4</sup> Vgl. S. 117. <sup>5</sup> Vgl. S. 117. <sup>6</sup> Vgl. S. 117. <sup>7</sup> Vgl. S. 117. <sup>8</sup> Vgl. S. 117. <sup>9</sup> Vgl. S. 117. <sup>10</sup> Vgl. S. 117.

frauen in einem Hause zusammen, ziehen mit denselben im Lande umher, geben sich bei den gemeinsamen Mahlzeiten großer Ausgelassenheit hin (1, 10). Solche Übelstände sind, soviel bekannt, dem 2. Jahrhundert noch fremd gewesen. Erst seit der Mitte des 3. Jahrhunderts werden in der kirchlichen Litteratur wiederholt Stimmen gegen das Syneisaktentum laut, und im 3. Jahrhundert mögen auch unsere Briefe entstanden sein. Der Anfang des 4. Jahrhunderts ist übrigens auch nicht ausgeschlossen; einen festen terminus ad quem bietet erst die Bemerkung des hl. Epiphanius.

Ob die Briefe oder der Brief sich von Anfang an als Schrift des hl. Klemens ausgegeben hat, muß dahingestellt bleiben. Harnack<sup>1</sup> glaubt, jene spätere Hand, welche aus dem einen Briefe zwei Briefe machte, sei es gewesen, welche diese zwei Briefe dem hl. Klemens beilegte; der Verfasser selbst habe seinen Brief anonym der Öffentlichkeit übergeben; jene spätere Hand aber habe die zwei Korintherbriefe durch die zwei Briefe an die Jungfrauen verdrängen wollen, habe sich also „einer absichtlichen, raffinierten Fälschung der Überlieferung“ schuldig gemacht. Diese Aufstellung leidet an großer Unwahrscheinlichkeit. Der Plan einer Verdrängung der Korintherbriefe ist zu abenteuerlich, als daß er glaubhaft sein konnte. Irgend ein Gegensatz oder Widerspruch gegen die Korintherbriefe läßt sich in den Briefen an die Jungfrauen nicht ausfindig machen. Die Worte des hl. Epiphanius berechtigen keineswegs zu dem Schlusse, die Spaltung des einen Briefes sei gleichzeitig erfolgt mit der Zueignung der zwei Briefe an Klemens. Man möchte vielmehr glauben, der Brief müsse bereits unter dem Namen des hl. Klemens in Umlauf gewesen sein, bevor ein Leser oder Schreiber auf den Gedanken verfallen konnte, nach Analogie der zwei Klemensbriefe an die Korinther auch zwei Klemensbriefe an die Jungfrauen herzustellen. Es empfiehlt sich deshalb, anzunehmen, der Verfasser selbst habe seinen Briefe den klangvollen Namen des hl. Klemens vorgesetzt, um seinen Mahnungen leichteren Eingang zu sichern. In der ersten Hälfte des 4. Jahrhunderts ist in Syrien oder Palästina auch ein pseudoapostolisches Werk, die sog. Apostolische Didaskalia, an das Licht getreten.

Der syrische Text der zwei Briefe an die Jungfrauen wurde von J. J. Wetstein in einer Handschrift der Peschitto des Neuen Testaments vom Jahre 1470 aufgefunden und mit einer lateinischen Übersetzung 1752 zu Leiden herausgegeben. Abdrucke des syrischen Textes nach Wetsteins Ausgabe bei Gafrandi, *Bibl. vet. Patr. t. I.*, bei Migne, *PP. Gr. t. I.* Eine deutsche Übersetzung veröffentlichte P. Zingerle, Wien 1827, 8°. Eine neue lateinische und zugleich eine französische Übersetzung CL. Vallecourt, Paris 1853, 8°. Eine neue Ausgabe des syrischen Textes nebst lateinischer Übersetzung lieferte J. Th. Beelen, Löwen 1866, 8°. Die Übersetzung Beelen's ist in einer durch Welte und Hnapel berechnigten Fassung wieder

<sup>1</sup> *Gesch. der altchristl. Lit.* I, 3, 9.

abgedruckt bei Funk, *Opp. Patr. apostol.* vol. II. Tub. 1881. p. 1 -27. Eine deutsche Wiedergabe der lateinischen Übersetzung Beelens findet sich bei S. Wenzlowsky, *Die Briefe der Papste.* Bd. I. Kempten 1875 (*Bibl. der Kirchenväter*).

Über die griechischen Fragmente der Briefe bei Antiochus von St. Saba s. J. M. Cotterill, *Author of 'Peregrinus Proteus', Modern Criticism and Clement's Epistles to Virgins* (first printed 1752) or their Greek version newly discovered in Antiochus Palaestinensis, with Appendix containing newly found versions of fragments attributed to Melito. Edinburgh 1884. 8°. Vgl. zu diesem seltsamen Buche Harnack in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1884, Sp. 265 -268.

Im übrigen vgl. Lightfoot, *The Apostolic Fathers.* Part I. London 1890. vol. I. p. 407 -414. Harnack, *Die pseudoklementinischen Briefe de virginitate und die Entstehung des Mönchtums: Sitzungsberichte der k. preuß. Akad. der Wiss. zu Berlin*, Jahrg. 1891, S. 361-385. Ders., *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 518 f.

8. Andere unechte Schriften — Die sog. Klementinen, die Rekognitionen, die Homilien und die beiden Epitomen, welche sich fälschlich als Werke des hl. Klemens ausgeben, sollen bei der judaistischen Litteratur zur Sprache kommen. Die sog. Apostolischen Konstitutionen, welche von Klemens redigiert sein wollen, müssen einem späteren Bande vorbehalten bleiben. Eine in arabischer und in athiopischer Sprache überlieferte, aber noch nicht gedruckte Apokalypsis Petri per Clementem soll bei den apokryphen Apokalypsen erwähnt werden. Eine gleichfalls arabisch und athiopisch überlieferte Schrift kirchenechtlichen Inhalts unter dem Titel „Brief des Petrus oder Kanones des Klemens“ ist aus dem Arabischen ins Deutsche übersetzt worden durch W. Riedel, *Die Kirchenrechtsquellen des Patriarchats Alexandrien* Leipzig 1900. 8°. S. 165-175. Die Jakobiten oder syrischen Monophysiten schreiben Klemens eine Liturgie zu, welche Renaudot in seiner bekannten Sammlung *Liturg. Orient. Coll.* Paris 1716 t. II, p. 186-201, in lateinischer Übersetzung veröffentlichte. Ein Abdruck der Übersetzung findet sich bei Migne, *PP. Gr. II.* 603-616. Die Herkunft dieser Liturgie ist noch nicht näher untersucht worden. Wohl zu unterscheiden ist die im achten Buche der Apostolischen Konstitutionen enthaltene Liturgie, welche auch nicht selten Klementinische Liturgie genannt wird. An der Spitze der Pseudo-Isidorischen Sammlung päpstlicher Dekretalen, aus der Mitte des 9. Jahrhunderts, stehen fünf Briefe des hl. Klemens. Der erste, an Jakobus, den Bruder des Herrn und Bischof von Jerusalem, gerichtet, ist in seinem Anfange identisch mit dem den Klementinischen Homilien als Begleitschreiben vorangehenden Briefe des Klemens an Jakobus, der folgende größere Teil ist von Pseudo-Isidor aus einer Reihe alterer Dokumente kompiliert. Der zweite Brief, gleichfalls an Jakobus adressiert, ist wenigstens zu einem großen Teile auch schon vor Pseudo-Isidor als Brief des Klemens in Umlauf gewesen. Die drei übrigen Briefe hat der Fälscher selbst erst fabriziert und den Stoff hat er hauptsächlich den Klementinischen Rekognitionen entnommen. Der dritte Brief wendet sich an die Gesamtkirche an alle Kleriker und alle Gläubigen, der vierte an zwei angebliche Schüler des Klemens, Julius und Julianus, der fünfte an die Christen zu Jerusalem. Gedruckt sind diese fünf Briefe in den Ausgaben der Pseudo-Isidorischen Sammlung *Decretales Pseudo-Isidorianae* Rec. P. Hinschius Lipsia 1891. 8°. p. 30-66 in den ersten Bände der Konziliensammlungen von Hardouin und von Mansi u. s. f. Eine ansehnliche deutsche Übersetzung des S. Wenzlowsky *Die Briefe der Papste.* Bd. I. Kempten



1875 (Bibl. der Kirchenväter). Zu dem fünften Briefe, an die Christen zu Jerusalem, welchen Gratian fast vollständig in sein Decretum aufnahm, vgl. J. Mausbach, Der „Kommunismus“ des hl. Klemens von Rom: Historisch-politische Blätter, Bd. CXVI (1895), S. 340–349.

### § 12. Ignatius von Antiochien.

- (1. Die sieben Briefe. 2. Der Römerbrief im besondern. 3. Die Überlieferung der Briefe. 4. Geschichte der Ignatius-Frage. 5. Die Echtheit der sieben Briefe. 6. Unechte Briefe und Schriften. 7. Leben und Leiden des hl. Ignatius. 8. Evodius von Antiochien.)

1. Die sieben Briefe. — Ignatius, auch Theophorus genannt, der zweite oder, mit Einschluss des hl. Petrus, der dritte Bischof von Antiochien in Syrien, hat zur Zeit des Kaisers Trajan, 98–117, die Märtyrerkrone erlangt. Er ward unter militärischer Bewachung von Antiochien nach Rom verbracht und dort den wilden Tieren vorgeworfen. Unterwegs schrieb er sieben Briefe, welche im griechischen Originale und in verschiedenen alten Versionen überliefert sind. Er ist, wie es scheint, zu Schiff von der Hafenstadt Seleucia bis nach Cilicien oder Pamphylien gefahren, sodann aber, wie seine Briefe selbst unzweideutig darthun, auf dem Landwege durch Kleinasien gezogen<sup>1</sup>. Zu Smyrna, der ionischen Hafenstadt, ward längerer Aufenthalt genommen, und es fanden sich Abgesandte mehrerer kleinasiatischen Gemeinden ein, um dem Bekenner ihre Verehrung zu bezeugen. Den Abgesandten von Ephesus, von Magnesia und von Tralles händigte Ignatius Briefe an die betreffenden Gemeinden ein, in welchen er mit dem Ausdrücke seines Dankes warme Worte über kirchlichen Einheitsinn, Mahnungen zu möglichst engem Anschluß an den Bischof und Warnungen vor Irrlehrern verbindet. Unter diesen Irrlehrern sind Judaisten und Doketen oder, wohl richtiger, judaistische Doketen verstanden, welche nach den Schilderungen des Heiligen jüdisch leben (Magn. 8, 1; 10, 3) und zugleich die Wahrheit der menschlichen Natur des Herrn bestreiten und sein Leiden auf bloßen Schein zurückführen (τὸ δοκεῖν, Trall. 10). Als sicherstes Mittel, den Verführungskünsten der Irrlehrer Trotz zu bieten, und überhaupt als die Grundlage und das Kennzeichen echt christlichen und gottgefälligen Lebenswandels empfiehlt Ignatius auf das nachdrücklichste freudige Unterwürfigkeit gegen die kirchlichen Oben. Den Christen von Ephesus schreibt er: „Wen immer der Hausherr zur Verwaltung seines Hauswesens sendet, den müssen wir aufnehmen wie denjenigen, welcher ihn gesandt hat. Den Bischof müssen wir also offenbar wie den Herrn selbst ansehen“ (Eph. 6, 1). Die Magnesier ermahnt er: „Befolgt

euch, alles in Gottes-Eintracht (ἐν ὁμονοίᾳ θεοῦ) zu thun, indem der Bischof an Gottes Statt den Vorsitz führt und die Priester die Stelle des Senates der Apostel einnehmen und die Diakonen, die ich innigst liebe, betraut sind mit dem Dienste Jesu Christi, welcher vor Zeiten beim Vater war und am Ende (der Zeiten) erschienen ist" (Magn. 6, 1). Und der Gemeinde zu Tralles ruft er noch einmal zu: „Alle sollen die Diakonen ehren wie Jesum Christum, ebenso auch den Bischof, welcher das Abbild des Vaters ist, die Priester aber wie den Senat Gottes und wie das Kollegium der Apostel. Ohne diese (kirchlichen Obern) ist von einer Kirche keine Rede" (Trall. 3, 1).

Einen vierten Brief richtete Ignatius, gleichfalls von Smyrna aus, an die Christen zu Rom. Er hatte entweder die Nachricht erhalten oder er glaubte vermuten zu dürfen, daß die Römer Schritte thun würden, sein Leben zu retten, etwa durch Appellation an den Kaiser versuchen würden, das Todesurteil rückgängig zu machen. Ignatius fürchtet ihre Liebe (Rom. 1, 2); eben das, was sie verhüten wollen, bildet den Gegenstand seiner glühendsten Sehnsucht; er will durch die Zähne der wilden Tiere gemahlen werden, um als reines Brot Christi erfunden zu werden (Rom. 4, 1). Er beschwört also die römischen Brüder in der rührendsten Weise, kein unzeitiges Mitleid mit ihm zu haben und ihn der Gnade des Martyriums nicht zu berauben. In der Aufschrift des Briefes wird die römische Kirche mit einer Reihe von ehrenden Prädikaten geschmückt, in welchen man von jeher eine Bezeugung des höheren Ranges oder des Primates dieser Kirche erblickt hat. Der Inhalt des Briefes soll im folgenden noch einläßlicher dargelegt werden.

Von Smyrna fuhr Ignatius nach Troas, und dort erreichte ihn ein Abgesandter der antiochenischen Gemeinde, welcher die Meldung zu überbringen hatte, daß die Christenverfolgung in Antiochien ein Ende genommen. Zu Troas schrieb nun Ignatius an die Christen zu Philadelphia und zu Smyrna sowie auch an Polykarpus, den Bischof von Smyrna. In den beiden ersten Briefen dankt er für bewiesene Liebe und Teilnahme, mahnt und warnt in den vorhin schon angegebenen Richtungen und bittet endlich, die Adressaten möchten Gesandtschaften nach Antiochien abordnen, um den dortigen Brüdern zu dem wiedererlangten Frieden Glück zu wünschen. Eben diese Bitte wollte Ignatius auch noch andern kleinasiatischen Gemeinden vortragen. Durch unerwartet schnelle Abfahrt von Troas hieran gehindert, ersucht er den Bischof von Smyrna, an seiner Stelle diesen Gemeinden zu schreiben und dieselben zur Absendung von Boten oder Briefen nach Antiochien zu veranlassen. Im übrigen enthält der Brief an Polykarpus goldene Regeln für die Verwaltung des Hirtenamtes. „Stehe fest wie ein Amboss unter den Schlägen des Hammers! Ein

klein. Antiochen. Brief an Troas. Troas. Brief an Philadelphia. Brief an Smyrna. 2. 1.

Die Briefe an die Philadelphier und die Smyrnäer berühren sich, wie bereits angedeutet, der Sache nach sehr enge mit den drei an erster Stelle genannten Briefen. Eintracht im kirchlichen Leben und Unterordnung unter die kirchliche Hierarchie ist es, was Ignatius auch diesen Gemeinden auf das eindringlichste ans Herz legt. In dem Briefe an die Philadelphier heisst es: „Befleissigt euch, eine Eucharistie zu feiern; denn es giebt nur ein Fleisch unseres Herrn Jesus Christus und einen Kelch zur Einigung mit seinem Blute, einen Altar wie auch einen Bischof mit der Priesterschaft und den Diakonen“ (Philad. 4). Auch bei seiner persönlichen Anwesenheit in Philadelphia, auf der Reise nach Smyrna, hatte Ignatius den Gehorsam gegen den Bischof als das Grundprinzip des christlichen Lebens proklamiert. „Ich rief in meiner Rede mit lauter Stimme, mit Gottes-Stimme: Haltet euch an den Bischof und die Priesterschaft und die Diakonen!“ (Philad. 7, 1). In dem Briefe an die Smyrnäer wird besonders eingehend die Häresie des Doketismus bekämpft und ihr gegenüber auch betont, die Eucharistie sei das Fleisch unseres Erlösers Jesus Christus, welches für unsere Sünden gelitten hat, welches vom Vater in seiner Güte wieder auferweckt worden ist (Smyrn. 7, 1). Um den wahren Glauben nicht zu verlieren, sollen auch die Smyrnäer möglichst treu zu dem Bischof und der Priesterschaft und den Diakonen stehen (8, 1). „Wo der Bischof sich zeigt, dort soll auch das Volk sein, wie dort, wo Christus Jesus ist, die katholische Kirche ist“ (8, 2). Hier kommt zum erstenmal der Ausdruck *ἡ καθολικὴ ἐκκλησία* zur Bezeichnung der Gesamtheit der Gläubigen vor<sup>1</sup>.

Von Troas setzte Ignatius nach Neapolis über und durchwanderte Macedonien und Illyrien. Zu Dyrrhachium (Epidaurum) oder zu Apollonia wird er ein Schiff bestiegen und von Brundisium aus die übrige Strecke zu Fuß zurückgelegt haben. Von seinem Martyrium zu Rom soll später noch die Rede sein. Seine sieben Briefe, seine letzten Lehr- und Mahnworte, bilden eines der hervorragendsten Denkmäler der altkirchlichen Litteratur. Sie sind der unmittelbare Erguss einer für Christus und seine Kirche glühenden und in dieser Glt sich verzehrenden Hirtenliebe. Der Stil ist originell, bilderreich und überaus lebendig, der Ausdruck markig und volltonend. Grammatikalische Unebenheiten sind sehr häufig: der Schwung des Geistes und die Stärke der Empfindung durchbrechen die Kette des schulmäßigen bedankenvortrages. „In einem Satze ist oft eine Fülle der Gedanken zusammengedrängt, und Ignatius selbst thut der Sprache und ihren

Gesetzen Gewalt an, um sich nur der erhabenen und mächtigen Bewegungen seines Herzens so schnell als möglich zu entledigen.<sup>41</sup> Wieder und wieder wird man an einzelne Briefe des Völkerapostels erinnert. Die einzigartige dogmengeschichtliche Bedeutung der Ignatiusbriefe läßt sich schon der vorstehenden Inhaltsskizze entnehmen. Diese Briefe sind, von anderem abgesehen, ebenso alte wie schlagende Zeugen der katholischen Kirchenverfassung, des Primates der Kirche zu Rom, der monarchischen Organisation der Christengemeinden überhaupt, der Unterschiedenheit der drei sakramentalen Stufen der Hierarchie.

Über die Überlieferung der sieben Briefe, ihres ursprünglichen und ihres interpolierten Textes s. Abs. 3. Die erste Ausgabe des ursprünglichen Textes der Briefe, mit Ausnahme des Römerbriefes, besorgte J. Vofs, Amsterdam 1646. Den Römerbrief veröffentlichte zuerst Th. Ruinart, Paris 1689. Der Text bei Gallandi, *Bibl. vet. Patr.* t. I. p. 243–303, ist aus Th. Smith, *S. Ignatii epistolae genuinae*, Oxonia 1769, genommen; der Text bei Migne, *PP. Gr. V*, 625–728, aus Hefele, *Opp. Patr. apostol.* ed. 3. Tub. 1847. Die neuesten und besten Ausgaben sind diejenigen von Zahn, *Ignatii et Polycarpi epistulae, martyria, fragmenta* (*Patr. apostol. opp. Rec. de Gebhardt, Harnack, Zahn. Fasc. II*) Lips. 1876; von Funk, *Opp. Patr. apostol.* vol. I. Tub. 1878, 1887; von Lightfoot, *The Apostolic Fathers. Part II: S. Ignatius. S. Polycarp.* London 1885, 1889, 2 vols. Lightfoots Ausgabe bietet das Überlieferungsmaterial am vollständigsten. Vgl. § 7. Ein weiterer Beitrag zur Texteskritik bei Harnack, *Patristische Miscellen. II: Zu Ignatius ad Polycarp. 6: Texte und Untersuchungen u. s. w. Bd. XI. N. F. V*, 3 (1900), S. 80–86.

Neuere deutsche und englische Übersetzungen der Ignatiusbriefe sind auch schon § 7 verzeichnet worden. Eine englische Übersetzung giebt auch Lightfoot *loc. cit.* II, 539–570.

Über den Inhalt und die Lehre der Ignatiusbriefe handeln unter andern Th. Dreher, *Die Zeugnisse des Ignatius, Justinus und Irenäus über die Eucharistie als Sakrament* (Progr.) Sigmaringen 1871 4°. Th. Zahn, *Ignatius von Antiochien* (Gotha 1873, 8°. Th. Dreher, *S. Ignatius episc. Antioch. de Christo Deo doctrina* (Progr.) Sigmaringae 1877, 4°. A. Brüll, *Der Episkopat und die Ignatianischen Briefe: Theol. Quartalschrift* Bd. LXI (1879), S. 248–257. J. Nirschl, *Die Theologie des hl. Ignatius, des Apostelschülers und Bischofs von Antiochien, aus seinen Briefen dargestellt* Mainz 1880 8°. J. Reville, *Études sur les origines*

de l'épiscopat. La valeur du témoignage d'Ignace d'Antioche. Paris 1891. 8°. Vgl. Réville, Les origines de l'épiscopat. Partie I. Paris 1894. 8°. E. Frhr. v. d. Goltz, Ignatius von Antiochien als Christ und Theologe. Eine dogmengeschichtliche Untersuchung. Leipzig 1894 (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. Bd. XII, Heft 3). Zur Kritik dieses Werkes vgl. C. A. Kneller, Der hl. Ignatius von Antiochien und „protestantische Wissenschaft“: Stimmen aus Maria-Laach. Bd. LI (1896). S. 453 bis 459. E. Bruston, Ignace d'Antioche: ses epîtres, sa vie, sa théologie. Paris 1897. 8°. Abhandlungen über die Aufschrift des Römerbriefes im besondern werden Abs. 2 angeführt. In betreff der Litteratur über die Frage nach der Echtheit der Ignatiusbriefe ist auf Abs. 4–5 zu verweisen. Vgl. auch die Litteraturangaben bei Richardson, Bibliographical Synopsis 10–15.

2. Der Römerbrief im besondern. — Einer der sieben Briefe wenigstens, der Römerbrief, soll noch etwas näher gekennzeichnet werden. Die Aufschrift dieses Briefes umschließt, wie schon gesagt, eine Fülle von Titulaturen, welche zum Teil über die in der Anrede an andere Christengemeinden von Ignatius gebrauchten Wendungen weit hinausgehen. Wenn von der römischen Kirche (*ἐκκλησία*) gesagt wird: *ἡμεῖς καὶ προκάθηται ἐν πόλει ῥωμαίων*, so lassen diese Worte eine doppelte Auffassung zu. Entweder wollen sie den Ort angeben, an welchem die römische Kirche residiert und zugleich auch präsidiert: „in dem Stadtgebiete der Römer“, oder sie wollen das Gebiet umschreiben, über welches die römische Kirche den Vorsitz führt: „an dem Orte des Gebietes der Römer“, sei es in Italien, sei es im Abendlande, sei es im ganzen Römerreiche. Die erstere Auffassung liegt näher, namentlich deshalb, weil Ignatius in der Überschrift eines jeden Briefes den Wohnort der betreffenden Gemeinde genau bestimmt. Keiner andern Kirche aber wird ein *προκάθηται* beigelegt, und der der römischen Kirche zuerkannte Vorsitz ist jedenfalls auf die Gesamtheit der Gläubigen zu beziehen. Nach einigen andern epitheta ornantia folgen die Worte: *προκαθήμενος τῆς ἀγάπης*. Die Protestanten pflegen zu übersetzen: „Vorsitzender in der Liebe“, und zu erklären: erste in der Liebe oder der Liebeshaftigkeit, d. h. besonders ausgezeichnet durch christliche Bruderliebe. Die Übersetzung ist im höchsten Grade fragwürdig, und die Erklärung ist durchaus unzulässig, weil sie den Begriff des Vorsitzens verflüchtigt, das *προκαθήμενος* seiner eigentlichen Bedeutung beraubt. Harnacks Übersetzung: „Schützerin oder Patronin der Liebe“, was dann auch heißen soll: besonders ausgezeichnet durch christliche Bruderliebe, wird dem *προκαθήμενος* noch weniger gerecht. Die Katholiken pflegen zu übersetzen: „Vorsitzende des Liebesbundes“, d. h. der Gemeinschaft der Christgläubigen überhaupt. Wiederholt nennt Ignatius die einzelne Christengemeinde eine *ἐκκλησία* einen Liebesverein (Trall. 13. 1; Rom.

<sup>1</sup> In der Sitzungserichter *kypros Akad. r. Wiss.* 1899. 1.

9, 3; Philad. 11, 2; Smyrn. 12, 1), und der Ausdehnung dieser Bezeichnung auf die Gesamtheit der Gläubigen steht nicht das mindeste im Wege. Kein Zweifel, daß die bei den Katholiken übliche Übersetzung längst allgemeine Anerkennung gefunden hätte, wenn nicht vorgefaßte theologische Meinungen in die Entscheidung der philologischen Frage störend eingriffen.

Der Brief selbst erschöpft sich in Bitten, die Christen zu Rom möchten nichts unternehmen, was die Vollstreckung des Todesurteils hintanhalten könnte. Diese persönliche Beziehung verleiht dem Briefe einen eigenartigen Reiz, und die Erhabenheit der Gesinnung, die Innigkeit des Glaubens, die Zartheit und Gewalt der Liebe macht einen hinreißenden Eindruck. Ignatius ist der Erdenluft gewissermaßen schon enttrückt; sein Auge, sein Ohr, sein ganzes Sinnen und Trachten ist nur mehr den Dingen des Jenseits zugekehrt. Dieser Brief, urteilte Möhler, „ist über alles menschliche Lob hoch erhaben, in seiner Art vielleicht das Lieblichste, was die christliche Litteratur aufzuweisen hat“<sup>1</sup>. Einige Textesproben werden Möhlers Worte verständlich erscheinen lassen.

„Ich will nämlich nicht, daß ihr um Menschengunst buhlt, sondern daß ihr Gott zu gefallen strebt, wie ihr ihm auch wirklich wohlgefällig seid. Denn nie mehr werde ich eine solche Gelegenheit finden, Gott zu erlangen, und ihr könnt euern Namen unter kein besseres Werk setzen, als wenn ihr schweigt. Denn wenn ihr von mir schweigt, so werde ich ein Wort Gottes werden; wenn ihr aber mein Fleisch liebt, so werde ich wieder ein leerer Schall sein. Gewahrt mir nicht mehr, als daß ich Gott geopfert werde, solange noch der Altar bereit ist, damit ihr in Liebe zu einem Chore vereinigt dem Vater in Christus Jesus Lob singet, daß Gott sich gewürdigt hat, als derjenige erfunden zu werden, welcher den Bischof von Syrien aus dem Aufgang in den Niedergang berief. Schon ist's, unterzugehen von der Welt weg zu Gott, damit ich zu ihm hinaufgehe (c. 20 . . .). Ich schreibe allen Kirchen und schärfe es allen ein, daß ich gerne für Gott sterbe, wenn nicht ihr etwa es hindert. Ich bitte euch, laßt kein anzeitiges Wohlwollen für mich. Laßt mich eine Beute der Tiere werden durch die man Gott erlangen kann. Ich bin ein Korn Gottes, und durch die Zähne der Tiere werde ich gemahlen, damit ich als reines Brot Christi erfunden werde. Lockt vielmehr die Tiere, daß sie mir zum Grabe werden und nichts von meinem Leibe übrig lassen, und das ich niemanden mehr lästig falle, wenn ich entschlafen bin. Dann werde ich ein wahrer Jünger Christi sein, wenn die Welt auch meinen Leib nicht mehr sehen wird. Betet zu Christus für mich, das ich durch diese Werkzeuge als Opfer für

Gott erfunden werde. Ich kann euch nicht befehlen wie Petrus und Paulus. Sie waren Apostel, ich bin ein Verurteilter; sie waren Freie, ich bin bis jetzt Sklave. Wenn ich aber leide, so werde ich ein Freigelassener Jesu Christi werden und in ihm auferstehen als ein Freier (c. 4) . . . Nichts nützen mir die Freuden der Welt, nichts die Reiche dieser Zeit. Besser ist's für mich, zu sterben zu Christus Jesus hin, als zu herrschen über die Grenzen der Erde. Ihn suche ich, der für uns gestorben, nach ihm verlange ich, der um unseretwillen auferstanden. Die Geburt aber steht mir noch bevor. Verzeiht mir, Brüder. Hindert mich nicht, zu leben: verlangt nicht, daß ich sterbe. Versuchet nicht, denjenigen, welcher Gottes zu sein verlangt, der Welt zu schenken und durch die irdische Hülle zu bethören. Laßt mich reines Licht schöpfen. Dort angelangt, werde ich Mensch sein. Gestattet mir, ein Nachahmer des Leidens meines Gottes zu sein. Wer ihn in seinem Innern trägt, soll erwägen, was ich will, und soll Mitleid mit mir haben und verstehen, was mich drückt (c. 6) . . . Selbst wenn ich bei meiner persönlichen Anwesenheit euch bitten sollte, so gehorchet mir nicht; gehorchet vielmehr dem, was ich euch schreibe. Lebend schreibe ich euch, aber voll Verlangen, zu sterben. Mein Verlangen ist gekreuzigt, und in mir ist kein Feuer, welches nach Irdischem suchte. Lebendiges und redendes Wasser ist in mir, welches mir innerlich zuruft: Komme zum Vater! Ich habe keine Freude an vergänglicher Nahrung noch an den Genüssen dieses Lebens. Ich will Gottes Brot, d. i. das Fleisch Jesu Christi aus dem Samen Davids, und als Trank will ich sein Blut, d. i. unvergängliche Liebe (c. 7) . . . Seid eingedenk in eurem Gebete der Kirche in Syrien, welche statt meiner jetzt Gott zum Hirten hat. Jesus Christus allein wird ihr Bischof sein und eure Liebe. Ich errote, einer der Ibrigen zu heilsen; denn ich bin's nicht würdig, weil ich der letzte von ihnen bin und eine Fehlgeburt. Aber ich bin bequadt, etwas zu sein, wenn ich erst Gott erlangt hab' (c. 9) . . .

P. v. Hoensbroeck, *Die Überschrift des Ignatianischen Römerbriefes*. Zeitschrift f. kath. Theol. Bd. XIII (1889), S. 776–779. A. Harnack, *Das Zeugnis des Ignatius über das Ansehen der römischen Gemeinde*: Sitzungsberichte der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1896, S. 111–131. J. Chapman, *St. Ignace d'Antioche et l'église romaine*. Revue benedictine. XIII (1896) p. 385–400. F. X. Funk, *Kirchengeschichte*. Abhandlungen und Untersuchungen. Bd. I. Paderborn 1897, S. 1–23. „Der Primat der römischen Kirche nach Ignatius und Irenäus“ (durch ganz neue Bearbeitung einer Abhandlung über „die ältesten Zeugnisse für den römischen Primat“ in den Historisch-politischen Blättern Bd. LXXIX 1882) S. 729–747.

3. Die Überlieferung der Briefe. Schon bald nachdem Ignatius das Ziel seiner Sehnsucht erreicht hatte, übersandte Bischof Polykarpus von Smyrna der Gemeinde zu Philippi, um seine eigenen Worte zu gebrauchen, die Briefe des Ignatius, welche aus von ihm

geschickt wurden, und andere, so viele wir deren bei uns hatten“ (Ep. Polyc. 13, 2). Der Umfang dieser frühesten Sammlung von Ignatiusbriefen läßt sich nicht mit Sicherheit bestimmen. Vermutlich ist sie jedoch nicht so vollständig gewesen<sup>1</sup> wie jene Sammlung, welche zu Beginn des 4. Jahrhunderts in Umlauf war und von Eusebius (Hist. eccl. 3, 36, 4 sqq.) näher beschrieben wurde. Diese letztere Sammlung umfaßte die sieben vorhin besprochenen Briefe, nach Ort und Zeit der Abfassung geordnet. Auf die von Smyrna aus geschriebenen Briefe an die Gemeinden zu Ephesus, zu Magnesia, zu Tralles und zu Rom folgten die von Troas aus geschriebenen Briefe an die Gemeinden zu Philadelphia und zu Smyrna und an Polykarpus.

Diese Sammlung von Ignatiusbriefen ist zu Grunde gegangen, läßt sich handschriftlich nicht mehr nachweisen. Dagegen haben sich verschiedene spätere Sammlungen erhalten, Sammlungen, welche außer dem echten Golde auch Schlacken bieten, aber mit den Schlacken auch das Gold der Nachwelt gerettet haben.

Die älteste dieser Sammlungen, welche gewöhnlich als „die längere Rezension der Ignatiusbriefe“ bezeichnet wird, enthält die sieben echten und sechs unechte Briefe. Die echten Briefe erscheinen indessen nicht in ihrer ursprünglichen, sondern in einer bald mehr, bald weniger erweiterten, interpolierten Gestalt. Die unechten Briefe sind ein Brief einer Maria von Kassobola an Ignatius, ein Antwortschreiben des letzteren und Briefe des Ignatius an die Tarsenser, die Philipper, die Antiochener und den Diakon Hero von Antiochien. Diese 13 Briefe treten in nachstehender Reihenfolge auf: 1) Maria an Ignatius, 2) Ignatius an Maria, 3) derselbe an die Trallier, 4) an die Magnesier, 5) die Tarsenser, 6) die Philipper, 7) die Philadelphier, 8) die Smyrner, 9) die Trallier, 10) die Antiochener, 11) Hero



Eine jüngere Sammlung, welche gleichfalls griechisch und lateinisch auf uns gekommen ist, hat diesen Text vor dem Untergange bewahrt. Dieselbe umfaßt auf der einen Seite die sieben echten Briefe in ihrer ursprünglichen Gestalt, auf der andern Seite aber auch die sechs unechten Briefe mit Ausnahme des Philipperbriefes. Sie nimmt also eine gewisse Mittelstellung zwischen der längeren Rezension der Ignatiusbriefe und der durch Eusebius bezeugten Sammlung ein. Nicht unpassend ist sie von Funk „gemischte Sammlung“ benannt worden. Das Fehlen des unechten Philipperbriefes beruht wohl nur auf einem Versehen des Urhebers der Sammlung. Der echte Römerbrief ist in das den Schluß der Sammlung bildende sog. Martyrium Colbertinum eingefügt, einen angeblich von Augenzeugen herrührenden Bericht über den Tod des hl. Ignatius, welcher in der einzigen noch erhaltenen Handschrift des griechischen Textes der Sammlung fehlt und griechisch nur durch einen cod. Colbertinus, nunc Parisiensis, überliefert ist. Um die Mitte dieses Berichtes (c. 4, 2) heißt es: „Anbei folgt der Brief an die Gemeinde der Römer.“ Die Ordnung der Briefe ist in der gemischten Sammlung folgende: 1) An die Smyrner, 2) Polykarpus, 3) die Epheser, 4) die Magnesier, 5) die Philadelphier, 6) die Trallier, 7) Maria an Ignatius, 8) Ignatius an Maria, 9) die Tarsenser, 10) die Antiochener, 11) Hero, 12) die Römer bzw. Martyrium Colbertinum mit eingeschlossenem Römerbriefe.

Nahe verwandt mit dieser gemischten Sammlung ist eine nur armenisch überlieferte Sammlung, welche die sieben echten Briefe in unversehrter Textesgestalt giebt, denselben aber die sechs gefälschten Briefe anschließt. Die Reihenfolge ist: 1) An die Smyrner, 2) Polykarpus, 3) die Epheser, 4) die Magnesier, 5) die Trallier, 6) die Philadelphier, 7) die Römer, 8) die Antiochener, 9) Maria an Ignatius, 10) Ignatius an Maria, 11) die Tarsenser, 12) Hero, 13) die Philipper. Der armenische Text ist aus einer verloren gegangenen syrischen Vorlage geflossen. Erhalten hat sich in syrischer Sprache eine verkürzte Rezension dreier echten Briefe, an die Epheser, die Römer und Polykarpus.

Endlich sind noch vier nur lateinisch vorhandene Briefe zu nennen, zwei Briefe des Ignatius an den Apostel Johannes, einer an die allerseligste Jungfrau und ein Antwortschreiben der letzteren, alle vier dem Inhalte wie dem Umfange nach sehr unbedeutend. Diese Briefe, welche sich bis ins 12. Jahrhundert zurückverfolgen lassen, sind sehr wahrscheinlich abendländischen Ursprungs.

Der ursprüngliche Text der sieben echten Briefe ist nach dem Gesagten der gemischten Sammlung von Ignatiusbriefen zu entnehmen. Diese Sammlung ist im griechischen Originaltexte nur durch eine einzige, überdies defekte Handschrift vertreten, einen cod. Mediceo-Laurentianus saec. XI zu Florenz. Gegen Ende des Briefes an die Tarsenser (7, 3) bricht der Text ab: es



Collatis edd. graecis versionibusque syriaca, armeniaca, latinis denuo recensuit notasque criticas adiecit I. H. P. Lipsiae 1849. 8°. Dem armenischen Texte liegt, wie gesagt, ein syrischer Text zu Grunde. Die syrisch überlieferte verkürzte Rezension der Briefe an die Epheser, die Römer und Polycarpus ward von H. Tattam aufgefunden und 1845 zu London von W. Cureton herausgegeben. W. Cureton, *The ancient Syriac version of the Epistles of St. Ignatius to St. Polycarp, the Ephesians and the Romans*. London 1845. 8°. Siehe auch Cureton, *Corpus Ignatianum: a complete collection of the Ignatian Epistles, genuine, interpolated and spurious*. London 1849. Berlin 1849. 8°. (Cureton glaubte in dem kürzeren Texte der drei genannten Briefe den echten Ignatius zu finden und erklärte alle andern Texte für interpoliert oder unecht.) Spätere Ausgaben und Bearbeitungen der syrischen Übersetzung verzeichnet E. Nestle, *Syrische Grammatik*. Berlin 1888. Teil II. S. 54 s. v. Ignatius Antiochenus. Lightfoots Ausgabe der Ignatiusbriefe bietet an syrischen Texten 1. die Briefe an Polycarpus, die Epheser und die Römer in der abgekürzten Gestalt, vol. II. p. 659—676, syrisch und englisch; 2. verschiedene Fragmente der echten Briefe in ihrer ursprünglichen Gestalt, vol. II. p. 677—687. W. Wright war es, welcher diese syrischen Texte bei Lightfoot rezensierte.

Die nur lateinisch vorhandenen Briefe an den Apostel Johannes und die allerseligste Jungfrau nebst dem Antwortschreiben der letzteren stehen bei Migne, PP. Gr. V, 941—946; bei Zahn l. c. p. 297—300; bei Funk l. c. II, 214—217; bei Lightfoot l. c. II, 653—656.

Lightfoot II, 861—864 giebt endlich noch Stücke des unechten Briefes an Hero (c. 8—9) und Stücke des echten (nicht interpolierten) Briefes an die Smyrnäer (c. 1—6) in südägyptischer (thebanischer) Übersetzung. Eben diese Stücke hat auch P. Martin bei Pitra, *Analecta sacra*. t. IV. Parisiis 1883. p. 255—257. 277—279, südägyptisch und lateinisch veröffentlicht.

4. Geschichte der Ignatius-Frage. — Über die Echtheit der Ignatiusbriefe ist Jahrhunderte lang gestritten worden. Der unvergleichliche Wert, welchen das Zeugnis der Briefe über die Verfassung und Organisation der Christengemeinden im Falle der Echtheit beanspruchen darf, führte dem Streite stets neue Nahrung zu, und die successive Entdeckung und Veröffentlichung der verschiedenen Sammlungen und Rezensionen, in welchen die Briefe überliefert sind, gab der Streitfrage selbst zu wiederholten Malen eine neue Wendung. Sonderbarerweise waren es die jüngsten aller Ignatiusbriefe, die Briefe an den Apostel Johannes und die allerseligste Jungfrau nebst der Antwort der letzteren, welche zuerst durch den Druck veröffentlicht wurden, Paris 1495. Wenige Jahre später folgte indessen auch schon die lateinische Übersetzung der sogen. längeren Rezension der Ignatiusbriefe, Paris 1498<sup>1</sup>, und um die Mitte des 16. Jahrhunderts

<sup>1</sup> Übrigens fehlen in dieser Ausgabe, welche J. Faber Stapulensis (Lefèvre d'Estaples) besorgte, sowohl der Brief der Maria von Kassobola wie das Antwortschreiben des hl. Ignatius. Dieses Antwortschreiben ward nachgetragen von S. Chamberius, Köln 1536. Der Brief der Maria scheint in der Übersetzung der längeren Rezension von Anfang an gefehlt zu haben.

drängten sich Ausgaben des griechischen Textes dieser Rezension, Dillingen 1557, Paris 1558, Zürich 1559<sup>1</sup>. Da die Briefe an Johannes und die allerseligste Jungfrau im griechischen wie im lateinischen Texte der größeren Sammlung fehlten, so schien die Echtheit derselben in Frage gestellt, und es brach sich bald die Erkenntnis Bahn, daß diese Briefe ein Produkt viel späterer Zeit seien. Die (zwölf) griechisch und lateinisch vorliegenden Briefe aber wurden während des 16. Jahrhunderts in katholischen Kreisen allgemein für echt gehalten, von den Protestanten hingegen meist samt und sonders als unecht verworfen. Es wurden jedoch auch bereits vermittelnde Stimmen laut, und namentlich war es Abr. Scultetus, welcher 1598 mit glücklichstem Erfolge die Ansicht vertrat, die fraglichen Briefe seien zwar als Briefe des hl. Ignatius anzuerkennen, seien aber in der umlaufenden Textesgestalt ohne Zweifel durch Einschubsel von späterer Hand entstellt<sup>2</sup>.

Um die Mitte des 17. Jahrhunderts ward die Sammlung von Ignatiusbriefen, welche vorhin als gemischte Sammlung bezeichnet worden ist, ans Licht gezogen, zuerst in der alten lateinischen Übersetzung, Oxford 1644, und sodann auch im griechischen Texte, Amsterdam 1646 bzw. Paris 1689<sup>3</sup>. Diese gemischte Sammlung bot wenigstens die sieben von Eusebius (Hist. eccl. 3, 36) bezeugten Briefe in einer kürzeren Fassung, und insofern hatte des Scultetus These von der Verderbtheit des längeren Textes eine glänzende Bestätigung erfahren. Nichtsdestoweniger wurde von einzelnen Theologen vielmehr der längeren Rezension jener sieben Briefe der Vorzug gegeben, d. h. größere Unversehrtheit und Ursprünglichkeit zuerkannt, und diese Anschauung ist auch noch im Jahre 1836 von Meier<sup>4</sup> vorgetragen worden. Die große Mehrzahl der Forscher erkannte indessen den kürzeren Text bereitwillig als den ursprünglicheren an, und heute ist jeder Zweifel an der Richtigkeit dieses Urteils längst verstummt. Schneller und leichter als über die Priorität des kürzeren Textes hat sich aber die Unechtheit der (sechs) Briefe, welche Eusebius nicht nennt, eine gewisse Einmütigkeit erzielen lassen. Die wichtigste Frage aber, ob in den sieben Briefen ein Werk des hl. Ignatius oder aber

auch nur eine Fälschung vorliege, fand fort und fort die widersprechendsten Beantwortungen. Ausdrückliche Hervorhebung verdient aus den Verhandlungen früherer Zeiten nicht sowohl die Bekämpfung der Echtheit der Briefe durch den reformierten Theologen Daillé oder Dalläus, vom Jahre 1666, als vielmehr die Verteidigung der Echtheit durch Daillés überlegenen Gegner, den Anglikaner Pearson, vom Jahre 1672<sup>1</sup>.

Im 19. Jahrhundert sollte die Frage wenigstens vorübergehend in ein ganz neues Stadium treten. Cureton veröffentlichte 1845 drei der sieben Briefe, diejenigen an die Epheser, die Römer und an Polykarp, syrisch in einer Fassung, welche noch beträchtlich kürzer ist als die kürzere griechische Rezension, und nicht wenige Theologen schlossen sich der Meinung des gelehrten Herausgebers an, daß diese syrische Form der drei Briefe den ursprünglichen und echten Kern der Ignatiusbriefe darstelle, alles andere, der längere Text der drei Briefe sowohl wie die vier übrigen Briefe, als unechte Umhüllung des Kernes aus späterer Zeit zu betrachten sei<sup>2</sup>. So glaubte man 1845 am Ziele der Forschungsarbeit angelangt zu sein, welche 1495 mit der Herausgabe der vier nur lateinisch vorhandenen Briefe begonnen hatte; vom jüngsten und wertlosesten zu immer älterem und echterem Materiale fortschreitend, sei man schliesslich bis zum Ausgangspunkte der Überlieferung selbst vorgedrungen. Es war ein Wahn, welcher bestechend wirken, sich aber nicht lange behaupten konnte. Der kurze syrische Text ist nur ein Auszug aus dem längeren griechischen Texte bezw. einer alten syrischen Übersetzung desselben. Aus Citaten und Fragmenten u. s. f. liefs sich der Beweis erbringen.

<sup>1</sup> I. Dallaeus, De scriptis quae sub Dionysio Areopag. et Ignatio Antioch. nominibus circumferuntur. Genevae 1666. — I. Pearsonus, Vindiciae epistolarum S. Ignatii. Cantabrigiae 1672. ed. nova Oxonii 1852. nach der ersten Ausgabe abgedruckt bei Migne, PP. Gr. V. 37—472. — Im Anschluß an Pearson ist auch der Mauriner D. de Sainte-Marthe in einer ungedruckt gebliebenen Arbeit vom Jahre 1699 für die Echtheit der sieben Briefe eingetreten. Vgl. Bertracq, Un travail inédit de D. Denis de Sainte-Marthe sur les épîtres de St. Ignace d'Antioche. Revue Benedictine, t. XVI (1899), p. 433—447.

<sup>2</sup> Gegen einen wenig geschickten Angriff verteidigte Cureton seine These in der Schrift Vindiciae Ignatianae, or the genuine writings of St. Ignatius, as exhibited in the ancient Syriac version, vindicated from the charge of heresy. London 1846. 8°. Einen mehr wortreicheren sachkundigen Bundesgenossen fand Cureton in Chr. C. J. Bunsen. Ignatius von Antiochien und seine Zeit. Sieben Sendschreiben an Dr. Neander. Hamburg 1847. 4. Ders., Die griechischen und die vier unechten Briefe des Ignatius von Antiochien. Hamburg 1847. 4. Gegen Bunsen erhob sich F. Chr. Baur, Die Ignatianischen Briefe in ihrer neuesten Kritik. Eine Streitschrift gegen Herrn Bunsen. Tübingen 1848. 8°. Hauptziel aber war es H. Denzinger, welcher Cureton gegenüber der syrischen Text als ein bloßes Excerpt nachzuweisen unterließ. Cureton erwidert des Lesers Kritik der Ignatianischen Briefe. Würzburg 1849. 8.

dafs schon vor der Zeit, zu welcher der kurze syrische Text auf taucht, eine syrische Übersetzung des längeren griechischen Textes existiert hat, und andererseits liefs sich auf die Dauer nicht verkennen dafs der kurze syrische Text selbst in einem jeden der drei Briefe bald mehr bald weniger deutlich, das Gepräge eines Excerptes zu Schau trägt. Einer der gelehrtesten Verteidiger der Ursprünglichkeit des kurzen syrischen Textes, Lipsius<sup>1</sup>, hat nicht umhin gekonnt seine These ausdrücklich zurückzunehmen.

Die Ignatius-Frage ist also auch jetzt noch dahin zu formulieren ob die sieben Briefe in der kürzeren der beiden griechischen Rezensionen dem hl. Ignatius angehören oder nicht. Bis in die letzten Decennien des 19. Jahrhunderts hinein pflegten die Katholiken auf der einen und die Protestanten auf der andern Seite zu stehen, und im Jahre 1883 hatte es nach dem Urtheile Funks<sup>2</sup> den Anschein, als ob die Aussicht auf Verständigung „weiter als je“ hinausgeschoben sei. Indessen hatte Zahn schon 1873 auf Grund eindringender Untersuchungen sich für die Echtheit der Briefe entschieden, und bald nach 1883 haben andere akatholische Gelehrte, auch Lightfoot und Harnack, in dem gleichen Sinne ihre Stimmen abgegeben, jedenfalls eine erfreuliche Bestätigung des bekannten Wortes Harnacks<sup>3</sup> dafs die neueste akatholische Kritik der Quellen des ältesten Christentums in einer rückläufigen Bewegung zur Tradition begriffen sei.

Zur älteren Geschichte der Ignatius-Frage vgl. Fr. A. Chr. Düsterdieck, *Quae de Ignatianarum epistolarum authenticitate duorumque textuum ratione et dignitate hucusque prolatae sunt sententiae enarrantur et diiudicantur* (Progr.) Göttingae 1843. 4<sup>o</sup>. Eine zusammenhängende Darstellung des neueren Entwicklungsganges der Frage ist mir nicht bekannt.

3. Die Echtheit der sieben Briefe. Die Echtheit der sieben Briefe wird durch Zeugnisse, welche sozusagen bis in die Entstehungszeit der Briefe selbst zurückreichen, für jeden Unbefangenen aufser Zweifel gestellt. Eusebius macht, wie wiederholt erwähnt, alle sieben Briefe als Bestandteile einer geschlossenen Sammlung von Ignatiusbriefen der Reihe nach einzeln namhaft (Hist. eccl. 3. 37 f. sqq.). Von andern Briefen des hl. Ignatius hat Eusebius augenscheinlich nie gehört; es ist ihm aber auch ein Zweifel an d

<sup>1</sup> Vgl. das Verzeichnis des Textes der drei syrischen Briefe des Ignatius der ersten Rezension in der *Patrologia latina* (Luzar 1859) S. 146b. <sup>2</sup> *Zeitschr. f. Kirchengesch.* Marz 1883, Bd. I, Nr. 2. Dessen Versuch, die Proben des syrischen Textes von der zweiten Rezension ausdrücklich zurückgezogen zu sein, ist von Zahn richtig und vollständig widerlegt. <sup>3</sup> *Christianae religionis historia* (1881) S. 17. S. v. Zahn, *Zeitschr. f. Kirchengesch.* 1881, Bd. XVII, S. 127.

Echtheit jener sieben Briefe nicht zu Ohren gekommen. Origenes (Prol. in Cant. und Hom. 6 in Luc.)<sup>1</sup> führt als Aussprüche des hl. Ignatius ein Wort des Römerbriefes (7, 2) und einen Satz des Epheserbriefes (19, 1) an. Den letzteren Satz fand er „in einem der Briefe“ (ἐν μίᾳ τῶν ἐπιστολῶν) des Märtyrers. Irenäus (Adv. haer. 5, 28, 4) verweist auf eine Stelle des Römerbriefes (4, 1) mit den Worten: quemadmodum quidam de nostris dixit, propter martirium in Deum adiudicatus ad bestias. Daß diese Worte auf den berühmten Märtyrer von Antiochien zielen, wird von keiner Seite bestritten. Wahrscheinlich ist auch der bekannte Satiriker Lucianus von Samosata unter den Zeugen der Ignatiusbriefe aufzuführen. Seine Novelle „De morte Peregrini“ aus dem Jahre 167 trifft mehrfach, bald in der Sache bald im Ausdruck, mit den Ignatiusbriefen in einer Weise zusammen, welche nur unter der Voraussetzung, daß Lucianus stillschweigend diese Briefe benutzt hat, erklärlich erscheint<sup>2</sup>. Eine signifikante Wendung in dem Rundschreiben der Gemeinde von Smyrna über das Ende des hl. Polykarpus (c. 3, 1) erinnert gleichfalls lebhaft an einen Ausdruck des Römerbriefes (5, 2)<sup>3</sup>. Zu einem Beweise, daß der Verfasser den Römerbrief gekannt hat, dürfte sie indessen doch nicht ausreichen. Polykarpus selbst aber schreibt in seinem Briefe an die Philipper (c. 13, 2): „Die Briefe des Ignatius, welche uns von ihm geschickt wurden, und andere, soviele wir deren bei uns hatten, haben wir euch geschickt, wie ihr gewünscht habt. Dieselben sind diesem Briefe beigegeben. Ihr werdet großen Nutzen aus ihnen schöpfen können, denn sie enthalten Glauben und Geduld sowie alle auf unsern Herrn bezügliche Erbauung.“ Diese Worte, bald nach dem Tode des hl. Ignatius geschrieben, sind so schlagend und so entscheidend, daß die Gegner der Ignatiusbriefe sich gezwungen sehen, den Brief des hl. Polykarpus gleichfalls als eine Fälschung zu verwerfen oder doch in den auf Ignatius bezüglichen Abschnitten für interpoliert zu erklären.

Der einstimmigen Tradition des Altertums haben die Gegner der Briefe nur sog. innere Gründe gegenüberzustellen: das in den Briefen niedergelegte Bild des Märtyrers von Antiochien weise unglaubliche, unverständliche und unnatürliche Züge auf; in den Tagen des hl. Ignatius habe die Häresie noch nicht die Bedeutung besessen und auch

<sup>1</sup> Die Stellen finden sich bei Migne, PL. III. 79 und 184.

<sup>2</sup> Siehe die gründliche Untersuchung bei Zahn, Ignatius von Antiochien, S. 517–528.

<sup>3</sup> Laut dem Rundschreiben hat der Märtyrer Cyprianus von Carthago, als der Statthalter ihn zum Opfern überreden wollte, selbst sich bestärken lassen und Gewalt gebraucht (προσβύβαιοντες) und in Rom durch Christus getötet, falls die Besten seiner schonen sollten, werde er Gewalt gegen dieselben gebrauchen.

noch nicht die Entwicklungsstufe eingenommen, wie sie in den Briefen vorausgesetzt werde; insbesondere aber erscheine hier die kirchliche Verfassung auf einer Höhe der Ausbildung, welche erst einer späteren



serer Kunde über die ältesten Häresien völlig verkennen. Die Andeutungen der Ignatiusbriefe lassen sich vielmehr sehr leicht und ungezwungen den sonstigen Zeugnissen eingliedern. Die fragliche Häresie erscheint als ein Mittelglied zwischen Cerinth und den großen Gnostikern. Judaismus und Dokerismus, an und für sich widersprechende Elemente, sind gleichwohl, wie Cerinth zeigt, anfangs in Verbindung miteinander aufgetreten, um später, wie die großen Gnostiker lehren, sich zu feindlichen Gegensätzen auszubilden. Die Thätigkeit Cerinths fällt anerkanntermaßen noch in die Lebenszeit des Apostels Johannes. Irgend welche Spuren einer Polemik gegen die Marcionitische oder die Valentinianische Gnosis sind, wie namentlich Funk<sup>1</sup> erschöpfend darge-  
gethan, in den Ignatiusbriefen nicht nachzuweisen.

Die Persönlichkeit des hl. Ignatius, wie sie uns in den Briefen entgegentritt, hat auf verschiedene Kritiker einen sehr verschiedenen Eindruck gemacht. Eben dort, wo die einen das Gepräge lauterer Wahrheit fanden, wollten die andern deutliche Anzeichen einer betrügerischen Fiktion wahrnehmen. Man kann eben dem Denken und Fühlen des Märtyrers kein volles Verständniß entgegenbringen, ohne das Glauben und Hoffen des Märtyrers zu teilen. In sein Verlangen nach dem Märtyrertode haben viele Christen seiner Zeit voll und ganz eingestimmt. Das schon erwähnte Rundschreiben der Gemeinde zu Smyrna feiert diejenigen, welche, nachdem die heidnischen Richter das Urtheil gesprochen, mit Freude und Begeisterung in den Tod gingen (c. 2), feiert den Heldenmut des Germanikus, welcher die wilden Thiere reizte, um desto schneller zu sterben (c. 3. 1)<sup>2</sup>. Es ist auch kein Widerspruch, wenn Ignatius auf der einen Seite ein Stellvertreter Gottes und Christi zu sein beansprucht und auf der andern Seite als der letzte von allen syrischen Christen gelten will und gegen irgend einen von den Magnesiern gar nicht in Betracht zu kommen behauptet (Magn. 12). Derselbe Paulus, welcher sich rühmt, mehr gearbeitet zu haben als alle übrigen Apostel, bezeichnet sich bekanntlich doch auch selbst als den geringsten der Apostel und unwürdig, ein Apostel zu heißen (1 Kor. 15. 9). Daß alle die angeblich unnatürlichen Züge der Persönlichkeit des hl. Ignatius vollends ratschhaft werden, wenn diese Persönlichkeit die Schöpfung eines Fälschers gewesen ist, soll nicht weiter betont werden.

Es ist bisher vorausgesetzt worden, daß die sieben Briefe ein geschlossenes Ganzes bilden und alle aufeinander stehen und fallen. Erst in neuester Zeit hat man hier und wieder eine Scheidung vor-

<sup>1</sup> Die Echtheit der Ignatianischen Briefe S. 123 f.

<sup>2</sup> Funk a. a. O. S. 100 ff. hat den Nachweis gegeben, daß der ganze Verlauf des Martyriums des hl. Ignatius soweit derselbe sich in der That abspielte, den Gesetzen und Gewohnheiten der Zeit entsprach. Wesenlich ist

genommen. Renan<sup>1</sup> wollte nur den Römerbrief als echt anerkennen, Volter<sup>2</sup> und Bruston wollten umgekehrt nur den Römerbrief für eine Fälschung erklären. Aber diese Hypothesen beruhen auf so vielen und so großen Willkürlichkeiten, daß es genügen muß, sie erwähnt zu haben. Ein gewisser Unterschied zwischen dem Römerbriefe und den übrigen Briefen ist freilich zuzugestehen. Er begreift sich indessen ohne weiteres aus der Verschiedenheit der Veranlassung und der Adresse. Die sechs andern Briefe wenden sich an Bekannte und sind aus vertrauten Verhältnissen heraus geschrieben. Im Römerbriefe will Ignatius mit einer ihm persönlich unbekannten Gemeinde erst ein Verhältnis anknüpfen, gedrängt durch die Befürchtung, seinen heißesten Wunsch vereitelt zu sehen. Die Fragen, welche ihn innerhalb seiner asiatischen Korrespondenz beschäftigten, blieben natürlich hier außer Betracht; es handelte sich lediglich um seine eigene Zukunft. Auf der andern Seite erscheint der Römerbrief in allen Sammlungen von Ignatiusbriefen in Verbindung mit den übrigen, und deshalb hängt auch seine kritische Würdigung mit der der übrigen auf das engste zusammen. Wie bemerkt, hat schon Origenes, schon Irenäus, ja vielleicht schon das Rundschreiben der Smyrner den Römerbrief gekannt und benutzt.

F. J. J. A. Junius, *De oorsprong der brieven van Ignatius*. Tiel 1859. 8°. Die hier einschlägigen Schriften von Th. Zahn, J. Réville, E. Bruston sind schon Abs. 1 angeführt worden. F. X. Funk, *Die Echtheit der Ignatianischen Briefe* aufs neue verteidigt. Mit einer litterarischen Beilage: Die alto lateinische Übersetzung der Ussherschen Sammlung der Ignatiusbriefe und des Polykarpbriefes. Tübingen 1883. 8°. W. D. Killen, *The Ignatian Epistles entirely spurious. a reply to the R. R. Dr. Lightfoot, Bishop of Durham*. Edinburgh 1886. 8°. D. Volter, *Die Lösung der Ignatianischen Frage: Theologisch Tijdschrift*, 1886, Jan., p. 114—136. J. van Loon, *Dr. D. Volter's Hypothese ter oplossing van het Ignatiaansche vraag-*

<sup>1</sup> *Les Évangiles et la seconde generation chrétienne (Histoire des origines du christianisme t. VI)*. Paris 1877. p. xss.

<sup>2</sup> *Die Ignatianischen Briefe, auf ihren Ursprung untersucht*. Tübingen 1892. An Volter schloß sich im wesentlichen an F. Bruston, *Ignace d'Antioche*. Paris 1897. p. 1 ss. Ubrigens ist Volters Hypothese viel zu kompliziert, als daß sie sich in zwei Worte drängen ließe. Der Römerbrief soll zu Ende des 2. Jahrhunderts gefälscht sein und die Absicht verfolgen, einen Märtyrerbischof wie er sein soll zu zeichnen. Die sechs andern Briefe seien wirklich aus der Situation heraus geschrieben worden, welche die Briefe selbst zur Darstellung bringen, aber freilich erst in den Jahren 140—150 und nicht von dem Bischofe Ignatius, sondern von Peregrinus Petros, dem früheren Christen und späteren Cyriak, unter dem Namen Ignatius. Der Bischof Ignatius sei schon 115/116 zu Antiochien als Märtyrer gestorben. Harrack urtheilt über Volters Schrift: „Ob aller Hochachtung vor dem Verteser vernachlässigt nicht zu entschließen, in eine Diskussion dieser ‚Peregrinus Hypothese‘ einzutreten, denn wenn man sie durchzudenken anfängt, sowohl an matter als an historisch, verliert man sofort den festen Boden und muß nicht nur das Mögliche, sondern das ganz Unwahrscheinliche ernsthaft nehmen.“ *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 1894. Sp. 7.

stuk: Theol. Tijdschr., 1886, Juni, p. 569-586. Vgl. zu der genannten Abhandlung Völter's auch Funk in der Theol. Quartalschr. Bd. LXVIII (1886), S. 684-688. D. Völter, Ignatius-Peregrinus? Theol. Tijdschr., 1887, Maart, p. 272-326. J. van Loon, Laatste verschijnselen op het gebied der Ignatiaansche kritiek: Theol. Tijdschr., 1888, April, p. 420-445. Vgl. zu jener zweiten Abhandlung Völter's auch Funk in Wetzer und Welte's Kirchenlexikon, 2. Aufl., Bd. VI (1889), Sp. 588 f. R. C. Jenkins, Ignatian difficulties and historic doubts: a letter to the Very Rev. the Dean of Peterborough. London 1890. 8°. D. Völter, Die Ignatianischen Briefe, auf ihren Ursprung untersucht. Tübingen 1892. 8°. J. van Loon, De kritiek der Ignatiana in onze dagen. Theol. Tijdschr., 1893, Maart, p. 275-316. Vgl. zu der genannten Schrift Völter's auch Harnack in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1894, Sp. 73-75. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1 (1897), 381-406. A. Stahl, Ignatianische Untersuchungen. I. Die Authentie der sieben Ignatiusbriefe. (Inaug.-Diss.). Greifswald 1899. 8°. Ders., Patristische Untersuchungen. I. Der erste Brief des römischen Klemens. II. Ignatius von Antiochien. III. Der „Hirt“ des Hermas. Leipzig 1901. 8°

6. Unechte Briefe und Schriften. — Die sog. längere Rezension der Ignatiusbriefe enthält, wie gesagt, die sieben echten Briefe in einer erweiterten, interpolierten Gestalt und außerdem noch sechs unechte Briefe. Die letzteren sind aus der längeren Rezension auch in die jüngeren Sammlungen von Ignatiusbriefen übergegangen (s. Abs. 3). Dafs eine und dieselbe Hand die echten Briefe interpolierte und die unechten verfafste und beide Gruppen von Briefen zu der in Rede stehenden Sammlung vereinigte, darf schon wegen des gänzlichen Mangels an gegenteiligen Anzeichen als sicher gelten. Die Reihenfolge der 13 Briefe ist auch bereits angegeben worden: 1) Maria von Kassobola an Ignatius, 2) Ignatius an Maria, 3) derselbe an die Trallier, 4) an die Magnesier, 5) die Tarsenser, 6) die Philipper, 7) die Philadelphier, 8) die Smyrnäer, 9) Polykarpus, 10) die Antiochener, 11) Hero, 12) die Epheser, 13) die Römer. Überblickt man diese Ordnung oder Unordnung, so kann man sich des Eindrucks nicht erwehren, dafs Pseudo-Ignatius, wie der Urheber der Sammlung genannt zu werden pflegt, mit Absicht Echtes und Unechtes möglichst bunt gemischt hat. Auf zwei unechte Briefe folgen zwei echte und wieder auf zwei unechte drei echte und nochmals auf zwei unechte zwei echte. In dem ersten Briefe bittet Maria den Bischof von Antiochien, er möge seinen jungen Freund Mars der Gemeinde von Anazarbus als Bischof und einen andern jungen Mann Namens Eulogius der Gemeinde von Kassobola als Presbyter senden. Beide seien allerdings noch jung an Jahren (27/28 u. 2, 1). Aber aus der Heiligen Schrift selbst lasse sich der Beweis erbringen, dafs die Jahre kein Hindernis der Weiche bilden konnten. Dessen



Deckmantel des berühmten Märtyrers von Antiochien hat empfehlen wollen, wird allseits zugestanden. Bestritten aber ist die Frage, welchen dogmatischen Standpunkt er vertreten hat. Zahn, Duchesne<sup>1</sup>, Amelung<sup>2</sup> sehen in Pseudo-Ignatius einen Arianer oder Semiarianer, Funk hält ihn für einen Apollinaristen. Die letztere Auffassung dürfte entschieden den Vorzug verdienen. Merkmale einer antinischen Stellungnahme sind in der Fälschung nicht anzutreffen, im Gegenteil werden der Vater und der Sohn und der Heilige Geist ausdrücklich *ἑνότητες* genannt (Phil. 2, 4), ein Ausdruck, welchen ein Arianer oder Semiarianer schwerlich je gebraucht haben würde<sup>3</sup>. Dagegen wird, in vollster Übereinstimmung mit den Apollinaristen, gelehrt, der Sohn habe nur einen menschlichen Leib, nicht auch eine menschliche Seele angenommen, und daher sei es zu erklären, daß der Sohn ohne Sünde gewesen. „Wie soll der Gesetzgeber Übertreter gewesen sein, da er keine menschliche Seele hatte?“ (*τί παράνομον λέγεις τὸν νομοθέτην, τὸν οὐκ ἀνθρωπείαν φύσιν ἔχοντα*; Phil. 5, 2)<sup>4</sup>. „Gott das Wort wohnte in einem menschlichen Leibe“ (*θεὸς λόγος ἐν ἀνθρωπίνῳ σώματι κατώκει*), aber „Gott wohnte inne, nicht eine menschliche Seele“ (*οὐδὲ τὸ ἐνόντων εἶναι θεόν, οὐδὲ οὐχὲ ἀνθρωπείαν φύσιν*, Philad. 6, 6).

Das Bekenntnis zum Apollinarismus gestattet auch einen Schluß auf die Lebenszeit des Fälschers, und als seine Heimat bietet sich von vornherein die antiochenische Kirchenprovinz an. Es dürfte sich indessen noch Genaueres ermitteln lassen. Auf die zahlreichen und mannigfachen Berührungspunkte zwischen der längeren Rezension der Ignatiusbriefe und den Apostolischen Konstitutionen hat schon Fr. Turrianus, der erste Herausgeber des letzteren Werkes (Venedig 1663), aufmerksam gemacht. Turrianus glaubte in der längeren Rezension den echten Text der Ignatiusbriefe zu besitzen und zweifelte nicht daran, daß die Apostolischen Konstitutionen das seien, für sie sich selbst ausgeben, ein Werk des hl. Klemens von Rom, schloß demnach, Ignatius habe Klemens fleißig benutzt. Seine Meinung der Texte war zutreffend, seine Voraussetzungen bezüglich Autoren unrichtig: ein Pseudo-Ignatius hat einen Pseudo-Klemens geschrieben<sup>5</sup>. Andere sind noch weiter gegangen, und in neuester Zeit namentlich Funk nach anfänglichem Zweifel mit Entschiedenheit die Ansicht verfochten, Pseudo-Ignatius und Pseudo-Klemens seien

<sup>1</sup> Im Bulletin critique X. 1. 1897. S. 1-5. 2) In der Zeitschrift des Antiquarischen Vereins von Bonn. 1897. S. 1-5. 3) Funk, Die Apostolischen Konstitutionen. I. Teil. 1894. S. 1-5. 4) Funk, Die Apostolischen Konstitutionen. I. Teil. 1894. S. 1-5. 5) Funk, Die Apostolischen Konstitutionen. I. Teil. 1894. S. 1-5.

eine und dieselbe Persönlichkeit gewesen, Pseudo-Ignatius habe in und mit den Apostolischen Konstitutionen sein eigenes früheres Werk zu Hilfe genommen. Auf die Beweisführung Funks soll später, bei Besprechung der Apostolischen Konstitutionen, näher eingegangen werden. Hier genüge es, hervorzuheben, daß Pseudo-Ignatius und Pseudo-Klemens in ganz ähnlicher Weise ältere Litteraturdenkmäler bearbeiten, daß sie sich in demselben theologischen Ideenkreise bewegen, daß sie beide eine Vorliebe für dieselben dogmatischen Formeln und anderweitigen Redensarten bekunden. Die Identifizierung der Fälscher darf in der That einen hohen Grad von Wahrscheinlichkeit beanspruchen<sup>1</sup>. Es würde also auch auf Pseudo-Ignatius Anwendung finden, was Funk<sup>2</sup> in Bezug auf Pseudo-Klemens nachgewiesen hat, daß er zu Anfang des 5. Jahrhunderts in Syrien lebte und zu jenem Kreise von Apollinaristen gehörte, welche sich anerkanntermaßen eine Reihe litterarischer Fälschungen haben zu Schulden kommen lassen.

Die vier nur lateinisch vorhandenen Briefe, zwei Briefe des Ignatius an den Apostel Johannes, einer an die allerseligste Jungfrau und ein Antwortschreiben der letzteren, sind so belanglos, daß auf eine nähere Kennzeichnung verzichtet werden darf. Im Mittelpunkte der ganzen Korrespondenz steht der Wunsch des Ignatius, die Mutter des Herrn zu sehen, um aus ihrem Munde die Bestätigung des Glaubens an den göttlichen Sohn zu empfangen. Die älteste Handschrift des lateinischen Textes gehört dem 12. Jahrhundert an; zu-

liefe Funk in erweiterter Gestalt wieder abdrucken in seinen Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen, Bd II, Paderborn 1899, S. 347—359: „Pseudo-Ignatius Apollinarist.“ C Holzhey, Die beiden Rezensionen der Ignatiusbriefe und die „apostolische Didaskalia“: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXX (1898). S. 380—390. A. Amelungk, Untersuchung über Pseudo-Ignatius. Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XLII (1899) S. 508—581. Etwas erweitert ist Amelungks Abhandlung auch als Inauguraldissertation erschienen unter dem Titel: Untersuchungen über Pseudo-Ignatius. Ein Beitrag zur Geschichte einer litterarischen Fälschung. Leipzig 1899. 8°. Funk, Le Pseudo-Ignace. A propos du travail de M. A. Amelungk: Revue d'histoire ecclésiastique. t I (1900). p. 62—65. Ders., Theologie und Zeit des Pseudo-Ignatius. Theol. Quartalschr. Bd. LXXXIII (1901) S. 411—426 (gegen Amelungk).

Über die Ausgaben der vier nur lateinisch vorhandenen Briefe s. Abs 3 bis 4. Vgl. Zahn a. a. O. S. 80—82. Funk, Opp. Patr. apostol. vol. II. Proleg. p. XLI—XLIII.

Die angeblichen Auszüge aus Briefen des hl. Ignatius sind zuerst äthiopisch durch A. Dillmann bei W. Cureton, Corpus Ignatianum. Berlin 1849. p. 256—262 (äthiopisch und lateinisch) herausgegeben worden. Das arabische Original der äthiopischen Übersetzung hat G. Moesinger ans Licht gezogen (Supplementum Corporis Ignatiani a G. Curetono editi, publ. iuris factum a G. Moesinger, Oeniponti 1872, p. 13 sqq.). Eine neue Ausgabe des arabischen Textes besorgte W. Wright bei Lightfoot. The Apostolic Fathers, Part II, vol. II. p. 883—890 (arabisch und englisch). Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 86.

Eine bei den syrischen Jakobiten (Monophysiten) in Gebrauch befindliche Liturgie unter dem Namen des hl. Ignatius ward lateinisch herausgegeben von Renaudot, Liturg. Orient. Coll. Paris. 1716. t. II. p. 215—227; abgedruckt bei Migne, PP. Gr. V, 969—978.

Über den Titel *ἱεροῦ ὁμολογητῆς* vgl. Harnack a. a. O. I, 84. 72.

Über einige irrthümlich Ignatius beigelegte Sprüche vgl. Harnack a. a. O. I, 785; K. Holl, Fragmente vorconstanzer Kirchenväter aus den Sacra Parallela (Texte und Untersuchungen u. s. f. XX. N. F. V, 2), Leipzig 1899, S. 28—31.

7. Leben und Leiden des hl. Ignatius. — Über das frühere Leben des hl. Ignatius mangelt jede verbürgte Kunde. Die Meinung, Ignatius sei jenes Kind gewesen, welches der Herr den Jüngern bei ihrem Rangstreite zur Nachahmung vorstellte (Matth. 18, 1 ff.), taucht erst bei Simeon Metaphrastes (Mart. S. Ign. c. 1) auf und ist wohl nur durch den zweiten Namen des Heiligen, Theophorus, veranlaßt. Übrigens lautet dieser Name *Θεοφόρος*, was nach sonstiger Analogie s. v. a. Gottesträger ist, im Unterschiede von *Θεοφάνης*, von Gott getragen<sup>1</sup>. Hieronymus bezeichnet Ignatius als einen Schüler des Apostels Johannes. Die Angabe der Eusebianschen Chronik, daß Papias von Hierapolis und Polykarpus von Smyrna den Unterricht des Apostels Johannes genossen, erweitert Hieronymus (Chron. ad a. Abr. 2116) durch den Zusatz: et Ignatius Antiochenus, auch wohl eine bloße Vermutung, welche allerdings in dem sog. Martyrium

<sup>1</sup> Vgl. aber den Namen Theophorus Funk. De Eusebio s. c. l. c. p. 100. 101.

Colbertinum (c. 1, 1; 3, 1) wiederkehrt. Feststehende Thatsachen sind nur der Episkopat und das Martyrium des hl. Ignatius.

Nach der übereinstimmenden Tradition des Altertums war er der zweite oder, mit Einschluss des hl. Petrus, der dritte Bischof von Antiochien in Syrien. An die Stelle des hl. Petrus, versichert Eusebius, trat Evodius, und auf Evodius folgte Ignatius (Hist. eccl. 3, 22; cf. Chron. ad a. Abr. 2085). Dieselbe Überlieferung bezeugen Origenes (Hom. 6 in Luc.) und Hieronymus (De vir. ill. c. 16). Die Angabe der Apostolischen Konstitutionen (7, 46), Evodius sei von Petrus, Ignatius von Paulus zum Bischof ordiniert worden, kann keinerlei Wert beanspruchen<sup>1</sup>. Die Zeit des Episkopates des hl. Ignatius verlegt Eusebius in der Chronik zwischen die Jahre 2085 und 2123 Abrahams oder zwischen das Jahr 1 Vespasians und das Jahr 10 Trajans. Harnack<sup>2</sup> glaubte früher eine sog. schematische Anlage der antiochenischen Bischofsliste der Chronik nachweisen zu können und die Zeit des Episkopates des hl. Ignatius bedeutend herabrücken, seinen Tod auf etwa 138 ansetzen zu dürfen. Dieser Versuch ist indessen von allen Seiten als unbegründet abgelehnt und später auch von Harnack<sup>3</sup> selbst zurückgenommen worden. Dafs Eusebius den Tod des hl. Ignatius in die Regierungszeit Trajans (98—117) gesetzt hat, steht außer Zweifel. Das Jahr des Todes aber scheint ihm unbekannt gewesen zu sein, und die Fassung oder Stellung seiner Notiz giebt kein Recht, den Tod auf ein bestimmtes Jahr Trajans zu fixieren. Freilich ist dies schon früh verkannt worden; Hieronymus (De vir. ill. c. 16) läßt Ignatius im elften Jahre Trajans sterben, und das Martyrium Colbertinum (c. 2) im neunten Jahre Trajans, und beide Datierungen sind allem Anscheine nach auf die Eusebianische Chronik zurückzuführen.

Dafs Ignatius als Martyrer starb, berichtet schon Polykarpus (Ep. ad Phil. c. 9). Durch Irenäus (Adv. haer. 3, 28, 4) und Origenes (Hom. 6 in Luc.) erfahren wir, dafs er den wilden Tieren vorgeworfen wurde. Origenes giebt zugleich Rom als die Stätte des Martyriums an; die Zeit bestimmt, wie gesagt, Eusebius. Durchaus anglaublich ist die Nachricht des erst in der zweiten Hälfte des 6. Jahrhunderts schreibenden Chronisten Johannes Malalas aus Antiochien, Ignatius sei zu Antiochia Martyrer geworden, und zwar



zur Zeit des grossen Erdbebens, von welchem die Stadt am 13. Dezember 115 betroffen wurde<sup>1</sup>. Für die näheren Umstände, unter welchen Ignatius litt, können als zuverlässige Quelle einzig und allein die sieben Briefe in Betracht kommen. Es sind zwar fünf verschiedene, zum Teil umfangreichere Ignatius-Martyrien oder Ignatius-Akten auf uns gekommen. Aber schon der älteste dieser Berichte, das wiederholt erwähnte Martyrium Colbertinum, verdient nur sehr beschränktes Vertrauen, und die jüngeren Berichte dürften vollends unberücksichtigt bleiben. Nach dem Martyrium Colbertinum (c. 2) soll Kaiser Trajan persönlich das Todesurteil über Ignatius gesprochen haben, als er auf dem Feldzuge gegen Armenien und die Parther zu Antiochien weilte, im neunten Jahre seiner Regierung, d. i. 26. Jan. 106 bis 26. Jan. 107. Diese Darstellung unterliegt schweren Bedenken. Eine Verurteilung durch den Kaiser selbst läßt sich mit den Andeutungen und Voraussetzungen der sieben Briefe, insbesondere mit der ganzen Tendenz des Römerbriefes kaum oder gar nicht vereinbaren und ist auch allen andern noch etwa in Frage kommenden Zeugen des Martyriums unbekannt. Das angegebene Datum aber kann nicht zutreffen, weil der parthische Krieg erst 112 begonnen hat und ein früherer orientalischer Feldzug Trajans bisher nicht nachgewiesen werden konnte<sup>2</sup>. Überhaupt wird das Colbertinum durch mannigfache Widersprüche gegen die sieben Briefe in hohem Grade verdächtigt und entwertet; es kann nicht, wie es vorgiebt, von Begleitern des Heiligen auf seinem Wege von Antiochien nach Rom geschrieben, es muß vielmehr eine Fälschung sein, mag es auch durch Schlichtheit und Einfachheit vor so vielen andern gefälschten Märtyrerakten sich vorteilhaft auszeichnen. Als Sterbetag des Märtyrers wird im Colbertinum der 20. Dezember des Jahres 107 bezeichnet „als bei den Römern Sura und Senecio zum zweitenmal Konsuln waren“, c. 7, 1). Die griechische Kirche begibt heute noch das Gedächtnis des hl. Ignatius am 20. Dezember, während die lateinische Kirche sein Fest am 1. Februar feiert. Als Schauplatz des Martyriums wird das römische Amphitheater genannt (c. 7, 3), und der Geschichtlichkeit dieser Angabe steht nichts im Wege.

Über das Leiden des hl. Ignatius liegen, wie gesagt, fünf verschiedene Berichte vor. Zwei derselben sind voneinander unabhängige Originalarbeiten, drei andern sind aus mannigfacher Verschmelzung und Überarbeitung der beiden ersten hervorgegangen. a) Der älteste Bericht wurde griechisch

<sup>1</sup> Joh. Mal. Chronogr. II: Ed. Dindorf p. 276. Migne, 11<sup>e</sup> ed. XCIII, 417.

<sup>2</sup> Insbesondere auch nicht nachgewiesen worden ist von Nussell, Das Leiden des hl. Ignatius von Antiochien und die drei orientalischen Feldzüge des Kaisers Trajan. Passau 1869.

<sup>3</sup> Siehe H. Delehaye, L'amphitheatre II yvon et ses environs d'après les textes antiques. Analecta Bollandiana, 2. XVI, 1897, p. 109.



in bunter Mischung und freier Umgestaltung des Stoffes der beiden ersten Martyrien geht endlich ein von J. B. Cotellier herausgegebenes griechisches Martyrium von der Hand des vielberufenen Hagiographen Simeon Metaphrastes in der zweiten Hälfte des 10. Jahrhunderts. Neue Ausgaben von Zahn l. c. p. 316–325; Funk l. c. II, 246–258. – Näheres über die genannten Martyrien und ihr Verhältnis zu einander bei Zahn, Ignatius von Antiochien. Gotha 1873. S. 2–56; Lightfoot l. c. p. 363–470.

Außer dem genannten Werke von Zahn wären von neueren Schriften hier anzuführen J. Nirschl, Das Todesjahr des hl. Ignatius von Antiochien und die drei orientalischen Feldzüge des Kaisers Trajan. Passau 1869. 8°. A. Harnack, Die Zeit des Ignatius und die Chronologie der antiochenischen Bischöfe bis Tyrannus nach Julius Africanus und den späteren Historikern. Leipzig 1878. 8°. Später hat Harnack selbst diese Schrift für antiquiert erklärt (Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 381 ff.). E. Bruston, Ignace d'Antioche. Paris 1897; s. Abs. 1. Ältere Litteratur über das Leben und Leiden des hl. Ignatius ist verzeichnet bei Chevalier, Bio-Bibliographie 1107–1108 2657 2658.

8. Evodius von Antiochien. Evodius, der Vorgänger des hl. Ignatius auf dem Bischofsstuhle von Antiochien (Eus., Hist. eccl. 3, 22), mag hier auch erwähnt werden, weil späte Epigonen unter seinem Namen theologische Schriften in Umlauf gesetzt haben. Der erste, welcher Evodius als Schriftsteller namhaft macht und in vollen Tönen feiert, ist ein Pseudo-Chrysostomus (De pseudopropheta et falsis doctoribus c. 6, bei Migne, PP. Gr. LIX, 560), welcher im 6. Jahrhundert gelebt haben mag und von einigen mit dem Patriarchen Johannes Nestetes von Konstantinopel (582 bis 595) identifiziert wird. Er redet indessen nur ganz allgemein von einer schriftstellerischen Thätigkeit des alten Bischofs, ohne über die Schriften selbst irgend welche Andeutungen zu geben. Dagegen schreibt Nicephorus Kallistus in seiner Kirchengeschichte (2, 3): „Evodius, ein Nachfolger der heiligen Apostel, bemerkt in seinen Schriften, insbesondere aber in dem Briefe, welchen er ‚Licht‘ überschrieben hat, *ὁ ἅγιος πατὴρ τῆς ἐκκλησίας, ὁ ἁγίος πατὴρ ἐκ τῆς ἐκκλησίας, ὁ ἁγίος πατὴρ ἐκ τῆς ἐκκλησίας*, auch folgendes: „Diese Stelle galt bis vor kurzem als das einzige Zeugnis über die Schriften des hl. Evodius in der gesamten griechischen Litteratur. „Die Quelle des Nicephorus ist unbekannt, die Sache zur Zeit völlig rätselhaft“, sagte Harnack im Jahre 1893 (Gesch. der altchristl. Litt. I, 781). Inzwischen ist wenigstens die Quelle des Kirchenhistorikers ans Licht gezogen worden. Es ist eine spätere Überarbeitung der Chronik Hippolyts von Theben, aus einer vielgenannten Handschrift der Bodleyana, cod. Baroccianus 142 saec. XIV XV, mit bekannter Sorgfalt herausgegeben von Fr. Dickkamp, Hippolytos von Theben. Münster i. W. 1898. S. 26–30. Das Citat lautet hier (S. 27): „Auch dies findet sich in den Schriften des hl. Evodius, und namentlich in seinem Briefe, welcher ‚Licht‘ betitelt ist *ὁ ἅγιος πατὴρ τῆς ἐκκλησίας, ὁ ἁγίος πατὴρ ἐκ τῆς ἐκκλησίας, ὁ ἁγίος πατὴρ ἐκ τῆς ἐκκλησίας*. Christus hat mit eigenen Händen nur den Petrus getauft, Petrus aber den Andreas und die Sohne des Zebedäus, Andreas aber und die Sohne des Zebedäus die übrigen Apostel und die Siebenzig, während die Gottesmutter von Petrus und Johannes dem Theologen getauft worden ist.“ Das Alter der in Rede stehenden Rezension der Chronik Hippolyts laßt sich leider nicht genauer bestimmen. Der ursprüngliche Text der Chronik, welcher das Evodiuscitat nicht kennt, stammt nach den Untersuchungen Dickkamps aus den Jahren 550–750.

Andere Schriften unter dem Namen des hl. Evodius sind in koptischer Sprache überliefert. Eine koptische Rede De definitione Beatiss. Martiri von

öffentlichten E. Reville, *Apocryphes coptes du N. T.* (*Etudes égyptologiques VII. Textes I*) Paris 1876. 4<sup>e</sup>. p. 75—112 (cf. p. 72—74), und P. de Lagarde, *Aegyptiaca*, Göttingae 1883, 1896. 8<sup>o</sup>. p. 38—63. Eine koptische Rede *De passione Domini nostri Iesu Christi* veröffentlichte F. Rossi, *Trascrizione con traduzione italiana di un testo copto del Museo Egizio di Torino: Memorie della Reale Accademia delle Scienze di Torino*, Serie 2, t. XLII (1892). p. 107—252. Rossi hat dem koptischen Texte eine italienische Übersetzung beigegeben. Die erstgenannte Rede ist ins Englische übersetzt worden von F. Robinson, *Coptic apocryphal Gospels (Texts and Studies IV, 2)*. Cambridge 1896. p. 44—67. Robinson äußerte gleichzeitig die Vermutung, daß noch einige andere koptische Fragmente, welche in den Handschriften anonym auftreten, Überbleibsel von Evodiuschriften darstellen. Jene beiden Reden nennen als ihren Verfasser übereinstimmend den seligen Abbas Evodius bzw. Evodius, den Patriarchen und Erzbischof der großen Stadt Rom, den zweiten nach Petrus, dem großen Apostel. Irrtümlich ist Evodius von Antiochien nach Rom versetzt worden. Er spricht hier wie dort als Augenzeuge der behandelten Ereignisse. In der Predigt über das Entschlafen Mariens versichert er gleichzeitig mit Alexander und Rufus (Mark. 15, 21) vom Herrn selbst beraten und in die Zahl der 72 (nicht 70) Jünger aufgenommen worden zu sein. Die Predigt über das Leiden Christi will er zu der Zeit gehalten haben, da Kaiser Claudius die Verdrückung der Juden aus Rom dekretierte.

Es ist nicht anzunehmen, daß das griechische Brieffragment jemals in näherer Beziehung zu den koptischen Schriften gestanden habe. Das Fragment redet von den 70 Jüngern, die Predigt über das Entschlafen Mariens von den 72 Jüngern (vgl. Diekamp a. a. O. S. xxxix f.). Die Unechtheit sämtlicher Evodiuschriften bedarf keines weiteren Beweises. Alle ohne Ausnahme, auch das kurze griechische Fragment, geben sich selbst deutlich als Machwerke einer verhältnismäßig sehr späten Zeit zu erkennen. Echte Schriften des hl. Evodius hätten schwerlich den alten Kirchenschriftstellern ganz unbekannt bleiben können. Vgl. Harnack a. a. O. I, 781 f.; II, 1, 210 Anm. 1. Diekamp a. a. O. S. xxxiv—xl.

### § 13. Polykarpus von Smyrna.

1. Lebensumstände. 2. Der Pulverbrief. 3. Zweifelhaftes und Unechtes.

1. Lebensumstände. — Einer der sieben Briefe des hl. Ignatius war an Bischof Polykarpus von Smyrna gerichtet. Über diesen ehrwürdigen Zeugen der alten Kirche hat namentlich Irenäus einige wertvolle Nachrichten aufbewahrt. Die *Vita S. Polycarpi* (auctore Pionio) hingegen entbehrt eines geschichtlichen Wertes. Irenäus hatte als Knabe die Predigten des großen Bischofs von Smyrna besucht, und noch im hohen Alter stand ihm das Bild des Predigers greifbar und lebhaft vor der Seele. „Ich konnte dir“, schreibt er an einen auf Abwege geratenen Presbyter, welcher gleichfalls Polykarpus persönlich kennen gelernt hatte (Ep. ad Romanum, bei Eus. Hist. eccl. 5, 20, 6), „noch von Ort angeben, wo der selige Polykarpus saß und lehrte, und sein Aus- und Eingehen, und sein ganzes Verhalten und seine Aussprüche und die Reden, welche er an das Volk hielt, und wie

er von seinem Verkehre mit Johannes erzählte und mit den andern, welche den Herrn gesehen hatten, und wie er deren Worte anführte und was er von ihnen über den Herrn und seine Wunderthaten und seine Lehre gehört hatte.“ Unter Johannes ist ohne Zweifel der Apostel Johannes verstanden, und nach Tertullian (*De praescript. haer.* c. 32) ist Polykarpus auch durch den Apostel Johannes zum Bischof von Smyrna bestellt worden, während Irenäus (*Adv. haer.* 3, 3, 4) sich begnügt, zu sagen, Polykarpus sei von Aposteln (ὡπὸ ἀποστόλων) zum Bischof eingesetzt worden. Eusebius (l. c. 3, 36, 1) schließt sich an die Ausdrucksweise des hl. Irenäus an, Hieronymus (*De vir. ill.* c. 17) an Tertullian. Als Ignatius auf seinem Leidenswege nach Smyrna kam, waltete Polykarpus bereits des bischöflichen Amtes, ein treuer Hüter der Überlieferung der Apostel. „Er lehrte“, versichert Irenäus (l. c.), „stets das, was er auch von den Aposteln erlernt hatte, was auch die Kirche verkündet, was auch allein wahr ist.“

Zur Zeit des Papstes Anicetus weilte Polykarpus zu Rom und verhandelte mit dem Papste über verschiedene kirchliche Angelegenheiten (*Iren. Ep. ad Victorem*, bei Eus. l. c. 5, 24, 16), hauptsächlich aber „über den Tag der Osterfeier“ (Eus. 4, 14, 1; Hier. l. c.). Das Pontifikat Anicets wird auf die Jahre 154–155–166/167 berechnet<sup>1</sup>; die Verhandlungen können also nicht vor Ende 154 oder Anfang 155 angesetzt werden. In Sachen der Osterfeier vertrat Anicetus die abendländische, Polykarpus die quartadecimanische Praxis und eine Einigung ward nicht erzielt. „Denn weder konnte Anicetus den Polykarpus bewegen, den Gebrauch aufzugeben, welchen er mit Johannes, dem Jünger unseres Herrn, und mit den andern Aposteln, mit welchen er verkehrte, stets beobachtet hatte, noch auch bewog Polykarpus den Anicetus, sich diesem Gebrauche anzuschließen, indem letzterer erklärte, er müsse an der Gewohnheit seiner Vorgänger (τῶν πρὸ αὐτοῦ παριστάμενων) festhalten. Gleichwohl lichten sie Gemeinschaft miteinander, und Anicetus ließ den Polykarpus Ehren halber in der Kirche die Eucharistie feiern, und in Frieden gingen sie auseinander.“ So Irenäus in dem berühmten Briefe, welchen er aus Anlaß der späteren Osterstreitigkeiten an Papst Viktor richtete (bei Eus. 5, 24, 16 sq.). In anderem Zusammenhange (*Adv. haer.* 3, 3, 4) meldet Irenäus, Polykarpus habe zu Rom viele Valentinianer und Marcioniten und andere Häretiker „zur Kirche Gottes“ bekehrt. Als Marcion ihm einst begegnete und ihn fragte, ob er ihn kenne, habe Polykarpus geantwortet: „Freilich kenne ich den Erstgeborenen der

<sup>1</sup> Harnack (*Gesch. d. christl. Kirche* v. 1–3, 1, 34) meint, der Antritt Anicets sei nicht ganz genau festzustellen, da er wohl der erste, ständige quartadecimanische Bischof in Rom gewesen sei. Als der erste Antritt ist der Papst des 2. Jahrhunderts gar nicht festzustellen. Vgl. Sch. Harnack, *op. cit.*

Satans!“<sup>1</sup> Zeit und Ort dieser Begegnung mit Marcion hat Irenäus nicht angegeben; Hieronymus (l. c.) hat dieselbe in den Aufenthalt des hl. Polykarpus zu Rom verlegen zu dürfen geglaubt.

terer, auch durch Inschriften als Prokonsul von Asien bezeugt, ist vielmehr zu identifizieren mit dem Konsul Statius Quadratus des Jahres 142. Zwischen 151 und 157 muß er Prokonsul von Asien gewesen sein. Für das Jahr 155 als Todesjahr Polykarps bleibt der Umstand entscheidend, daß der 23. Februar in diesem Jahre ein Samstag gewesen ist. War also auch Waddingtons Berechnung falsch, so scheint doch das Ergebnis richtig zu sein: Polykarpus ist am 23. Februar 155 gemartert worden. Rom wird er 134 besucht haben. Starb er im Alter von 86 Jahren, so fällt seine Geburt ins Jahr 68/69.

Das wiederholt angezogene Martyrium S. Polycarpi soll später noch, gelegentlich der Märtyrerakten, zur Sprache kommen, und im Anschluß an dasselbe soll auch die im 4. Jahrhundert entstandene, als Geschichtsquelle nicht verwertbare Vita S. Polycarpi (auctore Pionio) gewürdigt werden.

Über das Leben und die Chronologie des Lebens des hl. Polykarpus vgl. außer den Prolegomena und Noten der Ausgaben des Philipperbriefes (Abs. 2), insbesondere der Ausgabe Lightfoots, folgende Abhandlungen: W. H. Waddington, *Memoire sur la chronologie de la vie du rheteur Aelius Aristide*; *Memoires de l'Institut Imp. de France, Academie des inscriptions et belles-lettres*, t. XXVI. 1<sup>re</sup> partie, Paris 1867, p. 203–268 (p. 232–241: Proconsulat de Quadratus); R. A. Lipsius, *Der Martyrertod Polykarps*; *Zeitschrift f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XVII (1874) S. 188–214; Ders., *Das Todesjahr Polykarps*; *Jahrb. f. protest. Theol.* Bd. IV (1878) S. 751–768; Ders., *Noch einmal das Todesjahr Polykarps*; *ebd.* Bd. IX (1883) S. 525–526; O. v. Gebhardt, *Kelation einer Moskauer Handschrift des Martyrium Polycarpi nebst Eskursen über das Todesjahr Polykarps und über die Verwechslung von Namen wie Arzake, Arzakeus, Arzakeus usw. durch die Abschreiber*; *Zeitschr. f. luth. Theol.* Bd. XLV (1875) S. 355–395; I. Reville, *De l'annéee que quibus Polycarpus Smyrnae martyrium tulit*; *Genève* 1880, S. 1–12; E. Light, *Das Martyrium des Polykarp und seine Zeitbestimmung*; *Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XXV (1882) S. 227–249; Ders., *Zum Polykarpstag*; *ebd.* Bd. XXXIV (1891) S. 96 bis 102; T. Randell, *The date of St. Polycarp's martyrdom*; *Studia Biblica* Oxford 1885, p. 175–207; C. H. Turner, *The day and year of St. Polycarp's martyrdom*; *Studia biblica et ecclesiastica* t. II (1890) p. 105–155; Th. Zahn, *Zur Biographie des Polykarpus nach des Eusebios*; *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Literatur* Teil IV, Herausgeg. von J. Haufsleiter und Th. Zahn, Erlangen 1891, S. 219 bis 283; W. Schmidt, *Die Lebensgeschichte des Rectors Aristides*; *Rhein. Museum f. Philol.* N. F. Bd. XLVIII (1893) S. 73–83; vgl. Schmidts Artikel über Aristides bei Pauly-Wissowa, *Realencykl. der klass. Altertumswissenschaft* II (1896), 886–894; A. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* II, 1 (1897), 334–356; Zahn, *Forschungen* u. s. w. VI (1900), 91–109; Polykarp von Smyrna. *Ältere Literatur über Polykarpus* ist zusammen gestellt bei Chevalier, *Bio-Bibliographie* 1857, 278f.

2. Der Philipperbrief. — Irenäus spricht von Briefen (*epistolai*), welche Polykarpus „teils an benachbarte Gemeinden, andrerorts sie (im Glauben) zu befestigen, teils an einzelne Brüder, um sie zu belehren und zu ermahnen“ (Ep. ad Flor., bei Euseb. Hist. eccl. III, 3, 2).

richtet. „Es giebt aber auch“, schreibt Irenäus bei einer andern Gelegenheit, „einen sehr tüchtigen (*ἱκανοτάτης*) Brief des Polykarpus an die Philipper, aus welchem diejenigen, welche guten Willens und auf ihr Heil bedacht sind, die Form seines Glaubens und die Predigt der Wahrheit ansehen können“ (Adv. haer. 3. 3. 4). Eusebius führt aus dem Briefe des hl. Polykarpus an die Philipper zwei längere Stellen an, welche von Ignatius und dessen Briefen handeln (l. c. 3. 36, 13—15), und bemerkt weiterhin. Polykarpus bediene sich in diesem Briefe einiger Zeugnisse aus dem ersten Briefe des hl. Petrus (4, 14, 9). Von andern Briefen des hl. Polykarpus ist bei Eusebius nicht die Rede. Auch Hieronymus hat über die schriftstellerische Thätigkeit des hl. Polykarpus nichts weiteres zu berichten als: *Scriptis ad Philippenses valde utilem epistolam quae usque hodie in Asiae conventu legitur* (De vir. ill. c. 17). Der Ausdruck „in Asiae conventu“ ist etwas sonderbar; man erwartet „conventibus“. Es ist aber durchaus nicht unwahrscheinlich, daß ein Brief des hl. Polykarpus in Kleinasien bei den gottesdienstlichen Zusammenkünften zuweilen vorgelesen wurde und daß diese Sitte bis in die Tage des hl. Hieronymus hinein sich erhielt<sup>1</sup>. Eine auffällige Redeweise liegt auch vor, wenn Hieronymus das Gerücht dementiert, er habe „sanctorum Papiae et Polycarpi volumina“ übersetzt (Ep. 71. ad Lucin., c. 5). Es wäre unzulässig, zu folgern, Hieronymus habe außer dem Philipperbriefe noch andere Schriften des hl. Polykarpus gekannt.

Es befremdet demnach nicht, daß auch heute nur noch der Philipperbrief bekannt ist. Die sonstigen Briefe, deren Irenäus gedachte, sind zu Grunde gegangen. Der Philipperbrief aber ist nur sehr mangelhaft überliefert, insofern die griechischen Handschriften, aus einem Archetypus stammend, sämtlich stark verstümmelt sind, und das letzte Drittel des Briefes erst aus einer zwar alten, aber ungewöhnlich nachlässigen lateinischen Version ins Griechische zurückzuübersetzen ist. Polykarpus antwortet auf ein nicht mehr erhaltenes Schreiben der Gemeinde zu Philipp. Philipp zählte zu den Städten welche Ignatius auf seinem Wege durch Macedonien berührte, und die dortigen Christen entsprachen gerne der Aufforderung des Martyrs, den Brüdern zu Antiochien brieflich ihre Freude über das Anhalten der Christenverfolgung auszudrücken (vgl. § 12. 1). Polykarpus sollte das Glückwunschsreiben zu seine Adresse befördern, und indem die Philipper vom Bischofe von Smyrna diese Bitte vortrugen, machten sie zugleich Mittelungen über Vorkommnisse in Seleucia und Laodizea und ersuchten um zugleich, ihnen ein Wort

<sup>1</sup> Die Thatsache, daß die Briefe des hl. Polykarpus in der griechischen Kirche gottesdienstlich benutzt wurden, ist durch die Zeugnisse von Eusebius (l. c. 3. 36, 13—15) und Hieronymus (Ep. 71. ad Lucin., c. 5) bestätigt. Daher die Sachverhalte, die sich aus dem Briefe des hl. Polykarpus an die Philipper ergibt.



der Belehrung oder Ermahnung zukommen zu lassen und ihnen eine Abschrift der Briefe des hl. Ignatius zu übersenden. Polykarpus beginnt mit Worten der Anerkennung. Es hat ihm wohlgethan, daß die Philipper, „die Abbilder der wahren Liebe“, Ignatius und seine Gefährten so liebevoll aufgenommen haben, und es erfüllt ihn mit Freude, daß der alte Glaube der Philipper fest steht und Frucht bringt (c. 1). Er kann sie nur mahnen, auch fernerhin diesem Glauben treu zu bleiben (c. 2). Er würde es übrigens gar nicht wagen, den Philippern gute Lehren zu erteilen, wenn sie ihn nicht selbst dazu aufgefordert hätten. Hat doch der unvergleichliche Lehrmeister Paulus ihnen persönlich das Wort der Wahrheit verkündet und aus der Ferne ihnen Briefe geschrieben, in die sie nur hineinzuschauen brauchen, um in allem Guten gefördert zu werden (c. 3)<sup>1</sup>. Nach einigen allgemeineren Worten wendet Polykarpus sich mit besonderen Mahnungen an die Frauen und die Witwen (c. 4), die Diakonen, die Jünglinge, die Jungfrauen (c. 5) und die Priester (c. 6). Alle insgesamt bittet er, sich nicht durch Irrlehrer verführen zu lassen (c. 7) und im Hinblick auf das Beispiel der heiligen Märtyrer und ihren Lohn im Himmel auszuharren in Geduld, unerschütterlich im Glauben, unermüdet in mildthätiger Liebe (c. 8—10). Mit schmerzlicher Teilnahme verweilt er bei dem traurigen Falle eines Priesters Namens Valens zu Philippi, welcher durch Geiz und Habsucht sich des Presbyterates unwürdig gemacht hatte: durch Liebe und Gebet möge die Gemeinde versuchen, den Verirrten zurückzurufen (c. 11—12). Er verspricht dann noch, das Schreiben der Philipper nach Antiochien gelangen zu lassen, legt seinem Briefe die Briefe des hl. Ignatius, so viele er deren in Händen hat, bei und bittet um etwaige zuverlässige Nachrichten über das weitere Schicksal des hl. Ignatius und seiner Gefährten (c. 13). Empfehlungen und Grüße bilden den Schluß (c. 14).

Der ganze Brief ist reich geschmückt mit Citaten aus den Schriften des Neuen Testaments und deshalb, wie schon Eusebius andeutete, für die Geschichte des neutestamentlichen Kanons von nicht geringer Bedeutung. Außer den drei ersten Evangelien und der Apostelgeschichte sind namentlich mehrere Briefe des hl. Paulus, auch die beiden Timotheusbriefe, der erste Brief des hl. Petrus und der erste Brief des hl. Johannes benutzt. An früherer Stelle ist bereits darauf hingewiesen worden, daß Polykarpus den Korintherbrief des hl. Klemens von Rom sich gewissermaßen zum Muster genommen hat (vgl. § 11, 2). Mehrfach schließt er sich fast wörtlich an diesen Brief an. Eine be-

<sup>1</sup> Wenn Polykarpus von mehreren Briefen des hl. Paulus an die Philipper spricht, so denkt er wahrsch. an die Briefe an Timotheum, Titum und an den Philimonbrief und die beiden Colossenerbriefe. Vgl. Zeller, *op. cit.* I, 1, 2, 3.

deutende litterarische Leistung stellt der Philipperbrief nicht dar. Es mangelt ihm an einheitlicher Gliederung und geordnetem Gedankenfortschritt. Sein Ruhm sind die herrlichen Sittenvorschriften. Er ist wirklich, wie Photius (Bibl. cod. 126) sagte, „überreich an vielfältiger Belehrung, mit Klarheit und Einfachheit, nach der kirchlichen Weise der Schriftauslegung“. Die Abfassung muß bald nach dem Tode des hl. Ignatius erfolgt sein. Es wird vorausgesetzt, daß Ignatius bereits „an dem ihm gebührenden Platze beim Herrn angelangt ist“ (c. 9, 2); es wird aber zugleich um Übermittlung etwaiger glaubwürdiger Kunde über das Ende des Märtyrers gebeten (c. 13, 2). Näheres ist also in Smyrna noch nicht bekannt gewesen.

In neuerer Zeit wurde vorübergehend bald die Echtheit des Briefes des hl. Polykarpus bestritten, bald die Einheit oder Integrität desselben geleugnet. Dauernden Beifalles konnten sich diese Versuche schon deshalb nicht erfreuen, weil sie sich gar zu deutlich als Tendenzkritik entlarvten. Der Brief des hl. Polykarpus legt, wie früher schon hervorgehoben wurde (§ 12, 5), in entscheidender Weise Zeugnis ab für die Echtheit der Briefe des hl. Ignatius. Wollten die Gegner der Ignatiusbriefe konsequent verfahren, so konnten sie nicht umhin, auf diesem oder jenem Wege das Zeugnis des Polykarpusbriefes hinwegzuräumen oder zu entkräften. Nach den einen sollte der Fälscher der Ignatiusbriefe zur Verdeckung dieser ersten Fälschung auch den Polykarpusbrief gefälscht haben; der letztere sei nichts anderes als „ein Vorwort“ oder „ein Einleitungs- und Empfehlungsschreiben“ zu den im Interesse der Begründung oder Befestigung der Episkopalgewalt erdichteten Ignatiusbriefen (Hilgenfeld u. a.). Nach den andern sollte der Fälscher der Ignatiusbriefe einen echten Polykarpusbrief seinen Zwecken dienstbar gemacht und durch Zusätze erweitert und insbesondere die auf Ignatius und seine Briefe bezüglichen Abschnitte eingeschoben haben (Ritschl u. a.). Auch Harnack hat sich nicht gescheut zu sagen: „Würde man nicht die Ignatiusbriefe für unecht halten, so würde es niemandem einfallen, in dem Polykarpusbriefe nach Interpolationen zu falunden“, und wiederum: Für die Annahme der Unechtheit des Polykarpusbriefes giebt es „keine im Polykarpusbriefe selbst liegenden Gründe“, ist vielmehr „lediglich die Erwägung der vorausgesetzten Unechtheit der Ignatiusbriefe bestimmend“<sup>1</sup>. Die Echtheit des Polykarpusbriefes ist, um alles andere beiseite zu lassen, durch die Worte des hl. Irenaus gegen jeden berechtigten Zweifel sicher gestellt, und die Unterscheidung eines echten Kernes und späterer Zuthaten ist wegen der handgreiflichen Einheit des Stiles und der gleichmäßig über das Ganze (mit Ausnahme des 13. Kapitels) sich erstreckenden Abhängigkeit von

dem Korintherbriefe des hl. Klemens schlechterdings unvollziehbar. Wenn es aber möglich sein würde, den Polykarpusbrief sowohl wie die Ignatiusbriefe als unecht zu erweisen, so würden doch diese beiden Fälschungen nie auf eine und dieselbe Hand zurückgeführt werden können. Der beiderseitige Stil weist die durchgreifendste Verschiedenheit auf. Und wenn es möglich sein würde, den Fälscher der Ignatiusbriefe und den Fälscher des Polykarpusbriefes zu identifizieren, so würde es gleichwohl nicht angehen, die Briefe gewissermaßen zu einem Werke zusammenzufassen und in dem Polykarpusbriefe das „Vorwort“ zu den Ignatiusbriefen zu erblicken. Hat die Schrift den Zweck, der Episkopalverfassung gegenüber der Presbyterialverfassung zum Siege zu verhelfen, so kann nicht das Vorwort zu dieser Schrift in einem Briefe gesucht werden, in welchem wohl einmal zur Unterwürfigkeit gegen die Presbyter und Diakonen aufgefordert wird (c. 5, 3), das Wort *ἐπίσκοπος* aber überhaupt nicht vorkommt.

Die acht meist jüngeren Handschriften des griechischen Textes des Philipperbriefes sind schon § 10, 4, gelegentlich der Überlieferung des Barnabasbriefes, erwähnt worden. Sie sind sämtlich Kopien einer und derselben verstümmelten Vorlage und teilen daher die Eigentümlichkeit, daß sie c. 9, 2 bei den Worten *καὶ οὐ γὰρ ὁ-ὁ* abbrechen. Für den folgenden Teil des Briefes, c. 10–14, muß eine lateinische Übersetzung als Texteszeuge eintreten, welche jedenfalls hohen Alters ist, aber auf einem minderwertigen Original beruht und sich manche Freiheiten oder Nachlässigkeiten gestattet und in der Folge verschiedene Entstellungen erfahren hat. Doch sind die auf Ignatius und seine Briefe bezüglichen Stellen, c. 9 und c. 13, von Eusebius (Hist. eccl. 3, 36, 13–15) griechisch aufbewahrt worden. Einige kleine armenische und syrische Citate aus dem Briefe veröffentlichte P. Martin bei Pitra, *Analecta sacra* t. IV, Paris 1883, p. 4, 281 bzw. p. 5, 282.

Die lateinische Übersetzung des Philipperbriefes war in Verbindung mit der lateinischen Übersetzung der jüngeren Rezension der Ignatiusbriefe schon von J. Faber Stapulensis, Paris 1498, herausgegeben. Den griechischen Wortlaut der cc. 1–9 veröffentlichte erst P. Halloix Douai 1633. Der griechische Text bei Gallandi, *Bibl. vet. Patrum* t. I p. 309–313, ist aus Th. Smith, *S. Ignatii epistolae genuinae*, Oxoni 1709, der griechische Text bei Migne PP. Gr. V, 1005–1016, ist aus Hefele, *Opp. Patr. apostol.*, ed. 3, Tub. 1847, genommen. Die neuesten und besten Ausgaben sind diejenigen von Zahn, *Ignatii et Polycarpi epistolae, martyria, fragmenta* (Patr. apostol. opp. Rec. de Gebhardt, Harnack, Zahn, Fasc. II) Lips. 1876; Funk, *Opp. Patr. apostol.* t. I, Tub. 1878–1887; Lightfoot, *The Apostolic Fathers. Part II: S. Ignatius, S. Polycarp*, London 1885–1889, 2 vols. Zahn hat den nur lateinisch überlieferten Teil des Briefes ins Griechische zurückübersetzt; Funk hat Zahns Übersetzung an einzelnen Stellen berichtigt; Lightfoot hat eine neue Rückübersetzung gefertigt. Neue Ausgaben der alten lateinischen Übersetzung des Briefes (Migne I. c. V, 1015–1022) lieferten Zahn l. c. und Funk. Die Echtheit der Ignatianischen Briefe aufs neue verteidigt Tub. 1883 S. 205–212. Vgl. noch Harnack, *Patristische Miscellen* III: Zu Polycarp, ad Philip. 11. Texte und Untersuchungen n. s. w. Bd. XX, N. F. V, 3 (1900), S. 86–93.

Neuere deutsche und englische Übersetzungen des Philipperbriefes wurden schon § 7 angeführt. Englische Übersetzungen v. B. ...

II, 1051—1056; bei B. Jackson, St. Polycarp, bishop of Smyrna. London 1898. 12°. Weitere Übersetzungen sind verzeichnet bei Richardson: Bibliograph. Synopsis 7—8

ähnlich jenen Aussprüchen kleinasiatischer Senioren (*πρεσβύτεροι*), welche Irenäus seinem Werke *Adversus haereses* eingeflochten hat. Doch sieht Zahn sich gezwungen, den Schlusssatz des zweiten Fragments<sup>1</sup> für eine spätere Zuthat zu erklären.

Dafs Polykarpus jenen *πρεσβύτεροι* zuzuzählen ist, welche Irenäus in dem genannten Werke gerne als Zeugen und Gewährsmänner der Überlieferung der Apostel aufruft, wird kaum bezweifelt werden können. Die Predigten des Bischofs von Smyrna hatten, wie wir schon hörten, in dem empfänglichen Gemüte des kleinen Irenäus einen unverwischbaren Eindruck hinterlassen (s. Abs. 1). Es ist indessen bei der sehr unbestimmten und fast dunkeln Art und Weise, wie Irenäus sich über jene Autoritäten ausspricht, nicht möglich, bestimmte Sätze oder Zeugnisse als Eigentum Polykarps auszuscheiden.

Schliesslich mag bemerkt sein, dafs Polykarpus auch in der pseudo-areopagitischen Litteratur eine Rolle spielt. Der siebente der zehn griechisch überlieferten Briefe des Pseudo-Areopagiten ist an den Hierarchen Polykarpus gerichtet, und im Anschluß an diesen Brief, wie es scheint, sind später auch Briefe Polykarps erdichtet worden. Maximus Confessor spricht im Prologe seines Commentares über die Areopagitica<sup>2</sup> von einem Briefe Polykarps an die Athener, in welchem des Areopagiten gedacht werde, und Suidas<sup>3</sup> kennt einen Brief Polykarps „an den großen Dionysius den Areopagiten“. Sonstige Spuren dieser Briefe sind nicht bekannt.

Die fünf lateinischen Fragmente alter Stellen der Evangelien veröffentlichte Fr. Peuardent in seiner Irenäus Ausgabe, Köln 1596 (Nachdruck 1630), in den Noten zu Iren., *Adv. haer.* 3, 3, 1. Ein Abdruck bei Migne, *P. Gr.* V, 1025–1028. Neue Rezensionen dieser Fragmente finden sich in den Ignatius- und Polykarpus Ausgaben von Zahn I c p. 171–172, von Lightfoot I c II, 1001–1004. Pitra<sup>4</sup> spezialisierten Scholiensteiner I, Paris 1852 p. 266–267, hat noch zwei weitere lateinische Fragmente unter Polykarps Namen veröffentlicht, und sie sind bei Migne I c V, 1027–1028 den fünf andern Stücken angeschlossen. Diese zwei Fragmente sind aber in keiner Weise als Eigentum Polykarps bezeugt. Pitra hat sie eben in des Johannes Diaconus *Expositio in Heptateuchum* gefunden, und sie sind doch nicht mit Polykarps Namen versehen, sondern nur als Citate aus dem *liber responsionum* des Bischofs Viktor von Capua bezeichnet, und es ist schwer verständlich, wie Pitra dazu kam, sie Polykarpus zuzuschreiben.

Irenäus beruft sich in seinem Werke *Adversus haereses* zur Fehartung der katholischen Lehre gegenüber dem Gnosticismus wiederholt auf die Aussagen kleinasiatischer „Älter“, *πρεσβύτεροι*, welche Salom der Apostel, insbesondere des Apostels Johannes, gewesen (I, 22, 5–5, 7, 1–30, 1–33, 1).

<sup>1</sup> Dieser Satz lautet: *legitur et in libro beatorum apostolorum Petri et Pauli beatus Ioannes fusse demersus, und kam bald nach dem Tode des Apostels in dem hl. Polykarpus in den Mund gezeugt worden.*

<sup>2</sup> Migne, *PP. Gr.* IV, 17.

<sup>3</sup> *Lexicon ex recens. I. Bekkeri*. Berlin 1814 p. 570.

36, 1). Mitunter wird auch ein einzelner Presbyter redend eingeführt. Besonders ausführliche Mitteilungen empfing Irenäus a quodam presbytero qui audierat ab his qui apostolos viderant et ab his qui didicerant — der griechische Wortlaut ist nicht erhalten (4, 27, 1. 2; 28, 1; 30, 1. 4). Über die Persönlichkeit dieser Alten lassen sich nur Vermutungen aufstellen; Polykarpus von Smyrna jedoch und sein Freund Bischof Papias von Hierapolis in Kleinphrygien, der Verfasser der „Erklärungen von Aussprüchen des Herrn“ (§ 40), dürften denselben mit Sicherheit beizuzählen sein; diese beiden Schüler des Apostels Johannes werden auch von Irenäus selbst, freilich nur je einmal, mit Namen angeführt (3, 3, 4 und 5, 33, 4). Die Mitteilungen des hl. Irenäus über Aussagen der Alten sind, im Anschluß an die Überbleibsel des erwähnten Werkes des Bischofs Papias, zusammengestellt bei M. I. Routh, *Reliquiae Sacrae*, ed. alt., I (1846), 47—68; Migne, *PP. Gr. V*, 1386—1402; de Gebhardt et Harnack, *Barnabae epist.* Lips. 1878. p. 105—114; Funk, *Opp. Patr. apostol.* II (1881), 301—314; E. Preuschen, *Antilegomena*. Gießen 1901. S. 64—71. 152—159. Über die Zeit der Alten handelt Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* II, 1, 333 bis 340. Im übrigen s. Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. s. f.* VI (1900), 53—94: Die „Presbyter in Asien“ nach Irenäus. Die Annahme Harnacks, Irenäus habe die Aussprüche der „Presbyter in Asien, welche noch den Johannes und die andern Apostel gesehen haben“, nur aus dem mehrgenannten Werke des Bischofs Papias herübergangen, aber keine persönliche Fühlung mit diesen Presbytern besessen, dürfte durch

## Zweiter Abschnitt.

# Die kirchliche Litteratur des 2. Jahrhunderts seit etwa 120.

### Erster Teil.

## Die apologetische Litteratur.

### § 14. Allgemeines.

(1. Die Angriffe der Heiden. 2. Die Entgegnungen der Christen. 3. Die anti-jüdischen Apologien. 4. Litteratur.)

1. Die Angriffe der Heiden. — Es ist nur der natürliche Reflex der Zeitverhältnisse, wenn die kirchliche Litteratur des 2. Jahrhunderts ein vorwiegend apologetisches Gepräge zeigt. „Von den Juden werden die Christen als Fremdlinge (*ἀλλόφυλοι*) angefeindet, und von den Heiden werden sie verfolgt“ (Ep. ad Diogn. 5, 17). Durch Verleumdungen aller Art und den Spott und Hohn hervorragender Schriftsteller wird die öffentliche Meinung gegen die Christen eingenommen und aufgereizt; durch heidnische Priester, Götzen und Juden wird der Haß der Menge zu Gewaltausbrüchen entfesselt, und der antike Staat, mit dem Polytheismus auf das Innigste verwachsen, sieht sich durch den Selbsterhaltungstrieb immer nachdrücklicher zur Ausrottung des Christentums aufgefordert.

Seit der Mitte des ersten Jahrhunderts wurden von den Kaisern selbst zu verschiedenen Malen teils direkte teils indirekte Verfolgungen über die Christen des römischen Reiches verhängt und die Statthalter der Provinzen mit gesetzlichen Vollmachten gegen die Christen ausgerüstet. Mögen manche neuere Forscher nicht mehr gerne von Christenverfolgungen im römischen Reiche reden, so ist der Ausdruck doch in seiner eigentlichsten Bedeutung festzuhalten<sup>1</sup>. Schon unter

<sup>1</sup> „Verfolgt und bestraft wurde die Christenqualität, das Bekenntnis des Christenglaubens, die Zugehörigkeit zur christlichen Religionsgenossenschaft.“ J. E. Weiss.

Nach ist das christliche Bekenntnis als solches, ohne Nachweis bestimmter Verbrechen im Einzelfalle, bestraft worden, und erst Konstantin hat die Christen aus dem Blutbade oder doch aus dem Zustand armenischer Unmündigkeit, ja völliger Rechts- und Schutzlosigkeit herausgerissen.

Auf die Verfolgungsedikte im einzelnen einzugehen, verlohnt sich nicht. Näher liegt es an dieser Stelle, auf die Versuche litterarischer Bekämpfung des Christentums, wie sie im Laufe des 2. Jahrhunderts heidnischerseits von Fronto, Lucian und Celsus unternommen wurden, einen Blick zu werfen<sup>1</sup>. Der Versuch des Rhetors Fronto von Cirta, des Lehrers der Kaiser Mark Aurel und Lucius Verus, gest. nach 170, ist freilich nicht näher bekannt. Aus der ältesten lateinischen Apologie des Christentums, dem Dialoge Octavius des Minucius Felix (c. 9, 6: 31, 2), ergibt sich, daß Fronto eine Rede gegen die Christen veröffentlicht und daß er die landläufigen Verleumdungen, insbesondere thyesteische Mahlzeiten und ödipodeische Vermischungen, ins Feld geführt hat. Wenn Schanz<sup>2</sup> annimmt, die Rede des Heiden Cäcilianus in dem genannten Dialoge reproduziere im wesentlichen den Inhalt der Rede Frontos, so ist dies, wie später zu zeigen sein wird, nur eine sehr schlecht begründete Vermutung. Erhalten blieb die Satire des Lucianus von Samosata über das Ende des Peregrinus (*περὶ τῆς Περεγρίνου τελευτῆς*) aus dem Jahre 167. Peregrinus, erst lasterhafter christlicher Priester, dann ägyptischer Ascet, dann cynischer Philosoph, sucht freiwillig den Tod in den Flammen. Die Spitze der ganzen Darstellung kehrt sich ohne Zweifel gegen die Cyniker, insbesondere den zeitgenössischen Cyniker Theagenes; zugleich aber bemüht sich der Verfasser doch auch die lichtscheue Gesellschaft der Christen nach Kräften lächerlich zu machen, wenngleich er es zu eigentlich komischer Wirkung nicht zu bringen vermag<sup>3</sup>. Um 178 verfaßte

Christenverfolgungen. Geschichte ihrer Ursachen im Römerreiche (Veröffentlichungen aus dem kirchenhistorischen Seminar München, Nr. 2). München 1899. S. 160.

<sup>1</sup> Vielleicht fällt allerdings auch die Abfassung des Romanes des Flavius Philostratus über Apollonius von Tyana noch in das 2. Jahrhundert. Es ist indessen zweifelhaft, ob dieser Roman von Haus aus eine christenfeindliche Tendenz verfolgt hat oder aber erst durch Hierokles, den Statthalter von Bithynien, zu christenfeindlichen Zwecken verwertet worden ist. Die apologetischen Schriften des Kirchenhistorikers Eusebius werden Anlaß bieten, auf Philostratus und Hierokles zurückzukommen.

<sup>2</sup> Gesch. der röm. Litteratur. Teil III. München 1896. S. 227. 233.

<sup>3</sup> Vgl. J. Bernays, Lucian und die Kyniker. Mit einer Übersetzung der Schrift Lucians „Über das Lebensende des Peregrinus“. Berlin 1879. 8°. Die Stellung Lucians zum Christentum und seine Kenntnis christlicher Litteraturwerke beleuchtete Th. Zahn, Ignatius von Antiochien. Gotha 1873. S. 517—528. Sehr wahrscheinlich hat Lucian die Briefe des hl. Ignatius, vielleicht auch das Martyrium



er eklektische Platoniker Celsus, vielleicht zu identifizieren mit dem eichnamigen Freunde des Lucianus, eine umfangreiche Streitschrift gegen das Christentum unter dem Titel *Ἀληθὴς λόγος*, „Wahrheitsgemäßer Beweis“<sup>1</sup>. Die Schrift ist zu Grunde gegangen; etwa neun Zehntel des Inhaltes aber und etwa sieben Zehntel des Wortlautes sind in der Gegenschrift erhalten, welche Origenes unter Philippus Arabs (244—249) ausarbeitete. Auch die Anlage und Gliederung der Schrift läßt sich aus der Gegenschrift wieder erkennen, weil Origenes, wie er wiederholt selbst erklärt, Celsus Satz für Satz gegolgt ist. Nach den Untersuchungen Koetschus umfaßte der Wahrheitsgemäße Beweis außer einer längeren Einleitung vier Teile. Der erste bekämpfte das Christentum vom Standpunkte des Judentums her des jüdischen Messiasglaubens aus. Ein Jude ward redend eingeführt und sollte den Nachweis erbringen, daß das Christentum der jüdischen Messiasidee, welche angeblich in ihm verwirklicht sei, nicht gerecht werde. Der zweite Teil suchte vom Standpunkte des Heidentums die jüdische Messiasidee selbst als unzulässig darzuthun und damit das Fundament des Christentums zu erschüttern. Der dritte Teil richtete sich gegen die einzelnen Glaubens- und Sittenlehren des Christentums, welche anderswoher entlehnt und verfälscht seien. Der vierte endlich enthielt eine Rechtfertigung der heidnischen Staatsreligion. Celsus hat die neue Religion mit allem möglichen Schimpfe beworfen, den Stifter derselben als gemeinen Betrüger gekennzeichnet und alles Außerordentliche in seinem Leben und Wirken auf Erleichterung seiner ersten Anhänger zurückgeführt. Die schnelle Ausbreitung der christlichen Lehre erklärte er aus dem großen Eindrucke, welchen die lügenhaften Schreckbilder eines zukünftigen göttlichen Gerichtes und eines ewig brennenden Feuers auf die urteilslose Menge machten. Dem Glauben an den menschengewordenen Gott begegnete er mit der Lehre von der Jenseitigkeit Gottes, welcher nur mittelbar auf das Irdische einwirke; den Glauben an die Auferstehung des Leibes untergrub er mit der Lehre von der Nichtigkeit der Materie, welche nur eine Fortexistenz der Seele anzunehmen gestatte. Unvergleichbar bekundete Celsus ausgebreitetes Wissen, vollen Scharfsinn und große Gewandtheit. Sein Buch stellte ein unlaßendes Arsenal an Erfolg versprechenden Angriffswaffen gegen das Christentum dar.

<sup>1</sup> Polycarpi gekannt und benutzt, vgl. E. E. Revue de l'Église et de l'Évangile / Zeitschr. für wissenschaftl. Theol. Bd. XXVI (1886) S. 166—180.

„Wahrheitsgemäßer Beweis“ ist jedenfalls eine zutreffendere Übersetzung als „Wahres Wort“. Etwas klein aber ist es, wenn Wehrt (in der Apologetik, Rom 1897, S. 14) schreibt: *ἀληθὴς λόγος* ist *veritas* oder *veritas* „die Wahrheit“ dem rhetorischen *ἀπὸ τοῦ λόγου* „von dem Worte“ und *ἀπὸ τοῦ λόγου* „von dem Worte“.

Hat doch auch die neueste Zeit es nicht verschmäht, bei Celsus in die Schule zu gehen<sup>1</sup>.

Fronto legte den Christen, wie vorhin bemerkt, thyesteische Mahlzeiten und ödipodeische Vermischungen zur Last. Lucianus und Celsus haben sich dieser Anklagen enthalten. Es war eine im Volksmunde umlaufende, von den meisten Apologeten des 2. Jahrhunderts bezeugte Sage, daß die Christen bei ihren Zusammenkünften Menschen zu verzehren und im Dunkel der Nacht den größten Ausschweifungen sich zu überlassen pflegten. Die Entstehung der Sage liegt zu Tage. Die Christen genossen das Fleisch und Blut des Gottmenschen und verbanden mit der Feier der heiligen Eucharistie Agapen oder Liebesmahle. Nur lateinische Apologeten gedenken der Vorwürfe der Onolatrie oder Eselsanbetung und der Verehrung der Genitalien des Priesters. Die letztere Verleumdung, deren einziger Zeuge Minucius Felix ist (Octav. c. 9, 4; 28, 10), muß wohl auf die Sitte zurückgeführt werden, daß die Pönitenten bei der Rekonziliation sich vor dem Priester auf die Erde warfen und des Priesters Kniee umfaßten. Der Vorwurf der Anbetung eines Esels oder Eselkopfes ist schon den Juden gemacht<sup>2</sup> und ohne Zweifel von den Juden erst auf die Christen übertragen worden, welch letztere in der ältesten Zeit ja vielfach als jüdische Sekte betrachtet wurden. Illustriert wird dieser Vorwurf

in seiner Anwendung auf die Christen, abgesehen von den Bemerkungen bei Minucius Felix (l. c. c. 9, 3; 28, 7) und Tertullian (Apol. c. 16; Ad nat. 1, 14), durch das berühmte Spottkruzifix des Palatin. Noch einen weiteren Vorwurf teilten die Christen mit den Juden. Die einen wie die andern konnten nur ihren eigenen Kultus als berechtigt anerkennen und mußten den Götterkultus wie den Kaiserkultus prinzipiell verwerfen; sie machten sich damit der *ἀθεότης*, des Atheismus, der Verachtung der Götter schuldig<sup>1</sup>. Diese Anklage ist schon im 2. Jahrhundert stehend gewesen. „Drei Verbrechen“, sagt Athenagoras (Suppl. c. 3), „werden uns vorgeworfen: Atheismus (*ἀθεότης*), thyesteische Mahlzeiten, ödipodeische Vermischungen.“ Diese Anklage ist zugleich, viel mehr als irgend eine andere Beschuldigung, von weittragender und einschneidender praktischer Bedeutung geworden. Wie der Eifer für den Kaiserkultus seit Augustus in stets wachsendem Maße als der Gradmesser loyaler staatsbürgerlicher Gesinnung galt, so mußte die völlige Ablehnung desselben als gleichbedeutend mit Verweigerung der der Obrigkeit geschuldeten Ehrerbietung erscheinen, und wenn auch der juristische Begriff des *sacrilegium* (— *ἱεροσυλία*, Tempelraub) auf die Christen nicht anwendbar war, die Verächter der Götter wurden gleichwohl des Religionsfrevels bezichtigt und vom Volke direkt als *sacrilegi* geachtet. Es genügt, an die Worte Tertullians (Apol. c. 10) zu erinnern: *sacrilegii et maiestatis rei convenimur: summa hacc causa, immo tota est.*

2. Die Entgegnungen der Christen. Die Verteidigungsschriften der Christen sind durchweg an eine heidnische Adresse gerichtet, wenngleich dieselben ihre Leser jedenfalls von Anfang an zumeist in christlichen Kreisen gesucht und gefunden haben. Die Verschiedenheit der Adresse im einzelnen ist nicht ganz bedeutungslos. Ein Teil der Apologien des 2. Jahrhunderts wendet sich in Form von Schutz- oder Beschwerdeschriften an das Oberhaupt des römischen Reiches selbst. So schreibt Quadratus an Hadrian, Aristides an Antoninus Pius, Athenagoras an Mark Aurel und Commodus. Sie appellieren an das Rechtsgefühl der römischen, welche sich selbst Menschenfreunde und Philosophen nannten, und weisen vor allem darthun, was das Christentum auf Duldung Anspruch erheben könne, daß die Verfolgung und Bestrafung des bloßen Namens Christ dem Gerechtigkeitsinne, dem Stolz des römischen Volkes Hohn spreche, daß irgend welche feindseligen Absichten gegen die bestehende Ordnung der Christen durchaus ferne liegen. Andere Apologien sind an die Gesamtheit der hellenisch gebildeten Heiden gerichtet und stellen ge-



audere nisi qui possit audere, Octav. c. 30, 2). Und Athenagoras erklärt voller Entrüstung: „Wessen sie sich selbst bewußt sind und was sie auch ihren Göttern zuschieben, das bürden sie uns auf“ (Suppl. c. 34). Weiter ist man nicht gegangen; den Ursprung der Verleumdungen aufzudecken, hat man Anstand genommen. Nur Justin der Märtyrer hat den wirklichen Hergang und Verlauf des christlichen Gottesdienstes geschildert und das größte christliche Geheimnis vor aller Welt entschleiert (Apol. 1, 61 sqq.). Alle andern Apologeten haben sich durch die Arkandisziplin gebunden gerachtet<sup>1</sup>.

Nicht so leicht war der Vorwurf der Irreligiosität und der Staatsfeindlichkeit zurückzuweisen. Die Versicherungen, daß die Christen auch für das Wohl des Kaisers beten (Tert., Apol. c. 30) und nicht im entferntesten an eine Revolution denken (l. c. c. 37), werden wenig Eindruck gemacht haben. Ein unbefangener und gebildeter Leser mochte sich von den Vorzügen der geistigen und monotheistischen Auffassung des Wesens Gottes überzeugen lassen, zumal der Apologet heidnische Philosophen als Bundesgenossen aufrufen konnte. Der großen Masse des heidnischen Publikums mußte eine Gottesverehrung ohne sichtbares Götterwesen ein unverständliches Rätsel bleiben. Dieser Masse gegenüber war von einer kühnen Offensive ein durchschlagenderer Erfolg zu erhoffen als von einer noch so gewandten Defensive. Man geißelte deshalb den Polytheismus als widernatürlich und unvernünftig, als eine Abirrung des Menschengesistes vom wahren Gott, als ein Werk der Dämonen; man zeigte, daß die heidnischen Götter nichts anderes seien als hölzerne, steinerne, silberne und goldene Gebilde von Menschenhand oder Tiere mannigfacher Art oder im besten Falle mit allerlei menschlichen Armseligkeiten behaftete Wesen. Es war somit in der Natur der Sache selbst begründet, daß die Verteidigungsschriften, indem sie nicht bloß Schutz-, sondern auch Trutzwaffen gebrauchten, mehr oder weniger auch Angriffsschriften wurden.

Als höheres Ziel indessen winkte jenseits des Kampfes der Friede. Manche Apologien geben über Wesen und Inhalt der christlichen Religion viel tiefere Aufklärungen, als es zur Entkräftung der Vorurteile der Gegner geboten gewesen wäre. Sie gehen auch auf das Verhältnis des Christentums zum Heidentume ein und anerkennen mit Freuden die im Heidentume beschlossenen Keime und Körner der Wahrheit. Sie reden damit einer Ausgleichung und Verschmelzung der Lehren der Vernunft mit den Lehren der Offenbarung das Wort und schaffen die Ansätze zu einer Theologie oder Glaubenswissenschaft.

<sup>1</sup> Vgl. oben § 7, S. 64.



Abfall von der Wahrheit zum Irrtum, von dem Wesen zum Schatten. Alles Wahre hingegen ist christlich, und das Christentum ist die Wahrheit schlechthin<sup>1</sup>.

3. Die antijüdischen Apologien. — Die Apologien des Christentums gegenüber dem Judentume stehen schon der Zahl und dem Umfange nach hinter den an die Adresse der Heiden gerichteten Schriften weit zurück. Aus dem 2. Jahrhunderte sind zwei solcher Apologien bekannt: Aristons Streitrede zwischen Iason und Papiskus über Christus, und Justins des Märtyrers großer Dialog mit dem Juden Tryphon. Man hat die Beobachtung gemacht, daß auch in den folgenden Jahrhunderten bis zur Reformationszeit und darüber hinaus die Verteidigung des Christenglaubens wider die Juden hauptsächlich in der Form des Dialoges geführt wurde, während im Kampfe mit dem Heidentume der Monolog oder die Schutzrede vorherrschte<sup>2</sup>. Die Erklärung wird darin zu suchen sein, daß zu zweckentsprechender Entfaltung eines Kampfgespräches ein gemeinsamer Boden gefordert wird, wie ihn für den Christen und den Juden der Glaube an den einen Gott und an die Göttlichkeit der Schriften des Alten Testaments darbot<sup>3</sup>. Das Verständnis des Alten Testaments insbesondere die Auffassung der messianischen Weissagungen bildete naturgemäß den Angelpunkt, um welchen der Streit zwischen Christen und Juden sich drehte. War der Messias erschienen, so war damit auch der Wendepunkt der göttlichen Heilsoökonomie vom Partikularismus zum Universalismus eingetreten, der Neue Bund eröffnet und der Alte aufgehoben. Übrigens sind die antijüdischen Apologien der älteren Zeit weit weniger als die antilebenischen Schriften aus dem Leben und der Wirklichkeit geschöpft. Die Disputation ist im allgemeinen nur ein literarischer Kunstgriff. Die Heidenkirche selbst fühlte das Bedürfnis, sich über die Beziehungen zwischen Christentum und Judentum Rechenschaft zu geben, sie in der Überzeugung zu bestärken, daß der Alte Bund vorbildlich auf den Neuen hinweise und vorbereitend ihm entgegenführe. Einem Juden wurde die Aufgabe zugeschoben, den Christen den Titel des wahren Israel streitig zu machen, und seinen meist recht unzulänglichen Argumenten gegenüber hatte

<sup>1</sup> Systematische Zusammenstellungen der Grundeigenschaften der Apologien lieferten Gr. Schmitt, *Die Apologien der ersten Jahrhunderte* (Mainz 1890) J. Zahn, *Die apologetischen Grundgedanken der Literatur der ersten drei Jahrhunderte* (Würzburg 1890).

<sup>2</sup> Vgl. O. Zöckler, *Der Dialog in der ersten Apologetik* (Gießen 1894).

<sup>3</sup> Wenn Minimus Felix für seine antilebenische Apologie die Form eines Dialoges wahlte, so bleibt zu beachten, daß die streitende Partei hier der Christ Oktavianus mit der Heide Caelius, insofern sich auf einer gemeinsamen Basis bewegen, als es

der Vertreter des Christentums den siegreichen Nachweis zu erbringen, daß der Glaube an die Propheten den Glauben an Christus fordere, der Mosaismus nur vorübergehende Geltung besessen habe, die Knospe des Alten Bundes im Neuen Bunde zur vollen Blüte entfaltet sei<sup>1</sup>.

4. Litteratur. — Eine Sammelausgabe der Schriften der griechischen Apologeten des 2. Jahrhunderts lieferte zuerst *Fédéric Morel*, Paris 1615. 2°; wiederholt Paris 1636 und Köln oder vielmehr Wittenberg 1686. Hier waren Justin der Märtyrer, Athenagoras, Theophilus, Tatian und Hermias zu einem *corpus apologetarum* vereinigt. Näheres über die Ausgabe bei *de Otto*, *Corpus apolog.* vol. I. ed. 3. p. xxxvi sqq.; über den Herausgeber vgl. die *Nouvelle Biographie générale*. t. XXXVI. Paris 1861. col. 519 a. Einen bedeutsamen Fortschritt in der Kritik und der Erklärung des Textes begründete die Ausgabe des Mauriners *Pr. Maran* (gest. 1762). Sie umfaßte ganz dieselben Autoren. Der Titel lautet: *S. P. N. Iustini philosophi et martyris opera quae exstant omnia; nec non Tatiani adversus Graecos Oratio; Athenagorae philosophi Atheniensis Legatio pro Christianis; S. Theophili Antiocheni tres ad Autolycum libri; Hermiae philosophi Irrisio gentilium philosophorum; item in Appendice supposita Iustino opera cum actis illius martyrii et excerptis operum deperditorum eiusdem Iustini et Tatiani et Theophili; cum mss. codd. collata, ac novis interpretationibus, notis, admonitionibus et praefatione illustrata, cum indicibus copiosis; opera et studio unius ex monachis Congregationis S. Mauri [D. Prudentii Marani].* Paris 1742. 2°. Venet. 1747. Eine neue Ausgabe, Jena 1847—1872 in 9 Oktavbänden, ausgezeichnet durch gewissenhafte Prolegomena und eine reichhaltige Adnotatio, verdanken wir *J. C. Th. v. Otto*. Die Werke Justins hatte *v. Otto* auch schon 1842—1843 herausgegeben; 1876—1881 erschienen dieselben in 3. Aufl. *S. Iustini phil. et mart. opera. Recensuit, prolegomenis, adnotatione ac versione instruxit indicesque adiecit I. C. Th. Otto. Praefatus est L. F. O. Baumgarten-Crusius.* Ienae 1842—1843. 3 voll. 8°. *Corpus apologetarum christianorum saeculi secundi.* Edidit *I. C. Th. Eques de Otto*. 9 voll. 8°. Vol. I—V: *S. Iustini phil. et mart. opera quae feruntur omnia* (Vol. I—II = *Iust. opp. t. I. pars 1—2: Opera Iustini indubitata*. Vol. III = *Iust. opp. t. II: Opera Iustini addubitata. Fragmenta operum deperditorum. Acta martyrii*. Vol. IV—V = *Iust. opp. t. III. pars 1—2: Opera Iustini subditicia*). Ed. alt. Ienae 1847—1850. Ed. tertia 1876—1881. Vol. VI: *Tatiani Oratio ad Graecos*. Ienae 1851. Vol. VII: *Athenagorae phil. Athen. opera*. 1857. Vol. VIII: *Theophili episc. Antioch. ad Autolycum ll. 3*. 1861. Vol. IX: *Hermiae phil. Irrisio gentil. philosophorum. Apologetarum Quadrati, Aristidis, Aristonis, Miltiadis, Melitonis, Apollinaris reliquiae*. 1872.

*Gallandi*, *Bibl. vet. Patr.* t. I (Justinus, Tatian) und t. II (Athenagoras, Hermias, Theophilus), hat den Text der Schriften der Apologeten der Ausgabe Marans entnommen. Eben diese Ausgabe ist auch mit nur geringen Änderungen bzw. Verbesserungen bei *Migne*, *PP. Gr. VI*, abgedruckt. Doch folgt dem Abdrucke col. 1705—1816 eine wertvolle Beilage: *Ioannis Henrici Nolte Coniecturae et emendationes in omnes huius voluminis scriptores, et variantes codicum ab ipso denuo collatorum lectiones, qui et scholia in Iustinum maximam partem inedita, in Tatianum emendatius, in Athena-*

<sup>1</sup> Vgl. *G. Schmitt* a. a. O. S. 110 ff.; *J. Zahn* a. a. O. S. 13 ff.



goram nunc primum edenda curavit. Nolte bietet eine ungleich genauere Kollation der Pariser Handschriften als v. Otto in der vorhin genannten Ausgabe.

Harnack und v. Gebhardt haben den Beweis erbracht, daß der weitaus größere Teil der auf uns gekommenen Handschriften griechischer Apologien aus dem 2. und 3. Jahrhundert, ausgenommen die Schriften des hl. Justinus, die drei Bücher des Theophilus ad Autolycom und die *Irrisio* des Hermias, unmittelbar oder mittelbar aus einer und derselben Vorlage geflossen, und daß diese Vorlage in dem sog. Arethas-Codex der Nationalbibliothek zu Paris (cod. Paris. gr. 451), welcher im Auftrage des Erzbischofs Arethas von Cäsarea im Jahre 914 geschrieben wurde, uns noch, wenn auch nicht mehr unversehrt, erhalten ist. Ursprünglich bildete der Arethas-Codex ein corpus apologetarum der ältesten Zeit bis auf Eusebius. Inzwischen sind namentlich die die Apologie Tatians enthaltenden Quaternionen verloren gegangen. Siehe A. Harnack, *Die Überlieferung der griechischen Apologeten des 2. Jahrhunderts in der alten Kirche und im Mittelalter: Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt.* Bd. I. Heft 1—2. Leipzig 1882. O. v. Gebhardt, *Zur handschriftlichen Überlieferung der griechischen Apologeten.* 1. Der Arethascodex Paris. gr. 451. ebd. Bd. I. Heft 3. 1883. S. 154—196. Vgl. A. Hilgenfeld, *Die Überlieferung über die griechischen Apologeten des Christentums im 2. Jahrhundert und ihr neuester Censor* [Harnack]: *Zeitschr. f. wissensch. Theol.* Bd. XXVI (1883). S. 1—45. et Ostroumow, *Kritik der Zeugnisse des Eusebius von Caesarea und des hl. Hieronymus von Stridon über die griechischen Apologeten des 2. Jahrhunderts* (Russisch) Moskau 1886. 8°. (Ostroumows Schrift ist im wesentlichen eine Revision der auf Eusebius und Hieronymus entfallenden Abschnitte der Arbeit Harnacks über die Überlieferung der griechischen Apologeten: siehe Harnack in der *Theol. Literaturzeitung*, Jahrg. 1887, S. 331 ff.)

tre secoli della chiesa; le cagioni e gli effetti: saggio critico-storico. Napoli 1888. 8°. G. Schmitt, Die Apologie der drei ersten Jahrhunderte in historisch-systematischer Darstellung. Von der theol. Fakultät in Würzburg gekrönte Preisschrift. Mainz 1890. 8°. J. Zahn, Die apologetischen Grundgedanken in der Litteratur der ersten drei Jahrhunderte systematisch dargestellt. Von der theol. Fakultät der Universität Würzburg (1884/85) gekrönte Preisschrift. Würzburg 1890. 8°. G. Mayer, Die altkirchliche Apologetik in ihrer normativen Bedeutung: Neue kirchl. Zeitschr. Bd. II (1899) S. 575-587

Apologet habe seinen Wohnsitz in Kleinasien gehabt, unterliegt keiner Schwierigkeit. Andere Forscher indessen haben der Meinung den Vorzug gegeben, es sei bei Eusebius von drei verschiedenen Trägern des Namens Quadratus die Rede<sup>1</sup>.

Von dem Apologeten Quadratus berichtet Eusebius (Hist. eccl. 4, 3), derselbe habe Kaiser Hadrian eine Schutzschrift für die christliche Religion überreicht, „weil einige schlechte Menschen die Unsrigen zu belästigen versuchten“. In der armenischen Übersetzung der Eusebianischen Chronik wird der Überreichung dieser Schutzschrift zum Jahre 2140 Abrahams, d. i. 124 n. Chr. (in einer Handschrift allerdings zum Jahre 2141, bezw. 125), in der lateinischen Übersetzung des hl. Hieronymus wird derselben zum Jahre 2142 bezw. 126 gedacht. Die Notiz lautet bei dem Armenier: *Codratus apostolorum auditor et Aristides nostri dogmatis philosophus Atheniensis Adriano supplicationes dedere apologeticas*. Die Angabe, auch der christliche Philosoph Aristides aus Athen habe Hadrian eine Apologie übergeben, hat sich nun freilich durch die Entdeckung der syrischen Übersetzung der Aristides-Apologie als unrichtig oder doch höchst zweifelhaft erwiesen. Nach der Überschrift der syrischen Übersetzung ist diese Apologie, wie wir noch hören werden, höchst wahrscheinlich nicht an Hadrian, sondern an seinen Nachfolger Antoninus Pius (138—161) gerichtet gewesen. Es war indessen zu weit gegangen, wenn der Entdecker der Aristides-Apologie nun auch bezüglich der Quadratus-Apologie einen Irrtum bei Eusebius annehmen wollte und vermutete, auch diese Apologie sei Antoninus Pius übergeben worden<sup>2</sup>. Aus der Fehlerhaftigkeit der einen Angabe folgt noch nicht die Fehlerhaftigkeit der andern, und Eusebius ist in dem einen Falle genauer unterrichtet gewesen als in dem andern. Er erklärt ausdrücklich, daß er die Quadratus-Apologie selbst in Händen gehabt habe, während er gleichzeitig wenigstens andeutet, daß er die Aristides-Apologie nicht aus eigener Lektüre kannte (Hist. eccl. 4, 3). Daß demnach Hadrian mit Sicherheit als der Adressat der Apologie gelten, so muß andererseits zugestanden werden, daß sich das Jahr und der Ort der Überreichung nicht mehr feststellen lassen. Allerdings hat bereits Hieronymus gemerkt, Quadratus habe seine Apologie gelegentlich eines Aufenthaltes Hadrians zu Athen überreicht (De vir. ill. c. 19), und noch in neuester Zeit hat man zur Bestimmung des Datums der Überreichung die anderweitig bezeugte Thatsache zu Hilfe genommen, daß Hadrian vom Herbst 125 bis Sommer 126 und wiederum vom Frühlingsommer 129 bis

<sup>1</sup> So insbesondere auch v. Sybelowski, Hieronymus als Literarhistoriker, Münster i. W. 1894, S. 55 f.

<sup>2</sup> J. Rendel Harris, The Archaology of Aristides' Texts and Studies, edited



Die Nachrichten über den Apologeten Quadratus und andere Quadratus des christlichen Altertums sind zusammengestellt bei Routh, *Reliquiae Sacrae*. Ed. alt. vol. I Oxon. 1846. p. 69—79; de Otto, *Corpus apologetarum christ.* vol. IX. Ienae 1872 p. 333—341. Bei v. Otto ist auch von einem Märtyrer Quadratus „unter Decius und Valerianus“ die Rede; vgl. G. Henschenius, *De sanctis martyribus Codrato seu Quadrato, Saturnino, Rufino et sociis Nicomediae et vicinis locis: Acta Sanctorum Maii.* t. II. Venetiis 1738 p. 362—363. Die Akten dieses Märtyrers, welche schon längst in slavischer Übersetzung vorlagen (vgl. Bonwetsch bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 901), sind inzwischen im griechischen Texte herausgegeben worden. Siehe *Analecta Bollandiana.* t. I Paris. 1882. p. 447 ad 469: S. Codrati s. Quadrati martyris acta integra nunc primum edita ex cod. Leidensi graeco suppleto versione slavica. Der hier fehlende Schluss des griechischen Textes wurde nach einer Oxforder Handschrift nachgetragen in den *Analecta Boll.* t. XV. Paris. 1896. p. 160. Der ganze griechische Text ward nach dieser Oxforder Handschrift veröffentlicht von Schmidt, *Martyrium des Kodratus: Archiv f. slavische Philologie.* Bd. XVIII. Berlin 1896. S. 172—182. Die Frage, inwieweit diese Quadratus-Akten geschichtliches Material enthalten und inwieweit sie bloße Ausschmückungen oder Umdeutungen der Quadratus-Angaben bei Eusebius bieten, bleibt noch zu untersuchen; vgl. Bonwetsch in den *Götting. gel. Anzeigen* vom 22. Nov. 1882. S. 1489—1490.

In armenischer Sprache existiert ein „Brief, welchen Jakobus, der Bischof von Jerusalem, an Quadratus sandte, damit er ihm zeige, welchen [Befehl] der Kaiser Tiberius gegeben habe wegen der Juden, die Christus ans Kreuz geschlagen hatten“ (armenisch herausgegeben von J. Dashiian, Wien 1896; ins Deutsche übersetzt von P. Vetter in der *Litt. Rundschau*, Jahrg. 1896, Sp. 259 f.). Der Adressat dieses Briefes, Quadratus, ist allem Anscheine nach ein Doppelgänger des Apologeten Quadratus. Jakobus bezeichnet ihn als einen Eiferer für die Predigt des Evangeliums Christi und einen Streiter gegen Juden und Heiden und bringt ihn zugleich in nahe Beziehungen zu einem Aristides („ich erwarte und hoffe“, schreibt Jakobus, „daß du mir über diese Gegenstände schreibst durch Vermittlung des Aristides“). Es ward vorhin bemerkt, daß die Apologeten Quadratus und Aristides schon in der frühesten noch erhaltenen Tradition, bei Eus., *Chron.* ad a. Abr. 2140, nebeneinander genannt werden. In jenem Briefe werden sie in die Tage der Apostel versetzt, weil Quadratus bei Eusebius Apostelschüler heißt, und Rom gilt als ihr Aufenthaltsort, weil sie laut Eusebius dem römischen Kaiser Bittschriften überreicht haben. Vgl. Zahn, *Forschungen u. s. w.* VI, 42.

Über den Apologeten Quadratus siehe Harnack, *Die Überlieferung der griechischen Apologeten* (Texte und Untersuchungen u. s. w. I, 1—2) Leipzig 1882. S. 100—109. Zahn, *Der älteste Apologet des Christentums.* Neue kirchliche Zeitschrift. Bd. II (1891) S. 281—287. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 95 f.; II, 1—269—271. Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons u. s. w.* VI (1900), 41—53. Quadratus der Prophet und Apologet.

## § 16. Aristides von Athen.

- (1. Die Überlieferung. 2. Die Apologie. 3. Die Apologia. Fortsetzung.
4. Die Homilie und das Prefazium.)

1. Die Überlieferung. In Verbindung mit der Apologie des Quadratus wird bei Eusebius zweimal eine gleichfalls an Kaiser Hadrian gerichtete Analogie des christlichen Philosophen Aristides



erschüttern, indem er als vermeintlicher Barlaam in öffentlicher Versammlung eine Rede gegen das Christentum hält. Der Prinz wird jedoch durch ein Traumgesicht über das Gaukelspiel aufgeklärt, und seine Drohworte bewirken an Nachor das Wunder Balaams, oder wie der Erzähler sagt, der Eselin Balaams. Nachor hält eine Rede zu Gunsten des Christentums, und diese Rede (c. 26—27) ist die Apologie des christlichen Philosophen Aristides von Athen<sup>1</sup>.

Die Apologie liegt demnach in drei Rezensionen vor: griechisch, syrisch und zum Teil auch armenisch. Die Legende, welche den griechischen Text darbot, ist in der ersten Hälfte des 7. Jahrhunderts, um 630, von einem Mönche Johannes von St. Saba bei Jerusalem verfaßt worden. Die Handschrift des Katharinenklosters, welche die syrische Übersetzung gerettet hat, wird dem 6. oder 7. Jahrhundert zugewiesen, und die Übersetzung selbst dürfte etwa aus der Mitte des 4. Jahrhunderts stammen. Das armenische Fragment ward von den Mechitaristen einer Handschrift des 10. Jahrhunderts entnommen und später von Conybeare in einer Handschrift des 11. Jahrhunderts aufgefunden. Das Alter der Übersetzung, welche direkt aus dem Griechischen geflossen ist, hat sich bisher nicht genauer bestimmen lassen<sup>2</sup>. Diese

<sup>1</sup> Der griechische Text des Romans Barlaam und Joasaph ward zuerst herausgegeben durch I. Fr. Boissonade, *Anecdota Graeca* vol. IV, Paris. 1832. p. 1 ad 365, und ist nach dieser Ausgabe abgedruckt bei Migne, PP. Gr. XCVI, 859 ad 1240, unter den Werken des hl. Johannes von Damaskus. Eine zweite, vermeintlich die erste, Ausgabe des griechischen Textes besorgte S. Kechajoglos Athen 1884. Eine deutsche Übersetzung des griechischen Textes veröffentlichte Fr. Liebrecht, Münster 1847. Näheres über das Buch und seine mannigfaltigen Bearbeitungen in morgenländischen und abendländischen Sprachen bei E. Braunscholtz. Die erste nichtchristliche Parabel des Barlaam und Josaphat, ihre Herkunft und Verbreitung, Halle 1884. H. Zotenberg, *Notice sur le livre de Barlaam et Joasaph, accompagnée d'extraits du texte grec et des versions arabe et éthiopienne*, Paris 1886; E. Kuhn, *Barlaam und Joasaph. Eine bibliographisch litterargeschichtliche Studie*, München 1893 (Abhandlungen der k. bayer. Akad. d. Wiss. kl. I. Bd. XX. Abt. I). Vgl. Krummacher, *Geschichte der byzantinischen Literatur*, 2. Aufl., S. 886—891.

<sup>2</sup> Seeberg (bei Zahn a. a. O. V, 208—216) äußerte die Vermutung, es sei wohl nicht die ganze Apologie sondern nur das noch erhaltene Fragment etwa als Bestandteil einer patristischen Anthologie nach Armenien gekommen. Inzwischen sind indessen in der altarmenischen Literatur einige Reste aus der Apologie aufgezeigt worden, welche zum Teil nicht mehr in den Bereich des Fragmentes fallen (siehe Vetter in der *Theol. Quartalschrift* Bd. LXXVI 1895, S. 5—10). Anklänge an die Apologie finden sich schon in der antiochenischen Nation des hl. Gregor des Erleuchteten überliefert, nach Vetter dem hl. Mesrop (gest. 441) zuzuwisende Homiliensammlung. Deutlichere Spuren einer Benutzung der Apologie enthält die von Eznik, einem Schüler Mesrops, verfaßte „Widerlegung der Sekten“. Vetter ist geneigt, die Existenz einer armenischen Übersetzung der ganzen Apologie anzunehmen und die Entstehung derselben in das 5. Jahrhundert zu setzen. Dem 5. Jahrhundert gehört die große Mehrzahl der Übersetzungen aus dem Griechischen





*sermones duo*, Venedig 1878, 8°, erscheinen. Die Aufschrift des zweiten *sermo*, der Homilie, lautet in der Handschrift (aus dem 12. oder 13. Jahrhundert) nicht „von Aristäus“, wie die Ausgabe besagt, sondern „von Aristides“, wie P. Vetter in der Theol. Quartalschrift, Bd. LXIV (1882), S. 126, bezeugte. Deutsche Übersetzungen beider Stücke gaben Fr. Sasse in der Zeitschr. f. kath. Theol., Bd. III (1879), S. 612—618 (vgl. S. 816); F. v. Himpel in der Theol. Quartalschrift, Bd. LXII (1880), S. 109—127. Sonstige Litteratur zu diesen beiden armenischen Stücken verzeichnet v. Himpel in Wetzer und Welte's Kirchenlexikon (2. Aufl.) s. v. Aristides. Vgl. noch Fr. Buecheler, Aristides und Justin, die Apologeten: Rhein. Museum f. Philologie. N. F. Bd. XXXV (1880), S. 279—286. L. Rummeler, De Aristidis phil. Athen. sermonibus duobus apologeticis. (Progr.) Posnamae 1881. 4°. Selbstverständlich ist diese durch die Publikation der Mechitaristen veranlasste Litteratur durch die folgenden Texteditionen zum großen Teile antiquiert worden.

Eine neue Ausgabe der beiden genannten armenischen Stücke und zugleich die erste Ausgabe des armenischen Brieffragmentes (*Ex epistola Aristidis ad omnes philosophos*) besorgte P. Martin bei Pitra, *Analecta sacra*, t. IV. Paris 1883. p. 6—11 (armenisch), p. 282—286 (lateinisch); cf. Proleg. p. x—xi.

Im Jahre 1891 erschien der syrische und der griechische Text der Apologie. *The Apology of Aristides on behalf of the Christians from a Syriac Ms. preserved on Mount Sinai edited with an introduction and translation by J. Rendel Harris. With an Appendix containing the main portion of the original Greek text by J. Armitage Robinson.* Cambridge 1891. 8°. (Texts and Studies, contributions to biblical and patristic literature, edited by J. A. Robinson. Vol. I. No. 1) Eine zweite, im wesentlichen unveränderte Ausgabe dieses ersten Heftes der Texts and Studies folgte 1893. Den griechischen Text der Apologie bezw. den fraglichen Abschnitt des Romanes Barlaam und Joasaph (c. 26—27) hat Robinson, p. 100—112, mit handschriftlichen Hiltsmitteln von neuem bearbeitet. Außerdem hat F. C. Conybeare einen Beitrag zu der Edition geleistet, p. 29—34, indem er das armenische Fragment der Homilie nach einer neuen Handschrift (aus dem 11. Jahrhundert) ins Englische übersetzte, auch die armenische Homilie nach derselben Handschrift kollationierte und das armenische Brieffragment nach der Ausgabe Martins ins Griechische zurückübertrug. Deutsche Übersetzungen des syrischen Textes der Homilie gaben R. Raabe, Die Apologie des Aristides. Aus dem Syrischen übersetzt und mit Beiträgen zur Textvergleichung und Anmerkungen herausgegeben. Leipzig 1892. Texte und Untersuchungen zur Gesch. der alchristl. Litt. IX. 11. J. Schönfelder, Die Apologie des Aristides übersetzt. Theol. Quartalschrift. Bd. LXXIV (1892) S. 331—357.

Die Frage nach der ursprünglichen Textgestalt der Apologie ward anfangs sehr widersprechend beantwortet. Im Absoluten an Robinson (Texts and Studies I, 1. p. 67 ff.) ward die Ursprünglichkeit des griechischen Textes verfochten von Harnack (Theol. Literaturzeitung, Jahrg. 1891, Sp. 303 ff. 325 ff.); Raabe (a. a. O.), W. C. van Manen (de pleurode van Aristides. theol. Tijdschrift, 1893, Jan., p. 1—39). Dagegen haben R. Seeberg (Die Apologie des Aristides, Neue kirchl. Zeitschrift, Bd. II [1891] S. 95—96), Th. Zahn (Theol. Literaturblatt, Jahrg. 1892, Sp. 190) sowie ferner E. Egli und A. Hilgenfeld (Zeitschr. f. wissensch. Theol., Bd. XXV [1892], S. 99 ff. und S. 103 ff.) und besonders endlich L. Harnack

Zeitschr. f. wiss. Theol. 1893, Bd. II, S. 42—126) die Ursprünglichkeit des syrischen Textes zu erweisen versucht und auch wirklich erwiesen.

Den umfassendsten und gründlichsten Beweis für die Ursprünglichkeit des syrischen Textes lieferte jedoch Seeberg in seiner Rekonstruktion der Apologie. R. Seeberg, Die Apologie des Aristides untersucht und wiederhergestellt: Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litteratur, herausgeg. von Th. Zahn. Teil V. Erlangen und Leipzig 1893. S. 159—414. Einen ähnlichen Versuch unternahm E. Hennecke, Die Apologie des Aristides. Rezension und Rekonstruktion des Textes. Leipzig 1893 (Texte und Untersuchungen u. s. f. IV, 3). Seeberg liefs noch eine Gesamtausgabe der Aristides-Schriften folgen. R. Seeberg, Der Apologet Aristides. Der Text seiner uns erhaltenen Schriften nebst einleitenden Untersuchungen über dieselben. Erlangen und Leipzig 1894. 8°.

Anderweitige, seit 1891 erschienene Litteratur über die Apologie, die Homilie und das Brieffragment soll weiter unten, Abs. 3—4, angeführt werden. Über kleinere Aufsätze oder Rezensionen der Ausgabe vom Jahre 1891 siehe Ehrhard, Die altchristl. Litteratur und ihre Erforschung von 1884

nicht ungeschickt zu gruppieren verstanden, und in der Darstellung hat er der Gröfse des Gegenstandes die gebührende Rechnung zu tragen gewußt. Die Schlufsabschnitte insbesondere sind unleugbar von grofser rhetorischer Wirkung: die Schilderung christlichen Glaubens und christlicher Sitte könnte man ein warm empfundenes Loblied nennen. Wenn an andern Stellen, namentlich in der Kennzeichnung der Götter der Hellenen, ihrer Nichtswürdigkeit und ihrer Ohnmacht, eine den heutigen Leser ermüdende Breite und Monotonie zur Geltung kommt, so bleibt zu erwägen, dafs vielleicht gerade diese Ausführungen für die ersten Leser von besonderem aktuellem Interesse gewesen sind.

Es mag gestattet sein, einige Textesproben folgen zu lassen, wengleich freilich der Wortlaut des Textes infolge der Mangelhaftigkeit der Überlieferung vielfach unsicher ist und bis zur etwaigen Entdeckung neuer Hilfsmittel auch unsicher bleiben wird. Ich benütze die Wiederherstellungsversuche Seebergs und Hennekes und schliesse mich insbesondere an die syrische Übersetzung an.

Der Eingang der Schrift, ausgezeichnet durch seinen freimütigen und hoheitsvollen Ton, mag etwa gelautet haben: „Ich, o Kaiser, bin durch Gottes Vorsehung in die Welt gekommen, und da ich den Himmel betrachtete und die Erde und das Meer und die Sonne und den Mond und alles übrige, erstaunte ich über die Schönheit dieser Dinge. Und ich erkannte, dafs die Welt und alles, was in ihr ist, durch die Macht eines andern bewegt wird, und ich sah ein, dafs derjenige, welcher alles bewegt, Gott ist, der da in den Dingen verborgen ist und durch sie verschleiert wird, und es ist bekannt, dafs das, was bewegt, stärker ist als das, was bewegt wird. Nachzuforschen über diesen Beweger aller Dinge, wie er beschaffen sei, scheint unnütz, denn das ist mir klar, dafs er seiner Natur nach unbegreiflich ist; und die Festigkeit seiner Ökonomie zu untersuchen, dafs ich sie ganz erfafste, kommt mir nicht, denn niemand vermag es, sie vollständig zu erfassen. Das aber behaupte ich von dem Beweger der Welt, dafs er der Gott von allen ist, welcher alles um des Menschen willen gemacht hat. Und es ist mir klar, dafs es sich empfiehlt, Gott zu fürchten, den Menschen aber nicht zu bedrücken. Ich behaupte ferner: Gott ist nicht gezeugt, nicht gemacht, eine ewige Natur, ohne Anfang und ohne Ende, unsterblich, vollkommen und unfafsbar. Vollkommen aber, wie ich sagte, bedeutet, dafs kein Mangel in ihm ist und er keines Dinges bedarf, während alles seiner bedarf. Und wenn ich sagte, er sei ohne Anfang, so bedeutet das, dafs alles, was einen Anfang hat, auch ein Ende hat, was aber ein Ende hat ist auflösbar. Einen Namen hat er nicht, denn alles, was einen Namen hat, gehört zu den geschaffenen Dingen. Eine Gestalt hat er nicht und auch keine Verbindung von Gliedern, denn was eine

solche Verbindung hat, gehört zu den gemachten Dingen. Er ist nicht männlich und nicht weiblich, denn wer so beschaffen ist, unterliegt Leidenschaften. Die Himmel umgrenzen ihn nicht; die Himmel vielmehr und alles Sichtbare und Unsichtbare werden von ihm umgrenzt. Einen Gegner hat er nicht, denn es giebt niemanden, welcher stärker wäre als er. Zorn und Grimm hat er nicht, denn es giebt nichts, was ihm widerstehen könnte. Irrtum und Vergesslichkeit ist seiner Natur fremd, denn er ist ganz und gar Weisheit und Erkenntnis. Durch ihn aber bestehen alle Dinge. Er ist nicht angewiesen auf Opfer oder Libation oder irgend etwas von den sichtbaren Dingen; alle aber sind angewiesen auf ihn.“

Im Anschluß an diese Darlegung, welche in jedem Zuge den platonisch gebildeten Popularphilosophen verrät, wird der Kaiser eingeladen, Rundschau zu halten auf dem weiten Erdkreis und sich selbst zu überzeugen, daß die Christen und nur die Christen die wahre Gottesidee vertreten. Der Bericht über die Christen hebt an wie folgt: „Die Christen aber, o Kaiser, haben, indem sie umhergingen und suchten, die Wahrheit gefunden. Und wie wir aus ihren Schriften entnommen haben, kommen sie der Wahrheit und der richtigen Erkenntnis viel näher als die übrigen Völker. Denn sie erkennen Gott, den Schöpfer aller Dinge, und einen andern Gott außer ihm verehren sie nicht. Und die Gebote, welche sie von ihm empfangen haben, haben sie in ihr Herz geschrieben und sie befolgen sie in der Hoffnung und Erwartung der zukünftigen Welt. Deshalb treiben sie keinen Ehebruch und keine Hurerei, geben auch kein falsches Zeugnis und veruntreuen kein anvertrautes Gut und tragen kein Gelüste nach fremdem Besitz. Sie ehren Vater und Mutter, lieben ihren Nächsten und richten gerecht. Götzen in Menschengestalt beten sie nicht an und was sie nicht wollen, daß ihnen geschehe, das thun sie keinem andern und vom Götzenopferfleisch essen sie nicht. Ihren Bedrückern sprechen sie zu und machen sie sich zu Freunden, und ihren Feinden thun sie eifrig Gutes. Ihre Frauen sind rein, o Kaiser, wie Jungfrauen und ihre Töchter züchtig und ihre Männer enthalten sich von allem ungesetzlichen Beischlaf und von aller Unreinigkeit, in der Hoffnung auf die zukünftige Vergeltung in der andern Welt. Knechte aber und Mägde oder Kinder, wenn einzelne von ihnen solche haben, unterweisen sie, daß sie Christen werden, aus Liebe zu ihnen. Und wenn sie Christen geworden sind, so nennen sie sie Brüder ohne Unterschied. In aller Demut und Güte wandeln sie, und Lüge wird bei ihnen nicht gefunden. Und sie lieben einander und nehmen sich der Witwen an und beschützen die Waisen und wer da hat, giebt neidlos dem, welcher nicht hat. Sehen sie einen Fremdling, so führen sie ihn unter ihr Dach und freuen sich über ihn wie über einen wahren Bruder, denn sie nennen sich nicht Brüder nach dem Fleische, sondern

nach dem Geiste und in Gott. Wenn aber einer von ihren Armen aus der Welt scheidet und einer von ihnen ihn sieht, so trägt er nach Kräften Sorge für sein Begräbniß. Und wenn sie hören, daß einer von ihnen gefangen ist oder bedrängt wird wegen des Namens ihres Christus, so nehmen sie sich alle seiner Noth an und, wenn es möglich ist, befreien sie ihn. Und ist ein Bedürftiger oder Armer unter ihnen und sie haben selber keinen Überflus, so fasten sie zwei oder drei Tage, damit sie dem Armen geben können, soviel er bedarf. Die Gebote ihres Christus befolgen sie mit großem Eifer und haben einen reinen und gerechten, wie der Herr ihr Gott es ihnen befiehlt. Und zu jeder Stunde loben und preisen sie Gott für seine Wohlthaten, und für ihre Speise und für ihren Trank sagen sie ihm Lob und Ehre. Wenn ein Gerechter unter ihnen aus der Welt scheidet, so tragen sie ihn und danken Gott und geleiten seinen Leichnam, wo er zu begraben oder an einem Ort zum andern wanderte. Und wenn ein Kind geboren wird, so loben sie Gott, geschweige denn, wenn einer seiner Kinder stirbt, so preisen sie Gott noch mehr. Wenn einer von ihnen Sünde durch die Welt gegangen ist, sehen sie ab, ob sie ihn in seinen Sünden in seinen Gottlosigkeit oder in seinen Sünden gefangen haben, und weinen sie bitterlich über ihn und bejammern ihn, so daß die Strafe eingeht."

Auf die spezifisch christlichen Lehren geht es nicht an, ein, und an theologischem Gehalte kann sich auch nicht im entferntesten mit den Schriften messen. Die dogmengeschichtlich wichtigste Soteriologie ist ein Satz über den Stifter des Christentums (c. 2, 6), welcher im syrischen Texte als Sohn des höchsten Gottes genannt, und als von dem Himmel herabgestiegen ist und aus dem Reich der Toten angenommen und sich damit bekehrt, und in einer Menschentochter geworben, und in den griechischen Texte heisst es, dass dieser Sohn des höchsten Gottes herabgestiegen ist um des Heilens der heiligen Jungfrau, ohne Sator (*gennetos*), geboren, Fleisch und Blut erschienen ist. Beachtenswerth ist die Soteriologie (c. 17, 5), in welcher es heisst: „den, zuvorkommend dem Jesus Christus im Kente, das heilige Geschlecht“ (Soteriologie) und den modernen Anstehen und den Strafen (Soteriologie).

Einigemal wird auf „die Schriften“ der Christen verwiesen (c. 16, 5 im Syrischen und im Griechischen; im Syrischen auch c. 15, 1; 16, 3; 17, 1), und einmal ist von „dem Evangelium“ die Rede (c. 2, 7 im Syrischen). Im übrigen kommen nur spärliche Anklänge an Bücher des Alten und des Neuen Testaments vor. Sehr wahrscheinlich ist, daß die Didache oder Zwölfapostellehre und die apokryphe Predigt des Petrus, von welcher später noch zu handeln sein wird, Aristides bekannt gewesen sind und auf seine Darstellung eingewirkt

muten liefs, daß Aristides sich an Antoninus Pius und nicht an Hadrian gewandt hat. Der erstere hiefs Titus Aelius Hadrianus Antoninus Pius, und die an ihn adressierte erste Apologie Justins ist überschrieben: *Ἀποκρίσις Τίτῳ Αἰλίῳ Ἀδριανῷ Ἀντωνίνῳ Εὐσεβεῖ Σεβαστῷ Καίσαρι*<sup>1</sup>. Vermutlich ist auch in der Adresse der Aristides-Apologie zwischen *Τίτῳ* und *Ἀδριανῷ* der Name *Αἰλίῳ* noch einzuschalten. Die Entstehung der irrtümlichen Überlieferung, Kaiser Hadrian sei der Adressat, erklärt sich aus dem ersten Titel des syrischen Textes und der Aufschrift des armenischen Fragments. Man hat dem Buche einen kurzen Namen geben wollen, hat sich aber in der Auswahl des Kaisernamens vergriffen. Später ist man sich des Widerspruches zwischen Titel und Adresse nicht mehr bewußt geworden. Eusebius war es, welcher den Irrtum zur herrschenden gelehrten Tradition erhob. Er ist seinerseits wohl auch schon durch den falschen Titel getäuscht worden, und daß er sich täuschen liefs, darf deshalb nicht überraschen, weil er laut früheren Bemerkungen das Buch selbst höchst wahrscheinlich nicht eingesehen hat.

Ist die Apologie, wie heute allgemein anerkannt wird, an Kaiser Antoninus Pius gerichtet gewesen, so ist sie zwischen Juli 138 und März 161 geschrieben worden. Auf Grund des Buches selbst hat man versucht, die Abfassungszeit genauer zu umgrenzen, und das summarische Urteil Harnacks<sup>2</sup>, diese Versuche seien „fehlgeschlagen“, möchte ich nicht zu dem meinigen machen. Seeberg dürfte vielmehr gezeigt haben, daß ausreichende Gründe vorhanden sind, die Apologie in die ersten Jahre der Regierung des Antoninus Pius zu verlegen, etwa um 140 anzusetzen<sup>3</sup>. Es verdient zunächst hervorgehoben zu werden, daß die Aristides-Apologie, im Unterschiede von der Apologie Justins, ausschließlich an Antoninus Pius adressiert ist und nicht auch an Mark Aurel, welcher seit Anfang 147 Mitregent Antonins war. Sodann aber laßt sich nicht verkennen, daß die Schilderung der Lehre und des Lebens der Christen bei Aristides (c. 15–17; vgl. auch c. 2, 6) manche archaische Züge aufweist, welche der Darstellung Justins fremd sind. Daß Aristides keinerlei Bekanntschaft mit den Schriften Justins verrät, soll nicht weiter betont werden. Nicht zu übersehen ist jedoch, daß Aristides auch die politische Lage der Christen in andern Farben malt als Justin. Aristides klagt im wesentlichen nur über Verleumdungen der Christen (c. 17, 4–6), während laut Justin Hinrichtungen der Christen an der

<sup>1</sup> Diese Worte dürfen als zusehendermaßen überlieferte Worte der Adresse der Justinischen Apologie angesehen werden.

<sup>2</sup> Gesch. der altchristl. Lit. II, 1, 212.

<sup>3</sup> Seeberg, Die Apologie des Aristides, 1891, S. 138–151, 153–154.

Tagesordnung sind (*ἀναρρούμεθα*, Apol. 1, 24; *θάνατον ὀρίζεστε* 1, 68). Das Reskript Hadrians, welches den Christen immerhin einen gewissen Rechtsschutz gegen Denunzianten gewährte, hat, so scheint es, in den Tagen des athenischen Apologeten noch nachgewirkt, während es in den Tagen des römischen Apologeten bereits in Vergessenheit geraten war (vgl. Iust. l. c. 1, 68)<sup>1</sup>. Endlich sind große Hungersnöte, wie Aristides sie für die jüngste Vergangenheit bezeugt (c. 8, 7) für die Zeit Hadrians ausdrücklich belegt (*fuerunt eius temporibus fames, pestilentia, terrae motus*, Spartian. Hadr. c. 21). Es wird sich also dringend empfehlen, die Apologie möglichst nahe an die Zeit



zu dem Rufe des Räubers und der Antwort des Gekreuzigten.“ Dafs es sich um eine Homilie handelt, zeigt die wiederholte Anrede an die Zuhörer (c. 1, 2; 7, 1. 2), und dafs der Vortrag der Homilie sich unmittelbar an die Verlesung des biblischen Textes angeschlossen hat, unterliegt auch keinem Zweifel (1, 1; 2, 2; 7, 3. 4). Auf den Ruf des Räubers: „Gedenke meiner, Herr, in deinem Reiche“, antwortet der Gekreuzigte: „Heute wirst du mit mir im Paradiese sein“ (2, 3—4). Und diese Antwort verwertet der Prediger zum Erweise der wahren Gottheit des Gekreuzigten. „Einem gewöhnlichen Menschen, dessen Natur sterblich ist, ist es unmöglich, einem andern ebenfalls von Natur Sterblichen die Unsterblichkeit zu schenken“ (4, 2); „wer auch unter den Menschen vermöchte, Öffner des Paradieses zu werden, welches Gott dem erstgeschaffenen Menschen verschlofs, wobei er dem Cherub befahl, mit flammendem Schwerte den Eingang des Paradieses zu hüten?“ (4, 3.) Auch früher schon hat der Gekreuzigte sein Wort als lebensschaffend erwiesen, an einem gewissen Lazarus sowohl wie an dem Blindgeborenen, und jedesmal ist es der Glaube an seine Gottheit gewesen, welchen er durch wunderbares Eingreifen belohnte (c. 6). Hüten wir uns also, „mit jüdischem geblendetem Auge“ den Herrn als blofsen Menschen anzusehen (5, 1); stehen wir fest in der Überzeugung, „dafs der Gekreuzigte Gott ist und der Sohn Gottes“ (7, 4).

Eine ansprechende Homilie, kurz und einfach, aber voll Schwung und Leben und dabei wohlzusammenhangend und festgefügt. In der That, sie würde es verdienen, an der Spitze der uns erhaltenen Homilien des Altertums zu stehen, und diese Stellung würde ihr gebühren, wenn sie um die Mitte des 2. Jahrhunderts zu Athen gesprochen worden wäre. Nur die zu Korinth gehaltene Homilie, welche uns oben unter dem Namen des zweiten Korintherbriefes des hl. Klemens begegnete, würde ihr an Alter ziemlich nahe kommen, wurde ihr aber in Bezug auf Kunst der Anlage, auf Ordnung und Abrundung, den Vortritt nicht streitig machen können.

Aber führt die Homilie den Namen des athenischen Philosophen mit Recht? In der ersten Zeit nach ihrer Veröffentlichung hat sie nicht viel Beachtung gefunden, weil das Interesse sich vorwiegend dem gleichzeitig veröffentlichten Fragmente der Apologie zuwandte. Die Majorität der abgegebenen Stimmen indessen lautete gegen die Echtheit der Homilie. Erst nachdem Harris und Robinson den vollständigen Text der Apologie vorgelegt hatten, wurde auch die Homilie eingehenderer Untersuchungen gewürdigt. Die Ergebnisse jedoch standen in schroffem Widerspruch. Zahn und Seeberg erkannten die Homilie als Eigentum des Apologeten Aristides an, Pape erklärte dieselbe für ein Erzeugnis der antiochenischen Polemik des 5. Jahr-



Leiden hat der wahre (Sohn Gottes?) erlitten an seinem Leibe, welchen er nach dem Willen des Vaters und des Heiligen Geistes angenommen und sich zum Leibe vereinigt hat von der hebräischen Jungfrau, von der heiligen Mariam, in unfälsbarer und (unteilbarer?) Einheit“<sup>1</sup>.

Zahn und Seeberg haben das Fragment als echt verteidigt, Pape hat es als unecht bekämpft. Wahrscheinlich ist dasselbe ein Wort des athenischen Philosophen, aber von späterer Hand überarbeitet und ergänzt und ausgeschmückt. Der sonst in der altkirchlichen Litteratur meines Wissens nicht nachweisbare Ausdruck „hebräische Jungfrau“ ruft dem Leser sofort die vorhin schon angeführte Stelle der Apologie ins Gedächtnis, welche im Syrischen lautet: „Dieser wird der Sohn des höchsten Gottes genannt, und es wird gesagt, daß Gott vom Himmel herabgestiegen ist und aus einer hebräischen Jungfrau Fleisch angenommen und sich damit bekleidet hat, und daß der Sohn Gottes in einer Menschentochter gewohnt hat“ (c. 2, 6). Unter einem „Briefe an jeden Philosophen von dem Philosophen Aristides“ kann doch auch wohl nur eine apologetische Schrift verstanden sein, und da von einer anderweitigen derartigen Schrift des athenischen Philosophen schlechterdings nichts bekannt ist, so drängt sich notwendig der Gedanke an die Apologie auf. Andererseits liegt klar zu Tage, daß das Fragment den Zwecken und Bedürfnissen der orthodoxen Theologie des 5. Jahrhunderts angepaßt ist. Man beachte namentlich die Schlussworte „in unfälsbarer und (unteilbarer?) Einheit“, *ἀκατάληπτω καὶ ἀμερίστῳ ἐνώσει*. Im 5. Jahrhundert begann man in dogmatisch-polemischen Interesse Sammlungen von Aussprüchen älterer Kirchenschriftsteller anzulegen, und das Brieffragment ist ein solches „Zeugnis“ für die orthodoxe Lehre gegenüber dem Nestorianismus.

Die Vermutung, Aristides sei der Verfasser des Briefes an Diognet, welche vor der Entdeckung der Aristides-Apologie häufiger geäußert wurde, aber auch nachher nicht völlig verstummte, soll bei Gelegenheit der Besprechung des genannten Briefes gewürdigt werden.

Die ersten Ausgaben und Übersetzungen der Homilie und des Brieffragmentes sind schon Abs. 1 namhaft gemacht worden. In der Gesamtausgabe der Aristides-Schriften von Seeberg (Erlangen und Leipzig 1894) wird die Homilie nach der deutschen Übersetzung v. Himpels mitgeteilt, unter fortlaufender Vergleichung der lateinischen Übersetzungen der Mechitaristen und Martins (S. 62—67). Das Brieffragment wird in der lateinischen Übersetzung Martins gegeben, unter Berücksichtigung der griechischen Rückübersetzung Conybeares (S. 68). In den den Texten vorausgehenden Untersuchungen hat Seeberg das Brieffragment kurz erledigt (S. 8—9), der Homilie hingegen eine ausführliche Erörterung gewidmet (S. 9—24). Vorher waren diese beiden Stücke eingehender behandelt worden von Th. Zahn in seinen

<sup>1</sup> Siehe die Mitteilung Hennekes in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1894, Sp. 444.



einen verloren gegangenen Hypotyposen dem hl. Lukas beigelegt. Höchstwahrscheinlich ist, wie schon Grabe (1699) vermutete, der überlieferte Text der Scholien des Bekenners einer Emendation zu unterliegen (ein  $\eta\nu$  ist in ein  $\delta\nu$  abzuändern): Klemens hat nicht den Dialog als ein Werk des hl. Lukas bezeichnet, er hat vielmehr den in dem Dialoge auftretenden Jason identifiziert mit dem von Lukas in der Apostelgeschichte (17, 5 ff.) erwähnten Jason<sup>1</sup>. Dagegen liegt kein Grund vor, die Richtigkeit der Mitteilung, daß Ariston von Pella der Verfasser des Dialoges ist, in Zweifel zu ziehen. Im Gegenteile, mit Hilfe der Notiz des hl. Maximus läßt sich nachweisen, daß auch schon Eusebius Ariston für den Verfasser des Dialoges gehalten hat. Zwar nennt Eusebius den Dialog selbst nicht; er nennt jedoch einen Ariston von Pella und führt denselben als Schriftsteller ein und entnimmt einer nicht näher bezeichneten Schrift Aristons die Nachricht, daß Kaiser Hadrian nach dem Untergange des Empörers Barkochba dem ganzen jüdischen Volke das Betreten der Umgebung Jerusalems verboten habe (*Ἀρίστων ὁ Πελλαῖος ἱστορεῖ*, Eus. Hist. eccl. 4, 6, 3). Daß aber Eusebius hier aus dem Dialoge „Jason und Papiskus“ schöpft, ist deshalb sehr wahrscheinlich, weil einerseits eine Rücksichtnahme auf Ereignisse der jüngsten jüdischen Geschichte in dieser Schrift nicht befremden kann und andererseits von einer sonstigen Schrift Aristons nirgendwo etwas verlautet<sup>2</sup>.

Über die Personalien Aristons sind nähere Aufschlüsse nicht zu gewinnen. Die Vermutung Harnacks, Ariston sei Judenchrist gewesen<sup>3</sup>, und die Vermutung Zahns, Ariston sei Heidenchrist gewesen<sup>4</sup>, sind gleich berechtigt, weil gleich schwach begründet. Die Quellen schweigen. Im allgemeinen werden es vornehmlich Judenchristen gewesen sein, welche sich gedrängt fühlten, zur Bekämpfung des Judentums die Feder zu ergreifen. Die Meinung, Ariston sei jener Aristion,

<sup>1</sup> In dem überlieferten Texte der Scholien heißt es: *ἐν τῇ . . . διαλέξει Παπίσκου καὶ Ἰάσονος, ἣν Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς ἐν ἑκτῷ βιβλίῳ τῶν ὑποτυπώσεων τὸν ἅγιον Λουκᾶν φησὶν ἀναγράψαι*. Grabe, Spicilegium II (1699), 130, hat, allerdings zögernd, vorgeschlagen,  $\eta\nu$  in  $\delta\nu$  zu ändern. Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons III (1884), 74; IV (1891), 309. 316, dürfte schlagend dargethan haben, daß diese Korrektur sich schlechterdings nicht umgehen läßt.

<sup>2</sup> Man könnte sich, wenn es nötig schiene, auch darauf berufen, daß die Nachricht, welche Eusebius Ariston entnimmt, in fast wörtlicher Übereinstimmung in der Schrift Tertullians oder Pseudo-Tertullians *Adversus Iudaeos* (c. 13) wiederkehrt, einer Schrift, welche auch nach anderweitigen Anzeichen von Aristons Dialog abhängig zu sein scheint. Vgl. Grabe, Spicilegium II, 131 sq. 239 sq. — Eusebius redet, wie gesagt, nicht ausdrücklich von Schriften Aristons. Daraus wird es zu erklären sein, daß Ariston auch unter den *viri illustres* des hl. Hieronymus keine Stelle gefunden hat.

<sup>3</sup> Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 268.

<sup>4</sup> Zahn, Forschungen u. s. w. IV, 315.

welchen Papias unter seinen Gewährsmännern aufführte (Eus. Hist. eccl. 3, 39, 4; vgl. unten § 40, 1)<sup>1</sup>, ist jedenfalls als unhaltbar abzulehnen. Dieselbe stützt sich lediglich auf die Ähnlichkeit oder Gleichheit des Namens, läßt aber unbeachtet, daß Eusebius, der einzige Zeuge, welcher Aristons und Aristions gedenkt, die Verschiedenheit der Personen voraussetzt oder wenigstens die Identität in keiner Weise andeutet. Ausschlaggebend ist indessen die Erwägung, daß Aristion, der „Junger des Herrn“, viel älter gewesen sein muß als der Verfasser des Dialoges. Letzterer schrieb zwischen 135 und 175, nicht vor 135, weil er bereits von dem Ausgange des sog. Barkochbarkrieges (132—135) erzählte, und nicht nach 175, weil die Schrift in dem etwa 178 verfaßten Werke des Celsus schon berücksichtigt wurde. Am richtigsten mag es sein, den Dialog um 140 anzusetzen. Eine Benützung desselben durch Justin in seinem Dialoge mit dem Juden Tryphon ist jedoch nicht nachzuweisen.

Die Nachrichten über den Inhalt des Dialoges „Jason und Papiskus“ bestätigen im wesentlichen nur die Erwartungen, welche durch die Tendenz des Schriftchens nahe gelegt werden. Laut Origenes (l. c.) wurde erzählt, „wie ein Christ auf Grund der jüdischen Schriften (des Alten Testaments) mit einem Juden disputiert und den Nachweis liefert, daß die von Christus handelnden Weissagungen auf Jesus zu treffen, während der andere in wackerer und nicht ungeschickter Weise die Rolle des Juden im Streite führt“. Ihren Abschluß fand die Verhandlung damit, daß der Jude Papiskus Jesum als den Sohn Gottes bekannte und getauft zu werden verlangte. So berichtet die unter der Aufschrift „Ad Vigilium episcopum de iudaica incredulitate“ noch erhaltene Vorrede oder epistola nuncupatoria einer verloren gegangenen lateinischen Übersetzung des Dialoges (c. 8)<sup>2</sup>. Der Übersetzer, welcher sich Celsus nennt (c. 10), mag dem Ende des 5. Jahrhunderts angehört haben, und der Bischof Vigilius, welchem er seine Arbeit zur Prüfung übersendet, mag Vigilius von Tapsus sein<sup>3</sup>. Dieser andere Celsus betitelt den Dialog: Disceptatio Jasonis Hebraei Christiani et Papisci Alexandrii Iudaei, und preist denselben als ein praeclarum atque memorabile gloriosumque opus (c. 8). Die Bezeichnung „Papiscus Alexandrii Iudaei“ ist umso mehr beachtenswert, insofern das Auftreten eines alexandrinischen Juden sich am leichtesten bei einem zu Alexandria verfaßten und für alexandrinische Leser bestimmten Dialoge begreifen lassen würde. Solche antijüdische Apologien haben

von der Schrift Aristons mehr oder weniger ausgiebigen Gebrauch gemacht, insbesondere die *Altercatio Simonis Iudaei et Theophili Christiani*, welche der gallische Priester und Monch Evagrius gegen Anfang des 5. Jahrhunderts veröffentlichte. Doch ist auch diese Schrift nicht geeignet, einen genaueren Einblick in den Inhalt unseres Dialoges zu gewähren, weil der Grad und der Umfang ihrer Abhängigkeit nicht mehr festgestellt werden kann.

Die Zeugnisse über Ariston und seinen Dialog sind gesammelt bei J. E. Grabe, *Spicilegium SS. Patrum ut et Haereticorum* t. II. Oxon. 1699. p. 127—133; Routh, *Reliquiae Sacrae* Ed. alt. vol. I. Oxon. 1846. p. 91 ad 109; de Otto, *Corpus apologetarum christ.* vol. IX. Ienae 1872. p. 349 ad 363. Vgl. zu diesen Zeugnissen Harnack in den Texten und Untersuchungen u. s. w. I, 1—2 (1882), 115—130; Ders., *Gesch. der altchristl. Litt.* I (1893), 92—95; II, 1 (1897), 268 f.; E. Schürer, *Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi*, 2. Aufl., Bd. I. Leipzig 1890. S. 51—53. (Von der dritten Auflage des Schürerschen Werkes ist Bd. I noch nicht erschienen.) Die Ausführungen über Ariston von Pella bei A. Schlatter, *Die Kirche Jerusalems vom Jahre 70—130*. Gütersloh 1898 (Beiträge zur Förderung christlicher Theologie II, 3). S. 68—78, sind ihrer Willkürlichkeit wegen wertlos.

Die *Altercatio Simonis Iudaei et Theophili Christiani*, bei Migne, PP. Lat. XX, 1165—1182, ist in verbesserter Gestalt herausgegeben worden durch Harnack in den Texten und Untersuchungen u. s. w. I, 3 (1883), 1—136. Harnack glaubte bei dieser Gelegenheit beweisen zu können, daß die *Altercatio* nicht bloß den Dialog Aristons benutzt habe, sondern geradezu eine Übersetzung oder Überarbeitung des Dialoges darstelle. Durch P. Corssen (*Die Alterc. Sim. Iud. et Theoph. Christ. auf ihre Quellen geprüft*, Berlin. 1890, 4<sup>te</sup>) und Th. Zahn (*Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons* u. s. w. IV [1891], 308—329) ist Harnacks These als unbegründet dargethan worden, und Harnack selbst hat dieselbe zurückgezogen (*Gesch. der altchristl. Litt.* I, 95). Eine Benutzung des Dialoges Aristons durch den Verfasser der *Altercatio* aber haben auch Corssen und Zahn anerkannt.

Auch in dem um 700 von unbekannter Hand verfaßten griechischen *Dialogus Papisci et Philonis Iudaeorum cum quodam monacho* ist der Einfluß des Dialoges Aristons nicht zu verkennen. Der Name Papiskus ist allem Anscheine nach dem Dialoge Aristons entlehnt. Der Name Philo geht auf den berühmten alexandrinschen Philosophen. Der genannte Dialog ward erst ans Licht gezogen durch A. C. Mc Giffert, *A Dialogue between a Christian and a Jew, entitled ΠΑΠΙΣΚΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΩΝΟΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (Inaug. diss.) New York 1889. 8. Über die Beziehungen dieses Dialoges zu dem Dialoge Aristons vgl. Zahn, *Forschungen* IV (1891), 321—325.

Conybeare glaubt zwei andere, von ihm zuerst herausgegebene jüdische Dialoge, zwischen Athanasius von Alexandrien und dem Juden Zacharias und zwischen dem Christen Timotheus und dem Juden Aquila, als Uebersetzungen von der Schrift Aristons bezeichnen zu dürfen. *The Dialogues of Athanasius and Zacharias and of Timothy and Aquila. Edited with prolegomena and facsimiles*. Oxford 1895. I. (Anecdote, Oxford series, Classical Series, part VIII). Den Dialog zwischen Athanasius und Zacharias hat Conybeare schon 1897 nach einer arabischen Version aus dem 15. J. abgedruckt. *A new Second Century Christian Jewish Dialogue*. Theolog. Revue 1897.

p. 300—323. 443—463). Dieser Dialog zwischen Athanasius und Zacchäus hat nach Conybeare um 300, der weit umfangreichere Dialog zwischen Timotheus und Aquila im 5. Jahrhundert seine gegenwärtige Gestalt erhalten. Die Züge der gemeinsamen Grundschrift, des Dialoges Aristons, soll der letztere Dialog treuer bewahrt haben als der erstere. Indessen bleibt der Zusammenhang der beiden Dialoge mit der Schrift Aristons vorläufig sehr hypothetisch. Die Stellen, welche Hieronymus und Maximus Confessor bei Ariston gelesen haben, finden sich in keinem der beiden Dialoge. Vgl. Hennecke in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1899, Sp. 566—570; Ehrhard, Die altchristl. Litteratur und ihre Erforschung von 1884—1900, I (1900), 215—217.

Über die genannten jüngeren Dialoge wird später noch näheres beizubringen sein.

### § 18. Justin der Märtyrer.

(1. Leben. 2. Schriften. 3. Die zwei Apologien. 4. Die erste Apologie. 5. Die zweite Apologie. 6. Der Dialog mit dem Juden Tryphon. 7. Bestrittene Schriften: Oratio ad Gentiles, Cohortatio ad Gentiles, De monarchia. 8. Anerkannt unechte Schriften. 9. Verloren gegangene Schriften. Fragmente. 10. Justins Christentum. 11. Einzelne Lehranschauungen. 12. Über Taufe und Eucharistie.)

1. Leben. — Der hervorragendste unter den Apologeten des 2. Jahrhunderts und überhaupt eine der bedeutendsten Erscheinungen der altkirchlichen Litteraturgeschichte ist Justin der Märtyrer. Seit jeher pflegen seinem Namen die Prädikate des „Philosophen“ und des „Märtyrers“ beigegeben zu werden; schon Tertullian sagt: Justinus philosophus et martyr (Adv. Valent. c. 5); Hippolytus schreibt: *Ἰουστινὸς ὁ φιλόσοφος* (Philos. 8, 16). Er stammte nach seiner eigenen Angabe aus Flavia Neapolis (Apol. 1, 1), dem heutigen Nablus, dem alten Sichem in Samaria. In dem großen Kriege vom Jahre 66—73 verwüstet und vernichtet, ward diese Stadt, wie ihr Name andeutet, von Kaiser Vespasian wieder aufgebaut und mit griechischen und römischen Kolonisten bevölkert. Einer solchen Kolonistenfamilie wird auch Justin entsprossen sein; wenigstens waren seine Eltern Heiden (Just. Dial. c. Tryph. c. 28); sein Vater hieß Priskus, sein Großvater Bacchus (Apol. 1, 1). Das Datum seiner Geburt läßt sich nicht mehr genauer bestimmen; sie mag in das erste Decennium des 2. Jahrhunderts gefallen sein. Seinen geistigen und religiösen Entwicklungszug hat Justin in der Einleitung seines Dialoges mit dem Juden Tryphon (c. 2—8) selbst geschildert. In den Einzelheiten dieser Schilderung mag, namentlich Wahrheit mit Dichtung gemischt sein, wo auch der Dialog nicht schlechtweg als Wiedergabe eines wirklichen Wortgesprächs gelten kann. Aber wenn gleichwohl ohne allen Zweifel geschichtliche Verhandlungen zwischen dem Verfasser und jüdischen Gelehrten den Dialog zu Grunde liegen, so werden wir so wenig die Hauptzüge des entfalteten Berichtes eines stoffs von Charakter übersehen. 2. Nach diesem Berichte man suchte



Justin, zum Jüngling herangereift, voll Wissensdurst Vertreter der verschiedenen Philosophenschulen auf, sah sich aber bei den Stoikern, bei den Peripatetikern und auch bei den Pythagoreern in seinen Erwartungen getäuscht. Der Unterricht des Stoikers liefs ihn gänzlich unbefriedigt, weil derselbe ihm den vor allem gewünschten Aufschluß über das Wesen Gottes nicht zu bieten vermochte. Der Peripatetiker machte ihn durch die schnelle Honorarforderung abwendig, welche ihm eines Philosophen unwürdig schien, und der Pythagoreer schreckte ihn durch das Verlangen zurück, er solle sich vor dem Studium der Philosophie erst die Kenntniß der Musik, der Astronomie und der Geometrie aneignen. Bei den Platonikern glaubte er schliefslich gefunden zu haben was er suchte, und jedenfalls hat er sich längere Zeit hindurch zu den Platonikern bekannt (vgl. Apol. 2, 12). Auf das Christentum ward er durch einen ehrwürdigen Greis hingewiesen, welcher sich eines Tages, als er in philosophische Betrachtungen vertieft am Meeresstrande umherwandelte, zu ihm gesellte und ihn sehr bald zu dem Geständnisse zwang, dafs auch die platonische Philosophie nicht imstande sei, Geist und Herz des Menschen zu befriedigen. Wollte man zu innerer Ruhe gelangen, zeigte ihm dieser Greis des weiteren, so müsse man sich von den Philosophen weg zu den Propheten wenden. Die letzteren seien durch Alter, Heiligkeit, Wunder und Weissagungen als Organe des Heiligen Geistes und Dolmetscher der Wahrheit beglaubigt: ihren Schriften entnehme man die Kenntnis des Schöpfers des Alls, Gottes des Vaters, und des von ihm gesandten Christus; das Verständnis ihrer Worte werde durch die Gnade eröffnet, welche erfleht werde im Gebete. Diese Unterredung entzündete in Justin die Liebe zu den Propheten und zu den Christen: den greisen Lehrer sah er niemals wieder.

Auf Grund anderweitiger Andeutungen läfst sich der vorstehende Bericht noch etwas ergänzen. Es wäre unzutreffend, wollte man aus dem Gesagten folgern, Justins Übertritt zum Christentum sei das Ergebnis theoretischer Erwägungen und sorgfältiger Vergleichung der platonischen und der christlichen Lehre gewesen. Aus dem Leben und Sterben der Christen hat Justin die Überzeugung gewonnen, dafs das Christentum göttlichen Ursprungs sei. Wahrscheinlich hat ihm schon dort sein eigenes Beispiel vor Augen geschwebt, wo er an verschiedene Citate aus den Evangelien anknüpfend bemerkt: Christus hat uns ermahnt, wir sollten durch Geduld und Sanftmut alle Menschen von ihrem schmähhchen Treiben und von ihrer Lust am Bösen bekehren. Und das ist uns, wie wir beweisen können, bei vielen von euch (Heiden) gelungen. Aus Gewaltthatigen und Tyrannen sind sie Andere geworden und überwunden worden, so es, dafs sie die menschütterliche Standhaftigkeit im Leben dargelegt, welche ihnen

unglaubliche Geduld der Christen gegen ihre habsüchtigen Mitmenschen wahrnahmen und selbst, wo sie etwas mit ihnen zu thun hatten, erprobten“ (Apol. 1, 16). Ausdrücklich aber redet er von seinen persönlichen Erfahrungen, wenn er schreibt: „Auch ich selbst huldigte den Lehren Platos und hörte, wie die Christen verleumdet wurden. Ich sah sie aber ohne Furcht gegenüber dem Tode und allem, was sonst für schrecklich gilt, und ich erkannte, es sei unmöglich, daß diese Leute in Schlechtigkeit und sündlichen Lüsten dahinlebten. Denn welcher Lüstling, welcher Unenthaltssame und welcher Mensch, dem der Genuß von Menschenfleisch etwas Begehrliches dünkt<sup>1</sup>, wird wohl dem Tode mit Freuden entgegengehen, um alles dessen beraubt zu werden, was ihm wertvoll erscheint? Wird er nicht mit allen Mitteln sein Leben hier auf Erden weiter zu führen und der Obrigkeit verborgen zu bleiben suchen? Wird ein solcher sich selbst angeben, in

hatte (Apol. 2, 3). Um 165 durfte er zu Rom seinen Glauben mit seinem Blute besiegeln. Eusebius hat aus Äußerungen Justins selbst (Apol. 2, 3) und seines Schülers Tatian (Orat. c. 19) schließen zu sollen gemeint, Justin sei den Nachstellungen des genannten Kynikers zum Opfer gefallen (Eus. Chron. ad a. Abr. 2168: Hist. eccl. 4, 16, 7—8). Der Wortlaut der angezogenen Stellen berechtigt indessen nicht, den Tod Justins auf die Feindseligkeit des Kynikers zurückzuführen. Jedenfalls ist Justin zur Zeit des Stadtpräfekten Junius Rustikus, d. i. zwischen 163 und 167, seines christlichen Glaubens wegen mit noch sechs andern Christen enthauptet worden<sup>1</sup>. Wir besitzen noch einen authentischen Bericht über das Martyrium in den ohne Zweifel auf dem amtlichen Gerichtsprotokolle fußenden *Acta SS. Iustini et sociorum*. „Der Präfekt Rustikus“, erzählen diese Akten (c. 2): „sprach zu Justinus: Vor allem verehere die Götter und gehorche den Kaisern!“ Justinus sprach: Es kann nicht mißbilligt und nicht getadelt werden, wenn man die Gebote unseres Heilandes Jesus Christus befolgt. Der Präfekt Rustikus sprach: Zu welchen Lehren bekenntst du dich? Justinus sprach: Alle Lehren habe ich mich bemüht kennen zu lernen, entschieden aber habe ich mich für die wahren Lehren der Christen, obwohl dieselben nicht den Beifall derjenigen finden, welche in Irrtum befangen sind. Der Präfekt Rustikus sprach: Diese Lehren finden deinen Beifall, elender Mensch? Justinus sprach: Ja, denn ich halte fest an ihnen in Übereinstimmung mit dem wahren Dogma. Der Präfekt Rustikus sprach: Was ist das für ein Dogma? Justinus sprach: Dafs wir den Gott der Christen verehere, welcher, wie wir überzeugt sind, einer ist von Anfang an, Schöpfer und Bildner aller Kreatur, der sichtbaren wie der unsichtbaren, und den Herrn Jesus Christus, den Sohn Gottes, von welchem auch die Propheten vorherverkündigt haben, dafs er zu dem Menschengeschlechte kommen werde als Herold des Heiles und Lehrer herrlicher Satzungen (*μαθημάτων*). Ich, ein Mensch, bin mir bewußt, Ungenügendes zu reden in Vergleich zu seiner unendlichen Gottheit, und ich bekenne, dafs eine prophetische Kraft erforderlich sei um die volle Wahrheit sagen zu können; denn er ist Vorherverkündigt

<sup>1</sup> Epiphanius, Haer. 40, 1, setzt an, Justin sei erst unter dem Präfekten Rustikus und dem Kaiser Marcianus (163—180) zum Märtyrer und Bekenner geworden, 30 Jahre alt gewesen. Diese Angabe ist unrichtig. Der Kaisername ist falsch (Justin starb unter Mark Aureus) und die Bestimmung des Alters Justins steht gleichfalls mit allen andern Nachrichten und CO. Schritten. Letztes setzt in schreiendem Widerspruch. Schatz, op. cit. unter Epiphanius, Ges. d. christl. Litt. II, 1, 283), die Quelle, welche Epiphanius benützt, aber nicht benützen, habe von dem christlichen Märtyrer Justinus es nicht mit sich gebracht, unter Rustikus 30 Jahre nach seiner Bischofszeit zu verstorben, sondern

<sup>2</sup> Der Plural *τοὺς θεοὺς* im griechischen Text ist eine Anomalie, die sich

worden, den ich soeben Sohn Gottes nannte. Ich weiß nämlich, daß ehemals die Propheten seine Ankunft bei den Menschen vorhergesagt haben.“ — Das Urteil des Präfekten lautete (c. 5): „Weil sie sich geweigert haben, den Göttern zu opfern und dem Befehle des Selbstherrschers nachzukommen, sollen sie geißelt und zur Todesstrafe abgeführt werden, nach Maßgabe der Gesetze.“

Erst unter Papst Leo XIII. hat Justin eine Stelle im römischen Missale und im römischen Brevier gefunden, und zwar ist seine Gedächtnisfeier auf den 14. April angesetzt worden.

Über das Leben Justins handeln unter andern C. Semisch, Justin der Märtyrer. Eine kirchen- und dogmengeschichtliche Monographie. Breslau 1840—1842. 2 Bde. 8°. I. C. Th. Otto in Ersch und Grubers Encyclopädie, Sect. II. Teil 30, Leipzig 1853, S. 39—76. G. Volkmar, Die Zeit Justins des Märtyrers kritisch untersucht: Theol. Jahrb. Bd. II (1855). S. 227 ff. 412 ff. 569 ff. F. J. A. Hort, On the date of Justin M.: Journal of Class. and Sacr. Philol. vol. III (1856). p. 155—193. Ch. E. Freppel, St. Justin. Paris 1860. 8°; 3<sup>e</sup> édit. (Les Apologistes chrétiens au II<sup>e</sup> siècle: St. Justin.) 1886. Th. Zahn, Dichtung und Wahrheit in Justins Dialog mit dem Juden Tryphon: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VIII (1885—1886). S. 37—66. Ältere Litteratur verzeichnet Chevalier, Bio-Bibliographie 1323—1325. 2700—2701. Auf die Acta SS. Iustini et sociorum soll später noch gelegentlich der Märtyrer Altar zurückkommen werden.

über die Einheit Gottes (*περὶ θεοῦ μοναρχίας*), welche er nicht bloß aus unsern eigenen Schriften, sondern auch aus den Werken der Griechen begründet“; (6) eine Schrift unter dem Titel „Psalter“ (*ψάλτης*); (7) eine Lehrschrift über die Seele (*σχολικὸν περὶ ψυχῆς*), „in welcher er verschiedene Forschungen über das in der Aufschrift genannte Problem vorträgt und die Ansichten der griechischen Philosophen anführt mit dem Versprechen, in einer andern Schrift diese Ansichten bekämpfen und seine eigene Anschauung darlegen zu wollen“; (8) ein Dialog mit den Juden, welchen er in der Stadt Ephesus mit Tryphon, einem der angesehensten der damaligen Hebräer, gehalten hat. Dieses Verzeichnis ist übrigens weit entfernt, Vollständigkeit zu beanspruchen; Eusebius selbst fügt bei: „Es finden sich aber auch noch sehr viele andere Werke von ihm bei vielen Brüdern“ (I. c. 4, 18, 8). Zwei weitere Werke hatte Eusebius auch schon bei einer früheren Gelegenheit angeführt (4, 11, 8—10): eine Abhandlung gegen Marcion und eine Schrift gegen sämtliche Häresien. Aber diese beiden Werke hat Eusebius nicht selbst eingesehen; die Schrift gegen sämtliche Häresien hat er nur aus der ersten Apologie Justins (Apol. 1, 26), und die Abhandlung gegen Marcion hat er aus Irenäus (Adv. haer. 4, 6, 2; vgl. Eus. 4, 18, 9) gekannt<sup>1</sup>.

Wie lebendig das Andenken Justins in der griechischen Kirche blieb, beweisen die zahlreichen Citate bei Johannes von Damaskus<sup>2</sup> und der Bericht über Justin bei Photius (Bibl. cod. 125). Photius sieht in Justin einen Mann, welcher es in der christlichen und noch mehr in der außerchristlichen Philosophie bis zum Gipfelpunkte der Vollendung gebracht hat und umflossen ist von Wissen und reicher Geschichtskennntnis (*πομπὰς τε καὶ ιστοριῶν περιεχομένους πλοῦτον*). Photius und der Damascener beweisen indessen auch, daß die Überlieferung bezüglich des litterarischen Nachlasses Justins im Laufe der Jahrhunderte getrübt und entstellt wurde: manche Schriften Justins, welche Eusebius noch kannte, sind in Vergessenheit geraten oder abhanden gekommen, und an ihre Stelle sind andere Schriften getreten, welche sich den gefeierten Namen Justins fälschlich angeeignet hatten.

Stark gefälscht ist dementsprechend auch die Tradition, welche uns in den noch erhaltenen Handschriften Justinscher Werke ent-

<sup>1</sup> Hieronymus hat seinen Artikel über Justin (de vir. ill. 23) wie zu erwarten, aus Eusebius herabergenommen. Zuerst setzt er in den Rand das Wort *απολογία*, bemerkt sonderbarerweise, daß es nicht das Werk des Justinus, sondern eines Hieronymus sei, und fügt dann hinzu: „Hieronymus, der Verfasser dieses Artikels, ist ein Irrthum, weil es sich bei Eusebius nicht findet“. Eusebius schreibt (I. c. 4, 18, 8): *Πρωτὸς καὶ δευτέρως τὰς ἐκείνου λόγων διὰ τὸν ἑαυτοῦ λόγον*.

<sup>2</sup> Siehe mit die Citate aus Justin in der Schrift *Patrologie des 6. Jahrhunderts*, zusammengestellt von K. Holl, in der *Texte und Untersuchungen*, Bd. XXV.

gegentritt. Es liegen hauptsächlich zwei Sammlungen Justinscher Werke vor: in dem früheren cod. Argentoratensis 9 saec. XIII vel XIV, welcher am 24. August 1870 bei der Belagerung Straßburgs eine Beute der Flammen wurde und nunmehr aus Kopien und Kollationen wiederherzustellen ist, und in dem weit umfänglicheren und reichhaltigeren cod. Parisinus 450, welcher laut der Unterschrift aus dem Jahre 1364 stammt. Die fünf Schriften, welche die erste Handschrift bietet, müssen indessen sehr wahrscheinlich ohne Ausnahme Justin abgesprochen werden, und von den zwölf Schriften, welche die zweite Handschrift enthält, haben nur drei sich im Feuer der Kritik als echt bewährt: die zwei Apologien und der Dialog mit dem Juden Tryphon. Es ist also der weitaus grössere Teil der von Eusebius aufgezählten Schriften dem Zahn der Zeit erlegen, und nur noch Trümmer der Nachlassenschaft Justins haben sich auf unsere Tage

danken nach der Eingebung des Augenblicks. Selten verweilt er bei einem Gegenstande, bis er denselben erschöpft; er schweift von seinem Thema ab und nimmt es nachher wieder auf, so daß Zusammengehöriges und Gleichartiges auseinandergerissen, weniger Verwandtes eng verbunden erscheint. Wenn auch in Werken der jüngsten Zeit die Angaben über Inhalt und Gliederung der Schriften Justins vielfach weit auseinandergehen, so liegt der Grund wenigstens zum Teil in einem diesen Schriften eigenen Mangel an geordnetem Ideen-**gange.**

Gleichwohl äußern die Schriften Justins eine unerschöpfliche Anziehungskraft. Es spricht aus denselben eine lebenswürdige Persönlichkeit, ein offener und ehrlicher Charakter, welcher thut, was er kann, um zu einer Verständigung mit dem Gegner zu gelangen. Er empfindet tief und schmerzlich die Schutz- und Wehrlosigkeit der Christen, läßt sich aber in der Überzeugung von dem endlichen Siege der Wahrheit über die Willkür nicht beirren. Jener heldenhafte Glaubensmut, von welchem seine Worte vor dem Präfekten Rustikus Zeugnis gaben, durchweht und durchwaltet auch seine Schriften. Schon der Umfang dieser Schriften, in Verbindung mit ihrem Alter, läßt wichtige Aufschlüsse kirchengeschichtlicher Art von vornherein erwarten. Aber nicht etwa bloß über die Stellung des Christentums zum Heidentum und Judentum, sondern auch über den Glauben der Christen und selbst über den christlichen Gottesdienst verdanken wir Justin sehr wertvolle Mitteilungen. Sein Bericht über die Feier der heiligen Eucharistie (Apol. 1, 65—67) steht sogar innerhalb der kirchlichen Litteratur der drei ersten Jahrhunderte einzig da. Die Theologie Justins oder sein „Christentum“ hat, wie später noch gezeigt werden soll, gerade in den letzten Jahrzehnten sehr widersprechende und zum Teil recht sonderbare Auffassungen erfahren. Dabei ist fast allzu häufig übersehen worden, daß Justin in den noch vorhandenen Schriften als Apologet auftritt, daß er keine Veranlassung hatte, eine abgerundete Darstellung des gesamten christlichen Glaubens und Hoffens zu geben, daß er seiner Aufgabe entsprechend sich damit begnügt, das Christentum vor den alten Geistesmächten zu rechtfertigen. Auf diesem Boden, als Apologet, hat er unendlich großes geleistet. Kein anderer Apologet des 2. Jahrhunderts kann ihm die Palme streitig machen. Er ist der Erste und einer der Vornehmsten in der Reihe der Kirchenschriftsteller, welche eine gewisse Vermittlung zwischen Christentum und heidnischer Wissenschaft bzw. platonischer Philosophie angestrebt haben. Daraus sich Fehlgriffe zu Schulden kommen ließe, daß Justin der Philosophie den Ausschlag gab und nicht der christliche Theologe nicht zu seinem vollen Rechte kam und bei einem ersten Versuche nicht erfolgreich war. Aber er selbst sah

dem lautersten Willen, sondern auch von einer achtunggebietenden geistigen Kraft und Energie.

„...“



in der Realencyklopädie f. protest. Theol. u. Kirche, 3. Aufl., Bd. IX (Leipzig 1901), S. 641—650, von Bonwetsch. Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I (1893), 99—114; II, 1 (1897), 274—284. Siehe auch die Litteraturangaben bei Richardson, Bibliograph Synopsis 22—26.

3. Die zwei Apologien. — Durch die vorhin erwähnte Pariser Handschrift vom Jahre 1364, und nur durch sie, sind zwei Apologien unter Justins Namen überliefert. Die Titel lauten in der Handschrift: *ἀπολογία ὑπὲρ Χριστιανῶν πρὸς τὴν Ῥωμαίων σύγκλητον*, und: *ἀπολογία δευτέρα ὑπὲρ Χριστιανῶν πρὸς Ἀντωνῖνον τὸν Εὐσεβῆ*. Die erste Apologie ist bedeutend kürzer als die zweite; in den Ausgaben zählt die erste 15, die zweite 68 Kapitel. In den Ausgaben wurde jedoch die handschriftliche Reihenfolge der beiden Stücke geändert und nunmehr das grössere Stück die erste, das kleinere die zweite Apologie genannt, eine Bezeichnung, welche seit dem Herausgeber Maran (1742) die übliche geblieben ist. Dem Texte der kleineren Apologie war nämlich sofort zu entnehmen, daß dieselbe ursprünglich nicht vor, sondern hinter der grösseren Apologie ihre Stelle gehabt haben mufs. Dreimal wird in der kleineren Apologie auf frühere Erörterungen zurückverwiesen (Apol. 2, 4. 6. 8), welche sich in der kleineren Apologie selbst nicht finden, wohl aber in der grösseren Apologie. Die kleinere blickt also auf die grössere zurück und sie schliesst sich überhaupt auf das engste an die grössere an. Bei jenen drei Verweisen in der kleineren Apologie wird jedesmal das Wort *προέχμεις* gebraucht, dasselbe Wort, mit welchem innerhalb der grösseren Apologie von einer späteren Stelle aus auf eine frühere Stelle verwiesen zu werden pflegt. Es kommt hinzu, daß, wie die Verweise selbst schon andeuten, nur die grössere Apologie in extenso jene Ausführungen enthält, welche man in den Verteidigungsschriften des Christentums anzutreffen gewohnt ist, die kleinere hingegen von einem einzelnen Vorkommnis der allerjüngsten Vergangenheit handelt und im weiteren Verlaufe nur flüchtige Skizzen apologetischer Tendenz bringt. Endlich trägt die grössere Apologie eine volle, ja umständliche Aufschrift, welche die Adressaten namhaft macht und auch den Verfasser vorführt, während die kleinere Apologie, jedes Eingangs ermangelnd, ganz ex abrupto mit einem „aber“ beginnt (*καὶ τα γὰρ ὅτι καὶ προέχμεις*). Auf den ersten Blick, vorbehaltlich näherer Prüfung, möchte man daher sehr geneigt sein, in der kleineren Apologie nur einen Nachtrag oder A nhang zu der grösseren zu erkennen.

Die größere Apologie ist adressiert an Kaiser Antoninus Pius, seine Adoptivsöhne Mark Aurel und Lucius Verus, den heiligen Senat und das gesamte römische Volk. In der Handschrift liest man: *Τοῦτο γράφω Τιτῷ Πριμῷ Βουλευτῇ Αἰνέειον Παστῶτι Σεβαστῶι Κρατῶι τοῦ ἡγεμονεύοντος καὶ Φερουσέου τοῦ Αἰνέου Φερουσεῖο Κρατῶι, υἱῶν τοῦ τοῦ*

**Verhandlungen** Anlaß gegeben<sup>1</sup>, weil er teils historische Schwierigkeiten in sich birgt, teils auch, abgesehen von den Eingangsworten, kritischen Bedenken unterliegt. Eusebius hat die Adresse der größeren Apologie citiert (Hist. eccl. 4, 12), und sein Text weicht in mehreren Punkten von dem Wortlaute der Handschrift ab, wenngleich freilich auch die Zeugen des Eusebianischen Textes, Handschriften und alte Übersetzungen keineswegs völlig miteinander übereinstimmen. Darüber aber besteht kein Zweifel, daß Antoninus Pius, 138—161, Mark Aurel und Lucius Verus in der Adresse auftreten. Aus dem Umstande, daß Verissimus = Verus — Mark Aurel nur Philosoph und nicht auch Cäsar genannt wird, hat man gefolgert, die Apologie müsse gleich zu Beginn der Regierung des Antoninus Pius eingereicht worden sein, weil Mark Aurel, geboren 121, schon 138 oder 139 den Titel Cäsar erhalten hat und zu Anfang des Jahres 147 in die Stellung eines Mitregenten Antonins eingerückt ist. Von anderer Seite wurde das Fehlen des Titels Cäsar auf eine Verderbnis des Textes, der Handschrift sowohl wie des Eusebianischen Citates, zurückgeführt. Auf alle Fälle kann die Überreichung der Apologie nicht schon 138 erfolgt sein, weil Lucius = Lucius Verus, welcher erst 130 geboren wurde, in der Adresse nicht bloß erwähnt, sondern auch als Philosoph und Freund der Wissenschaft bezeichnet wird, Ehrennamen, die man doch nicht einem achtjährigen Knaben, sondern höchstens einem achtzehnjährigen Jüngling zugestehen wird. Justin der Philosoph ist ganz gewiß nicht in so wegwerfender Weise mit dem Namen eines Philosophen umgegangen. Nach einem Teile der Zeugen des Eusebianischen Textes würde Lucius allerdings nicht Philosoph heißen, sondern Sohn eines der Philosophie ergebenden Casars (Lucius Aelius Verus, gest. 1. Jan. 138). Aber den Namen eines Freundes der Wissenschaft führt Lucius auch in dem Eusebianischen Texte. Eben deshalb wird man behaupten können, daß die Apologie auf Grund ihrer Adresse etwa in die Jahre 148—161 verlegt werden darf. Übrigens soll die Entstehungszeit der Schrift später noch erörtert werden. An dieser Stelle sei nur hervorgehoben, daß auch eine zweite, kleinere Apologie sich an Antoninus Pius und Mark Aurel wendet. Diese kleinere Apologie entbehrt zwar, wie schon gesagt, einer Adresse. Wenn aber ein römischer Märtyrer nicht nur die ungerechte Verfahren gegen die Christen mache dem Kaiser, sondern auch seinen Solaten, den Philosophen, keine Ehre (Apol. 2, 2), so wird der Verfasser die Bitte aussprechen, die Kaiser möchten gütliches Geheiß erlassen, wo die Frommigkeit und ihre Weis-

heitsliebe oder Philosophie es erfordere (ibid. c. 15), so sind unstreitig die Kaiser Antoninus Pius und Mark Aurel ins Auge gefasst und allem Anscheine nach kommt Mark Aurel neben Antoninus als Mitregent in Betracht

gekannt, welche inzwischen zu Grunde gegangen sei. Weder hat Eusebius, welcher die heute noch vorliegenden Apologien so fleißig verwertete, aus jener weiteren Apologie auch nur ein einziges Citat angeführt, noch hat, abgesehen von Eusebius, irgend ein kirchlicher Schriftsteller des Altertums von einer dritten Apologie Justins etwas gewußt<sup>1</sup>, auch nicht etwa der Byzantiner Photius.

Photius erwähnt zu Eingang seines Berichtes über Justin (Bibl. cod. 125) eine *ἀπολογία ὑπὲρ Χριστιανῶν κατὰ Ἑλλήνων καὶ κατὰ Ἰουδαίων* und gegen Schluß zwei Schriften gegen die Heiden, *κατὰ τῶν ἑθνῶν*, von welchen die erste Kaiser Antoninus Pius, seinen Söhnen und dem römischen Senate, die zweite den Nachfolgern Antonins eingehändigt worden sei. In diesen letzteren Worten schließt Photius sich augenscheinlich an den Eingang des Verzeichnisses Justinscher Schriften bei Eusebius (4, 18, 2) an: die zwei Schriften gegen die Heiden sind ohne Frage die zwei Apologien. Die Worte *ἀπολογία ὑπὲρ Χριστιανῶν κατὰ Ἑλλήνων καὶ κατὰ Ἰουδαίων* aber sind nicht Bezeichnung einer einzelnen Schrift, sondern zusammenfassende Beschreibung der Thätigkeit Justins als Apologet im allgemeinen: er verteidigte das Christentum in mehreren Schriften gegenüber den Hellenen und in dem Dialoge mit Tryphon auch gegenüber den Juden<sup>2</sup>. Das argumentum e silentio ist in diesem Falle zwingend. Eine weitere Apologie Justins, außer den zwei überlieferten Apologien, hat es nicht gegeben, weil es schlechterdings unglaublich ist, daß eine solche Schrift in der späteren kirchlichen Litteratur auch nicht die geringsten Spuren hinterlassen haben sollte.

1. Die erste Apologie. — Der Gedankengang der ersten, größeren Apologie ist in den letzten Jahren von verschiedenen Seiten

zum Gegenstande einläßlicher Untersuchungen gemacht worden. Veil<sup>1</sup> gelangte zu folgender Auffassung. In einem Eingange (c. 1—3) stellt Justin im Namen der Christen an die Adressaten die Forderung, unbeirrt durch Vorurteile oder durch den Fanatismus der Menge, die Sache der Christen zu prüfen und demgemäß über die Christen zu erkennen. Um den Adressaten diese Aufgabe zu erleichtern, will Justin versuchen, ihnen einen genaueren Einblick in das Leben und die Lehre der Christen zu geben. Die Ausführung zerfällt in zwei Teile. Der erste Teil (c. 4—12) bekämpft das übliche Verfahren der Behörde wider die Christen und die wider die Christen erhobenen Anklagen. Es wird Verwahrung eingelegt einmal gegen die widersinnige Gewohnheit der Regierung, das bloße Bekenntnis zum Christentum ohne Nachweis besonderer Vergehungen zu bestrafen (c. 4—5), und sodann gegen die landläufigen Beschuldigungen der Gottesleugnung und der sittlichen Verworfenheit (c. 6—12). Der zweite Teil (c. 13 bis 67) bringt eine nähere Darlegung und Rechtfertigung des Inhaltes und der Besonderheiten der christlichen Gottesverehrung, und zwar wird zunächst von der christlichen Lehre (c. 13—60) und anhangsweise von den christlichen Kultusgebräuchen (c. 61—67) gehandelt. Die christliche Lehre schreibt vor, neben Gott an zweiter Stelle Jesum Christum den Gekreuzigten zu verehren als den Lehrmeister der Menschen und als den von Gott vor der Welschöpfung gezeugten Sohn Gottes. Diese Lehre rechtfertigt sich schon durch die Analogie mit heidnischen Göttersagen (c. 21—22); sie steht aber in Wirklichkeit viel höher als diese und sie ist auch viel älter, ja sie ist allein wahr (c. 23—29); auf Grund von Zeugnissen, welche aller menschlichen Willkür entrückt und über allen Zweifel erhaben sind, nämlich auf Grund von göttlichen Weissagungen, kann bewiesen werden, daß Jesus Christus allein im eigentlichen Sinne Sohn Gottes ist und nach Gottes Willen die christliche Religion gestiftet hat zur Umwandlung und Wiederherstellung der Menschheit (c. 30—53); die heidnischen Vorstellungen, welche Ähnlichkeit mit dem Glauben an Christus zeigen, sind entweder grund- und haltlose Erleuchtungen der bösen Dämonen oder aber Entlehnungen aus dem Alten Testamente und Bestatigungen der christlichen Lehre (c. 54—60). Die christlichen Kultusgebräuche entsprechen der sittlich umbildenden Kraft der christlichen Lehre. Ein Schlußwort (c. 68) zieht die Folgerung, daß die Christen sich keines todeswürdigen Verbrechens schuldig machen.

So Veil. Laut Wehofer<sup>2</sup> soll die Apologie eine nach den Vorschriften der zeitgenössischen Rhetorik kunstgerecht entworfene

<sup>1</sup> Justinus des Phil. u. Mart. Perfection des Christen, S. 164 ff. 1894.

<sup>2</sup> Die Apologie Justinus des Phil. und Mart. 1897.

Rede darstellen. Auf ein „prooemium“, führt Wehofer aus, folgt die „propositio“ : es darf nicht der Name Christ verurteilt werden, weil den Christen als solchen nichts Böses nachgewiesen werden kann. Zur Erhärtung dieses letzteren Satzes verbreitet sich Justin über das Leben und über die Lehre der Christen, und insofern gliedert sich das Ganze in zwei Teile. Der erste Teil (c. 4—13), die „refutatio“, will die gegnerischen Vorwürfe der Gottlosigkeit und der Staatsfeindschaft abwehren. Der zweite Teil (c. 13—67), die „probatio“, vertritt die These, daß der Urheber der Lehre der Christen, Christus, der Sohn Gottes ist. Als Argumente dienen a) Lehrsätze Christi selbst (c. 13—22), b) einige anderweitige nur lose zusammenhängende Erwägungen (c. 23—29), insbesondere aber c) die Weissagungen der Propheten über das Leben und Leiden Jesu, seine spätere Verherrlichung und die Ausbreitung seiner Lehre über den ganzen Erdkreis (c. 30—52), endlich d) heidnische Mythen und Riten, welche auf die Dämonen zurückgehen und verhüllte Wahrheitselemente, auch Nachäffungen der Taufe und der heiligen Eucharistie, enthalten (c. 53—67). Die „peroratio“ (c. 68) appelliert an den Gerechtigkeitssinn der Fürsten unter Berufung auf das Reskript des Kaisers Hadrian an Minucius

Rauschen<sup>1</sup>. Justin habe seinen Gedanken freien Lauf gelassen, ohne sich zu bemühen, das Gleichartige zusammenzustellen. Allerdings aber seien, in Übereinstimmung mit Veil und Wehofer, zwei Teile zu unterscheiden. Der Satz, die Christen dürften nicht um ihres Namens willen, sondern nur auf Grund erwiesener Verbrechen bestraft werden (c. 2—3), werde in zwei konzentrischen Kreisen apologetischer Beweise des näheren begründet. Der engere Cyklus (c. 4—12) sei vornehmlich negativer Tendenz und zur Widerlegung der den Christen entgegengehaltenen Beschuldigungen bestimmt. Ein erweiterter Cyklus (c. 13—67) sei mehr positiver Art und bezwecke den Inhalt der christlichen Religion darzulegen und zu rechtfertigen. Justin hätte, wie er auch selbst anzudeuten scheine (c. 13), schon beim Schluß des ersten Teiles die Feder niederlegen können, weil die Ideen, welche ihn bewegten, bereits zum Ausdruck gekommen waren. Er habe aber noch einmal von neuem angehoben, weil es ihn drängte, deutlicher und detaillierter zu sprechen und vor allem jenen Lehrsatz des Christentums zu verteidigen, an welchem die Heiden besonderen Anstoß nahmen, die Lehre von der Gottheit des Gekreuzigten.

Es ist vorhin bemerkt worden, daß die Apologie auf Grund der Adresse etwa in die Jahre 148—161 verlegt werden dürfe (Abs. 3). Außer der Adresse kommen für die Bestimmung der Abfassungszeit noch einige andere Stellen in Betracht. Zuvörderst bietet sich die Notiz an, Christus sei vor 150 Jahren geboren worden (*πρὸ εἰσὼν ἑκατὸν πεντήκοντα γεγονέναι τὸν Ἀριστόν*, c. 46), unter Quirinius, dem ersten römischen Prokurator von Judäa (c. 34). Quirinius und seinen Census hat Justin ohne Zweifel aus dem Lukasevangelium gekannt und im Anschluß an Lukas (3, 23) wird er auch die Geburt Christi etwa 30 Jahre vor das 15. Regierungsjahr des Kaisers Tiberius gesetzt haben. Damit ist nun freilich durchaus noch nicht festgestellt, welches Jahr Justin als das Geburtsjahr Christi betrachtet habe; es ist aber doch eine gewisse Gewähr dafür geboten, daß das Jahr 150 der Rechnung Justins mehr oder weniger zusammengefallen sei mit dem Jahre 150 der üblichen Zeitrechnung, obwohl in der letzteren die Geburt Christi bekanntlich um einige Jahre zu spät datiert wird. Ein bestimmtes Jahr dürfte auch Justin selbst nicht im Auge gehabt haben; die Zahl 150 wird eine runde Zahl sein sollen. In höherem Grade chronologisch verwendbar erscheint die zweimalige Erwähnung des Gnostikers Marcion als eines besonders schlimmen und erfolgreichen Apostels der Dämonen: er „lehrt jetzt noch“ (*καὶ νῦν ἐν τῷ αἰὶνι διδάσκει*) und hat schon „auf dem ganzen Erdkreise“ (*ἐν τῷ παντί τῆς οἰκουμένης*) Anhänger gewonnen (c. 26). „Viele haben ihn, als sei er na Alene, besitz der Wahrheit, Glauben geschenkt und verspotten aus“ (c. 28).

<sup>1</sup> In der *Monatsschrift* Bd. XXXI (1896) S. 188 f.

Marcion muß also zur Zeit, da Justin schrieb, auf der Höhe seiner Wirksamkeit und seines Ansehens gestanden haben. Er ist aber nach anderweitigen Zeugnissen um 140 nach Rom gekommen und um 144 als Stifter einer eigenen Religionsgemeinschaft aufgetreten. Die von Justin geschilderte Lage der Dinge muß um 150 angesetzt werden, eher nach 150, als vor 150. Mit Übergehung anderer, minder deutlicher Zeitspuren sei schließlic noch hervorgehoben, daß gelegentlich von der Bittschrift eines Christen an den Präfekten Felix von Alexandrien die Rede ist (c. 29). Bisher ganz unbekannt, ist Felix jüngst wiedergefunden worden in dem Präfekten Lucius Munatius Felix, dessen Amtszeit durch Papyrusurkunden zwischen die Jahre 148—154 festgelegt ist<sup>1</sup>. Im Hinblick auf diese unter einander übereinstimmenden und sich gegenseitig stützenden Einzelergebnisse darf der Ansatz 148—161 mit hoher Wahrscheinlichkeit auf 150—155 präzisiert werden<sup>2</sup>.

Der Ort der Abfassung der Apologie war allem Anscheine nach Rom. Dort hat Justin sich zweimal längere Zeit hindurch aufgehalten (s. Abs. 1), und dorthin weisen auch einzelne Andeutungen der Schrift selbst. Die eifervollen Worte gegen Marcion z. B. (c. 26 und c. 58) müssen wohl angesichts der römischen Wirksamkeit des Pontikers



schlachtung seiner Verehrer zulasse. Die Christenverfolgungen sind in letzter Linie auf den Haß der Dämonen gegen Wahrheit und Tugend zurückzuführen (c. 5). Der Sohn Gottes ist Mensch geworden, um den besseren Teil der Menschheit zu retten und die Macht der Dämonen zu vernichten (c. 6). Weil aber die Menschen mit freiem Willen begabt sind und aus eigener Wahl sich für das Gute oder das Böse entscheiden sollen, so läßt Gott vorläufig auch den Dämonen noch freien Spielraum (c. 7). Übrigens sind, dank dem Einflusse der Dämonen, schon in vorchristlicher Zeit stets diejenigen, welche Sinn und Verständnis für das Wahre und Gute bekundeten, von ihren Mitmenschen angefeindet worden (c. 8). Der Glaube der Christen an eine die Bösen erwartende göttliche Strafe beruht auf dem nicht zu leugnenden Unterschiede zwischen Gut und Böse, gegen welchen Gott nicht gleichgültig sein kann (c. 9). Die christliche Lehre ist erhabener als alle menschliche Weisheit und sie hat das, was einem Sokrates vorschwebte, zu verwirklichen gewußt, indem sie Gebildeten und Ungebildeten die Wahrheit brachte und den Mut verlieh, in den Tod zu gehen (c. 10). Die Dämonen und die ungerechten Menschen hatten keine Gewalt über die Christen, wenn nicht Gott seine Getreuen durch Mühseligkeiten zur Tugend und durch den Tod zu ewiger Seligkeit führen wollte (c. 11). Zugleich geben die Verfolgungen den Christen Gelegenheit, den Nichtchristen in ergreifender Weise die Überlegenheit des Christentums über das Heidentum vor Augen zu führen (c. 12—13). Der Schluß enthält die Bitte, die Kaiser möchten im Interesse der Wahrheit die Schrift des Verfassers veröffentlichen lassen und in frommem und philosophischem Sinne ein Urteil in Sachen der Christen abgeben (c. 14—15).

Es ist nicht leicht, eine Inhaltsskizze zu geben, welche sich versprechen dürfte, den Intentionen des Verfassers gerecht zu werden. Auch Wehofer<sup>1</sup> hat es nicht gelingen wollen, einen leitenden Gedanken oder eine Art Disposition in dieser zweiten Apologie nachzuweisen. Er bezeichnet dieselbe als eine unzusammenhängende Fragmentensammlung und kann nicht glauben, daß sie in der vorliegenden Gestalt für die Öffentlichkeit bestimmt gewesen sei, vermutet vielmehr, Justin habe die einzelnen Stücke der zweiten Apologie bei einer neuen Auflage der ersten Apologie in die letztere einfügen wollen. Wehofer ruft dabei auf der Voraussetzung, daß Justin sich um kunstgerechte Ausgestaltung seiner Verteidigungsschrift bemüht habe und ein gründlicher Kenner der rhetorischen Theorie gewesen sei. Rauschen<sup>2</sup>, welcher diese Voraussetzung bestreitet, hält es für unzulässig, aus dem Mangel an Zusammenhang den Schluß zu ziehen, es fehle der

<sup>1</sup> Die Apologie Justins des Märtyrers, Marburg 1896, S. 12, ff.

zweiten Apologie die letzte Feile. Die Schrift sei nur eine Fortsetzung der ersten Apologie, in ihrer Anlage von der ersten nicht wesentlich verschieden und in den Augen Justins nicht mehr verbesserungsbedürftig. Gerade aus der zweiten Apologie könne man die Arbeitsweise Justins am besten kennen lernen.

Nach Grundl<sup>1</sup> wäre der überlieferte Text der zweiten Apologie von späterer Hand interpoliert und zwar wäre diesem Interpolator ein größerer Teil des Textes zuzuweisen als dem Verfasser, nämlich die Kapitel 4—10 und 14 ihrem ganzen Umfange nach und in den übrigen Kapiteln, mit alleiniger Ausnahme des unversehrt gebliebenen Kapitels 3 (über Crescens), wenigstens einige Wörter oder Sätze. Außer der Zusammenhanglosigkeit des Textes führt Grundl namentlich formelle und sachliche Abweichungen oder Widersprüche zwischen den beanstandeten Stücken und sonstigen Ausführungen Justins ins Feld. Indessen sind seine trotz allen Scharfsinns doch sehr willkürlichen Aufstellungen sozusagen von allen Seiten abgelehnt und von

und als neue chronologische Instanz ist vor allem das Auftreten des Präfekten Urbikus zu beachten. Quintus Lollius Urbikus ist frühestens 144 praefectus urbi geworden und ist es bis um 160 geblieben<sup>1</sup>; um 160 folgte ihm Publius Salvius Julianus, und diesem folgte etwa 163 Junius Rustikus, welcher über Justin das Todesurteil sprach (s. Abs. 1).

Eine Sonderausgabe der beiden Apologien lieferte J. W. J. Braun, Bonn 1830, 1860, Leipzig 1883; die 3. Aufl., Leipzig 1883, besorgte C. Gutberlet. Eine neue Schulausgabe veranstaltete G. Krüger, Die Apologien Justins des Märt. Freib. i. B. u. Leipz. 1891. 8°; 2. Aufl. 1896 (Sammlung ausgewählter kirchen- u. dogmengeschichtl. Quellenschriften, Heft 1). In dem Vorworte zur 2. Aufl. heisst es: „Für diese neue Auflage ist der Text der Apologien sorgfältig revidiert worden; in mehreren Fällen schien es rätlich, handschriftliche Lesarten, die Otto fallen gelassen hat, wieder aufzunehmen.“ Zu der Ausgabe Krügers vom Jahre 1891 vgl. L. Paul, Zur Erklärung der beiden Apologien des Justinus Martyr: Neue Jahrb. f. Philol. u. Pädag. Bd. CXLIII (1891). S. 455—461. Justin Martyr's First Apology, addressed to the Emperor Antoninus Pius. Prefaced by some account of the writings and opinions of Justin Martyr by J. Kaye. London 1889. 8°.

Deutsche Übersetzungen beider Apologien veröffentlichten unter andern P. A. Richard, Kempten 1871 (Bibl. der Kirchenväter), und H. Veil, Straßburg 1894. Die Übersetzung Veils erschien zuerst im Programm des protest. Gymnasiums zu Straßburg vom Jahre 1894 und sodann, um eine Einleitung und reiche Anmerkungen vermehrt, unter dem Titel: Justinus des Phil. u. Märt. Rechtfertigung des Christentums (Apologie I u. II), eingeleitet, verdeutscht und erläutert. Straßburg 1894. 8°.

G. Krüger, Zur Abfassungszeit der Apologien Justins: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. XVI (1890). S. 579—593. J. A. Cramer, In welke verhouding staan de beide Apologien van Justinus tot elkander en wanneer zij vervaardigd: Theol. Studien. Bd. LXIV (1891). p. 317—357, 401—436. Auch separat erschienen, Tricht. 1892. 8°. vgl. G. Krüger in der Theol. Literaturzeitung, Jahrg. 1892, Sp. 297—300. B. Gennep, De interpolatio ex S. Justin phil. et mart. Apologia secunda exposita (Progr.) Augustae Vindel. 1891. 8°, vgl. Fack in der Facol. Quartalschr., Bd. LXXIV (1892), S. 173—175. A. Eberhard, Attenagoras. Nebst einem Exkurs über das Verhältnis der beiden Apologien des hl. Justin zu einander (Progr.) Augsburg 1895. 8°. F. Emmerich, De Justin phil. et mart. Apologia altera (Diss. inaug.) Monasterii Guestph. 1896. 8°. Das Hauptverdienst der Schrift Emmerichs besteht in der gründlichen Würdigung und Zurückweisung der Interpolationshypothese (Grundr. Theol. M. Wehner). Die Apologie Justins des Phil. u. Märt. in literarhistorischer Beziehung zum erstenmal untersucht. Eine Vorstudie zur Kirchen- und Philosophiegeschichte des 2. Jahrhunderts. Rom 1897. 8°. (Römische Quartalschr. f. christl. Altertumskunde u. t. Kirchengesch., 6. Supplementheft.) P. Waller, Justin Martyr et son apologétique (These) Montauban 1897. 8°. G. Rauschen, Die formale Seite der Apologien Justins. Theol. Quartalschr. Bd. LXXVI (1899). S. 188—206. G. Boucaud, Un philosophe chrétien au II<sup>e</sup> siècle. S. 187—188 sa premiere apologie. L'Université catholique 1899. 27. 30. 31.

<sup>1</sup> Das Beweismaterial ist zusammengefasst von A. A. 10. S. 111. vgl. Zahn, Forschungen zur Gesch. des ant. Christ. Bd. I. S. 110.

separat erschienen, Lyon 1899. 8°. Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. s. w. VI (1900), 8—14 und 364 (zur Chronologie der Schriften Justins).

6. Der Dialog mit dem Juden Tryphon. — Wie die beiden Apologien, so ist auch der Dialog mit dem Juden Tryphon, die älteste der noch erhaltenen antijüdischen Apologien, nur durch die Pariser Handschrift vom Jahre 1364 auf uns gekommen, und zwar leider in verderbter und lückenhafter Gestalt. Dafs bald nach der Mitte des Textes, c. 74, eine Lücke anzunehmen ist, obwohl die Handschrift selbst eine Lücke in keiner Weise andeutet, hatten schon die älteren Kritiker erkannt; Zahn<sup>1</sup> durfte von neuem bewiesen haben, dafs hier ein nicht unbeträchtliches Stück, eine oder mehrere Blattlagen umfassend, ausgefallen ist. Der Ausfall ist aber um so mehr zu beklagen, als das fragliche Stück laut dem Zusammenhange gerade den Schluß des ersten und den Anfang des zweiten Tages des Gespräches betroffen und vermutlich wichtige Aufschlüsse über die Disposition des ganzen Dialoges enthalten hat. Das Wortgefecht, über welches Justin berichtet, währte nämlich zwei Tage lang, und wahrscheinlich hat Justin, der Verteilung des Stoffes auf zwei Tage entsprechend, auch seinen Bericht in zwei Bücher gegliedert. Ein Citat aus c. 82, also aus dem Berichte über den zweiten Tag des Gespräches, trägt in den Sacra Parallela des hl. Johannes von Damaskus die Aufschrift „Aus dem zweiten Buche gegen Tryphon“ (*ἐκ τοῦ πρὸς Τρύφωνα 2 βιβλίου*)<sup>2</sup>, und diese Zweiteilung als ursprünglich anzusehen und auf den Verfasser selbst zurückzuführen, empfiehlt sich um so mehr, als der Dialog auch in der verstümmelten handschriftlichen Form noch von aussergewöhnlich grossem Umfange ist. Wenn in der Handschrift die Zweiteilung völlig verwischt ist, so ist darin nur ein weiterer Beleg für die Verderbtheit des überlieferten Textes zu erblicken. Endlich ist diesem Texte auch der Eingang abhanden gekommen. Jetzt ist erst aus dem vorletzten Kapitel zu sehen, dafs das Werk einem gewissen Markus Pompejus gewidmet ist (c. 140) angeredet wird Pompejus zwar auch schon c. 8 (*ὁ μακάριος*), aber nicht mit Namen genannt. Ursprünglich ist Pompejus jedenfalls schon gleich zu Anfang dem Leser vorgestellt worden, eine Zuschrift an ihn oder eine Widmung in Form eines Widmungsschreibens hat an der Spitze des Werkes gestanden. In den herrschenden Gebrauche des Altertums bestätigt wird diese Vermutung bestätigt durch die Art und Weise, wie das Schriftstück als Schauplatz des Dialoges bezeichnet. Hesychius (s. 1800) hat es nur als diese Angabe dem

Dialoge selbst entnommen haben, und sehr wahrscheinlich hat er aus dem ihm noch vorliegenden Eingange des Dialoges geschöpft. Aus dem heute vorliegenden Texte kann der Ort des Gespräches nur auf Umwegen erschlossen werden (c. 2. 3. 142).

In dem heute vorliegenden Texte werden gewöhnlich drei Teile unterschieden. Nachdem der Verfasser einleitungsweise die Geschichte seiner Bekehrung zum Christentum erzählt (c. 2—8), rechtfertigt er in einem ersten Teile (c. 10—47), zunächst aus dem Alten Testamente selbst, die Abrogation des mosaischen Ritualgesetzes zu gunsten des neuen Gesetzes Christi. Der Beschneidung, den Fasten und Festen, den Opfern, der Sabbatfeier und ähnlichen Bestimmungen sei von Haus aus nur eine vorübergehende Bedeutung zugekommen, weil das Gesetz und die Propheten selbst diese Einrichtungen mit der Herzenshärte der Juden begründeten und die spätere Abschaffung derselben im Voraus schon ankündigten. Das neue Gesetz Christi hingegen enthalte die ewig gültigen Forderungen Gottes an die Menschheit: die Verehrung des wahren Gottes, die Bekehrung von Sünde und Irrtum und den Glauben an den Messias, Jesus von Nazareth. Im zweiten Teile (c. 48—108) beweist Justin aus den Propheten, daß die Anbetung Jesu in keiner Weise dem Glauben an den allein wahren Gott und der Verehrung des Gottes Abrahams, Isaaks und Jakobs widerstreite. Die Propheten bezeugten und beglaubigten Jesus als den Mensch gewordenen Sohn Gottes. Im dritten Teile (c. 109 bis 141) wird zu zeigen versucht, daß die von Jerusalem aus durch die Apostel zu Jesus Christus bekehrten Juden und Heiden als das wahre Israel anzuerkennen seien, welchem die Verheißungen des Alten Bundes gelten. Im Christentume erfülle und vollende sich die Bestimmung der Religion Israels zur Weltreligion. Schließlich giebt Justin dem Wunsche Ausdruck, Tryphon und seine Gefährten, mit welche die Unterredung einen tiefen Eindruck machte, möchten Christen werden (c. 142).

Dieser Dialog laßt Justins schriftstellerische Kunst in einem günstigeren Lichte erscheinen als die Apologien. Es scheint größere Mühe auf die Ausarbeitung verwendet worden zu sein. Die Sprache ist lebendiger und mitunter wenigstens auch gewählter. Die äußere Einkleidung und Umrahmung des Gespräches verrät Geschmack und Geschick. Zu Anfang und zu Ende des Ganzen ist die jedesmalige Situation, das Zusammentreffen Justins und Tryphons und ihr Scheiden, recht anschaulich geschildert, und auch im Verlaufe der breiten theologischen Erörterung wird die Scene und der Fortschritt der Handlung nicht außer acht gelassen.

Daß der Dialog nicht ein nach protokollarischer Gewohnheit trachtender Bericht über eine wirkliche Disputation ist, zeigt auf den



des Verfassers in harmloser Flüchtigkeit gewissermaßen verwechselt mit dem Momente der Vergangenheit, in welchen der Dialog zurückversetzt wurde, und bei einer derartigen Gelegenheit entschlüpfen Justin die Worte: „in meiner schriftlichen Eingabe an den Kaiser habe ich gesagt“ (*ἐγγράφως καὶ αὐτῷ προσομιλῶν εἶπον*, c. 120), ein Rückweis auf die erste Apologie (Apol. 1, 26). Folglich ist der Dialog erst nach der ersten Apologie d. i. nach 150—155 geschrieben worden, vielleicht aber noch vor 161, weil anscheinend noch derselbe Kaiser die Regierung in Händen hat, an welchen die Apologie gerichtet war, Antoninus Pius. Der Ort der Abfassung muß dahingestellt bleiben. Über Markus Pompejus, den Adressaten des Dialoges, wissen wir sonst nichts.

Th. Zahn, Dichtung und Wahrheit in Justins Dialog mit dem Juden Tryphon: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VIII (1885—1886). S. 37—66.

7. Bestrittene Schriften: Oratio ad Gentiles, Cohortatio ad Gentiles, De monarchia. — Eusebins reiht in seinem Berichte über die litterarische Thätigkeit Justins an die beiden Apologien folgende drei Schriften an: eine Schrift an die Griechen (*λόγος πρὸς Ἕλληνας*), „in welcher er sich weitläufig über die meisten Gegenstände verbreitet, welche bei uns und bei den griechischen Philosophen behandelt werden, und sodann genaue Untersuchungen über die Natur der Dämonen anstellt“; eine andere Schrift an die Griechen unter dem Titel „Widerlegung“ (*ἀντίρρησις πρὸς Ἕλληνας ἀντιπαρῶνα, ἢ καὶ ἐπεὶ παρ’ ἐκείνων*); eine Schrift „über die Einheit Gottes“ (*περὶ θεοῦ μοναρχία*), welche er nicht bloß aus unseren eigenen Schriften, sondern auch aus den Werken der Griechen begründet“ (Eas. Hist. eccl. I, 18, 3—6). Auch hatte noch liegen unter Justins Namen drei Schriften mit gleichen oder ähnlichen Titel vor: *πρὸς Ἕλληνας*, oratio ad gentiles; *ἐκπαίδευσις πρὸς Ἕλληνας*, cohortatio ad gentiles; *περὶ θεοῦ μοναρχία*, de monarchia. Es fragt sich, ob diese Schriften mit den von Eusebios angegebenen Schriften identifiziert werden können, und warum, ob dasselbe, als Früchte der Feder Justins gelten dürfen. Denn mit der ersten Frage ist nicht auch schon die zweite entschieden. Auf der einen Seite ist es, wenn auch nicht sehr wahrscheinlich, so doch wenigstens nicht unmöglich, daß schon Eusebios Schriften in Händen hatte, welche Justins Namen mit Unrecht trugen, und auf der andern Seite bemerkt Eusebios ausdrücklich, es seien außer den Schriften, welche er namhaft gemacht, „noch sehr viele andere Werke“ Justins im Umlauf (I, c. 18, 8).

Die kleine Oratio ad Gentiles 5 Kapitel ist eine Rede an die hellenisch gebildeten Heiden *τοὺς ἀπὸς Ἑλλήνων*, u. d. zu Rechtfertigung des Übertrittes des Verfassers zum Christentum, kurz, lebendig und kraftvoll und dabei straff und schon disponirt. Der Verfasser





folgen lassen. Den ursprünglichen Text der Oratio leitet Harnack aus den Jahren 180—240 her. Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 515—517. — Die Vermutung, in der Oratio ad Gentiles liege die von Eusebius (Hist. eccl. 5, 21) erwähnte Verteidigungsrede des Märtyrers Apollonius vor dem römischen Senate vor (H. Nolte, J. Dräseke), war von vornherein sehr schwach begründet und mußte, nachdem F. C. Conybeare 1893 die Rede des hl. Apollonius entdeckt hatte, endgültig beiseite gelegt werden. Die Acta S. Apollonii werden bei den Märtyrerakten besprochen werden.

Die Cohortatio ad Gentiles ist weit umfangreicher (38 Kap.) und zerfällt in zwei Teile. Im ersten Teile (c. 1—13) wird ausgeführt, daß die griechischen Weisen, die Dichter wie die Philosophen, rücksichtlich ihrer religiösen Anschauungen sich in unauflöslichem Widerspruch befinden, Moses und die Propheten hingegen, welche an Alter alle heidnischen Autoritäten weit überragen, zuverlässige Lehrer der Wahrheit seien. Allerdings, fährt der zweite Teil (c. 14—34) fort, könne man auch bei den Griechen zutreffende Äußerungen über das Wesen Gottes, seine Einheit, Gütigkeit und Überweltlichkeit finden, zerstreute Bruchstücke der religiösen Wahrheit, welche indessen nicht zur Empfehlung der griechischen Weisheit dienen könnten, weil sie lediglich den heiligen Büchern der Christen bzw. der Juden entlehnt seien. Orpheus, Homer, Solon, Pythagoras, Plato und andere Griechen hätten in Ägypten den Mosaismus kennen gelernt und seien dadurch wenigstens zu einer teilweisen Berichtigung ihrer alten Ansichten über die Gottheit gelangt (c. 14). Zum Schluß (c. 35—38) erwähnt der Verfasser die Heiden, zu den heiligen Schriften der Christen ihre Zuflucht zu nehmen oder wenigstens auf Orpheus und die andern Weisen zu hören, welche in die Einheit Gottes eingetreten seien.

Unter der von Eusebius an erster Stelle angeführten Schrift an die Griechen (*ὁμολογία τῶν ἁγίων*) kam die Cohortatio nicht verstanden sein, weil die letztere sich auf „genaue Untersuchungen über die Natur der Dämonen“ nicht einklärt. Dagegen würden die Andeutungen Eusebs bezüglich der „Widerlegung“ Justins auf die Cohortatio passen, und die Cohortatio ist denn auch nicht selten für eine Schrift Justins erklärt worden. Indessen stehen dieser Annahme gewisse, ja, wie es scheint, unüberwindliche Bedenken entgegen. Im Unterschiede von den echten Apologien Justins redet die Cohortatio, ähnlich wie die Oratio, eine schöne, flüssende und blühende Sprache und zeigt zugleich eine klare und durchsichtige Disposition. Es fehlt

Die c. 15 und c. 18 unter der Namen des Orpheus an den Sagen citierten Verse über den einen Schöpfer des Weltalls sind anekdotisch und zweifelhaft, sind aber nicht etwa von dem Verfasser der Cohortatio selbst aus vorchristlicher Zeit von jüdischer Seite gezeichnet. Vgl. Conybeare, Bemerkungen über die Schrift De morali doctrina, 1. c. 15. 16. Verse 17. 18. 19.

auch nicht an sachlichen Differenzen oder Widersprüchen. Insbesondere wird zugestanden werden müssen<sup>1</sup>, daß die Cohortatio über die Bemühungen und Errungenschaften der sich selbst überlassenen Vernunft mit einer Härte und Schroffheit und Verachtung urteilt, wie sie Justin völlig fern gelegen haben dürfte. Der Cohortatio erscheint die Theologie der griechischen Dichter lächerlich und die Theologie der ältesten griechischen Weisen und Philosophen noch viel lächerlicher (*πολλὴ γελοσιτέρα τῆς τῶν ποιητῶν θεολογία*, c. 3), während Justin schreibt: „Ich will nicht sagen, daß die Lehren Platos von den Lehren Christi gänzlich abweichen, sondern nur, daß sie nicht völlig mit denselben übereinstimmen, und ebendies gilt auch von den Lehren der andern, der Stoiker und der Dichter und der Geschichtschreiber“ (Apol. 2, 13). Die Cohortatio kann in den Forschungen der jonischen Schule bis auf Plato und Aristoteles nur augenscheinliche Irrwege erblicken und will auch Plato und Aristoteles nur da als Lehrer gelten lassen, wo sie Schüler der orientalischen Weisheit gewesen sind (c. 5). Justin ist so weitherzig, zu sagen: „Man kann wohl bei allen Philosophen und Dichtern Körner der Wahrheit finden“ (Apol. 1, 44): „ein jeder hat, soweit er auf Grund seines Anteils an dem in Keimen ausgestreuten göttlichen Logos für das (diesem Logos) Verwandte ein Auge hatte, treffliche Aussprüche gethan“ (Apol. 2, 13). Die Cohortatio hat von Heraklit nichts anderes zu berichten, als daß er das Feuer als den Urgrund und das Endziel aller Dinge aufgestellt habe, ähnlich wie Anaximander das Unendliche und Anaximenes die Luft (c. 3); für Justin ist Heraklit eine geistig und sittlich hervorragende Persönlichkeit, ja ein Christ vor Christus (Apol. 1, 46; vgl. 2, 8).

Übrigens bleibt das Zeitalter Justins und der nächstfolgenden Apologeten auch für die Cohortatio offen. Der Versuch Schürers, in dem chronologischen Abschnitte c. 19 eine Abhängigkeit der Cohortatio von der Chronographie des Julius Afrikanus aufzuzeigen, ist nicht überzeugend, weil, wie Volter nachwies, auch das umgekehrte Verhältnis nicht ausgeschlossen wahrscheinlich aber eine gemeinsame ältere Quelle für die Cohortatio und die Chronographie anzunehmen ist. Hatte die Cohortatio aus der Chronographie geschöpft, so könnte sie nicht vor dem zweiten Viertel des 3. Jahrhunderts entstanden sein. Nach Volter ist sie vielleicht im 180 verfaßt worden, und zwar wahrscheinlich von Bischof Apollinarius von Hierapolis. Sie sei nämlich das erste der zwei durch Eusebius selbst (c. 1, 27) bezeugten ersten acht Bücher des Apollinarius „über die Wahrheit“, zu denen noch Bützmann, welche reichlich an der Schwermut des Textes der Cohortatio einen Bruchstück, sondern ein

vollständige und abgeschlossene Schrift ist. Ein schwerer Fehlgriff aber war es, wenn Dräseke und Asmus in Apollinaris von Laodicea, dem Vater des Apollinarismus, gest. um 390, den Verfasser der Cohortatio suchten. Die Cohortatio, behauptete Dräseke, sei das Buch „für die Wahrheit“ (*ὑπὲρ ἀληθείας*), welches Apollinaris von Laodicea gegen Kaiser Julian den Abtrünnigen und die heidnischen Philosophen richtete (Soz. Hist. eccl. 5, 18); ursprünglich sei die Schrift betitelt gewesen: *ὑπὲρ ἀληθείας ἡ λόγος παρανετικὸς πρὸς Ἕλληνας*. Und an Dräseke anknüpfend behauptete Asmus, die Cohortatio sei eine Streitschrift gegen das bekannte Gesetz, durch welches Julian den Christen verbot, humanistischen Unterricht zu erteilen, während Julians Werk „gegen die Galiläer“ gleichsam eine Antwort auf die Cohortatio sei, wenigstens seine Spitze gegen die Cohortatio kehre. Um diese Thesen durchführen zu können, sieht Asmus sich gezwungen, vorauszusetzen, daß ein zweiter, positiver Teil der Cohortatio verloren gegangen und auch Julians Schuledikt nur noch in verstümmelter Form erhalten sei. Wie sehr Asmus' Ausführungen der Beweiskraft ermangeln, zeigt die Erklärung Krügers<sup>1</sup>, er sei gerade durch Asmus in der Überzeugung bestärkt worden, daß die Cohortatio nicht erst im 4. Jahrhunderte geschrieben worden sein könne. Sollte Julian, wie schon Dräseke annahm, in seiner Schrift gegen die Galiläer die Cohortatio berücksichtigt haben, so würde auch daraus noch nicht zu folgern sein, daß die Cohortatio von einem Zeitgenossen Julians herrühre. Die Abfassung in vorkonstantinischer Zeit ist vielmehr ausstehend gesichert. Der Ansatz Puchts: 260–300 dürfte schon den aufsersten terminus ad quem darstellen. Viel besser begründet erscheint die Datierung 180–240.

Die Cohortatio ist als eine Schrift Justins nicht bloß durch die Pariser Justinhandschrift vom Jahre 1364, sondern auch schon durch den Archbas-Codex vom Jahre 914 überliefert; vgl. Als 2. Ausgabe von de Otto 1 c.; Migne 1 c. Vgl. E. Schurer, Lucas Marcianus als Quelle der Pseudo-justinischen Cohortatio ad Gracos, Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. II (1877 bis 1878) S. 119–131. D. Volter, Über Zeit und Verfasser der pseudo-justinischen Cohortatio ad Gracos, Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXVI (1883) S. 180–217. F. Dräseke, Der Verfasser des Codex Justinianus beigelagten *ὑπὲρ ἀληθείας ἡ λόγος παρανετικὸς πρὸς Ἕλληνας*, Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VII (1884–1885) S. 257–302. Vgl. Dräseke, Apollinaris von Laodicea, Texte und Untersuchungen n. s. w. VII, 1–4, Leipzig 1892, S. 84–90. Ders., Zu Apollinaris' von Laodicea „Ermaunungsschrift an die Heiden“, Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XLIII (1900) S. 227–236. Beachtenswert sind die S. 233 f. mitgeteilten Resultate einer von O. v. Gebhardt unternommenen Nachprüfung des Archbas-Codex. F. R. Asmus, Ist die pseudo-justinische Cohortatio ad Gracos eine Streitschrift gegen Julian?, Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXVIII (1895) S. 115–155. Antwort da. Ders., Eine Encyklika Julians des Abtrünnigen und ihre Vorläufer, Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. XVI (1895–1896) S. 15–71, 220–232. Ders., Ein

**Bindeglied zwischen der pseudojustinischen Cohortatio ad Graecos und Julians Polemik gegen die Galiläer** (Dion Chrysost. or. 12.): Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XL (1897). S. 268–284 (die Cohortatio und Julian sollen „in einer verwandten Gedankenverbindung“ eine und dieselbe Quelle, Dion Chrysost. or. 12., verwerten). Auch Harnack wies die Cohortatio Apollinaria von Laodicea zu: Gesch. der altchristl. Litt II, 1 (1897). 113. 782. Anders A. Puech, Sur le *1/2, 95–192, 12–166* (Cohortatio ad Graecos) attribue a Justin: *Mélanges Henri Weil*. Paris 1898. p. 395–406. die Cohortatio sei kein Werk des 2. Jahrhunderts, sei aber auch nicht gegen Julian gerichtet, sondern wahrscheinlich 260–300 entstanden. W. Widmann gedenkt demnächst eine Lanze für die Echtheit der Cohortatio einzulegen.

Das Schriftchen *De monarchia* (6 Kap.) will den Heiden den Monotheismus empfehlen, und zwar auf Grund von Zeugnissen der hervorragendsten Dichter Griechenlands. In diesen Dichterstimmen komme noch die ursprüngliche richtige Einsicht in das Wesen Gottes zum Ausdruck, während der leidensche Polytheismus einer traurigen Verirrung des Menschengesistes seinen Ursprung verdanke. Die durch Eusebius bezeugte gleichnamige Schrift Justins erhärtete die Einheit Gottes „nicht bloß aus unsern eigenen Schriften, sondern auch aus den Werken der Griechen“. Unsere Schrift geht auf eine biblische Beweisführung nicht ein, will vielmehr ausgesprochenenmaßen nur eine Sammlung von Citaten aus Profanschriftstellern sein. Sie bildet aber zugleich unverkennbar ein abgerundetes Ganzes, welches das eingangs aufgestellte Thema erschöpft, nicht aber etwa den zweiten Teil eines größeren Werkes, dessen erster Teil abhandeln gekommen wäre. Dem Kirchenhistoriker muß folglich irgend eine andere Schrift vor Augen geschwebt haben. Übrigens ist auch die Form und der Inhalt des vorliegenden Schriftchens der Annahme Justinscher Herkunft durchaus nicht günstig. Interesse weckten namentlich die den einen wahren Gott, den allmächtigen Schöpfer und gerechten Vergelter, predigenden Verse eines Aeschylus, eines Sophokles, eines Philemon, eines Orpheus u. s. w. (c. 2–10. Verse), welche zum Teil auch in andern Schriften des christlichen Altertums anzutreffen sind<sup>1</sup>, aber nirgendwo in solcher Fülle und Vollständigkeit auftreten. Die Unächtheit dieser Verse steht außer Zweifel, während die Hypothese, daß dieselben wahren Ursprungs und Inhalt nicht weit auseinandergehe, so wahrscheinlich ist, es müssen eine und dieselbe Hand gewesen, welche diese Verse abscheute, und zwar nicht ein Christ, sondern der heidnische Verfasser der Schrift *De monarchia*, wie Elter wollte, so auch die heidnischen Verfasser des 3. Jahrhunderts v. Chr. Elter: *Beziehungen des vor. Altert. zu unserm grossen Werk der*

<sup>1</sup> Aeschylus: *Agamemnon* 1015. Sophokles: *Philoctetes* 1015. Orpheus: *Metamorphosen* 1015.

<sup>2</sup> Aeschylus: *Agamemnon* 1015. Sophokles: *Philoctetes* 1015. Orpheus: *Metamorphosen* 1015.

<sup>3</sup> Aeschylus: *Agamemnon* 1015.

Abraham oder über die Juden eine Fundgrube der späteren jüdischen wie christlichen Polemik gegen das Heidentum wurde.

Die Schrift *De monarchia* stand in dem verbrannten Straßburger Codex und steht auch in der Pariser Handschrift vom Jahre 1364. Ausgaben bei de Otto l. c.; Migne l. c. Zu den Citaten c. 2—4 s. E. Schürer, *Gesch. des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi*, 3. Aufl., Bd. III (Leipzig 1898), S. 453—461: Gefälschte Verse griechischer Dichter. Vgl. W. Christ, *Philologische Studien zu Klemens Alexandrinus*. München 1900. S. 30—37.

Es ergibt sich, daß die drei genannten Schriften weder durch Eusebius als Schriften Justins bezeugt sind noch auch aus inneren Gründen als echt anerkannt werden können. Vielleicht sind es eben die Worte des Kirchenhistorikers gewesen, durch welche Spätere verleitet wurden, in diesen Schriften Werke Justins zu suchen.

der früheste Zeuge, ist nach den neuesten Untersuchungen um 543 gestorben, und die Expositio ist wohl auch nicht sehr viel früher entstanden. Die trinitarischen sowohl wie die christologischen Ausführungen, insbesondere aber die letzteren, dürften in das 5. Jahrhundert und zwar wahrscheinlich in die zweite Hälfte des 5. Jahrhunderts, jedenfalls in die Tage des Eutychianismus hineinweisen. Es sei nur das *τέλειος ἄνθρωπος* c. 10 und die Auseinandersetzung der Lehre von den zwei Naturen in Christus c. 15 hervorgehoben.

Dräseke hat die vorstehenden Sätze in einer Reihe von Abhandlungen bekämpft. Nicht der längere, sondern der kürzere Text der Expositio sei der ältere, der längere eine spätere Überarbeitung. Der kürzere Text sei eine um 373 verfaßte und von Haus aus *περὶ τριᾶδος* betitelte Schrift des Bischofs Apollinaris von Laodicea, die Überarbeitung falle in das dritte Dezennium des 5. Jahrhunderts und sei das Werk eines Apollinaristen, welcher versucht habe, der Schrift seines Meisters unter dem gefeierten Namen Justins größere Verbreitung zu verschaffen. Funk hat diese Aufstellungen Dräsekens in einer fast mehr als erschöpfenden Weise widerlegt. Es bleibt bei der bisher herrschend gewesenen Auffassung. Auch der kürzere Text kann nicht auf Apollinaris zurückgehen, könnte vielmehr erst aus dem 5. Jahrhunderte stammen, und die Priorität des längeren Textes vor dem kürzeren steht außer aller Frage. Harnack stimmt insofern mit Funk überein, als er die Originalität der längeren Fassung für unzweifelhaft erklärt und den Gedanken an Apollinaris von Laodicea ablehnt, weicht aber darin von Funk ab, daß er die Schrift in das 4. Jahrhundert verweist (c. 15 sei nicht gegen den Eutychianismus, sondern gegen den Apollinarismus gerichtet) und den Verfasser in Bischof Diodor von Tarsus sucht.

Die Expositio führt sich selbst als Bruchteil eines größeren Ganzen ein, welches eine *demonstratio christiana*, wie der spätere Ausdruck lautete, mit einer *demonstratio catholica* verband. Der längere Text hebt an: „Nachdem wir uns hinlänglich mit der Widerlegung der Juden und der Heiden befaßt haben, schreiten wir folgerichtig weiter zu einer Darlegung der gesunden Lehre des Glaubens.“ Vielleicht haben diese Worte auch zu der Zueignung der Schrift an Justin Anlaß gegeben. Der Verfasser war als Apologet des Christentums gegen Heiden und Juden aufgetreten, und Justin galt als der größte Apologet der Vorzeit.

Der Text der Expositio bei de Otto, *Corpus apol. christ.* IV. Neue Varianten zu dem Texte bei Pitra, *Analecta sacra*, t. II (Paris. 1884), p. 286. Bruchstücke einer syrischen Bearbeitung (der längeren Rezension) veröffentlichte P. Martin bei Pitra l. c. t. IV (Paris. 1883), p. 11—16 (syrisch), p. 287—292 (lateinisch); vgl. Proleg. p. xi—xii. Über die alt-slavische Bearbeitung s. N. Bonwetsch in den *Gött. Gel. Anz.* vom 22. Nov.

882. S. 1491—1492, sowie bei Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 92—893. J. Dräseke handelte über die Expositio in nachstehenden Aufsätzen. Dräseke, Die doppelte Fassung der pseudojustinischen Ἐκθέσις πίστεως ἣτις περὶ τριάδος: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VI (1883—1884). S. 1—45. Ders., Apollinarios von Laodicea, der Verfasser der echten Bestandteile der pseudojustinischen Schrift Ἐκθέσις κτλ.: ebd. S. 503—549. Ders., Zu des Apollinarios von Laodicea Schrift „Über die Dreieinigkeit“: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. X (1884). S. 326—341. Ders., Über die Abfassungszeit der pseudojustin. Ἐκθέσις κτλ.: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XXVI (1883). S. 481—496. Vgl. noch Jahrb. f. protest. Theol. Bd. XIII (1887). S. 671 ff. (An der letztgenannten Stelle setzte Dräseke die Abfassung der angeblichen Schrift des Apollinarios in das Jahr 373, während er sie früher in die Jahre 378—380 verlegt hatte.) Schliesslich hat Dräseke die Schrift unter des Apollinarios Namen auch abdrucken lassen. Dräseke, Apollinarios von Laodicea. Sein Leben und seine Schriften. Nebst einem Anhang: Apollinarii Laodicensi quae supersunt dogmatica. Leipzig 1892 (Texte und Untersuchungen u. s. f. VII, 3—4). S. 353—363; vgl. S. 158—182. Gegen Dräseke s. Funk, Die pseudojustinische Expositio rectae fidei: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXVIII (1896). S. 116—147. 224—250; mit einigen Änderungen wieder abgedruckt in Funks Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen. Bd. II (1899). S. 253—291. Funk unterlässt nicht, darauf hinzuweisen, daß Dräsekess Sammlung von Schriften des Laodiceners überhaupt von sehr fragwürdigem Werte ist. „Ich zweifle sehr, ob bei irgend einer von den Schriften, die er (Dräseke) als Arbeiten des Apollinarios glaubt entdeckt zu haben, sein Beweis einer ernsten Prüfung standhält“ (Funk, Theol. Quartalschrift 1896, S. 250). Harnack, Diodor von Tarsus. Vier pseudojustinische Schriften als Eigentum Diodors nachgewiesen. Leipzig 1901. (Texte und Untersuchungen u. s. w. XXI, N. F. VI, 4.) S. 242—248: Die Expositio rectae fidei.

b) Epistola ad Zenam et Serenum, eine ausführliche Anleitung zu christlich-ascetischem Lebenswandel, mit Belehrungen über die Tugenden der Sanftmut und Friedfertigkeit, über Zügelung der Zunge und Einschränkung in den Lebensbedürfnissen, über Behutsamkeit im Umgange mit dem weiblichen Geschlechte, über die Pflichten gegen Arme und Kranke u. s. w. Eingangs (c. 1) gedenkt der Verfasser zweier Briefe, welche er früher geschrieben hatte, ad Papam, πρὸς Πάπαν (wohl ein Eigenname und nicht Bezeichnung eines Bischofs), und ad eos qui praesunt, πρὸς ἄρχοντας, beide gleichfalls moralisch-ascetischen Inhalts. Früher pflegte man einen späteren Justin als Verfasser anzunehmen; Batiffol bringt Sisinnius, den novatianischen Bischof von Konstantinopel zur Zeit des hl. Chrysostomus, um 400, in Vorschlag.

Der Text der Epistola bei de Otto l. c. IV. Vgl. P. Batiffol, L'auteur véritable de l'Epistula ad Zenam et Serenum: Revue Biblique internationale. t. V (1896). p. 114—122. P. Wendland hat seine Vermutung, der Verfasser des Briefes habe den Stoiker Musonius gekannt und benutzt (Wendland, Quaestiones Musonianae, Berol. 1886, p. 45 sqq.), in einem Briefe an G. Krüger zurückgenommen (s. Krüger, Gesch. der altchristl. Litt. Nachträge. Freib. i. B. 1897. S. 18). Die Angabe Krügers, der Brief liege auch

in syrischer Bearbeitung vor (Krüger, Gesch. der altchristl. Litt. Freib. i. B. 1895. S. 71), muß auf einer Verwechslung des in Rede stehenden Briefes mit der vorhin besprochenen *Expositio rectae fidei* beruhen.

c) *Confutatio dogmatum quorundam Aristotelicorum* (*ἀνατροπὴ δογμάτων τινῶν Ἀριστοτελικῶν*), einem Presbyter Paulus gewidmet, will hauptsächlich aus der aristotelischen Physik den Beweis erbringen, daß die Aufstellungen der heidnischen Philosophen über Gott und die Schöpfung ein Gewirre von Widersprüchen darstellen. Photius spricht von einer Schrift Justins gegen das erste und das zweite Buch der Physik des Aristoteles (Bibl. cod. 125), und wenngleich in der *Confutatio* auch aus andern Büchern der *Naturalis Auscultatio* und aus den drei ersten Büchern *De caelo* einzelne Stellen ausgehoben und einer gründlichen und scharfsinnigen Kritik unterzogen werden, so hat Photius doch wohl diese *Confutatio* in Händen gehabt, den Inhalt aber nicht erschöpfend gekennzeichnet. Eingehender hat sich nur Harnack mit der Schrift befaßt, und ihm hat sie sich als Eigentum Diodors von Tarsus, gest. vor 394, erwiesen. Die Gründe sind nicht zwingend, aber ansprechend. Diodor ist nachweislich als litterarischer Gegner der aristotelischen Philosophie aufgetreten, und Diodor ist wahrscheinlich als der Verfasser dreier andern pseudo-justinischen Schriften anzusehen (s. d, e, f), und diese drei andern Schriften sind, mit Berufung auf die Identität des philosophisch-theologischen Standpunktes sowie des Interessenkreises auch schon von den Herausgebern Maran und v. Otto demselben Autor zugewiesen worden wie die *Confutatio*.

Der Text der *Confutatio* v. d. v. Otto, I c IV. Vgl. Harnack, Diodor von Tarsus, Leipzig 1901, S. 72–74, 225–230, 240 f.

d) *Responsiones ad orthodoxos de quibusdam necessariis quaestionibus* (*ἀποκρίσεις πρὸς τοὺς ὀρθοδόξους περὶ τινῶν ἀναγκαστικῶν ζητημάτων*), gewöhnlich *Quaestiones et responsiones ad orthodoxos* genannt, eine reiche Sammlung von Fragen und Antworten über sehr verschiedene und weit auseinander liegende Gegenstände. So viel bekannt, ist die Schrift durch zwei Manuskripte überliefert, welche bedeutsame Abweichungen aufweisen. Die oft genannte Pariser Handschrift des 11. Jahrhunderts, auf welcher alle früheren Ausgaben der Schrift beruht, enthält 116 Fragen und Antworten, ohne Einleitung und ohne sonst irgend welche Ordnung und Zusammenhang. In der Konstanzer Handschrift des 10. Jahrhunderts, aus welcher die neueste Ausgabe von Papadopoulos-Kanaris (1895), geflossen ist, beträgt die Zahl der Fragen und Antworten 161, ist aber auch die Reihenfolge und der Inhalt der selben anders und vermutlich anders als in der Pariser Handschrift. Die Konstanzer Handschrift enthält auch eine Einleitung



Konstantinopeler Handschrift bietet, ein recht buntes Vielerlei. Die Thematata sind allen möglichen theologischen und auch nicht-theologischen Wissensgebieten entnommen. Es wird das Verhältnis der drei göttlichen Personen zu einander bestimmt und es wird Aufschluß darüber erteilt, warum es im Winter keine Gewitter giebt. Im allgemeinen lassen sich apologetische, dogmatische, ethische, exegetische, auf den Kultus bezügliche und der Naturkunde angehörige Fragen unterscheiden. Trotz aller Verschiedenartigkeit des Stoffes aber treten doch leitende Gedanken klar und kraftvoll hervor. Jedenfalls handelt es sich um ein einheitlich konzipiertes Werk und nicht um ein Konglomerat aus Arbeiten Mehrerer. Der Stil, die Theologie und Philosophie sowie auch die Form und Methode der Antworten sind in allen Teilen des Ganzen dieselben. Manche Fragen sind geschickt gewählt und werden angemessen beantwortet, gewähren namentlich dem Dogmenhistoriker Interesse und laden zu Vergleichen ein. Nicht selten jedoch muß der Leser über den Fragesteller lacheln, sei es über seine erfindungsreiche Wißbegierde, sei es über seine naive Treuherzigkeit. Übrigens tritt der Fragesteller in sehr wechselnden und einander widersprechenden Rollen auf, bald als Gelehrter, bald als Schüler, bald als Christ und bald als Katechumen. Ist derselbe nicht eine bloße Figur oder Fiktion, so ist er doch der Vertreter sehr verschiedener Persönlichkeiten. Mit andern Worten, insoweit die Fragen dem Verfasser wirklich vorgelegt und nicht etwa vom Verfasser selbst erst aufgeworfen wurden, müssen dieselben von verschiedenen Seiten ausgegangen sein.

Nach der Pariser Handschrift ist die Schrift ein Werk Justins. Nach der Konstantinopeler Handschrift soll Bischof Theodoret von Cyrus die Schrift verfaßt haben, und zwar zur Beantwortung von Fragen, welche ein ägyptischer Bischof gestellt habe. Diese letztere Angabe ist sofort als unglaubwürdig fallen zu lassen, weil unvereinbar mit der Haltung, welche der Fragesteller in der Schrift selbst einnimmt. Das Zeugnis über die Autorschaft Theodorets hingegen scheint um so mehr Vertrauen zu verdienen, als schon frühere Kritiker, welche lediglich auf die Pariser Handschrift angewiesen waren, Theodoret als den mutmaßlichen Verfasser bezeichnet haben. Papadopoulos-Kerameus hat denn auch kein Bedenken getragen, das Werk unter Theodorets Namen herauszugeben, ohne es für nötig zu erachten, diese Zuweisung weiter zu begründen. Indessen hatten andere ältere Forscher auf Grund des Inhaltes des Werkes selbst sich bereits mit Entschiedenheit gegen den Bischof von Cyrus ausgesprochen. Daß das Werk spätestens im Laufe des 5. Jahrhunderts entstanden ist, erhellt allerdings schon aus der Behauptung, die Welt werde 6000 Jahre bestehen (Quaest. 71, in der Konstantinopeler Handschrift 83), wobei

5500 der Welt gefallen sei<sup>1</sup>. Auch liegt zu Tage, daß die Heimat des Werkes auf dem Boden der syrischen Kirche, in den Kreisen der antiochenischen Schule zu suchen ist; die Theologie, insbesondere die Hermeneutik und Exegese, zeigt spezifisch antiochenisches Gepräge, und die syrische Übersetzung des Alten Testaments wird wiederholt benutzt und auch ausdrücklich citiert (Quaest. 63, in der neuen Handschrift 77). Trotzdem hat nicht bloß Maran, sondern auch Gals, welcher dem Werke eine einläßliche und liebevolle Untersuchung widmete, die Autorschaft Theodoret's für ausgeschlossen erklärt<sup>2</sup>. Maran betonte freilich vor allem, daß der gesuchte Verfasser mehrfach pelagianische oder pelagianisierende Ansichten vertrete, ein Argument, welches Gals mit Recht nicht gelten lassen wollte, weil einerseits von einer direkten Bekämpfung der Lehre Augustins keine Rede sein könne, und andererseits die griechischen Kirchenschriftsteller des 5. Jahrhunderts, insbesondere die Antiochener, überhaupt den Voraussetzungen des Pelagianismus mehr oder weniger nahe standen. Übereinstimmend aber fanden Maran und Gals es sehr bemerkenswert, daß beiderseits erörterte Fragen, namentlich Fragen der Exegese, von Theodoret in seinen echten Werken in einer Weise entschieden werden, welche den Antworten Pseudojustins widerstreitet. Endlich machte Gals noch darauf aufmerksam, daß die Christologie in den Fragen und Antworten sehr zurücktritt und die nestorianischen und eutychianischen Streitigkeiten nicht berücksichtigt werden. Theodoret, der gelehrte Gegner Cyrills von Alexandrien, würde, glaubte Gals, wohl nicht darauf verzichtet haben, christologische Fragen einfließen zu lassen und ein Wort für den Nestorianismus einzulegen. Vermutlich sei das Werk schon um 400 geschrieben worden, als Theodoret seine litterarische Laufbahn noch nicht begonnen hatte und Nestorius noch nicht auf den Plan getreten war.

Wahrscheinlich ist das Werk noch um einige Dezennien höher hinaufzuzucken. Schon La Croze hatte in einer kurzen, aber gehaltvollen Abhandlung vom Jahre 1721 einen älteren Antiochener, Diodor von Tarsus, als den Verfasser der Fragen und Antworten zu erweisen versucht. Und seine Argumentation ist neuerdings von Harnack wohl ergänzt und in umfassender Weise vertieft worden. Harnack führt in dem Texte selbst eine Fülle von Indizien an, die geschichtliche und dogmengeschichtlicher Art, welche sämtlich an die Jahre 350 bis 368 oder 369 bis 377 führen, einzeln zu

sich betrachtet allerdings mehrdeutig oder fragwürdig, in Verbindung miteinander aber doch geeignet, Eindruck zu machen. Von besonderem Interesse sind zwei Beobachtungen, welche direkt auf die Person Diodors hinzielen. Die apologetische Gruppe der Fragen und Antworten bekämpft den Hellenismus gerade in der Form, welche Kaiser Julian der Abtrünnige vertrat, und Diodor hat sich „wie ein Fels im Meere“ (Theodor., Hist. eccl. 4, 22) den Bemühungen Julians entgegengestellt und ist von Julian mit besonderem Hasse verfolgt worden (s. den Brief des Kaisers selbst bei Fakundus von Hermiane, Pro defens. trium capit. 4, 2). Der Verfasser der Fragen und Antworten war ein begeisterter Freund der kirchlichen Musik und preist dieselbe in den höchsten Tönen (Quaest. 107, in der neuen Handschrift 118), und Diodor hat sich im Verein mit Flavian, dem späteren Patriarchen von Antiochien, um Einführung und Ausbildung des Kirchengesanges die größten Verdienste erworben (Theodor. l. c. 2, 19). Auch die Vergleichung der Fragen und Antworten mit den sonst bekannten Schriften oder Fragmenten Diodors hat immerhin beachtenswerte Übereinstimmungen zu Tage gefördert.

Der Text der Quaestiones et responsiones ad orthodoxos bei de Otto l. c. V. Die neue Ausgabe ist betitelt: *Ἐρωτησέων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἐκκλησιαστικὰς καὶ ἐρωτήσεων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἀγίους καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἀγίους καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἀγίους* (Ἰουστινίου τοῦ Μαρτύρος ἑρωτησέων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἐκκλησιαστικὰς καὶ ἐρωτήσεων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἀγίους καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἀγίους). Vgl. zu dieser Ausgabe A. Ehrhard in der Byzantinischen Zeitschrift Bd. VII (1898) S. 609–611. Im übrigen s. W. Graft, Die unter Justin des Mart. Schriften befindlichen Fragen an die Rechtgläubigen mit Rücksicht auf andere Fragensammlungen erörtert, Zeitschrift für histor. Theol. Bd. XII 1842, Heft 4, S. 35 bis 154. Harnack, Diodor von Tarsus, Vier christenasthmische Schriften als Eigentum Diodors nachgewiesen, Leipzig 1901, Texte und Untersuchungen u. s. w. XX, N. F. VI, 4. Die vier Schriften sind: die Quaestiones et responsiones ad orthodoxos, die Quaestiones Gentilium ad Christianos, die Quaestiones Christianorum ad Gentiles, und die Confutatio doctrinae quorundam Aristotelicorum (e). Die erstgenannte Schrift ist die kürzeste und umfangreichste von allen, steht in Verbindung mit der letzten. Harnack hat dieselbe auf Grund einer Vergleichung der vorhandenen Handschriften nach fast vollständig ins Deutsche übersetzt (S. 67–166).

e) Quaestiones Christianorum ad Gentiles. *Ἐρωτησέων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἔθνη* (Etrypas), fünf quaestiones Christianorum und responsiones Gentilium nebst jedesmaliger confutatio responsionis non recte institutae. Die Christen stellen fünf verlangliche Fragen über Gott und sein Verhältnis zur Welt, die Heiden antworten kurz und bündig, die Christen suchen diese Antworten Satz für Satz zu widerlegen. Also fünf Aufsätze zur Verteidigung des christlichen Gottesbegriffes. Es folgen

f) Quaestiones Gentium ad Christianos. *Ἐρωτησέων καὶ ἀποκρίσεων πρὸς τοὺς ἐκκλησιαστικὰς*



9. Verloren gegangene Schriften. Fragmente. — Folgende Schriften Justins sind nur aus Anführungen alter Kirchenschriftsteller oder aus Fragmenten bekannt.

a) In seiner ersten Apologie verweist Justin selbst einmal auf eine früher veröffentlichte Schrift gegen alle bis dahin aufgetretenen Irrlehren (*σύνταγμα κατὰ πασῶν τῶν γεγεννημένων αἱρέσεων συντεταγμένον*, Apol. 1, 26). Diese Schrift mag Tertullian im Auge haben, wenn er Justin als ältesten Vorkämpfer gegen die Häresie einführt (Adv. Valent. c. 5), und es ist von vornherein sehr wahrscheinlich, daß auch andere Häreseologen des 2. und 3. Jahrhunderts Justins Schrift gekannt und verwertet haben. Vermutungen über den Inhalt der Schrift lassen sich indessen nur aus den sonstigen Angaben Justins über die Häretiker ableiten.

Vgl. etwa die neuere Litteratur zur Quellenkritik der ältesten Ketzergeschichte § 27, 1. — Aus der zweiten Apologie Justins darf wohl auf einen protokollarischen Bericht über die Disputation Justins mit Crescens geschlossen werden; s. Abs. 8, f. Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 278, Anm. 1.

b) Irenäus citiert zweimal Aussprüche Justins, das eine Mal mit den Worten *Ἰουστίνος ἐν τῷ πρὸς Μαρκίωνα ἀντάγραπτι γράει* (Adv. haer. 4, 6, 2), das andere Mal ohne Angabe seiner Quelle (ibid. 5, 26, 2). Sonstige Zeugnisse über die Schrift gegen Marcion liegen nicht vor; Eusebius hat dieselbe zwar erwähnt, aber offenbar nicht mehr aus eigener Anschauung, sondern nur aus Irenäus gekannt (s. Eus., Hist. eccl. 4, 18, 9; vgl. 4, 11, 8—9). Es muß sogar dahingestellt bleiben, ob es sich hier um eine selbständige Schrift handelt oder nur um einen Abschnitt der vorhin genannten Schrift gegen alle Häresien.

c) Methodius von Olympus beruft sich in seinem Dialoge über die Auferstehung auf ein Zeugnis Justins als eines Mannes, welcher der Zeit wie der Tüchtigkeit nach den Aposteln nicht fern gestanden habe (s. Photius, Bibl. cod. 234). Der Fundort des Zeugnisses, welches die Lehre von der Auferstehung betrifft und speziell über 1 Kor. 15, 50 und 54 handelt, wird nicht angegeben. Höchstwahrscheinlich aber stammt dasselbe aus der durch Prokopius von Gaza und Johannes von Damaskus bezeugten, bei Eusebius nicht erwähnten Schrift Justins über die Auferstehung (*περὶ ἀναστάσεως*). Die Sacra Parallela des hl. Johannes von Damaskus enthalten vier Citate aus dieser Schrift, und das erste Citat füllt in der Ausgabe v. Ottos mehr als fünfzehn Seiten. Es ergibt sich aus diesem Bruchstücke, daß die Schrift zur Stärkung der Schwachen im Glauben an die Auferstehung bestimmt (c. 1) und gegen die Leugnung oder Verflüchtigung der Lehre von der Auferstehung durch die Gnostiker gerichtet war.

Die Thesen und Argumente der letzteren, teils der Natur der Sache, teils auch der Heiligen Schrift entlehnt, werden in umständlicher Weise vorgeführt, worauf die Erklärung folgt, daß zuerst die gegnerischen Einwendungen abgewehrt und sodann positive Beweise und Bürgschaften für die kirchliche Lehre geltend gemacht werden sollen (c. 2). Das vorliegende Bruchstück dürfte den größeren Teil der ersten Hälfte der Schrift umfassen. Nachdem gewisse absurde Konsequenzen, welche die Gegner aus der kirchlichen Lehre zogen, zurückgewiesen worden, geht der Verfasser auf die direkt gegen die Möglichkeit der Auferstehung gerichteten Angriffe ein. Die drei folgenden Citate bieten einzelne Trümmer des zweiten, positiven Teiles der Schrift. Stillschweigend ist diese Schrift, wenn nicht alles trügt, schon von Irenäus (Adv. haer. I. 5) und von Tertullian (De resurrectione) benützt worden, und an ihrer Abfassung durch Justin zu zweifeln liegt kein Grund vor.

Die Citate der Sacra Parallela bei de Otto, Corpus apol. christ. III, 210—249, 258 (fragm. VIII). Eine neue Rezension der Citate bei K. Holl, Fragmente vornicänischer Kirchenväter aus den Sacra Parallela (Texte und Untersuchungen u. s. f. XX, N. F. V, 2), Leipzig 1899, S. 36—49. Vgl. namentlich Zahn in der Zeitschr. f. Kirchengesch., Bd. VIII (1885—1886), S. 1—15: Justinus bei Methodius und Paulus bei Justinus; S. 20—37: Justins Schrift über die Auferstehung. W. Bousset (Die Evangeliencitate Justins des Märts. in ihrem Wert für die Evangelienkritik, Göttingen 1891, S. 123—127) bezeichnete die Schrift über die Auferstehung als unecht und von Tertullian abhängig. Harnack (Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 508 bis 510) sprach mit Recht der Ausführung Boussets alle und jede Beweis-

der Apokalypse des hl. Johannes beizulegen scheint (*Apocalypsim, quam interpretatur Iustinus Martyr et Irenaeus, Hier., De vir. ill. c. 9*). Vermutlich sind es indessen nur die auf die Apokalypse gegründeten eschatologischen und chiliastischen Thesen Justins im Dialoge mit Tryphon (c. 81), welche Hieronymus vor Augen schweben. Ohne Grund haben v. Sychowski und Bernoulli Hieronymus eines Mißverständnisses oder einer Flüchtigkeit beschuldigt, insofern derselbe aus der Angabe Eusebs, daß Justin auch der Apokalypse gedenke und sie ausdrücklich als ein Werk des hl. Johannes bezeichne (l. c. 4, 18, 8), ohne weiteres auf die Abfassung eines Kommentares zur Apokalypse durch Justin geschlossen habe. Eine ganz ähnliche Frage wird uns bei Irenäus begegnen (§ 36, 3, 1).

St. v. Sychowski, Hieronymus als Litterarhistoriker, Münster i W. 1894, S. 60 f. 94. C. A. Bernoulli, Der Schriftstellerkatalog des Hieronymus, Freib. i. Br. u. Leipzig 1895, S. 114. 171—173

k) Maximus Confessor hat einer seiner antimonothetischen Abhandlungen, *Div. defin. SS. Patr. de duabus operat. I. Chr.*, zwei kurze Stellen aus einer Schrift Justins an den Sophisten Euphrasius über die Vorsehung und den Glauben (*πρὸς Εὐφράσιον σοφιστὴν περὶ προνοίας καὶ πίστεως*) eingeflochten. Schon der Inhalt dieser Stellen, über das Verhältnis von Wirken und Sein, dürfte genügen, die Schrift als unecht zu erweisen.

Siehe die Stellen bei Migne, PP. Gr. XCI, 280; de Otto I c. V, 372.

l) Zwei der zahlreichen Justin-Citate der *Sacra Parallela* wollen der Schrift Justins gegen die Juden (*εἰς τοὺς Ἰουδαίους*, oder *κατὰ Ἰουδαίους*) entnommen sein, sind aber in dem überlieferten, allerdings lückenhaften Texte des Dialoges mit Tryphon nicht nachzuweisen. Vermutlich ist Justin mit einem andern Autor verwechselt worden.

Siehe die Citate bei Holl a a O. S. 19 f.; de Otto I c. III, 260 (fragm. XI). 262 (fragm. XIX).

m) Photius kennt eine Schrift Justins gegen die zwei ersten Bücher der aristotelischen Physik und eine Schrift zur Bekämpfung von Zweifeln wider die Religion (Bibl. cod. 125). Dieselben sind vorhin, soweit es angeht, identifiziert worden (Abs. 8, c und f.). Auch berichtet Photius, daß die Schrift des hl. Hippolytus von Rom über das Wesen des Universums (*περὶ τῆς τοῦ παντός φύσεως*) von einem Justin beigelegt wurde (Bibl. cod. 18).





präge. Der Verfasser hatte auch nach seinem Übertritte zum Christentum den Philosophenmantel beibehalten; im Christentume hatte er die „allein zuverlässige und brauchbare Philosophie“ gefunden (*μόνην φιλοσοφίαν ἀσφαλῆ τε καὶ σύμφορον*. Dial. c. 8). Daraus mag es sich in etwa erklären lassen, wenn in den letzten Jahrzehnten die Lehre Justins wiederholt als eine seltsame Mischung christlicher und heidnisch-philosophischer Elemente dargestellt worden ist, eine Mischung, welcher nicht sowohl das Christentum, als vielmehr der Platonismus Gestalt und Farbe gebe. Aubé<sup>1</sup> hat in der Lehre Justins, nur wenige Punkte, wie den Glauben an Christus, ausgenommen, nichts anderes finden können als popularisierte griechisch-philosophische Moral. Nach v. Engelhardt<sup>2</sup> wäre Justin doch wohl auch Christ gewesen, aber allerdings mehr Heide als Christ; er habe zwei Weltanschauungen in sich aufgenommen, aber nur die eine, die heidnische, sei ihm in Fleisch und Blut übergegangen, während die andere, die christliche, wenn auch grundsätzlich als die wahre anerkannt, ihm fremd und verschlossen gegenübergestanden sei: „beurteilt man ihn nach seinen eigenen Gedanken und Vorstellungen, so ist er Heide“. Nicht bloß katholischer-, sondern auch protestantischerseits haben indessen diese Auffassungen entschiedenen Widerspruch erfahren: auch Stählin<sup>3</sup> warf v. Engelhardt „einen durchaus einseitigen protestantischen Standpunkt“ vor und erblickte seinerseits in Justin „einen Zeugen Christi im urchristlichen Sinne des Wortes, bei dem Wort, Leben und That aus einem Gusse sind“.

Ohne Zweifel macht diese Charakteristik Stählins einen vertrauenerweckenderen Eindruck. Es soll hier nicht daran erinnert werden, daß Justin nicht gezögert hat, für seinen christlichen Glauben in den Tod zu gehen. Um so mehr aber bleibt zu beachten, daß Justin die Schulen der heidnischen Weisen bereits durchlaufen hatte, bevor er bei der Kirche anklopfte. Er hatte lange gesucht, er hatte gedürstet nach Wahrheit und Frieden; wenn er nun Einlaß in eine mit Blut getaufte Märtyrerkirche bat, so muß er, sollte man glauben, gewußt und gefühlt haben, was er gewesen und was er geworden war. Wie sagt er doch selbst? „Nachdem ich zu der Einsicht gekommen, daß den göttlichen Lehren der Christen zur Abschreckung der übrigen Menschen von den bösen Dämonen eine niederrachtige Hülle umgeworfen worden ist, habe ich solche Lügenredner und jene Hülle wie auch die Meinung der Menge zu verlachen gelernt. Als Christ erfunden zu werden, ist nunmehr, ich gestehe es,

<sup>1</sup> Essai de critique religieuse. II. L'apogée chrétienne et le christianisme.  
St. Justin Phil. et Mart. Paris 1861. 187.  
<sup>2</sup> A. a. O. S. 48.

der Gegenstand meines Gebetes und meines angestregten Ringens“ (Apol. 2, 13). Er blieb freilich Philosoph, aber er war ein christlicher Philosoph geworden, durchdrungen von der Überzeugung, daß er mit dem Glauben an den Sohn Gottes in eine neue Sphäre der Erkenntnis eingetreten und in den Vollbesitz der Wahrheit gelangt sei. Das Christentum leiht ihm den Maßstab zur Würdigung der Ergebnisse der Philosophie. Die „göttlichen Lehren der Christen“ sind ihm die Sonne, deren Strahlen rückwärts und vorwärts leuchten.

Es war eine Verkennung des Wesens des Christentums von seiten der neueren Kritiker, wenn Justin beschuldigt wurde, die mystischen Elemente der christlichen Religion rationalistisch verflacht und entwertet zu haben. Mit kaum geringerem Rechte könnte man auch jede moderne, insbesondere jede katholische Apologie des Christentums des Rationalismus bezichtigen. Justin fußt nur auf der Voraussetzung, daß die göttlichen Lehren der Christen und die Resultate echter Philosophie sich niemals widerstreiten können, daß der Glaube der Christen und die Spekulation der Philosophen sich gegenseitig stützen und ergänzen müssen, und als Apologet hat er selbstverständlich nichts angelegentlicheres zu thun, als die Vernunftgemäßheit des Christentums zu behaupten und auch zu beweisen, und zwar aus objektiven, wissenschaftlich festzustellenden und nicht wegzuleugnenden Thatsachen, aus Wundern und Weissagungen. Wahr ist, daß Justin in seinen Aussprüchen über Gott und das Verhältnis Gottes zur Welt und zum Menschen sich noch von den Begriffen der platonischen Philosophie beeinflusst zeigt, wahr ist auch, daß er über die Verwandtschaft der Anschauungen der griechischen Dichter und Philosophen mit dem Glauben der Christen sich gerne in sehr vollen und abertreibenden Worten ergeht, wahr ist namentlich auch, daß seine Theorie vom *λογος ἀνθρώπινος*, so unleugbar sie einen berechtigten Kern umschließt, in ihrer Anwendung und Ausdehnung Befremden erregt. Derselbe Logos, welcher in Christus in seiner ganzen Fülle erschienen ist, nach Justin keimartig, als *λογος ἀνθρώπινος*, einem jeden Menschen eingepflanzt. Christus ist der Logos, welcher in und durch Sokrates wirksam war (Apol. 1, 51), der Logos, an welchem das ganze Menschengeschlecht teilhat (Apol. 1, 46), der Logos, welcher in jedem Menschen ist und welcher durch die Propheten die Zukunft vorher verkündigt hat (Apol. 2, 10). Insofern nun Sokrates und die großen Philosophen die Wahrheit erkannten, sollen sie auch Christum erkannt haben (Apol. 2, 19), und alle diejenigen, welche vor dem Erscheinen Christi der Wahrheit gemaß oder mit dem Logos gelebt haben, *καὶ οὐκ ἔχοντες τὸν λόγον ἀνθρώπινον*, sollen nach Justin gewesen sein.

Die von Justin blinder Menge der Atheisten gehalten worden

ist, Heraklit und Heraklit und ihre

und Misaël und Elias und viele andere (Apol. 1, 46). Außer der inneren Bekundung der Wahrheit durch den allverbreiteten Logos nimmt Justin aber auch eine Bekanntschaft der griechischen Philosophen mit dem Alten Testamente an. Die Lehre von der sittlichen Wahlfreiheit habe Plato von Moses entlehnt, und alles, was die griechischen Schriftsteller über die Unsterblichkeit der Seele, über die Strafen nach dem Tode, über die Betrachtung der himmlischen Dinge und ähnliches gesagt haben, stamme aus den Schriften der Propheten; von hier aus seien Wahrheitskörner, σπέρματα ἀληθείας, überallhin gedrungen, aber durch ungenaue Auffassung sei Widerstreit unter den Ansichten entstanden (Apol. 1, 44). Diese These durchkreuzt in seltsamer Weise die Lehre Justins über den natürlichen Anteil eines jeden Menschen an dem göttlichen Logos, beleuchtet aber Justins Anschauungen über das Verhältnis der heidnischen Bildung zum Christentum nur um so schärfer. Als maßgebende Richtschnur gelten ihm nur die „göttlichen Lehren der Christen“. Der griechischen Philosophie weist er eine durchaus untergeordnete Stellung an.

Als Zeugen und Gewährsmänner des Glaubens der Christen dienen dem Apologeten die Schriftsteller des Alten Bundes, die Propheten. Die Worte der Propheten sind Worte Gottes (Apol. 1, 33) oder des Logos (ibid. c. 36) oder des Heiligen Geistes (ibid. c. 61). Es ist deshalb unmöglich, daß zwischen den Zeugnissen der Propheten irgend ein Widerspruch obwaltet, und wo ein solcher vorzuliegen scheint, ist dieser Schein auf die Kurzsichtigkeit oder Unwissenheit des Auslegers zurückzuführen (Dial. c. 65). Von den Schriften des Neuen Testaments wird nur die Apokalypse mit dem Namen des Verfassers eingeführt und zugleich ausdrücklich als eine auf göttlicher Offenbarung beruhende Schrift bezeichnet (Dial. c. 81). Die Evangelien werden siebenmal unter dem Namen „Denkwürdigkeiten der Apostel“ (ἀπομνημονεύματα τῶν ἀποστόλων) citiert, ohne Nennung der einzelnen Verfasser. Daß unter diesen Denkwürdigkeiten eine Mehrheit von apostolischen Schriften verstanden ist, erhellt aus den Worten Apol. 1, 66: οἱ γὰρ ἀπόστολοι ἐν τοῖς γενομένοις πρὸ αὐτῶν ἀπομνημονεύμασιν ἀναγγέλλουσι εὐαγγέλια, und Dial. c. 103: ἐν γὰρ τοῖς ἀπομνημονεύμασιν ἔχουσι ὑπὸ τῶν ἀποστόλων αὐτῶν καὶ τῶν ἐκείνων ταπεινὰ καὶ ἀγαθὰ ἀπομνημονεύματα. Während andererseits die Citationenformel ἐν τῷ γενομένῳ εὐαγγελίῳ, Dial. c. 10 oder ἐν τῷ εὐαγγελίῳ, Dial. c. 100 zeigt, daß diese Schriften eine unter sich zusammenhängende Einheit und eine feststehende Größe bilden. Nach Ausweis der einzelnen Citate<sup>1</sup> sind es die vier kanonischen Evangelien, welche Justin, offenbar in Rücksicht auf nichtchristliche Leser, die „Denkwürdigkeiten der Apostel“

<sup>1</sup> Eine bequeme Zusammenstellung der evangel. Citate ist es nicht sich bei E. Preuschen, Antilegomena, 1898, 1901, S. 11, 18, 19, 21, 22.

nennt, weil er sie als die authentischen Berichte über das Leben und die Lehre des Herrn betrachtet wissen will. Ihr inspirierter Charakter bzw. ihre kanonische Dignität wird insofern angedeutet, als von der Verlesung der „Denkwürdigkeiten“ beim sonntäglichen Gottesdienste berichtet (Apol. 1, 67) und eine Stelle aus denselben (Matth. 17, 13) mit der Formel *γράφεται* eingeleitet wird (Dial. c. 49). Auch lassen sich Anklänge an die Apostelgeschichte, an die sämtlichen Briefe des hl. Paulus, ausgenommen den Brief an Philemon, an den Jakobusbrief, die beiden Petrusbriefe und den ersten Johannesbrief bei Justin nachweisen.

11. Einzelne Lehranschauungen. — Den breitesten Raum nimmt in Justins Schriften die Christologie ein. In der ersten Apologie sowohl wie in dem Dialoge mit Tryphon sucht er die Gottessohnschaft und Gottheit Jesu Christi ausführlich und umständlich zu beweisen. Die Anbetung eines gekreuzigten Menschen war ja das große Ärgernis für die Heiden wie für die Juden. „Hierin nämlich beschuldigt man uns des Wahnsinns, indem man uns vorhält, daß wir die zweite Stelle (*δεύτεραν χώραν*) nach dem unveränderlichen und ewigen Gott und Erzeuger des Alls einem gekreuzigten Menschen einräumen“ (Apol. 1, 13). In dem Dialoge giebt er sich auch Mühe, die Art und Weise der Geburt des Sohnes aus dem Vater zu erläutern: Der Sohn sei nicht so geboren, daß er von dem Vater abgetrennt und die Substanz des Vaters zerteilt worden wäre, sondern so, daß er des Vaters Wesen in sich trage und Anteil an derselben ungeteilten göttlichen Natur habe (Dial. c. 128). Zur Vergleichung dient ihm das menschliche Wort, welches durch die Vernunft hervor gebracht wird, ohne daß die Vernunft zerteilt oder verringert würde, sowie auch das Licht, welches an einem andern Lichte angezündet selbständig leuchtet, ohne daß das andere Licht irgendwelche Einbuße erlitt (Dial. c. 61). Er ist augenscheinlich bestrebt, die volle Wesensgleichheit und Wesenseinheit zwischen Vater und Sohn aufrecht zu erhalten, mag er auch hin und wieder zu Wendungen greifen, welche auf einen gewissen Subordinationismus hinauslaufen würden. Der auf Erden erschienene Jesus Christus ist der verkörperte und Mensch gewordene Logos *ὁ λόγος ὁ ἀρχαῖος ὁ ἀληθινὸς ὁ ζωὴν δίδων*, Apol. 1, 50; in ihm ward der Logos „sowohl Leib als Vernunft und Seele“ *ὡς ἄνθρωπος καὶ νοῦς καὶ ψυχή*, Apol. 2, 107<sup>1</sup>. Jesus Christus ist jedoch nicht wie alle andern Menschen aus mannlichem Samen gezeugt sondern durch Übertragung des Logos aus einer Jungfrau geboren worden. Apol. 1, 21. 22. 12. Unter dem „Heiligen Geiste“ und der „Kraft des Allerhöchsten“ von welcher der Engel Luk 1, 35 redet

versteht Justin nicht die dritte, sondern die zweite Person der Gottheit. Die wunderbare Geburt des Herrn aus einer Jungfrau hat er in der ersten Apologie wie in dem Dialoge in mannigfacher Weise verteidigt und begründet.

bern und zeugten Kinder, die sog. Dämonen, verführten die Menschen zum Abfall von Gott und säten auf Erden Mord, Krieg, Ehebruch und jede Art von Lastern (Apol. 2, 5). Die Dämonen wären also die Söhne der gefallenen Engel: sehr häufig aber faßt Justin unter dem Namen „Dämonen“ die Väter und die Söhne zusammen. In Verbindung miteinander sind sie die Urheber der heidnischen Idolatrie; durch das Gaukelwerk der Dämonen bethört und von Furcht berückt, haben die Menschen sich verleiten lassen, die Dämonen als Götter zu verehren (Apol. 1, 5; 2, 5). Sie sind auch die eigentlichen Anstifter der Christenverfolgungen; wie sie einst den Tod des weisen Sokrates verschuldet, so hassen und verleumden und befehlen sie

Dinge. Während Justin an einigen Stellen nur von einer Auferstehung der Toten überhaupt redet (Apol. 1, 52; Dial. c. 117), unterscheidet er anderwärts zwischen einer Auferstehung der Guten, welche zu Beginn, und einer allgemeinen Auferstehung, welche am Ende eines tausendjährigen Reiches Christi auf Erden erfolgen soll. Er betont zwar nachdrücklich, daß viele Christen, welche im übrigen an der reinen und frommen Lehre festhalten, die chiliastischen Erwartungen nicht teilen (Dial. c. 80). Er bekennt sich jedoch selbst zu einer andern Gruppe von Christen, welche in den Schriften der Propheten die Lehre ausgesprochen finden, daß die Gerechten mit Christus in dem erneuten Jerusalem tausend Jahre lang in aller Ruhe und Freude herrschen werden (Dial. c. 80—81). Nach Ablauf dieser tausend Jahre tritt die allgemeine Auferstehung ein, und Gott hält durch Christus Gericht über alle Menschen. Ein jeder gelangt entweder zu ewiger Seligkeit oder zu ewiger Strafe, je nach seinem Verdienste (*κατ' ἀξίαν τῶν πράξεων*, Apol. 1, 12, 44). Auch die Strafe währt die ganze Ewigkeit hindurch und nicht, wie Plato meinte, bloß tausend Jahre lang (Apol. 1, 8).

12. Über Taufe und Eucharistie. — Eine besondere Aufmerksamkeit verdient der Schlufsabschnitt der ersten Apologie (c. 61 bis 67), sein Bericht über christliche Kultusgebräuche und sein Zeugnis über die Taufe und die heilige Eucharistie. Über die Taufe erzählt Justin den Heiden (c. 61): „Alle diejenigen, welche zu der Überzeugung gelangt sind und glauben, daß das, was von uns gelehrt und gesagt wird, wahr ist, und geloben, daß sie so leben können, werden angeleitet zu beten und unter Fasten die Nachlassung ihrer früheren Sünden von Gott zu erlitten, und wir beten und fasten mit ihnen. Hierauf werden sie von uns an einen Ort geführt, wo Wasser ist, und in derselben Weise, in welcher auch wir wiedergeboren worden sind, werden sie wiedergeboren; sie empfangen dann nämlich im Namen Gottes des Vaters und Herrn des Alls und unseres Erlösers Jesus Christus und des Heiligen Geistes die Abwaschung im Wasser . . . Als Grund hierfür aber haben wir von den Aposteln diesen übernommen<sup>1</sup>. Weil wir bei unserer ersten Geburt ohne unser Wissen

<sup>1</sup> *καὶ ἡμεῖς ὅτι αὐτὸ τοῦτο παρὰ τοῖς ἀποστόλοις ἐλάβομεν τὸ τοιοῦτον*. Zahn in der Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VIII 1885/1886 S. 66 f. meint, da im Texte gegebene Übersetzung „einfach falsch“ (S. 68) „Auch wir haben wohl schon anders“ oder „Streichung des Wortes τὸ τοιοῦτον, übersetzt wissen: „Wir haben aber auch ein mehr oder bezugliches Wort (Lehre oder Anweisung) von den Aposteln gelehrt“ (S. 69). Justin verweise auf die Didache oder Zwölfeapostel-Lehre. Das von der Apostel- und Evangelien-Wort sei die Instruktion der Didache c. 7, über die Taufe. Diese ganz unrichtige Auffassung Zahns ist verfehlt, und die bisher allgemein übliche Übersetzung „Als Grund hierfür aber haben wir von den Aposteln diesen übernommen“ ist auch in der Wortlaut durchaus entsprechend, sondern durch den Zusatz „einfach falsch“ gefordert. Vgl. Funk in der Theol. Quartalschrift 16. Bd. LVII 1887 S. 15 f. u. 17. A. v.

nach Notwendigkeit aus feuchtem Samen durch die geschlechtliche Vermischung der Eltern gezeugt worden und in verderbten Sitten und schlechter Erziehung aufgewachsen sind, so wird, damit wir nicht Kinder der Notwendigkeit und der Unwissenheit bleiben, sondern Kinder der Freiheit und der Erkenntnis werden und zugleich auch Nachlassung unserer früheren Sünden erlangen, im Wasser über denjenigen, welcher wiedergeboren zu werden verlangt und für seine Sünden Buße gethan hat, der Name Gottes des Vaters und Herrn des Alls angerufen, indem derjenige, welcher den Täufling zur Abwaschung führt, nur eben diesen Namen („Vater“) ausspricht . . . Es wird aber diese Abwaschung „Erleuchtung“ (φωτισμός) genannt, weil diejenigen, welche dies erfahren, geistig erleuchtet werden. Aber auch im Namen Jesu Christi, welcher unter Pontius Pilatus gekreuzigt worden, und im Namen des Heiligen Geistes, welcher durch die Propheten alles, was Jesum betrifft, vorherverkündet hat, wird der zu Erleuchtende abgewaschen.“

Über die Feier der heiligen Eucharistie berichtet Justin gelegentlich der Beschreibung des christlichen Gottesdienstes (Apol. 1, 65 bis 66), in unmittelbarem Anschluß an die Erwähnung des Friedenskusses, wie folgt: „Dann wird dem Vorsteher der Brüder Brot und ein Becher mit Wasser gemischten Weines (ποτήριον ὕδατος καὶ κραμάτος)<sup>1</sup> gebracht, und er nimmt es, sendet Lob und Preis empor zu

welchem Wege aber haben Justins Zeitgenossen den Grund für die Notwendigkeit der Taufe von den Aposteln überkommen? Veil (a. a. O. S. 92) stellt eine Reihe von Aussprüchen des Neuen Testamentes, insbesondere paulinischer Briefe, zusammen, welche Justin hier vermutlich im Auge gehabt, aber frei und summarisch weitergegeben habe. Waltschensläger dürfte es sein, daß Justin nicht an apostolische Schriften, sondern an die lebendige kirchliche Lehre dachte, welche insofern auf die Apostel (man beachte den Plural!) zurückgeht, als die Apostel die von Christus selbst ausgesprochenen Lehrer des Wortes Gottes waren (Apol. 1, 39). Das „daß Justin die Dittache gekannt und benutzt habe“ nimmt auch Funk an, aber nicht auf Grund der in Rede stehenden Stelle, sondern im Hinblick auf Apol. 1, 17. Siehe Funk a. a. O. S. 57, 59.

Daß ζεζαυζεν dem Wasser gemischten Wein bezeichnen, ergibt sich von selbst aus dem Namen ζεζαυζεν, schon aus der alsbald folgenden Angabe, daß es ein Becher mit dem gewürzten Brot und Wein und Wasser (ποτήριον ὕδατος καὶ κραμάτος) sei, und auch aus der Erwähnung der Anwesenheit zum Genusse der Eucharistie (Apol. 1, 65). Die Angabe „Brot und Wasser“ die euhanistische Eucharistie (Apol. 1, 65) ist eine späte Interpolation erklärt Waltschensläger (a. a. O. S. 57, 59) selbst schon als „wunderlich“, da ζεζαυζεν „ein Becher mit dem gewürzten Brot und Wein“ (Apol. 1, 65) ist. Die Angabe „Brot und Wein“ (Apol. 1, 65) ist eine späte Interpolation erklärt Waltschensläger (a. a. O. S. 57, 59) selbst schon als „wunderlich“, da ζεζαυζεν „ein Becher mit dem gewürzten Brot und Wein“ (Apol. 1, 65) ist. Die Angabe „Brot und Wasser“ (Apol. 1, 65) ist eine späte Interpolation erklärt Waltschensläger (a. a. O. S. 57, 59) selbst schon als „wunderlich“, da ζεζαυζεν „ein Becher mit dem gewürzten Brot und Wein“ (Apol. 1, 65) ist.



dem Vater des Alls durch den Namen des Sohnes und des Heiligen Geistes und setzt die Danksagung dafür, daß wir dieser Gaben von ihm gewürdigt werden, noch lange fort. Hat er die Gebete und die Danksagung beendet, so stimmt das gesamte anwesende Volk ein, indem es spricht: „Amen“. Dieses Amen aber bedeutet in der hebräischen Sprache: „Es geschehe“. Hat dann der Vorsteher die Danksagung vollendet und das gesamte Volk eingestimmt, so reichen die Diakonen, wie sie bei uns heißen, einem jeden der Anwesenden von dem geweihten Brot und Wein und Wasser (το εὐχαριστήριον ἄρτου καὶ οἴνου καὶ ὕδατος)<sup>1</sup> zum Genusse dar, und den nicht Anwesenden bringen sie davon. Und diese Speise heißt bei uns „Eucharistie“, und es ist keinem andern gestattet, an derselben teilzunehmen, als demjenigen, welcher glaubt, daß unsere Lehre wahr ist, und jener Abwaschung behufs Nachlassung der Sünden und zur Wiedergeburt sich unterzogen hat und so lebt, wie Christus es geboten hat. Denn nicht wie gemeines Brot und gemeinen Trank nehmen wir dies: sondern wie der durch den Logos Gottes fleischgewordene (σαρκοποιηθεὶς) Jesus Christus<sup>2</sup>, unser Erlöser, Fleisch und Blut um unserer Erlösung willen gehabt hat, so sind wir belehrt worden, daß auch die durch das von ihm herkommende Wort des Gebetes geweihte Speise, durch welche unser Blut und Fleisch durch Verwandlung genahrt werden, jenes fleisch-

Mysterien handelt (Apol. I. 54 und Dial. c. 69), ein ursprüngliches ἄρτος, Esel, durch eine spätere Hand in οἶνος, Wein, geändert wurde, den Satz verflucht, der echte Justin habe überhaupt nie von Wein, sondern immer nur von Wasser im Abendmahl gesprochen und Brot und Wasser als die Materie der heiligen Eucharistie angesehen. Es wäre zwecklos, die Argumente Harnacks einer Beleuchtung zu unterziehen, nachdem dieselben nicht bloß von Zahn, sondern auch von Funk, von Jülicher, von Grafe u. a. schlagend widerlegt worden sind, s. die unten folgenden Literaturangaben. In welcher Weise Harnack argumentierte, mag man etwa daraus entnehmen, daß er auch den Apostel Paulus zu einem Zeugen für den Gebrauch des Wassers statt des Weines beim Abendmahl zu stempeln wußte, weil derselbe nämlich die Enthaltung von Fleisch und Wein empfiehlt, wenn schwache Brüder an dem Genusse von Fleisch und Wein Argernis nehmen sollten (Rom. 14. 21) „Es ist“, schreibt Harnack zu dieser Äußerung des Apostels „eine nichtswürdige Ausflucht, zu behaupten, hier sei der Abendmahlswein ausgenommen: wer so urteilt urteilt von dem katholischen, resp. modernen Standpunkt“ (Texte und Untersuchungen a. a. O. S. 137). Und die eigentliche Tenenz der Bemerkungen Harnacks: Justin in Widerspruch zu der kirchlichen Tradition zu setzen? Harnack selbst hat geantwortet: „Justin gehört zu den doctores graves der katholischen Traditionalisten: wenn man ihn und Irenäus besitzt, so glaubt man sich gewappnet gegen eine See von Plagen, die sich wider die katholische Traditionstheorie erheben“ (Erl. d. Literaturzeitung a. a. O. Sp. 327 f.).

<sup>1</sup> Über die Behauptung Harnacks, die Worte zu εὐχαριστήριον seien später eingeschoben, siehe die vorhergehende Anmerkung.

gewordenen Jesu Fleisch und Blut sei. Denn die Apostel haben in den von ihnen verfaßten Denkwürdigkeiten, welche ‚Evangelien‘ heißen, überliefert, so sei ihnen anbefohlen worden: Jesus habe Brot genommen, Dank gesagt und dann gesprochen: ‚Dies thut zu meinem Andenken, dies ist mein Leib‘, und ebenso habe er den Becher genommen, Dank gesagt und gesprochen: ‚Dies ist mein Blut‘, und ihnen allein habe er davon mitgeteilt.“

Sehr klar und bestimmt lehrt Justin in anderem Zusammenhange (Dial. c. 41) den Opfercharakter der heiligen Eucharistie. Das Opfer von Weizenmehl, welches im Alten Bunde der vom Aussatz Genesene darzubringen verpflichtet war, ist ihm „ein Vorbild des Brotes der Eucharistie, welches Jesus Christus unser Herr zum Andenken an das Leiden, welches er zur Reinigung der Seelen der Menschen von aller Schlechtigkeit erduldet hat, uns zu opfern (ποιεῖν) befahl“. Er citiert sodann die Stelle Mal. 1, 10—12 als Verwerfungsurteil Gottes selbst über die damaligen Opfer der Juden und fügt bei: „Er (Gott) spricht schon im voraus von den Opfern (περὶ τῶν θυσιῶν), welche wir Heidenvölker ihm allerorten darbringen, d. h. von dem Brote der Eucharistie und ebenso von dem Becher der Eucharistie, indem er zugleich sagt, daß wir seinen Namen verherrlichen, ihr (Juden) aber ihn ent-

1848. 8°. A. Hilgenfeld, Kritische Untersuchungen über die Evangelien Justins, der klementinischen Homilien und Marcions Halle 1850. 8°. H. D. Tjeenk Willink, Justinus Martyr in zijne verhouding tot Paulus. Zwolle 1868. 8°. Fr. Overbeck, Über das Verhältniß Justins des Märtyrers zur Apostelgeschichte: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XV (1872). S. 305—349. A. Thoma, Justins litterarisches Verhältniß zu Paulus und zum Johannes-Evangelium: ebd. Bd. XVIII (1875). S. 383—412. 490—565. K. L. Grube, Darlegung der hermeneutischen Grundsätze Justins des Märtyrers (Separat-  
abdruck aus „Der Katholik“) Mainz 1880. 8°. Ders., Die typologische Schrift-  
erklärung Justins des Märtyrers: Der Katholik, Jahrg. 1880, Bd. II. S. 139  
bis 159. L. Paul, Die Abfassungszeit der synoptischen Evangelien. Ein  
Nachweis aus Justinus Martyr. Leipzig 1887. 8°. („Justin hat keines unserer  
synoptischen Evangelien gekannt“, Paul S. 49!) Th. Zahn, Geschichte  
des neutestamentl. Kanons. Bd. I, 2. Erlangen u. Leipzig 1889. S. 463—585:  
„Justinus Martyr und die Apostolischen Schriften“. W. Bousset, Die  
Evangelien-citate Justins des Märtyrers in ihrem Wert für die Evangelien-  
kritik. von neuem untersucht. Göttingen 1891. 8°. A. Baldus, Das Ver-  
hältniß Justins des Märtyrers zu unsern synoptischen Evangelien. Ein Beitrag  
zur Textgeschichte der neutestamentl. Schriften. Münster 1895. 8°. E. Lippelt,  
Quae fuerint Iustini Martyris ἀποκρίσεις ἡμῶν quaque ratione cum forma evan-  
geliorum syro-latina cohaeserint. (Diss. inaug.) Halis Sax. 1901. 8°. — Zahn,  
Justinus und die Lehre der zwölf Apostel: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. VIII  
(1885—1886). S. 66—84. Vgl. zu dieser Abhandlung Zahns die Kritik  
Funks in der Theol. Quartalschrift Bd. LXIX (1887). S. 355—359.

Über die Christologie Justins im besondern s. L. Duncker, Zur Geschichte der christlichen Logoslehre in den ersten Jahrhunderten. Die Logoslehre Justins des Martyrers. Göttingen 1848. 8°. D. H. Waubert de Puiseau, De Christologie van Justinus Martyr (Academisch Proefschrift). Leiden 1864. 8°. L. Paul, Über die Logoslehre bei Justinus Martyr. Jahrbuch protest. Theol. Bl. XII (1880), S. 661–690; XVI (1890), S. 150–178; XVII (1891), S. 124–148. F. Bosse, Der präexistente Christus des Justinus Martyr, eine Episode aus der Geschichte des christologischen Dogmas (Inaug.-Diss.). Greifswald 1891. 8°.

Über die Lehre vom Heiligen Geiste. J. A. Cramer, Wat leert Justinus aangaande het persoonlijk bestaan van den Heiligen Geest? Theologische Studien. 1894, 1. 1, 35-138.

Über die Anthropologie v. I. Durck Kot. Apologia secundum saeculi de essentialibus naturae humanae partibus pacta. Parte I. (Justinus Martyr) Götting 1844. 4. Parte II. (Sitz zweier Universitätslehrer mündl.)

Über die Lehre von der heiligen Eucharistie v. Dr. Theodor Dreher. Die Zeugnisse des Irenäus, Justinus und Hieronymus über die Eucharistie als Sakrament (Progr.) Sigmaringen 1871. 1. Aufl. Harnack, Brot und Wein, die eucharistischen Elemente bei Justin. Textual-Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litteratur. Bd. VII, 2 (1890). S. 11—114. Die seltsame These Harnacks hat sozusagen allwärts Widerspruch hervorgeufen. So namentlich Th. Zahn, Brot und Wein der Abendmahlfeier in der Kirche. Neue kirchl. Zeitschrift. Bd. III (1892). S. 291—292, und separat in einem Erlangen u. Leipzig 1892. S. 1. Harnack antwortete in der Theol. Zeitschrift, Jahrg. 1892, Sp. 373—378. Funks, Die Annahme der eucharistischen Justin. Theol. Quartalschr. Bd. LXXIV (1892). S. 111—119, vertritt und erweitert in Funks Kirchengesch. d. Abendmahlfeier, 1. u. 2. Aufl. (Paderborn 1897), 278—292. Vgl. Funks, Zur Geschichte der Abendmahlfeier in der ältesten Kirche. Theol. Abhandlungen, n. F. X. V. 1890, gewidmet. Freiburg i. B. 1892. S. 215—217. — Vgl. auch 10.

Forschungen über die urchristliche Abendmahlsfeier: Zeitschr. f. Theologie und Kirche. Bd. V (1895). S. 101—138.

Vgl. auch W. Bornemann, Das Taufsymboll Justins des Märtyrers: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. III (1878—1879). S. 1—27. G. T. Purves, The testimony of Justin Martyr to early christianity. New York 1889 (London 1889). 8°. J. Wilpert, Fractio panis. Die älteste Darstellung des eucharistischen Opfers in der „Cappella greca“. Freiburg i. B. 1895. 2°. S. 42—65: Die eucharistische Feier zur Zeit des hl. Justinus Martyr. O. Craemer, Die Grundzüge des christlichen Gemeinglaubens um das Jahr 150. nach den Apologien Justins des Märtyrers: Zeitschr. f. wiss. Theol. Jahrg. 1896, Bd. II. S. 217—251. J. Wolny, Das christliche Leben nach dem hl. Justin dem Märtyrer. (Prag.) Wien 1897. 80

jedoch Tatian sozusagen von Jugend auf Hellene gewesen. Er tat sich, wie seine Apologie zeigt, schon früh mit rhetorischen, philosophischen und historischen Studien beschäftigt, hat dann als Philosoph oder Sophist weite Reisen durch die griechisch-römische Welt unternommen (Or. c. 29. 35), hat sich auch in die Mysterien einweihen lassen und alle die verschiedenen Kulte erforscht (Or. c. 29). Als Philosoph und als Schriftsteller hatte er sich bereits einen Namen erworben, bevor er dem Christentum näher trat. Er kann in seiner Apologie auf zwei früher veröffentlichte Schriften philosophischen Inhalts verweisen (Or. c. 15—16), und er nimmt keinen Anstand, den Griechen zu erklären: „Wir haben eurer Weisheit den Abschied gegeben, obwohl ich in derselben schon ziemlich angesehen war“ (καὶ πάντῃ σεμνός τις ἦν ἐν αὐτῇ, Or. c. 1).

Nicht befriedigt von seinen bisherigen Errungenschaften und abgestoßen durch das sittenlose Treiben der heidnischen Welt, ward Tatian laut seiner eigenen Schilderung durch die Lektüre der biblischen Schriften für das Christentum gewonnen. „Während ich aber“, schreibt er, „eifrig nachsann, traf's sich, daß mir gewisse barbarische Schriften in die Hände fielen, älter, als daß sie mit den Lehren der Griechen, göttlicher, als daß sie mit dem Irrtum der Griechen verglichen werden könnten<sup>1</sup>. Und es fügte sich, daß diese Schriften mich überzeugten durch die Schlichtheit ihres Ausdrucks und die Anspruchslosigkeit der Verfasser und die falsche Darstellung der Schöpfung der Welt und die Sicherheit in der Vorhersagung zukünftiger Dinge und die Vorzüglichkeit der Sittenvorschriften und die Lehre von der Einheit des allwaltenden Gottes. Meine Seele ward von Gott unterrichtet und ich erkannte, daß jene Lehren der Griechen zur Verdammnis führen, diese barbarischen Lehren aber die Welt von der Sklaverei befreien und uns den vielen Herren und tausenden Tyrannen<sup>2</sup> entreißen“ (Or. c. 29). Mit diesen Worten soll nicht ausgeschlossen sein, was vielmehr an andern Stellen der Apologie vorausgesetzt wird, daß Tatian, ganz ähnlich wie Justin, bevor er zu den biblischen Schriften griff, schon durch das sittliche Leben der Christen, ihre Keuschheit, ihren Todesmut, von Hochachtung und Bewunderung für die neue Religion erfüllt worden war (vgl. Or. c. 32—33). Die Konversion Tatians zu Rom erfolgt sein. Die an und für sich allerdings nicht beweiskräftigen Andeutungen der Apologie (c. 19 und c. 35) werden in

---

er bei einer späteren Gelegenheit selbst erklärte, „das Richtige nicht getroffen zu haben“ (Gesch. der altchristl. Litt. II, 1 [1897], S. 284, Anm. 1). Die syrische Nationalität Tatians verteidigte Th. Zahn in seinen Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. s. f. I (1881), 270—272; II (1883), 292—299.

<sup>1</sup> Gemeint sind die Schriften des Alten Testaments.

<sup>2</sup> Die Herren und Tyrannen sind die heidnischen Götter bzw. die Dämonen (vgl. Or. c. 7 sqq.).

volleres Licht gerückt durch die Nachricht, daß Tatian Schüler Justins war (*ἀπομαθητής*, Iren. Adv. haer. 1, 28, 1; *μαθητής*, Eus. Hist. eccl. 4, 29, 1; vgl. Epiph. Haer. 46, 1)<sup>1</sup>. Es kann nur von Unterweisung oder Ausbildung im Christentum die Rede sein, und Justin hatte, wie früher berichtet, zu Rom eine christliche Schule eröffnet (§ 18, 1). Auch Tatian hat, vermutlich nach seiner Konversion, zu Rom als Lehrer gewirkt; der Kleinasiate Rhodon ist, wie er selbst bezeugt (bei Eus. l. c. 5, 13, 1. 8), zu Rom von Tatian unterrichtet worden. Besteht über den Ort der Bekchrung Tatians ziemlich allgemeine Übereinstimmung, so ist der Zeitpunkt derselben in neuester Zeit sehr verschieden bestimmt worden. Die Frage hängt auf das engste zusammen mit der später noch zu erörternden Frage nach der Abfassungszeit der Apologie Tatians. Es dürfte daran festzuhalten sein, daß die Apologie um 165, nicht, wie Zahn und Harnack wollten, schon 150—155 geschrieben ist, und unter dieser Voraussetzung empfiehlt es sich sehr, den Übertritt des Verfassers zum Christentum sehr nahe an das Jahr 165 heranzurücken, weil die Apologie wenigstens zum Teile der Rechtfertigung des Übertrittes dienen soll, demselben also wohl sehr bald gefolgt sein wird<sup>2</sup>.

Nicht lange ist Tatian Mitglied der Kirche geblieben. Irenäus versichert, bei Lebzeiten Justins habe Tatian sich zum Glauben der Kirche bekannt, nach dem Tode Justins (in den Jahren 163—167) habe er ketzerische Lehren vorgetragen (Adv. haer. 1, 28, 1; vgl. Epiph. Haer. 46, 1). In der Chronik Eusebs wird Tatians Auftreten als Häretiker zum zwölften Jahre Mark Aurels, März 172—173, vermerkt<sup>3</sup>, ein Ansatz, welchen Epiphanius in willkommener Weise bestätigt durch die Mitteilung, im zwölften Jahre des Antoninus Pius sei Tatian in den Orient gegangen und habe dort eine Sekte gegründet (Haer. 46, 1). So wenig diese Zeitangabe richtig sein kann, so leicht erklärt dieselbe sich aus einer Verwechslung des Kaisers Antoninus Pius mit seinem Nachfolger Mark Aurel.

Jedenfalls hat Tatians Bruch mit der Kirche sich langsam vollzogen: Absonderliche und bedenkliche Ansichten weisen schon

<sup>1</sup> Vgl. auch Eus. Hist. eccl. 4, 29, 1; Epiph. Haer. 46, 1; Iren. Adv. haer. 1, 28, 1.

<sup>2</sup> Vgl. Zahn, Einl. in die Apologie Tatians, S. 10; Harnack, a. a. O. S. 10.

<sup>3</sup> Eus. Hist. eccl. 6, 34, 1.

ne Apologie auf. Später hat er sich laut den übereinstimmenden Aussagen der oft genannten Gewährsmänner den Gnostikern und zwar an Enkratiten angeschlossen. Irenäus brandmarkt den früheren Apologeten als eine „*connexio omnium haereticorum*“ und hebt im einzelnen hervor, derselbe habe ähnlich wie die Valentinianer von gewissen sichtbaren Dämonen gefabelt, habe im Anschluß an Marcion und tornil die Ehe ein Verderben und eine Hurerei genannt, und habe anderseits zuerst die Lehre aufgestellt, Adam sei der Verdammnis heimgefallen (Adv. haer. 1, 28, 1; 3, 23, 8). Eusebius und Epiphanius bezeichnen Tatian als den Stifter der Sekte der Enkratiten und wiederholen zum Teil die Angaben des hl. Irenäus (Eus., Hist. eccl. 4, 28—29. Epiph., Haer. 46—47). Die späteren Nachrichten der griechischen Kirche sind sämtlich von Irenäus, Eusebius und Epiphanius abhängig.

Den Schauplatz der Wirksamkeit des Häretikers Tatian verlegt Epiphanius, wie schon gesagt, in den Orient; speziell nennt er Arabien (in Syrien), Cilicien und Pisidien (Haer. 46, 1). Im Orient wird Tatian auch sein Leben beschlossen haben. Indessen mangelt es ihm die Zeit und den Ort seines Todes jede Kunde.

H. A. Daniel, *Commentationis de Tatiano apologeta specimen*. (Diss. inaug.) Halis 1835. 8°. Ders., *Tatianus, der Apologet*. Ein Beitrag zur Kirchengeschichte. Halle 1837. 8°. M. Ledermann, *Examen des hérésies de Tatien*. Strasbourg 1845. 4°. Th. Zahn, *Tatians Diatessaron* (Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. der altkirchl. Literatur, Bd. I) Erlangen 1881. S. 220—292. Der Ursprung des Diatessaron (hier S. 268 ff. auch von dem Leben und Wirken Tatians überhaupt die Rede). Th. Zahn, *Kleine Beiträge zu Tatians Diatessaron*. Forschungen u. s. w. Bd. II. Erlangen 1883. S. 286—299. A. Harnack, *Die Überlieferung der griechischen Apologeten des 2. Jahrhunderts*, Leipzig 1882 (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. Bd. I, Heft 1—2), S. 196 bis 212. Die Oratio des Tatian, nebst einer Einleitung in die Zeit dieses Apologeten. In seiner Gesch. der altchristl. Litt. II, 1 (1897), S. 284—289, hat Harnack selbst seine früheren chronologischen Aufstellungen mehr oder weniger vollständig zurückgenommen. A. Hilgenfeld, *Die Überlieferung der griechischen Apologeten* (Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XXVI, 85) S. 38—43 (über die Zeit Tatians). Fr. X. Funk, *Zur Chronologie der griechischen Apologeten*, Theol. Quartalschrift Bd. LXV (1883) S. 219—233, mit Zusätzen, abgedruckt in Funks Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen, Bd. II (Paderborn 1899), S. 142—152. W. Moller, *Art Tatian* der Real-Encyclopädie f. protest. Theol. und Kirche, 2. Aufl., Bd. XV (1885), S. 208—215. J. M. Fuller, *Art Tatianus* in dem Dictionary of Christian Biography edited by W. Smith and H. Wace, vol. IV (London 1877), p. 783—804. A. Bludau, *Art Tatian* in Wetzer und Welte's Kirchenlexikon, 2. Aufl., Bd. XI (1899) Sp. 1233—1243. Andere, namentlich die lateinische Literatur über Tatians Leben und Wirken verzeichnet Chevalier, *Bibliographie* 2150—2819.





so hat Moses, „der Urheber aller barbarischen Weisheit“ (c. 31), nicht weniger als 400 Jahre vor dem trojanischen Kriege gelebt, und wenn man auf griechische Weise vor Homer zurückgreifen will, so sind auch diese noch sämtlich jünger gewesen als Moses. Hand in Hand mit der positiven Beweisführung geht wieder die Polemik; in schönen Worten wird das Christentum als eine neue Gesellschaftsordnung gefeiert, welche in dem Reichen und dem Armen, in dem Weisen und dem Unweisen, in dem Manne und der Frau den Menschen sucht und findet (c. 32); ein vernichtendes Gericht ergeht über die griechische Plastik, welche nur der Lüsternheit dient und mit Vorliebe schamlose Weiber verherrlicht (c. 33—35). Zum Schlusse erklärt der Redner sich zu weiteren Aufschlüssen über die christliche Lehre, aber auch zu standhaftem Bekenntnisse seiner göttlichen Religion bereit (c. 42).

Der Gedankengang ist wohlgeordnet. Mag der Redner noch so oft seiner Kampfeslust die Zügel schenken lassen und sich Abschweifungen gestatten, er behält sein Ziel unverrückt im Auge und kehrt immer wieder zu seinem Thema zurück. „Am passendsten“, sagt ein neuerer Übersetzer, „läßt sich die Rede mit einem angeschwollenen Waldbach vergleichen, der, obgleich er da und dort über die Ufer ausströmt und sich in Nebenbette ergießt, doch das ursprüngliche Rinnsal nicht verläßt“<sup>1</sup>. Die Diktion ist im allgemeinen hart, abgerissen und sprunghaft, und infolgedessen auch dunkel und schwierig. An einzelnen Stellen verleiht jedoch die Kraft und Wärme der Überzeugung selbst der Sprache einen dichterischen Schwung. „Tatian“, schreibt ein anderer Übersetzer, „weiss die Sprache mit einer nicht gewöhnlichen Freiheit und Selbstständigkeit im Ausdruck zu handhaben, er ist aber dabei ein sorgloser Stilist oder vielmehr er sucht als der Apostat des Griechentums auf keine gezielte Nachlässigkeit und in gerechneten Sonderlichkeiten seiner Sprache mit dem Herkommen und mit dem Klassischen darzuthun.“ Das ist allerdings die charakteristische Eigentümlichkeit der Rede, der Schroffheit und Bitterkeit, in welcher der Verfasser sich als einen Verächter alles dessen proklamiert, was überhaupt dem Griechentum anheim steht. Andere Apologeten sind mit besonderem Interesse den Spuren christlicher Wahrheit im Griechentum nachgegangen; Tatian hat auch nicht ein einziges Moment des griechischen Geisteslebens ausdrücklich anerkannt. Er erschöpft sich in heftigen und malslosen Angriffen, ohne irgendwo eine Lichtseite zu erkennen, einen Anknüpfungspunkt zu finden, alles Wissen und Glauben und Thun der Griechen ist ihm fluchtartig eugenhaft und unsittlich. Deutlicher noch als in seiner Lebenslange

<sup>1</sup> Über die Tatians Polemik vgl. auch die Besprechung von Prof. Dr. S. G. Müller in „Theologische Literaturzeitung“ 1890, Nr. 10, S. 155.



Logos hervor. Der Logos aber wird, weil er nicht als leerer Schall ausgeht, das erstgeborene Werk des Vaters. Er ist, wie wir wissen, der Anfang (das Prinzip) der Welt. Er ist aber geworden durch Zuteilung, nicht durch Abtrennung (*κατὰ μερισμὸν, οὐ κατὰ ἀποκοπήν*), denn das Abgeschnittene ist von dem Ersten geschieden, das durch Zuteilung Gewordene aber hat nach freier Bestimmung seinen Teil empfangen<sup>1</sup> und deshalb denjenigen, von welchem es herkommt, nicht arm gemacht. Denn wie an einer Fackel viele Feuer entzündet werden, das Licht der ersten Fackel aber durch die Entzündung der vielen Fackeln nicht vermindert wird, so hat auch der Logos, indem er aus der Kraft des Vaters hervorging, seinen Erzeuger nicht des Logos beraubt. So auch rede ich und ihr hört, und doch gehe ich, der Sprechende, indem der Logos (von mir zu euch) übergeht, keineswegs des Logos verlustig.“ — Eben diese Gleichnisse benutzte auch Justin zur Beleuchtung der Geburt des Logos aus dem Vater (Dial. c. Tryph. c. 61). Aber zwischen dem Logos Justins und dem Logos Tatians besteht ein gewaltiger Unterschied. Der Logos Tatians ist nicht Gott. Er ist wohl eine Hypostase und zwar durch Geburt, aber er war nicht, bevor die Schöpfung ward, er ist überweltlich, aber nicht vorweltlich, seine Zeugung erfolgte gleichzeitig mit der Schöpfung und war identisch mit dem Aussprechen des Schöpfungswortes. Erzbischof Arethas oder ein anderer alter Kritiker bemerkte zu den Worten Tatians: „Dieser Mann scheint nicht gar fern zu sein von dem Truge der Arianer, denn er stellt den Sohn als werkzeugliche Ursache hin“<sup>2</sup>. Ohne Zweifel steht Tatian wie in manchen andern Anschauungen, so auch in seiner Logoslehre unter dem Einfluß der stoä. Er verteidigt nicht ohne Nachdruck die Lehre von der Menschwerdung Gottes. „Gott hat gelitten“ (*ὁ θεὸς πάσχει*, c. 13); „Gott ist in Menschengestalt erschienen“ (*ὁ θεὸς ἐν ἀνθρώπων μορφῇ ἐφάνη*), ein Satz, welchen die Griechen kein Recht haben zu verachten, wenn sie sich nur ihrer Gottetabehn einmengen wollen (c. 21). So lauteten die kirchlichen Dogmen, in welchen Tatian unterwiesen wurde. In seiner Spekulation aber erfahren diese Dogmen eine eigentümliche Interpretation. Der Name Christus kommt bei Tatian nicht vor, und auch von der Person des Heiligen Geistes ist nicht die Rede; nach seiner Darstellung ist Gott, nicht der Logos Mensch geworden, und Gott ist der Herr und Vater aller Dinge, er scheint die kirchliche Lehre in monarchianischem Sinne gedeutet zu haben.

Die Frage nach der Abfassungszeit der Rede findet, wie schon bemerkt, in der Gegenwart sehr abweichende Beantwortungen. Darin



nisses auf seiten Eusebs zu begnügen<sup>1</sup>. Allein auch diese Annahme ist in keiner Weise gerechtfertigt. Eusebius bietet in seinem Citate einen besseren Text als die handschriftliche Überlieferung. Ein genauerer Vergleich läßt über die Priorität der Fassung bei Eusebius keinen Zweifel<sup>2</sup>, während der Wortlaut der Handschriften so wenig befriedigen kann, daß er, ganz abgesehen von dem Citate Eusebs, schon aus inneren Gründen notwendig der Emendation bedarf. Eusebius war aber auch im Rechte, wenn er aus dem ihm noch vorliegenden Texte den Schluss zog, daß der Tod Justins für Tatian bereits der Vergangenheit angehöre, und die negativen Beobachtungen, welche zugunsten einer früheren Datierung der Rede in die Wagschale geworfen wurden, daß nämlich Tatian keine Kenntniss der Apologien Justins bekunde, und daß er den Kyniker Proteus erwähne (c. 25), ohne der Selbstverbrennung desselben (im Jahre 165) zu gedenken, sind durchaus nicht im stande, dieses Ergebnis zu erschüttern. Der Tod Justins hat demnach bei der Zeitbestimmung der Rede als terminus a quo zu gelten. Der terminus ad quem kann aber nicht weit abseits liegen. Da Tatian noch Schüler Justins gewesen ist, so muß er bei Lebzeiten Justins zum Christentum abgetreten oder doch dem Christentum näher getreten sein. Und wenn anerkanntermaßen die Rede schon bald nach dem Übertritte verfaßt wurde, so muß der Übertritt kurz vor dem Tode Justins stattgefunden haben, weil zur Zeit der Abfassung der Rede Justin schon nicht mehr unter den Lebenden weilte. Tatian hat also in den letzten Lebenstagen Justins konvertiert und bald nach dem Tode Justins seine Rede ausgehen lassen. Leider läßt sich der Tod Justins nicht genauer fixieren als auf die Jahre 163–167. Es wird indessen gestattet sein, die Rede auf etwa 165 zu datieren. Kückula hat sie noch tiefer hinausgedrückt. Er glaubt, die Rede sei nicht mit dem Eintritt Tatians in die Kirche, sondern vielmehr mit dem Austritte Tatians aus der Kirche zeitlich und sachlich ungefähr zusammenzufallen mit demgenau, da Eusebius Chron. ad a. Abr. 2188) Tatian im zwölften Jahre Mark Aureus als Häretiker auftreten läßt, im Jahre 172–173 verbannt worden. Allein es sind ja doch nicht die Katholiken, denen Tatian in seiner Rede den Fehdehandschuh hinwirft, sondern die Heiden.

Die Konversion Tatians wurde vorher nach Rom verlegt. Die Abfassung der Rede scheint bereits ausserhalb Roms erfolgt zu sein. Es werden durchgehends die „Griechen“ angesetzt, und diese Griechen

werden in Gegensatz zu den Römern gebracht. „In der Stadt der Römer“, sagt Tatian den Griechen, „habe ich die verschiedenen Statuen kennen gelernt, welche ihr zu ihnen gebracht habt“ (c. 35). Auch sonst spricht er wiederholt von Rom oder von den Römern (c. 19. 29. 34), ohne jemals anzudeuten, daß er sich selbst in Rom befinde. Es drängt sich vielmehr unwillkürlich die gegenteilige Vorstellung auf. Wo aber Tatian weilte, oder wo die nächsten Adressaten zu suchen sind, läßt sich freilich nicht ersehen. Man denkt

„Künstlerkatalog“ in Tatians Rede an die Griechen. (Progr.) Wien 1900. 8°. Hier legt Kukula auch eine eigene Rezension der Kapitel 31—41 der Rede vor.) J. Dräseke, Zu Tatianos' „Rede an die Griechen“: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XLIII (1900). S. 603—612. (Über die Erwähnung der Rede bei Niceph. Call., Hist. eccl. 3, 32.) Zu den Angaben Tatians über die Erfinder der verschiedenen Künste und Wissenschaften, Or. c. 1, vgl. M. Krenmer, De catalogis heurematum. (Diss. inaug.) Lipsiae 1890. p. 8—16; E. Preuschen, Zu Tatian: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. XIII (1892—1893). S. 555—557. Zu Or. c. 33—35 vgl. A. Kalkmann, Tatians Nachrichten über Kunstwerke: Rhein. Mus. f. Philol. N. F. Bd. XLII (1887). S. 489—524. W. Steuer, Die Gottes- und Logoslehre des Tatian mit ihren Berührungen in der griechischen Philosophie. Leipzig 1893. 8°. (Steuer geht vielfach recht oberflächlich zu Werke.) — Vgl. auch die Litteraturangaben bei Richardson, Bibliograph. Synopsis 33—35.

3. Das Diatessaron. — Größere Berühmtheit als die Rede an die Griechen erlangte Tatians Diatessaron. Doch ist dasselbe leider nicht in seiner ursprünglichen Gestalt erhalten geblieben. Laut Eusebius (Hist. eccl. 4, 29, 6) hat Tatian, nachdem er an die Spitze der Enkratiten getreten, „eine Art von Verbindung und Zusammenstellung der Evangelien“ (συνάφειάν τινα καὶ συναγωγὴν οὐκ οἶδ' ὅπως τῶν εὐαγγελίων) veranstaltet und dieselbe τὸ διὰ τεσσάρων (sc. εὐαγγέλων) benannt. Zur Zeit, da Eusebius schrieb, war das Werk bei Einigen noch in Gebrauch (παρά τισιν εἰσέτι νῦν φέρεται); Eusebius selbst aber hat es allem Anscheine nach nicht gesehen, will vielmehr mit den Worten οὐκ οἶδ' ὅπως ausdrücklich sein Unvermögen eingestehen, Genaueres über die Einrichtung und Beschaffenheit des Werkes mitzuteilen. Seine kurze Inhaltsangabe bestätigt nur, was schon der Titel Diatessaron erraten liefs, daß es sich um eine Evangelienharmonie oder eine aus den vier kanonischen Evangelien zusammengestellte Geschichte des Lebens und Wirkens des Herrn handelte. Dürftiger noch ist die Notiz des hl. Epiphanius (Haer. 46, 1). Tatian, sagt er, gilt als der Verfasser eines Buches, welches den Namen τὸ διὰ τεσσάρων εὐαγγέλιον führt, von Etlichen aber Hebräerevangelium (καθ' Ἑβραίους, sc. εὐαγγέλιον) geheissen wird. Theodoret von Cyrus hat das Buch genauer gekannt. Er beschließt seinen Bericht über den Häretiker Tatian (Haeret. fab. comp. 1, 20) mit folgenden Worten: „Dieser hat auch das sogen. Diatessaron (τὸ διὰ τεσσάρων καλούμενον εὐαγγέλιον) verfaßt, indem er die Genealogien (Matth. 1, 1 ff. und Luk. 3, 23 ff.) wegschnitt und ebenso alles andere, was sonst auf die Geburt des Herrn aus dem Samen Davids dem Fleische nach hinweist. Es haben aber nicht blofs die Parteigenossen Tatians (die Enkratiten oder Hydroparastaten) dieses Buch gebraucht, sondern auch die Anhänger der apostolischen Lehren, indem sie den Trug der Zusammensetzung nicht erkannten, sondern arglos das Buch als bequemes Kompendium gebrauchten. Ich selbst fand mehr als zweihundert solcher Bücher, welche in den Gemeinden unserer

Gegend in Ehren gehalten wurden; ich sammelte und vernichtete sie und führte statt ihrer die Evangelien der vier Evangelisten ein.“





der Titel besagt, nicht zugezogen, während die Geschichtlichkeit des gesamten Inhaltes der kanonischen Evangelien als selbstverständlich vorausgesetzt wird. Der Umfang der außerkanonischen Elemente erklärt Zahn<sup>1</sup>, „mag zu dem der kanonischen Elemente im Verhältnis von eins zu tausend gestanden haben“. Tatians Diatessaron ist ein imposantes Denkmal der kirchlichen Überlieferung über „das viergestaltige Evangelium“.

Seit dem Erscheinen der Arbeit Zahns sind einige neue Quellen für die Kenntnis des Diatessaron erschlossen worden. Es wurde der Text des Kommentars Ephräms genauer festgestellt, es wurden syrische Fragmente des Diatessaron entdeckt und es wurde im Jahre 1888 durch Ciasca eine arabische Evangelienharmonie aus Licht gezogen, welche sich selbst als eine Übersetzung des syrischen Textes des Diatessaron bezeichnet, gefertigt durch den nestorianischen Mönch und Presbyter Abulfarag Abdallah Ibn Ettabib (gest. 1043). Nach den Untersuchungen Sellins giebt zwar diese arabische Evangelienharmonie nicht den ursprünglichen Wortlaut des syrischen Diatessaron wieder, sondern eine im 5. oder 6. Jahrhundert auf Grund der Peschitto vorgenommene Überarbeitung des Diatessaron. Immerhin aber gewährt dieselbe einen viel sichereren Einblick in die Anlage des Werkes Tatians als die längst bekannte, durch den sog. Codex Fuldensis überlieferte lateinische Evangelienharmonie. Dieser Codex ist eine um 545 zu Capua auf Geheiß und unter Aufsicht des dortigen Bischofs Viktor hergestellte Abschrift des lateinischen Neuen Testamentes. An Stelle der vier Evangelien jedoch hat Viktor eine lateinische Evangelienharmonie aufnehmen lassen, deren Ursprung noch in Dunkel gehüllt ist. Jedenfalls ist sie nach dem Vorbilde des Diatessaron ausgearbeitet worden, unter Benutzung des von Hieronymus um 383 revidierten lateinischen Textes der Evangelien, wahrscheinlich um 500. Die ganze Komposition des Diatessaron ward beibehalten, der Wortlaut durch den Evangelientext der Vulgata ersetzt. Bald nachher aber, noch vor der Zeit, da Viktor ihr einen Platz in seiner Handschrift anwies, hat diese Harmonie tiefgreifende Änderungen und Umgestaltungen erfahren. Das Exemplar, welches Viktor in die Hand der Fuldenser Abteikirche überlieferte, trug noch einen Verfassernamen. Auf der Schlussseite des Verfassers hieß es: „Anno domini 512“. Auf der ersten Seite des Verfassers steht: „Anno domini 512“. Die Mitteilung des Verfassers, dass das Werk Tatians das erste der Harmonistischen Werke sei, ist durch die Angabe des Verfassers, dass es das erste der Harmonistischen Werke sei, bestätigt. Das Werk Tatians wurde daher als das erste der Harmonistischen Werke bezeichnet. Das Werk Tatians wurde daher als das erste der Harmonistischen Werke bezeichnet. Das Werk Tatians wurde daher als das erste der Harmonistischen Werke bezeichnet.

unter Tatians, bald unter des Ammonius Namen. Eine deutsche Übersetzung des lateinischen Textes, welche in den Jahren 820 bis 830 zu Fulda entstanden und von dem Sänger des Heliand benutzt worden ist, pflegt „der deutsche Tatian“ genannt zu werden. In-  
 lessen sind, wie gesagt, die Züge des Diatessaron in dieser Harmonie stark verwischt, und Zahn hat zum Zweck der Wiederherstellung des ersteren von der letzteren nur einen sehr beschränkten Gebrauch machen können.

Bis in die neueste Zeit hinein pflegten die Litterarhistoriker der stillschweigenden oder ausdrücklichen Voraussetzung zu huldigen, daß das Diatessaron in griechischer Sprache verfaßt worden und der von den Syrern benutzte Text als Übersetzung anzusehen sei. Zahn<sup>1</sup> widersprach und behauptete, der syrische Text habe als Original zu gelten und ein griechisches Diatessaron habe überhaupt nicht existiert. In der That, wo immer das Buch als greifbare Gröfse dem Forscher entgegentritt, erscheint es in syrischem Gewande. Aufserhalb der syrisch redenden Teile des Römerreiches scheint dasselbe im Altertume auch kaum bekannt geworden zu sein, vermutlich deshalb, weil die fremde Sprache eine Scheidewand bildete. Und Tatian hat ja, wie früher bemerkt, von Haus aus syrisch gesprochen und ist nicht lange nach seiner Konversion aus dem Occidente wieder zurückgekehrt in seine morgenländische Heimat. Eine Schwierigkeit, welche meines Wissens noch keine befriedigende Lösung gefunden hat, verursacht nur der griechische Titel. Seit seiner ersten Erwähnung in der Litteratur haftet dem Buche der Name Diatessaron an, und schon Eusebius führt diesen Namen auf den Verfasser selbst zurück<sup>2</sup>. Wie immer dieses Rätsel zu lösen sein mag, die weitaus gröfsere Wahrscheinlichkeit spricht für syrische Abfassung. Als Quelle und Vorlage jedoch ist wohl nicht eine syrische Übersetzung der Evangelien, sondern der griechische Text der Evangelien benutzt worden. Das Diatessaron selbst scheint der erste syrische Evangelientext gewesen zu sein. Die Fragen nach der Entstehungszeit der ältesten syrischen Evangelienübersetzungen und nach dem Verhältnisse derselben zu dem Werke Tatians dürften allerdings noch lange bestritten bleiben<sup>3</sup>. Es wird sich aber die Erwägung nicht abweisen

<sup>1</sup> Forschungen I, 268 ff.; II, 292 ff.; Geschichte des neutestamentl. Kanons I, 1 (1888), 389 ff.

<sup>2</sup> Mit Rücksicht auf den griechischen Titel will Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 289, an griechischer Abfassung festhalten.

<sup>3</sup> Aufser der unter dem Namen Peschitto bekannten Übersetzung kommen noch zwei erst in neuerer Zeit bekannt gewordene syrische Evangelienübersetzungen in Frage: der sog. Syrus Curetonianus (zuerst 1858 durch W. Cureton herausgegeben), mit der Überschrift „Evangelium der Getrennten“, und der sog. Syrus Sinaiticus (1892 von Mrs. Lewis im St. Katharinenkloster auf dem Sinai entdeckt), mit der Unterschrift: „Zu Ende ist das Evangelium der Getrennten“.

lassen, daß das Diatessaron schwerlich so weite Verbreitung und so unbestrittene Herrschaft in ost- und westsyrischen Kirchengemeinden erlangt haben würde, wenn vor der Entstehung oder Einführung desselben bereits eine syrische Übersetzung der vier Evangelien vorhanden gewesen wäre. Wäre eine solche Übersetzung vorhanden gewesen, so hätte sie sich wohl auch schon, da es keinen andern Evangelientext gab, in kirchlichem Gebrauche befinden müssen und sie hätte kaum noch durch das Diatessaron verdrängt werden können. Tatian hat also wohl zum erstenmal die Syrer mit einem syrischen Evangelientexte beschenkt<sup>1</sup>.

Ist das Syrische die Ursprache, so ist das Diatessaron natürlich von Anfang an für syrische Christen bestimmt gewesen und auch in syrischen Gegenden verfaßt worden. Damit ist die Abfassung zugleich auch schon in die häretische Lebensperiode Tatians, in die Zeit nach dem Jahre 172, verlegt, ganz entsprechend den ältesten Zeugnissen. Nach Eusebius bearbeitete Tatian das Diatessaron, als er Führer der Enkratiten war; nach Theodoret ist das Buch zwar auch von Rechtgläubigen arglos gebraucht worden, aber doch häretischen Ursprungs und häretischen Charakters gewesen. Zahn<sup>2</sup> hat das Urteil Theodorets „sehr verkehrt“, ja „borniert“ gefunden; das Diatessaron stehe auf dem Boden der katholischen Glaubensregel und zeige keine Spuren häretischen Geistes, es seien keine apokryphen, dieser oder jener Sonderansicht günstigen Zusätze eingeflochten und es seien keine kanonischen, der häretischen Anschauung vielleicht unbequeme Stücke ausgemerzt worden. Aber größere apokryphe Zusätze waren schon durch den Zweck und die Aufgabe des Verfassers ausgeschlossen. Sollte das Buch ein Diatessaron sein, so durfte es nichts anderes bieten, als was in den vier Evangelien stand. Weggeschnitten waren laut den Worten Theodorets die Genealogien und ebenso alles andere, was sonst auf die Geburt des Herrn aus dem Samen Davids dem Fleische nach hinweist. Wenn Zahn in der Besetzung der Genealogien „nicht eine antikatholische, sondern eine hypokatholische That“ erblickt, weil nämlich diese Genealogien vo-

1. Beweise der bloßen Josephssohnschaft Jesu mißs-  
en, während dieselben für Tatians Anschauung bedeu-  
en seien, so ist nicht zu verkennen, daß der alte  
us für das, was katholisch ist oder war, ein feineres  
hat. Die Streichung der Genealogien erinnert sofort  
it des hl. Irenäus (Adv. haer. 1, 28, 1), Tatian habe  
ung mit andern Gnostikern die Ehe als ein Verderben  
ei bezeichnet, und andere Stellen des Diatessaron  
er weniger direkt die Absicht verraten, den geschlecht-  
als verwerflich erscheinen zu lassen<sup>1</sup>. Eine Evan-  
konnte, wenn sie anders ihrem Namen gerecht werden  
etischen Standpunkt des Verfassers nur versteckt und  
Ausdruck gelangen lassen, und von katholischer Seite  
ge Eintragungen über dem Hauptinhalte um so leichter  
en, wenn der Gebrauch des Buches in der angedeu-  
rch äußere Umstände empfohlen wurde.

bei J. R. Harris, *Fragments of the Commentary of Ephrem Syrus upon the Diatessaron*. London 1895. 8°. Vgl. Zahn im *Theol. Literaturblatt*, Jahrg. 1896, Sp. 1—4. 17—20.

Die arabische Übersetzung des Diatessaron edierte Ciasca: *Tatiani Evangeliorum harmoniae arabice. Nunc primum ex duplici codice edidit et translatione latina donavit P. A. Ciasca. Romae 1888. 4°*. Vgl. Ciascas Abhandlung *De Tatiani Diatessaron arabica versione*, zuerst bei I. B. Pitra, *Analecta sacra* IV (1883), 465—487, gedruckt, in zweiter, verbesserter Separatausgabe 1888 zu Rom in 4° erschienen. Die translatio latina Ciascas wurde ins Englische übersetzt von J. H. Hill, *The earliest life of Christ ever compiled from the Four Gospels: being the Diatessaron of Tatian (circa a. d. 160). Literally translated from the Arabic Version*. Edinburgh 1894. 8°. Der arabische Text wurde, unabhängig von Ciasca, ins Englische übersetzt von H. W. Hogg und Frau in der *Ante-Nicene Christian Library. Addit. vol.* Edinburgh 1897. p. 33—138. Über die syrische Vorlage der arabischen Übersetzung, ein nach der Peschitto überarbeitetes Diatessaron, siehe namentlich E. Sellin in Zahns *Forschungen zur Gesch. des neutest. Kanons u. s. w.* Teil IV (1891), S. 225—246: Der Text des von A. Ciasca (Rom 1888) herausgegebenen arabischen Diatessaron. Über den Urheber der arabischen Übersetzung siehe den im *Journal Asiatique*, 9<sup>e</sup> Serie, t. X, 2 (1897), p. 301—307.

*ἐπὶ ζώων* (Or. c. 15), „über die Tiere“, betitelt, und der Zusammenhang, in welchem diese Schrift citiert wird, scheint die Vermutung zu rechtfertigen, daß dieselbe Erörterungen über die Natur des Menschen im Gegensatze zur Natur der Tiere enthielt<sup>1</sup>. Mit den Worten „wie wir anderswo nachgewiesen haben“ (*ὡς ἐν ἄλλοις ἀπεδείξαμεν* Or. c. 16) verweist Tatian auf eine Schrift, welche sich über die Natur der Dämonen verbreitet haben muß, also schwerlich mit der Schrift über die Tiere identifiziert werden darf. Auch Justin hat, wie früher erwähnt wurde (§ 18, 7), in einer nicht mehr erhaltenen Schrift an die Griechen „genaue Untersuchungen über die Natur der Dämonen angestellt“ (Eus., Hist. eccl. 4, 18, 3). Außerdem stellt Tatian ein Buch in Aussicht *πρὸς τοὺς ἀποφθνημένους τὰ περὶ θεοῦ* (Or. c. 40), etwa „gegen diejenigen, welche über die Theologie gehandelt haben“, vielleicht eine Bekämpfung heidnischer Einwürfe gegen das Christentum. Ob er ein solches Buch veröffentlicht hat, ist nicht bekannt.

Durch Tatians Schüler Rhodon (bei Eus. l. c. 5, 13, 8) lernen wir ein „Buch der Probleme“ (*προβλημάτων βιβλίον*) kennen, in welchem Tatian den heiligen Schriften Unrichtigkeiten und Widersprüche nachzuweisen versucht hatte (*τὸ ἀσχετὸν καὶ ἐπικεχρημένον τῶν θείων γραφῶν παραστήσειν ὑποσχημένον*). Unter den heiligen Schriften sind ohne Zweifel die Schriften des Alten Testaments zu verstehen, und das Buch der Probleme stammte jedenfalls aus der gnostischen Lebensperiode Tatians. Dasselbe mag sich nahe berührt haben mit den „Syllogismen“ des Apelles, des Schülers Marcions, welche darthun wollten, daß die Bücher Mosis nur Unwahrheiten enthielten. Rhodon hat später in Wort und Schrift das Alte Testament gegen die Angriffe der Marcioniten in Schutz genommen und hat sich wenigstens mit der Absicht getragen, auch den Problemen Tatians „Lösungen der Probleme“ (*προβλημάτων ἐπιλοysis*) entgegenzustellen (Eus. l. c.).

Gnostischen, speziell enkratitischen Tendenzen diente auch die von Clemens von Alexandrien (Strom. 3, 12, 81) erwähnte und bekämpfte Schrift Tatians „über die Vollkommenheit nach den Vorschriften des Erlösers“ (*περὶ τοῦ κατὰ τὸν σωτῆρα καταρτισμοῦ*). Hier hat Tatian insbesondere die Verwerflichkeit der Ehe behauptet und sogar den Vortheil des Apostels I Kor. 7, 5 einen Beweis für seine These entnehmen wollen.

Nach Eusebius (l. c. 4, 29, 6) wurden Tatian Metaphrasen oder Korrekturen von Aussprüchen des hl. Paulus beigelegt. „Man sagt,“

<sup>1</sup> Auf dem Wege einer Aenderung des vorliegenden Textes (Or. c. 15, v. 2) vorschaltend Tatians Rede an die Griechen (Mitt. 189, S. 16) eine Annahme, die fragliche Schrift nach dem in Wesen 189, 222 behaupteten Platonismus der Lebensweise der Gnostiker.

schreibt der Kirchenhistoriker, „daß er es gewagt habe, gewisse Worte des Apostels umzuschreiben (*μεταφράσαι*), wie um die Fassung des Ausdrucks (*τὴν τῆς φράσεως σύνταξιν*) zu verbessern.“ Es könnte von gelegentlichen Besprechungen und Zurechtstellungen paulinischer Worte in andern Schriften Tatians die Rede sein, nach dem Beispiele der von Klemens von Alexandrien (l. c.) aufbewahrten Ausführung über 1 Kor. 7, 5 in der Schrift über die Vollkommenheit. Zahn<sup>1</sup> will die Notiz des Kirchenhistorikers auf eine Übersetzung der paulinischen Briefe durch Tatian aus dem Griechischen ins Syrische bezogen wissen. Von Interesse ist auch die Mitteilung des hl. Hieronymus (Comm. in Tit. praef.), Tatian habe einige Briefe des hl. Paulus verworfen, den Brief an Titus jedoch ausdrücklich für echt erklärt<sup>2</sup>. Aus den weiteren Angaben des hl. Hieronymus über andere Gnostiker darf vielleicht geschlossen werden, daß es die zwei Briefe an Timotheus und der Brief an die Hebräer waren, welche Tatian nicht anerkannte, etwa in einer seiner gnostischen Schriften als nicht beweiskräftig ablehnte. Daß er eben diese Briefe auch von einer eventuellen Übersetzung der paulinischen Briefe ins Syrische ausgeschlossen hätte.



ts. l. c. 5, 17, 1) redet von „Bruder Miltiades“ in einer Weise, welche den Gedanken nahe legt, Miltiades sei 192/193 noch unter den Lebenden gewesen. Mit Sicherheit aber darf aus der Ausdrucksweise wie aus dem Inhalte der Mitteilungen des Anonymus geschlossen werden, daß Miltiades, ebenso wie der Anonymus selbst, ein Kleinste war. Wenn Miltiades bei Tertullian (l. c.) „ecclesiarum sophista“ genannt wird, so ist dieses Epitheton nach dem Zusammenhange auf die Bekämpfung der Montanisten durch Miltiades zu beziehen, und sophista ist deshalb im Munde des Montanisten Tertullian wohl nicht lediglich so viel als philosophus oder rhetor, sondern mit üblem Nebenschmack so viel als Wortkünstler. Immerhin jedoch giebt das Wort der Vermutung Anlaß, daß Miltiades, ähnlich wie Justin und Tertullian, Philosoph oder Rhetor gewesen ist, und durch eine noch zu erwähnende Stelle bei Eusebius wird diese Vermutung zu hoher Wahrscheinlichkeit erhoben.

Leider sind sämtliche Schriften des Philosophen Miltiades dem Laufe der Zeit zum Opfer gefallen. Folgende sind dem Titel oder dem Gegenstande nach bekannt.

Der Antimontanist bei Eusebius (l. c. 5, 17, 1) gedenkt einer Schrift, welcher Bruder Miltiades den Montanisten gegenüber den Nachweis erbracht hatte, daß ein Prophet nicht in Ekstase reden dürfe, οὐ τοῦ μὴ οἶνεν προφητεῖν ἐν ἐκστάσει λαλεῖν. Vermutlich soll mit diesen Worten nicht der Titel der Schrift angegeben, sondern das Thema derselben gekennzeichnet sein. Jedenfalls hat Miltiades, in Übereinstimmung mit den übrigen Gegnern des Montanismus, das statische Reden der montanistischen Propheten für einen Beweis von Pseudoprophete erklärt<sup>1</sup>.

Den Bemerkungen bei Tertullian (l. c.) und bei Hippolytus (l. c.) ist zu entnehmen, daß Miltiades gegen die Gnostiker, speziell gegen Valentinianer, in die Schranken getreten war.

Die apologetischen Schriften, auf welche Hippolytus nur angedeutet, werden genauer bezeichnet von Eusebius (l. c. 5, 17, 5). Es waren ein Werk gegen die Griechen (πρὸς Ἕλληνας) in zwei Büchern, ein Werk gegen die Juden (πρὸς Ἰουδαίους) in zwei Büchern, und eine an die weltlichen Machthaber gerichtete Schutzschrift für die Philosophie, zu welcher er (Miltiades) sich bekannte\* (πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ ἄλλους ἐκ τῆς πόλεως ἐπιστολὴν ἀπολογητικὴν). Der Titel der letztgenannten Schrift mag etwa gelautet haben, πρὸς τὴν αὐτοκρατορίαν, ἐπιστολὴν. Die Wahl des Ausdrucks deutet, wie schon bemerkt, darauf hin, daß Miltiades sich der Philosophie zuwandte hatte und dieselbe professionsmäßig betrieb. Unter den



ogie entlehnt. Ist dem so, so dürfte angenommen werden, daß die Apologie im elften Jahre Mark Aurels, 172, geschrieben wurde, und es würde dazu stimmen, daß die Schrift nach den Worten Eusebs an Mark Aurel allein adressiert war, insofern die Alleinherrschaft Mark Aurels in die Jahre 169—176/177 fällt<sup>1</sup>.

Über die fünf Bücher gegen die Griechen und die zwei Bücher über die Wahrheit ist sonst nichts bekannt. Es war nur ein Mißverständnis, wenn Harnack den Worten des Byzantiners Nicephorus Kallistus entnehmen wollte, die fünf Bücher gegen die Griechen seien in die Form eines Dialoges gekleidet gewesen<sup>2</sup>.

Auf „das, was Apollinaris gegen die Sekte der Phrygier geschrieben hat“, kommt Eusebius noch zweimal zurück (Hist. eccl. 4, 16, 1 und 5, 19, 1 sqq.). Das erste Mal bemerkt er freilich nur, daß Apollinaris habe die Vorsehung dem Montanismus „ein starkes und unüberwindliches Rüstzeug“ entgegengestellt; an der zweiten Stelle macht er die Mitteilung, Bischof Serapion von Antiochien habe seinem gegen den Montanismus gerichteten Briefe an Karikus und Pontius die Schrift (γράμματα) des Apollinaris gegen die Montanisten beigelegt, um den Adressaten zu zeigen, daß die montanistische Prophetie von der ganzen Bruderschaft auf Erden verabscheut werde. Die Schrift des Apollinaris enthielt nämlich eine Reihe von „Unterschriften“ oder Gutachten, in welchen Bischöfe verschiedener Länder sich gegen die montanistische Bewegung aussprachen, und Eusebius hat nicht unterlassen, wenigstens einige dieser Unterschriften auszuheben. Die etwas

<sup>1</sup> Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 43 f. 358. — Ebd. I, 245 findet Harnack es beachtenswert, daß Nicephorus Kallistus (Hist. eccl. 4, 11; nicht, wie Harnack schreibt, 10, 14) „den Titel der Apologie so wiedergibt, wie wir vermuten dürfen, daß er gelautet hat“, nämlich ὁ πρὸς Ἀντωνῖνον λόγος ὑπὲρ τῆς πίστεως (nicht, wie Harnack schreibt, ὑπὲρ πίστεως). Indessen schöpft Nicephorus seine Angabe ohne Zweifel, direkt oder indirekt, aus der Kirchengeschichte Eusebs. Hier werden 4, 26, 1 die Apologien des Melito und des Apollinaris an Mark Aurel λόγοι ὑπὲρ τῆς πίστεως genannt, gleich darauf, 4, 26, 2, die Apologie des Melito τὸ πρὸς Ἀντωνῖνον βιβλίδιον und bald nachher, 4, 27, die Apologie des Apollinaris λόγος ὁ πρὸς τὸν εἰρημένον βασιλέα.

<sup>2</sup> Auch über die Bücher gegen die Griechen hat Nicephorus nicht mehr geäußert als Eusebius. Der letztere sagte: πρὸς Ἕλληνας συγγράμματα πέντε (Hist. eccl. 4, 27); Nicephorus sagt: ἑτέρα πέντε συγγράμματα πρὸς Ἕλληνας ποιούμενα τὸν διάλογον (Hist. eccl. 4, 11). Nach der Auslegung Harnacks (a. a. O. I, 245) soll Nicephorus bezeugen, „die Schrift πρὸς Ἕλληνας sei in dialogischer Form geschrieben (was keiner seiner Vorgänger sagt)“. Aber πρὸς Ἕλληνας ποιούμενα τὸν διάλογον ist eine bloße Erweiterung des Eusebianischen Ausdrucks πρὸς Ἕλληνας, und ποιούμενα τὸν διάλογον heißt „die Rede richtend“. Von einer dialogischen Form der Schrift sagt auch Nicephorus nichts. — Laut einer schon früher erwähnten Vermutung Völters (in der Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXVI [1883]. S. 180 ff.) soll des Apollinaris Schrift „über die Wahrheit“ oder doch das erste Buch dieser Schrift in der pseudojustinischen Cohortatio ad Gentiles noch erhalten sein. Vgl. § 18, 7, S. 216 f.

unklare Ausdrucksweise des Kirchenhistorikers hat es verschuldet, daß sich die Annahme einbürgerte, die fraglichen Unterschriften hätten in dem Briefe Serapions gestanden. Nicht in dem Briefe selbst hatten dieselben ihren Platz, sondern, wie Zahn<sup>1</sup> überzeugend nachwies, in der Beilage oder dem Anhange des Briefes d. i. in der Schrift des Apollinaris. Es darf daraus gefolgert werden, daß die Schrift des Apollinaris kein eigentliches Buch, sondern ein kirchliches Sendschreiben, ein Hirtenbrief gewesen ist, wofür übrigens auch der Umstand spricht, daß Serapion die Schrift *γράμματα* nannte. Die Abfassungszeit dieses Sendschreibens läßt sich nicht genauer bestimmen. Zahn schwankte zwischen den Jahren 160—175, Harnack schlägt die Jahre 172—175 vor<sup>2</sup>, und unter der Voraussetzung, daß die Apologie an Mark Aurel dem Jahre 172 angehört, ist der Ansatz Harnacks nicht zu umgehen, weil Eusebius ausdrücklich bemerkt, daß das Sendschreiben erst nach der Apologie verfaßt wurde (Hist. eccl. 4, 27).

Hieronymus geht in seinen Angaben betreffend Apollinaris (De vir. ill. c. 26: Ep. 70, ad Magnum, c. 4) nicht über Eusebius hinaus. Dagegen kennt der Verfasser des Chronicon paschale eine Schrift des Apollinaris, welche bei Eusebius nicht erwähnt wird, über das Pascha (*περὶ τοῦ πάσχα*)<sup>3</sup>. Aus dem Schweigen Eusebs einen Schluß gegen die Echtheit dieser Schrift zu ziehen, würde durchaus unzulässig sein, weil Eusebius deutlich genug zu verstehen giebt, daß sein Verzeichnis der Schriften des Apollinaris keineswegs Vollständigkeit beansprucht (Hist. eccl. 4, 27). Es ist vielmehr sehr glaublich, daß der phrygische Bischof, welcher ja doch gerne zur Feder griff, auch in dem gerade die kleinasiatische Christenheit so mächtig erregenden Streite über die Osterpraxis öffentlich das Wort genommen hat. Die zwei Stellen, welche der Verfasser des Chronicon paschale aus der Schrift über das Pascha anführt, sind insofern beachtenswert, als dieselben allem Anscheine nach bekunden, daß Apollinaris ein Gegner

Unrichtig aber dürfte es sein, wenn Harnack<sup>1</sup> auch eine neue Schrift des Apollinaris bei Photius bezeugt findet, die Schrift *περὶ εὐσεβείας*, welche von keinem andern Gewährsmanne genannt werde. Es wird vielmehr wohl als sicher gelten dürfen, daß diese Schrift identisch ist mit der erwähnten Apologie an Mark Aurel, einmal deshalb, weil *περὶ εὐσεβείας*, über oder für die Religion, mehr oder weniger gleichbedeutend ist mit *ὑπὲρ τῆς πίστεως* bei Eusebius (Hist. eccl. 4, 26, 1)<sup>2</sup>, und sodann auch deshalb, weil es auffallen müßte, wenn die Apologie bei Photius nicht namhaft gemacht werden würde.

Die Nachrichten des Altertums über Apollinaris und seine Schriften sind gesammelt bei M. I. Routh, *Reliquiae Sacrae*, ed. alt., vol. I. Oxonii 1846. p. 155—174; bei de Otto, *Corpus apol. christ.* vol. IX. Ienae 1872. p. 479—495. Vgl. Harnack in den Texten und Untersuchungen u. s. f. I, 1—2 (1882), S. 232—239: Apollinaris von Hierapolis und seine Schriften. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 243—246; II, 1, 358 ff. 373 ff. Zahn handelte über Apollinaris, aus Anlaß seiner Untersuchungen über die Chronologie des Montanismus, in den Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons und der altkirchl. Litteratur, Teil V. Erlangen u. Leipzig 1893, S. 3 ff. Ebd., S. 99—109, verbreitet sich Zahn in einer eigenen Miscelle über „Apollinaris, Apollinarius, Apolinarius“. Der lateinische Name Apollinaris ist von den Griechen Ἀπολλίναρος, seltener Ἀπολλίναριος geschrieben worden.

## § 22. Athenagoras von Athen.

(1. Die Bittschrift für die Christen. 2. Die Bittschrift für die Christen. Fortsetzung  
3. Die Schrift über die Auferstehung. 4. Der Verfasser.)

1. Die Bittschrift für die Christen. — Der schon oft genannte Arethas-Codex vom Jahre 914 enthält gegen Ende zwei Schriften des christlichen Philosophen Athenagoras aus Athen. Die erste betitelt sich „Bittschrift für die Christen“ (*πρεσβυτεία περὶ χριστιανῶν*, supplicatio s. legatio pro Christianis)<sup>3</sup>, und ist gerichtet „an die Kaiser Markus Aurelius Antoninus und Lucius Aurelius Commodus“

<sup>1</sup> A. u. O. I 245.

<sup>2</sup> Vgl. den Titel einer angeblichen Schrift Justins bei Phot., Bibl. cod. 155: *ὑπὲρ τῆς πίστεως καὶ εὐσεβείας, ὑπὲρ τῆς πίστεως καὶ εὐσεβείας* „Sanctissime Iosazzen von Zion, ich wider die Religion“.

<sup>3</sup> So die Handschrift von Paris, gr. 45: *πρεσβυτεία περὶ χριστιανῶν*. Nach v. Otto, *Corpus apol. christ.* vol. VII, p. xiii wurde dieser Titel nicht von dem Schreiber der Handschrift, sondern von Baanes, sondern von einer Hand des 11. Jahrhunderts von ihm. Nach v. Gebhardt (in den Texten und Untersuchungen u. s. f. I, 1886, S. 184 ff.) steht der Titel ohne Zweifel von Baanes selbst in der 14. Zeile der 1. Spalte. Vgl. *Gesch. der altchristl. Litt.* II, 1, 167. Auch v. Gebhardt (a. a. O.) führt an, daß der Titel auf Baanes zurückgehe oder von Erzbisch. I. Arethas (10. Jhd.) oder Patriarch. I. Photios (10. Jhd.) sei. In letzterem Falle würde es sich um ein Versehen von Photius handeln. Das Todesjahr des Arethas ist unbekannt, vgl. 912 u. 913 u. 914.

(*αὐτοκράτορσιν Μάρκῳ Ἀυρηλίῳ Ἀντωνίνῳ καὶ Λουκίῳ Ἀυρηλίῳ Κομμύδῳ*). Der Name „Markus Aurelius Antoninus“ bedarf keiner Erläuterung. Unter „Lucius Aurelius Commodus“ aber kann, wie jetzt auch allgemein anerkannt werden dürfte, nicht Mark Aurels Adoptivbruder und Mitregent Lucius Verus (gest. 169), sondern nur Mark Aurels Sohn und Mitregent Commodus verstanden sein. Im weiteren Verlaufe seiner Schrift wendet Athenagoras sich ausdrücklich an Vater und Sohn (*ὁμῖν πατρὶ καὶ υἱῶ*, c. 18), und Lucius Verus hat seit seiner Erhebung zum Mitregenten (161) den Namen Commodus nicht mehr geführt<sup>1</sup>. Vater und Sohn aber werden *μέγιστοι αὐτοκράτορες* (c. 2), *αὐτοκράτορες* (c. 13), *μέγιστοι αὐτοκρατόρων* (c. 18) angeredet, und da Commodus den Titel *imperator* bzw. *αὐτοκράτωρ* erst am 27. November 176 erhielt und Mark Aurel am 17. März 180 starb, so muß die Abfassung bzw. Überreichung der Bittschrift zwischen diese beiden Daten fallen. Sehr wahrscheinlich ist sie in das Jahr 177 zu setzen. „Dank eurer Weisheit“, spricht Athenagoras zu den Kaisern, „erfreut sich der ganze Erdkreis eines tiefen Friedens“ (c. 1). Sollen diese Worte nicht eine bloße schmeichlerische Phrase sein, so können sie nur auf die Zeit von Ende 176 bis Mitte 178 Anwendung finden: im August 178 brach der zweite Markomannenkrieg aus. Ein gelegentlicher Hinweis des Apologeten auf die Unterthanen, welche Hilfe suchend zu den Kaisern kommen (*οἱ πρὸς ὑμᾶς ἀφικνούμενοι ὑπήκοοι*, c. 16), könnte zu der Vermutung einladen, Athenagoras habe seine Schrift persönlich zu Rom den Kaisern übergeben. Die Unsicherheit des Schlusses liegt indessen auf der Hand.

Die Bittschrift setzt sich die Aufgabe, die gangbaren Vorwürfe gegen die Christen, lautend auf Atheismus, thyesteische Mahlzeiten und ödipodeische Vermischungen, zurückzuweisen und zu widerlegen (c. 3). Die erste Anklage erfährt eine sehr eingehende Würdigung (c. 4—30). Mit dem heidnischen Polytheismus, beginnt Athenagoras, haben die Einsichtigeren unter den Griechen längst schon selbst gebrochen (c. 5—6). Die Christen schöpfen ihren Gottesglauben aus den Schriften der Propheten, durch deren Mund der Heilige Geist redete (c. 7), wenngleich sich übrigens die Einheit Gottes auch durch Vernunftgründe erweisen läßt (c. 8). Doch glauben die Christen nicht bloß an den einen ungezeugten Gott, sondern behaupten auch einen Sohn Gottes, den Logos des Vaters, und einen Heiligen Geist, den Ausfluß (*ἀπόρροια*) Gottes, indem sie nämlich „einerseits ihre Kraft in der Einheit, andererseits ihre Unterschiedenheit in der Ordnung“ lehren. Außerdem nehmen die Christen eine Menge von Engeln an, dienende Geister, von Gott mit der Obsorge über die Welt und was in ihr ist, betraut (c. 10). Der Vorwurf des Atheismus zerschellt

<sup>1</sup> Weiteres bei de Otto l. c. vol. VII. p. LXVI sqq.

aber auch schon an dem Sittengesetze der Jünger Christi und an ihrem Glauben an eine im Jenseits abzulegende Rechenschaft (c. 11—12). Jede Teilnahme an dem heidnischen Götterkulte jedoch müssen die Christen allerdings ablehnen. Die Götterbilder sind Werke von Menschenhand. Die durch die Bilder dargestellten Götter aber sind nach dem, was die Dichter und die Philosophen von ihnen zu erzählen wissen, sehr gebrechliche und erbärmliche Menschen gewesen. Eine Umdeutung der Götter als poetischer Personifikationen von Naturkräften und Naturerscheinungen ist vergebliche Mühe und würde ohnehin die Verehrung dieser Götter nicht rechtfertigen können (c. 22). Die Wunder, welche man den Götterbildern zuschreibt, sind in Wahrheit auf die Dämonen zurückzuführen. Sie sind es, „welche die Menschen zu den Götterbildern hinziehen und das Blut der Opfertiere gierig lecken“ (c. 26). Diese Dämonen aber sind die Seelen der durch die Sündflut vertilgten Giganten, welche aus der Vermischung der gefallenen Engel mit den Töchtern der Menschen hervorgingen (nach Gen. 6, 2 ff.).

Nach diesem polemischen Exkurse, welcher freilich kaum umgangen werden konnte, nimmt Athenagoras die apologetische Darlegung wieder auf, um die beiden andern Beschuldigungen, Unzucht und Mord, kurz, aber um so nachdrucksamer zu erledigen (c. 32—34 und c. 35—36). Die Christen halten jeden begehrliehen Blick und Gedanken für eine verantwortungsschwere Sünde. Viele von ihnen, Männer wie Weiber, sind grau geworden in der Bewahrung des jungfräulichen Standes. Die zweite Ehe gilt ihnen als ein anständiger Ehebruch (*εὐτρεπὴς πορνεία*). Ebenso wollen die Christen nicht einmal einer Mordszene zuschauen und besuchen deshalb keine Gladiatorenspiele. In der Abtreibung der Leibesfrucht erblicken sie einen entsetzlichen Mord, und auch die Aussetzung der Kinder stellen sie einem Morde gleich.

Es ist eine glänzend geschriebene Apologie im eigentlichen Sinne des Wortes, was Athenagoras bietet, wie er sich denn auch selbst als Apologeten einzuführen pflegt (*ἀπολογιστὴς*, c. 2, 11 ab). Er entkräftet sozusagen mit juristischer Schärfe die gegen die Christen erhobenen Verleumdungen, unter stetem, in respektvoller, ja fast panegyrische Wendungen gekleideten Appell an die Wahrheitstabe und den Gerechtigkeitssinn der Herrscher. Durch positive Beweisführung will er Eindruck machen, wenn er auch, wie schon bemerkt, nicht gänzlich auf Polemik gegen das Heidentum verzichten kann. Sachlich wie formell beruht sich seine Schrift nicht sowohl auf den Apologien Justins und Tatians als vielmehr auf dem noch zu besprechenden Dialoge des Minucius Felix. In dessen Dialoge werden natürlich ebenfalls die von Athenagoras bekämpften Artikel des heidnischen

ein anziehender, geistvoller und eleganter Schriftsteller. Justin und Tatian, um bei den Griechen stehen zu bleiben, mögen an Originalität des Gedankens Athenagoras überragen. An Gewandtheit des Ausdrucks, an Reinheit und Schönheit der Sprache, an Einfachheit und Durchsichtigkeit der Disposition gebührt Athenagoras der Vortritt. Seine Rede verläuft ruhig, maß- und würdevoll, wie ein wohlgeregelter Bach des Flachlandes, welcher geräuschlos dahingleitet. Im Gegensatze zu Tatian und im Anschlusse an Justin nimmt Athenagoras zu der griechischen Philosophie, insbesondere dem Platonismus, eine sehr freundliche Stellung ein. Er bekundet sogar eine gewisse Vorliebe für Citate aus Dichtern und Philosophen; er muß überhaupt mit den griechischen Klassikern wohl vertraut gewesen sein. Aus dem Schatze der christlichen Lehre teilt er nur dasjenige mit, was geeignet erscheint, den heidnischen Verleumdungen die Spitze abzubrechen. Kurze Andeutungen, glaubt er, würden den Kaisern genügen, um sich ein Urteil über das Christentum überhaupt zu bilden. „Dies Kleine aus Großem, dies Wenige aus Vielem, damit wir nicht noch länger euch zur Last fallen; denn auch bei einer Honig- und Molkenprobe erprobt man an einem kleinen Teile des Ganzen die Güte des



Beide Schriften wurden ins Deutsche übersetzt von Al. Bieringer, Kempten 1875 (Bibl. der Kirchenväter). Eine dänische Übersetzung der Bittschrift lieferte S. B. Bugge, Christiania 1886 (Vidnesbyrd af Kirkefaedrene, Bd. XIV).

Über Athenagoras und seine Schriften im allgemeinen handeln Th. A. Clarisse, *De Athenagorae vita et scriptis et eius doctrina de religionis christianae capitibus*. Lugd. Bat. 1819. 4°. Harnack in den Texten und Untersuchungen u. s. f. I, 1—2 (1882), S. 175—189. Ders., *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 256—258; II, 1, 317—319. 710. A. Eberhard, *Athenagoras*. Augsburg 1895. 8°. (Progr.) Über eine russische Studie „Athenagoras, der Apologet des 2. Jahrh.“, von P. Mironositzkij, 1892—1893 im „Orthodoxen Gesellschafter“ erschienen, berichtet M. Speranskij in der *Byzant. Zeitschrift*, Bd. II (1893), S. 347; III (1894), S. 205; IV (1895), S. 101.

und zusammengehörig sein können; ähnlich unter sich ist nur das, was einem gemeinsamen Vorbilde nachgebildet ist, also Gewordenes und Endliches, nicht Ewiges und Göttliches. Es kann aber auch nicht ein jeder von ihnen an einem besondern Orte sein: denn wenn der Gott, welcher die Welt geschaffen, dieselbe auch umspannt und umschließt, wo bleibt Raum für den andern Gott oder die übrigen Götter? In der Welt kann er nicht sein, weil diese einem andern Gott gehört, aber auch nicht um die Welt herum, weil hier der Schöpfer der Welt ist; wäre er aber draussen in einer andern Welt oder um eine andere Welt herum, so würde er aufser aller Beziehung zu uns stehen und würde auch wegen der Begrenztheit seiner Daseins- und Wirkungs-

ov. 8, 22). Aber auch von dem Heiligen Geiste, welcher in den prophetisch Redenden wirksam ist, bekennen wir, daß er ein Ausfluß (*ῥήμα*) Gottes ist, ausfließend und sich wieder zurückziehend wie Strahl der Sonne. Wer muß nun nicht erstaunt sein, diejenigen meisten nennen zu hören, welche einen Gott Vater und einen Gott Sohn und einen Heiligen Geist behaupten, indem sie einerseits ihre Kraft in der Einheit, andererseits ihre Unterschiedenheit in der Ordnung (*τῶν καὶ τὴν ἐν τῇ ἐνώσει δύναμιν καὶ τὴν ἐν τῇ τάξει διαίρεσιν*) lehren<sup>1</sup>.

In überaus hellen und ergreifenden Farben darf der Apologet den Kaisern das Leben der Christen schildern. „Wir wissen,“ schreibt er, „daß Gott bei Nacht wie bei Tag Zeuge ist alles dessen, was wir denken, was wir reden, (was wir thun,) und daß er, der das Licht ist, auch die Geheimnisse des Herzens durchschaut. Wir sind ferner überzeugt, daß wir, aus diesem Leben abgeschieden, in ein anderes Leben eingehen, und zwar entweder ein besseres, als das irdische ist, ein himmlisches, nicht irdisches Leben erlangen, indem wir mit Gott und mit Gott sein und bleiben werden, ohne jeden Wandel und ohne jedes Leiden der Seele, nicht als fleischliche Wesen, wenn wir von Fleisch umkleidet sein werden, sondern als himmlische Wesen; oder aber wir verfallen mit den übrigen einem schlechteren Leben, einem Leben in Feuerstrafe: denn uns hat Gott nicht wie Thiere und Zugtiere, als Nebensache, zum Untergang und zur Verachtung geschaffen. Es ist deshalb jedenfalls nicht anzunehmen, daß wir mit Willen sündigen und uns selbst dem großen Richter zu gerechter Strafe ausliefern“ (c. 31). „In der Hoffnung auf das ewige Leben achten wir die Freuden dieses Lebens gering, auch die Genüsse der Seele. Als sein Weib sieht ein jeder von uns nur diejenige an, welche er nach den von uns bestimmten Gesetzen heimgeführt hat, und auch diese nur zum Zwecke der Kindererzeugung. Wie der Landmann den Samen in die Erde streut und dann ohne weitere Aussicht auf die Ernte wartet, so ist für uns die Kindererzeugung das Mittel und Ziel der Begierde. Ja man kann unter uns viele finden, Männer wie Weiber, welche grau werden, ohne zu heiraten, in der Hoffnung, dadurch inniger mit Gott vereint zu werden. Wenn aber der jungfräuliche und ehelose Stand näher zu Gott hinführt, und die Hingabe an die begierlichen Gedanken von Gott wegführt, müssen wir uns um so viel mehr von den Werken derjenigen enthalten, deren Gedanken wir schon fliehen. Denn für uns handelt es sich nicht um Fertigkeit der Rede, sondern um Aufzuegung und Übung guter Werke<sup>2</sup>. Entweder bleibt man, wie man gelehrt worden,



ctione mortuorum), welche ausdrücklich als Werk desselben Verfassers bezeichnet wird<sup>1</sup>. Gegen Ende der Bittschrift (c. 36, ed. Schwartz c. 37) wurde eine kurze Auseinandersetzung der Lehre von der Auferstehung der Toten mit den Worten abgebrochen: „Dieörterung über die Auferstehung soll indessen aufgeschoben bleiben“ *λλ' ἀναλείσθω μὲν ὁ περὶ ἀναστάσεως λόγος*). Damit hat der Verfasser der Bittschrift selbst eine Abhandlung über die Auferstehung angekündigt, und zwar, wie es scheint, für die nächste Zeit, und daß diese Abhandlung in der Schrift über die Auferstehung vorliegt, ist so wenig zu bezweifeln, als die letztere hinsichtlich der Vollendung der Form und der Gediegenheit des Inhalts der Bittschrift würdig an die Seite tritt<sup>2</sup>.

Die Schrift verfolgt den Zweck, die kirchliche Lehre über die Auferstehung spekulativ zu rechtfertigen und zu begründen. Sie zerfällt in zwei Teile, von welchen der erste (c. 1—10) die Einwürfe gegen die Möglichkeit der Auferstehung bekämpft. Es sei absurd, zu behaupten, Gott könne den Leib nicht wieder auferwecken, und es sei nicht weniger unzulässig, zu behaupten, Gott wolle den Leib nicht wieder auferwecken. Das Können wäre Gott nur dann zu bereiten, wenn ihm entweder das Wissen abginge oder das Vermögen. Das Werk der Schöpfung aber beweist, daß Gott beides besitzt. Man darf auch nicht auf den Stoffwechsel verweisen, welcher die nämlichen Stoffe nach einander verschiedenen menschlichen Leibern zufließe, Stoffe, welche doch bei der Auferstehung nicht zugleich dem einen und auch dem andern Leibe wiedergegeben werden könnten. Eine vermeintliche Thatsache ist vielmehr in Abrede zu ziehen; ein jedes Wesen kann von der Nahrung, welche es zu sich nimmt, nur das ihm Naturgemäße und Verwandte sich assimilieren, Bestandteile eines menschlichen Leibes gehen deshalb nicht in tierisches Fleisch und auch nicht in die Substanz eines andern menschlichen Leibes über, sondern werden von dem Tiere oder Menschen wieder ausgeschieden. Dals aber Gott den Leib nicht wieder auferwecken wolle, helfe sich nur an zu behaupten, wenn die Auferweckung eine Ungerechtigkeit gegen die Auferstehenden selbst oder gegen andre Geschöpfe in sich schlosse.

<sup>1</sup> Die Ueberschrift lautet im Vatican Codex: *Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἀθηναγόρου πρὸς τοὺς ἀδελφεοὺς κατὰ τὴν ἐκκλησίαν*. Die Ueberschrift *Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἀθηναγόρου πρὸς τοὺς ἀδελφεοὺς κατὰ τὴν ἐκκλησίαν* steht in der Ueberschrift sowohl wie in der Ueberschrift des Vatican Codex, an. Stahlm. der Hertz. Bibl. (nach der Hb. Bibl. in Paris) an 4) behauptet, das *Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἀθηναγόρου πρὸς τοὺς ἀδελφεοὺς κατὰ τὴν ἐκκλησίαν* nicht von Barnes, sondern von Artorius geschrieben. Vgl. Vorles. S. 264. Artorius.

<sup>2</sup> Eberhard (Athenagoras, Ausgabe 1876, S. 141) will, soviel ich weiß, nicht zugeben, daß in den angeführten Worten die Ankündigung der Auferstehung angekündigt sei. Er meint, es bedürfte eines besondern Beweises, um



Gr. VI. 1809—1816; eine treffliche neue Ausgabe lieferte O. v. Gebhardt in den Texten und Untersuchungen u. s. f. I, 3 (1883), S. 185—196. <sup>1</sup> Den Inhalt der Schrift vgl. außer den Abs. 2 genannten Schriften die Lehre des Athenagoras, noch J. Lehmann, Die Auferstehungslehre des Athenagoras (Inaug.-Diss.). Leipzig 1890. 8<sup>a</sup>. G. Scheurer, Das Auferstehungsdogma in der vornicänischen Zeit. Würzburg 1896. S. 26—43. A. Metzberger, Gesch. der christl. Eschatologie innerhalb der vornicänischen Zeit. Freib. i. B. 1896. S. 153—155.

**4. Der Verfasser.** — Die äußeren Lebensverhältnisse des Verfassers der genannten beiden Schriften sind nicht mehr näher aufzudecken. Das wichtigste Zeugnis enthält der Titel der Bittschrift in <sup>2</sup> dem Arethas-Codex: „Des christlichen Philosophen Athenagoras aus Athen Bittschrift für die Christen.“ Ist dieser Titel zutreffend, und fehlt jeder Grund, daran zu zweifeln, so darf gefolgert werden, <sup>3</sup> daß Athenagoras zur Zeit der Abfassung oder Überreichung der Bittschrift, d. i. nach dem früher Gesagten um 177, zu Athen seinen Wohnsitz hatte, und weiterhin wohl auch, daß Athenagoras, wie früher andere Apologet des 2. Jahrhunderts, Philosoph von Profession war. Die letztere Annahme findet vielleicht eine Bestätigung in dem Umstande, daß der Alexandriner Boethus nach 180 einem Athenagoras ein Buch gewidmet hat über schwierige Ausdrücke bei Plato (*περὶ τῶν παρὰ Πλάτωνα ἀπορομένων λέξεων*, Phot., Bibl. cod. 155). Dieser nicht genauer bezeichnete Athenagoras, welcher Interesse für die Schriften Platos bekundet zu haben scheint, könnte, wie Zahn <sup>1</sup> bemerkte, identisch sein mit dem Apologeten Athenagoras. Die Kirchenhistoriker des Altertums, auch die Litterarhistoriker, geben keine Aufschlüsse über Athenagoras. Eusebius, Hieronymus und ihre Nachfolger schweigen; der großen kirchlichen Tradition ist Athenagoras ganz unbekannt. Die Gründe dieser immerhin betrübenden Erscheinung aufzudecken ist bisher wenigstens nicht gelungen <sup>2</sup>, und vermutlich wird es auch in Zukunft bei einem Verweise auf unkontrollierbare Zufälligkeiten in der Verbreitung der altkirchlichen Litteratur und Bewenden haben müssen. Einer nur hat über Athenagoras etwas sagen gewußt, und dieser eine verdient keinen Glauben. Es ist in der Folge noch häufiger zu nennende Kirchenhistoriker Philostorgius Sidetes im 5. Jahrhundert oder vielmehr der unbekannte Verfasser einer kurzen Notiz über die Vorsteh der alexandrinischen Theologenschule, welche aus der verloren gegangenen „Christlichen Geschichte“ des Philippus Sidetes exzerpiert sein will <sup>3</sup>, Athenagoras,

<sup>1</sup> Untersuchungen zur Gesch. d. christl. Theol. v. O. v. Gebhardt, I, 3, 1883, S. 185.

<sup>2</sup> Vgl. etwa überharnack, *Ant. u. alt. Christ.* II, 1, 1893, S. 185. Zuerst über Athenagoras in der altchristlichen Litteratur, Zeitschr. f. d. d. L., 1893, S. 185.

<sup>3</sup> Herausgegeben von E. Schwartz, *Not. v. d. H. v. d. L.* 1893, S. 185. Dasselbe ist auch in der *Ant. u. alt. Christ.* II, 1, 1893, S. 185.

so erzählt dieser Anonymus, habe zur Zeit des Hadrian und des Antoninus (Pius) geblüht und diesen Kaisern seine Bittschrift für die Christen überreicht. Ursprünglich habe er vielmehr, wie es nachmals Celsus unternommen, das Christentum aus den heiligen Schriften selbst widerlegen wollen. Dann sei er erster Vorsteher der alexandrinischen Katechetenschule gewesen, sein Schüler sei der alexandrinische Klemens, dessen Schüler sei Pantänus. Alle diese Angaben sind durchaus unzuverlässig. Pantänus ist nicht der Schüler, sondern der Lehrer des alexandrinischen Klemens gewesen. Und gerade zu der Zeit, wo etwa Athenagoras die Katechetenschule geleitet haben könnte, hat vielmehr Pantänus an der Spitze der Schule gestanden. Die Bittschrift des Athenagoras war eben nicht an Hadrian und Antoninus (Pius), sondern an Mark Aurel und Commodus gerichtet. Dafs der Apologet sich einmal zu Alexandrien aufgehalten hat, erscheint immerhin glaublich, um so mehr wenn der Apologet es gewesen ist, welchem der Alexandriner Boethus das erwähnte Buch zueignete<sup>1</sup>.

Jedenfalls hat der Anonymus bezw. sein Gewährsmann die Bittschrift für die Christen gekannt und Athenagoras beigelegt. Vor Philippus Sidetes hat Methodius von Olympus (*De resurrectione* I, 37, 1)<sup>2</sup> einige Zeilen eines Athenagoras angeführt (*καθ' ἑαυτὸν καὶ Ἀθηναγόραν*), welche sich zum Teil in wörtlicher Übereinstimmung, zum Teil in sehr ähnlicher Fassung in der Bittschrift (c. 24) wiederfinden. Anderweitige Spuren der Bittschrift haben sich im ganzen Umkreis der altkirchlichen Litteratur bis zur Stunde nicht aufzeigen lassen. Dafs Minucius Felix, dessen Dialog, wie gesagt, nähere Verwandtschaft mit der Bittschrift bekundet, aus Athenagoras geschöpft habe, ist zwar banger vermutet, aber nie bewiesen worden<sup>3</sup>.

Düftiger noch ist die Beglaubigung der Schrift über die Auferstehung. Nicht ein einziger Schriftsteller des Altertums verrät Kenntnis derselben. Gleichwohl aber drühten Zweifel an der Richtigkeit des Zeugnisses des Arctas-Corax über den Verfasser der Schrift, das der schon angeführte Grund der Acht berechtigt sein.

### § 23. Theophilus von Antiochien.



zu Venedig aus dem 11. Jahrhundert ist es gewesen, welche die drei Bücher des Bischofs Theophilus von Antiochien an den Heiden Autolykus der Nachwelt gerettet hat. Im Texte der Handschrift sind die Bücher einfach *Θεοφίλου πρὸς Ἀυτολύκον* überschrieben, in der auf die erste Hand zurückgehenden Inhaltsangabe der Handschrift heißen sie *πρὸς Ἀυτολύκον Ἑλλήνα περὶ τῆς τῶν χριστιανῶν πίστεως λόγοι τρεῖς*. Es sind übrigens drei verschiedene, nur lose zusammenhängende Schriften, nicht drei Bücher eines und desselben Werkes.

Die erste Schrift (14 Kapitel) ist durch ein Gespräch des Verfassers mit seinem heidnischen Freunde veranlaßt. Autolykus hatte mit seinen Göttern aus Holz und Stein geprahlt und über den Namen „Christ“ gespöttelt (1, 1). Theophilus rechtfertigt den Glauben der Christen an einen unsichtbaren Gott (1, 2—8), bekämpft zugleich den heidnischen Polytheismus (1, 9—11) und erklärt und verteidigt schliesslich den Namen „Christ“ (1, 12). Er führt das Wort *χριστιανός* auf *χρίειν*, „salben“, zurück und sagt: „Deswegen heißen wir Christen, weil wir mit dem Öle Gottes gesalbt werden“. Die Erörterung über den Gottesglauben der Christen weist entsprechenden Ausführungen anderer Apologeten gegenüber namentlich insofern einen eigentümlichen Zug auf, als sie die subjektiven Bedingungen des Glaubens betont und auf die Abhängigkeit der religiösen Erkenntnis von der Reinheit der Gesinnung hinweist. Die Forderung des Freundes „zeige mir deinen Gott“ lehnt Theophilus mit den Worten ab: „Zeige mir denen Menschen, und ich will dir meinen Gott zeigen (vgl. Jak. 2, 18). Dann zeige, daß die Augen deiner Seele sehen und die Ohren deines Herzens hören“ (1, 2). Wie das erblindete Auge das Licht der Sonne nicht sieht, so ist auch die vom Rost der Sünde überzogene Seele für das Licht der geistigen Sonne nicht empfänglich. Dem etwaigen weiteren Ansinnen „beschreibe du mir, der du siehst, Gottes Gestalt“ begegnet Theophilus mit der Lehre: „Gottes Gestalt ist unaussprechbar, unerklärbar und für fleischliche Augen unsichtbar, seine Herrlichkeit ist unerfaßbar, seine Größe unbegreifbar, seine Höhe unserm Denken unerreichbar; seine Stärke ist unvergleichlich, seine Weisheit unerforschlich, seine Güte unmachahnlich, seine Milddatigkeit unbeschreiblich“ (1, 3). Der Name *θεός* bezeichnet nur eine Seite seiner Thätigkeit. „Er wird *θεός* genannt *θεός* *καὶ* *πατήρ* *καὶ* *υἱός*, weil er alle Dinge auf seine Festigkeit gegründet hat, und *θεός* *καὶ* *πατήρ*. Das aber ist so viel als lauten und bewegen und malen und malen und malen und malen und leiten und leiten und leiten“ (1, 4). Bekannt

<sup>1</sup> Die erste dieser Bücher ist von Theophilus selbst geschrieben, wie er selbst bei Herodot (Histor. 2, 72) sagt: *ἐγὼ γὰρ ἑαυτὸν ἔγραψα*. Schon Sokrates bei Platon (Cyprien, 7 D) hat von Autolykus von Antiochia (*Ἀυτολύκος Ἀντιοχείου*) erzählt: *ἐκείνους οὐκ ἔμελλεν ἀποφύγετον εἶναι τὸν ἄνθρωπον*. Von ihm ist auch die zweite Schrift, die dritte aber zurückgeführt worden auf einen Schüler des Theophilus, den Autolykus.

wird Gott aus seiner Vorsehung und seinen Werken; die volle Erkenntnis seines Wesens aber bleibt dem Jenseits vorbehalten. „Wenn du rein und fromm und gerecht lebst, kannst du Gott sehen; wenn du das Sterbliche abgelegt und die Unsterblichkeit angezogen hast, dann wirst du Gott nach Verdienst sehen“ (1, 7). „Weshalb glaubst du nicht? Weißt du nicht, daß der Glaube allen Dingen vorangeht? Denn welcher Landmann kann ernten, wenn er nicht zuvor den Samen der Erde anvertraut? Oder wer kann über das Meer fahren, wenn er sich nicht zuvor dem Schiffe und dem Steuermann anvertraut? Welcher Kranke kann geheilt werden, wenn er sich nicht zuvor dem Arzte anvertraut? Welche Kunst oder Wissenschaft kann man lernen, wenn man sich nicht zuvor dem Lehrer hingibt und ihm glaubt?“ (1, 8.)

Auf Bitten seines Freundes selbst unternimmt es Theophilus in einer zweiten, weit umfangreicheren Schrift (38 Kapitel), seine erste Schrift zu ergänzen und zu erläutern (2, 1). Er giebt zunächst einen eingehenderen Nachweis von der Thorheit des heidnischen Götzendienstes (2, 2—8) und stellt sodann den Fabeln der Mythographen die Lehre der Propheten, der „Männer Gottes und Träger des Heiligen Geistes“, gegenüber (2, 9—38). Mit besonderer Einflächlichkeit wird über die Erschaffung der Welt und des Menschen gehandelt und der biblische Schöpfungsbericht in frei allegorisierender, aber vielfach geistvoller und tiefsinniger Weise ausgelegt und gewürdigt. Es folgt ein Bericht über den Sündenfall und seine Folgen und die früheste Geschichte der Menschheit bis zur Zerstreuung der Völker über die Erde. Zum Schlusse werden einzelne Anweisungen der Propheten über die rechte Gottesverehrung und den gottgefälligen Lebenswandel ausgehoben, Anweisungen, für welche sogar die Autorität der Sibylle und das Zeugnis mancher hellenischer Dichter angerufen werden kann. Die Reflexionen über den biblischen Schöpfungsbericht geben Theophilus auch zu weiteren Aufschlüssen über den Gottesglauben der Christen Anlaß. In seiner ersten Schrift war die Dreipersönlichkeit Gottes nur einmal anbeutungsweise gestreift worden (1, 7). Nunmehr werden die drei ersten Tage vor Erschaffung der Sonne und des Mondes (Gen. 1, 5) als die drei Tage der Dreieinigkeit, Gottes und seines Logos und seiner Wahrheit erklärt. *ὁ θεὸς ὅτις ἐστὶν ὁ λόγος* (2, 15). Hier wird zum ersten Male die *ἐκκλησία* (Kirche) in der kirchlichen Litteratur das Wort *ἐκκλησία* zur Bezeichnung der göttlichen Personen gebraucht. Der Ausdruck *ἐκκλησία* (Kirche) wird von Theophilus sich stets be-

, wo immer er die göttlichen Personen einzeln namhaft macht  
 . 2 10 15 18) Von der Zeugung des Logos sagt er: Da

auf 5695 Jahre beläuft (3, 24—28). Von der Zeit der Geburt Christi ist leider nicht die Rede. Beachtung verdient, daß Theophilus in der dritten wie in der zweiten Schrift zwar hauptsächlich die Propheten als die Vertreter und Gewährsmänner der christlichen Wahrheit einführt, nicht selten aber, häufiger als andere Apologeten, auch auf die neutestamentlichen Schriftsteller Berufung einlegt. Die Evangelisten sind ihm nicht minder als die Propheten Gottesmänner und Geistes-träger (2, 22; vgl. 2, 9); die einen wie die andern haben auf Antrieb des einen Geistes Gottes geredet (διὰ τὸ τοῦς πάντας πνευματοφώρας ἐνὶ πνεύματι θεοῦ λελοιτηχέναι, 3, 12). Johannes wird mit Namen angeführt und ausdrücklich den Geistesträgern zugezählt (2, 22). Überhaupt aber ist die Stimme des Evangeliums (ἡ εὐαγγέλιος φωνή) ein heiliges Wort (ἁγίος λόγος, 3, 13). Auch die Briefe des hl. Paulus werden öfters angezogen und mit den Schriften der Propheten und der Evangelisten auf eine und dieselbe Stufe gestellt (3, 14). Worte des ersten Timotheusbriefes und des Römerbriefes werden mit der Formel eingeleitet: „das göttliche Wort gebietet“ oder „lehrt“ (κελεύει bzw. διδάσκει ἡμῶς ὁ θεῖος λόγος, 3, 14).<sup>1</sup>

Theophilus schreibt leicht und ungezwungen, frisch und lebendig. Schon Hieronymus rühmte seinen zierlichen und gewählten Stil (elegantia, De vir. ill. c. 25). Ein besonderer Reiz seiner Darstellung liegt in der Fülle treffend gewählter Bilder. Wenn er selbst der Redekunst unkundig sein will (ἰδιώτης πρὸς λόγον, 2, 1, jedenfalls nach 2 Kor. 11, 6), so durfte eben diese Wendung schon eine Reminiscenz aus der Rhetorenschule sein. Er hat augenscheinlich eine reiche und vielseitige Bildung genossen und verfügt über umfassende Belesenheit in der griechischen Litteratur und Geschichte. An philosophischem Geiste mag er sich mit Justin und Athenagoras nicht messen können. Überall aber zeugt seine Apologie von selbständigem Urteil. „Seine Gedanken sind nicht von der Oberfläche weggegriffen und leeren sich nicht in gemeiner Alltagschlichkeit aus; der Verfasser hat vielmehr einen höheren Standpunkt ergriffen, von dem klaren Blickes die Wahrheit der christlichen Offenbarung durchdringt, ihre Gegensätze richtig mißt und beurteilt und mit vollkommener Abhängigkeit des Geistes und Fertigkeit der Sprache zu einer Art von Logik und Logik geworden.“

Die Handschriften des Codex Bezae Cantabrigiae (B) und des Codex Vaticanus (V) sind die einzigen, die die Apologie des Theophilus enthalten. Die Handschriften des Codex Bezae Cantabrigiae (B) sind die einzigen, die die Apologie des Theophilus enthalten. Die Handschriften des Codex Vaticanus (V) sind die einzigen, die die Apologie des Theophilus enthalten. Die Handschriften des Codex Bezae Cantabrigiae (B) sind die einzigen, die die Apologie des Theophilus enthalten. Die Handschriften des Codex Vaticanus (V) sind die einzigen, die die Apologie des Theophilus enthalten.

iner Ausgabe: Corpus apol. christ. vol. VIII. Ienae 1861. p. xxv sqq. Die Sammelausgaben der alten griechischen Apologeten von Morel, Paris 1615, von Maran, Paris 1742, und von v. Otto, Jena 1847—1872, sowie die Abdrucke der Ausgabe Marans bei Gallandi, Bibl. vet. Patr. t. I—II, und bei Migne, PP. Gr. VI, sind § 14, 4 angeführt worden. Während die früheren Herausgeber der drei Bücher sämtlich auf Abschriften des cod. arcianus angewiesen waren, hat v. Otto auf den Archetypus zurückgreifen können. Kleinere Beiträge zur Texteskritik lieferten L. Paul, Zu Theophilus Antiochenos: Neue Jahrb. f. Philol. u. Pädagogik. Bd. CXIII (1876). 114—116. A. B. Cook, Theophilus ad Autolyicum II, 7: The Classical Review. vol. VIII (1894). p. 246—248.

Eine deutsche Übersetzung der drei Bücher gab J. Leitzl, Kempten 1873 (Bibl. der Kirchenväter).

K. Otto, Gebrauch neutestamentlicher Schriften bei Theophilus von Antiochien: Zeitschr. f. die histor. Theol. Bd. XXIX (1859). S. 617—622.

Paul, Der Begriff des Glaubens bei dem Apologeten Theophilus: Jahrb. protest. Theol. Bd. I (1875). S. 546—559. A. Harnack, Theophilus von Antiochien und das Neue Testament: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. XI (1889—1890). S. 1—21. G. Karabangeles, Ἡ περὶ θεοῦ διδασκαλία Θεολογίου τοῦ Ἀντιοχείως. (Inaug.-Diss.) Leipzig 1891. 8°. O. Grotz, Die Weltstehungslehre des Theophilus von Antiochia. Leipzig 1895. 8°. Ders., Die Gotteslehre des Theophilus von Antiochia. (Progr.) Chemnitz 1896. 4°. Vgl. auch A. Elter, De gnomologiorum graecorum historia atque origine, pars III (Bonnae 1893, Progr.), col. 131 sqq.; pars IV (Bonnae 1893, Progr.), col. 139 sqq., über ein in den Büchern an Autolykus benutztes Gnomologium. Vgl. noch die Litteraturangaben bei Richardson, Bibliograph. Synopsis 35—36.

2. Der Verfasser der drei Bücher an Autolykus. — Ob die drei Bücher ihren nächsten Zweck, den Adressaten für das Christentum zu gewinnen, erreicht haben, muß dahingestellt bleiben. Über Autolykus ist sonst nichts bekannt. Über Theophilus sind wir etwas genauer unterrichtet. Aus den Büchern selbst ist zu ersehen, daß der Verfasser erst im Mannesalter vom Heidentume zum Christentume übertrat, und daß dieser Schritt die Frucht langen Nachdenkens und des Studiums der heiligen Schriften der Propheten war (1, 14). Hellenisch gebildet, wie vorhin bereits bemerkt, scheint der Verfasser auch einige Kenntnis des Hebräischen besessen zu haben, weil er sich wiederholt an die Erklärung hebräischer Wörter (Sabbat, Adam, Noe) wagt (2, 12. 24; 3, 19). Wenn er gelegentlich der Beschreibung des Paradieses bemerkt: „der Tigris und der Euphrat sind bei uns wohl bekannt, denn diese Flüsse sind in der Nähe unserer Landstriche“ (2, 24), so hat er damit wohl nicht nur seinen Wohnort, sondern zugleich auch seinen Geburtsort angedeutet. Für die Bestimmung seiner Zeit enthält die Berechnung des Alters der Welt in dritten Buche einen bedeutungsvollen Wink, insofern der am 7. März 180 erfolgte Tod des Kaisers Mark Aurel als terminus ad quem der Berechnung dient, als unterste Grenze des Alters der Welt angesetzt wird (3, 27. 28). Dabei wird auf die sonst nicht bekannte *Chronographie des Nomenklator Chryserus* verwiesen, welche gleich-

falls bis zum Tode Mark Aurels reichte, also auch erst nach dem 17. März 180 veröffentlicht worden sein kann (3, 27). Gehört demnach der Tod Mark Aurels für den Verfasser des dritten Buches schon der Vergangenheit an, so fällt die Gegenwart für ihn allem Anscheine nach in den Anfang der Regierung des Nachfolgers Mark Aurel. Die Zeit des Kaisers Commodus bleibt bei der Berechnung des Alters der Welt ganz außer Ansatz; es ist nicht nur von dem Tode dieses Kaisers nicht die Rede, es wird auch nicht für nötig erachtet, die Regierungsjahre desselben anzugeben und mitzuzählen. Diese Berechnung und mit ihr das dritte Buch muß also wohl aus dem Jahre 181/182 stammen. Die beiden ersten Bücher können, da sie nur in lockerer Verbindung mit dem dritten Buche stehen, immerhin längere Zeit vorher geschrieben sein.

Nach dem Gesagten erscheint es sehr glaublich, wenn Eusebius (Hist. eccl. 4, 24) und die gesamte spätere Tradition versichern, Theophilus, der Verfasser der drei Bücher an Autolykus, sei der Bischof Theophilus von Antiochien zur Zeit Mark Aurels gewesen. Eusebius bezeichnet diesen Theophilus als den sechsten in der Reihe der antiochenischen Bischöfe (Chron. ad a. Abr. 2185; Hist. eccl. 4, 20), und wenn Hieronymus bald „sextus Antiochensis ecclesiae episcopus“ (De vir. ill. c. 25), bald „Antiochenae ecclesiae septimus post Petrum apostolum episcopus“ (Ep. 121, ad Algas., c. 6) schreibt, so gründet die Verschiedenheit der Zählung lediglich darin, daß Petrus, der erste Bischof von Antiochien, bald eingeschlossen, bald ausgeschlossen wird (vgl. Eus. Hist. eccl. 4, 20: ἕκτος ἀπὸ τῶν ἀποστόλων). Eusebius bietet jedoch auch nähere Angaben über die Zeit der bischöflichen Wirksamkeit des Theophilus, und diese Angaben scheinen auf den ersten Blick die Identifizierung des Apologeten Theophilus mit dem Bischofe Theophilus auszuschließen. In der Chronik Eusebs wird nämlich die Erhebung des Theophilus auf den Bischofsstuhl in das Jahr 169 (ad a. Abr. 2185) und der Amtsantritt seines Nachfolgers Maximus in das Jahr 177 gesetzt (ad a. Abr. 2193). Muß daraus gefolgert werden, daß Theophilus 177 bereits gestorben war,

so kann man wohl schwerlich zu der Annahme greifen wollen, er habe nach seinem Tode den Bischofsstuhl erhalten, während er selbst noch lebte, denn das wäre eine Unmöglichkeit. Es ergibt sich ein Widerspruch zwischen den Angaben Eusebs, daß Theophilus 169 auf den Bischofsstuhl erhoben wurde, und der Angabe des Autolykus, daß Theophilus 181/182 lebte und geschrieben hat. Andererseits kann man sich auch vorstellen, daß Theophilus 177 gestorben war, daß Maximus 177 auf den Bischofsstuhl trat, und daß Theophilus 181/182, also noch während der Regierung Maximus, lebte und geschrieben hat. Dies ist die einfachere Annahme, und sie ist auch diejenige, die von der Mehrheit der Forscher angenommen wird.

Darüber kann kein Zweifel sein, daß das dritte Buch erst nach dem Tode Mark Aurels verfaßt ist, und es bleibt deshalb nichts anderes übrig, als Eusebius einen Irrtum aufzubürden. Dodwell<sup>1</sup> behauptete, oder vermutete wenigstens, der Irrtum Eusebs bestehe in der Zuteilung der drei Bücher an Theophilus von Antiochien: nicht der antiochenische Bischof, sondern ein jüngerer Theophilus, etwa unter Kaiser Septimius Severus, sei der Verfasser dieser Bücher. Größeren Beifall fand mit Recht ein anderer Lösungsversuch. Ein Irrtum Eusebs in der Chronologie der ältesten Bischöfe Antiochiens, in der Datierung des Todes des Theophilus bzw. des Antrittes seines Nachfolgers, ist viel leichter zu erklären als ein Irrtum in der Persönlichkeit des Verfassers der drei Bücher. In der Bestimmung des Verfassers stehen überdies, wie schon angedeutet, auch alle späteren Zeugen auf Seiten Eusebs. Und wenn diese Tradition sich nicht über Eusebius hinaus zurückverfolgen läßt, so verliert dieselbe deshalb nichts an Glaubwürdigkeit, weil es auch nicht möglich ist, eine entgegengesetzte Überlieferung nachzuweisen<sup>2</sup>. Es dürfte deshalb geboten sein, an der Autorschaft des antiochenischen Bischofs festzuhalten, den Tod des Bischofs aber unter das Jahr 181/182 herabzurücken. Gleichwohl ist Erbes<sup>3</sup> in Dodwells Fußstapfen getreten und hat den Verfasser der drei Bücher in einem gleichnamigen, aber etwas jüngeren Zeitgenossen und Landsmann des antiochenischen Bischofs gesucht, weil es unglaublich sei, daß die Herausgabe der Chronographie des Chryserus, die Veröffentlichung der Bücher an Autolykus und der Tod des Bischofs in so kurzen Zwischenräumen, „Schlag auf Schlag“, nander gefolgt seien. Es ist indessen durchaus nicht nötig, den Tod des Bischofs Theophilus gleich nach der Veröffentlichung der Bücher an Autolykus anzusetzen, es genügt, die Amtsführung seines Nachfolgers Maximinus, über deren Dauer, wie angegeben, die Quellen schweigen, auf einige Jahre einzuschränken, etwa 185 bis 190/191. Daß aber Chryserus sowohl wie der Verfasser des dritten Buches in Autolykus alsbald nach Mark Aurels Tode geschrieben haben, wird durch den Text des genannten Buches selbst außer Zweifel gestellt, gleichviel ob Bischof Theophilus oder ein anderer Theophilus als Verfasser gelten soll<sup>4</sup>.





barung des Johannes gebraucht“, „einige katechetische Schriften“ (τινὰ κατηχητικὰ βιβλία), und „eine treffliche Abhandlung gegen Marcion“ (οὐκ ἀγεννῶς κατὰ Μαρτίωνος πεπονημένος λόγος). Auch über diese Schriften ist nichts Näheres bekannt. Die Abhandlung gegen Marcion darf nach Zahn<sup>1</sup> mit der alten antimarcionitischen Schrift identifiziert werden, welche der unbekannte Verfasser des pseudo-origenistischen Dialogus de recta in Deum fide als Quelle benutzt hat. Der Häretiker Hermogenes kann wohl nur der gleichnamige Gnostiker sein, gegen welchen Tertullian zweimal zur Feder griff. Der Ausdruck κατηχητικὰ βιβλία ist sehr dehnbar. Er bezeichnet Schriften, welche nicht gegen Nichtchristen oder Häretiker gerichtet, sondern zur Unterweisung der Christen bestimmt sind<sup>2</sup>. Hieronymus hat statt τινὰ κατηχητικὰ βιβλία gesagt: breves elegantesque tractatus ad aedificationem ecclesiae pertinentes (De vir. ill. c. 25). Er hat damit das Wort κατηχητικός in immerhin treffender Weise übersetzt und hat zugleich durch den Zusatz breves elegantesque tractatus Eusebs Angabe ergänzt.

Daß diese Ergänzung auf eigener Kenntniss der fraglichen Traktate beruht, wird im Hinblick auf den weiteren Verlauf des Berichtes des hl. Hieronymus nicht bestritten werden dürfen<sup>3</sup>. Hieronymus beschränkt sich nämlich nicht auf Wiederholung der von Eusebius angeführten Titel, nennt vielmehr noch zwei weitere unter dem Namen des antiochenischen Bischofs in Umlauf gewesene Schriften und weist auf die zwischen diesen Schriften und jenen Traktaten obwaltende Verschiedenheit des Stiles hin. Legi, fährt er fort, sub nomine eius

<sup>1</sup> In der Zeitschr. f. Kirchengesch. IX (1887—1888), 230 ff. Vgl. Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2 (1892), 420 ff.

<sup>2</sup> Vgl. Zahn, Forschungen u. s. w. II, 2 ff.

<sup>3</sup> Nach Zahn soll Hieronymus sich eine „sehr willkürliche, den Schein eigenen Wissens hervorrufende Zuthat erlaubt haben“, wenn er die Traktate kurz und elegant nennt: „ersteres schloß er wohl daraus, daß Eusebius ihre Titel anzuführen nicht für nötig gefunden, das andere ist Übertragung der Beschreibung des antimarcionitischen Werkes bei Eusebius, welche Hieronymus nicht wiederholt hat, auf die namenlosen Schriften, welchen Eusebius kein Lob gespendet hatte“ (Zahn, Forschungen u. s. w. II, 4). v. Sychowski ist der Auffassung Zahns durchaus beigetreten (Hieronymus als Litterarhistoriker. Münster i. W. 1894. S. 117). Den geringen Umfang der Traktate hat vielleicht Eusebius selbst schon mit dem Worte βιβλία andeuten wollen. Die Abhandlung gegen Marcion aber bezeichnet Eusebius nicht als elegant, sondern als gediegen (οὐκ ἀγεννῶς πεπονημένος λόγος). Ausschlaggebend indessen erscheint der Umstand, daß Hieronymus noch zwei bei Eusebius nicht erwähnte Schriften unter des Theophilus Namen anführt und von ihnen bemerkt: mihi cum superiorum voluminum elegantia et phrasi non videntur congruere. Zahn und v. Sychowski müssen behaupten, Hieronymus sei durch den Bericht Eusebs zu der Annahme geführt worden, daß die übrigen Schriften des antiochenischen Bischofs durch einen edlen oder geschmackvollen Stil sich auszeichneten (Zahn a. a. O. II, 9; v. Sychowski a. a. O.). Aber von dem Stile dieser Schriften ist eben bei Eusebius nicht die Rede.

in Evangelium et in Proverbia Salomonis commentarios, qui mihi cum superiorum voluminum elegantia et phrasi non videntur congruere (l. c.). Des Kommentars zu den Proverbien geschieht sonst nirgendwo mehr Erwähnung. Auf den Kommentar zu dem Evangelium ist Hieronymus selbst noch zweimal zurückgekommen. In der Vorrede seines Kommentars zum Matthäusevangelium sagt er freilich nur: *Legisse me fateor ante annos plurimos in Matthaeum Origenis XXV volumina... et Theophili Antiochenae urbis episcopi commentarios...* In einem seiner Briefe aber (Ep. 121. ad Algas., c. 6) schreibt er: *Theophilus Antiochenae ecclesiae septimus post Petrum apostolum episcopus, qui quattuor evangelistarum in unum opus dicta compingens ingenii sui nobis monumenta dimisit, haec super hac parabola (Luc. 16, 1 sqq.) in suis commentariis est locutus.* Folgt ein längeres Citat, in welchem die Parabel vom ungerechten Haushalter erklärt und zwar auf den Apostel Paulus, seine Bekehrung und seine Missionsthätigkeit gedeutet wird. Dieser Mitteilung ist zu entnehmen, daß Theophilus bzw. der Verfasser des fraglichen Kommentars die Texte der vier Evangelien zu einer Evangelienharmonie verschmolzen und diese Evangelienharmonie, nicht die Texte der vier Evangelien, exegetisch bearbeitet hatte. Die Frage, ob der Kommentar sich noch erhalten hat oder nicht, ist Gegenstand einer Kontroverse geworden, deren Geschichte wenigstens andeutungsweise vorgeführt werden soll.

Fragmente unter dem Namen eines in ist nicht genauer bestimmten Theophilus finden sich in verschiedenen Katenen. Außer Theophilus von Antiochien kann namentlich auch Erzbischof Theophilus von Alexandrien (385–412) gemeint sein, und nicht ein einziges Fragment läßt sich mit irgend welcher Sicherheit auf eine der verloren gegangenen Schriften des antiochenischen Bischofs zurückführen. Näheres bei Zahn, *Forschungen zur Gesch. des Christentums im 2. u. 3. Jh.*, 24–26, vgl. Harrauck, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 700–702. Über das bei Otto, *Corpus apol. christ.* VIII, 37 sq. abgedruckte Scholion zu Cant. 3, 9 s. Zahn a. a. O. S. 238 ff.

4. Der von de la Bigne herausgegebene Evangelienkommentar. M. de la Bigne hat 1575 unter dem Namen des Bischofs Theophilus von Antiochien einen lateinischen Evangelienkommentar herausgegeben, welcher vier Bücher umfaßt und kürzere und längere Stellen aus den vier Evangelien in ausgewählten Stellen der Vulgata übersetzt. Die Harrauck, welche de la Bigne benutzte, ist eine lateinische Übersetzung des Theophilus von Alexandrien (385–412) zu sein, wie Harrauck, der das Lukasevangelium gewählten Buch, in der Vorrede zur Erklärung der Parabel vom ungerechten Haushalter, ausdrücklich als solches bezeichnet. Der Name des Bischofs Theophilus von Antiochien ist aber aus dem Titel mit Rücksicht darauf, glaubt Harrauck, hinzugefügt zu sein. Die ganzen Werke bzw. den Kommentar des Theophilus von Antiochien hat Harrauck in der Antiochenen

anzusetzen. Die von einigen früheren Gelehrten verteidigte Annahme, das Werk sei wirklich Eigentum des antiochenischen Bischofs, wich der Folge ziemlich allgemein der Ansicht, daß es sich vielmehr um eine Kompilation handle, welche von einem Lateiner des 5. Jahrhunderts gefertigt worden sei. v. Otto, welcher eine neue Ausgabe veranstaltete, gab das Urteil ab: *Haec scholia allegorica ex plurimum centuriorum ecclesiae commentationibus a recentiore quodam scriptore paulo post medium saeculum quintum, si vere auguror, coniecta sunt*<sup>1</sup>. Zahn unternahm es (1883), mit dem gewohnten Aufwande von Gelehrsamkeit und Scharfsinn den Beweis zu erbringen, daß diese Scholien mit dem von Hieronymus beschriebenen Evangelienkommentar zu identifizieren und, abgesehen von einigen späteren Interpolationen, dem antiochenischen Bischofe zuzuerkennen seien. Harnack vertrat (1883) Zahn gegenüber in eingehender und schlüssiger Weise das Urteil v. Ottos. Zahn blieb jedoch (1884) bei seiner These, indem er mit erhöhtem Nachdruck betonte, es sei zu unterscheiden zwischen dem Verfasser des Kommentars, Theophilus, und einem späteren Interpolator. Sanday (1885) schlug sich auf die Seite Harnacks. Hauck (1884) wollte vermitteln und darthun, der Kommentar könne zwar nicht Theophilus von Antiochien beigelegt, wohl aber bis in den Anfang des 3. Jahrhunderts hinaufgerückt werden. Bornemann (1888) wies diese Aufstellung zurück und legte von neuem eine Lanze für die Anschauung Harnacks ein.

In der That ist der Versuch Zahns als völlig gescheitert zu betrachten. Das von de la Bigne herausgegebene Werk kann nicht der Evangelienkommentar sein, welchen Hieronymus in Händen hatte, weil dasselbe nicht eine Evangelienharmonie, sondern die Texte der vier Evangelien der Erklärung zu Grunde legt (vgl. Abs. 3). Eigentum des alten Bischofs von Antiochien aber kann dasselbe noch viel weniger sein, weil es sich als eine schlecht geordnete Sammlung allegorisierender Exegesen aus Cyprian, Hieronymus, Ambrosius, Pseudo-Chrysostomus dem Jüngeren, Augustinus erweist. Die erwähnte Deutung der Trübsal vom ungerechten Haushalter ist dem Briefe des hl. Hieronymus (Abs. 3) entnommen. Die ersten Worte des Kommentars gelten den Symbolen der Evangelisten, und der Verfasser bekennt sich zu der mit Viktorinus und Hieronymus im Abendlande üblichen Auffassung, dem er Matthäus den Menschen, Markus den Löwen, Lukas das Rind und Johannes den Adler zuteilt<sup>2</sup>. Über hundert Lascenzen der Schrift Zahns wurden drei Handschriften des Kommentars als Licht gezogen, welche keinen Verfasser namhaft machten, aber den Text von neu-

<sup>1</sup> v. Otto: *Corpus apocryphum*, t. V, Vindob. 1846, p. 14.

<sup>2</sup> Über diese Symbole vgl. u. a. n. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, *Forschungen* u. s. w. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Prolog** voraufschicken, welcher in der Ausgabe de la Bigne fehlt. In diesem Prologe bezeichnet der Verfasser selbst sein Werk als ein aus älteren Auslegern zusammengetragenes Florilegium. Wie die Biene aus allerlei Blumen Waben bereite (*apis favos de omnigenis floribus operatur*), so habe er aus den Interpreten der Heiligen Schrift ein geistliches Büchlein zusammengestellt (*tractatoribus defloratis opusculum spiritale composui*). Frappante Parallelen zu diesem Prologe bieten die Schriften des Presbyters Claudianus Mamertus von Vienne (gest. um 474). Allem Anscheine nach ist der Evangelienkommentar gegen Ausgang des 5. Jahrhunderts in Südgallien entstanden. Der Titel mag ursprünglich *Allegoriae in evangelia* gelautet haben.

Der Kommentar ward zuerst herausgegeben von M. de la Bigne. *Bibliotheca SS. Patrum*, Paris. 1575, t. V col. 69–192. Auf diesem Drucke fußen die Ausgaben von de Otto, *Corpus apol. christ.* VIII (1861), 278 bis 326, und von Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons* u. s. f. II (1883), 29–85. Die Handschrift, aus welcher de la Bigne schöpfte, ist verschollen. Über einen *codex Bruxellensis saec. VII vel VIII* s. Harnack in den *Texten und Untersuchungen* u. s. f. I, 4 (1883), 159–175, und Pitra, *Analecta sacra* II (1884), 624–634. Pitra giebt eine vollständige Kollation der Brüsseler Handschrift mit der Ausgabe Zahns. Gleichzeitig hat Pitra auf zwei andere Handschriften aufmerksam gemacht, einen *cod. Vaticanus saec. IX* und einen *cod. Carpentensis vetustissimus* (l. c. p. 649–650). Auch diese beiden Handschriften enthalten den Prolog, welchen Harnack (a. a. O., S. 166 f.) und Pitra (l. c. p. 626) nach der Brüsseler Handschrift veröffentlichten.

Th. Zahn, *Der Evangelienkommentar des Theophrastus von Antiochien*. (Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons u. s. f. Teil II.) Erlangen 1883. Vgl. Zahn in der *Forschung* u. s. w. Teil III (1884), S. 198–277 („Nachträge zu Theophrastus“), und in der *Zeitschrift f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben*, Bd. V (1884), S. 66–68, 78–80, VI (1885), S. 27–39. A. Harnack, *Der angebliche Evangelienkommentar des Theophrastus von Antiochien*. *Texte und Untersuchungen* u. s. f. I, Leipzig 1883, S. 97–176. Ders., *Der falsche Theophrastus*. *Claudius Mamertus*. *Theol. Literaturzeitung*, Jahr 1880, S. 10–11. W. S. Fries, *A commentary on the Gospels attributed to Theophrastus*. *Antiquarian Society, Bristol*, Oxford 1887, p. 89–101. A. Hauck, *Zu Theophrastus*. *Zeitschrift f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben*, Bd. V (1884), S. 66–68. A. Pöschke, *Der Evangelienkommentar des Theophrastus*. *Zeitschrift f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben*, Bd. V (1884), S. 66–68.

rief an Diognet. Möhler<sup>1</sup> schrieb: „Es dürfte hart zu entscheiden sein, was in diesem Briefe überwiegend sei, die Kunst des Apologeten in der Auffassung, Behandlung und Durchführung des Stoffes oder die dogmatische Gründlichkeit, welche nicht bloß die apostolische Lehre in aller Einfachheit vorträgt, sondern öfter sogar im begeisterten Schwunge zu einer Art heiliger Mystik sich erhebt, wo er Incidenzpunkte des christlichen Dogma und Lebens entfaltet.“ Ein neuerer Beurteiler<sup>2</sup> fügt bei: „Noch mehr als der Inhalt fesselt der Reiz der Darstellung. Klarheit des Stils, rhythmischer Satzbau, stetig fortschreitende Gedankenentwicklung, Kraft und Eindringlichkeit der Sprache, Feuer und Lebendigkeit der Schilderung sind hier in schönster Harmonie verbunden. Die edle Einfachheit, der ruhige, allem fremde Ton im Verein mit der feinen klassischen Bildung des Autors, welche sich in jeder Zeile verrät, die innige Empfindung und Glaubensfestigkeit, die harmonische Verbindung von Glauben und Wissen, von Erkenntnis und Leben, die Opferfreudigkeit in der Hoffnung auf ewigen Lohn und das Siegesbewußtsein angesichts der Christenverfolgungen: das alles macht auf den Leser einen unschreiblichen Eindruck und lädt ihn immer wieder zur erneuten Lektüre ein.“

Ein hochgestellter Heide Namens Diognet hat einen christlichen Freund um näheren Aufschluß über das Christentum gebeten. „Du hast, wie ich sehe, erlauchter Diognet (*κατάστατος Διόγνητος*)“, so lauten die Eingangsworte des Briefes, „einen überaus großen Eifer, die Religion der Christen kennen zu lernen, und erkundigst dich ganz genau und sorgfältig über dieselben: was das für ein Gott sei, auf welchen sie so großes Vertrauen setzen und in dessen Dienst sie sämtlich diese Welt geringschätzen und den Tod verachten und weder die von den Heiden angenommenen Götter als solche anerkennen noch auch dem Aberglauben der Juden huldigen, und was das für eine Liebe sei, welche sie gegen einander tragen, und warum denn eigentlich diese neue Menschengattung und Religionsübung erst jetzt ins Leben getreten sei und nicht schon früher.“

Nachdem der Briefsteller die Gnade und den Segen Gottes für sich und für den Adressaten erbittet, wendet er sich gegen den Götzenkult der Heiden und den Aberglauben der Juden. Die heidnischen Götter sind seelenlose Gebilde aus Holz, Thon, Stein und Metall, ihnen abgöttische Verehrung zu bezeugen, widerstößt der gesunden Vernunft, und der Kult, welchen ihnen von Seiten der Heiden erwiesen wird, ist nicht sowohl eine Hubtugend, als vielmehr eine Beschimpfung (c. 2). Aber auch dem Gottesdienste der Heiden stehen die Christen

sich nicht anschließen. Mag der Glaube an einen Gott volle Anerkennung verdienen, so ist doch der ganze Geist der jüdischen Gottesverehrung verwerflich. Insofern die Juden meinen, Gott bedürfe ihrer Opfergaben, steht ihr Gottesdienst auf keiner höheren Stufe als der heidnische Fetischdienst, und die hohle Äußerlichkeit in der Beobachtung des mosaischen Ceremonialgesetzes ist sinnlos und lächer-

ie als Fremdlinge (*ἀλλόγενες*) angefeindet und von den Heiden werden  
ie verfolgt; aber den Grund ihres Hasses anzugeben, sind die Feinde  
icht im stande. Um es kurz zu sagen, was die Seele im Leibe ist,  
as sind die Christen in der Welt. Durch alle Glieder des Leibes  
t die Seele verbreitet, und die Christen durch alle Städte der Welt.  
ie Seele wohnt zwar im Leibe, aber sie stammt nicht aus dem  
eibe; auch die Christen wohnen in der Welt, aber sie sind nicht  
on der Welt. Unsichtbar ist die Seele in dem sichtbaren Leibe  
ngeschlossen; auch die Christen kennt man zwar als in der Welt  
sfindlich, aber ihre Religion bleibt unsichtbar. Das Fleisch haßt  
nd bekriegt die Seele, wiewohl sie ihm kein Unrecht zufügt, weil  
; durch sie gehindert wird, seinen Lüsten zu frönen; auch die  
Welt haßt die Christen, wiewohl sie ihr kein Unrecht zufügen, weil  
ie Christen den Lüsten der Welt sich widersetzen. Die Seele liebt  
as feindselige Fleisch und seine Glieder; auch die Christen lieben  
re Feinde. Die Seele ist vom Leibe eingeschlossen, sie aber hält  
an Leib zusammen; auch die Christen werden in der Welt wie in  
nem Gefängnisse festgehalten, sie aber halten die Welt zusammen.  
nsterblich, wohnt die Seele in einem sterblichen Gezele; auch die  
hristen weilen im Vergänglichem, der Unvergänglichkeit im Himmel  
tgegensehend. Schlecht bedient mit Speise und Trank wird die  
eele kräftiger; auch die Christen, mit dem Tode bestraft, wachsen  
ag für Tag an Zahl. In diese Stellung hat sie Gott hineinversetzt,  
id sie haben keine Befugnis, sich derselben zu entziehen.“

An diese Darstellung des Lebenswandels der Christen reiht sich  
nimmehr eine kurze Belehrung über den göttlichen Ursprung des  
ristentums an (c. 7–8, 6). Gott selbst, der Schöpfer und Herr  
s Weltalls, hat seinen heiligen und unfalschbaren Logos unter  
en Menschen Wohnung nehmen lassen, um in ihren Herzen ein Reich  
r Milde und der Liebe zu gründen. Es sind überirdische Mächte,  
elche in dem Heldentode der christlichen Glaubenszeugen und in  
r unablässigen Zunahme der Christenschar zu Tage treten. „Das  
t offenbar nicht Menschenwerk, das ist Gottes Kraft, das ist  
ahnzeichen seiner Gegenwart“ (c. 8, 10).

Warum aber ist dies Gottesreich erst jetzt auf Erden er-  
hienen? Weil die Menschen zur Aelternzeit nicht vorbereitet  
orden sollten. Es sollte ihnen erst eine lange, ununterbrochene  
im Bewußtsein gebracht werden, was Gott von ihnen verlangt habe.  
lehen er von Anfang an belastet. Er hat sie nicht von Anfang an  
bten Sohne mitgeteilt hatte. „Als die Welt zu Grunde gegangen  
stimmte Zeit gekommen war, ist der Herr gesandt worden, um  
e Lösegeld für uns, den Heiligen, das Mitleiden, die Geduld  
en für die Sünden der Väter, die wir nicht verdienten, der Ver-“

lichen. Denn was anderes vermochte unsere Sünden zu bedecken als seine Gerechtigkeit? In wem konnten wir Missethäter und Gottlose gerechtfertigt werden als allein im Sohne Gottes? O welch süßser Tausch! o welch unerforschbares Walten! o welch unerwartete Wohlthaten! Auf dafs die Missethat vieler in einem Gerechten verhüllt würde und die Gerechtigkeit eines einzigen viele Missethäter rechtfertige!“ (c. 9.)

Der Brief mündet schliesslich in einen Appell an Diognet. Seinem Interesse für das Christentum wird überaus hoher Lohn, Erkenntnis, Liebe und Gottähnlichkeit in Aussicht gestellt (c. 10)<sup>1</sup>.

2. Unechtheit der Kapitel 11 und 12. — In der einzigen Handschrift (des 13. oder 14. Jahrhunderts), durch welche der Brief an Diognet überliefert ist, folgt auf das vorhin als Schluss bezeichnete Kapitel 10 noch ein weiteres Stück, welches in den Ausgaben als Kapitel 11 und 12 gezählt zu werden pflegt. Dasselbe enthält eine Beschreibung des von den Aposteln verkündeten Heilsweges. Der Verfasser betont, dafs er nicht als Dolmetsch menschlicher Weisheit rede, sondern als „Schüler der Apostel“ (*ἀποστόλων μαθητής*). Die Gnaden und Segnungen des Erlösungswerkes werden nur den Gläubigen zu teil, den Jüngern der Wahrheit, welche an der Erbschaft der überkommenen Lehre treu festhalten. Die Erkenntnis allein indessen bläht auf, während die Liebe erbaut. Erkenntnis und Leben stehen in innigster Wechselbeziehung und bedingen sich gegenseitig; nicht umsonst waren im Paradiese der Baum der Erkenntnis und der Baum des Lebens nebeneinander gepflanzt. Die wahrhaft Gläubigen gleichen fruchtbeladenen Bäumen, mit Erkenntnis und



zu verkennen: c. 1—10 herrscht bei aller Gewähltheit und Lebendigkeit gleichwohl schlichte Einfachheit und durchsichtige Klarheit; c. 11 bis 12 ist der Ausdruck gesucht und gezwungen, dunkel und schwierig. Der Brief c. 1—10 will nur ein Antwortschreiben sein auf vorgelegte Fragen; der Verfasser von c. 11—12 tritt als „Lehrer der Heiden“ (διωδίσκαλος ἐθνῶν) auf. Nicht weniger befremdend ist der Wechsel der Adresse: c. 1—10 ist die Rede an den einen Fragesteller gerichtet; c. 11—12 wendet sie sich ganz allgemein an solche, „die da im Begriffe stehen, Schüler der Wahrheit zu werden“. Wäre bereits von der Entstehungszeit des Briefes gehandelt worden, so würde sich noch beifügen lassen, daß es c. 11—12 auch an Spuren einer späteren Zeit nicht fehlt; es wird von denjenigen gesprochen, „welche die Gelöbnisse des Glaubens nicht brechen und die Grenzmarken der Väter (ὅρια πατέρων) nicht überschreiten“, Paulus wird „der Apostel“ (ὁ ἀπόστολος) genannt u. dgl. mehr.

Die Kapitel 11 und 12 sind demnach ein fremdes und späteres Anhängsel des Briefes, vermutlich ein Fragment einer sonst nicht bekannten Homilie an Katechumenen. Jacob und Meyer haben auf rhythmische Formen und Reime in diesem Fragmente aufmerksam gemacht, wie sie gerade in Homilien sich mehrfach nachweisen lassen<sup>1</sup>.

3. Herkunft des Briefes. — Der Brief an Diognet ist, wie schon bemerkt, nur in einer einzigen Handschrift, aus dem 13. oder 14. Jahrhundert, auf uns gekommen. Dieselbe umfaßt oder umfaßte — sie ist im Jahre 1870 zu Grunde gegangen — hauptsächlich Werke Justins des Märtyrers und bezeichnete auch den Brief an Diognet durch die Unterschrift τοῦ ἁγίου als ein Werk Justins. Im Vertrauen auf die handschriftliche Angabe wurde der Brief 1592 durch Henricus Stephanus als ein Werk Justins herausgegeben und nun ein Jahrhundert lang unbestritten als solches anerkannt. Tilliemoont<sup>2</sup> war der erste — er beruft sich auf das Urteil eines andern Gelehrten: une personne habile et judicieuse —, welcher das Zeugnis der Handschrift anfecht und verwirft, und ein schon Argumente wenigstens war zutreffend und ausschlaggebend: Le style est magnifique et si éloquent de cette lettre, si vive, si accourcie, si pleine de chaleur de St. Justin. Die goldene Klassicität und Pracht der Sprache unseres Briefes steht zu der nachlässigen und alles Schmuckes und Schwunges entbehrenden Schreibweise Justins in unverwundlichem Gegensatz. Es ist nicht eine Verschiedenheit, wie die geringe Laetentheiligkeit des

behandelten Stoffes oder in der Besonderheit der jedesmaligen Tendenz des Autors oder auch in der Differenz der Abfassungszeit ihre Erklärung finden könnte. Es ist vielmehr ein Gegensatz, welcher eine Verschiedenheit der schriftstellerischen Individualität unabweisbar fordert. Aber auch der Inhalt des Briefes zeigt den Anschauungen Justins gegenüber neben manchen Berührungspunkten bedeutsame

jüdischen Opfer zur Zeit des Verfassers: wenn das Christentum als eine neue Institution bezeichnet wird (c. 1. 2. 9. 11), so ist damit noch nicht auf die Tage des 1. Jahrhunderts hingewiesen, und wenn der Verfasser sich einen „Schüler der Apostel“ nennt, so bietet dieser Ausdruck überhaupt keine Handhabe zu einer näheren Zeitbestimmung, ganz abgesehen davon, daß derselbe nur in dem unechten Anhängsel des Briefes (c. 11) vorkommt. Aber auch die These Overbecks ist mit Recht fast allgemeinem Widerspruche begegnet. Die Kapitel 5 und 7 des Briefes tragen gar zu deutliche Merkmale der Epoche der Christenverfolgungen und können unmöglich nach dem Toleranzedikte vom Jahre 313 geschrieben sein.

Daß der Verfasser entweder im 2. oder im 3. Jahrhundert gelebt hat, dürfte jetzt von niemanden mehr bestritten werden. Innerhalb dieses Zeitraums aber werden die Ansichten wohl stets schwankend bleiben. Die Mehrzahl der Forscher entscheidet sich für das 2. Jahrhundert, und für diesen Ansatz dürfte sich auch die überwiegende Wahrscheinlichkeit in Anspruch nehmen lassen. Das Christentum gilt, wie schon betont, als eine noch neue Religion; der Lebenswandel der Christen ist noch reich an Zügen aus der frühesten Jugendzeit der Kirche; nicht bloß der Haß der Heiden, auch die Feindschaft der Juden gegen die Christen äußert sich noch in thätlichen Belästigungen. Und weder in den Fragen des Adressaten noch in den Antworten des Briefstellers dürfte sich irgend etwas aufzeigen lassen, was eine unbefangene Würdigung mit der Lage der Dinge im 2. Jahrhundert nicht vereinbaren konnte. Jedemals ist für die Behauptung späteren Ursprungs bisher „nicht der Schatten eines Beweises erbracht worden“<sup>1</sup>. Auch die von Harnack<sup>2</sup> für das 3. Jahrhundert angerufenen Gesichtspunkte, „die Blässe der Apologetik“, die „glatte Rhetorik der Kapitel 2–6“ und die „Theologie der Kapitel 7–10“, sind keine beweisenden Instanzen, und Harnack will auch selbst wenigstens noch den Schlufs des 2. Jahrhunderts offen gehalten wissen.

Auf Entlarvung der Persönlichkeiten des Verfassers und des Adressaten muß unter den obwaltenden Umständen vollends verzichtet werden. Die Möglichkeit, daß der als Lehrer Mark Aurels bekannte Diognet der Empfänger des Briefes gewesen sei, läßt sich nicht bestreiten. Durchaus willkürlich aber, um einen Schlufs „a posse ad esse“ war es, wenn Bunsen den Gnostiker Marcion, Braseke Marcions Schüler Apelles als den Verfasser des Briefes bezeichnete. Die wiederholt befürwortete Hypothese, der Verfasser sei ein Aristides von Athen zu suchen (Doucet, Kuhn, Krugger), kann sich wenigstens auf den

Umstand stützen, daß der Brief, insbesondere in der Schilderung des Lebens der Christen, mannigfache Anklänge an des Aristides Apologie aufweist (vgl. § 16, 2). Aber die Identität des Verfassers oder auch nur die Gleichzeitigkeit der Schriften wahrscheinlich zu machen, reichen diese Anklänge nicht aus. Von anderer Seite sind dieselben auf eine Abhängigkeit des Briefes von der Aristides-Apologie zurückgeführt worden<sup>1</sup>. Vielleicht gründet die Verwandtschaft des Bildes lediglich in der Verwandtschaft der gezeichneten Verhältnisse.

4. Die Handschrift. — Die mehrerwähnte Handschrift des 13. oder 14. Jahrhunderts, welche den Brief an Diognet vor dem Untergange bewahrte, hat ursprünglich sehr wahrscheinlich die zweite Hälfte eines corpus operum S. Justini gebildet. Zwischen 1793 und 1795 wurde sie der Straßburger Stadtbibliothek einverleibt und hieß hier cod. gr. 9. Am 24. August 1870, bei der Belagerung Straßburgs, ist sie eine Beute der Flammen geworden. Zur Feststellung des Textes der Handschrift müssen nunmehr Kopien und Kollationen dienen. Eine Kopie des Briefes an Diognet von M. B. Hausius aus dem Jahre 1580 findet sich auf der Universitätsbibliothek zu Tübingen; eine Kopie von H. Stephanus aus dem Jahre 1586 liegt in der Universitätsbibliothek zu Leiden; eine Kopie von J. J. Beurer, zwischen 1587 und 1591 gefertigt, ist abhanden gekommen. Der Brief an Diognet war in der Handschrift recht sorglos geschrieben; die Vorlage des Schreibers aber besaß nicht unbedeutenden textkritischen Wert. An zwei Stellen zeigte jedoch schon diese Vorlage, wie der Schreiber selbst am Rande bemerkte, eine Lücke: c. 7 gegen Ende und c. 10 zum Schlusse. Näheres über die Handschrift bei H. Kihn, Der Ursprung des Briefes an Diognet. Freib. i. B. 1882. S. 35 ff.; A. Harnack in den Texten und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. I, 1–2 (1882), S. 79–85, 162–163; O. v. Gebhardt.

sorgten Hoffmann, Neisse 1851 4°. (Gymn.-Progr.); W. A. Hollenberg, Berlin 1853 8°; W. Br. Lindner, Leipzig 1857 (Bibl. Patr. eccles. ael. Fasc. D); M. Krenkel, Leipzig 1860 8°; A. Stelkens, Recklinghausen 1871 4° (Gymn.-Progr.; aber nur Ep. ad Diogn. c. 1—6 umfassend; die angekündigte Fortsetzung ist nicht erschienen).

Wie die Ausgaben, so sind auch die Übersetzungen des Briefes in moderne Sprachen sehr zahlreich. Über deutsche und englische Übersetzungen der Schriften der Apostolischen Vater überhaupt vgl. §. 7. Deutsche Übersetzungen unseres Briefes gaben auch H. Kihn, Der Ursprung des Briefes an Diognet. Freib. i. B. 1882. S. 155—168; R. Bendixen, Der Brief an Diognet: Der Beweis des Glaubens, Jahrg. 1884. Juni, S. 201—211; W. Heinzelmann, Der Brief an Diognet, „die Perle des christlichen Altertums“, übersetzt und gewürdigt. Erfurt 1896. 8°. Eine dänische Übersetzung des Briefes lieferte S. B. Bugge, Christiania 1886 (Vidnesbyrd af Kirkefaedrene. Bd. XIV).

Es handelten über den Brief unter andern J. Donaldson. A critical history of the Christian literature and doctrine from the death of the Apostles to the Nicene council, vol. II London 1866 p. 126—142. Fr. Overbeck, Über den pseudo-justinischen Brief an Diognet (Univ.-Progr.). Basel 1872 4°; wieder abgedruckt und um eine Replik an die Rezensenten erweitert in des Verfassers Studien zur Geschichte der alten Kirche. Heft 1. Schloß Chemnitz 1875. S. 1—92. H. Doucet, L'apologie d'Aristide et l'épître à Diognète: Revue des questions historiques, t. XXVIII (1880), p. 601—612. J. Draseke, Der Brief an Diognetos Leipzig 1881. 8°. Separatabdruck aus den Jahrbuchern für protest. Theol. vom Jahre 1881, Heft 2 und 3. H. Kihn, Der Ursprung des Briefes an Diognet. Freib. i. B. 1882 8°. Vgl. Kihn in dem Compte rendu du III<sup>e</sup> Congrès scientifique international des Catholiques, sect. II (Bruxelles 1895), p. 188—190. G. Krüger, Aristides als Verfasser des Briefes an Diognet: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XXXVII (1894), S. 206—223. In den Nachträgen zu seiner Gesch. der altchristl. Litt., Freib. i. B. 1897, S. 29 schreibt Krüger: „Meine Hypothese bezüglich Aristides' als des Autors halte ich nicht mehr anrecht“. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 757 f., II, 1, 515—515. J. M. S. Baljon, De Brief aan Diognetus, Theol. Studien 1900, I, blz. 28—45. Über die Beziehungen des Briefes zur Apologie des Aristides s. auch R. Seeberg (Die Apologie des Aristides) bei Th. Zahn, Forschungen zur Gesch. des newtestamentl. Kanons n. s. f. Teil V. Erlangen u. Leipzig 1895, S. 250—241. Über rhythmische Formen und Rhythmen im antiken Abhanges des Briefes c. 11—12, s. J. L. Jacoby, Zur Gesch. des griechischen Katenobels in der Zeitschr. f. Kirchengesch., Bd. V (1881—1882), S. 18—20. W. Meyer (Anfang und Ursprung der lateinischen und griechischen theologischen Dichtung in den Denkschriften der k. Bayer. Akad. der Wiss. u. d. Gelehrten philol.-philol. Klasse, Bd. XVII, Abt. 2, 1886, S. 578. Allen, s. u. c. über den Brief verzeichnet Richter, Gesch. d. P. d. 1. ap. Synops. 6. 4.

## § 25. Hermias.

„Hermias' des Platon'schen Verspottung der acht aristotelischen Philosophen“ (*Ἡρμίας ἐρωτᾷ τοὺς ἀριστοτελικοὺς φιλοσόφους*, *ἡρμίας ἐρωτᾷ τοὺς ἀριστοτελικοὺς φιλοσόφους*) ist ein in zehn kurzen Kapiteln die Witzspiele der antiken Philosophie



darf deshalb kaum befremden, wenn bald das 2. oder 3., bald das 5. oder 6. Jahrhundert als Entstehungszeit des Werkchens bezeichnet wird.

Die früheren Vermutungen, Hermias der Philosoph könne identisch sein mit dem bei Philastrius (*De haeresibus* c. 55) und Augustinus (*De haeresibus* c. 59) als Stifter einer häretischen Sekte erwähnten Hermias (sehr wahrscheinlich sollte es an beiden Stellen statt „Hermias“ vielmehr „Hermogenes“ heißen<sup>1)</sup>), könne auch identisch sein mit dem bekannten Kirchenhistoriker Hermias Sozomenus im 5. Jahrhundert, stützten sich nur auf die Identität des Namens und sind längst aufgegeben. Gegenüber Menzel (1840), welcher die „Verspottung“ bis in das 5. Jahrhundert oder auch noch weiter hinabrücken wollte, ist v. Otto<sup>2</sup> (1872) mit Entschiedenheit für das Ende des 2. Jahrhunderts eingetreten. Auf der einen Seite sei es bemerkenswert, daß Hermias in den Handschriften den Beinamen „Philosoph“ (d. i. Anhänger der „christlichen Philosophie“) führe, denselben Beinamen, welcher einer Reihe von Apologeten des 2. oder 3. Jahrhunderts, Aristides, Justin, Athenagoras, Pseudo-Melito, gegeben werde. Auf der andern Seite spreche die Haltung und Tendenz des Schriftchens, die Schärfe der Polemik, die Lebendigkeit der Darstellung in beredter Weise für die Tage des ersten Zusammenstoßes des jungen Christentums mit der hellenischen Philosophie. Diels<sup>3</sup> hingegen hat die „Verspottung“ wieder dem 5. oder 6. Jahrhundert zuweisen wollen, weil er in derselben kaum etwas anderes zu finden vermochte als Anzeichen einer gesunkenen Zeit, einer niedergegangenen Bildung, eines verwilderten Geschmacks: *Nescio alii quid sentiant: mihi quidem summa ingenu artisque inopia in qua insulsissimus ille baro amquam gloriatur labentis aetatis testimonium videtur.* Ein Urteil, welches zum mindesten stark subjektivistisch gefärbt ist. Harnack<sup>4</sup> hat sich Diels angeschlossen und insbesondere betont, Hermias habe unleugbar bereits von der pseudopostumischen *Cohortatio ad Gentiles*, welche Apollinaris von Laodicea zuzuweisen sei, Gebrauch gemacht. Doch ist auch diese Berufung nichts weniger als einwandfrei. Wenn die „Verspottung“ und die *Cohortatio* an zwei Stellen in signifikanter Weise zusammentreffen (Harn. c. 1, 5; *Cohort.* c. 7, 3, 4), so muß die Abhängigkeit der einen von der andern doch noch erst bewiesen werden, weil an der zweiten Stelle allem Anschein nach anderswärts aus einer gemeinsamen älteren Quelle geschöpft wird.<sup>5</sup> Die Hypothese

<sup>1</sup> Vgl. Harnack: *Geschichte der christlichen Literatur* 100.

<sup>2</sup> Corpus apologet. christ. vol. IX. Procc. p. XXXV. c.

Doxograph Grace: Brian K. O'Brien, 1996.

$$1. \quad \forall a, (0 \leq a \leq 7) \quad \exists x, (0 \leq x \leq 10) \quad \exists y, (0 \leq y \leq 10) \quad x + y = a$$

Der Ausdruck „der Körper  $K$ “ ist in § 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 8

Dräsekes aber, die Cohortatio sei erst im 4. Jahrhundert von Apollinaris von Laodicea verfaßt worden, ist, wie früher schon ausgeführt wurde (§ 18, 7), so fragwürdig, um nicht zu sagen verfehlt, daß sie in keiner Weise als Beweismaterial verwendet werden darf. Wendland<sup>1</sup> endlich hat gelegentlich gleichfalls auf Diels verwiesen und zugleich bemerkt, der Dialog „Theophrastus“, mit welchem Äneas von Gaza zu Beginn des 6. Jahrhunderts dem Neuplatonismus entgegentrat, erinnere in seiner rhetorischen Haltung lebhaft an des Hermias „Verspottung“, und Hermias könne sehr wohl der Rhetor gleichen Namens sein, an welchen Prokopius von Gaza, auch etwa zu Beginn des



bei Migne, PP. Gr. VI, sind § 14, 4 angeführt worden. Eine tüchtige Separat-Ausgabe der „Verspottung“ lieferte W. F. Menzel, Leiden 1840 8°. Neuestens hat H. Diels das Schriftchen in seine *Doxographi Graeci*, Berol. 1879, aufgenommen: p. 649—656; cf. p. 259—263. Übrigens faßt Diels in der Rezension des Textes durchaus auf der Edition v. Ottos, ohne auf die Handschriften selbst zurückzugreifen. Die Kapitelabteilung bei Diels weicht von derjenigen der früheren Ausgaben ab. Eine deutsche Übersetzung des Schriftchens von J. Leidl findet sich in der Bibliothek der Kirchenväter, Kempten 1873.

### § 26. Minucius Felix.

1. Der Dialog Oktavius. 2. Der Verfasser und seine Zeit. 3. Die Schrift *De fato*.)

1. Der Dialog Oktavius. — Den Werken der griechischen Apologeten reiht sich in würdigster Weise eine lateinische Apologie des Christentums an, der Dialog „Oktavius“.

Den Titel dieser Apologie erfahren wir seltsamerweise nicht aus Handschriften, sondern durch spätere Kirchenschriftsteller, Laktantius *Div. Instit.* 5, 1, 22; cf. 1, 11, 55) und Hieronymus (*De vir. ill.* c. 58; f. Ep. 70, ad Magnum, c. 5). In der Handschrift des 9. Jahrhunderts, welche die einzige Quelle des Textes bildet, schließt sich die Apologie an die sieben Bücher des Arnobius „*Adversus nationes*“ an und trägt die Überschrift: *Arnobii liber VII explicit, incipit liber VIII elicitus*. Aus Oktavius ist octavus liber gemacht worden.

Den Anlaß zur Wahl des Titels deutet der Eingang des Dialoges an. Der (in der Handschrift nicht genannte) Verfasser will einem heimgegangenen Freunde Oktavius Januarius ein Denkmal ebenvoller Erinnerung setzen und zu dem Ende über eine Unterredung errichten, durch welche Oktavius einen dritten Freund, den Heiden Cäcilius Natalis, für das Christentum gewann. Oktavius und Cäcilius hatten mit dem Verfasser, welchen sie Markus anreden (c. 3, 1; 5, 1 d. Halm), von Rom aus einen Ausflug nach dem Meeresstrande unternommen und waren auf dem Wege einer Serapisbilde begegnet. Cäcilius, der Heide, unterhebt es nicht, den Götzen seine Verehrung zu bezeugen (*inane est adhaerere sculm labi sapientiae*, c. 2, 1), und Oktavius, der Christ, macht seinen Cavalierfreund an einem Vorwurfe gegen Markus lallt, welcher, ohne in der geringsten Weise solchen Blindheit des unwissenden Volkes, als wenn die *impenitens vulgus caecitate desereret*, c. 1, 10. Warum er seinen zum Ufer des Meeres an, und es entspann sich eine interessante Unterhaltung. Cäcilius aber bleibt schwach und trotzt dem Vorwurfe. In der Rede gestellt, bekämpft er die christliche Weltanschauung, und bringt so eine Reihe von Argumenten vor, die er selbst in einem Vorschlage (*de fato et utrum sit aliquid in rebus, quod sit, quod non sit*) Markus, welcher zu *Stoicis et Epicureis* sich bezieht, zu widerlegen sucht.

nieder. Cäcilius tritt für den Skeptizismus ein, verteidigt jedoch den Glauben der Väter, welchem Rom seine Größe verdanke, und bekämpft das Christentum als ein aller Vernunft und Sittlichkeit Hohn sprechendes Truggebilde (c. 5—13). Nach einigen Zwischenbemerkungen ergreift Oktavius das Wort, um die Thesen des heidnischen Freundes der Reihe nach zu würdigen, den Polytheismus zu geißeln, die Anklagen der Heiden gegen die Christen zurückzuweisen, den Glauben und das Leben der Christen in das rechte Licht zu stellen (c. 16—38). Eines Schiedsrichterspruches bedarf es nicht. Cäcilius erklärt sich selbst mit Freuden für überwunden. Post haec, so schließt der Verfasser (c. 40, 4), laeti hilaresque discessimus, Caecilius quod crediderit, Octavius gaudere quod vicerit, ego et quod hic crediderit et hic vicerit.

Der Gedankengang der beiden Redner soll noch etwas genauer verfolgt werden. Es giebt, so beginnt Cäcilius, keine sichere Erkenntnis, insbesondere keine zuverlässige Kunde von dem Jenseits. Die philosophische Forschung ist resultatlos geblieben. Wenn die Christen, Leute ohne alle Bildung, mit Sicherheit auf Fragen antworten wollen, über welche die größten Denker der Vorzeit ein Urteil abzugeben nicht gewagt haben, so ist dies nur eine widerwärtige Anmaßung. Entweder bleibt die Wahrheit dem Menschen vorenthalten, oder aber es herrscht in mannigfachem und unstetem Wechsel ein Zufall sonder Gesetz (soluta legibus fortuna, c. 5, 13). Ebendeshalb sei es geraten, ja geboten, an dem herkömmlichen Götterkulte festzuhalten. Derselbe habe den Alten als heilig gegolten und habe sich ihnen auch als heilbringend und segensreich erwiesen, indem er ihnen die Welt-herrschaft eintrug. Das Attentat der Christen auf die überlieferte Religion könne nicht scharf genug verurteilt werden. Bilden doch diese Christen eine lichtscheue Sekte, welche im Dunkeln ein entsetzliches Unwesen treibt: sie erkennen sich an geheimen Zeichen, verehren einen Eselskopf und die Gemalten des Priesters, beten einen gekreuzigten und das Kreuz an, schlachten bei ihren Mysterien ein Kind und verzehren es, treiben bei ihren nächtlichen Zusammenkünften ein wildster Gesellschaftslist. Ihr Gott ist ein lächerliches Phantasma, welches nichts vermöge, und er soll doch allgegenwärtig sein, der die Welt erschaffen und die Unterwelt der ganzen Welt überherrschen, eine Auferstehung des Toten und eine ewige Vergeltung bewirken, das ewig seltsame Leben verzichteter Sünder gegenwärtig mit ihnen sich teilen, Vergnügungen wollen ablassen, einen Amme Hymen, die sie von dem Jenseits zu erwarten haben, zeigen. Der das Elend ihrer jetzigen Lage, als wenn sie sich nicht der Götter, die sie zu betrogen vermögen, über den Kopf bringen, so verurteilt er die Christen. Sokrates erkannte, daß seine Lehren nicht wahr waren, und daß er über das

lassen und die Natur der Götter um so weniger zu sagen wisse, je länger er darüber nachgrüble. „Ich denke auch so. Was zweifelhaft ist, soll man lassen wie es ist, und wo so viele ausgezeichnete Männer schwanken, soll man nicht unbesonnen und leichtfertig eine Entscheidung treffen, sonst wird ein Altweiber-Aberglaube eingeführt oder die Religion untergraben“ (ne aut anilis inducatur superstitio aut minus religio destruat, c. 13, 5).

So Cäcilius. Und nun Oktavius! Er folgt dem Gegner Schritt für Schritt. Nachdem er einleitend den Widerspruch zwischen dem prinzipiellen Skeptizismus und dem thatsächlichen Festhalten an der Religion der Vorfahren aufgezeigt, fordert er in dem Gefühle beleidigter Menschenwürde das Recht der Forschung zurück, dessen Cäcilius sich begeben hatte. Der aufrecht gehende, gen Himmel blickende, mit Sprache und Vernunft begabte Mensch ist berufen zur Erkenntnis der Wahrheit. Er erkennt auch ohne Mühe aus der Organisation der Natur und des Menschen selbst das Walten einer göttlichen Vorsehung. Es kann nur zweifelhaft bleiben, ob ein Gott oder mehrere Götter die Welt regieren. Aber auch dieser Zweifel ist unschwer zu lösen. Die Einheit Gottes wird schon durch analoge Erscheinungen dieser Welt gefordert: „Einer ist König bei den Bienen, einer Führer bei dem Kleinvieh, einer Leiter bei dem Großvieh“ (c. 18, 7). Auch die Redeweise des Volkes zeugt für den Monotheismus, Dichter und Philosophen bestätigen ihn. Der Polytheismus beruht auf späterer Verirrung. Die Götter waren, wie Euhemerus nachwies, Menschen, welchen besonderer Verdienste wegen göttliche Ehre gezollt wurde. Kommt es auch nicht durch seine Religiosität zur Weltherrschaft genügt, sondern durch Raub und Gewalt. Und wenn die Auspizien, Augurien und Orakel einmal das Richtige getroffen haben, so war es, wofern es sich nicht um einen Zufall handelte, das Werk der Dämonen. Diese Gott entfremdeten Geister sind überhaupt die eigentlichen Urheber des Irrwahn und des Bösen (adgrehat fontem ipsorum erroris et pravitatis, c. 26, 7). Sie geben den Gotterbildern den Anschein der gegenwärtigen Gottheit, sie inspirieren die Seher, sie beleben die Fibern der Eingeweide der Thiere, sie lenken den Flug der Vögel. Sie sind von Haß gegen die Christen erfüllt und wissen diesen Haß auch dem Herzen der Heiden einzupflanzen. Alle die Anklagen, welche Cäcilius gegen die Christen vorgebracht hat, gehen auf Verleumdungen zurück, welche die Dämonen in Umlauf setzten. Lauben konnten diese Verleumdungen bei den Heiden nur deshalb finden, weil bei ihnen solche Schandthaten sehr häufig vorkommen, reichlich können die Christen ihren Gott nicht zeigen, wo sie ihn auch selbst nicht sehen. Wie sollte das Menschenauge, welches nicht in die Sonne sehen kann, den Quell alles Lichtes erschauen? Die Sonne steht am Himmel befestigt und ergießt doch ihre Strahlen in alle

Lande; so thront Gott im Himmel und ist doch zugleich auch auf Erden überall zugegen. Für ihren Glauben an die Auflösung der Welt, an die Auferstehung des Fleisches und das jenseitige Gericht können die Christen sich wiederum sogar auf Aussprüche der Philosophen und Dichter berufen. Gegen Ende hebt sich die Rede zu immer steigender Wärme. Den Gedanken, daß die Christen, im Besitze der Gotteserkenntnis und in der Hoffnung auf ein besseres Jenseits, doch auch hier auf Erden schon die wahrhaft Glücklichen sind, trotz aller Armut, Entsagung und Verfolgung, erläutert und begründet Oktavius mit feuriger Beredsamkeit. „In unsern Tagen,\* lauten die Schlußworte, „ist die wahre Gotteserkenntnis (*veritas divinitatis*) zur Reife gediehen. Freuen wir uns unseres Glückes und laben wir uns an der Wahrheit (*recti sententiam temperemus*)! Der Aberglaube soll bekämpft, die Gottlosigkeit soll gesühnt, die wahre Religion soll beibehalten werden“ (*colubeatur superstitio, impietas expietur, vera religio reservetur*)<sup>1</sup>.

In formeller Beziehung, an Kunst der Anlage und Anmut der Ausführung, dürfte dieser Dialog alle andern Apologien des 2. und 3. Jahrhunderts, die griechischen wie die lateinischen, übertreffen. Auch die lateinischen Profanschriftsteller des genannten Zeitraums können dem Verfasser den Preis für Schönheit und Gewandtheit des Ausdruckes nicht streitig machen. Ebert<sup>2</sup> schrieb: „Im allgemeinen hat die Darstellung eine für jene Zeit merkwürdige Eleganz. Geistvoll und lebendig schreitet sie rasch vorwärts mit leichter Beweglichkeit. Ohne Landenscaatlichkeit, ist sie doch überall voll Wärme, die an einzelnen Stellen zu einer schönen Flamme der Begeisterung sich entzündet.“ Norden<sup>3</sup> urteilt: „Minimus hat es mit einzigem Geschick verstanden, auf dem Grunde der Philosophie Ciceros und der Diktion Senecas zu einem den vorwiegendsten Ansprüchen genügend hochbeachteten Modestum die neue Religion den gebildeten Heiden zu empfehlen. Die zerstreuten Figuren des modernen sophistischen Sokrates, vor allem der Geneseparchen, sind mit Gleichklang am Ende, was einem der besten Erzähler der Zeit, obgleich sie keine natürlichen Sitten und Gebräuche der Zeit an sich selbst, auch Raffinement der

t der Heide Cäcilius übernommen; an die Stelle des Stoikers  
 albus ist der Christ Oktavius getreten<sup>1</sup>. Auch Ciceros Schrift *De*  
*inatione* dürfte in dem Dialoge benutzt sein, und außer Cicero  
 t wohl auch Seneca *De providentia* und *De superstitione* dem Ver-  
 sser manchen erwünschten Gedanken in klassischer Form geliefert.  
 gegen sind die Versuche, eine Benutzung der griechischen Apolo-  
 ten, Justin, Tatian, Athenagoras, Theophilus, durch Minucius nach-  
 weisen, bisher ohne nennenswerten Erfolg geblieben<sup>2</sup>. Den Heiden  
 cilius läßt Minucius einmal Berufung einlegen auf eine Rede des  
 etors Fronto von Cirta (gest. nach 175), welche in Überein-  
 mmung mit der öffentlichen Meinung den Christen thyesteische  
 hlzeiten und ödipodeische Vermischungen zur Last legte (c. 9, 6;  
 1. 21. 2). Es ist indessen nicht wahrscheinlich, daß die verlorenen

Kühn<sup>1</sup> hat in dem Dialoge eine „heidnisch-philosophische Auffassung vom Christentum“ gefunden und dem Verfasser eine „fundamentale Verkenning des Christentums als einer Offenbarung Gottes“ vorgeworfen. Es war eine fundamentale Verkenning der Zwecke und Ziele des Apologeten. Mit Absicht geht Minucius den spezifisch christlichen Lehren nach Möglichkeit aus dem Wege, um vorerst die Vorurteile der Heiden zum Schweigen zu bringen; mit Absicht ruft er statt der biblischen Schriftsteller vielmehr heidnische Dichter und Philosophen zu Zeugen auf. Es ist aber keineswegs heidnisch-philosophische Münze mit christlichem Gepräge, was er bietet: es ist christliches Wahrheitsgut unter einer den Bedürfnissen philosophisch gebildeter Heiden angepassten Hülle<sup>2</sup>.

Der Dialog Oktavius ist nur durch cod. Parisinus 1661 saec. IX überliefert (in einem cod. Bruxellensis saec. XVI liegt eine Kopie des Pariser Manuskriptes vor), und zwar erscheint derselbe hier als achttes Buch des Werkes des Arnobius *Adversus nationes*. Der Text des Manuskriptes ist sehr verderbt und in Folge dessen der Kritik ein weites Feld geöffnet. Die editio princeps des Dialoges ist die editio princeps des Werkes des Arnobius, ein Abdruck des cod. Paris., besorgt von Faustus Sabaus, Rom 1543. 2°. Unter dem Titel Oktavius und als Schrift des Minucius Felix ist der Dialog zuerst von Fr. Balduin ediert worden, Heidelberg 1560. 8°. Die späteren, überaus zahlreichen Ausgaben und Abdrucke sind bei Schoenemann, *Bibl. hist.-lit. Patr. lat.* I, 62–77, aufgeführt. Neuere Ausgaben bzw. Abdrucke lieferten C. de Muralt, Zürich 1836. 8°, J. H. B. Lübker, Leipzig 1870. 8° (nebst deutscher Übersetzung); Migne, PP. L III (Paris, 1844), Fr. Oehler, Leipzig 1847 (in Gersdorfs *Bibl. Patr. eccles. lat.* vol. XIII), A. Holden, Cambridge 1853. 8°; J. B. Kayser, Paderborn 1864. 8°, C. Hahn, Wien 1867 (M. Minucii Felicis Octavius, I. Fr. M. Materni Idem d. tractatus de Reo et commentatio crit. instruct. C. H. — *Corpus script. eccles. lat.* vol. III), H. Hurter, Innsbruck 1871 (SS. *Patropuse* vol. XV), L. Corneissen, Leiden 1882. 8°, F. Leonard, Namur 1883. 8°, L. Bahrens, Leipzig 1886. 8°. Die Palme gebührt der Ausgabe Hahns. Hahn hat in dessen selbstige Verbesserungsbedürftigkeit seines Textes ausdrücklich hervorgehoben: *larga emendandi copia et nobis relicta erat et post nostram annotationem curam posteris relinquatur* (Hahn *tract.* p. VII). Über den Bezug zu Texteskritik s. Leuffel-Schwab, *Geschichte der Römischen Litteratur*, 5. Aufl. S. 931–1317. Aus jüngster Zeit wären zu nennen: L. Klotz, Über den Oktavius des Minucius Felix, *Abhandl. d. Ver. f. d. Gesch. d. Prov. u. d. Prov. d. Prov.* Burgdorf 1888. 8°. A. L. Vahlen, *Minucii Felicis Octavius tractatus de Reo et commentatio critica*, in *Minucii Felicis Opera*, ed. L. Vahlen, Berlin 1889. 8°. L. Vahlen, *Tabellus M. Minucii Felicis Octavius tractatus de Reo et commentatio critica*, in *Vorlesungsverzeichnisse der Universität Berlin*, Sommersemester 1894. L. Vahlen, *Über die Schrift des Oktavius des Minucius Felix*, *Abhandl. d. Ver. f. d. Gesch. d. Prov. u. d. Prov. d. Prov.* Burgdorf 1895. 8°, 38 b.

390 (über die Stelle c. 19, 4). C. Synnerberg, Randbemerkungen zu Minucius Felix. (Aus: Finska Vetenskaps-Societetens Forhandlingar, Helsingfors.) Berlin 1897. 8°. R. Ellis, On the Octavius of Minucius Felix and Firmicus De errore prof. relig.: The Journal of Philology vol XXVII (1899). p. 197—202. Eine neue Ausgabe des Dialoges, welcher man mit Spannung entgegensehen darf, ist von E. Norden (Die antike Kunstprosa, Leipzig 1898, II, 605) angekündigt worden.

Deutsche Übersetzungen des Dialoges gaben unter andern J. H. B. Lübker, Leipzig 1836. 8°; J. Alleker, Trier 1865. 8°; A. Bieringer, Kempten 1871 (Bibl. der Kirchenväter); B. Dombart, Erlangen 1875—1876. 8°; 2. Aufl. Erlangen 1881 (dieser zweiten Auflage ist ein Abdruck des lateinischen Textes nach der Ausgabe Halms beigegeben); H. Hagen, Bern 1890. 8°.

E. Behr, Der Oktavius des M. Minucius Felix in seinem Verhältnisse zu Ciceros Büchern de natura deorum. (Inaug.-Diss.) Gera 1870. 8°. A. Faber, De M. Minucio Felice commentatio. (Progr.) Nordhus. 1872. 4°. Th. Keim, Celsus' Wahres Wort. Älteste Streitschrift antiker Weltanschauung gegen das Christentum . . . mit Lucian und Minucius Felix verglichen. Zürich 1873. 8°. P. de Félice, Étude sur l'Octavius de Minucius Félix. (These.) Blois 1880. 8°. G. Löschke, Minucius Felix' Verhältnis zu Athenagoras: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. VIII (1882) S. 168—178. R. Kühn, Der Oktavius des Minucius Felix. Eine heidnisch-philosophische Auffassung vom Christentum. Leipzig 1882. 8°. O. Grillenberger, Studien zur Philosophie der patristischen Zeit. I. Der Oktavius des M. Minucius Felix, keine heidnisch-philosophische Auffassung des Christentums. Jahrb. f. Philos. u. spekulat. Theol. Bd. III (1889). S. 104—118. 146—161. 260—269. G. Boissier, La fin du paganisme. Paris 1891. t. I. p. 305—338: L'Octavius de Minucius Félix.

Über die Sprache des Dialoges im besondern handeln E. Wölfflin, Minucius Felix. Ein Beitrag zur Kenntnis des afrikanischen Lateins: Archiv f. latein. Lexikogr. u. Grammatik. Bd. VII (1892). S. 467—484. B. Seiller, De sermone Minuciano. (Progr.) Augustae Vind. 1893. 8°. Ploß, Der Sprachgebrauch des Minucius Felix. (Progr.) Borna 1894. 4°. E. Norden, De Minucii Felicis aetate et genere dicendi. Gryphuswaldae 1897. 8°. (Wissenschaftliche Beilage zum Vorlesungsverzeichnis der Universität Greifswald, Ostern 1897.)

Sonstige Abhandlungen über die Entstehungszeit des Dialoges und sein Verhältnis zu Tertullians Apologietum sollen Abs. 2 genannt werden. Ältere Litteratur über Minucius Felix bei Chevalier, Bio-Bibliographie, 1583—2744. Richardson, Bibliograph. Synopsis 48—50.

2. Der Verfasser und seine Zeit. In der einzigen noch erhaltenen Handschrift des Dialoges ist der Verfasser nicht genannt. In dem Dialoge selbst wird der Verfasser, wie schon bemerkt, von seinen Freunden Markus angeredet. Den vollen Namen desselben, Markus Minucius Felix, haben zwei Gewährsmänner aufbewahrt, welchen wir auch den Titel des Dialoges verdanken, Laktantius (Div. Institut. 5, 1, 22; c. 1, 11, 55) und Hieronymus (De vir. ill. c. 58, cf. Ep. 70, ad Magnam c. 5). Beide fügen bei, Minucius Felix sei ein hervorragender Schwelger (transiens des romischen Forums gewesen). Daß er zu Rom lebte und „audientia cura“ übte, erhellt auch aus dem Einzuge des Dialoges c. 20. Ausser dem bezeichnet Minucius selbst c. 1, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

tiefer Finsternis zu dem Lichte der Weisheit und Wahrheit“ emporgedrungen war (c. 1, 4). Sein vertrautester Freund Oktavius Januarius, ein früherer Studiengenosse (c. 1, 1) und später gleichfalls Sachwalter (c. 28, 3), war schon vor Minucius zum Christentum übertreten (c. 1, 4). Er lebte in einer überseeischen Provinz und weilte zur Zeit des erzählten Gespräches bei Minucius auf Besuch (c. 2—3). Zur Zeit der Abfassung des Dialoges war er bereits gestorben (c. 1). Cäcilius Natalis hatte wie der Verfasser in Rom selbst seinen Wohnsitz, scheint aber nach der Art und Weise, wie er Frontos von Cirta gedenkt, aus Cirta in Numidien (Konstantine in Algier) gebürtig gewesen zu sein. Er verweist nämlich auf die erwähnte Rede Frontos mit den Worten: *Cirtensis nostri testatur oratio* (c. 9, 6), und in seiner Erwiderung auf diese Bemerkung gebraucht Oktavius den Ausdruck „tuus Fronto“ (c. 31, 2).

Sehr umstritten ist die Lebenszeit des Minucius und seiner Freunde bzw. die Abfassungszeit des Dialoges. Schon Laktantius und Hieronymus traten in Widerspruch zu einander. Wenigstens scheint Laktantius vorauszusetzen, daß Minucius vor Tertullian geschrieben habe (Div. Instit. 5, 1, 22), während Hieronymus unzweifelhaft vielmehr voraussetzt, daß Tertullian der Ältere sei (De vir. ill. c. 53 und c. 58). Diese letztere Ansicht ist bis in die neuere Zeit hinein vorherrschend geblieben. Sie schien bestätigt zu werden durch das augenscheinliche Verwandtschaftsverhältnis zwischen dem Dialoge Oktavius und dem sehr wahrscheinlich aus dem Jahre 197 stammenden Apologeticum Tertullians. In diesen Schriften wird nicht nur zum Teil dasselbe Material verarbeitet, es finden sich auch nicht wenige Stellen, an welchen wörtliche Übereinstimmung den unumstößlichen Beweis zu liefern scheint, daß der eine der beiden Apologeten den andern unmittelbar vor Augen gehabt und geradezu kopiert hat. Tertullian, allenthalben schöpferisch und bahnbrechend wie wenige andere Kirchenschriftsteller, ist auch hier, so pflegte man vorauszusetzen, der Vorläufer Minucius als der Nachfolger gewesen. In England war zuerst die Meinung (1836) das Verwandtschaftsverhältnis anzuerkennen. Sie wurde zuerst nicht Tertullian, sondern Minucius als der Vorgänger zu betrachten. Ebert (1868) geht davon aus, daß die beiden Schriften, wenn auch in der Vergleichung ihr Material übereinstimmt, doch in der Behandlung desselben sich so sehr unterscheiden, daß es nicht anzunehmen ist, daß die eine Schrift die andere im wesentlichen nur weiter verbreitung gefunden hätte. Ebert hat die Meinung ausgesprochen, daß die beiden Schriften unabhängig voneinander entstanden seien. In der neueren Literatur sind die Eberts' Fassung

der beiden Schriften in der Ausgabe von Ebert (1868) und in der Ausgabe von Ebert (1868) zu finden. In der Ausgabe von Ebert (1868) ist die Meinung ausgesprochen, daß die beiden Schriften unabhängig voneinander entstanden seien. In der neueren Literatur sind die Eberts' Fassung



stapfen getreten und haben seine Beweisführung zu erweitern und zu vertiefen versucht. Massebieau u. a. hingegen sind zu der früheren Auffassung zurückgekehrt und haben Minucius aus Tertullian schöpfen lassen. Hartel, Wilhelm u. a. haben eine direkte Beziehung zwischen dem Dialoge und dem Apologeticum in Abrede gestellt und die beiderseitige Übereinstimmung auf gemeinsame Ausnützung einer und derselben inzwischen verloren gegangenen Quellenschrift zurückgeführt.

Gegen diesen dritten Lösungsversuch erhebt sich von vornherein ein sehr schwer wiegendes Bedenken. Die Existenz der gemeinsamen Quelle beruht auf bloßer Mutmaßung, und diese Mutmaßung leidet an großer Unwahrscheinlichkeit. Dafs eine von Minucius und von Tertullian in ausgedehntem Mafse benutzte apologetische Schrift zu Grunde gegangen sei, ohne irgend welche sonstige Spuren zu hinterlassen, ohne von den Litterarhistorikern bezeugt, ohne von andern Kirchenschriftstellern citiert zu werden, ist kaum glaublich. Es kommt jedoch hinzu, dafs die gemeinsame Verwertung derselben Quelle kaum ausreicht, das vorliegende Problem in befriedigender Weise aufzuheben. Man müfste annehmen, dafs die beiden späteren Apologeten, wiewohl ganz unabhängig voneinander, an einer Reihe von Stellen übereinstimmend beide mehr oder weniger genau den Wortlaut der Vorlage selbst sich angeeignet haben. Eine unbefangene Kritik wird die eigentümliche Art der Berührung immer nur aus einer unmittelbaren Abhängigkeit herleiten können. Ob aber Minucius sich an Tertullian oder Tertullian sich an Minucius anlehnt, ist in der That nicht leicht zu entscheiden. Man gewinnt alsbald den Eindruck, auf einem schwankenden Boden zu stehen. Manche Übereinstimmung oder Abweichung läfst sehr verschiedene Erklärungen zu. Im grofsen und ganzen jedoch scheint weit mehr für eine Abhängigkeit Tertullians zu sprechen. Wiederholt läfst sich die Wahrnehmung machen, dafs Gedanken, welche bei Minucius nur gestreift werden, bei Tertullian eine nähere Ausführung, eine weitere Begründung finden. So begnügt sich Minucius mit einer kurzen Hinweis auf die Unzuverlässigkeit der fama (c. 28, 6), während Tertullian in entsprechendem Zusammenhange einen Exkurs über die natura famae einflücht (c. 7). So glaubt Minucius es als selbstverständlich voraussetzen zu dürfen, dafs aus Menschen keine Götter werden können (c. 21, 9), während Tertullian es nicht für überflüssig erachtet, diesem Satze ein längeres Kapitel zu widmen (c. 11). Ein zwingender Beweis freilich läfst sich auch auf diese Wahrnehmung nicht gründen. An einzelnen Stellen indessen, und dieser Umstand ist ausschlaggebend, scheint sich das Verhältnis der beiden Schriften zu einander sehr deutlich aus einer Abhängigkeit Tertullians bezeugen zu lassen. Statt „Nepos et Cassius in historia“ bei Minucius (c. 21, 10) liest man bei Tertullian

Hemina, im 2. Jahrhundert v. Chr., muß Tertullian verwechselt haben mit dem viel bekannteren Redner Cassius Severus, unter Augustus. Und die Quelle des Irrtums kann nur oberflächliche oder allzu eilige Lesung des Dialoges sein. Anderswo kündigt Tertullian eine Kritik der heidnischen Religionsgebräuche an (*volo et ritus vestros recensere*, c. 14), löst aber dieses Wort nicht ein, sondern eilt mit einer gewissen fieberhaften Hast sofort zu einem andern Gegenstande (*sed conversus ad literas vestras etc.*). Wäre er durch eigenes Nachdenken auf das den heidnischen Riten zu entnehmende Argument geführt worden, so würde er sich die Zeit genommen haben, dasselbe in sachentsprechender Weise zu entwickeln; er hat dieses Argument bei einem Vorgänger verwertet gefunden und hat es seinerseits nicht unerwähnt lassen wollen. Minucius hatte an zahlreichen Beispielen die Lächerlichkeit und Abscheulichkeit der heidnischen Riten veranschaulicht (*quorum ritus si percenseas etc.*, c. 24, 2). Auch aus Apol. c. 16, verglichen mit Oct. c. 9. 28, und aus Apol. c. 24—25, verglichen mit Oct. c. 6. 25, dürfte auf eine Abhängigkeit Tertullians geschlossen werden müssen<sup>1</sup>.

quam regni societas aut cum fide coepit aut sine cruore desiit? 18, 6) sei zu folgern, daß die Abfassung des Dialoges vor Beginn des Kontrahats der Kaiser Mark Aurel und Lucius Verus, d. h. vor dem Jahre 161 erfolgt sei. Wenn aber Cäcilius zum Schlusse seiner Rede die Worte ausbreche: *Ecquid ad haec audet Octavius homo Plautinae prosapiae, ut pistorum (?) praecipuus, ita postremus philosophorum?* (c. 14, 1), so werde damit Fronto von Cirta, ein elender Stilist, im Wettkampf aufgefordert. Der in der Handschrift stehende Name „Octavius“ sei ein unberechtigtes, von einem des vollen Verständnisses mangelnden Leser herrührendes Einschleusen; nicht an Oktavius, sondern an Fronto sei die Rede gerichtet, und Cäcilius wolle sagen: *Was will hiegegen der einfältige Altertümpler machen? Kann Fronto gegen eine solche stilistische Leistung aufkommen?* Cäcilius habe nämlich in seiner Rede im wesentlichen die Rede Frontos reproduziert, den Inhalt jedoch in ein ganz anderes, vornehmeres und geistigeres Gewand gekleidet. Die höhnische Aufforderung an Fronto sei nur bei Lebzeiten des Rhetors verständlich, und der Dialog komme aus der Zeit des Antoninus Pius oder auch aus den Tagen Hadrians. Diese Hypothese ist so kühn und zugleich so künstlich, daß sie sozusagen allseits auf Widerspruch stieß. Das Wort „Octavius“ zu streichen ist willkürlich, um so mehr, als die sich anschließenden Epitheta keinen Zweifel darüber lassen, daß wirklich Oktavius angeredet wird. „Ein Mann aus der Sippe des Plautus“ war sprichwörtliche Bezeichnung eines *causidicus*, paßt also vortrefflich auf den schwächere Oktavius. Der Name des Komödiendichters aber, welcher längere Zeit in einer Mühle seinen Unterhalt verdient haben soll, erinnerte gewissermaßen unwillkürlich an die Mühlknechte (die Lesart *pistorum* dürfte beizubehalten sein), und so wird Oktavius „der erste der Mühlknechte und der letzte der Philosophen“ gescholten, weil er sich zu dem Glauben christlicher Arbeiter und Sklaven bekannte.

Von anderer Seite ist der Dialog in das 3. Jahrhundert hinabgerückt worden. Inschriften, welche 1880 bei Cirta aufgefunden wurden, handeln von einem „*Marcus Caecilius Quinti filius Quirinensis (c. tribu) Natalis*“, welcher Triumvir von Cirta war und Kaiser Caracalla (211—217) zu Ehren einen Triumphbogen errichten ließ<sup>1</sup>. Dessau hat diesen Cäcilius Natalis des 3. Jahrhunderts mit dem, wie schon bemerkt, wahrscheinlich aus Cirta gebürtigen Cäcilius Natalis unseres Dialoges identifizieren wollen. Mit demselben Rechte kann man auch dem Cäcilius Natalis der Inschriften irgend einen Verwandten, möglicherweise einen Sohn des Freundes des Minucius erblicken. Böhrens hat sogar vermittelst einer immerhin glänzenden Textkonjektur die letztgenannte Möglichkeit zur Gewissheit zu erheben

<sup>1</sup> Corpus Inscript. lat. vol. VIII, 1. Berol. 1881. nr. 7094—7098; cf. nr. 6996.

versucht, indem er an der Stelle des Dialoges, an welcher zum erstenmal des Cäcilius Erwähnung geschieht (c. 1, 5), das handschriftlich überlieferte, aber jedenfalls fehlerhafte „quod Caecilium“ in „quo Q(uintum) Caecilium“ abänderte<sup>1</sup>. Des Minucius Freund würde jener Quintus sein, von dessen Sohn die Inschriften reden. Große Wahrscheinlichkeit darf die Konjektur indessen nicht beanspruchen, schon deshalb nicht, weil auch Oktavius zu Beginn des Dialoges ohne Vornamen eingeführt wird.

Nach Neumann soll der Dialog unter Philippus Arabs (244—249) veröffentlicht worden sein, nach Schultze gar erst zwischen 300 und 23. Februar 303. Die letztere Hypothese scheitert bereits an der unter Cyprians Werken stehenden Abhandlung *Quod idola dii non sint*, in welcher der Dialog anerkanntermaßen benutzt, um nicht zu sagen, ausgeschrieben ist. Mag die Echtheit dieser Abhandlung bestritten, die Entstehungszeit zweifelhaft sein, daß dieselbe dem 3. Jahrhundert angehört, darf als ausgemacht gelten. Neumanns Datierung beruht auf einer bloßen Vermutung, welche jedes positiven Stützpunktes ermangelt. Warum soll denn gerade die Feier des tausendjährigen Bestandes des Römerreiches im Jahre 248 den Anstoß zur Abfassung des Dialoges gegeben haben?

Ad. Ebert, *Tertullians Verhältnis zu Minucius Felix, nebst einem Anhang über Commodians Carmen apologeticum: Abhandlungen der philol.-histor. Klasse der k. sächs. Gesellsch. der Wissensch. Bd. V. Leipzig 1870. S. 319—420.* Eberts Abhandlung erschien bereits 1868. Sie verfißt die Abhängigkeit Tertullians von Minucius. W. Hartel nahm in einer ausführlichen Rezension dieser Abhandlung, *Zeitschr. f. die österr. Gymnasien*, Bd. XX (1869), S. 348—368, gegen Ebert Stellung. Vgl. auch Hartel, *Patristische Studien. II* (Sitzungsber. der phil.-hist. Kl. der kais. Akad. d. Wiss. Bd. CXXI. Wien 1890.) S. 18 ff. Nach Hartel sind Minucius und Tertullian nicht abhängig von einander, schöpfen aber aus einer gemeinsamen Quelle. H. Dessau, *Über einige Inschriften aus Cirta: Hermes. Bd. XV (1880). S. 471—474* (Cäcilius Natalis, der Freund des Minucius, lebte im 3. Jahrh.). V. Schultze, *Die Abfassungszeit der Apologie Octavius des Minucius Felix: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. VII (1881). S. 485—506.* (Der Dialog ist erst zwischen 300 und 23. Febr. 303 verfaßt.) W. Möller, *Zu Minucius Felix: ebd. S. 757—758* (gegen Schultze). P. Schwenke, *Über die Zeit des Minucius Felix: Jahrb. f. protest. Theol. Bd. IX (1883). S. 263—294* (Minucius ist älter als Tertullian). F. X. Reck, *Minucius Felix und Tertullian, eine litterarhistorisch-kritische Untersuchung: Theol. Quartalschr. Bd. LXVIII (1886). S. 64—114* (Minucius ist der Ältere). Fr. Wilhelm, *De Minucii Felicis Octavio et Tertulliani Apologetico: Breslauer philologische Abhandlungen. Bd. II, Heft 1. Breslau 1887* (Minucius und Tertullian benutzen unabhängig von einander beide eine ältere Quelle). M. L. Masebieau, *L'Apologétique de Tertullien et l'Octavien de Minucius Félix: Revue de l'hist. des religions. t. XV (1887). p. 316—346* (Minucius schöpft aus Tertullian). K. J. Neumann, *Der Römische Staat und die allgemeine Kirche bis auf Diokletian.*

<sup>1</sup> M. Minucii Felicis Octavius, emendavit et praefatus est Aem. Baehrens, Lips. 1886, p. vi.

Bd. I. Leipzig 1890. S. 241—245, 250—252 (der Dialog ist unter Philippus Arabs geschrieben worden). M. Schanz, Die Abfassungszeit des Oktavius des Minucius Felix, ein Beitrag zum Verständnis des Dialogs: Rhein. Museum f. Philologie. N. F. Bd. L (1895). S. 114—136 (der Dialog fällt entweder in die Regierungszeit des Antoninus Pius oder Hadrians); vgl. Schanz, Gesch. der Röm. Litt. Teil III (1896). S. 233 ff. C. Weyman, Zur Geschichte der altchristl. Litteratur: Beilage zur Allgemeinen Zeitung vom 25. Mai 1895. S. 4—6 (gegen Schanz). E. Norden, De Minucii Felicis aetate et genere dicendi; wissenschaftl. Beilage zum Vorlesungsverzeichnis der Universität Greifswald, Ostern 1897 (für die Priorität des Oktavius vor dem Apologeticum). H. Boenig, M. Minucius Felix, ein Beitrag zur Geschichte der altchristl. Litteratur. (Progr.) Königsberg 1897. 4<sup>o</sup> (für die Priorität des Oktavius vor dem Apologeticum). R. Agahd, M. Terenti Varonis antiquitatum rerum divinarum libri I. XIV. XV. XVI. Lips. 1898. p. 40 ad 71 (für beiderseitige Benutzung einer älteren Quelle).

3. Die Schrift De fato. — Hieronymus kannte noch eine zweite Schrift unter dem Namen des Minucius Felix, glaubte jedoch, die Echtheit derselben wegen der Verschiedenheit des Stiles in Zweifel ziehen zu sollen: sed et alius sub nomine eius fertur (sc. liber s. dialogus) de fato vel contra mathematicos, qui cum sit et ipse disertus hominis, non mihi videtur cum superioris libri (sc. dialogi qui Octavius inscribitur) stilo convenire (De vir. ill. c. 58; cf. Ep. 70, ad Magnum, c. 5). In dem besprochenen Dialoge liefs Minucius den Oktavius sagen: ac de fato satis, vel si pauca, pro tempore, disputaturi alias et uberius et plenius (c. 36, 2). Er hatte also die Abfassung einer Schrift De fato in Aussicht genommen. Aber eben diese Worte konnten freilich auch zur Unterschlebung einer fremden Schrift De fato Anlaß bieten. Über die von Hieronymus erwähnte Schrift ist sonst nichts bekannt.

## Zweiter Teil.

### Die polemische Litteratur.

#### A. Die häretische Litteratur und die neutestamentlichen Apokryphen.

#### § 27. Die gnostische Litteratur.

(1. Einleitendes. 2. Die ältesten gnostischen Sektenhäupter und ihre Anhänger. 3. Basilides und die Basilidianer. 4. Die Ophiten oder „Gnostiker“. 5. Ophitische Schriften in koptischer Übersetzung. 6. Die Karpokratianer. 7. Valentinus und die Valentinianer. 8. Bardesanes und die Bardesaniten. 9. Marcion und die Marcioniten. 10. Die Enkratiten.)

1. Einleitendes. — Die apologetische Litteratur entsprang dem Kampfe der Kirche mit dem Heidentume und dem Judentume. Ein anderer Feind erstand der Kirche, auch schon zu den Zeiten der

versucht, indem er an der Stelle des Dialoges, an welcher zum erstenmal des Cäcilius Erwähnung geschieht (c. 1, 5), das handschriftlich überlieferte, aber jedenfalls fehlerhafte „quod Caecilium“ in „quo Q(uitum) Caecilium“ abänderte<sup>1</sup>. Des Minucius Freund würde jener Quintus sein, von dessen Sohn die Inschriften reden. Grofse Wahrscheinlichkeit darf die Konjektur indessen nicht beanspruchen, schon deshalb nicht, weil auch Oktavius zu Beginn des Dialoges ohne Vornamen

Bd. I. Leipzig 1890. S. 241—245, 250—252 (der Dialog ist unter Philippus Arabs geschrieben worden). M. Schanz, Die Abfassungszeit des Oktavius des Minucius Felix, ein Beitrag zum Verständnis des Dialogs: Rhein. Museum f. Philologie. N. F. Bd. L (1895). S. 114—136 (der Dialog fällt entweder in die Regierungszeit des Antoninus Pius oder Hadrians); vgl. Schanz, Gesch. der Röm. Litt. Teil III (1896) S. 293 ff. C. Weyman, Zur Geschichte der altchristl. Litteratur: Beilage zur Allgemeinen Zeitung vom 25. Mai 1895. S. 4—6 (gegen Schanz). E. Norden, De Minucii Felicis aetate et genere dicendi; wissenschaftl. Beilage zum Vorlesungsverzeichnis der Universität Greifswald, Ostern 1897 (für die Priorität des Oktavius vor dem Apologeticum). H. Boenig, M. Minucius Felix, ein Beitrag zur Geschichte der altchristl. Litteratur. (Progr.) Königsberg 1897. 4<sup>o</sup> (für die Priorität des Oktavius vor dem Apologeticum). R. Agard, M. Terenti Varonis antiquitatum rerum divinarum libri I. XIV. XV. XVI. Lips. 1898. p. 40 ad 71 (für beiderseitige Benutzung einer älteren Quelle).

3. Die Schrift *De fato*. — Hieronymus kannte noch eine zweite Schrift unter dem Namen des Minucius Felix, glaubte jedoch, die Echtheit derselben wegen der Verschiedenheit des Stiles in Zweifel ziehen zu sollen: *sed et alius sub nomine eius fertur* (sc. liber s. dialogus) *de fato vel contra mathematicos, qui cum sit et ipse disertus hominis, non mihi videtur cum superioris libri* (sc. dialogi qui Octavius inscribitur) *stilo convenire* (De vir. ill. c. 58; cf. Ep. 70, ad Iagnum, c. 5). In dem besprochenen Dialoge ließ Minucius den Oktavius sagen: *ac de fato satis, vel si pauca, pro tempore, disputaturi alias et uberius et plenius* (c. 36, 2). Er hatte also die Abfassung einer Schrift *De fato* in Aussicht genommen. Aber eben diese Worte konnten freilich auch zur Unterschreibung einer fremden Schrift *De fato* Anlaß bieten. Über die von Hieronymus erwähnte Schrift ist sonst nichts bekannt.

## Zweiter Teil.

### Die polemische Litteratur.

#### A. Die häretische Litteratur und die neutestamentlichen Apokryphen.

##### § 27. Die gnostische Litteratur.

1. Einleitendes. 2. Die älteste gnostische Sekte und ihre Anhänger Basilides und die Basiliden. 3. Die Gnostiker im 2. und 3. J. 4. Gnostische Schriften in koptischer Sprache. 5. Die Valentinianer. 6. Die Valentinianer. 7. Valentinus und die Valentinianer. 8. Basilides und die Basiliden. 9. Valentinus und die Valentinianer. 10. Valentinus und die Valentinianer.

1. Einleitendes. — Die apologetische Litteratur ist ganz dem Kampfe der Kirche mit der Heidentumslitteratur gewidmet.

der Ergebnisse der quellenkritischen Forschung giebt H a r n a c k, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 143 ff.

Sammlungen von Fragmenten gnostischer Schriften finden sich bei I. E. Grabe, *Spicilegium SS. Patrum ut et Haereticorum saeculi p. Chr. n. I, II et III.* Oxon. 1698—1699; ed. alt. 1714. 2 voll. 8°. *passim*; in R. Massuets Ausgabe des Werkes des hl. Irenäus *Adv. haer.*, Paris. 1710, p. 349—376 (abgedruckt bei Migne, PP. Gr. VII, 1263—1322); in A. Stierens Ausgabe des Werkes des hl. Irenäus, Lipsiae 1848—1853, t. I. p. 899 bis 971; bei Hilgenfeld, *Die Ketzergeschichte des Urchristentums u. s. w.* *passim*.

2. Die ältesten gnostischen Sektenhäupter und ihre Anhänger. — Dositheus, Simon Magus, Kleobius, Menander, Cerinth, Nikolaus (?), Saturnil sind, soviel bekannt, nicht als Schriftsteller aufgetreten. Nach Origenes (*Comm. in Ioan.* t. XIII, 27) hatten die Dositheaner allerdings „Bücher des Dositheus“ (*βιβλία τοῦ Δοσιθέου*) in Gebrauch, und nach Eulogius von Alexandrien (bei Photius, *Bibl. cod.* 230)<sup>1</sup> hat Dositheus den mosaischen Oktateuch an unzähligen Stellen gefälscht (*καταχρησθὲν λέσας*) d. i. falsch ausgelegt und noch andere thörichte Schriften (*συγγράμματα μωρά*) hinterlassen. Aber hier wie dort wird es sich wohl um Schriften handeln, welche von Schülern verfaßt und dem Meister unterschoben



fälschlich als Machwerke Cerinths bezeichnet worden sind<sup>1</sup>. Nach Epiphanius (Haer. 28, 5; vgl. 28, 1; 30, 14) haben die Cerinthianer „den Paulus“ verworfen, weil er die Beschneidung herabgewürdigt habe, und nur das Matthäusevangelium benutzt, aus welchem sie jedoch den Bericht über die Geburt des Herrn aus der Jungfrau entfernt hatten. Wenn Epiphanius anderswo (Haer. 51, 7) den Cerinthianern die Abfassung eines eigenen Evangeliums zur Last legt, so dürfte ihm nur jene eigenmächtige Verstümmelung des Matthäusevangeliums vor Augen schweben.

Die Nikolaiten hatten laut Epiphanius (Haer. 25—26) und Philastrius (De haer. c. 33) folgende Schriften in Gebrauch: Bücher unter dem Namen Jaldabaoth (*βιβλία τινὰ ἐξ ὀνόματος τοῦ Ἰαλδαβαώθ*, Epiph. 25, 3), ein Buch Noria (*Νωρίαν τινὰ βιβλὸν καλοῦντες*, Epiph. 26, 1), eine Prophetie des Barkabbas (Epiph. 26, 2) und vielleicht noch andere prophetische Bücher (*visiones inanes et plenas fallaciae*, Philastr. l. c.), ein „Evangelium der Vollendung“ (*εὐαγγέλιον τελειώσεως*, Epiph. 26, 2; *evangelium consummationis*, Philastr. l. c.) sowie ein Evangelium der Eva (*εὐαγγέλιον Εὔας*, Epiph. 26, 2. 3. 5). Jaldabaoth ist der bei den Ophiten (Abs. 4) gebräuchliche Name des Demiurgen. Noria soll der Name der Frau des Noe gewesen sein (Epiph. 26, 1). Der Prophet Barkabbas wird uns bei den Basilidianern (Abs. 3) wieder begegnen. Das Evangelium der Eva scheint nach den Andeutungen des hl. Epiphanius in die Form einer Apokalypse gekleidet gewesen zu sein<sup>2</sup>. — Die „Gnostiker“, welche Epiphanius (Haer. 26) zusammen mit den Nikolaiten behandelt, sollen später (Abs. 4) erwähnt werden.

Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 155—161 (Dositheus). 162—195 (Simon, Kleobius, Menander, Satornil). 408—421 (Nikolaus, Cerinth). Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 152—157; II, 1, 533 ff. S. Krauss, Dosithée et les Dosithéens: *Revue des études juives*, t. XLII (1901), p. 27—42. A. Büchler, Les Dosithéens dans le midrasch: *ibid.* p. 220—231.

3. Basilides und die Basilidianer. — Basilides hat unter Hadrian und Antoninus Pius (Clem. Al. Strom. 7, 17, 106; Eus.

<sup>1</sup> Über den Ursprung und die Geschichte dieser Schmähung des hl. Johannes s. Th. Zahn, Geschichte des neutestamentlichen Kanons. Bd. I, 1. Erlangen 1888. S. 220 ff.

<sup>2</sup> Es beruht auf einem Versehen, wenn Harnack (Gesch. der altchristl. Litt. I, 156 f.; II, 1, 536) behauptet, nach Clem. Al. Strom. 3, 4, 26 (*λέγουσι γοῦν καὶ τὸν Ματθαίαν οὕτως διδάξαι*) hätten die Nikolaiten sich auf Matthias, d. h. auf die apokryphen „Matthiasüberlieferungen“ (§ 31, 7) berufen. Das Wort *λέγουσι* bei Klemens bezieht sich keineswegs auf die Nikolaiten, ist vielmehr, wie Harnack selbst anderswo (a. a. O. II, 1, 596) erklärt, so viel als „man sagt“, eine Wendung, welche es dahingestellt sein lassen will, ob die fragliche Schrift wirklich dem Apostel Matthias angehöre oder nicht; vgl. Clem. Strom. 7, 13, 82: *λέγουσι δὲ ἐν ταῖς παραδόσεσι Ματθαίαν τὸν ἀπόστολον παρ' ἑκάστα εἰρηχέναι*.

Chron. ad a. Abr. 2149), also etwa 120—140, zu Alexandrien (Iren. Adv. haer. 1, 24, 1) gelehrt. Eusebius (Hist. eccl. 4, 7, 3) und Theodoret (Haer. fab. comp. 1, 2) versichern, daß Basilides von Haus aus Alexandriner war. Nach Epiphanius hingegen ist Basilides ebenso wie Saturnil zu Antiochien Schüler des Menander gewesen (Epiph. Haer. 23, 1) und erst später nach Alexandrien gekommen (ibid. 24, 1). Vermutlich beruhen jedoch diese Angaben des hl. Epiphanius nur auf einem Mißverständnisse der Darstellung des hl. Irenäus (Adv. haer. 1, 24, 1), laut welcher Saturnil und Basilides „als ein geistiges Brüderpaar an Menander als geistigen Vater sich anschließen“<sup>1</sup>. Die Basilidianer haben Glaukias, einen angeblichen Dolmetscher des hl. Petrus, als den Lehrer ihres Meisters bezeichnet (Clem. Al. Strom. 1. c.). Die Nachricht der Acta Archelai et Manetis (c. 55)<sup>2</sup>, Basilides habe bei den Persern gepredigt (fuit praedicator apud Persas), leidet an großer Unwahr-

ne entarteten Schüler zu Worte kommen lasse<sup>1</sup>. Salmon und Thelin glaubten nachweisen zu können, daß Hippolytus wie bei andern Anlässen, so auch bei dem Berichte über Basilides einem truge zum Opfer gefallen sei und ein Falsifikat als Quelle benutzt be. Nach Krügers Urteil wäre damit „der alte Streit der Geurten entschieden“<sup>2</sup>: in Wahrheit dürfte der Knoten nicht sowohl löst als vielmehr zerhauen sein.

Als Schriften des Basilides werden ein Evangelium, ein Kommentar zu diesem Evangelium und Psalmen oder Oden genannt. Ich Basilides, berichtet Origenes (Hom. 1 in Luc.), hat sich für fugt gehalten, ein Evangelium nach Basilides zu schreiben (*γράφαι τὰ Βασιλείδην εὐαγγέλιον*). Hieronymus übersetzte: Ausus fuit et silides scribere evangelium et suo illud nomine titolare<sup>3</sup>; richtiger raphrasierte Ambrosius (Comm. in Luc. ad 1, 1): Ausus est am Basilides evangelium scribere quod dicitur secundum Basilidem; derswo spricht Hieronymus (Comm. in Matth. prol.) von einem angelium Basilidis. Nähere Mitteilungen über dieses Evangelium, inen Inhalt, seine Anlage fehlen. Vermutlich war dasselbe eine ndenziöse Zusammenstellung von Stücken der kanonschen Evangelien, wie denn in den Fragmenten des Kommentars, welchen silides zu seinem Evangelium schrieb, auf Perikopen bei Matthäus, iakas und Johannes Bezug genommen wird<sup>4</sup>. Dieser Kommentar hat ich Agrippa Kastor (bei Eus. Hist. eccl. 4, 7, 7) 24 Bücher umfst, ist also jedenfalls ein umfangreiches Werk gewesen. Klemens in Alexandrien betitelt dasselbe *Περὶ τῶν εὐαγγελίων* und bringt mehrere Citate is dem 23. Buche (Strom 4, 12, 81 sqq.). Der Verfasser der Acta relilai et Manctis (c. 55) nennt das Werk tractatus und führt zwei ellen aus dem 13. Buche an. Endlich wird auch der von Origenes (omm. in Rom. 1, 5, 1)<sup>5</sup> ohne Angabe einer Quelle citierte Satz des silides dem Kommentar über das Evangelium entnommen sein. den verderbten Schlussworten des Muratorischen Fragmentes ist dem Anscheine nach von Psalmen des Basilides die Rede und durch ne Bemerkung des Origenes (in Job 21, 11 sqq.) über Oden des silides (*ὁδὸν Βασιλείδου*) wird diese Auffassung bestätigt.





Epiphanius noch folgende „gnostische“ Schriften: ein Buch unter dem Titel *Γέννα Μαρίας* („Genealogie der Maria“?), in welchem erzählt war, Zacharias sei im Tempel ermordet worden (vgl. Matth. 23, 35), weil er hinter das Geheimnis des jüdischen Gottesdienstes gekommen war, daß nämlich die Juden einen Esel als ihren Gott verehrten (Epiph. Haer. 26, 12)<sup>1</sup>, ein Evangelium des Apostels Philippus (Haer. 26, 13; vgl. § 31, 7) und vielleicht ein Elias-Apokryph (26,

Hippolyts, daß die Naassener das Ägypterevangelium (Philos. 5, 7; vgl. § 31, 4), das Thomasevangelium (5, 7; vgl. § 31, 7) und die simonianische *Ἀπόφασις μεγάλη* (5, 9; vgl. Abs. 2) benutzt haben.

An die Naassener reiht Hippolytus die Peraten an (Philos. 5, 3. 12—18; 10, 10)<sup>1</sup>. Er kennt verschiedene peratische Schriften (*γράμματα*, 5, 15), hebt aus einem von den Peraten verehrten Buche eine längere Stelle aus (5, 14) und handelt sonst wiederum vorwiegend über peratische Auslegungen von Schriftworten. Aus einer Stelle der Quellschrift Hippolyts über Eva (5, 16) möchte Harnack<sup>2</sup> auf Benutzung des Evangeliums der Eva (Abs. 2) von seiten der Peraten schließen.

Die Sethianer, welche Hippolytus auf die Peraten folgen läßt (Philos. 5, 4. 19—22; 10, 11)<sup>3</sup>, hatten ihre Lehre in unermesslich vielen Schriften niedergelegt (*ἐν ἀπείροις συγγραμμασι*, 5, 21). Insbesondere aber war es das Buch *Παράφρασις Ὑψ*, welches einen Überblick über das sethianische System nach allen Richtungen hin gab (5, 22). Epiphanius vervollständigt die Angaben Hippolyts. Die Sethianer, schreibt er (Haer. 39, 5), haben verschiedene Bücher unter dem Namen großer Männer verfaßt, sieben Bücher unter dem Namen Seths, andere Bücher unter dem Titel *Ἰλλογενεῖς* („Ausländer“), eine Apokalypse Abrahams, strotzend von aller möglichen Schlechtigkeit (*ἀλλήγν*, sc. *ῥέλλον*, *ἐξ ὀνόματος Ἀβραάμ*, *ἦν καὶ Ἀποκάλυψιν ἐλάσσων εἶναι. πάσης κακίας ἔμπλεων*)<sup>4</sup>, andere Bücher unter dem Namen Moses<sup>5</sup>, andere unter andern Namen.

Die mit den Sethianern auf das engste verwandten und bei Epiphanius in unmittelbarem Anschluß an die Sethianer behandelten Archontiker hatten gleichfalls zahlreiche Schriften in Gebrauch, insbesondere ein großes und ein kleines Buch *Σημῶν*<sup>6</sup>, die schon

<sup>1</sup> Nach Stahelin u. a. würde auch dieser Bericht auf einer Fälschung beruhen.

<sup>2</sup> A. a. O. I, 168.

<sup>3</sup> Nach Stahelin u. a. würde Hippolyt's Sethianer nur wieder auf eine Fälschung stützen.

<sup>4</sup> Diese Apokalypse Abrahams hat wohl nichts zu tun mit der, wie es scheint, arabisch-slavisch erhaltenen Apokalypse Abraham's, welche seit 1866 im Druck gedruckt und durch G. N. Bonwetsch in den Studien zum Licht der Theologie und der Kirche, Bd. I, 1, Leipzig 1897, ins Deutsche übersetzt wurde. Hier führt Abraham gen. Huamel und erhält dort, nach Origenes, die Geschichte seiner Nachkommenschaft. Es handelt sich um eine syrische oder arabische Schrift in leichter christlicher Überdichtung. Vgl. Stahelin, a. a. O. S. 168.

genannten Bücher unter dem Titel Ἀλλογενεῖς, die Himmelfahrt des Isaias<sup>1</sup> und andere Apokryphen (Epiph. Haer. 40, 2). Später (Haer. 40, 7) kommt Epiphanius noch einmal auf die Schriften der Archontiker zurück und erwähnt verschiedene Bücher unter dem Namen Seths und seiner sieben Söhne. Seth, fügt er hier bei, ward von den Archontikern ἀλλογενής und seine sieben Söhne wurden ἀλλογενεῖς genannt (die Bücher unter dem Titel Ἀλλογενεῖς sind also Bücher unter dem Namen der Söhne Seths)<sup>2</sup>. Endlich bemerkt Epiphanius (l. c.), die Archontiker hätten sich auch auf die Propheten Martiades und Marsianus berufen, welche in den Himmel entrückt worden und innerhalb dreier Tage herabgestiegen seien.

Hippolytus hat zwei Gnostiker der Vergessenheit entrissen, welche sich gleichfalls zu der ophitisch-„gnostischen“ Richtung bekannten und welche zugleich litterarisch thätig waren, Justinus und Monoimus<sup>3</sup>. Justinus hat zahlreiche Schriften verfaßt oder doch gebraucht (Philos. 5, 23. 24), insbesondere ein Werk unter dem Titel Baruch (5, 24—27), welches mindestens zwei Bücher umfaßte (5, 27)<sup>4</sup>. Der Araber Monoimus hinterließ einen Brief an Theophrast (Philos. 8, 15).

Die den Archontikern sehr nahe stehenden Severianer bedienten sich einiger Apokryphen (Epiph. Haer. 45, 4; vgl. 45, 2).

Die Origenianer hatten gleichfalls Apokryphen, insbesondere apokryphe Apostelgeschichten oder, wie Epiphanius (Haer. 63, 2) sagt, „die sog. Akten des Andreas und der andern“.

Eine von Plotinus bekämpfte „gnostische“ Sekte besaß laut Porphyrius (Vita Plot. c. 16)<sup>5</sup> „Apokalypsen des Zoroaster und des Zostrianus und des Nikotheus und des Allogenes und des Mesus“.





ist es vornehmlich Maria Magdalena, welche das Wort führt, indem sie dem Herrn Fragen vorlegt. Eingestreut sind zahlreiche Oden, welche, abgesehen von den noch zu erwähnenden „salomonischen“ Oden, allem Anscheine nach auf die Hand des Verfassers selbst zurückgehen.

In der vorliegenden Gestalt muß das Werk in der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts in Ägypten entstanden sein<sup>1</sup>. Die frühere Zu-eignung an Valentinus (Abs. 7) oder einen Valentinianer beruhte auf einem Irrtum. Die Grundlage des Systems der Pistis Sophia ist ophitisch. Die drei ersten Bücher dürfen vielleicht mit den laut Epiphanius (Haer. 26, 8) von den „Gnostikern“ gebrauchten „Kleinen Fragen der Maria“ (s. Abs. 4) identifiziert bzw. als eine Rezension dieser „Fragen“ angesehen werden<sup>2</sup>. Das vierte Buch ist, wie bereits Köstlin<sup>3</sup> erkannte, älteren Datums als die drei ersten.

Im ersten und zweiten Buche werden fünf „salomonische“ Oden citiert, welche in den Augen des Verfassers dieselbe Dignität besitzen wie die davidischen Psalmen<sup>4</sup>. Im ersten Buche scheint auf apokryphe Evangelien unter den Namen der Apostel Philippus, Thomas und Matthäus (Matthias?) Bezug genommen zu werden (s. § 31, 7). Im zweiten und dritten Buche wird auf „zwei große Bücher Jeù“

Schrift für identisch mit den in der Pistis Sophia angeführten zwei Büchern Jeu und läßt dieselbe weiterhin um die Mitte des 3. Jahrhunderts und zwar im Schoße der Sekte der Severianer (Epiph. Haer. 45) verfaßt sein. Doch unterliegt jene Identifizierung, wie Reuschen und Liechtenhan hervorhoben<sup>1</sup>, nicht geringen Bedenken, und mit ihr ist zugleich auch der wichtigste Anhaltspunkt für die Bestimmung des Alters der Schrift in Frage gestellt. Die zweite Schrift, welche des Einganges und des Schlusses entbehrt, handelt aber die Entstehung und Entwicklung der Welt und verfolgt ausschließlich spekulative Interessen. Wiederholt machen ihre Ausführungen den Eindruck hoher Altertümlichkeit. Nach Schmidt ist dieselbe in der zweiten Hälfte des 2. Jahrhunderts entstanden und war inmitten der Sethianer oder der Archontiker (Epiph. Haer. 9—40). In dieser zweiten Schrift finden sich Verweise auf die gnostischen Propheten Marsanes, Nikotheus und Phoslampes<sup>2</sup>. Der Name Marsanes erinnert sofort an den bei Epiphanius (Haer. 10, 7) als Prophet der Archontiker erwähnten Marsianus; Offenbarungen des Nikotheus besaßen auch die von Plotinus bekämpften „Gnostiker“ (Porph. Vita Plot. c. 16; vgl. Abs. 4); der Name Phos-lampes läßt sich sonst nicht nachweisen<sup>3</sup>.

Endlich ist hier einer 1896 zu Kairo für das Ägyptische Museum in Berlin erworbenen koptischen Papyri-Handschrift (Pap. 463) zu gedenken, welche laut einer vollständigen Beschreibung Schmidt folgende drei Stücke gnostischer Hierarchien enthält: 1. *ⲉⲛⲓ ⲛⲓⲁⲣⲁⲛⲉⲥ ⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲉⲥ* mit der Übersetzung *Die Offenbarung des Marsianus*; 2. *ⲉⲛⲓ ⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲉⲥ* mit der Übersetzung *Die Offenbarung des Nikotheus*; 3. eine Hierarchie mit der Übersetzung *Die Offenbarung des Phoslampes*. Diese drei Hierarchien sind in der Handschrift vorwiegend in koptischer Sprache verfaßt, doch enthält die erste auch einige Stellen in griechischer Sprache. Dem Anscheine nach sind diese drei Hierarchien aus demselben System der gnostischen Hierarchien entnommen, welches in der Pistis Sophia enthalten ist. Die Wissenschaftler, welche diese Handschrift untersucht haben, sind der Meinung, daß diese drei Hierarchien aus dem 2. oder 3. Jahrhundert stammen und daß sie in der koptischen Sprache verfaßt sind. Die Handschrift ist in der koptischen Sprache verfaßt und enthält einige Stellen in griechischer Sprache. Die Handschrift ist in der koptischen Sprache verfaßt und enthält einige Stellen in griechischer Sprache.

wieriger Krankheit heilt, dann aber wieder in die Krankheit zurückfallen läßt. Vermutlich ist diese Erzählung ein Überbleibsel der Petrusakten (§ 32, 2) oder einer ähnlichen Schrift.

**Gesch. der altchristl. Litt** II, 1, 712 f. — Die „Verfluchung“, welche W. E. Crum nach einem koptischen Papyrus in der Zeitschr. f. ägyptische Sprache und Altertumskunde. Bd. XXXIV (1896). S. 85–89 veröffentlichte, ist, soviel ich sehe, durchaus nicht „gnostisch gefärbt“ (Crum S. 85). Vgl. zu dieser Formel L. Fonck in der Zeitschr. f. kath. Theol. Bd. XXI (1897). S. 574 f.; Bd. XXII (1898) S. 382 ff.

6. Die Karpokratianer. — Mit den Anschauungen der antinomistischen Zweige der Ophiten hat sich die Gnosis des Alexandriners **Karpokrates** nahe berührt. Die Reminiscenzen aus dem Christentume waren in seiner Lehre durch Entlehnungen aus dem Heidentume fast völlig verwischt. Irenäus fußt in seinem Berichte über die Karpokratianer auf karpokratianischen Schriften (*secundum quod scripta eorum dicunt*, Adv. haer. 1, 25, 4: ἐν δὲ τοῖς συγγράμμασιν αὐτῶν οὕτως ἀναγράφεται, 1, 25, 5). Auch erwähnt er karpokratianische Zaubersprüche (incantationes, 1, 25, 3). Über eine karpokratianische Schrift erfahren wir Näheres durch Klemens von Alexandrien (Strom. 3, 2, 5–9). Des Karpokrates Sohn, Epiphanes, um die Mitte des 2. Jahrhunderts, hinterließ, obwohl er nur ein Alter von 17 Jahren erreichte, eine Schrift *Περὶ ἀγαποσύνης*, welche, wie die von Klemens ausgehobenen Stellen zeigen, für einen vollständigen Kommunismus, auch Weibergemeinschaft, eintrat. Nach seinem Tode ward Epiphanes zu Samos auf Kephallene, einer Insel des jonischen Meeres, der Geburtsstätte der Mutter des Verstorbenen, göttlich verehrt und insbesondere auch in Hymnen gefeiert (*ὕμνοι λέγοντες*, Strom. 3, 2, 5).

Über die Karpokratianer s. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 397–408. Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 161 f., II, 1, 296 f. 5–7.

7. Valentinus und die Valentinianer. Valentinus ist nach Epiphanius (Haer. 31, 2) zu Frebonite (?) an der Nordküste Ägyptens geboren und zu Alexandrien in die Wissenschaft der Hellenen eingeführt worden. Die Valentinianer behaupteten, Theodas, ein persönlicher Schüler (*μαθητής*) des Apostels Paulus<sup>1</sup>, sei der Lehrer ihres Meisters gewesen (Clem. Al. Strom. 7, 17, 106). Zuerst fährt Epiphanius (Haer. 31, 7) fort, hat Valentinus in Ägypten gepredigt, später zu Rom und endlich auf Cypern. „Er kam nach Rom“, versichert Irenäus (Adv. haer. 3, 1, 3). Unter Hyginus, blühte unter Pius und blieb bis zur Zeit Anicetus“. Er muß demnach von etwa 135 bis etwa 160 in Rom gewesen sein. Zu Rom erfolgte auch, wie Tertullian bezeugt, sein definitiver Bruch mit der Kirche. Durch Übergang bei einer Papstwahl in seinen Hologize gekrankt,

<sup>1</sup> P. Vetter (Der apostolische Briefwechsel, Wiesbaden 1894. S. 5) will 1. Cor. 1, 12. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

warf er sich zum Sektenhaupte auf (Tert. Adv. Valent. c. 4) und ward nun zu wiederholten Malen aus der römischen Gemeinde ausgeschlossen (semel et iterum eiectus, Tert. De praescript. haeret. c. 30). Die Zeit seines Todes steht dahin.

Valentinus, dessen Geist und Rednergabe auch von Tertullian (Adv. Valent. c. 4) gerühmt wird, gilt als der hervorragendste Vertreter der hellenisierenden Gnosis, welche im Anschluß an Plato einen Parallelismus zwischen der oberen Idealwelt (πλήρωμα) und der unteren Erscheinungswelt (κένωμα, ὑστέρημα) lehrt. Ein Mittelglied zwischen beiden bildet die *χάτω σοφία* oder Achamoth, eine ins Kenoma herabgesunkene Ausscheidung aus der *ἄνω σοφία*, dem letzten der Äonen. Auf den von dem Demiurgen verheißenen und gesandten Christus läßt sich bei der Taufe der Äon Soter oder Jesus herab. Die Pneumatiker (die Valentinianer) werden durch die Gnosis erlöst und erhalten Zutritt zu dem Pleroma; die Psychiker (die Katholiken) sind gehalten, zu glauben und gute Werke zu verrichten, und gehen, wenn sie ihre Pflicht erfüllen, mit dem Demiurgen in den „Ort der Mitte“ ein; die Hyliker sind unrettbar dem Bösen und dem Ver-

evangelium habet etiam suum praeter haec nostra (Pseudotert. Adv. omn. haer. c. 12). Aber es ist doch sehr fraglich, ob Valentinus selbst schon dieses Evangelium verfaßt oder gebraucht hat, weil Tertullian ausdrücklich betont, Valentinus habe nicht, wie Marcion, „ad materiam scripturas“, sondern „materiam ad scripturas“ ersonnen (excogitavit, Tert. De praescr. haeret. c. 38)<sup>1</sup>. Aus einem nicht näher bezeichneten Buche, welches gleichfalls in besonderem Ansehen bei den Valentinianern gestanden haben muß, hat Epiphanius (Haer. 31, 5—6) einen längeren Passus mitgeteilt.

Die Sekte Valentins verbreitete sich seit der Mitte des 2. Jahrhunderts über das ganze römische Reich und spaltete sich in einen italischen und einen morgenländischen Zweig. Die Italiker schrieben dem Erlöser einen psychischen Leib zu, die Morgenländer einen pneumatischen (Hipp. Philos. 6, 35).

Die Hauptvorkämpfer des italischen oder abendländischen Valentinianismus waren Herakleon und Ptolemäus (Hipp. l. c.). Beide sind ohne Zweifel noch persönliche Schüler Valentins gewesen, wie denn Herakleon von den Gewährsmännern des Origenes (Comm. in Ioan. t. 2, 8) ausdrücklich als *Θαλεντινον πρόμαχος* bezeichnet wurde. Die Zeit ihrer Wirksamkeit muß deshalb etwa auf die Jahre 145—180 berechnet werden, während ihre sonstigen Lebensumstände sich nicht mehr ermitteln lassen<sup>2</sup>. Klemens von Alexandrien führt zwei Stellen unter Herakleons Namen an, eine Erklärung zu Luk. 12, 8—11 (Strom. 4, 9, 70—72)<sup>3</sup> und eine Erklärung zu Matth. 3, 11 f. (Eclogae proph. c. 25), ohne die Schrift, aus welcher er schöpft, namhaft zu machen. Durch Origenes lernen wir ein Werk Herakleons kennen, welches *Ἰωαννίνα* betitelt war (Orig. Comm. in Ioan. t. 6, 8) und höchstwahrscheinlich einen fortlaufenden Kommentar zum Johannesevangelium darstellte. Seinem eigenen Kommentar zum Johannesevangelium hat Origenes beinahe fünfzig meist wörtliche und zum Teil unfähliche Citate aus diesem Werke eingeflochten. Ob die vorhin citirten Stellen Herakleons bei Klemens auch dem Johannes-Kommentare oder aber andern Schriften entnommen sind, läßt sich nicht entscheiden. Merkwürdig ist, daß noch Photius (Ep. 134) Kenntniss des Johannes-Kommentars verrät. Nach

<sup>1</sup> Vermutungen über den Inhalt des Evangeliums der Wahrheit (Ev. Verit.) a. a. O. I, 748 ff.

<sup>2</sup> Die Angaben des Verfassers des Pseudotertullianus (I, 4) über Herakleon sind unglaubwürdig und wahrscheinlich auf eine Verwechslung Herakleons mit dem römischen Schismatiker Heraklus (zu Beginn des 4. Jahrhunderts) zurückzuführen.

<sup>3</sup> Zahn hat es wahrscheinlich gemacht, daß das Citat aus Herakleon (Strom. 4, 9), nicht erst § 71 beginnt, wie Zahn selbst annahm. Die ketzerische Lehre des Urchristentums S. 473, und Brucke, Cod. Bezae Cantabrigiae (Harvard Univ. Libr.) 1891, n. 102 vermutheten, sondern schon § 70, vgl. Zahn, a. a. O. I, 748 ff.

den vorliegenden Fragmenten muß das Werk als eine nicht unbedeutende Leistung anerkannt werden. Sehr häufig freilich bekundet die Erklärung des Evangelientextes große Willkürlichkeit und hin und wieder verliert sie sich geradezu in Abgeschmacktheiten<sup>1</sup>. Zu Joh. 4, 22 (bei Orig. Comm. in Ioan. t. 13, 17) beruft Herakleon sich auf die „Predigt des Petrus“ (§ 32, 1). Die neueren Forscher pflegen im Anschluß an Lipsius die Quellenschrift, welche Hippolytus für die Darstellung der Lehre Valentins (Philos. 6, 3. 21–37; 10, 13) benutzt hat, aus den Kreisen der Freunde Herakleons herzuleiten, weil dieselbe die Züge der Herakleon eigentümlichen Anschauungen aufweise<sup>2</sup>.

Mit größerer Sicherheit lassen sich die Schriften, welchen Irenäus seine Kunde um das valentinianische Lehrsystem entnimmt (*ὑπομνήματα τῶν, ὡς αὐτοῖς λέγουσιν, θεολογικῶν μαθητῶν*. Iren. Adv. haer. 1, praef., 2), dem Valentinianer Ptolemäus zueignen. Die Mitteilungen aus diesen Schriften beschließt Irenäus (l. c. 1, 8, 5) mit der Wiedergabe einer ausdrücklich auf Ptolemäus zurückgeführten *Auslegung des Prologes des Johannesevangeliums*<sup>3</sup>. Aus einigen Angaben erhellt, daß in den fraglichen Schriften auch biblische Apokryphen verwertet waren (Iren. 1, 8, 1: vgl. 1, 3, 2). Außerdem besitzen wir von Ptolemäus noch einen Brief an eine angesehene Christin Flora, aufbewahrt von Epiphanius (Haer. 33, 3–7). Flora soll für die Gnosis gewonnen werden, und um ihre Bedenken zu zerstreuen, sucht Ptolemäus darzuthun, daß das Gesetz des Alten Bundes nicht von dem höchsten Gott, sondern von dem Weltschöpfer oder Demiurgen herstamme<sup>4</sup>. Den Angriff Stierens auf die Echtheit bzw. die Einheitlichkeit des Briefes haben Rossel, Heinrich u. a. siegreich zurückgeschlagen.

Zur italischen Schule Valentinus bekannten sich auch Florinus, Theoteknos und Alexander. Florinus, kaiserlicher Hofbeamter und später Presbyter der römischen Kirche, hat laut einem syrisch erhaltenen Brieffragmente (S. 1, 1) Leonides' blasphemische Schriften verfaßt, wodurch er die römische Kirche in einen nicht geringen Ärgeris-



erregten. Theotimus hat nach Tertullian eine Schrift über das Gesetz und seine Bildervorschriften veröffentlicht (*multum circa imagines legis Theotimus operatus est*, Tert. Adv. Valent. c. 4), und Alexander wird von demselben Gewährsmann als Verfasser einer nicht näher zu bestimmenden, vielleicht „Syllogismen“ betitelten Schrift bezeichnet (*remisso Alexandro cum suis syllogismis etc.*, Tert. De carne Christi c. 17; vgl. c. 15. 16).

Hervorragende Vertreter des morgenländischen Valentianismus waren nach Hippolytus (Philos. 6, 35) Axionikus und Bardesanes. Bardesanes soll später zur Sprache kommen (Abs. 8). Der Antiochener Axionikus erscheint auch bei Tertullian (Adv. Valent. c. 4) als treuer Schüler Valentins. Größeres Interesse als Axionikus beanspruchen indessen zwei andere Mitglieder der morgenländischen Schule, Theodotus und Markus, insofern von ihren Schriften noch einige Überbleibsel erhalten sind. Nachdem Irenäus auf Grund unbekannter Quellen eine Übersicht über die verschiedenen Aufstellungen der Schüler Valentins gegeben (Adv. haer. 1, 11—12), läßt er einen ausführlichen Bericht über Markus und seine Anhänger folgen (1, 13—21; wörtlich herübergenommen von Epiphanius Haer. 34). Ohne Zweifel haben dem Berichterstatter Schriften des Markus vorgelegen, wiewohl man zugleich den Eindruck empfängt, daß Markus sich mehr als Zauberkünstler und Weiberfänger hervorthat, denn als Schriftsteller<sup>1</sup>. Sehr dankenswert ist die Mitteilung, daß die Marcianer (Markosier) eine unzählige Menge von apokryphen und unechten Schriften (*ἀποκρυφῶν πλῆθος ἀπορρητῶν καὶ νόμων ἡμάρτων*) in Gebrauch hatten, welche von ihnen selbst erdichtet waren (1, 20, 1). Außer liturgischen Formeln und Deutungen von Schriftstellen hebt Irenäus aus solchen marcianischen Schriften eine Erzählung über den Jesusknaben aus, welche sich in dem apokryphen Thomasevangelium wiederfindet (§ 31, 7). Hippolytus bezeugt, daß die Darstellung des hl. Irenäus von seiten der Marcianer beanstandet wurde, bei eingehender Prüfung aber sich als durchaus zutreffend erwies (Philos. 6, 12).

Theodotus ist nur aus den unter dem Namen des Klement von Alexandrien überlieferten *Excerpta ex scriptis Theodoti* oder *τὰ τῶν Θεοδοτῶν καὶ τῆς ἀπορρητῆς καὶ ἀποκρυφῆς καὶ νόμων ἡμάρτων* bekannt. Dieselben enthalten Exzerpte aus Schriften des Theodotus<sup>2</sup> und sind von dem alexandrischen Valentianer,



otischen, vielleicht valentinianischen, Schrift erkennt Harnack in einem Papyrusfragment aus Oxyrhynchus, welches von der niederen und der höheren Seele handelt (bei B. P. Grenfell and A. S. Hunt, *The Oxyrhynchus Papyri*, Part I London 1898, p. 7 f.); Harnack, *Über zwei von Grenfell und Hunt entdeckte und publizierte altchristliche Fragmente: Inhaltsberichte der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1898*, 516—520. F. Torm, *Valentinianismens Historie og Laere*. København 1901 8°.

8. Bardesanes und die Bardesaniten Der Syrer Bardesanes (Bar Daisan) wurde laut morgenländischen Berichten am 1. Juli 154 zu Edessa aus vornehmer Familie geboren und war ein Gendfreund des edessenischen Toparchen Abgar IX (179—216). In den Jahren 180—190 ist er als Religionsstifter aufgetreten und hat in Syrien reichen Beifall gefunden. Als Caracalla 216 oder 217 Edessa überfiel, floh Bardesanes nach Armenien, wo er sich jedoch vergeblich bemühte, Schüler zu gewinnen. Später ist er nach Syrien zurückgekehrt und dort ist er 222 oder 223 gestorben.

Einen näheren Einblick in die eigentümliche Gedankenwelt des hochbegabten Mannes gestatten die vorliegenden Quellen nicht. Ausgehend von dem morgenländischen Valentianismus (vgl. Hippolytos, 6, 35), hat Bardesanes alsbald eigene Wege eingeschlagen und ist zu einem Religionssystem gelangt, welches als Vorläufer des Manichäismus betrachtet werden darf. Nach Ephraïms des Syrers Hymnen gegen die Häretiker<sup>1</sup> gab Bardesanes sich mit Vorliebe astrologischen und kosmogonischen Spekulationen hin, wollte im Gegensatz zu Marcion (Abs. 9) an der Einheit Gottes festgehalten wissen, führte er doch zugleich auch wieder eine Vielheit von Gottern ein. In dem sog. *Dialogus Adamantii de recta in Deum fide*<sup>2</sup> tritt der Bardesanit Marinus für die Satze ein, daß der Teufel oder das Böse nicht von Gott geschaffen sei, daß Christus nicht einen gewöhnlichen Menschenleib angenommen habe und daß das Fleisch nicht aufstehen werde.

Was die schriftstellerische Thätigkeit des syrischen Gnostikers angeht, so berichtet Ephraïm<sup>3</sup>, Bardesanes habe 150 Psalmen gedichtet und auch Melodien zu diesen Psalmen komponiert; derselbe habe eben so wie David sein wollen, habe aber freilich nicht das Lob der Wahrheit gesungen, sondern die Herzen des Volkes bethört. Diese Angabe scheint in Widerspruch zu stehen mit der Nachricht bei Irenäus (Hist. eccl. 3, 16), Harmonius, der Sohn des Bardesanes, sei es gewesen, welcher zum erstenmal 7000 oder 70000 religiöse Gesänge

in vaterländischer Sprache bei den Syrern einführte. Doch lassen sich die beiden Zeugnisse wohl dahin miteinander ausgleichen, Harmonius die Gedichte seines Vaters gesammelt und redigiert durch eigene Gedichte diese Sammlung erweitert hat. Es würde Bardesanes der Ruhm verbleiben, der Schöpfer des syrischen Kirchengesanges zu sein. Dafs Ephräm orthodoxe Gesänge zu dem Zweck verfasste, die Gedichte des Bardesanes und des Harmonius aus den Häusern der Gläubigen zu verdrängen, wird von verschiedenen Seiten einstimmend bezeugt<sup>1</sup>. Vielleicht sind noch einige der Psalmen Bardesanes erhalten geblieben. Den in der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts entstandenen und wahrscheinlich aus der Schule Bardesanes hervorgegangenen apokryphen Thomasakten sind verschiedene Stücke eingefügt, welche von hervorragenden Forschern Bardesanes selbst zugeeignet werden, ein schöner Hymnus auf die Sophia eine Ode auf die Sophia und zwei Weihegebete (s. § 32, 8). — Andeutungen Ephräms über Schriften seines Gegners Bardesanes sehr unbestimmt gehalten: so der Hinweis auf ein Buch der gewünschten Geheimnisse des Bardesanes<sup>2</sup>, unter welchem wohl nichts anderes zu verstehen ist als die Psalmensammlung, und die Erwähnung eines Buches des Bardesanes, in welchem die Auferstehung des Fleisches verneint war<sup>3</sup>.

Eusebius (Hist. eccl. 4, 30, 1) spricht von Dialogen des Bardesanes „gegen die Anhänger des Marcion und einige andere Vertreter verschiedener Lehrmeinungen“, Dialogen, welche syrisch verfaßt und von Schülern des Verfassers ins Griechische übertragen worden waren. Auch Theodoret (Haeret. fab. comp. 1, 22) kennt die Schriften des Bardesanes „gegen die Häresie des Marcion“. Eusebius (l. c. 4, 30, 2) erwähnt ferner Schriften des Bardesanes „aus Anlaß der damaligen Verfolgung“, und Epiphanius (Haer. 56, 1) hebt rühmend hervor, dafs Bardesanes unter Kaiser Antoninus Verus (d. i. Mark Aurel, 161—180) dem Ansinnen, das Christentum zu verleugnen, standhaft widersetzt und sich beinahe die Glorie eines Bekenntners errungen habe<sup>4</sup>. Am häufigsten jedoch gedenken die griechischen Kirchenschriftsteller eines Dialoges des Bardesanes gegen das Fatum περὶ εἰσαγομένης bei Eusebius (l. c.), κατὰ εἰσαγομένης bei Epiphanius (l. c.) und Theodoret (l. c.). Derselbe war laut Eusebius

<sup>1</sup> Siehe Acta S. Ephr. Opp. syr. t. III. p. LII; Sozom. l. c.; Theodor. Hist. eccl. 4, 26.

<sup>2</sup> Ephr. Serm. adv. haer. 56. Opp. syr. II. 560.

<sup>3</sup> Acta S. Ephr. Opp. syr. t. III. p. L.

<sup>4</sup> Weiter unten, § 41. 3. c. wird von einer wahrscheinlich syrisch verfaßten, fälschlich den Namen Melites führenden Apologie an Kaiser Antoninus die Rede sein. Es fehlt indessen, soviel ich sehe, an Anhaltspunkten, welche zu der Vermutung berechtigten, diese Apologie habe Bardesanes zum Verfasser.

an Antoninus adressiert (d. i. wohl nicht an Kaiser Mark Aurel, wie Hieronymus, *De vir. ill.* c. 33, übersetzt<sup>1</sup>, sondern an einen Freund des Verfassers mit Namen Antoninus), und nach Epiphanius war er gegen „den Astronomen“ Abeidas gerichtet. An anderem Orte hat Eusebius (*Praepar. evang.* 6, 10, 1—48; vgl. 6, 9, 32) zwei längere Bruchstücke aus diesem Dialoge mitgeteilt.

Eusebius und Epiphanius haben damit die Möglichkeit geboten, den Dialog gegen das *Fatum* mit dem syrischen Dialoge zu identifizieren, welchen Cureton 1855 unter dem Titel „Buch der Gesetze der Länder“ herausgab<sup>2</sup>. In diesem syrischen Dialoge bekämpft Bardesanes den Fatalismus eines gewissen Awida und die von Eusebius citierten Stellen kehren in dem syrischen Texte wieder. Die abweichende Aufschrift des syrischen Textes findet ihre Erklärung in dem Inhalte. Die körperlichen und geistigen Eigentümlichkeiten der Menschen, führt Bardesanes aus, können nicht durch den Stand der Sterne zur Zeit der Erzeugung oder der Geburt des einzelnen Menschen bedingt sein, weil ganze Länder dieselben Gesetze, Sitten und Gewohnheiten haben. Diese Gleichartigkeit ganzer Nationen hinwiederum darf nicht darauf zurückgeführt werden, daß jedes Klima von einem und demselben Wandelsterne beherrscht wird. Durch den Willen des Fürsten können ja die Sitten oder Unsitten eines ganzen Landes umgeändert werden, und die persischen Magier und noch mehr die Juden und die Christen bewahren und befolgen in allen Ländern ein und dasselbe Gesetz. Aber freilich kann dieser Dialog nicht von Bardesanes selbst geschrieben sein. In den Fragmenten des griechischen Textes wie in dem syrischen Texte wird von Bardesanes immer nur in der dritten Person gesprochen, während ein gewisser Philippus, ein Schüler des Bardesanes, in der ersten Person redend auftritt. Dieser Philippus wird deshalb als der Verfasser anzusehen sein, und er mag wirklich, wie er selbst erklärt, der Schule des Bardesanes angehört haben. Die Grundsprache des Dialoges war wohl nicht das Syrische, sondern das Griechische.

Jüngere morgenländische Zeugen geben noch von einigen weiteren Schriften des Bardesanes Kunde. Georgs der Araberbischof tritt in einem Briefe aus dem Jahre 711 eine Ansführung des Bardesanes „über die gegenseitigen Synoden der Sterne des Himmels“ an. Etwa um dieselbe Zeit benutzt Moses von Cherson „Geschichte Groß-

<sup>1</sup> Auch Harnack, *Gesch. d. altchristl. Lit.* I, 1, 107, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

<sup>2</sup> Der syrische Text wurde von Cureton herausgegeben. *Manuscript of the Syriac Text of the Dialogues of Bardesanes*. Halle 1855. S. 25.

Georgs des Araberbischofs Briefe. Herausgegeben von A. Vassier. Paris 1851. S. 1.

armeniens 2, 66)<sup>1</sup> als Quelle für seine eigene Darstellung eine armenische Königsgeschichte, welche von Bardesanes während seines Aufenthaltes in Armenien in syrischer Sprache verfaßt worden war. Im Jahre 987/988 schreibt Ibn Abi Jakub in seiner arabischen Litteraturgeschichte („Fihrist alulum“ d. i. „das Verzeichnis der Wissenschaften“), Bardesanes sei Verfasser eines Buches über das Licht und die Finsternis, eines Buches über das geistige Wesen der Wahrheit, eines Buches über das Bewegliche und das Feste und vieler andern Schriften<sup>2</sup>. Das Buch über das Bewegliche und das Feste mag es gewesen sein, aus welchem der Araberbischof Georg schöpfte<sup>3</sup>.

Des Bardesanes Sohn Harmonius hat laut Sozomenus (Hist. eccl. 3, 16) den Lehren seines Vaters die Meinungen der griechischen Philosophen über die Seele, über Entstehen und Vergehen des Leibes und über die Wiedergeburt beigemischt. Die Angabe des Sozomenus, Harmonius habe den Syrern zuerst religiöse Gesänge gegeben, ist vorhin bereits besprochen worden. Auch Theodoret kann versichern, daß Harmonius „Vieles in syrischer Sprache geschrieben“ (Haeret. fab. comp. 1, 22), insbesondere aber „Oden“ verfaßt habe (Hist. eccl. 4, 26).

Ephram<sup>4</sup> redet von Hymnen eines Bardesaniten, ohne dessen Namen anzugeben. Wichtiger ist die Mitteilung Ephräms, daß die Bardesaniten apokryphe Apostelgeschichten verfaßten, in welchen die Wunderthaten der Apostel erzählt, zugleich aber auch die Lehren der Bardesaniten den Aposteln in den Mund gelegt waren<sup>5</sup>. Speziell mag Ephram die schon genannten Thomasakten im Auge haben. Ibn Abi Jakub laßt auf die Titel der ihm bekannt gewordenen Schriften des Bardesanes noch die Bemerkung folgen, die späteren Haupter der Sekte der Bardesaniten hätten über die nämlichen Gegenstände geschrieben.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> V. Harn. Bardesanes Gnosticus Syorum primus hymnologus. Lipsia 1816. S. 10. K. In. d. Bardesanis Gnostici nomen astralia. (Astronomia et astrologia in Bardesanis Gnostici astralia. Partic. I.) Hildburghausa 1817. S. 1. V. Marx. Bardesanes von Eussa, nebst einer Untersuchung über das Verhältniß der Ketzereien der Bardesaniten zu dem Buche 10. Capitel der 1. Epistel des Paulus. A. L. G. 1821. d. Bardesanes. b.

stzte Gnostiker. Leipzig 1864. 8°. Vgl. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 516–522. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 184–191; II, 1, 534. Siehe auch die Artikel über Bardesanes in A Dictionary of Christian Biography vol. I. London 1877 p. 250 u. 260 (von F. J. A. Hort); in Wetzzer und Welte's Kirchenlexikon. 2. Aufl. Bd. I. Freiburg i. B. 1882. Sp. 1995–2002 (von J. M. Schönfelder); in der Realencyklopädie f. protest. Theol. u. Kirche. 3. Aufl. Bd. II. Leipzig 1897. S. 400–403 (von G. Krüger). Unzugänglich war mir F. Nau, Une biographie inédite de Bardesane l'astrologue (154–222) tirée de l'histoire de Michel le Grand, patriarche d'Antioche (1126–1199). Paris 1897. 8°. — Die Litteratur über die poetischen Stücke der Thomasakten soll § 32, 8 angegeben werden. — Das Buch der Gesetze der Länder wurde syrisch herausgegeben und ins Englische übersetzt von W. Cureton, Spicilegium Syriacum. London 1855. 8°. p. 1–21 des syrischen, p. 1–34 des englischen Textes. Eine deutsche Übersetzung des syrischen Textes lieferte A. Merx, Bardesanes von Edessa. Halle 1863. S. 25–55. Im Gegensatz zu Merx hält A. Hilgenfeld, Bardesanes. Leipzig 1864. S. 73 ff. daran fest, daß nicht das Syrische, sondern das Griechische die Ursprache des Buches sei. Über den Gedankengang und die Quellen des Buches siehe auch Fr. Boll, Studien über Klaudius Ptolemäus. (Neue Jahrb. f. Philol. u. Pädag. Suppl.-Bd. XXI. Leipzig 1894.) S. 181 ff. Eine neue Ausgabe nebst Übersetzung von F. Nau: Bardesane l'astrologue, Le livre des lois des pays, texte syriaque et traduction française avec une introduction et de nombreuses notes. Paris 1899. 8°.

9. Marcion und die Marcioniten. — Marcion, der Sohn eines Bischofs von Sinope in Pontus, ward wegen ausschweifenden Lebenswandels von dem eigenen Vater exkommuniziert, kam um 140 als reicher Rheder nach Rom und wußte Aufnahme in die dortige Kirchengemeinde zu erlangen. Aber schon nach wenigen Jahren, etwa 144, hat er mit den Vorstehern der römischen Gemeinde endgültig gebrochen und eine eigene Kirche zu gründen begonnen. Sein Tod ist nach Lipsius<sup>1</sup> um 165, spätestens um 170 anzusetzen; Harnack<sup>2</sup> läßt es dahingestellt, ob Marcion in den sechziger Jahren noch gelebt hat.

Der pontische Schiffsherr hat mächtiger als irgend ein anderer Häretiker des 2. Jahrhunderts die Mitwelt wie die Nachwelt in Bewegung gesetzt. Seine Kirche hat Jahrhunderte lang bestanden und die Reihe seiner litterarischen Gegner, mit Zeitgenossen beginnend, hat fort und fort neuen Zuwachs erhalten<sup>3</sup>.

In engem Anschluß an den zu Rom weilenden syrischen Gnostiker Cerdon hatte Marcion ein Lehrsystem ausgebildet, dessen Grundgedanke in dem unversöhnlichen Widerspruch zwischen Gerechtigkeit und Gnade, Gesetz und Evangelium, Judentum und Christentum lag. Dieser Widerspruch forderte die Annahme zweier ewigen und ungeschaffenen Prinzipien, eines guten und eines gerechten, sowie auch

<sup>1</sup> Die Quellen der antiken Ketzergeschichte. Leipzig 1871. S. 234.

<sup>2</sup> Gesch. der altchristl. Litt. I, 1, 510.

<sup>3</sup> Vgl. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 519. Harnack, a. a. O. I, 1, 110.

bösen Gottes, welch letzterer der Schöpfer dieser Welt sei (*dispare deos constituere, alterum iudicem, ferum, bellipotentem, alterum mitem, placidum et tantummodo bonum atque optimum*, Tert. Adv. Marc. 1, 6). Es sei aber nicht bloß das Alte Testament als eine Kundgebung des gerechten und bösen Gottes zu verwerfen. es sei auch das Neue Testament in der Gestalt, in welcher die Kirche dasselbe gebrauchte, abzulehnen. Die Urapostel, behauptete Marcion mit Berufung auf das zweite Kapitel des Galaterbriefes (Tert. l. c. 1, 20; 4, 3), hätten das Evangelium Christi durch Beimischung jüdischer Vorstellungen verfälscht, nur Paulus, der Gegner des Judentums, und sein Schüler Lukas dürften als treue Dolmetscher der Lehre des



gemeinden genoß diese Bibel kanonisches Ansehen. Ephräm der Syrer bekundet in seinen Hymnen gegen die Häretiker sowohl wie in einem Kommentar zu dem Diatessaron Tatians Kenntniss einer syrischen Übersetzung der Bibel Marcions<sup>1</sup>. Der Wortlaut dieser Bibel ist freilich nicht lange unversehrt geblieben. Schon zur Zeit Tertullians haben die Marcioniten, gedrängt durch die Polemik der Katholiken, ihr Evangelium fort und fort „reformiert“ (*cotidie reformant illud*, Tert. Adv. Marc. 4, 5; vgl. De praescript. haeret. c. 42).

Zur Rechtfertigung seiner Bibelrezension oder, wie Tertullian (Adv. Marc. 4, 1) sich ausdrückt, als Mitgift zu seinem Evangelium veröffentlichte Marcion ein größeres Werk unter dem Titel *Ἀντιθέσεις*, in welchem Aussprüche des Alten und des Neuen Testaments einander gegenübergestellt waren und aus ihrem angeblichen Widerspruch die Unvereinbarkeit der beiden Bestandteile der kirchlichen Bibel gefolgert wurde. Tertullian giebt folgende Charakteristik: *hae sunt Antitheses Marcionis, id est contrariae oppositiones, quae conantur discordiam evangelii cum lege committere, ut ex diversitate sententiarum utriusque instrumenti diversitatem quoque argumententur decorum* (l. c. 1, 19); *opus ex contrarietatum oppositionibus Antitheses cognominatum et ad separationem legis et evangelii coactum* (ibid. 4, 1). Den sonstigen Angaben Tertullians und den weiteren Mitteilungen Ephräms des Syrsers<sup>2</sup> läßt sich entnehmen, daß das Werk nicht bloß eine Darlegung der Grundzüge des marcionitischen Christentums, sondern auch einen mehr oder weniger einläßlichen Kommentar zu der marcionitischen Bibel enthalten hat. In den Tagen Tertullians verehrten die Marcioniten diese Antithesen als symbolisches Buch (Tert. l. c. 1, 19; 4, 4). Ephräm dem Syrer lagen dieselben allem Anscheine nach in syrischer Übersetzung vor.

Aus Tertullian lernen wir noch eine dritte, der Zeit nach aber wohl die erste Schrift Marcions kennen, einen Brief (*litterae, epistula*), welcher zeigte, daß der Häresiarch früher dem kirchlichen Glauben ergeben gewesen war (Tert. Adv. Marc. 1, 1; 1, 4; De carne Chr. c. 2), vermutlich eine Art Programm, in welchem Marcion sich über die Gründe seines Austritts aus der Kirche aussprach.

Unter den Schülern Marcions ragt als Schriftsteller Apollonios hervor. Er hatte sich zu Rom an Marcion angeschlossen, begab sich

<sup>1</sup> Siehe Zahn a. a. O. I, 699 f.

<sup>2</sup> Über die Mitteilungen Ephräms des Syrsers vgl. vornehmlich den Professor J. G. Larnack in der Zeitschr. f. Patristik u. Kirchengesch. VII (1889-1891) S. 700-704. Larnack redet hier von einem Kommentar Marcions zu seinem Evangelium, um zu entscheiden zu wollen, ob dieser Kommentar eine eigene Schrift oder nur ein Bestandteil der Antithesen oder eine Bibelübersetzung des Evangeliums gewesen sei. Es kann indessen nicht zweifeln, daß es sich um ein Kompendium wohl handelt.



Über den „gemäß der Irrlehre Marcions unter des Paulus Namen erdichteten Laodiceerbrief“, von welchem das Muratorische Fragment spricht, wird später noch zu handeln sein (§ 33, 1). Ob in den verderbten Schlußworten des Muratorischen Fragmentes von Psalmen Marcions oder der Marcioniten die Rede ist, läßt sich nicht entscheiden. Eine sehr späte und durchaus nicht verdachtsfreie Quelle, die Vorrede der orientalischen Sammlung Nicänischer Kanones, eignet den Marcioniten eine apokryphe Apostelgeschichte unter dem Titel „Buch des vorgesteckten Zieles“ und liturgische Psalmengesänge zu: *Apostolorum Actus e medio omnino sustulerunt, alium substituentes Actorum librum, qui faveret opinionibus ac dogmatibus, illumque nuncuparunt Librum propositi finis . . . Psalmos quos recitent inter preces fundendas, alios a Davidis psalmis sibi effinxerunt*<sup>1</sup>.

A. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 316—341: Cerdon und Marcion; S. 522—543: Marcion und Apelles. A. Harnack, De Apellis gnosi monarchica Lipsiae 1874. 8°. Ders., Beiträge zur Geschichte der marcionitischen Kirchen: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XIX (1876). S. 80—120. Ders., Gesch. der altchristl. Litt. I, 191—200; II, 1, 297—311. Ders., Unbeachtete und neue Quellen zur Kenntnis des Haretikers Apelles: Texte und Untersuchungen n. s. f. XX, N. F. V, 3 (1900), 93—100. H. U. Meyboom, Marcion en de Marcionieten. Leiden 1888. 8°. V. Ermoni, Marcion dans la littérature arménienne. Revue de l'Orient chrétien t. I (1896) p. 461—480. A. Hahn, Das Evangelium Marcions in seiner ursprünglichen Gestalt, nebst dem vollständigsten Beweise dargestellt, daß es nicht selbständig, sondern ein verstümmeltes und verfälschtes Lukas-Evangelium war. Königsberg 1823. 8°. A. Hahn, Evangelium Marcions ex auctoritate veterum monumentorum descripsit A. H. bei I. C. Philo, Codex apocryphus Novi Testamenti t. I Lipsiae 1832. p. 401—486. A. Hilgenfeld, Kritische Untersuchungen über die Evangelien Justins, der Klementinen Homilien und Marcions. Halle 1850. S. 389—475: Das Evangelium Marcions. G. Volckmar, Das Evangelium Marcions. Text und Kritik mit Rücksicht auf die Evangelien des Martyrers Justin, der Klementinen und der apostolischen Väter. Leipzig 1852. 8°. Vgl. Hilgenfeld, Das marcionitische Evangelium und seine neueste Bearbeitung. Theol. Jahrbücher. Bd. XII (1855). S. 192—211. Ders., Das Apostolikon Marcions. Zeitschr. f. die histo. Theol. Bd. XXV (1855) S. 426—484. W. C. van Manen, Marcion. Bijl. van Paulus aan de Galatiërs. Theol. Tijdschrift 1887, p. 382—401, 444—513. G. W. Steadler, Marcions doorhalingen in den Brief van Paulus aan de Galatiërs. Theol. studien 1888, p. 269—271. H. J. Meijboom, De Canon van Marcion. Theol. Tijdschrift 1889, p. 389—417. Apokryphen, kritische versuche sind mehr oder weniger adäquat vorhanden, vgl. die Zusammenfassung Th. Zahn, Gesch. des altchristl. Kanons. Bd. II, 2, 1. Aufl. Leipzig 1892. S. 409—529. Marcion. Neues Luthers. Wörterbuch des Textes. Vgl. ebd. Bd. I, 2. 1880. S. 581—718. Marcion. Neues Testament (Wiedergabe des Werkes). Über die Vorlesung von J. J. H. Drexler, II, 2. 1891. S. noch Zahn, Das Vatikanische Konkordat. Neukirch. Zeitschr. Bd. II

<sup>1</sup> Marcion. SS. C. I. C. I. C. I. C. I. C. I.

(1891). S. 408—416. — A. Hahn, *Antitheses Marcionis Gnostici, liber deperditus, nunc quoad eius fieri potuit restitutus*. Regiomonti 1823. 8°. Diese Habilitationsschrift Hahns ist längst veraltet. Ein weiterer Versuch, die Antithesen zu rekonstruieren, ist jedoch nicht gemacht worden. — Über die Bruchstücke der Syllogismen des Apelles s. Hilgenfeld, *Die Ketzer-geschichte des Urchristentums* S. 533 f.; Harnack, *Sieben neue Bruchstücke der Syllogismen des Apelles* [aus Ambr. De parad. 6, 30—32; 7, 35; 8, 38. 40. 41]: *Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt.*

**§ 28. Die judaistische Litteratur.**

1. Ebionitische Schriften. 2. Elkesaitische Schriften. 3. Die sog. Klementinen.)

(2, 10) οἱ πτωχοί, „die Armen“ heißen. Hilgenfeld stützt sich auf Fragmente von Schriften Ebions, Fragmente, welche entscheidend sein würden, wenn sie als echt gelten dürften. Hieronymus führt eine griechische Übersetzung der Stelle: „Denn ein Fluch Gottes ist ein am Pfahle Hängender“ (5 Mos. 21, 23) mit den Worten ein: Ebion ille haeresiarches semichristianus et semiiudaeus ita interpretatus est (Comm. in Gal. ad 3, 14), und in der antimonotheletischen Kompilation Antiquorum patrum doctrina de Verbi incarnatione kommen drei Citate aus einer Ebion zugeschriebenen Erklärung der Propheten vor (Εβίωνος ἐκ τῆς περὶ προφητῶν ἐξηγήσεως)<sup>1</sup>. Diese Fragmente werden indessen schon durch den Mangel an früheren Zeugnissen über Schriften eines Stifters der Ebioniten in hohem Grade verdächtigt und die Texte selbst geben zu weiteren Bedenken

selbst den Titel beilegen *Κλήμεντος τῶν Πέτρου ἐπιδημίων κηρυγμάτων ἐπιτομή*, „des Klemens Auszug aus den Reisepredigten des Petrus“  
 (c. 140 2)

eine hervorragende Rolle gespielt haben. Im Abendlande werden die Ebioniten noch im 4. Jahrhundert häufig Symmachiani genannt (Ambrosiaster, Marius Victorinus, Philastrius u. a.).

A. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristentums. Leipzig 1884. S. 421—446: Die Ebionäer und Genossen. Vgl. Hilgenfeld, Judentum und Judenchristentum. Leipzig 1886. S. 89 ff. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 205—212. G. Mercati, L'età di Simmaco l'Interprete e S. Epifanio ossia se Simmaco tradusse in greco la bibbia sotto M. Aurelio il Filosofo. Dissertazione storico-critica. Modena 1892. (Friburgo di Brigg. 1893.) 4°.



das Buch wirklich in das Jahr 100 n. Chr.<sup>1</sup> Andere Forscher glauben dasselbe bis in die zweite Hälfte oder bis an das Ende des 2. Jahrhunderts hinabrücken zu sollen. Auf das Selbstzeugnis des Buches darf allerdings nicht viel Gewicht gelegt werden. Hippolytus setzt augenscheinlich voraus, daß zu Rom noch in den Tagen des Papstes Kallistus das Buch Elxai und überhaupt der Elkesaitismus ganz unbekannt war. Origenes und Eusebius bezeugen gleichfalls, daß die Häresie der Elkesaiten erst im 3. Jahrhundert aufgekommen sei oder um sich gegriffen habe (s. Eus. Hist. eccl. 6, 38 und die dort angeführten Worte des Origenes). Und überdies dürfte die Existenz eines Stifters Elxai kaum weniger fragwürdig sein als die Existenz eines Stifters Ebion<sup>2</sup>. Es drängt sich daher die Vermutung auf, daß der Pseudoprophet Alcibiades, welcher das Buch produzierte, zugleich auch derjenige gewesen sei, welcher das Buch verfaßte. Er würde sein Werk künstlich hinaufdatiert und den Hinweis auf ein früheres Angebot der Sündenvergebung als Anknüpfungspunkt zur Empfehlung seiner neuen Taufe benutzt haben. Wie er freilich dazu gekommen, das frühere Angebot gerade in das dritte Jahr Trajans zu verlegen, wird sich bei der Dürftigkeit der noch zugänglichen Reste des Buches schwerlich mehr ermitteln lassen<sup>3</sup>.

Epiphanius brachte in Erfahrung, daß die Sampsäer oder Elkesaiten außer dem Buche Elxai ein Buch „Jexai“ zu besitzen vorgaben, so benannt nach Elxais Bruder Jexai (Haer. 53, 1; vgl. 19, 1). Weitere Nachrichten über dieses Buch liegen nicht vor.

A. Hilgenfeld, *Novum Testamentum extra canonem rec. fasc. III. ed. 2. Lipsiae 1881. p. 227—240: Elxai libri fragmenta collecta, digesta, diiudicata.* Vgl. Hilgenfeld, *Judentum und Judenchristentum.* Leipzig 1886. S. 103 ff. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 207—209; II, 1, 266 f. 625. Siehe auch die Artikel über die Elkesaiten in *A Dictionary of Christian Biography* II (1880), 95—98, von G. Salmon; in *Wetzer und Welte's Kirchenlexikon*, 2. Aufl., IV (1886), 404—407, von Funk; in der *Realencyklopädie für protest. Theol. und Kirche*, 3. Aufl., V (1898), 314—316, von G. Uhlhorn.

3. Die sog. Klementinen. — Eine Gruppe judaistischer Schriften, welche in romanhafter Weise über das Leben des hl. Klementens von Rom und seine Beziehungen zum Apostel Petrus handeln,

<sup>1</sup> Siehe Hilgenfeld, *Judentum und Judenchristentum* S. 105 f.

<sup>2</sup> Anders Funk in *Wetzer und Welte's Kirchenlexikon*, 2. Aufl., IV, 406 f.

<sup>3</sup> Die Hypothese Harnacks (*Gesch. der altchristl. Litt.* II, 1, 266, Anm. 2), Alcibiades berufe sich vielleicht auf den möglicherweise im dritten Jahre Trajans als Flugblatt erschienenen Kern der zweiten Vision des Hirten des Hermas, ist schon von Uhlhorn (in der *Realencykl. für protest. Theol. u. Kirche*, 3. Aufl., V, 315) als unhaltbar bezeichnet worden. Diese Hypothese würde auch zur Aufhellung des Thatbestandes nicht ausreichen, wenn anders die Voraussetzung zutrifft, daß das Buch Elxai selbst aus dem dritten Jahre Trajans stammen will.

ist bis auf diesen Tag erhalten geblieben, und jedenfalls verdanken sie ihre Erhaltung eben dem Umstande, daß sie ihre lehrhaften Ausführungen in geschichtliche Erzählungen verflochten haben, welche letztere auch nicht judaistischen Kreisen Interesse boten. Alle diese Schriften sind inhaltlich auf das engste miteinander verwandt und ohne Zweifel aus einer gemeinsamen Vorlage oder Quelle geflossen. Der dem Inhalte entlehnte Name „Klementinen“ (*Κλημεντία*) ist alten Datums, pflegte jedoch früher zur Bezeichnung eines einzelnen Gliedes des Schriftenkreises gebraucht zu werden, während er in neuerer

ward jedoch auf Simons Ersuchen um einen Tag verschoben. Inzwischen unterrichtet Petrus seinen neuen Jünger des näheren über den wahren Propheten, läßt ihm auch durch zwei ältere Schüler, Niceta und Aquila, das Nötige über Simons Lehre und Leben mittheilen (Hom. 2—3). Die Disputation zwischen Petrus und Simon währt drei Tage; die Verhandlungen des ersten Tages, Aussagen der heiligen Schrift über Gott betreffend, werden dem Wortlaute nach wiedergegeben; am Schlusse des dritten Tages flieht Simon, vollständig geschlagen, von Cäsarea nach Tyrus (Hom. 3). Petrus sendet Klemens nebst Niceta und Aquila dem Flüchtling nach; letzterer aber ist bereits weiter geeilt nach Sidon; in Tyrus treffen die Abgesandten nur drei Jünger Simons an, den alexandrinischen Grammatiker Appion, den Astrologen Annubion und den Epikureer Atheodor. Es entspinnt sich eine längere Disputation zwischen Klemens und Appion über die heidnischen Mythen und ihre allegorische Auslegung; erst gegen Ende des Redekampfes trifft auch Petrus in Tyrus ein (Hom. 4—6). Petrus und Klemens setzen nunmehr gemeinsam Simon nach und gelangen über Sidon, Berytus, Byblus nach Tripolis, ohne indessen Simon einholen zu können. An allen den genannten Orten hält Petrus Predigten und gründet christliche Gemeinden; in Tripolis nimmt er längeren Aufenthalt und dort empfängt auch Klemens aus der Hand des Apostels die Taufe (Hom. 7—11). Während sie die Verfolgung Simons wieder aufnehmen, macht Klemens dem Apostel Enthüllungen über seine Familienverhältnisse. Seine Mutter Mattidia, eine Verwandte des Kaisers, war auf Weisung eines Traumgesichtes mit zwei älteren Zwillingssöhnen, Faustinus und Faustinianus, von Rom nach Athen gereist und nicht wieder zurückgekommen, alle Nachforschungen waren erfolglos geblieben, der Vater Faustus war von der Suche nach den Verlorenen auch selbst nicht mehr heimgekehrt. Jetzt sollten indessen die lange Getrennten auch wieder vereinigt werden. Auf der Insel Aradus entdeckt Petrus in einer Bettlerin des Klemens Mutter, zu Laodicea geben Niceta und Aquila sich als des Klemens Bruder, Faustinus und Faustinianus, zu erkennen, und eben dort ermittelt Petrus schließlich auch des Klemens Vater Faustus (Hom. 12—15). Unterdessen ist Simon von Antiochia aus nach Laodicea gekommen, und hier findet nun die Hauptdisputation zwischen Petrus und Simon statt. Dieselbe dauert vier Tage, dreht sich hauptsächlich um die Einheit, Gerechtigkeit und Güte Gottes sowie das Böse und seinen Ursprung und endet wiederum mit einem glänzenden Siege des Apostels (Hom. 16—19). Den Zauberkünsten Simons gelingt es, den greisen Faustus so zu verwandeln, daß derselbe das Gezeul Simons erhält. Petrus weiß indessen auch dieses Unglück seinen Jüngern dienstbar zu machen, indem er Faustus mit Antiochia sendet,

damit er dort als vermeintlicher Simon alle jene Verleumdungen widerrufe, welche der wahre Simon in Antiochien gegen Petrus ausgestreut hatte. Nachdem er von dem überaus günstigen Erfolge dieser List Kunde erhalten, verläßt auch Petrus Laodicea und be-

Lebens ausgeht und in welches er wieder zurückkehrt, und die Entwicklung der Welt wird dementsprechend als eine Entwicklung Gottes selbst geschildert, welche in dualistischer Weise nach dem Gesetze der gegensätzlichen Paare oder Syzygien verlaufen soll. Auf der andern Seite wird Gott persönlich aufgefaßt, stark anthropomorphisierend beschrieben (Hom. 17, 7) und als Weltschöpfer, Gesetzgeber und Richter dargestellt.

Es sind zwei Handschriften dieser Homilien bekannt: cod. Paris gr. 930 saec. XII und cod. Ottobon. 443 saec. XIV. Die erstere Handschrift ist jedoch unvollständig, indem sie in der Mitte der neunzehnten Homilie abbricht. Fr. Turrianus, welcher 1572 und 1578 zum erstenmal Mitteilungen aus den Homilien machte, scheint eine dritte, inzwischen verschollene Handschrift benutzt zu haben; unnötig aber ist es anzunehmen, diese Handschrift habe einen von den zwei bekannten Handschriften bedeutend abweichenden Text, eine andere Rezension des Werkes enthalten; vgl. Preuschen bei Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 215–219. Aus cod. Paris. 930 flossen die Ausgaben der Homilien von J. B. Cotelier, Paris 1672 (*Patres aevi apostolici t. I*), und von A. Schwegler, Stuttgart 1847. 8°. Der vollständige Text ward nach cod. Ottobon. 443 zuerst veröffentlicht von A. R. M. Dressel: *Clementis Romani quae feruntur Homiliae viginti nunc primum integrae. Textum ad codicem Ottobonianum constituit, versionem Cotelerii passim correxit eamque absolvit, selectas virorum doctorum notas suasque subiunxit A. R. M. Dr. Gottingae 1853. 8°*. Diese Ausgabe Dressels, welche im einzelnen noch sehr vieles zu wünschen übrig liefs, ist abgedruckt worden bei Migne, PP. Gr. II. Eine den heutigen Anforderungen im wesentlichen genügende Edition des griechischen Textes, ohne Übersetzung, hat erst P. de Lagarde geliefert: *Clementina. Herausgegeben von P. de L. Leipzig 1865. 8°*. Die dem Texte vorausgehende Einleitung (S. 3–28) ist wieder abgedruckt in de Lagardes Mitteilungen. Göttingen 1884. 8°. S. 26–54 — Fr. Wieseler, *Exercitationum criticarum in Clementis Romani quae feruntur Homiliis pars I (Progr.) Gottingae 1857. 4°*. Pars II dieser Exercitationes findet sich in Dressels Ausgabe der beiden griechischen Epitomen, Leipzig 1859; s. unten Nr. d. J. Quarry, *Notes, chiefly critical, on the two last books of the Clementine Homilies: Hermathena, vol. VII (1890), p. 67–104*. The same, *Notes, chiefly critical, on the Clementine Homilies and the Epistles prefixed to them: ibid. vol. VII (1890), p. 239–267, vol. VIII (1891), p. 91–112, 131–160, 287–300*. (W. Chawner,) *Index of noteworthy words and phrases found in the Clementine writings commonly called The Homilies of Clement. Published by the Trustees of the Lightfoot Fund. London 1893. 8°*. E. Preuschen, *Antilegomena. Giefsen 1901. 8°*, 80–90. *Evangelicitate in den klementinischen Homilien* vgl. S. 165–175.

b) Die sog. Rekognitionen, gleichfalls eine Jakobus überreichte Autobiographie des Klemens, liegen nur noch in einer lateinischen Übersetzung von der Hand Rufins von Aquileja vor. In einer interessanten Einleitung bezeugt Rufin, daß zwei verschiedene Rezensionen des griechischen Textes im Umlauf waren: in Graeco eiusdem operis ἀναγνώσεων hoc est recognitionum duas editiones haberi et duo cornua esse librorum. In Germanis autem divi scriptura

multis tamen eiusdem narrationis. Einige theologische Erörterungen (quaedam de ingenito deo genitoque disserta et de aliis nonnullis), welche in beiden Rezensionen vorkamen, habe er, bemerkt Rufin weiter, in seiner Übersetzung umgehen zu sollen geglaubt; im übrigen aber habe er sich bemüht, ein treues Bild seiner Vorlage zu bieten. Anderswo (De adulter. libr. Orig.)<sup>1</sup> erklärt Rufin, welcher an der Echtheit des Werkes oder an der Autorschaft des hl. Klemens von Rom nicht zweifelt, jene bedenklichen theologischen Erörterungen für häretische Interpolationen. Die zwei griechischen Rezensionen aber können wohl nur der griechische Text der Rekognitionen und die vorhin erwähnten Homilien sein. Auch diese letzteren führten also zu Rufins Zeiten den Titel „ἀναγνώσεις“<sup>2</sup> hoc est recognitiones“ oder, wie Rufin an der andern Stelle sagt, „ἀναγνωρισμός id est recognitio“, und der Schlüssel zum Verständnis dieses Titels ist ohne Frage jenen Partien des Textes zu entnehmen, in welchen Klemens und seine Eltern und Brüder sich

7, 28; 9, 35). Die Erzählung ist auch etwas weiter besser abgerundet, insofern die Rekognitionen noch , wie Petrus von Laodicea her in Antiochien einer der Stadt bekehrt und eine christliche Gemeinde

Homilien bzw. der Inhalt dieser Homilie, als „viertes Buch“ die elfte Homilie, ferner unter dem Titel „Etwas aus Tripolis in Phönizien“ die zwölfte und dreizehnte Homilie und endlich als „vierzehntes Buch“ die vierzehnte Homilie. Das „erste Buch“ der Compilation findet sich auch in einer Handschrift des Britischen Museums aus dem 9. Jahrhundert. Der syrische Text ist 1861 von de Lagarde herausgegeben, bisher aber nicht näher untersucht worden.

Clementis Romani Recognitiones syriace. P. A. de Lagarde edidit. Lips. et Lond. 1861. 8°. Im Vorworte giebt der Herausgeber eine einläßliche Übersicht über den Inhalt des syrischen Textes. Unter dem Namen des syrischen Dichters Baläus, um die Mitte des 5. Jahrhunderts, ist ein kleines Gedicht De Faustino et de Metrodora (Mattidia) tribusque eius filiis überliefert, welches G. Bickell herausgab, zuerst lateinisch in seinem *Conspectus rei Syrorum litterariae*, Monasterii 1871, p. 46, n. 5, und sodann syrisch in der Zeitschrift der Deutschen Morgenländ. Gesellschaft. Bd. XXVII



Das Leben und Wirken des römischen Klemens ist eine sozusagen **erschöpfliche** Quelle romantischer Dichtkunst geworden. Schon das **Altertum** hat, wie eine Reihe von Citaten beweist<sup>1</sup>, außer den **Homilien** und **Rekognitionen** noch andere Bearbeitungen der **Klemenssage** gekannt. Auch die „wortreichen und weitläufigen“ Gespräche zwischen Petrus und Appion (*Πέτρου καὶ Ἀπίωνος διάλογοι*), deren bereits Eusebius gedenkt (Hist. eccl. 3, 38, 5; vgl. Hier. De vir. ill. c. 15; Phot. Bibl. cod. 112—113), sind vermutlich auf dem Boden der **Homilien** erwachsen. Hier tritt, wie bemerkt, ein alexandrinischer Grammatiker Appion als Jünger Simons auf (zuerst Hom. 4, 6) und er wird zwar nicht mit Petrus, wohl aber mit des Petrus Schüler Klemens in eine längere Disputation verwickelt. In späterer **Umbildung** aber lebt die Klemenssage gewissermaßen bis auf diesen Tag fort. Die Wurzeln der **Faustsage** sind, wie es scheint, mit Sicherheit in den durch das ganze Abendland verbreiteten und überaus fleißig gelesenen **Rekognitionen** zu suchen<sup>2</sup>.

An dieser Stelle kommen indessen nicht die späteren Ausläufer, sondern die frühesten Niederschläge der Legende in Frage. Daß dieselbe auf unrichtiger Identifizierung des Papstes Klemens mit dem Konsul Titus Flavius Klemens, dem Vetter Domitians, beruht, ist oben schon (§ 11, 1) gesagt worden. Daß sie den Namen des berühmten Papstes zu Zwecken judaistischer Propaganda mißbraucht, erhellt sattem aus den vorstehenden Inhaltsskizzen der Homilien und der Rekognitionen. Diese beiden Werke bilden anerkanntermaßen den gemeinsamen Ausgangs- und Quellpunkt des ganzen heute noch bekannten Cyklus klementinischer Schriften. Dagegen ist das Verhältnis dieser beiden Werke zu einander sehr abweichend und widersprechend bestimmt worden. Die inhaltliche Verwandtschaft schien unverkennbar auf eine Abhängigkeit des einen Werkes von dem andern hinzuweisen; der Umstand aber, daß das eine nur in einer sehr freien Übersetzung zugänglich war, deren Wortlaut überdies noch nie eine eindringende Kritik erfahren hat, mußte der Untersuchung drückende Fesseln anlegen. Hilgenfeld<sup>3</sup> bezeichnete die Rekognitionen als die ältere Schrift und die Homilien als eine Überarbeitung derselben. Uhlhorn<sup>4</sup> trat für die Priorität der Homilien ein. Leh-

<sup>1</sup> Siehe die Zusammenstellung der testimonia veterum bei Preuschen a. a. O., 219 ff.

<sup>2</sup> Über die Rekognitionen als Quelle der Faustsage siehe besonders de Lagarde, Clementina (Leipzig 1865), Einleitung, S. 12 ff. Richardson hat in den Papers of the American Society of Church History, vol. VI (New York 1894), S. 131 ff., die Frage nach den Beziehungen der Faustsage zu der Klemenssage wieder aufgenommen.

<sup>3</sup> Die klementinischen Rekognitionen und Homilien. Jena 1848.

<sup>4</sup> Die Homilien und Rekognitionen des Clemens Romanus. Göttingen 1854. Vgl. Uhlhorn in der Realencykl. f. protest. Theol. u. Kirche, 3. Aufl., IV, 171 ff.

mann<sup>1</sup> glaubte in den Rekognitionen zwei Teile unterscheiden zu können, von welchen der erste, Buch 1—3, älter, der zweite, Buch 4—10, jünger sei als die Homilien. Übrigens gab auch Uhlhorn zu, daß die Rekognitionen sich nicht schlechtweg als eine Überarbeitung der Homilien betrachten lassen; in einzelnen Eigentümlichkeiten, insbesondere darin, daß sie nur eine Disputation zwischen Petrus und Simon kennen und diese nach Cäsarea verlegen, seien vielmehr die Rekognitionen ursprünglicher als die Homilien, und diese Wahrnehmung dränge zu der Annahme einer Grundschrift, welche früher von dem Verfasser der Homilien benutzt und später von dem Verfasser der Rekognitionen bei seiner Umgestaltung der Homilien noch einmal zu Rate gezogen worden sei. Die alte Frage, welches der beiden Werke das ältere sei, dürfte allerdings von vornherein unzureichend sein, insofern sie auf der Voraussetzung fußt, daß ein jedes der beiden Werke von Anfang an ein Ganzes dargestellt hat. „Wenn aber  $H = x + y + z$  und  $R = x' + y' + z'$  sein sollte, kann füglich  $x$  älter als  $x'$  sein, ohne daß darum auch  $y$  älter als  $y'$  zu sein brauchte und ohne daß man  $H$  darum älter als  $R$  nennen dürfte — und um-

des Petrus oder die Darstellung der Disputation zu Cäsarea für eine bloße Fiktion zu erklären. Abgesehen davon, daß nicht ersichtlich wäre, wozu eine solche Fiktion überhaupt hätte dienen sollen, fordert die Kritik aus inneren Gründen für beide Werke eine Grundschrift, deren freilich nur vermutungsweise zu umgrenzender Inhalt dem Selbstzeugnisse beider Werke in allem Wesentlichen entspricht.

Nach Uhlhorn ist die Grundschrift nach 150 in Ostsyrien entstanden und ihr Hauptinhalt ist die Disputation zwischen Petrus und Simon in Cäsarea gewesen. Die Homilien seien um 170 gleichfalls aus Ostsyrien hervorgegangen und die Rekognitionen seien bald nach 170 zu Rom verfaßt worden. Klemens von Rom wurde nach Uhlhorn in der Grundschrift gar nicht erwähnt, sondern erst durch den Verfasser der Homilien eingeschoben. Lehmann stellt an die Spitze der Klementinen eine alte Geheimschrift „Predigt des Petrus“ (*Πέτρου κήρυγμα*), deren Gegenstand nicht mehr recht falsbar sei. Vor 160 sei die kleine Schrift zu einem größeren Werke verarbeitet worden, welches in erster Linie über eine Disputation zwischen Petrus und Simon in Cäsarea handelte und welches, wenn auch nicht mehr in seiner ursprünglichen Form, in den Büchern 1—3 der Rekognitionen noch vorliegt. Die Person des römischen Klemens war auch diesem Werke völlig fremd. Um 160 aber ward das Werk zu den jetzigen Homilien umgestaltet und erweitert, und aus diesen Homilien schuf um 170 eine andere Hand die in dem zweiten Teile der Rekognitionen (genauer Rec. 1, 1—13 und 4—10) erhaltene Schrift. Ein ganz neues Licht wollte Langen in die Entstehungsgeschichte der Klementinen bringen. Die Grundschrift der Homilien und der Rekognitionen sei bald nach 135 zu Rom verfaßt worden und zwar in der Absicht, nach dem definitiven Falle Jerusalems (135) den Primat über die ganze Kirche für Rom zu gewinnen. In den Homilien und Rekognitionen aber sei diese „Grundschrift“ nicht etwa bloß überarbeitet, sondern zugleich in ihr Gegenteil verkehrt worden. Die gegen Ende des 2. Jahrhunderts zu Cäsarea entstandenen Homilien wollten nämlich den Primat für Cäsarea beanspruchen und die gegen Anfang des 3. Jahrhunderts zu Antiochien geschriebenen Rekognitionen wollten den Primat nach Antiochien verlegt wissen. Langens Aufstellungen sind geradezu allseits abgelehnt worden. Ein Gelehrter des 19. Jahrhunderts mag sich gefallen in der Hypothese, daß man in Rom nicht zurückgeschreckt sei „vor dem Versuche, zu den Urkunden, welche man in das Fundament der sich jüdisch-organisierenden Kirche legte, auch den Klementinoman hinzuzufügen zur Begründung der fortan beanspruchten hierarchischen Macht.“<sup>1</sup> Aber den Sitz des Primates zu einer alles beherrschenden Frage für Schrift

steller des 2. und 3. Jahrhunderts zu machen, ist denn doch ein gar zu schreiender Anachronismus.

Die Entstehungszeit der oft genannten Schriften genauer fixieren zu wollen, erscheint vorläufig sehr gewagt, nicht bloß bei der rätselhaften Grundschrift, sondern auch bei den Homilien und Rekognitionen. Es mangelt an sicheren Stützpunkten. Die Bezeugung der Klementinen hebt erst mit Origenes an. Er citiert eine lange Stelle aus dem vierzehnten Buche der Reisen des Klemens (*Κλήμης ἐν ταῖς περιόδοις λόγῳ τεσσαρεσκαίδεκάτῳ*, Orig. Philoc. c. 23), welche sich fast wörtlich im zehnten Buche der lateinischen Rekognitionen (c. 10 bis 12) wiederfindet<sup>1</sup>. Ein älteres Zeugnis könnte man nur etwa dem bardesanitischen Dialoge gegen das Fatum (§ 27, 8) entnehmen wollen, welcher mit einem Abschnitte des neunten Buches der Rekognitionen (c. 19 sqq.) in sehr bemerkenswerter Weise zusammentrifft. Ob jedoch der Dialog aus den Rekognitionen oder die Rekognitionen aus dem Dialoge schöpfen, ist schwer zu entscheiden. Boll<sup>2</sup>, welcher die fraglichen Texte genau geprüft hat, läßt den Dialog von einer Urschrift der Rekognitionen abhängig sein, ohne eine Beziehung zwischen dem Dialoge und dem von Rufin übersetzten Texte der Rekognitionen anzuerkennen. Da auch der Inhalt der beiden Werke keine Nötigung in sich schließt, beim 2. Jahrhundert stehen zu bleiben, so dürfte es sich empfehlen, die Homilien sowohl wie die Rekognitionen in den Anfang des 3. Jahrhunderts zu setzen. Die litterarische Propaganda des Judaismus scheint nämlich überhaupt erst dem 3. Jahrhundert anzugehören. Die elkesaitischen Schriften wurden vorhin auch

Homilien und Marcions. Halle 1850. 8°. G. Uhlhorn, Die Homilien und Rekognitionen des Clemens Romanus nach ihrem Ursprung und Inhalt dargestellt. Göttingen 1854. 8°. Vgl. Uhlhorns Artikel über die Klementinen in der Realencyklopädie für protest. Theol. u. Kirche, 3. Aufl., IV (1898), 171—179. J. Lehmann, Die klementinischen Schriften mit besonderer Rücksicht auf ihr litterarisches Verhältniß. Gotha 1869. 8°. J. Langen, Die Klemensromane. Ihre Entstehung und ihre Tendenzen, aufs neue untersucht. Gotha 1890. 8°. Zur Kritik dieser Schrift Langens vgl. A. Brüll, Die Klemensromane und der Primat der römischen Kirche: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXIII (1891), S. 577—601. C. Bigg, The Clementine Homilies: *Studia biblica et ecclesiastica*, vol. II (Oxford 1890), p. 157—193. Preuschen bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I (1893), 212—231.

G. Frommberger, *De Simone Mago. Pars I: De origine Pseudoclementinorum*. (Diss. inaug.) Vratislaviae 1886. 8°. G. W. Stemler, Wie wordt in de Homiliën van Clemens onder den naam van Simon bedoeld: *Theol. Studiën* 1891, p. 1—26. Präfcke, *Leben und Lehre Simons des Magiers nach den pseudoklementinischen Homilien*. (Progr.) Schönberg 1895. 8°. — H. M. van Nes, *Het Nieuwe Testament in de Clementinen*. (Amsterdamer Dissert.) Amsterdam 1887. 8°. H. U. Meyboom, *Marcion en Paulus in de Clementijnen*: *Theol. Tijdschrift* 1891, p. 1—46. W. Mallinckrodt, *Paulus in de Clementinen door H. R. Offerhaus*: *Geloof en Vrijheid* 1895, p. 149—166. — F. W. Russell, *The purpose of the world-process and the problem of the evil as explained in the Clementine and Lactantian writings in a system of subordinate dualism*: *Studia biblica et ecclesiastica* vol. IV (Oxford 1896), p. 133—188. — E. C. Richardson, *Faust and the Clementine Recognitions*: *Papers of the American Society of Church History* vol. VI (New York 1894), p. 131—145. The same, *The history of Clement: Presbyt and reformed Review* 1895, p. 108—116.

Ältere Litteratur verzeichnet Richardson, *Bibliograph Synopsis*.

Montanus starb um 175, Priscilla bald nachher, Maximilla 179<sup>1</sup>. Schriften hat das prophetische Trifolium selbst, so viel bekannt, nicht hinterlassen. Wenn kirchliche Autoren von Schriften der Propheten selbst reden, so sind darunter Sammlungen von Aussprüchen der Propheten verstanden, wie sie schon sehr früh von Anhängern veranstaltet wurden. Bereits Hippolytus kennt zahllose Bücher (*βιβλίου ἀπειρῶς*) des Montanus, der Priscilla und der Maximilla (Philos. 8, 19)<sup>2</sup>, und Hippolyts Zeitgenosse und Landsmann Cajus hat in einer antimontanistischen Schrift, welche Eusebius vorlag, die Frechheit der Montanisten in der Anfertigung neuer Schriften „gebändigt“ (Eus. Hist. eccl. 6, 20, 3). „Neue Schriften“ (*καινὰς γραφάς*) nannte man die Orakelsammlungen, weil dieselben von den Montanisten den biblischen Offenbarungsbüchern gleichgestellt wurden. Einzelne Orakel werden hin und wieder von Tertullian, Eusebius, Epiphanius, Didymus dem Blinden u. a. angeführt<sup>3</sup>. Auch neue geistliche Lieder oder „Psalmen“ sind in montanistischen Gemeinden in Gebrauch gewesen (Tert. Adv. Marc. 5, 8; De anima c. 9).

Im übrigen hat die montanistische Litteratur keine weiten Kreise gezogen.

Briefe montanistischer Gemeinden Kleinasiens nach Rom, in welchen um Anerkennung der neuen Prophetie nachgesucht wurde, lassen sich aus den Klagen Tertullians über Praxeas erschließen (Tert. Adv. Prax. c. 1; vgl. auch Eus. Hist. eccl. 5, 3, 4).

Ein anonymmer Antimontanist aus dem Jahre 192/193 citiert eine montanistische „Schrift nach Asterius Urbanus“ (*λόγος κατὰ Ἀστέρου Ὑψηλάρου*), in welcher eine Weissagung der Maximilla stand (bei Eus. l. c. 5, 16, 17). Asterius Urbanus ist sonst nicht bekannt; ohne Zweifel ist er ein Kleinasiat gewesen. Seine Schrift aber war, wie schon der Asterius des Anonymus (*ὁρμα κατὰ*) vermuten läßt, wohl nichts anderes, als eine Zusammenstellung von Aussprüchen der

ostel nachgeahmt und einen katholischen d. i. an die gesamte Christenheit gerichteten Brief geschrieben<sup>1</sup>. Unter „Schmähungen gegen den Herrn und die Apostel und die heilige Kirche“ forderte er gemeinen Glauben an die neue Prophetie (Eus. l. c. 5, 18, 5).

Zu Rom ist gegen Anfang des 3. Jahrhunderts ein gewisser Proklus als litterarischer Anwalt des Montanismus aufgetreten, indem er sich unter anderem auf die Succession der Propheten in Asien berief. So der Antimontanist Cajus (Eus. l. c. 3, 31, 4).

Ihre glänzendste Eroberung aber hat die neue Prophetie zu Karthago in Tertullian gemacht. Die Schriften, welche Tertullian in seiner montanistischen Lebensperiode veröffentlichte, bilden auch die Hauptquelle für die Kenntniss des Montanismus.

G. N. Bonwetsch, Zur Geschichte des Montanismus. Die Geschichtsquellen. Das Wesen des Montanismus (Inaug.-Diss.) Dorpat 1881. 8°. Ders., Die Geschichte des Montanismus. Erlangen 1881. 8°. W. Belck, Geschichte des Montanismus, seine Entstehungsursachen, Ziel und Wesen, sowie Darstellung und Kritik der wichtigsten darüber aufgestellten Ansichten. Eine religionsphilosophische Studie. Leipzig 1883. 8°. (Fleißige, aber unreife Identenarbeit.) A. Hilgenfeld, Die Ketzergeschichte des Urchristenthums. Leipzig 1884. S. 560–601. Die Kataphryger Th. Zahn, Forschungen zur Geschichte des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litteratur. Teil V. Leipzig 1893. S. 3–57. Die Chronologie des Montanismus Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 238–243; II, 1, 363–381.

### § 30. Übersicht über die neutestamentlichen Apokryphen.

1. Allgemeines 2. Apokryphe Evangelien 3. Apokryphe Apostelgeschichten  
4. Apokryphe Apostelbriefe 5. Apokryphe Apokalypsen

1. Allgemeines. — Biblische Apokryphen oder Apokryphen überhaupt pflegt man eine weitverzweigte Gattung von Litteratureignissen zu nennen, welche Nachbildungen biblischer Schriften darstellen, insofern sie den Gegenstand biblischer Schriften von neuem behandeln oder weiter ausführen und meist auch biblischen Schriftstellern oder doch hervorragenden Persönlichkeiten der biblischen Geschichte untergeschoben sind. Je nachdem der behandelte Gegenstand oder der angebliche Verfasser dem Alten oder dem Neuen Testamente angehört, unterscheidet man alttestamentliche und neutestamentliche Apokryphen<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *Μετανοίας τῶν ἀποστόλων ἐπὶ τῶν ἐκείνων ἡμερῶν* (Eus. l. c. 5, 18, 5). „Der Apostel“ ist nach Bonwetsch (a. a. o. S. 18) „Euseb der Verfasser der Sendschreiben der Apokalypse“ (a. a. o. S. 18). Euseb nennt ihn (l. c. 1, 1, 9) hingegen Paulus. Vgl. Belck, a. a. o. S. 1, 1, 1. Zahn will, „in dem überlegten, Euseb'schen und andern Rücksichtsgenauigkeit der Kritik des Bestehenden.“

<sup>2</sup> Der Ausdruck „oder der alttestamentlichen Apokryphen“ ist in der

Die alttestamentlichen Apokryphen sind vorwiegend aus dem Schofse des Judentums hervorgegangen und die wichtigsten derselben sind in den zwei letzten vorchristlichen und dem ersten christlichen Jahrhundert verfaßt worden. Zumeist einem glühenden Eifer für das Gesetz und den Glauben der Väter entsprungen, begegnen sich diese Schriften in dem Bestreben, das sinkende nationale Bewußtsein der Juden zu heben und dem Andringen des Heidentums zu wehren. Manche derselben haben in der Folge auch in christliche Kreise Eingang gefunden und sind vorübergehend hier oder dort sogar zum Kanon des Alten Testamentes gerechnet worden (das vierte Buch Esdras, das dritte Buch der Makkabäer, die Psalmen Salomos, das Buch Henoch u. s. w.). Es währte auch nicht lange, bis Christen, insbesondere Gnostiker, in die Fußstapfen der Juden traten und ihrerseits gleichfalls unter klangvollen Namen des Alten Testamentes religiöse Schriften in Umlauf setzten. Die vorhin gegebene Übersicht über die gnostische Litteratur bietet zahlreiche Beispiele. Die „Gnostiker“ des hl. Epiphanius (Haer. 26), um nur sie zu nennen, hatten



Apokalypsen Adams, ein Evangelium der Eva, viele Bücher unter  
dem Namen Seth u. s. w.

hat auch der frommen Legende gegenüber ein sehr zurückhaltendes, mehr abwehrendes als förderndes Verhalten beobachtet, schon deshalb, weil sie mit schützender Hand über die Unversehrtheit des neutestamentlichen Kanons zu wachen hatte. Nach und nach aber sind die apokryphen Erzählungen, dank der Anziehungskraft des Gegenstandes, in vielen Ländern die Erbauungs- und Unterhaltungslektüre, gewissermaßen die geistliche Nahrung des Volkes geworden, und nicht etwa bloß harmlose Dichtungen haben Anklang und Beifall geerntet, auch manche häretische Tendenzschriften haben in revidierter und von Anstößen gereinigter Gestalt noch lange nach dem Aussterben ihres ersten Leserkreises fortgelebt und fortgewirkt. Den schlagendsten Beweis für die Beliebtheit der Apokryphen liefert die Eigentümlichkeit ihrer handschriftlichen Überlieferung. Die Urtexte sowohl wie die Übersetzungen liegen zum Teil heute noch in überaus mannigfaltigen Bearbeitungen, Erweiterungen und Abkürzungen vor, und auf keinem andern Litteraturgebiete dürfte so häufig wie hier jede einzelne Handschrift einen eigenen Text darstellen. In Übersetzungen haben viele apokryphe Evangelien und Apostelgeschichten ihren Weg über den ganzen christlichen Erdkreis genommen. Im Abendlande insbesondere haben apokryphe Legenden über die Kindheit und den Tod der Gottesmutter, über die Geburt und die Höllenfahrt des Herrn, über die Thaten und die Leiden der Apostel fort und fort das Interesse der Gläubigen wach gehalten und auch auf die bildende Kunst bedeutsamen Einfluß gewonnen. Im Mittelalter sind diese Legenden gleichsam noch einmal zu neuem Leben erstanden und haben auf germanischem wie auf romanischem Boden zu einem reichen Blutengarten geistlicher Poesie sich entwickelt.

Wenn die gemeinsamen Besonderheiten es nahe legen, die neutestamentlichen Apokryphen als eine eigene Schriftengruppe für sich zu betrachten, so kann es auch nicht zweifelhaft sein, wo dieselben ihr Stammesland zu suchen. Die größere Hälfte der erhaltenen oder noch zu bekennenden Apokryphen gehört dem zweiten Jahrhundert an und stammt aus asiatischen Kreisen. Im Einzelnen freilich unterliegt die Feststellung der Verhältnisse vielfach großer Unsicherheit. Schon die Frage, ob die Apokryphen echte Pseudonymata der Apokryphen sind, ist noch ungelöst, und die Ermittlung der Zeit und des Ortes der Entstehung steht auf überwindlichen Schwierigkeiten. Wenn aber das ursprüngliche Wortlaut der Apokryphen in der Überlieferung so zugänglich sind, was nicht nur die Untersuchung der ursprünglichen, sondern auch der häretischen Bearbeitungen derselben erleichtert werden. Es empfiehlt sich daher, die Apokryphen als ein Material mit großen Interesse zu betrachten.

Ab der einzelnen Abschnitte aber muß es in noch größerem Maße bei Vorführung der häretischen Litteratur gestattet sein, über den Rahmen des 2. Jahrhunderts hinauszugreifen, teils wegen der Unsicherheit der Datierung, teils aus Rücksicht auf sachliche Zusammengehörigkeit.

**Apocrypha anecdota.** A collection of thirteen apocryphal books and fragments, now first edited from manuscripts. Cambridge 1898. 8°. (Texts and Studies, edited by J. A. Robinson, vol. II. no. 3.) M. R. H. James, *Apocrypha anecdota*. Ser. II. Cambridge 1897. 8° (Texts and Studies vol. V. no. 1.)

Über lateinische apokryphe Evangelien und Apostelgeschichten im besondern vgl. etwa A. Dufourcq, *De manichaeismo apud Latinos quinto sextoque saeculo atque de latinis apocryphis libris* (These.) Paris 1900 8°. — Ausgaben syrischer Apokryphen des Neuen Testaments verzeichnet E. Nestle, *Syrische Grammatik* 2. Aufl. Berlin 1888 *Litteratur* p. 27 sq. Nachträge gab Nestle in der *Realencyklopädie f. prot. Theol. u. Kirche* 3. Aufl. Bd. III. Leipzig 1897. S. 168. Allgemeineren Inhalts ist W. Wright, *Contributions to the apocryphal literature of the New Testament, collected and edited from Syriac manuscripts in the British Museum with an English translation and notes*. London 1865. 8°. Eine kleine Sammlung von neutestamentlichen Apokryphen in armenischer Sprache haben die Mechitaristen von San Lazzaro 1898 zu Venedig in 8° erscheinen lassen. Sie enthält „Schriften der Kindheit Christi“, „ἑρπαιζα des Pilatus“, „Brief des Pilatus“, „Brief des Lentulus Publius über Jesus von Nazareth“, „Gesicht der heiligen Gottesgebärerin“, „Entschlafen der heiligen Gottesgebärerin“. Näheres bei P. Vetter in der *Litterarischen Rundschau*, Jahrg. 1901, Sp. 257 bis 260. Übersetzungen neutestamentlicher Apokryphen aus dem Armenischen ins Russische von J. B. Emin finden sich in den „Übersetzungen und Aufsätzen J. B. Emins aus der armenischen theologischen Litteratur“, herausgegeben von Gr. Chalatzeanz, Moskau 1897. 8°. (Russisch.) Vgl. Vetter in der *Litterarischen Rundschau*, Jahrg. 1900, Sp. 202. — Eine Übersicht über die altslavischen Apokryphen giebt N. Bonwetsch bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Lit.* I. 902–917. — Über koptische Apokryphen vgl. C. Schmidt bei Harnack a. a. O. I. 919–924. E. Reville, *Apocryphes coptes du Nouveau Testament* Paris 1876. 4°. — R. Basset, *Les Apocryphes éthiopiens traduits en français* Paris 1893 ss. 8°. Den Inhalt der sieben oder acht ersten Hefte dieser Sammlung verzeichnet James, *Apocrypha anecdota* Ser. II. Cambridge 1897 p. 166 sq.

Neuere Übersetzungswerke: K. Fr. Borberg, *Bibliothek der neutestamentlichen Apokryphen*. Gesammelt, übersetzt und erläutert von K. Fr. B. Bd. I. Die apokryphischen Evangelien und Apostelgeschichten. Stuttgart 1841. 8°. Ein zweiter Band ist nicht erschienen. *Dictionnaire des Apocryphes ou Œuvres apocryphes relatives à l'Ancien et Nouveau Testament pour le plus grand nombre traduits en français pour la première fois*. Paris 1876–1878. 2 vol. 8°. (Bilder der Bände 23 und 24 der *Encyclopédie*.) P. Marti, 1877–1880. 4 vol. 8°. (Bilder der Bände 23 und 24 der *Encyclopédie*.)

kryphen. J. Belser, Einleitung in das Neue Testament. Freiburg i. Br. 1901. S. 760—839: Die Apokryphen.

Die Litteratur über die einzelnen neutestamentlichen Apokryphen ist bis zum Jahre 1886 am reichhaltigsten verzeichnet bei E. C. Richardson, *Bibliographical Synopsis*. (The Ante-Nicene Fathers Supplement. Buffalo 1887.) p. 95—105.

2. Apokryphe Evangelien. — Die im Prologe des Lukas-evangeliums erwähnten aufserkanonischen Berichte über das Leben Jesu sind sämtlich zu Grunde gegangen, wenn nicht etwa in dem Faijumer Papyrusfragmente ein Überbleibsel eines dieser Versuche vorliegt. Dafs auch im 2. Jahrhundert noch von kirchlicher Seite Evangelienschriften nach Art der kanonischen Evangelien verfaßt worden sind, läfst sich nicht beweisen und ist aus inneren Gründen wenig glaubhaft. Das sog. Protevangelium Jakobi will das frühere Leben der Gottesmutter erzählen und insofern eine Ergänzung der kanonischen Evangelien bilden. Das verloren gegangene Hebräer-evangelium, welches eine Überarbeitung und Erweiterung des Urtextes des Matthäusevangeliums gewesen sein mufs, leitet schon von den kirchlichen zu den sektiererischen oder häretischen Evangelien-



and other documents relating to the history of Christ, translated from the originals. 4. ed. London 1874. 8°; 6. ed. 1897.

C. Tischendorf, *De evangeliorum apocryphorum origine et usu*. Hagae Comitum 1851. 8°. R. Hofmann, *Das Leben Jesu nach den Apokryphen*. Leipzig 1851. 8°. M. Nicolas, *Études sur les Évangiles apocryphes*. Paris 1865. 8°. J. Variot, *Les Évangiles apocryphes; histoire littéraire, forme primitive, transformations*. Paris 1878. 8°. A. Tappern, *Aufserbiblische Nachrichten, oder die Apokryphen über die Geburt, Kindheit und das Lebensende Jesu und Mariä*. Paderborn 1885. 8°. Th. Zahn, *Gesch. des neutestam. Kanons*. Bd. II, 2. Erlangen u. Leipzig 1892. S. 621 bis 797: *Über apokryphe Evangelien*. J. Hoyer, *Die apokryphischen Evangelien, auch ein Beweis für die Glaubwürdigkeit der kanonischen*. Halberstadt 1898—1899. 4°. (Zwei Gymnasialprogramme.)





und die Paulusakten Leucius zuschreibt. Die Thomasakten sind freilich auch gnostischer Herkunft, können aber nicht von dem Verfasser der Johannesakten stammen, und die Paulusakten sind überhaupt nicht aus gnostischer, sondern aus katholischer Feder geflossen. Bei Photius würde die Tradition bereits entstellt und gefälscht sein; der Name Leucius war, wie es scheint, schon eine Etikette für apokryphe Apostelgeschichten geworden<sup>1</sup>.

Wie von den apokryphen Evangelien, so liegen auch von den apokryphen Apostelgeschichten der drei ersten Jahrhunderte im allgemeinen nur noch spärliche Reste vor. Die gnostischen Werke sind im Urtexte meist gänzlich zu Grunde gegangen, zum Teil aber in katholischen Überarbeitungen wenigstens bruchstückweise erhalten geblieben. Um dem schädlichen Einflusse dieser Werke vorzubeugen, hat man dieselben von kirchlicher Seite vielfach in der Weise umgestaltet, daß mehr oder weniger folgerichtig die Erzählungen über die Reisen und die Wunderthaten der Apostel beibehalten, die eingestreuten Reden und Lehren aber gestrichen wurden. Auch die aus kirchlichen Kreisen hervorgegangenen Werke sind dem Zahne der Zeit erlegen oder haben sich doch nur in Trümmern bis auf unsere Tage gerettet. Von mehreren apokryphen Apostelgeschichten, häretischen wie kirchlichen Ursprungs, sind nur die Schlußabschnitte, die Berichte über das Martyrium der Apostel, auf uns gekommen, ohne Zweifel deshalb, weil diese Abschnitte an den Gedächtnistagen der Apostel als Lesestücke beim Gottesdienste verwendet wurden.

An die Spitze der Litteratur über die apokryphen Apostelgeschichten ist das grundlegende Werk von R. A. Lipsius zu stellen: *Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden. Ein Beitrag zur altchristlichen Litteraturgeschichte* Braunschweig 1883–1890. 2 Bde. und ein Ergänzungsheft<sup>2</sup>. Lipsius hat das fast unglaublich weitschichtige Material mit staunenswerter Gelehrsamkeit und noch größerer Ausdauer aus gedruckten und ungedruckten Quellen zusammengetragen und historisch kritisch bearbeitet. Ein oft gerügter Fehler liegt darin, daß dem Begriffe „gnostisch“ eine zu weite Ausdehnung gegeben bzw. eine Reihe von Schriftstücken ohne hinreichenden Grund als gnostisch gekennzeichnet wird.

*Acta apostolorum apocrypha ex trizinta antiquis codicibus graecis vel nunc primum eruit vel secundum atque emendatus edidit C. Tischendorf Lipsiae 1851–8.* *Addimenta ad Acta apostolorum apocrypha* gab Tischendorf in seinen *Apocalypses apocryphae* Lipsiae 1895 p. XLVII–L; p. 137 ad 167. *Acta apostolorum apocrypha* Post C. Tischendorf denique ediderunt R. A. Lipsius et M. Bonnet Paris pr. n. Lipsiae 1891–8.

(Auch u. d. T. Acta Petri, Acta Pauli, Acta Petri et Pauli, Acta Pauli et Theclae, Acta Thaddaei. Edidit R. A. Lipsius.) Partis alterius volumen prius. 1898. (Auch u. d. T. Passio Andreae, Ex actis Andreae, Martyria Andreae, Acta Andreae et Matthiae, Acta Petri et Andreae, Passio Bartholomaei, Acta Ioannis, Martyrium Matthaei. Edidit M. Bonnet.) Supplementum codicis apocryphi I: Acta Thomae. Edidit M. Bonnet. Lipsiae 1883. 8°. Supplementum apocryphi II: Acta Andreae. Ed. Bonnet. Lipsiae 1898.

an die Öffentlichkeit getreten oder in Umlauf gekommen sind. Die Zahl solcher Briefe ist gegenüber der langen Reihe der apokryphen Evangelien und Apostelgeschichten eine sehr geringe. Aus den ersten drei oder vier Jahrhunderten sind nur einige den Namen des hl. Paulus in Anspruch nehmende Lehrschriften bekannt. Der im Muratorischen Fragmente erwähnte häretische (marcionitische) Brief ad Alexandrinos ist, wie es scheint, zu Grunde gegangen. Ein in verschiedenen Versionen vorliegender Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern und ein lateinisch erhaltener Laodiceerbrief wollen zunächst die 1 Kor. 5, 9; 7, 1 und Kol. 4, 16 angedeuteten Lücken in der Überlieferung der Korrespondenz des Völkerapostels ergänzen. Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern, ursprünglich ein Bestandteil der apokryphen Paulusakten, verfolgt zugleich eine antihäretische (antignostische) Tendenz und hat in der syrischen und der armenischen Kirche vorübergehend kanonischen Ansehens sich erfreut. Der sehr unschuldige Laodiceerbrief ist wohl bedeutend jüngeren Datums, hat aber doch noch in viele lateinische Bibelhandschriften Eingang gefunden. Dem läppischen Briefwechsel zwischen Paulus und Seneca, dessen frühester Zeuge Hieronymus ist, blieb diese Ehre mit gutem Grunde versagt.



währenden Ägypterevangeliums, erklärt) ist von H. Müller zu erwarten; siehe Akten des fünften internationalen Kongresses katholischer Gelehrten zu München, München 1901, S. 170 f.

2. Das Hebräerevangelium. — Das verloren gegangene und nur aus zerstreuten Mitteilungen alter Kirchenschriftsteller bekannte Hebräerevangelium hat seit den Tagen G. E. Lessings (gest. 1781) eine Rolle in der modernen Evangelienkritik gespielt und hat infolgedessen eine Flut sehr widersprechender Hypothesen über sich ergehen lassen müssen. Der entscheidende Grund für das wechselnde Urteil lag in der Stellungnahme des jedesmaligen Kritikers zu dem sog. synoptischen Probleme bzw. zu der Frage nach der Ursprache des Matthäusevangeliums. Der zuversichtliche Ton mancher Aufstellungen stand zu der Dürftigkeit unseres wirklichen Wissens um das Hebräerevangelium in einem gar seltsamen Kontraste.

Der Titel τὸ κατ' Ἑβραίων εὐαγγέλιον taucht zuerst in einem Citate bei Klemens von Alexandrien (Strom. 2, 9, 45) auf. Zwar bezeugt Eusebius, daß bereits Hegesippus Stellen citiert hat ἐκ τοῦ κατ' Ἑβραίων εὐαγγερίου (Eus. Hist. eccl. 4, 22, 8); ob jedoch auch diese Bezeichnung der Schrift auf Hegesippus selbst zurückgeht und nicht vielmehr dem Referenten Eusebius angehört, muß dahingestellt bleiben. Origenes legte, wie Hieronymus versichert, häufig Berufung auf das Hebräerevangelium ein (Hier. De vir. ill. c. 2); in den erhaltenen Schriften des Alexandriners lassen sich wenigstens noch drei solcher Anführungen nachweisen<sup>1</sup>. Durch Eusebius erfahren wir, daß das Hebräerevangelium in hebräischer Sprache abgefaßt bzw. mit hebräischen Buchstaben geschrieben war (Theoph)<sup>2</sup>, daß dasselbe von einigen den vier kanonischen Evangelien als gleichwertig an die Seite gestellt wurde (Hist. eccl. 3, 25, 5), daß es endlich im Kreise der Ebioniten als das einzige Evangelium von kanonischer Dignität verehrt ward (ibid. 3, 27, 4). Eingehendere Aufschlüsse erhalten wir erst von Hieronymus.

Hieronymus lernte zwei Exemplare des evangelium secundum Hebraeos kennen: das eine befand sich in den Händen der Nazaren zu Beroa (Aleppo) in Syrien, das andere gehörte der von Pamphilus gegründeten Bibliothek zu Caesarea an (Hier. De vir. ill. c. 3). Hieronymus ist also in der Lage gewesen, zuverlässige Mitteilungen zu machen, und dank seiner Vorliebe für hebräische Bibeltexte hat er noch häufiger als Origenes Anlaß genommen, auf das Hebräer-



ascendisset Dominus de aqua, descendit fons omnis spiritus sancti et requievit super eum et dixit illi: Fili mi, in omnibus prophetis expectabam te ut venires et requiescerem in te; tu es enim requies mea, tu es filius meus primogenitus qui regnas in sempiternum (Hier. Comm. in Is. ad 11, 1 sq.). Vermutlich in dem Berichte über die Versuchung des Herrn (Matth. 4, 1 oder 4, 8) legte das Hebräerevangelium dem Herrn selbst das sonderbare Wort in den Mund: *Modo tulit me mater mea, spiritus sanctus, in uno capillorum meorum et me in montem magnum Thabor portavit* (Hier. Comm. in Mich. ad 7, 5-7; Orig. Comm. in Ioan. t. 2, 6)<sup>1</sup>. Der Mann mit der verlorren Hand Matth. 12, 9 trug im Hebräerevangelium dem Herrn die Bitte vor: *Caementarius eram, manibus victum quaeritans; precor te, Iesu, ut mihi restituas sanitatem, ne turpiter mendicem cibos* (Hier. Comm. in Matth. ad 12, 13).

Da es, auch abgesehen von der Sprache des Hebraerevangeliums, auf Grund des einstimmigen Zeugnisses der ganzen alten Kirche als bestehend gelten muß, daß das Matthäusevangelium in aramäischer Sprache abgefaßt wurde, so ergibt sich aus dem Gesagten mit kaum umgehender Notwendigkeit die Folgerung, das Hebräerevangelium sei nichts anderes gewesen als eine Überarbeitung und Erweiterung des Urtextes des Matthäusevangeliums. Ebendies ist es wohl auch, was Epiphanius sagen will, wenn er von den Nazariern berichtet: *Sie haben das Matthäusevangelium ganz vollständig (πληρῶστατος) auf Hebräisch; denn bei ihnen wird ganz gewiß dieses Evangelium so wie es von Anfang an geschrieben worden ist, in hebräischen Buchstaben noch aufbewahrt* (Haer. 29, 9). Schon Irenäus meldete, die Ebioniten hatten nur ein einziges Evangelium, und zwar das Matthäusevangelium (Adv. haer. 1, 26, 2; 3, 11, 7), und indem Eusebius diese Angabe wiederholte, setzte er an die Stelle des Matthäusevangeliums „das sog. Hebräerevangelium“ (Hist. eccl. 3, 27, 4)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Andere, auch Hefzerfeld, *N. Test. extra canonicum* t. 1, V. 11, 12, 13, 23, verweisen dieses Wort des Herrn auf die Bitte eines Asketen des Herrn (Matth. 17, 1 ff.).

<sup>2</sup> Harnack betont immer wieder, das Hebräerevangelium sei „ganz selbständige Schöpfung“ gewesen, „den kanonischen Evangelien gegenüber ein ganz selbständiges Evangelium“, „ein ganz selbständiges, keineswegs ein sogen. Apokryphes, sondern ein kanonisches Werk“ (a. a. O. II, 1, 69, 61-64). Diese Worte zeigen, daß Harnack selbst nicht zureichend, wenn nicht gar nicht zureichend, das Matthäusevangelium als das Hebräerevangelium verstanden hat. Paulus hat es nicht für notwendig gehalten, in einem ganz sicheren Falle, wo er das Matthäusevangelium und das Hebräerevangelium zu vergleichen hatte, das Hebräerevangelium selbst bezeichnet zu haben. Das Matthäusevangelium ist das Hebräerevangelium geschrieben worden, als es in der koptischen Sprache geschrieben wurde, d. h. als es über das Hebräerevangelium in die koptische Sprache übertragen wurde.

<sup>3</sup> Auch Hefzerfeld, *N. Test. extra canonicum* t. 1, V. 11, 12, 13, 23, verweisen dieses Wort des Herrn auf die Bitte eines Asketen des Herrn (Matth. 17, 1 ff.).

Wie bemerkt, hat bereits Hegesippus das Hebräerevangelium gekannt und benutzt (Eus. Hist. eccl. 4, 22, 8). Die Abfassung desselben muß deshalb spätestens um die Mitte des 2. Jahrhunderts erfolgt sein. Wahrscheinlich ist dieselbe jedoch in die zweite Hälfte des 1. Jahrhunderts zu verlegen. Die Behauptung des hl. Hieronymus (De vir. ill. c. 16), daß das apokryphe Evangeliencitat, welches Ignatius von Antiochien in seinem Briefe an die Smyrnäer (c. 3) anführt, dem Hebräerevangelium entlehnt ist, dürfte Glauben verdienen.



besagen wollen, das Evangelium sei nach den besondern Lehranschauungen der Hebräer bearbeitet worden oder habe unter den Händen der Hebräer seine besondere Gestalt erhalten. Wahrscheinlicher aber ist der Name lediglich von dem ausschließlichen Gebrauche des Evangeliums im Kreise der Hebräer zu verstehen.

Eine „Geschichte der Kritik“ des Hebräerevangeliums, von Lessing bis auf Gla (1887), giebt Handmann in der alsbald zu nennenden Schrift vom Jahre 1888. Hier soll nur die neueste Litteratur verzeichnet werden. E. B. Nicholson, *The Gospel according to the Hebrews, its fragments translated and annotated with a critical analysis of the external and internal evidence relating to it*. London 1879. 8°. (Nach Nicholson hat Matthäus selbst ein griechisches und später auch ein hebräisches Evangelium geschrieben, und das letztere ist eben das Hebräerevangelium.) A. Hilgenfeld, *Novum Testamentum extra canonem receptum*, fasc. IV. ed. 2. Lipsiae 1884. p. 5—31 (Sammlung und Besprechung der Fragmente des Hebräerevangeliums). Vgl. Hilgenfeld, *Das Hebräerevangelium in England: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XXVII (1884). S. 188—194. (Gegenüber Nicholson vertritt Hilgenfeld den Satz, das Hebräerevangelium sei die Quelle und Grundlage des griechisch abgefaßten Matthäusevangeliums.) D. Gla, *Die Originalsprache des Matthäusevangeliums*. Paderborn u. Münster 1887. 8°. S. 101—121. I. Chrzaszcz, *De evangelio secundum Hebraeos*. (Diss. inaug.) Cliviciis 1888. 8°. Vgl. J. Chrzaszcz, *Die apokryphen Evangelien, insbesondere das Evangelium iuxta Hebraeos. Teil I.* (Gymnasialprogr.) Gleiwitz 1888. 4°. R. Handmann, *Das Hebräerevangelium. Ein Beitrag zur Geschichte und Kritik des hebräischen Matthäus*. (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. V, 3.) Leipzig 1888. (Nach Handmann ist das Hebräerevangelium „zwar nicht die Grundlage, aber doch eine in Matthäus und Lukas benutzte resp. verarbeitete Quelle“, S. 133.) Vgl. über die Schrift Handmanns Hilgenfeld, *Das Hebräerevangelium und sein neuester Bearbeiter: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XXXII (1889). S. 280 bis 302; K. F. Nösgen, *Das Hebräerevangelium und sein neuester Bearbeiter: Zeitschr. f. kirchl. Wissensch. u. kirchl. Leben.* Bd. X (1889). S. 499—519. 561—578. A. Resch, *Agrapha. Aufserkanonische Evangelienfragmente zusammengestellt und untersucht*. (Texte und Untersuchungen u. s. w. V, 4.) Leipzig 1889. S. 322—342. Vgl. J. H. Ropes, *Die Sprüche Jesu, die in den kanonischen Evangelien nicht überliefert sind*. (Texte und Untersuchungen XIV, 2.) Leipzig 1896. S. 77—92. Th. Zahn, *Gesch. des newtestamentl. Kanons*. Bd. II, 2. Erlangen u. Leipzig 1892. S. 642—723. (Eine ausgezeichnete Abhandlung, welche zu zeigen versucht, daß das Hebräerevangelium eine Überarbeitung und Erweiterung des aramäischen Urtextes des Matthäusevangeliums gewesen.) A. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 6—10; II, 1, 631—651. E. Nestle, *Novi Testamenti Graeci Supplementum*. Lips. 1896. p. 76—81: *Ex evangelio „secundum Hebraeos“*. Vgl. Nestle, *Zur Philologia sacra: Evang. Kirchenbl. f. Württemberg*, Jahrg. 1895, Nr. 26. J. A. Robinson, *Three notes on the Gospel according to the Hebrews: The Expositor*, March 1896, p. 194—200. E. Preuschen, *Antilegomena*. Gießen 1901. S. 3—8: *Reste des Hebräerevangeliums*; vgl. S. 106—110.

3. Das Evangelium der Zwölf und das Ebioniten-evangelium. — Origenes nennt unter den Evangelien, welche von *unberufener Hand* verfaßt worden seien, auch „das sog. Evangelium

der Zwölf“, τὸ ἐπιγεγραμμένον τῶν δώδεκα εὐαγγέλιον (Hom. 1 in Luc.). Hieronymus übersetzte: (evangelium) iuxta duodecim apostolos<sup>1</sup>. Alle späteren Erwähnungen dieser Schrift bzw. dieses Titels, bei Ambrosius (Comm. in Luc. ad 1, 1: evangelium quod duodecim scripsisse dicuntur), Hieronymus (Comm. in Matth. prol.: evangelium duodecim apostolorum), Beda dem Ehrw. (Comm. in Luc. ad 1, 1 sqq.) und Theophylakt (Comm. in Luc. ad 1, 1 sqq.), scheinen direkt oder indirekt auf die Äußerung des vielgelesenen Alexan-

namentlich in der Abneigung gegen das jüdische Opferwesen und gegen jeden Fleischgenuss geltend. Im Widerspruch mit Matth. 5, 17 sollte der Herr erklärt haben: „Ich bin gekommen<sup>1</sup>, die Opfer aufzuheben, und wenn ihr nicht vom Opfern ablasset, wird von euch der Zorn nicht ablassen“ (Epiph. l. c. 30, 16). Statt der ἀκριδες, Heuschrecken (Matth. 3, 4; Mark. 1, 6), werden vielmehr ἐγκριδες, Öl- oder Honigkuchen, als die Speise des Täufers bezeichnet (30, 13), und das Wort des Herrn Luk. 22, 15 wird in die Frage verkehrt: „Habe ich etwa mit Verlangen nach diesem Pascha verlangt, um Fleisch mit euch zu essen?“ (30, 22.)

Eines der Fragmente scheint die Annahme zu fordern, daß in dem Ebionitenevangelium die zwölf Apostel als Erzähler aufgetreten sind und Matthäus im besondern als der Verfasser oder Schreiber eingeführt worden ist. An die Worte: „Es trat ein Mann mit Namen Jesus auf, und er war ungefähr dreißig Jahre alt, welcher uns auserwählt hat“ (ὃς ἐξελέξατο ἡμᾶς), reiht sich ein Ausspruch des Herrn an: „Ich habe auserwählt den Johannes und den Jakobus . . . und dich Matthäus (καὶ σὲ Ματθαῖον) habe ich, als du an der Zollstätte saßest, gerufen, und du bist mir gefolgt; ihr also, so will ich, sollt zwölf Apostel sein zum Zeugnisse Israels“ (ὑμᾶς οὖν βούλομαι εἶναι δεκαδύο ἀποστόλους εἰς μαρτύριον τοῦ Ἰσραὴλ, 30, 13). Dieses Fragment ist es, welches zu der Vermutung berechtigt, daß unter dem Evangelium der Zwölf das Ebionitenevangelium zu verstehen ist. Der volle Titel mag gelautet haben: εὐαγγέλιον τῶν δωδέκα oder δεκαδύο ἀποστόλων διὰ Ματθαίου. Die Ebioniten selbst haben laut Epiphanius ihr Evangelium nach Matthäus benannt (ἐν τῷ γόνῳ παρ' αὐτοῖς εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον ὀνομαζόμενον, 30, 13)<sup>2</sup>. Um so auffälliger sind zwei andere Benennungen, welche Epiphanius gleichfalls den Ebioniten selbst beilegt: (εὐαγγέλιον) κατὰ Ἑβραίων (30, 3) und (εὐαγγέλιον) Ἑβραϊκόν (30, 13). Entweder haben die Ebioniten als Judenchristen selbst „Hebräer“ heißen wollen und deshalb auch ihr Evangelium ein „Hebraerevangelium“ oder ein „hebraisches (bei den Hebräern gebräuchliches) Evangelium“ geheissen, oder aber Epiphanius hat hier das Ebionitenevangelium mit dem Hebraerevangelium verwechselt und Bezeichnungen des letzteren auf das erstere übertragen. Ohne Zweifel war das Ebionitenevangelium in griechischer Sprache verfaßt und stand außer allem Zusammenhange mit dem Hebraer-

<sup>1</sup> Statt des ἦλθον der früheren Ausg. bei Epiph. l. c. 30, 16. Die. l. c. Epiph. Constant. opera. vol. II. lapsae 1809. p. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

<sup>2</sup> Den Übergang von der Aufschrift „κατὰ Ματθαῖον“ zu „κατὰ Ἑβραίων“ zu

**evangelium.** Die Zeit der Abfassung mag in die zweite Hälfte oder in den Ausgang des 2. Jahrhunderts fallen. Den terminus ante quem bildet die erste Lukashomilie des Origenes.

Näheres über das Evangelium der Zwölf und (oder) das Ebionitenevangelium bei Hilgenfeld, Nov. Test. extra can. rec. fasc. IV. ed. 2. Lipsiae 1884. p. 32–38. Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 724–742. Harnack, Gesch. der althristl. Litt. I, 205 f.; II, 1, 625–631. Nestle, Novi Test. Gr. Suppl. Lipsiae 1896. p. 75–76: Ex evangelio Ebionitarum. Preuschen, Antilegomena, Gießen 1901. S. 9–11: Reste des Evangeliums der Ebioniten; vgl. S. 110–112.

Über koptische Fragmente, welche Jacoby dem Ägypterevangelium, Zahn und Schmidt dem Ebionitenevangelium zuweisen möchten, s. Abs. 4 gegen Ende.

Rendel Harris veröffentlichte aus einer Handschrift des 8. Jahrhunderts (?) ein syrisches „Evangelium der heiligen zwölf Apostel“ nebst Apokalypsen des Johannes, des Simon Petrus und des Jakobus. The Gospel of the twelve Apostles together with the apocalypses of each one of them, edited from the Syriac ms with a translation and introduction by J. Rendel Harris. Cambridge 1900. 8°. Diese Schrift, welche nach Angabe des Manuskriptes aus dem Hebräischen ins Griechische und aus dem Griechischen ins Syrische übersetzt worden sein soll, hat mit dem alten Evangelium der Zwölf nichts zu thun und ist viel jüngeren Datums. Vgl. etwa Nestle in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1900, Sp. 557–559.

4. Das Ägypterevangelium. Die Sprüche Jesu. Koptische Fragmente. — Eines Ägypterevangeliums gedenkt zuerst Klemens von Alexandrien mit den Worten: ἐν τῷ κατ' Αἰγύπτου εὐαγγελίῳ (Strom. 3, 9, 63. 13, 93). Derselbe Titel tritt dann alsbald auch bei Origenes auf (Hom. 1 in Luc.: τὸ ἐπιγεγραμμένον κατὰ Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος, in der Übersetzung des hl. Hieronymus: evangelium secundum Aegyptios), und gleichzeitig erscheint derselbe bei Hippolytus (Philos. 5, 7: κατὰ τὸν Αἰγύπτου καὶ κατὰ τὸν Πέτρου εὐαγγ. τινος). Bei Epiphanius (Hær. 30, 16) steht: κατὰ τὸν Πέτρου καὶ κατὰ τὸν Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος (Hær. 62, 23: κατὰ τὸν Πέτρου καὶ κατὰ τὸν Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος). Hier jedenfalls so viel als bei den Ägyptern gebräuchlich: eine Abkürzung des Namens κατ' Αἰγύπτου. Von dem Namen κατὰ τὸν Πέτρου καὶ κατὰ τὸν Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος, aber gilt dasselbe, was vom Namen κατὰ τὸν Πέτρου καὶ κατὰ τὸν Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος gesagt wurde. Derselbe steht im 12. Kapitel einer lateinischen, der Aufschrift εὐαγγ. τινος κατὰ τὸν Πέτρου καὶ κατὰ τὸν Αἰγύπτου εὐαγγ. τινος nach nur das Verhältniß der beiden Evangelien zueinander (vgl. Abs. 2). Und wie

der Name „Hebräerevangelium“ nicht von den „Hebräern“, so wird auch der Name „Ägypterevangelium“ nicht von den „Ägyptern“ ausgegangen sein. Es ist jedoch sehr wohl möglich, daß derselbe auf ägyptischem Boden erwachsen, vielleicht gar von dem alexandrinischen Presbyter Klemens zum erstenmale gebraucht worden ist. Unter den „Ägyptern“ wären in diesem Falle christliche Bewohner der Provinzen (Aegyptus, Thebais, Libya) im Gegensatze zu den Christen der Hauptstadt zu verstehen<sup>1</sup>.

Auch das Ägypterevangelium ist dem Zahne der Zeit erlegen, und über seinen Inhalt ist nur sehr dürftige Kunde zu uns gedrungen. Von Klemens von Alexandrien (a. a. O.) erfahren wir, daß das Evangelium über ein Gespräch des Herrn mit Salome berichtete, und daß dieses Gespräch oder dieser Bericht von den Enkratiten dazu benützt wurde, die Ehe als verwerflich zu erweisen. Hippolytus (a. a. O.) bezeugt, daß die Naassener für ihre Theorien über die Seele (und die Seelenwanderung?) Aussprüche des Ägypterevangeliums ins Feld führten, und Epiphanius (a. a. O.) verdanken wir die Mitteilung, daß die Sabellianer „ihren ganzen Irrtum“, insbesondere ihre modalistische Trinitätslehre auf das Ägypterevangelium stützten.

<sup>1</sup> Harnack (Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 612 ff.) findet in dem Namen Ägypterevangelium nichts weniger als „ein Stück einer sonst völlig unbekannten Urgeschichte der Evangelien“. Das Ägypterevangelium sei das von den Heidenchristen Ägyptens gebrauchte Evangelium gewesen und Ägypterevangelium sei dasselbe genannt worden im Gegensatze zu dem von den Judenchristen Ägyptens in griechischer Übersetzung gebrauchten Hebräerevangelium. Der Name bezeuge somit, daß es eine Zeit gegeben habe, zu welcher die Heidenchristen Ägyptens außer dem Ägypterevangelium kein anderes Evangelium von gleicher oder gar höherer Autorität kannten. — Ein Stück Geschichte oder eine Probe von Geschichtskonstruktion? Die Namen Hebräerevangelium und Ägypterevangelium setzen beide die Kenntnis und den Gebrauch der kanonischen Evangelien schon voraus, insofern sie beide auf einer Nachbildung der Ausdrucksweise *εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον* u. s. f. beruhen. Im übrigen besteht zwischen den beiden Namen keinerlei Zusammenhang. Ob es überhaupt vor der Zeit des hl. Hieronymus eine griechische Übersetzung des Hebräerevangeliums gegeben hat, ist zweifelhaft (vgl. Abs. 2). Anzunehmen, daß eine solche Übersetzung früher Eingang in Ägypten gefunden habe als die kanonischen Evangelien, ist geradezu abenteuerlich. — Höchst wahrscheinlich will der Name Ägypterevangelium nichts weiteres besagen, als daß das Evangelium ausschließlich oder vorzugsweise von den Ägyptern gebraucht wurde, und das Auftreten dieses Namens bei Klemens und Origenes empfiehlt es sehr, die Ägypter als die Provinzialen im Gegensatze zu den Alexandrinern aufzufassen. Man erinnere sich der Namen Makarius der Ägypter und Makarius der Alexandriner oder der Städter. „Der eine“, sagt Sokrates, „stammte aus Oberägypten, der andere aus der Stadt Alexandrien“ (*ὁ μὲν ἐκ τῆς ἄνω Αἰγύπτου ἦν, ὁ δὲ ἐκ τῆς Ἀλεξανδρέων πόλεως*, Socr. Hist. eccl. 4, 23); „Der eine“, schreibt Sozomenus, „wurde Ägypter, der andere als Städter *πολιτικός* genannt, er war nämlich seiner Herkunft nach ein Alexandriner“ (*ὁ μὲν Αἰγύπτιος, ὁ δὲ πολιτικός ὡς ἀπὸ τοῦ ὀνόμαζέτο, ἦν γὰρ τῷ γένει Ἀλεξανδρεὺς*, Sozom. Hist. eccl. 3, 14).

Das einzige sichere Fragment des Textes ist der Bericht über das Gespräch des Herrn mit Salome (der Gattin des Zebedäus?). Der ursprüngliche Wortlaut ist jedoch aus den wiederholten Anführungen und Andeutungen bei Klemens von Alexandrien (Strom. 3, 6, 45. 9, 63. 64. 66. 13, 92; Exc. ex Theod. c. 67) nicht mehr klar zu erkennen. Nach dem Wiederherstellungsversuche Resche würde der Bericht wie folgt gelautet haben: „Da Salome frug, bis wann der Tod herrschen werde, sagte der Herr: so lange als ihr Weiber gebärt; denn ich bin gekommen, die Werke des Weibes abzuthun. Und Salome sprach zu ihm: so hätte ich also gut daran gethan, wenn ich nicht geboren hätte [oder auch: „so habe ich also gut daran gethan, daß ich nicht gebar“]. Der Herr aber entgegnete: ifs jede Pflanze, diejenige aber, welche Bitterkeit hat, ifs nicht. Da aber Salome frug, wann das erkannt werden würde, wovon er [„sie“?] angefangen hatte (namlich das Weltende), sprach der Herr: wenn ihr das Gewand der Schande zertreten habt und wenn die Zwei eins geworden sind und das Männliche mit dem Weiblichen beisammen ist, weder männlich noch weiblich.“<sup>1</sup>

Eine Bezugnahme auf dieses merkwürdige Gespräch findet sich auch in dem sog. zweiten Korintherbriefe des römischen Klemens (c. 12, 2). Ob jedoch der Verfasser den Bericht des Ägypterevangeliums benützt und ob er überhaupt aus einer schriftlichen Quelle schöpft, bleibt zweifelhaft, und um so bedenklicher war es, wenn Hilgenfeld u. A.<sup>2</sup> unter Voraussetzung der Benützung des Ägypterevangeliums auch noch eine Reihe anderer mehr oder minder auffälligen Citate des zweiten Klemensbriefes<sup>3</sup> für das Ägypterevangelium in Anspruch nahmen. Mit viel größerer Sicherheit läßt sich eine Verwertung des Ägypterevangeliums in der verloren gegangenen Schrift des Enkratiten Julius Cassianus „Über die Enthaltsamkeit“ annehmen. Klemens von Alexandrien sagt ausdrücklich, daß Cassianus sich auf das Gespräch des Herrn mit Salome berief (Strom. 3, 13, 91, 92), und Klemens scheint auch voranzusetzen, daß Cassianus seine Kenntnis dieses Gespräches dem Ägypterevangelium entnahm (c. 10, 92, 93). Auch die Valentianer müssen das Evangelium gebrauch haben, speziell das Gespräch mit Salome sich zu Nutzen gemacht haben (Clem. A. Exc. ex Theod. c. 67).

Der oben erwähnte Text ist eine Gedankenwelt des Evangeliums zweiter Hälfte des Altertums nicht. Den lateinischen Cla-

<sup>1</sup> Vgl. die Ausgabe von A. Resche, Leipzig 1890, S. 17. <sup>2</sup> Vgl. die Ausgabe von A. Hilgenfeld, Leipzig 1890, S. 17. <sup>3</sup> Vgl. die Ausgabe von A. Hilgenfeld, Leipzig 1890, S. 17.

<sup>4</sup> Vgl. die Ausgabe von A. Hilgenfeld, Leipzig 1890, S. 17.

rakter desselben verbürgt die Reihe seiner Freunde, Enkratiten, Valentinianer, Naassener, Sabellianer. Lehrreich ist auch die Antwort des Herrn an Salome, das Ende der Welt werde eintreten, *ὅταν γένηται τὰ δύο ἐν καὶ τὸ ἄρρεν μετὰ τῆς θηλείας, οὔτε ἄρρεν οὔτε θῆλυ.* „In den letzten Worten spricht die pythagoreische Schule, welche die Eins und die Zwei, das Männliche und das Weibliche, in ihrer Kategorientafel hatte, und die Grundanschauung, welche die Naturerklärung trägt, auch zur Basis für die Erklärung der sittlichen Welt machte.“<sup>1</sup>

Entstanden ist das Evangelium höchstwahrscheinlich in Ägypten, vermutlich um die Mitte des 2. Jahrhunderts.

M. Schneckenburger, Über das Evangelium der Ägypter. Ein historisch-kritischer Versuch. Bern 1834 8°. Hilgenfeld, Nov. Test. extra can. rec. fasc. IV. ed. 2. Lipsiae 1884. p. 42–48. A. Resch, Miscellen zur neutestamentl. Schriftforschung VI: Zeitschr. f. kirchl. Wissensch. u. kirchl. Leben. Bd. IX (1888) S. 232–245. Ders., Agrapha. Außerkanonische Evangelienfragmente gesammelt und untersucht (Texte und Untersuchungen u. s. f. V, 1.) Leipzig 1889. S. 316–319 384 387 Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 628–642 Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 12–14; II, 1, 612–622. Nestle, Novi Test. Gr. Suppl. Lipsiae 1896. p. 72–73: Ex evangelio Aegyptiorum. D. Völter, Petrus-evangelium oder Ägypterevangelium? Eine Frage bezüglich des neuentdeckten Evangelienfragments. Tübingen 1893. 8°. (Völter hat einmal vermutet, das Ägypterevangelium sei eine spätere Überarbeitung des Petrus-evangeliums, und das 1892 von A. Bouriant herausgegebene Evangelienfragment gehöre nicht dem Petrus-evangelium, sondern dem Ägypterevangelium an; vgl. Abs. 5.) Über ein „möglicherweise“ dem Ägypterevangelium angehörendes Papyrusfragment bei Grenfell and Hunt, The Oxyrhynchus Papyri, Part II, London 1899, no. CCX, s. A. Deissmann in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1901, Sp. 72. Über eine gleichfalls höchst unsichere Spur eines koptischen Textes des Ägypterevangeliums s. Deissmann ebd. Sp. 92 f.

Aus einem Abfallhaufen im Gebiete von Behnesa, dem alten Oxyrhynchus, in Unterägypten ist im Jahre 1897 ein Papyrusblatt zu Tage gefördert worden, welches im Hinblick auf die Schriftzüge, die jüngere hellenistische Unciale, mit großer Wahrscheinlichkeit in das 2. oder 3. Jahrhundert verwiesen werden darf. Dieses Blatt hat einem größeren Ganzen angehört, weil es mitten im Satze anhebt und abbricht, und vermutlich ist es das elfte Blatt eines Buches gewesen, weil eine spätere Hand auf die Rückseite die Zahlbuchstaben





arbeitung unterzog. Soll gleichwohl ein bestimmtes Evangelium als mutmaßliche Vorlage des Verfassers namhaft gemacht werden, so bietet sich an erster Stelle das Ägypterevangelium an. Abgesehen von dem Fundorte des Blattes, welcher von vornherein nach Ägypten, dem Vaterlande und Geltungsbereiche des Ägypterevangeliums, hinweist, kommen, wie Robinson erkannte, in den Erörterungen des Hauptzeugen für das Ägypterevangelium, des alexandrinischen Klemens, über kirchliche und häretische Gnosis (Strom. 3, 10, 68. 70. 15, 98. 99) immerhin beachtenswerte Anklänge an den Text der Sprüche, Spuren der Sprüche, wie es scheint, vor.

*Λόγια Ἰησοῦ.* Sayings of our Lord from an early Greek papyrus. Discovered and edited with translation and commentary by B. P. Grenfell and A. S. Hunt. With two plates. London 1897. 8°. Der Text der Sprüche ist wiederholt bei Grenfell and Hunt, *The Oxyrhynchus Papyri. Part I.* London 1898. 4°. p. 1—4. Ein Abdruck des Textes auch bei Preuschen, *Antilegomena* Gießen 1901. S. 43 f. 138. Über die Fülle von Abhandlungen, welche diese Sprüche hervorriefen, s. H. Holtzmann im *Theol. Jahresbericht*, Bd. XVII (1897), S. 115 ff.; Bd. XVIII (1898), S. 148 ff.; vgl. A. Ehrhard, *Die altchristl. Litteratur und ihre Erforschung von 1884—1900.* Abt. I. Freib. i. Br. 1900. S. 124 ff. Hier seien folgende Abhandlungen genannt. A. Harnack, *Über die jüngst entdeckten Sprüche Jesu.* Freib. i. Br. 1897. 8°. Eine englische Übersetzung dieser Studie Harnacks erschien in *The Expositor*, nov. 1897, p. 321—340. dec. 1897, p. 401—416. Die interessanten Nachweise J. A. Robinsons über Spuren der Sprüche bei Klemens von Alexandrien stehen ebd. dec. 1897, p. 417 to 421. Th. Zahn, *Die jüngst gefundenen „Aussprüche Jesu“.* *Theol. Litteraturblatt* Jahrg. 1897, S. 417—420, 425—431. Vgl. Zahn, *The recently discovered „Logia of Jesus“.* *The Lutheran Church Review*, 1898, 1, p. 168—188. P. Batiffol, *Les Logia du papyrus de Behnesa.* *Revue Biblique* t. VI (1897), p. 501—515. W. Lock and W. Sanday, *Two lectures on the „Sayings of Jesus“ recently discovered at Oxyrhynchus.* London 1897. 8°. G. Esser, *Die neu aufgefundenen „Sprüche Jesu“.* *Der Katholik*, 1898, Bd. I. S. 26—43, 137—151. C. Bruston, *Les paroles de Jesus récemment decouvertes en Egypte et remarques sur le texte du fragment de l'evangile de Pierre.* Paris 1898. 8°. Ch. Taylor, *The Oxyrhynchus Logia and the apocryphical Gospels.* Oxford 1899. 8°. A. v. Scholtz, *Zu den Logia Jesu.* *Theol. Quartalschr.* Bd. LXXXII (1900) S. 1—22.

Eine reiche Sammlung von „Herrnworten“, welche in den kanonischen Evangelien nicht vorkommen, bietet A. Resch, *Agrapha. Außerkanonische Evangelienfragmente, in möglichster Vollständigkeit zusammengestellt und quellenkritisch untersucht.* Leipzig 1899. *Classe n. Untersuchungen n. s. t.* V, 4). Siehe auch Nestle, *Novi Testamenti Graeci Supplementum* (Lips. 1896) p. 89—92; *Dicta Salvatoris agrapha.* Preuschen, *Antilegomena* (Gießen 1901) S. 11—47. *Herrendese Herrn Worte.* vgl. S. 138 f. Zur Kritik dieser Herrn Worte s. J. H. Ropes, *Die Sprüche Jesu, die in den kanonischen Evangelien nicht überliefert sind.* Eine kritische Bearbeitung des von A. Resch gesammelten Materials. Leipzig 1896. *Classe n. Untersuchungen* XIV, 2). Ropes, *The so-called Agrapha.* *The American Journal of Theology* vol. I (1897) p. 778—776. Resch wollte 62, Ropes will nur 13 oder 14 außerkanonische Herrn Worte als wahrscheinlich echt gelten lassen.

Eine neue Berechnung des Fragmentenbestandes des Ägypterevangeliums kündigte 1900 Lezachev an. Zwei zaud. 1. schen 11. 02.

haltene, zu Straßburg aufbewahrte Papyrusblätter, wahrscheinlich aus dem 5. oder 6. Jahrhundert, bieten in koptischer Sprache unter anderem ein Gebet und Bruchstücke einer Darstellung des Leidens und der Himmelfahrt des Herrn. Mit Berufung auf den Fundort, die Übersetzung ins Koptische, das Verhältnis zu den kanonischen Evangelien und die eigentümliche Christologie will Jacoby diese Fragmente als Überbleibsel des Ägypterevangeliums betrachtet wissen. Zwingend ist die Beweisführung begreiflicherweise durchaus nicht. Zahn hat die Zugehörigkeit der Fragmente zu einem apokryphen Evangelium anerkannt, die Ansprüche des Ägypterevangeliums aber bestritten und Berücksichtigung des Ebionitenevangeliums empfohlen, indem er namentlich hervorhob, daß in den Fragmenten ganz ebenso wie in dem Ebionitenevangelium alle zwölf Apostel als Erzähler eingeführt oder als Verfasser ausgegeben werden („wir die Apostel“). In demselben Sinne äußerte sich Schmidt.

A. Jacoby, Ein neues Evangelienfragment. Straßburg 1900. 8° (mit vier Lichtdruck-Tafeln). Th. Zahn, Koptische Fragmente eines apokryphen Evangeliums: Neue Kirchl. Zeitschr. Bd. XI (1900). S. 361—370. Abfälliger noch als Zahn urteilte über Jacobys Schrift C. Schmidt in den Götting. Gel. Anzeigen, Jahrg. 1900, S. 481—506. Gegen die Kritik Schmidts wenden sich W. Spiegelberg und A. Jacoby, Zu dem Straßburger Evangelienfragment, eine Antikritik: Sphinx, vol. IV, fasc. 3—4 (1901), p. 171—193.

aufweise, welche die Anschauungen der Doketen begünstigten. Jetzt widerrief er in dem von Eusebius exzerpierten Schreiben seine frühere Erklärung, um die Lektüre des Petrus-evangeliums zu verbieten<sup>1</sup>.

Neue Aufschlüsse über dieses Evangelium brachte eine Handschrift, welche im Winter 1886/1887 aus einem christlichen Grabe zu Akhmim, dem alten Panopolis, in Oberägypten ans Licht gezogen und 1892 durch den Entdecker, U. Bouriant, herausgegeben wurde. Dieselbe gehört wahrscheinlich dem 8. Jahrhundert an<sup>2</sup>, besteht aus 33 Pergamentblättern und enthält ein Fragment des Petrus-evangeliums (S. 2—10), ein Fragment der Petrusapokalypse (S. 13—19) und bedeutende Stücke des griechischen Henochbuches (S. 21—66). Das erstgenannte Fragment umfaßt den Hauptteil der Leidensgeschichte des Herrn und die sehr ausführlich erzählte und mit sehr sonderbaren Wunderereignissen ausgeschmückte Auferstehungsgeschichte. Es beginnt mit den Worten: „Von den Juden aber wusch keiner sich die Hände, auch Herodes nicht, noch einer seiner Richter.“ Offenbar war vorher erzählt worden, Pilatus habe durch Händewaschen die Verantwortung für die blutige Entscheidung abgelehnt. Der Schluß lautet: „Ich aber, Simon Petrus, und Andreas, mein Bruder, nahmen unsere Netze und gingen fort an das Meer, und bei uns war Levi, der Sohn des Alphäus, den der Herr“ . . . Dieser verstümmelte Satz bildete aller Wahrscheinlichkeit nach den Eingang eines Berichtes über eine Erscheinung des Auferstandenen am See Genesareth.

Wenngleich das Fragment weder Überschrift noch Unterschrift hat, so giebt es sich doch ziemlich deutlich als Überbleibsel einer pseudopetrinischen Schrift zu erkennen. An der schon angeführten Stelle: „ich aber, Simon Petrus, und Andreas, mein Bruder“ (V. 60 nach der von Harnack eingeführten Versabteilung) muß doch wohl „Simon Petrus“ sich als den Verfasser der Schrift bezeichnen wollen. Auch vorher schon spricht der Erzähler von sich in der ersten Person: „ich aber mit meinen Gefährten“ (V. 26), und das „ich“ tritt hier als so selbstverständlich in den Gang der Ereignisse hinein, daß mit Bestimmtheit vorauszusetzen ist, es sei früher bereits eine bestimmte Persönlichkeit, Simon Petrus, als Berichterstatter namhaft gemacht worden. Wenn gegen Ende einmal alle Apostel redend eingeführt

---

<sup>1</sup> Es war ein Mißverständnis, wenn man die Worte Serapions dahin auslegte, das Petrus-evangelium sei beim Gottesdienst der katholischen Gemeinde zu Rhossus neben den kanonischen Evangelien oder gar statt derselben gebraucht worden. Die Leser des Evangeliums werden vielmehr unzweideutig als eine häretisch gesinnte Minderheit gekennzeichnet. Näheres bei Th. Zahn, *Gesch. des neutestamentl. Kanons* II, 2, 742 ff.; vgl. Zahn, *Das Evangelium des Petrus*. Erlangen u. Leipzig 1893. S. 2 ff. 76 f.

<sup>2</sup> Vgl. O. v. Gebhardt, *Das Evangelium und die Apokalypse des Petrus*. Leipzig 1893. S. 13 f.

werden: „wir aber, die zwölf Jünger des Herrn“ (V. 59), so darf dies nicht befremden, insofern „wir“ gleichbedeutend ist mit „ich mit meinen Gefährten“. Es ist demnach hinreichender Grund zu der Vermutung vorhanden, das Fragment stelle den Rest eines Evangeliums dar, welches den Namen Petrus an der Stirne trug. Dieses Evangelium weiterhin mit dem von Serapion verbotenen Petrusevangelium zu identifizieren, liegt um so näher oder ist um so mehr geboten, als die dogmatische Färbung des Fragments dem Urteile Serapions durchaus entspricht. Das Petrusevangelium leistete dem Doketismus Vorschub, und ein gewisses Maß doketischer Geistesrichtung verrät auch das Fragment. Wenn gelegentlich der Anheftung des Herrn an das Kreuz bemerkt wird: „Er aber schwieg, wie einer, welcher gar keinen Schmerz empfindet“ (ὡς μηδένα<sup>1</sup> πόνον ἔχων, V. 10), so soll jedenfalls das Leiden des Herrn zu einem bloßen Scheinleiden gestempelt werden. Und wenn über den letzten Augenblick des Gekreuzigten berichtet wird: „Und der Herr schrie auf und sprach: Meine Kraft, o Kraft, du hast mich verlassen. Und da er es gesagt, ward er aufgenommen“ (ἀνελήφθη, V. 19), so scheint auch durch diese freilich dunkle und mehrdeutige Redeweise eine doketisch-gnostische Christologie hindurchzuklingen<sup>2</sup>. Es ist denn auch schon sehr bald fast ungeteilte Einstimmigkeit darüber erzielt worden, daß das Fragment dem Petrus-evangelium Serapions zuzuweisen sei<sup>3</sup>.

Über den Wert und die Bedeutung des Evangeliums bzw. des Fragments sind die Urteile der Forscher anfangs weit auseinandergegangen. Nach den einen sollte hier eine den kanonischen Evangelien mehr oder weniger selbständig an die Seite tretende, aus dem „noch frei flutenden Strome der evangelischen Überlieferung“ geschöpfte Darstellung vorliegen (Harnack u. a.), nach den andern eine spätere, im Dienste bestimmter Sondertendenzen stehende Verarbeitung des Stoffes der kanonischen Evangelien (Robinson, Zahn, v. Schubert u. a.). Die letztere Auffassung hat in der Folge immer allseitigere Zustimmung gefunden. Eine unbefangene Vergleichung des Fragments mit den parallelen Abschnitten der kanonischen Evangelien läßt über den sektarischen Charakter des Petrusevangeliums keinen Zweifel. „Simon Petrus, der erste unter den Jüngern, welcher auf den Schultern der Evangelisten steht“ (V. 59) — das Evangelium hat er gebraucht bzw. mißbraucht.

<sup>1</sup> Vgl. auch V. 11: „wie einer, welcher gar keinen Schmerz empfindet“ (ὡς μηδένα πόνον ἔχων). Vgl. V. 10.

abwechselnd hat er bald diesem, bald jenem einzelne Züge entlehnt, und durch den Namen des Apostelfürsten hat er seine Quellen in den Schatten stellen wollen. Von besonderem Interesse ist die Wahrnehmung, daß das Fragment V. 26—27 auch eine Parallele zu dem Schlusse des Markusevangeliums (16, 10) bietet und V. 60 auch Kenntniss des letzten Kapitels des Johannesevangeliums bekundet. In sehr auffälliger Weise macht sich im Verlaufe der Erzählung das Bestreben geltend, alle Schuld an dem Leiden und Sterben des Herrn einzig und allein den Juden aufzubürden. Als der oberste Richter Jesu und der eigentliche Machthaber in Jerusalem wird „König Herodes“ eingeführt; er giebt auch den Befehl zur Kreuzigung des Herrn, während Pilatus gegen das Urteil des jüdischen Richterkollegiums protestiert (V. 1—2). Joseph von Arimathäa ist „der Freund des Pilatus und des Herrn“ (V. 3), und auf Bitten Josephs bemüht sich Pilatus bei Herodes um Herausgabe des Leichnams Jesu (V. 4)<sup>1</sup>.

Allem Anscheine nach ist das Petrus-evangelium um die Mitte des 2. Jahrhunderts zu Antiochien in doketisch-gnostischen Kreisen entstanden. Mit Unrecht hat man schon in den Schriften Justins des Märtyrers Spuren des Petrus-evangeliums finden wollen und mit Rücksicht hierauf die Entstehung desselben in die ersten Dezennien des 2. Jahrhunderts verlegt. Unter den bei Justinus erwähnten „Denkwürdigkeiten des Petrus“ (*ἀπομνημονεύματα αὐτοῦ*, nach dem Zusammenhange *Πέτρου*, Dial. c. Tryph. c. 106) ist nicht das Petrus-evangelium, sondern das kanonische Markusevangelium zu verstehen. Und das Zusammentreffen Justins (Apol. 1, 35) mit dem Fragment (V. 7) in unrichtiger Auffassung der Worte Joh. 19, 13 braucht durchaus nicht auf eine Abhängigkeit des einen Autors von dem andern zurückgeführt zu werden<sup>2</sup>. Eusebius hat das Petrus-evangelium

---

evangelium liegen, auch das Johannesevangelium“ (Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1894, Sp. 17; vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 474. 622). Gleichwohl wiederholt Harnack mit Vorliebe die Vermutung, die Perikope von der Ehebrecherin Joh. 7, 53 bis 8, 11 sei dem Petrus-evangelium entnommen (Gesch. der altchristl. Litt. I, 12; II, 1, 474, Anm. 6. 624, Anm. 3). Indessen hat Harnack selbst dieser Vermutung auch schon das Urteil gesprochen, indem er betonte, die Menge der Hypothesen über das Petrus-evangelium stehe „in umgekehrtem Verhältnis zu dem, was wir über es wissen“ (ebd. I, 10). Wir wissen nämlich auch nicht und wir sind nicht einmal berechtigt zu mutmaßen, daß das Petrus-evangelium die Perikope von der Ehebrecherin überhaupt nur enthalten hat.

<sup>1</sup> In der Tendenz, die römische Obrigkeit in einem Christus und den Christen freundlichen Licht erscheinen zu lassen, berührt sich das Petrus-evangelium mit der sog. Pilatus-Litteratur (vgl. Abs. 10); s. v. Schubert a. a. O. S. 175 ff.

<sup>2</sup> Justin berichtet: „Sie setzten ihn zum Spott auf einen Richterstuhl, ἐπὶ βήματος, und sprachen: richte uns!“ (Apol. 1, 35). Das Fragment sagt: „Sie setzten ihn auf einen Richterstuhl, ἐπὶ καθέδραν κρίσεως, indem sie sprachen: richte gerecht, König Israels!“ (V. 7). Es wird beiderseits eine alte Sage bezeugt, welche un-

zu den apokryphen Schriften gezählt, welche von keinem rechtgläubigen Kirchenschriftsteller einer Erwähnung gewürdigt worden seien und sich deutlich als häretische Erdichtungen (*ἀναπλάσματα*) zu erkennen gäben (Hist. eccl. 3, 25, 6—7; vgl. 3, 3, 2).

Die Zeugnisse der alten Kirchenschriftsteller über das Petrus-evangelium sind zusammengestellt bei Hilgenfeld, Nov. Test. extra can. rec. fasc. IV. ed. 2. Lipsiae 1884. p. 89—41. Vgl. Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 742—751.

Der Inhalt der zu Akhmim entdeckten, jetzt im Museum zu Gizeh befindlichen Handschrift ward zuerst herausgegeben von D. Bouriant in den *Mémoires publiés par les membres de la Mission archéologique française au Caire*, t. IX, fasc. 1, Paris 1892, p. 91–147: Fragments du texte grec du livre d'Énoch et de quelques écrits attribués à St. Pierre. Im folgenden Jahre erschien ebd. t. IX, fasc. 3, Paris 1893, ein Faksimile der ganzen Handschrift: *Reproduction en héliogravure du manuscrit d'Énoch et des écrits attribués à St. Pierre*, avec introduction de M. A. Lods. Vgl. A. Lods, *L'évangile et l'apocalypse de Pierre*, publiés pour la 1<sup>re</sup> fois d'après les photographies du manuscrit de Gizeh, avec un appendice sur les rectifications à apporter au texte grec du livre d'Énoch. Paris 1893. 12°. Gleich nachher veröffentlichte O. v. Gebhardt ein Faksimile der die Petrusfragmente enthaltenden Seiten der Handschrift: *Das Evangelium und die Apokalypse des Petrus*. Die neuentdeckten Bruchstücke nach einer Photographie der Handschrift zu Gizeh in Lichtdruck herausgegeben von O. v. G. Leipzig 1893. 4°. Der Text der Petrusfragmente, welchen v. Gebhardt S. 42–52 den Lichtdrucktafeln vorausschickt, darf als mehr oder weniger authentisch gelten. Rezensionen des Textes der beiden Fragmente oder des Evangelienfragmentes sind auch den noch zu nennenden Bearbeitungen der Fragmente von Robinson und James, Harnack, Zahn, v. Schubert u. a. beigegeben. Das Evangelienfragment auch bei Nestle, *Novi Test. Gr. Suppl.* Lipsiae 1896 p. 68–72. Beachtenswerte Konjekturen zu beiden Fragmenten giebt E. Piccolomini, *Sul testo greco del frammento dell' Evangelio e dell' Apocalissi del Pseudo Pietro*. Roma 1897. 8°. Vgl. Harnack *Mon. Theol. Patr. Lat. 2*, fasc. 1, 1900, Sp. 137–139. Jüngst hat Piccolomini *Antilegomena* Göttingen 1901, S. 13–18, die Reste des Petrus-evangeliums noch einmal zusamengestellt, vgl. S. 113–118.

[illegible]

1892. 8°; 2. ed. 1892. A. Harnack, Bruchstücke des Evangeliums und der Apokalypse des Petrus. (Texte und Untersuchungen u. s. f. IX, 2.) Leipzig 1893; 2. Ausg. 1893. Vgl. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 474 f. 622—625. Funk, Fragmente des Evangeliums und der Apokalypse des Petrus: Theol. Quartalschrift. Bd. LXXV (1893). S. 255—288. Th. Zahn, Das Evangelium des Petrus. Das kürzlich gefundene Fragment seines Textes aufs neue herausgegeben, übersetzt und untersucht. Erlangen u. Leipzig 1893. 8°. J. Kunze, Das neu aufgefundene Bruchstück des sog. Petrus-evangeliums übersetzt und beurteilt. Leipzig 1893. 8°. H. v. Soden, Das Petrus-evangelium und die kanonischen Evangelien: Zeitschr. f. Theol. u. Kirche. Bd. III (1898). S. 52—92. A. Hilgenfeld, Das Petrus-evangelium über Leiden und Auferstehung Jesu: Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol., Jahrg. 1893, Bd. I. S. 439—454; vgl. Bd. II. S. 160. H. v. Schubert, Die Komposition des pseudopetrinischen Evangelienfragments (mit einer synoptischen Tabelle als Ergänzungsheft). Berlin 1893. 8°. D. Völter, Petrus-evangelium oder Ägypterevangelium? Tübingen 1893. Vgl. oben Abs. 4, S. 389. A. Sabatier, L'évangile de Pierre et les évangiles canoniques. Paris 1893. 8°. J. B. Semeria, L'évangile de Pierre: Revue Biblique. t. III (1894). p. 522—560. A. C. Mc Gifford, The Gospel of Peter: Papers of the American Society of Church History. vol. VI. New York 1894. p. 99—130. E. Koch, Das Petrus-evangelium und unsere kanonischen Evangelien: Kirchliche Monatsschrift. Bd. XV (1896). S. 311—338. W. Mallinckrodt, De inhoud en de aard van het Pseudo-Petrus-Evangelie: Geloof en Vrijheid 1896, p. 33—109. V. H. Stanton, The 'Gospel of Peter', its early history and character considered in relation to the history of the recognition in the church of the canonical gospels: The Journal of Theological Studies, vol. II (1901), p. 1—25.

6. Ein zweites Petrus-evangelium? — C. Schmidt, welchem wir schon so manchen Beitrag zur Kenntnis der ältesten christlichen Litteratur aus koptischen Quellen verdanken, hat im Jahre 1895 einen vorläufigen Bericht über „eine bisher unbekannte altchristliche Schrift in koptischer Sprache“ veröffentlicht, mit dem Versprechen, weitere Mitteilungen folgen zu lassen. Dieses Versprechen ist noch nicht eingelöst worden, und da der erste Bericht allerdings manche nahe liegende Frage unbeantwortet läßt, so muß es einstweilen bei Vermutungen über die Eigentümlichkeit und die Zugehörigkeit der Schrift sein Bewenden haben.

Überliefert ist dieselbe durch ein zu Akhmim (Panopolis) entdecktes und von dort in das Museum des Louvre verbrachtes Papyrusmanuskript, welches in das 4. oder 5. Jahrhundert zurückreichen mag, im Laufe der Zeit aber viel Trauriges erlebt hat. Der Anfang und der Schluß sind abhanden gekommen, auch in der Mitte sind zehn Blätter ausgefallen und von den noch erübrigenden 32 Seiten — ursprünglich muß sich die Zahl der Seiten auf 64 belaufen haben — haben auch einige sehr gelitten. Den Inhalt der erhaltenen Seiten bilden Gespräche des Auferstandenen mit seinen Jüngern. „Immer und immer“, schreibt Schmidt, „kehren die beiden Phrasen wieder: ‚Wir sprachen zu ihm, o Herr u. s. w.‘ und ‚Da antwortete er und



sprach zu uns'." Auf den, wie es scheint, recht mannigfaltigen Gegenstand der Fragen und Antworten ist Schmidt nicht näher eingegangen. Sein Interesse haben hauptsächlich zwei Abschnitte in Anspruch genommen, eine ausführliche Darstellung der Geschichte der Auferstehung des Herrn und eine anderweitige Perikope, welche an das zwölfte Kapitel der Apostelgeschichte, den Bericht über die Einkerkierung und wunderbare Befreiung des hl. Petrus, erinnert. Die Darstellung der Auferstehungsgeschichte hat der Verfasser laut Schmidt aus den kanonischen Evangelien „mosaikartig zusammengearbeitet“.

Die Schrift selbst will von den Aposteln insgesamt verfaßt und an die Gläubigen gerichtet sein. Schmidt hebt folgende Stelle aus: „Deswegen . . . indem wir euch geschrieben haben in betreff der . . . unseres Erlösers Christus, welche er gethan hat . . . in Worten und Werken, und wir legen Zeugnis über ihn ab, daß der Herr ist der, welcher gekreuzigt ist durch Pontius Pilatus.“ Schmidt glaubt indessen beifügen zu dürfen: „Aber meines Erachtens steckt hinter dem ‚wir‘ doch ein ‚ich‘, das sich ohne Zweifel am Anfang genannt hatte und der Zahl der Jünger angehörte. Darum liegt die Vermutung nahe, daß diese Schrift ebenfalls zu den unter dem Namen des Petrus verbreiteten Werken gehört. Petrus tritt in der That bei der Erscheinung des Auferstandenen besonders hervor, da ihn der Herr, um in ihm die Überzeugung seiner leibhaftigen Auferstehung zu erwecken, an seine dreimalige Verleugnung erinnert und ihn anweist, die Finger in die Nägelmale seiner Hände zu legen. Freilich



stischen, sondern vielmehr direkt antignostische Tendenzen zueignen. Er beruft sich darauf, daß im Gegensatze zu den Gnostikern die leibliche Auferstehung des Herrn und die leibliche Auferstehung der Menschen überhaupt mit allem Nachdruck eingeschärft, daß ferner vor Cerinth und Simon als Verdrehern der Worte und Thaten Jesu gewarnt und daß endlich das Gleichnis von den klugen und thörichten Jungfrauen in durchaus antignostischer Weise gedeutet werde, insofern nämlich *πίστις*, *ἀγάπη*, *χάρις*, *εἰρήνη* und *ἐλπίς* die fünf klugen Jungfrauen sein sollen, während die *γνώσις* und die *σοφία* an die Spitze der fünf thörichten Jungfrauen gestellt werden. Das sind nun freilich stark antignostische Züge, welche zu den vorhin erwähnten Eigenheiten in gar seltsamem Kontraste stehen. Wenn aber Schmidt „den antihäretischen und zugleich den grofskirchlichen Charakter“ der Schrift damit für sicher gestellt erklärt und die Schrift geradezu „ein Erzeugnis der Gemeindeorthodoxie der grofsen Kirche“ nennt, so behauptet er viel mehr, als er beweisen kann. Die Orthodoxie oder die Kirchlichkeit des Verfassers erscheint in einem gar zu sonderbaren und fragwürdigen Lichte.

Auffällig ist auch die Bestimmtheit, mit welcher Schmidt den Ursprung der Schrift vor die Mitte des 2. Jahrhunderts verlegt. „Auf die erste Hälfte des 2. Jahrhunderts weisen die Namen Cerinth und Simon (während Valentin, Basilides, Marcion fehlen), weist die Kühnheit, mit welcher der Verfasser die Erscheinungsgeschichte des Auferstandenen bereichert und umgebildet hat, weist die schriftstellerische Form sowie die eigentümlichen Ansichten über die Person Christi.“ Keines dieser Momente kann viel Beweiskraft beanspruchen. Harnack hat die Schrift vornehmlich auf Grund der Besonderheiten ihres Auferstehungsberichtes in die Jahre 150—180 gesetzt.

C. Schmidt, Eine bisher unbekannte altchristliche Schrift in koptischer Sprache: Sitzungsberichte der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1895, S. 705—711. A. Harnack, Ein jungst entdeckter Auferstehungsbericht: Theol. Studien, B. Weiss zum 70. Geburtstage dargebracht. Göttingen 1897 S. 1—8.

7. Das Matthias-, das Philippus- und das Thomas-evangelium. Ein Matthasevangelium (*εὐαγγέλιον τοῦ ματθαίου*) tritt zuerst an der oft genannten Stelle bei Origenes (Hom. I in Luc.) unter den von unbefugter Hand verfaßten Evangelien auf. Eusebius (Hist. eccl. 3, 25, 6—7) kennzeichnet dasselbe als häretisches Machwerk und stellt es auf gleiche Stufe mit dem Petrus-evangelium. Über seinen Inhalt schweigen die beiden Gewährsmänner.

Vermuthlich ist unter diesem Matthasevangelium dieselbe Schrift verstanden, welche Klement von Alexandrien zu wiederholten Malen unter dem Namen „Matthasüberlieferungen“ (ἐκδοχαί τοῦ ματθαίου) erwähnt (Strom. 2, 9, 15; 12, 108; 13, 20; 14, 20; 15, 20; 16, 20; 17, 20; 18, 20; 19, 20; 20, 20; 21, 20; 22, 20; 23, 20; 24, 20; 25, 20; 26, 20; 27, 20; 28, 20; 29, 20; 30, 20; 31, 20; 32, 20; 33, 20; 34, 20; 35, 20; 36, 20; 37, 20; 38, 20; 39, 20; 40, 20; 41, 20; 42, 20; 43, 20; 44, 20; 45, 20; 46, 20; 47, 20; 48, 20; 49, 20; 50, 20; 51, 20; 52, 20; 53, 20; 54, 20; 55, 20; 56, 20; 57, 20; 58, 20; 59, 20; 60, 20; 61, 20; 62, 20; 63, 20; 64, 20; 65, 20; 66, 20; 67, 20; 68, 20; 69, 20; 70, 20; 71, 20; 72, 20; 73, 20; 74, 20; 75, 20; 76, 20; 77, 20; 78, 20; 79, 20; 80, 20; 81, 20; 82, 20; 83, 20; 84, 20; 85, 20; 86, 20; 87, 20; 88, 20; 89, 20; 90, 20; 91, 20; 92, 20; 93, 20; 94, 20; 95, 20; 96, 20; 97, 20; 98, 20; 99, 20; 100, 20).

ibid. 3, 4, 26; λέγουσι δὲ ἐν ταῖς παραδόσεσι Ματθαίαν τὸν ἀπόστολον παρ' ἑκαστα εἰρηκέναι, ibid. 7, 13, 82)<sup>1</sup>. Die hier von Klemens angezogenen Sätze weisen freilich nicht darauf hin, daß die „Überlieferungen“ den Charakter eines Evangeliums trugen. Anderswo jedoch (Strom. 4, 6, 35) giebt Klemens zu der Vermutung Anlaß, daß die „Überlieferungen“ auch evangelischen Stoff, nämlich einen Parallelbericht zu Luk. 19, 1—10 (in welchem der Oberzöllner nicht „Zacchäus“, sondern „Matthias“ hieß), enthalten haben. Dazu kommt, daß nach Klemens (Strom. 7, 17, 108) die Basilidianer die Ansicht des Matthias für sich geltend machten, d. h. auf die Matthiasüberlieferungen sich beriefen, und nach Hippolytus (Philos. 7, 20) Basilides und sein Sohn Isidor und „ihr ganzer Chor“ Geheimlehren (λόγους ἀποκρύφους) zu besitzen vorgaben, welche Matthias in privatem Unterrichte vom Herrn empfangen habe. Es sind also höchstwahrscheinlich Geheimlehren des Herrn in den „Überlieferungen“ niedergelegt gewesen, und unter dieser Voraussetzung würde die Bezeichnung „Evangelium“ nicht mehr befremden dürfen. Die Abfassung der Überlieferungen oder des Evangeliums dürfte nach dem Gesagten noch in den ersten Dezennien des 2. Jahrhunderts zu Alexandrien, oder doch in Ägypten, in gnostischen Kreisen erfolgt sein.

Nahe verwandter Herkunft und zugleich auch ähnlichen Inhalts scheint das Philippusevangelium gewesen zu sein. Sein Name taucht zuerst bei Epiphanius (Haer. 26, 13) auf, wo von einer gnostischen Sekte in Ägypten, den „Gnostikern“, berichtet wird: προσφέρουσι δὲ εἰς ὄνομα Φιλίππου τοῦ ἁγίου μαθητοῦ εὐαγγέλιον πεπλάσμενον. ὅτι εἰσὶν . . . folgt eine angebliche Offenbarung des Herrn an Philippus. Allem Anscheine nach hat aber auch der unbekannte Verfasser des aus der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts stammenden gnostischen Werkes Pistis Sophia (§ 27, 5) das Philippusevangelium im Auge, wenn er den Apostel Philippus im Auftrage des Herrn Geheimlehren niederschreiben läßt, welche der Herr in seinem Verkehre mit den



(c. 2). Einen Knaben läßt er verdorren, weil derselbe sein Spiel gestört (c. 3), einen andern Knaben läßt er sterben, weil derselbe ihn an die Schulter gestoßen (c. 4). Die Leute ersuchen Joseph, seinen Sohn zu lehren, daß er segne und nicht fluche (c. 4), und Joseph „nahm ihn beim Ohr und zupfte ihn gar sehr“ (c. 5). Im Verlaufe tritt der Wunderthäter denn auch wiederholt als Segensspender auf, indem er insbesondere Tote ins Leben zurückruft. Aber auch hier scheint er mehr aus Laune als aus menschenfreundlicher Gesinnung zu handeln. Und so abstoßend der Inhalt des Buches ist, so trivial ist der Stil und so platt ist die Sprache.

Dieses Buch deckt sich nun jedenfalls nicht mit dem von Hippolytus und Origenes und vielleicht auch schon von Irenäus bezeugten Thomasevangelium. Das bei Hippolytus angeführte Citat kommt in demselben nicht vor, und spezifisch-gnostische Lehranschauungen lassen sich gleichfalls nicht nachweisen. Wohl aber scheint das vorliegende Buch eine verkürzte und purifizierte Gestalt des ursprünglichen Thomasevangeliums darzubieten. Schon die erwähnte Mitteilung des hl. Irenäus beweist, daß der Stoff des Buches wenigstens teilweise in das höchste Altertum zurückreicht. Nach dem dem Patriarchen Nicephorus von Konstantinopel (806—815) zugeschriebenen, wahrscheinlich aber im 5. Jahrhundert entstandenen stichometrischen Verzeichnisse der kanonischen Schriften zählte das Thomasevangelium 1300 Stichen (Zeilen)<sup>1</sup>, ein Umfang, welchen auch die längere griechische Rezension bei weitem nicht erreicht. Und in der unter dem Namen des hl. Athanasius gehenden, etwa dem 6. Jahrhundert angehörenden Synopsis scripturae sacrae wird das Thomasevangelium zu den Antilegomena des Neuen Testaments gerechnet, welche man von orthodoxer Seite einer Revision unterzogen und auszüglich von Neuem bearbeitet hat. In der ursprünglichen Gestalt scheint die Schrift fast nur von Häretikern gebraucht und geschätzt worden zu sein. Eusebius (Hist. eccl. 3, 25, 6—7) verweist sie ohne weiteres unter die gnostischen Werke.

<sup>1</sup> Die uns vorliegende zweite Matthäus-Überlieferung, so wenig sie sich von der ersten unterscheidet, ist doch 2 Lapsae 188, 13—14, 20—21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Die längere der beiden griechischen Rezensionen des Thomasevangeliums ist vollständig zuerst herausgegeben und ins Lateinische übersetzt worden von J. A. Mingarelli in der *Nuova Raccolta d'opuscoli scientifici e filologici* t. XII, Venezia 1764 p. 73–155, nach einem cod. S. Salvat. Bononiensis saec. XV. I. C. Thilo, *Codex apocryphus Novi Testamenti* t. I. Lipsiae 1832. p. 275–315 (cf. Proleg. p. lxxiii–xc1), konnte mit Hilfe eines cod. Dresdensis saec. XVI die Ausgabe wie die Übersetzung Mingarellis wesentlich berichtigen. Auf den genannten beiden Handschriften und zwei weiteren Handschriftenfragmenten beruht auch der Text bei C. de Tischendorf, *Evangelia apocrypha*, ed. 2. Lipsiae 1876. p. 140–157 (cf. Proleg. p. xxxvi–sqq.). Über einen noch nicht verwerteten cod. Vato-paed. saec. XIV vel XV s. R. A. Lipsius, *Die apokryphen Apostelgeschichten u. Apostellegenden*. Ergänzungsheft. Braunschweig 1890. S. 24. Auf die längere Rezension läßt v. Tischendorf l. c. p. 158–163 eine kürzere griechische Rezension folgen, nach einem cod. Sinait. saec. XIV vel XV, und p. 164–180 einen lateinischen tractatus de pueritia Iesu secundum Thomam, nach einem cod. Vatic. Über einen cod. palimps Vindob. saec. fere V dieses lateinischen Textes berichtet v. Tischendorf. Proleg. p. xliv–xlv. Eine syrische Rezension, welche wohl jedenfalls auf ein griechisches Original zurückgeht, aber von den gedruckten griechischen Texten bedeutend abweicht, veröffentlichte und übersetzte W. Wright, *Contributions to the apocryphal literature of the New Testament*. London 1865. p. 11–16 des syrischen, p. 6–11 des englischen Textes, nach einem cod. Mus. Britann. saec. VI. Wright überschreibt seine Übersetzung: *The gospel of Thomas the Israhite, or, the history of the childhood of our Lord*. In dem syrischen Manuskript lautet die Aufschrift (und ebenso die Unterschrift) einfach: „Die Kindheit unseres Herrn Jesus“. Armenische „Schriften der Kindheit Christi“ finden sich in der 1898 zu Venedig erschienenen Sammlung armenischer Apokryphen des Neuen Testamentes (§ 30, 1, S. 379). Über slavische Texte des Thomasevangeliums s. N. Bonwetsch bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 910. Das Verhältnis der verschiedenen Rezensionen zu einander bedarf noch sehr der näheren Klarstellung. Deutsche Übersetzungen der längeren griechischen Rezension (nach der Ausgabe Thilos) bei K. Fr. Borberg, *Bibliothek der neutestamentlichen Apokryphen*. Bd. I. Stuttgart 1811. S. 57 bis 84, sowie bei R. Clemens, *Die gelehrgelassenen oder sog. apokryphischen Evangelien*. Stuttgart 1850. Teil II. S. 57–88. Eine englische Übersetzung der beiden griechischen, des lateinischen und des syrischen Textes (nach den Ausgaben Tischendorfs und Wrights) bei B. H. Cowper, *The apocryphal gospels*. 3. ed. London 1874. p. 128–169–148–176. Vgl. Zahn a. a. O. II, 768–773. Harnack a. a. O. I, 910–917. II, 1–593–595. Die Erzählung des Thomasevangeliums über das wahre Leben und Wissen, welches das göttliche Kind beim Entstehen der Welt gehabt habe (c. 6 und c. 14 der längeren griechischen Rezension, vgl. oben A. 1. 20–21) hat E. Kuhn als Nachbildung einer buddhistischen Erzählung erweisen wollen, s. *Compendium*. Festschr. zur 50. Vers. d. D. Bib. in Bonn. A. Weber dargebracht von seinen Freunden und Schülern. Leipzig 1896. S. 116–119. Doch erheben sich gegen das Argumente der so genannten Pödenken, s. v. Dobschütz in *Th. u. Bib. u. Lit. u. u. z. d. d. Bib.* 1896. Sp. 442–446.

8. Das Protevangelium Jakob. — Laut vor. zu 1. und 2. Eindruck macht das sog. Protevangelium Jakob. Der Sprache ist ziemlich rein, der ganze Ton der Erzählung edler, der Inhalt an-



der Bruder des Herrn und Bischof von Jerusalem. Der Wert dieser Selbstbezeichnung bedarf keiner weiteren Beleuchtung. In der vorliegenden Form kann das Buch überhaupt nicht als Werk eines und desselben Verfassers gelten. Einige Unebenheiten und Sprünge der Erzählung mögen auf die Mangelhaftigkeit der Textüberlieferung zurückgeführt werden können. In dem Berichte über die Geburt des Herrn aber (c. 18, 2; 19, 1. 2) tritt plötzlich und ohne jede Vermittlung Joseph in der ersten Person redend auf („ich aber, Joseph“ u. s. w.), ein Umstand, welcher auf Entlehnung des fraglichen Abschnittes aus einer angeblich von Joseph verfaßten Grundschrift hindeutet. Außere Gründe, den Citaten der alten Kirchenschriftsteller entnommen, legen die Annahme nahe, daß der Bericht über die Verfolgung Johannes des Täufers und die Ermordung seines Vaters Zacharias (c. 22—24) erst in späterer Zeit in das Protevangelium eingefügt worden ist<sup>1</sup>.

Der erste, welcher das Buch bzw. den Kern und Grundstock des Buches (c. 1—18, 1) mit Namen anführt, ist Origenes. Er meint die Annahme, die Brüder Jesu (Matth. 13, 55) seien Söhne Josephs aus einer früheren Ehe gewesen, entweder auf das Petrus-evangelium oder aber auf „das Buch des Jakobus“ (*τὸ βιβλίον Ἰακώβου*) zurückführen zu sollen (Orig. Comm. in Matth. t. 10, 17). In der That ist von solchen Söhnen Josephs in dem Buche des Jakobus mehrfach die Rede (c. 9, 2; 17, 1. 2; 18, 1). Sehr wahrscheinlich darf indessen auch Klemens von Alexandrien als Zeuge des Protevangeliums aufgerufen werden. Klemens halt gleichfalls die Brüder Jesu für Söhne Josephs aus einer früheren Ehe (Admbr. in Iud. 11<sup>2</sup>), und er verzeichnet außerdem die Tradition, daß Maria nach der Geburt ihres Sohnes von Hebammenhand als Jungfrau erkannt worden sei (Strom. 7, 16, 93). Vermuthlich hat er diese Tradition dem Protevangelium (c. 20) entnommen. Endlich dürfte auch schon Justinus Martyr unsere Schrift gekannt und benutzt haben. Wenigstens trift er in verschiedenen charakteristischen Punkten mit derselben zusammen, in Ausschmückungen der evangelischen Geschichte, in Erzählung von der Geburt des Herrn in einer Höhle, *ἐν τρυφῇ*, nahe bei Bethlehem: Dial. c. Tryph. 78, 32; Protev. c. 18, 1, in singularen Lesarten (der Erwähnung von *ζακ* 1, 1, cf. Matth. 1, 21; Apol. 1, 33; vgl. Protev. c. 11, 2), in einzelnen Ausdrucksweisen (*παρὰ τρυφῇ* *ἡγάγα* Dial. c. Tryph. 78, 32 vgl. Protev. c. 12, 2).

<sup>1</sup> Siehe A. Perceus, Studien über die apokryphen Evangelien und Legenden, Leipzig 1896, S. 110.

<sup>2</sup> Siehe der Text c. 7, 10. 11, 2. 12, 1. 13, 1. 14, 1. 15, 1. 16, 1. 17, 1. 18, 1. 19, 1. 20, 1. 21, 1. 22, 1. 23, 1. 24, 1. 25, 1. 26, 1. 27, 1. 28, 1. 29, 1. 30, 1. 31, 1. 32, 1. 33, 1. 34, 1. 35, 1. 36, 1. 37, 1. 38, 1. 39, 1. 40, 1. 41, 1. 42, 1. 43, 1. 44, 1. 45, 1. 46, 1. 47, 1. 48, 1. 49, 1. 50, 1. 51, 1. 52, 1. 53, 1. 54, 1. 55, 1. 56, 1. 57, 1. 58, 1. 59, 1. 60, 1. 61, 1. 62, 1. 63, 1. 64, 1. 65, 1. 66, 1. 67, 1. 68, 1. 69, 1. 70, 1. 71, 1. 72, 1. 73, 1. 74, 1. 75, 1. 76, 1. 77, 1. 78, 1. 79, 1. 80, 1. 81, 1. 82, 1. 83, 1. 84, 1. 85, 1. 86, 1. 87, 1. 88, 1. 89, 1. 90, 1. 91, 1. 92, 1. 93, 1. 94, 1. 95, 1. 96, 1. 97, 1. 98, 1. 99, 1. 100, 1. 101, 1. 102, 1. 103, 1. 104, 1. 105, 1. 106, 1. 107, 1. 108, 1. 109, 1. 110, 1. 111, 1. 112, 1. 113, 1. 114, 1. 115, 1. 116, 1. 117, 1. 118, 1. 119, 1. 120, 1. 121, 1. 122, 1. 123, 1. 124, 1. 125, 1. 126, 1. 127, 1. 128, 1. 129, 1. 130, 1. 131, 1. 132, 1. 133, 1. 134, 1. 135, 1. 136, 1. 137, 1. 138, 1. 139, 1. 140, 1. 141, 1. 142, 1. 143, 1. 144, 1. 145, 1. 146, 1. 147, 1. 148, 1. 149, 1. 150, 1. 151, 1. 152, 1. 153, 1. 154, 1. 155, 1. 156, 1. 157, 1. 158, 1. 159, 1. 160, 1. 161, 1. 162, 1. 163, 1. 164, 1. 165, 1. 166, 1. 167, 1. 168, 1. 169, 1. 170, 1. 171, 1. 172, 1. 173, 1. 174, 1. 175, 1. 176, 1. 177, 1. 178, 1. 179, 1. 180, 1. 181, 1. 182, 1. 183, 1. 184, 1. 185, 1. 186, 1. 187, 1. 188, 1. 189, 1. 190, 1. 191, 1. 192, 1. 193, 1. 194, 1. 195, 1. 196, 1. 197, 1. 198, 1. 199, 1. 200, 1. 201, 1. 202, 1. 203, 1. 204, 1. 205, 1. 206, 1. 207, 1. 208, 1. 209, 1. 210, 1. 211, 1. 212, 1. 213, 1. 214, 1. 215, 1. 216, 1. 217, 1. 218, 1. 219, 1. 220, 1. 221, 1. 222, 1. 223, 1. 224, 1. 225, 1. 226, 1. 227, 1. 228, 1. 229, 1. 230, 1. 231, 1. 232, 1. 233, 1. 234, 1. 235, 1. 236, 1. 237, 1. 238, 1. 239, 1. 240, 1. 241, 1. 242, 1. 243, 1. 244, 1. 245, 1. 246, 1. 247, 1. 248, 1. 249, 1. 250, 1. 251, 1. 252, 1. 253, 1. 254, 1. 255, 1. 256, 1. 257, 1. 258, 1. 259, 1. 260, 1. 261, 1. 262, 1. 263, 1. 264, 1. 265, 1. 266, 1. 267, 1. 268, 1. 269, 1. 270, 1. 271, 1. 272, 1. 273, 1. 274, 1. 275, 1. 276, 1. 277, 1. 278, 1. 279, 1. 280, 1. 281, 1. 282, 1. 283, 1. 284, 1. 285, 1. 286, 1. 287, 1. 288, 1. 289, 1. 290, 1. 291, 1. 292, 1. 293, 1. 294, 1. 295, 1. 296, 1. 297, 1. 298, 1. 299, 1. 300, 1. 301, 1. 302, 1. 303, 1. 304, 1. 305, 1. 306, 1. 307, 1. 308, 1. 309, 1. 310, 1. 311, 1. 312, 1. 313, 1. 314, 1. 315, 1. 316, 1. 317, 1. 318, 1. 319, 1. 320, 1. 321, 1. 322, 1. 323, 1. 324, 1. 325, 1. 326, 1. 327, 1. 328, 1. 329, 1. 330, 1. 331, 1. 332, 1. 333, 1. 334, 1. 335, 1. 336, 1. 337, 1. 338, 1. 339, 1. 340, 1. 341, 1. 342, 1. 343, 1. 344, 1. 345, 1. 346, 1. 347, 1. 348, 1. 349, 1. 350, 1. 351, 1. 352, 1. 353, 1. 354, 1. 355, 1. 356, 1. 357, 1. 358, 1. 359, 1. 360, 1. 361, 1. 362, 1. 363, 1. 364, 1. 365, 1. 366, 1. 367, 1. 368, 1. 369, 1. 370, 1. 371, 1. 372, 1. 373, 1. 374, 1. 375, 1. 376, 1. 377, 1. 378, 1. 379, 1. 380, 1. 381, 1. 382, 1. 383, 1. 384, 1. 385, 1. 386, 1. 387, 1. 388, 1. 389, 1. 390, 1. 391, 1. 392, 1. 393, 1. 394, 1. 395, 1. 396, 1. 397, 1. 398, 1. 399, 1. 400, 1. 401, 1. 402, 1. 403, 1. 404, 1. 405, 1. 406, 1. 407, 1. 408, 1. 409, 1. 410, 1. 411, 1. 412, 1. 413, 1. 414, 1. 415, 1. 416, 1. 417, 1. 418, 1. 419, 1. 420, 1. 421, 1. 422, 1. 423, 1. 424, 1. 425, 1. 426, 1. 427, 1. 428, 1. 429, 1. 430, 1. 431, 1. 432, 1. 433, 1. 434, 1. 435, 1. 436, 1. 437, 1. 438, 1. 439, 1. 440, 1. 441, 1. 442, 1. 443, 1. 444, 1. 445, 1. 446, 1. 447, 1. 448, 1. 449, 1. 450, 1. 451, 1. 452, 1. 453, 1. 454, 1. 455, 1. 456, 1. 457, 1. 458, 1. 459, 1. 460, 1. 461, 1. 462, 1. 463, 1. 464, 1. 465, 1. 466, 1. 467, 1. 468, 1. 469, 1. 470, 1. 471, 1. 472, 1. 473, 1. 474, 1. 475, 1. 476, 1. 477, 1. 478, 1. 479, 1. 480, 1. 481, 1. 482, 1. 483, 1. 484, 1. 485, 1. 486, 1. 487, 1. 488, 1. 489, 1. 490, 1. 491, 1. 492, 1. 493, 1. 494, 1. 495, 1. 496, 1. 497, 1. 498, 1. 499, 1. 500, 1. 501, 1. 502, 1. 503, 1. 504, 1. 505, 1. 506, 1. 507, 1. 508, 1. 509, 1. 510, 1. 511, 1. 512, 1. 513, 1. 514, 1. 515, 1. 516, 1. 517, 1. 518, 1. 519, 1. 520, 1. 521, 1. 522, 1. 523, 1. 524, 1. 525, 1. 526, 1. 527, 1. 528, 1. 529, 1. 530, 1. 531, 1. 532, 1. 533, 1. 534, 1. 535, 1. 536, 1. 537, 1. 538, 1. 539, 1. 540, 1. 541, 1. 542, 1. 543, 1. 544, 1. 545, 1. 546, 1. 547, 1. 548, 1. 549, 1. 550, 1. 551, 1. 552, 1. 553, 1. 554, 1. 555, 1. 556, 1. 557, 1. 558, 1. 559, 1. 560, 1. 561, 1. 562, 1. 563, 1. 564, 1. 565, 1. 566, 1. 567, 1. 568, 1. 569, 1. 570, 1. 571, 1. 572, 1. 573, 1. 574, 1. 575, 1. 576, 1. 577, 1. 578, 1. 579, 1. 580, 1. 581, 1. 582, 1. 583, 1. 584, 1. 585, 1. 586, 1. 587, 1. 588, 1. 589, 1. 590, 1. 591, 1. 592, 1. 593, 1. 594, 1. 595, 1. 596, 1. 597, 1. 598, 1. 599, 1. 600, 1. 601, 1. 602, 1. 603, 1. 604, 1. 605, 1. 606, 1. 607, 1. 608, 1. 609, 1. 610, 1. 611, 1. 612, 1. 613, 1. 614, 1. 615, 1. 616, 1. 617, 1. 618, 1. 619, 1. 620, 1. 621, 1. 622, 1. 623, 1. 624, 1. 625, 1. 626, 1. 627, 1. 628, 1. 629, 1. 630, 1. 631, 1. 632, 1. 633, 1. 634, 1. 635, 1. 636, 1. 637, 1. 638, 1. 639, 1. 640, 1. 641, 1. 642, 1. 643, 1. 644, 1. 645, 1. 646, 1. 647, 1. 648, 1. 649, 1. 650, 1. 651, 1. 652, 1. 653, 1. 654, 1. 655, 1. 656, 1. 657, 1. 658, 1. 659, 1. 660, 1. 661, 1. 662, 1. 663, 1. 664, 1. 665, 1. 666, 1. 667, 1. 668, 1. 669, 1. 670, 1. 671, 1. 672, 1. 673, 1. 674, 1. 675, 1. 676, 1. 677, 1. 678, 1. 679, 1. 680, 1. 681, 1. 682, 1. 683, 1. 684, 1. 685, 1. 686, 1. 687, 1. 688, 1. 689, 1. 690, 1. 691, 1. 692, 1. 693, 1. 694, 1. 695, 1. 696, 1. 697, 1. 698, 1. 699, 1. 700, 1. 701, 1. 702, 1. 703, 1. 704, 1. 705, 1. 706, 1. 707, 1. 708, 1. 709, 1. 710, 1. 711, 1. 712, 1. 713, 1. 714, 1. 715, 1. 716, 1. 717, 1. 718, 1. 719, 1. 720, 1. 721, 1. 722, 1. 723, 1. 724, 1. 725, 1. 726, 1. 727, 1. 728, 1. 729, 1. 730, 1. 731, 1. 732, 1. 733, 1. 734, 1. 735, 1. 736, 1. 737, 1. 738, 1. 739, 1. 740, 1. 741, 1. 742, 1. 743, 1. 744, 1. 745, 1. 746, 1. 747, 1. 748, 1. 749, 1. 750, 1. 751, 1. 752, 1. 753, 1. 754, 1. 755, 1. 756, 1. 757, 1. 758, 1. 759, 1. 760, 1. 761, 1. 762, 1. 763, 1. 764, 1. 765, 1. 766, 1. 767, 1. 768, 1. 769, 1. 770, 1. 771, 1. 772, 1. 773, 1. 774, 1. 775, 1. 776, 1. 777, 1. 778, 1. 779, 1. 780, 1. 781, 1. 782, 1. 783, 1. 784, 1. 785, 1. 786, 1. 787, 1. 788, 1. 789, 1. 790, 1. 791, 1. 792, 1. 793, 1. 794, 1. 795, 1. 796, 1. 797, 1. 798, 1. 799, 1. 800, 1. 801, 1. 802, 1. 803, 1. 804, 1. 805, 1. 806, 1. 807, 1. 808, 1. 809, 1. 810, 1. 811, 1. 812, 1. 813, 1. 814, 1. 815, 1. 816, 1. 817, 1. 818, 1. 819, 1. 820, 1. 821, 1. 822, 1. 823, 1. 824, 1. 825, 1. 826, 1. 827, 1. 828, 1. 829, 1. 830, 1. 831, 1. 832, 1. 833, 1. 834, 1. 835, 1. 836, 1. 837, 1. 838, 1. 839, 1. 840, 1. 841, 1. 842, 1. 843, 1. 844, 1. 845, 1. 846, 1. 847, 1. 848, 1. 849, 1. 850, 1. 851, 1. 852, 1. 853, 1. 854, 1. 855, 1. 856, 1. 857, 1. 858, 1. 859, 1. 860, 1. 861, 1. 862, 1. 863, 1. 864, 1. 865, 1. 866, 1. 867, 1. 868, 1. 869, 1. 870, 1. 871, 1. 872, 1. 873, 1. 874, 1. 875, 1. 876, 1. 877, 1. 878, 1. 879, 1. 880, 1. 881, 1. 882, 1. 883, 1. 884, 1. 885, 1. 886, 1. 887, 1. 888, 1. 889, 1. 890, 1. 891, 1. 892, 1. 893, 1. 894, 1. 895, 1. 896, 1. 897, 1. 898, 1. 899, 1. 900, 1. 901, 1. 902, 1. 903, 1. 904, 1. 905, 1. 906, 1. 907, 1. 908, 1. 909, 1. 910, 1. 911, 1. 912, 1. 913, 1. 914, 1. 915, 1. 916, 1. 917, 1. 918, 1. 919, 1. 920, 1. 921, 1. 922, 1. 923, 1. 924, 1. 925, 1. 926, 1. 927, 1. 928, 1. 929, 1. 930, 1. 931, 1. 932, 1. 933, 1. 934, 1. 935, 1. 936, 1. 937, 1. 938, 1. 939, 1. 940, 1. 941, 1. 942, 1. 943, 1. 944, 1. 945, 1. 946, 1. 947, 1. 948, 1. 949, 1. 950, 1. 951, 1. 952, 1. 953, 1. 954, 1. 955, 1. 956, 1. 957, 1. 958, 1. 959, 1. 960, 1. 961, 1. 962, 1. 963, 1. 964, 1. 965, 1. 966, 1. 967, 1. 968, 1. 969, 1. 970, 1. 971, 1. 972, 1. 973, 1. 974, 1. 975, 1. 976, 1. 977, 1. 978, 1. 979, 1. 980, 1. 981, 1. 982, 1. 983, 1. 984, 1. 985, 1. 986, 1. 987, 1. 988, 1. 989, 1. 990, 1. 991, 1. 992, 1. 993, 1. 994, 1. 995, 1. 996, 1. 997, 1. 998, 1. 999, 1. 1000.

In der Voraussetzung, daß Justinus die Schrift bereits benutzt hat, pflegt man die Entstehung derselben fast allgemein in die ersten Dezennien des 2. Jahrhunderts zu verlegen<sup>1</sup>. Der Verfasser war jedenfalls ein Judenchrist, aber wohl kein Palästinenser, weil er sehr unklare und verworrene Vorstellungen von den geographischen Verhältnissen Palästinas bekundet, sondern etwa ein Ägypter oder ein Kleinasiate. Conradys Behauptung, der griechische Text der Schrift sei nicht als Original anzusehen, sondern als Übersetzung eines verloren gegangenen hebräischen Urtextes<sup>2</sup>, ermangelt durchaus einer genügenden Begründung. Insoweit die Erzählung sich auf biblischem Boden bewegt, liegen ihr die Berichte des Matthäus- und des Lukasevangeliums zu Grunde<sup>3</sup>. Hin und wieder scheint auch der Text des Johannesevangeliums einigen Einfluß auf die Darstellung geübt zu haben. Die Mitteilungen über das Leben Mariens vor ihrer Verlobung dürften ihrem ganzen Umfange nach auf Erfindung beruhen und allen geschichtlichen Wertes entbehren. Augenscheinlich hat der Verfasser die Verherrlichung der Gottesmutter sich zur Aufgabe gesetzt: dieselbe erscheint von der Geburt an, ja schon vor der Geburt der Sphäre der Alltäglichkeit entrückt und in den Glorienschein des Aufser-



1. Postels war schon zwölf Jahre früher von Th. Bibliander herausgegeben worden, Basel 1552. Weitere Ausgaben des griechischen Textes besorgten J. J. Grynäus, Basel 1569; J. A. Fabricius, Hamburg 1703; J. Jones, London 1726; A. Birch, Kopenhagen 1804. Thilo und Tischendorf versuchten auf Grund umfassender Handschriftenvergleiche den relativ ältesten Wortlaut des griechischen Textes herzustellen: Thilo, *Codex apocryphus Novi Testamenti*. t. I. Lipsiae 1832. p. 159—273 (cf. Proleg. p. XLV—LXXIII); de Tischendorf, *Evangelia apocrypha*. ed. 2. Lipsiae 1876. p. 1—50 (cf. Proleg. p. XII—XXII). Eine Separatausgabe des Protevangeliums von C. A. Suckow, Breslau 1841, in 8°, hatte die Aufgabe der Texteskritik nicht zu fördern vermocht. Tischendorfs Ausgabe beruht auf 18 bzw. 19 Handschriften. Die älteste ist ein cod. Paris. Coisl. saec. IX, welcher jedoch nur ein kleines Bruchstück des Textes, c. 6, 3 und 12, 2, enthält. Kürzlich hat B. P. Grenfell ein Papyrusfragment des Protevangeliums, c. 7, 2—10, 1, saec. V vel VI, veröffentlicht: *An Alexandrian erotic fragment and other greek papyri, chiefly Ptolemaic*. Oxford 1896. p. 13—19.

Ein Bruchstück einer syrischen Version des Protevangeliums, c. 17—25, veröffentlichte und übersetzte W. Wright, *Contributions to the apocryphal literature of the New Testament*. London 1865. p. 3—7 des syrischen, p. 1—5 des englischen Textes, nach einem cod. Mus. Britann. saec. VI. Armenische Übersetzungen oder Bearbeitungen sind 1898 zu Venedig von den Mechitaristen herausgegeben worden; vgl. Vetter in der *Litterarischen Rundschau*, Jahrg. 1901, Sp. 258 f. Eine armenische Bearbeitung ward in englischer Übersetzung mitgeteilt von Fr. C. Conybeare in *The American Journal of Theology*, vol. I (1897), p. 424—442. Über slavische Versionen, Ausgaben und Handschriften, s. N. Bonwetsch bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 909 f. J. V. Jagić veröffentlichte 1898 in russischer Sprache „Kritische Bemerkungen zur slavischen Übersetzung zweier apokryphen Erzählungen“, nämlich des Protevangeliums und des Sendschreibens des Pilatus nach Rom; vgl. Krumbacher in der *Byzantin. Zeitschrift*. Bd. VIII (1899). S. 568 f. Über Handschriften einer koptischen und einer arabischen Version s. Thilo l. c. Proleg. p. LXVII—LXIX.

Nach der Ausgabe Thilos ward das Buch ins Deutsche übersetzt von K. Fr. Borberg, *Bibliothek der neutestamentl. Apokryphen*. Bd. I. Stuttgart 1841. S. 9—56, und von R. Clemens, *Die geheimgehaltenen oder sog. apokryphischen Evangelien*. Stuttgart 1850. Teil II. S. 3—55. Auf der Ausgabe Tischendorfs beruhen die deutsche Übersetzung bei F. A. v. Lehner, *Die Marienverehrung in den ersten Jahrhunderten*. 2. Aufl. Stuttgart 1886. S. 223—236, und die englische Übersetzung bei B. H. Cowper, *The apocryphal gospels*. 4. ed. London 1874. p. 1—26.

L. Conrady, *Das Protevangelium Jacobi in neuer Beleuchtung: Theol. Studien und Kritiken*. Bd. LXII (1889). S. 723—784. Zur Kritik dieser Abhandlung vgl. A. Berendts, *Studien über Zacharias-Apokryphen und Zacharias-Legenden*. Leipzig 1895. S. 50—54. Außerdem s. Zahn, *Gesch. des neutestam. Kanons* II, 774—780. Harnack a. a. O. I, 19—21; II, 1, 598—603. L. Conrady, *Die Quelle der kanonischen Kindheitsgeschichte Jesus'. Ein wissenschaftlicher Versuch*. Göttingen 1900. 8°. Vgl. zu dieser Schrift H. Holtzmann in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1901, p. 135—137.

9. Das Andreas-, das Barnabas- und das Bartholomäus-evangelium. — Die sog. Gelasianische Dekretale De re-



sehr wohl in einem Bartholomäusevangelium gestanden haben könnte. Endlich hat Kardinal Mai gelegentlich hemerkt, die Vaticana besitze handschriftlich ein Fragment des Bartholomäusevangeliums<sup>1</sup>, welches jedoch bisher noch nicht herausgegeben worden ist. Übrigens mag das eine oder andere dieser Zeugnisse auf die im 5. oder 6. Jahrhundert entstandenen, aber auch nicht genauer bekannten Bartholomäus-akten zu beziehen sein<sup>2</sup>.

10. Die Anfänge der Pilatus-Litteratur. — Die in den kanonischen Evangelien niedergelegte Leidensgeschichte des Herrn ist sehr häufig zum Gegenstande besonderer, sagenhafter und tendenziöser Bearbeitungen gemacht worden. Den Mittelpunkt dieser Litteratur bildet Pilatus als der Vertreter der römischen Obrigkeit an der Wiege des Christentums. Pilatus selbst soll Zeugnis für den göttlichen Ursprung des Christentums ablegen, ein Gedanke, welcher sich ja auch in der Darstellung des Petrusvangeliums wirksam zeigte (Abs. 5).

Möglicherweise ist eine derartige Pilatusschrift schon dem 11. Ju-



Über die Pilatus-Litteratur im allgemeinen s. R. A. Lipsius, Die Pilatusakten kritisch untersucht Kiel 1871. 4°; 2. Ausg. 1886. Vgl. H. v. Schubert, Die Komposition des pseudopetrinischen Evangelienfragments. Berlin 1893 S. 175 ff. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 21—24; II, 1, 603—612. Die Acta oder Gesta Pilati, die Anaphora Pilati, Paradosis Pilati und andere Schriften werden später noch zu besprechen sein. Aus Vorarbeiten für eine neue Ausgabe dieser Schriften — die Pilatuslegende ist verwandt mit der Veronikalegende — erwuchs das Werk „Christusbilder, Untersuchungen zur christlichen Legende“ von E. v. Dobschütz, Leipzig 1899 (Texte und Untersuchungen u. s. f. XVIII, N. F. III). In umsichtiger und gründlicher Weise erörtert v. Dobschütz ein kolossales, von Homer bis ins 17. Jahrhundert reichendes Quellenmaterial. Die seltsame Hypothese Rendel Harris', die Pilatusakten des 4. Jahrhunderts seien die Prosabearbeitung eines altchristlichen Evangeliums in Homerversen (J. Rendel Harris, The Homeric Centones and the Acts of Pilate London 1898. 8°), hat v. Dobschütz mit Recht gänzlich abgelehnt; s. Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1899, Sp. 333—335.

### § 32. Apokryphe Apostelgeschichten.

(1. Die Predigt des Petrus und die Predigt des Paulus. 2. Die Akten des Petrus. 3. Die Akten des Paulus. 4. Die Akten des Paulus und der Thakla. 5. Die Akten des Petrus und des Paulus. 6. Die Akten des Andreas. 7. Die Akten des Johannes. 8. Die Akten des Thomas. 9. Die Akten des Philippos. 10. Die Akten des Matthäus. 11. Die Thaddäuslegende.)

#### 1. Die Predigt des Petrus und die Predigt des Paulus.

Klemens von Alexandrien führt zu wiederholtenmalen Worte eines Buches an, welches den Titel trug: *Ἡζουανος κήρυγμα*<sup>1</sup>. Ohne sich über die Autorität und die Herkunft dieses Buches näher auszusprechen, behandelt Klemens dasselbe als eine durchaus glaubwürdige Quelle der Lehre des Apostellürsten. In derselben Weise und mit der gleichen Hochachtung hat, wie wir von Origenes (Comm. in Ioan. I, 13, 17)<sup>2</sup> erfahren, auch schon der Gnostiker Herakleon, etwa 160—170, in einer nicht auf uns gekommenen Schrift das *Ἡζουανος κήρυγμα* angezogen und verwertet. Origenes glaubte vorsichtiger sein zu müssen. Er lehnt es zwar ab, in eine umständliche Untersuchung darüber einzutreten, ob das Buch echt oder unecht oder gemischten Charakters sei (*αἰσχυρὸν*, wohl soviel als mit machten oder lachischen Zusätzen versehen), will auch die Möglichkeit der Echtheit nicht in Abrede ziehen, stellt aber dieser Möglichkeit als unbestens gleichberechtigt

die Annahme völliger Unechtheit gegenüber. Eusebius (Hist. eccl. 3, 3, 2) hat das Buch mit Entschiedenheit als apokryph verworfen, und in der Folge wird die „Predigt des Petrus“ unter diesem Titel wenigstens nur noch bei solchen Schriftstellern erwähnt, welche aus Eusebius schöpfen, wie bei Hieronymus (De vir. ill. c. 1: praedicationis. sc. Petri, liber). Wahrscheinlich ist indessen die in den Sacra parallela des hl. Johannes von Damaskus auftretende *Πέτρου διδασκαλία* oder *διδασκαλία Πέτρου*<sup>1</sup> nichts anderes gewesen als die Predigt des Petrus. Die Bezeichnung *Πέτρου διδασκαλία* hat vielleicht schon Origenes an einer jetzt freilich nur noch lateinisch vorliegenden Stelle (De princ. praef. n. 8) gebraucht. Unter der hier genannten Petri doctrina ist vermutlich die Predigt des Petrus verstanden, und Petri doctrina mag im Griechischen *Πέτρου διδασκαλία* gelautet haben.

Ein greifbares Bild der zu Grunde gegangenen Schrift läßt sich den dürftigen und zusammenhanglosen Resten nicht mehr entnehmen. Wie es scheint, hat dieselbe von Petrus selbst niedergeschrieben sein wollen und nicht etwa einen von anderer Hand verfaßten Bericht über die Predigt des Petrus dargeboten. Den Inhalt aber bildete wohl nicht ein einzelner Lehrvortrag des Apostelfürsten, sondern eine Reihe von Predigten, welche zu verschiedenen Zeiten und an verschiedenen Orten gehalten worden sein sollten. Dem Singular *χρόνιον* eignet fast regelmäßig kollektiver Sinn<sup>2</sup>, und ähnlich verhält es sich mit dem Worte *διδασκαλία*. Die Texte der Predigten endlich werden durch einen Faden historischer Erzählung verbunden gewesen sein, und diese Erzählung wird die Missionsreisen des Predigers zum Gegenstande gehabt haben. Die Predigt des Petrus hätte demnach einen nach Analogie der kanonischen Apostelgeschichte angelegten Bericht über die Missionstätigkeit des hl. Petrus dargestellt.

In den erhaltenen Fragmenten erscheint Petrus vorwiegend als Herrscher und Lehrender, und als einem Auftrag des Herrn an Apostel. Nach dem ersten Fragment zieht in die Welt hinaus, um die Völker zu predigen, die nicht gehört haben. Als er nach Jerusalem zurückkehrt, wird er von den Jüngern begrüßt, und er predigt ihnen. In dem zweiten Fragment wird Petrus als ein Mann dargestellt, der die Völker zu predigen geht, und er wird von ihnen begrüßt. In dem dritten Fragment wird Petrus als ein Mann dargestellt, der die Völker zu predigen geht, und er wird von ihnen begrüßt. In dem vierten Fragment wird Petrus als ein Mann dargestellt, der die Völker zu predigen geht, und er wird von ihnen begrüßt.

<sup>1</sup> Vgl. die Ausgabe von H. Schenke, *Die Sacra parallela des hl. Johannes von Damaskus*, Leipzig 1874, S. 100.

<sup>2</sup> Vgl. die Ausgabe von H. Schenke, *Die Sacra parallela des hl. Johannes von Damaskus*, Leipzig 1874, S. 100.

**mond** feiern noch die ungesäuerten Brote noch das (Pfingst-) Fest  
**noch** den großen (Versöhnungs-) Tag“ (Clem. l. c. 6, 5, 41).

Aus dem Mangel an Spuren häretischer Sonderlehren in den  
**überlieferten** Bruchstücken darf wohl auf katholischen Ursprung des  
**Buches** geschlossen werden. Vielleicht ist es die Äußerung des  
**hl. Petrus** über ein seinen Tod überdauerndes Denkmal seiner apo-  
**stolischen** Predigt (2 Petr. 1, 15) gewesen, welche den Anstoß zur  
**Abfassung** gab. Mag auch dieses Denkmal unzweifelhaft in dem  
**zweiten** Petrusbriefe selbst zu erkennen sein, so ist doch die Ansicht,  
**der** Apostel spreche von einer andern, später erst abzufassenden  
**Schrift**, auch heute noch nicht völlig ausgestorben. Bei Bestimmung  
**der** Abfassungszeit des Buches muß als terminus a quo der Tod des  
**hl. Petrus**, als terminus ad quem die Mitte des 2. Jahrhunderts  
**gelten**<sup>1</sup>. v. Dobschütz und Hilgenfeld haben die Entstehung des  
**Buches** übereinstimmend in das erste Viertel des 2. Jahrhunderts  
**verlegt**<sup>2</sup>. Als mutmaßliches Vaterland bezeichnete v. Dobschütz  
**Ägypten**, Hilgenfeld Griechenland<sup>3</sup>.

Eine „Predigt des Paulus“, Pauli praedicatio, ist einzig und allein  
**durch** die den Werken Cyprians beigegebene und aus Cyprians Zeit  
**stammende** Schrift De rebaptismate bezeugt. Laut dieser Schrift  
**(c. 17)**<sup>4</sup> enthielt die Predigt des Paulus eine Reihe abgeschmackter  
**und** schmählicher Erdichtungen, darunter die durchaus schriftwidrigen  
**Behauptungen**, Christus habe sich eigener Sünden angeklagt und sei  
**fast** gegen seinen Willen durch seine Mutter Maria zum Empfang  
**der** Johannestaufe gedrängt worden, bei der Taufe Christi sei Feuer  
**über** dem Wasser erschienen, Petrus und Paulus hätten sich erst in  
**Rom** kennen gelernt.

Manche Forscher, in neuester Zeit namentlich Hilgenfeld, haben  
**die** Predigt des Paulus mit der Predigt des Petrus identifizieren bzw.  
**zu** einer einzigen Schrift verschmelzen wollen: neben Petrus sei auch  
**Paulus** als Prediger eingeführt worden und der ursprüngliche Titel  
**habe** wahrscheinlich *Πέτρου καὶ Παύλου κήρυγμα* gelautet. Diese Ver-

<sup>1</sup> Die Zeit der schriftstellerischen Thätigkeit Herakleons, welcher die Predigt  
**des** Petrus, wie vorhin bemerkt, bereits citiert hat, ist allerdings nicht genau zu  
**bestimmen**. Es kommt jedoch hinzu, daß auch Aristides von Athen in seiner an  
**Antoninus Pius** (138—161) gerichteten Apologie die Predigt des Petrus zwar nicht  
**namentlich** anführt, aber sehr wahrscheinlich stillschweigend benutzt. Siehe oben  
**§ 16, 2, S. 180**. Dagegen ist es sehr zweifelhaft, ob auch schon bei Ignatius von  
**Antiochien** (Smyrn. 3, 2) eine Spur der Predigt des Petrus vorliegt; wahrscheinlich  
**schöpft** Ignatius sein apokryphes Citat aus dem Hebräerevangelium. S. § 31, 2, S. 382.

<sup>2</sup> v. Dobschütz a. a. O. S. 67; Hilgenfeld in der Zeitschr. f. wissensch.  
**Theol.**, Jahrg. 1893, Bd. II, S. 541.

<sup>3</sup> v. Dobschütz a. a. O. S. 73; Hilgenfeld a. a. O. S. 541.

<sup>4</sup> S., *Cypr. opp. ed. Hartel* III, 90.

mutung ruht auf sehr hinfälligen Stützen<sup>1</sup>. In den Fragmenten der Predigt des Petrus findet sich auch nicht der leiseste Anklang an einen jener Sätze der Predigt des Paulus. Allem Anscheine nach sind unter der Predigt des Paulus die „Akten des Paulus“ (Abs. 3) zu verstehen.

Die Überbleibsel der Predigt des Petrus und der Predigt des Paulus sind gesammelt und geordnet bei A. Hilgenfeld, *Novum Testamentum extra canonem receptum*. fasc. IV. ed. 2. Lipsiae 1884. p. 51—65. Eine ausführliche Erörterung der einzelnen Fragmente giebt E. v. Dobschütz, *Das Kerygma Petri kritisch untersucht*. Leipzig 1893. (Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. XI, 1.) Vgl. dazu Hilgenfeld, *Das Kήρυγμα Πέτρου (καὶ Παύλου)*: Zeitschr. f. wissensch. Theol., Jahrg. 1893, Bd. II. S. 518—541. Siehe auch Th. Zahn, *Gesch. des neutestamentl. Kanons* II, 2, 820—832; vgl. 879. 881—885. A. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 25—28. 29 (vgl. Preuschen ebd. 129); II, 1, 472—474. Preuschen, *Antilegomena* S. 52—54. 143—145.

Die *Πέτρος κήρυγματα*, welche den sog. Klementinen zu Grunde liegen wollen, haben mit der in Rede stehenden Predigt des Petrus nur den Namen gemein. Siehe vorhin § 28, 3, S. 360.

Die syrische „Lehre des Simon Kephias in der Stadt Rom“, welche W. Cureton, *Ancient Syriac Documents*. London 1864. 4<sup>c</sup>, herausgab (p. 35—41 des syrischen Textes) und ins Englische übersetzte (p. 35—41 des englischen Textes), enthält eine Predigt über die Gottheit Christi nebst Mitteilungen über die Missionsthätigkeit und das Martyrium des hl. Petrus und ist jedenfalls erst nach der Mitte des 4. Jahrhunderts entstanden. Siehe Lipsius, *Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden*. Bd. II, 1.



scriptum vor und ist außerdem in altslavischer, koptischer (sahidischer), in arabischer und in äthiopischer Bearbeitung nachgewiesen worden. Ohne Zweifel hat dieser Bericht über das Martyrium des hl. Petrus den Schluß der Akten gebildet. Aber auch der frühere Teil des Werkes ist nicht gänzlich zu Grunde gegangen. Die jüngere der beiden griechischen Handschriften bietet außer dem Berichte über das Martyrium auch einige Seiten der vorangegangenen Erzählung, und ein größerer, früher anhebender Abschnitt dieser Erzählung mit-samt dem Berichte über das Martyrium ist in einer alten und recht ungelenten und ungeschlachten lateinischen Übersetzung mit der Aufschrift *Actus Petri cum Simone* ans Licht gezogen worden (aus einem *codex Vercellensis saec. VII*)<sup>1</sup>.

**Magiers** reiht sich sofort der Bericht über das Martyrium des hl. Petrus an. Petrus predigt mit grossem Erfolge von der Keuschheit und veranlasst viele römische Frauen, den ehelichen Umgang mit ihren Männern abubrechen. Die Männer schwören dem Apostel Rache, und auf die inständigen Bitten seiner Freunde hin will Petrus aus Rom fliehen. Am Thore der Stadt begegnet ihm der Herr. Petrus fragt: „Herr, wo gehst du hin?“ und erhält die Antwort: „Ich gehe nach Rom, mich kreuzigen zu lassen.“ Petrus versteht diesen Wink, kehrt entschlossen um und wird nun von dem Stadtpräfecten Agrippa, welchem er vier Konkubinen abwendig gemacht hatte, wegen Atheismus (ἐπὶ αἰτίᾳ ἀθεότητος) zum Kreuzestode verurtheilt. Er treibt selbst die Henker zur Eile an und bittet sie, ihn mit dem Kopfe nach unten zu kreuzigen. In seiner letzten Stunde offenbart er noch das Geheimnis der gesamten Natur (τῆς ἀπόσας φύσεως τὸ μυστήριον), indem er in längerer Rede die Symbolik des Kreuzes, sowie der umgekehrten und der aufrechten Kreuzigung entwickelt. Kaiser Nero wird durch die Nachricht von der erfolgten Kreuzigung des Apostels in grossem Zorn versetzt, weil er dem Toten noch weit ärgere Qualen zgedacht hatte. Durch eine nächtliche Vision aber wird er so eingeschüchtert, dafs er die Christen fürderhin in Ruhe läfst<sup>1</sup>.

Wie in jener Rede über die Symbolik des Kreuzes, so kommt auch an manchen andern Stellen der gnostische Charakter des Werkes deutlich zum Ausdruck. Die auf uns gekommenen Bruchstücke werden zwar wohl sämtlich einer katholischen Censur unterstellt worden sein, welche wenigstens die grössten Anstösse beseitigte. Es wird aber auch jetzt noch dem Doketismus das Wort geredet<sup>2</sup>, es wird jeder, auch der eheliche, Geschlechtsverkehr verpönt<sup>3</sup>, und als Elemente der christlichen Opfer werden Brot und Wasser genannt<sup>4</sup>. Dazu kommen viele andere Berührungen mit andern gnostischen Schriften. Insbesondere der gnostischen Johannesakten, sowie mehrfache Benützung der Apostelgeschichte, welche solche, welche nachweislich nicht aus dem 2. Jahrhundert stammen, es existirt auch noch eine griechische Handschrift in koptischer Sprache, wenngleich sie nicht vollständig ist. — S. 141. — 1. Fragment der Petrusakten.

Ist nun mit dem gnostischen Ursprunge des Werkes<sup>1</sup> zugleich auch schon das hohe Alter desselben erwiesen, so bleibt doch die genauere Ermittlung der Entstehungszeit mit eigentümlichen Schwierigkeiten verknüpft. Es fehlen die Mittel, zu entscheiden, ob und inwieweit die von Kirchenschriftstellern der ältesten Zeit gelegentlich angeführten Züge aus dem Leben des Apostelfürsten den in Rede stehenden Akten entlehnt sind oder nicht. Allgemein anerkannt wird, laß Kommodian um 250 diese Akten benutzt hat<sup>2</sup>, wenngleich auch er seine Quelle nicht nennt. Erst Eusebius vielmehr führt das Werk mit Namen an (*πράξεις Πέτρου*, Hist. eccl. 3, 3, 2) und bezeichnet es als ein Erzeugnis ketzerischen Geistes (vgl. Hier. De vir. ill. c. 1). Lipsius und Zahn berechnen die Abfassungszeit auf die Jahre 160 bis 170 und identifizieren den Verfasser, auf Grund der Ähnlichkeit des Gedankens wie des Ausdrucks, mit dem Verfasser der gnostischen Johannesakten (Abs. 7). Eine äußere Stütze für diese Identifizierung bietet das Zeugnis des Papstes Innocenz I. (Ep. 6, ad Exsuperium, c. 7), laut welchem die Petrusakten und die Johannesakten von dem früher genannten Leucius (§ 30, 3) verfaßt sind. James hat neuere Gründe für die einheitliche Herkunft dieser beiden Akten beigebracht<sup>3</sup>. Der Bischof Linus, von welchem das *martyrium beati Petri apostoli* herrühren will, ist ohne Zweifel der erste Nachfolger des hl. Petrus auf dem römischen Bischofsstuhle (Iren. Adv. haer. 3, 3, 3). In Wahrheit mag diese lateinische Bearbeitung etwa im 5. Jahrhundert zu Rom entstanden sein.

Die Fragmente der Petrusakten sind von Lipsius herausgegeben worden in den *Acta apostolorum apocrypha*. Ed. R. A. Lipsius et M. Bonnet. Pars I. Lipsiae 1891. p. 78—102. *αποκρυφαί τῶν ἀποστόλων Πέτρου* (nach den beiden im Text genannten Handschriften, mit Benutzung der altslavischen und der koptischen Übersetzung); p. 1—22 *martyrium beati Petri apostoli* (Lino episcopo conscriptum laut Grundrissen handschriftlichen Materials), p. 45—103: *actus Petri cum Simone* (nach dem cod. Vercellensis saec. VIII). Diese *actus* erschienen hier zum erstenmal. Über einige frühere, durchaus unbrauchbare Ausgaben des lateinischen *martyrium* berichtet Lipsius,

<sup>1</sup> Im Widerspruch mit Lipsius und Zahn verhielt Harnack (Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 553 ff.) den Petrusakten einen „katholischen Charakter“.

<sup>2</sup> Ausschlaggebend ist der Vers über den im Auftrage des hl. Petrus zu Simon Magus redenden Hund bei Kommodian (Carm. apol. 2, 626) vgl. Harnack. Dieser Vers entspricht ganz genau der Fz. 11 der *actus Petri* c. 9.

<sup>3</sup> Über die Zeit und die Persönlichkeit des Verfassers der Petrusakten siehe Lipsius a. a. O. II, 1, 271 ff. Zahn a. a. O. I, 2, 84 ff. 800 ff. Harnack will die Petrusakten in die Mitte des 3. Jahrhunderts verweisen a. a. O. I, 1, 555<sup>2</sup> und abhängig sein lassen von den Petrus- und Johannesakten (Iren. Adv. haer. XX, N. 1, V, 3 [190] 100 ff.). James a. a. O. c. 10. Harnack's Vorles. über Petrusakten mit dem Verfasser der gnostischen Johannesakten (S. 7) laßt sich aus inneren Gründen bis zur Evidenz schon zu kühn erklären. *Apocrypha anecdota*. Ser. II. Cambridge 1897. p. xxiv. q.

Proleg. p. xiv—xvi. Das griechische μαρτύριον hatte Lipsius nach dem cod. Patmius saec. IX auch schon in den Jahrb. f. protest. Theol. Bd. XII (1886). S. 86 ff. veröffentlicht; vgl. S. 175 f. Über Handschriften und Ausgaben der altslavischen, der koptischen, der arabischen und der äthiopischen Version des Martyriums s. Lipsius, Proleg. p. lrv sq. Über eine aus dem Koptischen geflossene(?) syrische Version s. J. Guidi in der Zeitschr. der Deutschen Morgenländ. Gesellschaft. Bd. XLVI (1892). S. 746.

Über die Petrusakten handeln R. A. Lipsius, Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden. Bd. II, 1. Braunschweig 1887. S. 85 bis 284; Ergänzungsheft. 1890. S. 34—47. Th. Zahn, Gesch. des newtestamentl. Kanons II, 2, 832—855. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 131—134 (Preuschen); II, 1, 549—560. Vgl. auch Harnack, Zu den Acta Pauli: Texte und Untersuchungen u. s. f. XX, N. F. V, 3 (1900), S. 100—106. James, Apocrypha anecdota. Ser. II. Cambridge 1897. p. xxiv—xxviii: The Acts of John and the Acts of Peter.

Die in den sog. Klementinen niedergelegten Legenden über das Leben des hl. Petrus, bei Photius (Bibl. cod. 112—113; Migne, PP. Gr. CIII, 388) αἱ λεγόμεναι τοῦ ἀποστόλου Πέτρου πράξεις genannt, stehen, wie es scheint, in keinem Zusammenhang mit den Petrusakten. — Die von P. Bedjan, Acta Martyrum et Sanctorum. t. I. Parisiis 1890. p. 1—33, herausgegebene syrische „Geschichte des Simon Kephas, des Hauptes der Apostel“, bietet Auszüge aus den pseudoklementinischen Rekognitionen und der syrischen „Lehre des Simon Kephas in der Stadt Rom“ (Abs. 1 zum Schluss) sowie den wesentlichen Inhalt der actus Petri cum Simone; s. Guidi in der Zeitschr. der Deutschen Morgenländ. Gesellschaft. Bd. XLVI (1892). S. 744—746.

Schrift, sondern nur einen Bestandteil der Paulusakten gebildet. Durch unerwartete Entdeckungen der jüngsten Zeit sollte über den anfänglichen Bestand der Paulusakten ein ganz neues Licht verbreitet werden. In einer von der Universität Heidelberg angekauften, wahrscheinlich in das 7. Jahrhundert zurückreichenden, inzwischen aber teilweise in kleine Fetzen zerfallenen Papyrushandschrift fand Schmidt<sup>1</sup> eine koptische Übersetzung der Paulusakten, und in dieser Übersetzung umfassen die Paulusakten außer andern, teils schon bekannten, teils noch ganz unbekannten Episoden aus dem Leben des hl. Paulus auch den Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern und auch die bisher ganz allgemein als selbständiges Schriftstück betrachteten Akten des Paulus und der Thekla. Die graphische und innere Zusammengehörigkeit der verschiedenen Stücke ist nicht zu bestreiten, und die koptische Übersetzung gestattet einen sicheren Rückschluss auf ihre griechische Vorlage. Harnack hat alsbald die Beweisführung Schmidts nachgeprüft und als richtig befunden und nicht lange nachher auch ein äußeres Zeugnis beibringen können<sup>2</sup>, welches Schmidts These über den ursprünglichen Umfang der Paulusakten gegen jeden Zweifel sicherstellte. Dasselbe mußte weit hergeholt werden, aus einem Schriftchen unter dem Namen Cyprians von Karthago, „Gastmahl“, Caena, betitelt<sup>3</sup>. Es war aber um so ehrreicher und dankenswerter. Dieses „Gastmahl“, welches aus dem 5. Jahrhundert stammen mag, ist ein Cento oder Flickwerk, und zwar ein Flickwerk aus biblischen Lappen, zusammengesetzt aus etwa 470 der Heiligen Schrift entlehnten Stückchen oder Satzchen und dazu bestimmt, den biblischen Stoff dem Gedächtnisse einzuprägen. Einige 19 Satzchen (Thekla super fenestram, Thekla flammeam [vestem], Ventrem aperuit Hermocrates, Panem petebat Hermocrates etc.) sind, wie Harnack mit Hilfe der Mitteilungen Schmidts über den koptischen Text feststellen konnte, aus den von dem Verfasser den biblischen Schriften zugezählten Paulusakten geschöpft. Der Verfasser benutzte diese Akten in einer lateinischen Übersetzung, welche den Umfang nach sich mit der koptischen Übersetzung gedeckt haben muß. Damit ist der abschließende Beweis dafür erbracht, daß die Stücke des koptischen Textes wirklich zusammengehören und die alten Paulusakten darstellen. Schmidt ließ wenigstens einen beträchtlichen Teil des koptischen Textes entziffern und veröffentlichen zu können.

Sind die Akten des Paulus und der Thekla ein Bestandteil der Paulusakten gewesen, so darf und muß eine interessante Mitteilung Tertullians, welche bisher auf die ersteren Akten bezogen wurde, auf die letzteren angewendet werden. „Wenn nun diejenigen“, schreibt Tertullian (*De bapt. c. 17*). „welche die fälschlich mit dem Namen des Paulus versehenen Schriften (*Pauli perperam inscripta*) lesen, mit Berufung auf das Beispiel der Thekla den Weibern das Recht zusprechen, zu lehren und zu taufen, so mögen sie wissen, daß in Asien der Presbyter, welcher jene Schrift angefertigt hat (*eam scripturam construxit*) . . ., seines Amtes entsetzt worden ist, nachdem er überführt worden war und eingestanden hatte, daß er das aus Liebe zu Paulus gethan habe.“ Die Akten des Paulus und der Thekla lassen Thekla fast wie einen Missionar predigen (*c. 39. 41. 43*) und sich selbst taufen (*c. 34*). Der Verfasser dieser Akten und der Paulusakten überhaupt war sonach ein kleinasiatischer Presbyter und schwärmerischer Verehrer des hl. Paulus<sup>1</sup>. Hieronymus (*De vir. ill. c. 7*) wiederholt die Mitteilung Tertullians, fügt aber überraschenderweise bei, das Gericht über den asiatischen Presbyter habe vor dem Apostel Johannes (*apud Iohannem*) stattgefunden. Zur Erklärung dieses Zusatzes ist nicht selten vermutet worden, Hieronymus habe aus der verloren gegangenen griechischen Schrift Tertullians über die Taufe (*vgl. Tert. De bapt. c. 15*) geschöpft und dort eine eingehendere Darstellung des fraglichen Vorfalles, insbesondere auch eine Notiz über die Beteiligung des hl. Johannes, gefunden. Viel näher liegt die Annahme, daß Hieronymus die noch vorhandene lateinische Schrift Tertullians benutzt und sich, wie in manchen andern Fällen, eine kleine Erweiterung der Aussage seiner Quelle erlaubt hat<sup>2</sup>. Sollte seine Meldung aus Tertullian stammen und Berücksichtigung verdienen, so müßten die Paulusakten spätestens zur Zeit Trajans (98 bis 117), unter Valerian und Gallienus sich entstanden sein. Aber auch in Hinblick auf die Entwicklungsgeschichte der Apokryphenliteratur

im allgemeinen dürfte es sich empfehlen, die Entstehung der Paulusakten nicht vor der Mitte des 2. Jahrhunderts anzusetzen. Dafs sie jedoch dem 2. Jahrhundert, etwa dem dritten Viertel desselben, angehören, unterliegt keinem Zweifel. Als Tertullian die angeführten Worte schrieb, müssen die Akten in Afrika nicht blofs bekannt gewesen sein, sondern auch schon eine nicht geringe Autorität besessen haben. Vielleicht ist auch schon Klemens von Alexandrien (Strom. 6, 5, 42) in die Reihe der Zeugen der Paulusakten aufzunehmen<sup>1</sup>, jedenfalls aber Hippolytus (Comm. in Dan. 3, 29, 4 ed. Bonwetsch)<sup>2</sup> und Origenes (ἐν ταῖς Παύλου πράξεσιν, Comm. in Ioan. t. 20, 12; in actibus Pauli, De princ. 1, 2, 3). Lipsius<sup>3</sup> hatte die Abfassungszeit der Akten nicht genauer zu bestimmen gewagt. Zahn<sup>4</sup> berechnete dieselbe auf die Jahre 150—180.

Die katholische Herkunft der Akten ist schon durch Tertullian verbürgt. Seiner Mitteilung ist zu entnehmen, dafs es ein katholischer Priester war, welcher die Akten verfafste, und dafs dieser Priester seine kirchliche Stellung aufgeben mußte, weil er geschichtliche Unwahrheiten verbreitet, nicht weil er unkirchliche Lehranschauungen vertreten hatte. Die übrigen Stimmen des Altertums befinden sich mit Tertullian in vollstem Einklange. In den erwähnten Citaten bei Origenes, und wohl auch schon in dem Hinweise bei Hippolytus, wird den Akten indirekt das Zeugnis der Rechtgläubigkeit ausgestellt. Dem übergrofsen Eifer des Verfassers der Schrift *De rebaptismate* freilich erschienen die Akten als ein häretisches Machwerk zur Bekämpfung der Gültigkeit der Ketzertaufe (ab eisdem ipsis haereticis propter hunc eundem errorem confictus liber) — wenn anders, was zweifelhaft ist, die in der Schrift *De rebaptismate* angezogene Pauli praedicatio mit den Paulusakten identifiziert werden darf (vgl. Abs. 1). Eusebius hat die Paulusakten viel höher gewertet und weit günstiger beurteilt als die gnostischen Petrusakten, indem er sie zu den Antilegomena des Neuen Testaments, d. h. zu den Schriften zählte, deren kanonische Dignität nicht anstreichend sei (Hist. eccl. 3, 3, 5—25, 4). Wenn aber der Verfasser des pseudocyprianischen Gastmahles die Paulusakten wirklich den kanonischen Schriften gleichstellte, so hat er jedenfalls nicht im Sinne weiter Kreise gehandelt. Hieronymus hatte das schon mit aller Entschiedenheit „inter apocryphas scripturas“ verworfen (De vit. ill. c. 7). Der Briefwechsel zwischen Paulus und der Korinther jedoch, welcher die Grundprinzipien des Gnostizismus bekämpft und insbesondere die





Im griechischen Originale ist dieses *μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Παύλου* bisher in zwei Handschriften aufgefunden worden, eben jenen Handschriften, welche auch das *μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Πέτρου* enthalten (vgl. Abs. 2). Dasselbe liegt aber auch, ganz oder bruchstückweise, in verschiedenen Übersetzungen vor, lateinisch, slavisch, koptisch (sahidisch), arabisch, äthiopisch. Die lateinische Übersetzung, weitaus die älteste und wichtigste unter allen, ist in ihrer ursprünglichen Gestalt bisher nur fragmentarisch bekannt geworden; in einer späteren Überarbeitung aber, stilistisch verbessert und sachlich erweitert, besitzen wir sie vollständig<sup>1</sup>. Manche Handschriften geben dieser Überarbeitung, von gleichgültigen Abweichungen abgesehen, den Titel: *Martyrium beati Pauli apostoli a Lino episcopo conscriptum*. Die älteren Handschriften zeigen jedoch, daß die Zueignung an Bischof Linus nicht ursprünglich, sondern erst später eingetragen und ohne Zweifel von dem *martyrium beati Petri apostoli a Lino episcopo conscriptum* (Abs. 2) entlehnt ist. In der neuen Ausgabe von Lipsius (1891) lautet die Aufschrift: *Passio sancti Pauli apostoli*.

Der Inhalt des griechischen Martyriums ist in Kürze folgender: Paulus kommt nach Rom und seine Predigt findet dort vielen Anklang, namentlich auch am kaiserlichen Hofe. Durch seinen Mundschenk Patroklos, welchen der Apostel vom Tode erweckte, hört auch Nero selbst von dem ewigen König Jesus Christus, und er giebt alsbald Befehl, alle „Soldaten des großen Königs“ zu töten. Paulus, der Führer dieser Kriegerschar (*ἐπὶ τῶν στρατοπέδων*), wird vor den Kaiser geführt und erklärt demselben, der ganze Erdkreis müsse zum Dienst des Königs Christus eingeladen werden und dieser König werde eines Tages die Welt durch Feuer zerstören. Jetzt befiehlt Nero, alle Christen im Feuer zu verbrennen, Paulus aber zu enthaupten. Die Zahl der Opfer dieses Befehles ist so groß, daß die Römer gegen die Fortdauer der Verfolgung Einspruch erheben und den Kaiser zur Zurücknahme seines Ediktes zwingen. Dagegen besteht der Kaiser auf der Enthauptung des Apostels. Der Präfekt Longus und der Centurio Cestus werden mit der Vollstreckung des Urteils beauftragt, lassen sich aber beide auf dem Wege vom Apostel belehren und bekehren. Ein Spekulator enthauptet den Apostel, „und Milch spritzt auf die Kleider des Soldaten“. Um die neunte Stunde erscheint Paulus dem Kaiser und kündigt ihm das bevorstehende Strafgericht

<sup>1</sup> In der Bestimmung des Verhältnisses der beiden lateinischen Texte zu einander und zu dem griechischen Texte folge ich Zahn (a. a. O. II, 2, 872 ff.). Lipsius (Die apokr. Apostelgeschichten II, 1, 155. 165; cf. *Acta apost. apocr.* Ed. Lipsius et Bonnet. Pars I. Proleg. p. xviii sq.) erklärte den kürzeren lateinischen Text für ein jüngeres Exzerpt aus dem längeren lateinischen Text und erblickte in dem griechischen Text nicht das Original der beiden lateinischen Texte, sondern eine Rückübersetzung aus dem Lateinischen. Vgl. Abs. 2, S. 415, Anm. 1.

an. Auch Longus und Cestus werden einer Erscheinung des Toten gewürdigt und empfangen von Titus und Lukas „das Siegel im Herrn“ (die Taufe)<sup>1</sup>.

Über den ursprünglichen Umfang und Bestand der Paulusakten siehe C. Schmidt, Die Paulusakten. Eine wiedergefundene altchristliche Schrift des 2. Jahrhunderts in koptischer Sprache: Neue Heidelberger Jahrbücher. Bd. VII (1897). S. 117—124. Vgl. Schmidt, Notiz zu den Acta Pauli: Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1898, Sp. 316 f. A. Harnack, Die Entdeckung bzw. Identifizierung der *Ἠράκλει Παύλου*: ebd., Jahrg. 1897, Sp. 625 bis 629. Th. Zahn, Die wiedergefundenen Akten des Paulus: Neue kirchl. Zeitschr. Bd. VIII (1897). S. 933—940. Harnack, Drei wenig beachtete Cyprianische Schriften und die „Acta Pauli“: Texte und Untersuchungen u. s. f. Bd. XIX, N. F. IV, 3 b. Leipzig 1899. Ders., Zu den Acta Pauli: ebd. XX, N. F. V, 3 (1900). S. 100—106. — Vor den Entdeckungen Schmidts und Harnacks handelten über die Paulusakten namentlich Lipsius, Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden. Bd. II, 1 (1887). S. 85 bis 284; Ergänzungsheft (1890) S. 34—47. Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 865—891. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt.

nur ein Abschnitt der etwa 160—170 in Kleinasien von katholischer Hand verfaßten Paulusakten gewesen. Eine leidlich abgerundete Episode, ist die Legende wohl nur deshalb aus dem ursprünglichen Zusammenhange herausgenommen worden, weil sie, ähnlich wie der Bericht über das Martyrium des hl. Paulus, als kirchliche Festlektion dienen sollte. Als selbständige Schrift ist sie dann von den Griechen zu manchen andern Nationen des christlichen Erdkreises gewandert. Außer drei verschiedenen lateinischen Übersetzungen sind bisher eine syrische, eine armenische, eine slavische und eine arabische Version herausgegeben bzw. handschriftlich nachgewiesen worden. In den griechischen Manuskripten lautet der Titel *πράξεις Παύλου καὶ Θέκλῃς* oder *μαρτύριον τῆς ἁγίας πρωτομάρτυρος Θέκλῃς, μαρτύριον τῆς ἁγίας καὶ ἰσαποστόλου Θέκλῃς τῆς ἐν γυναιξὶ πρωτομάρτυρος* oder dgl. Hieronymus nannte die Schrift *περίοδοι Pauli et Theclae* (De vir. ill. c. 7).

Der Hauptinhalt des griechischen Textes läßt sich etwa wie folgt zusammenfassen. Auf der Flucht von Antiochien (in Pisidien) kommt Paulus nach Ikonium und findet in dem Hause des Onesiphorus die herzlichste Aufnahme (c. 1—5). Bei einer gottesdienstlichen Feier in diesem Hause predigt er von der Enthaltensamkeit und der Auferstehung. Hingerissen von des Apostels Worten, entschließt sich Thekla, eine Jungfrau aus vornehmerm Hause, ihrem Bräutigam Thamyris zu entsagen und in Jungfräulichkeit Gott zu dienen (c. 5 bis 10). Thamyris schleppt den Apostel vor den Statthalter Castellus und beschuldigt ihn, die Jungfrauen von der Ehe abzuhalten (c. 11 bis 16). Paulus wird gegeißelt und zur Stadt hinausgeworfen, Thekla aber wird auf Verlangen ihrer eigenen Mutter zum Feuertode verurteilt (c. 17—21). Die Flamme lodert schon empor, als plötzlich die Erde erbebt und eine dunkle Wolke Regen und Hagel niedersendet, so daß das Feuer ausgelöscht und Thekla gerettet wird (c. 22). Nunmehr schließt sich Thekla dem Apostel als Begleiterin auf seinen Reisen an und kommt mit ihm nach Antiochien (c. 23 bis 26). Dort wird der Synarch Alexander von ihrer Schönheit geblendet, und als die Jungfrau seine Zudringlichkeit entsetzt zurückweist, verklagt Alexander sie beim Statthalter, und dieser verurteilt sie zum Tierkampfe (c. 26—27). In der Arena werden Löwen und Bären auf sie losgelassen; eine Löwin aber legt sich ihm zu Füßen und beschützt sie, zertrüßet einer ansturmenden Bärin, kommt jedoch im Kampfe mit einem Löwen zugleich mit diesem um (c. 33). Da erblickt Thekla hinter sich ein Bassin mit Wasser, und mit dem Rufe: „Im Namen Jesu Christi empfangen ich am letzten Tage die Taufe“ stürzt sie sich in das Wasser; die in dem Bassin befindlichen Seehunde aber werden durch einen Blitzstrahl getötet (c. 34). Zuletzt wird Thekla an zwei wilde Stiere gebunden, um von ihnen zerrissen

mit welchen die Stiere zur Wut gestachelt werden sollen, versengt und verbrannt (c. 35). Jetzt bittet Alexander selbst den Statthalter, Thekla in Freiheit zu setzen (c. 36). Sie legt Männertracht an und begiebt sich nach Myra in Lykien zu Paulus (c. 40). Von dort reist sie nach Ikonium, vom Apostel mit den Worten entlassen: „Geh, und lehre das Wort Gottes!“ (c. 41). Von Ikonium, wo sie ihren früheren Bräutigam tot findet, wendet sie sich nach Seleucia (in Isaurien), „und nachdem sie viele mit dem Worte Gottes erleuchtet hatte, entschlief sie einem guten Tode“ (c. 42) 1

Liebe an (c. 27 sqq.), und später wird sie durch Thekla zum Christentum bekehrt (c. 39 sqq.). Diese Königin Tryphäna wird, wie zuerst v. Gutschmid<sup>1</sup> zeigte, durch Münzen und Inschriften als eine historische Persönlichkeit aus der Zeit des Herrn oder des hl. Paulus erwiesen, und das in den Akten von ihr entworfene Bild kann gleichfalls sehr wohl auch historische Züge enthalten.

Die Untersuchung über den geschichtlichen Wert der Akten des Paulus und der Thekla wird übrigens erfolgreicher, weil auf breiterer Grundlage, geführt werden können, wenn Schmidt die koptische Übersetzung der Paulusakten zugänglich gemacht haben wird. Manche früheren Hypothesen über den Ursprung der Akten des Paulus und der Thekla sind schon durch die Entdeckung der Zugehörigkeit dieser Akten zu den Paulusakten endgültig abgethan worden. Lipsius wollte, wie bereits gesagt (Abs. 3), in dem erhaltenen Texte der Theklallegende die katholische Bearbeitung einer gnostischen Grundschrift sehen, welche letztere Tertullian in Händen gehabt habe. Umgekehrt wollte Ramsay<sup>2</sup> nachweisen können, daß schon Tertullian eine interpolierte Rezension der Legende gebraucht habe, während eine kürzere Urgestalt anzunehmen sei, welche in den Jahren 50—70 von einem Zeitgenossen und Landsmanne Theklas niedergeschrieben wurde. Daß zur Zeit der Abfassung der Paulusakten schon eine schriftliche Bearbeitung der Theklallegende vorhanden war, ist möglich, aber keineswegs wahrscheinlich. Dagegen fehlt jeder Grund, daran zu zweifeln, daß wir die Legende heute noch in wesentlich derselben Gestalt besitzen, in welcher sie Tertullian vorgelegen hat und in welcher sie auch aus der Feder des Verfassers der Paulusakten geflossen ist.

Den griechischen Text der Akten des Paulus und der Thekla hat zuerst I. E. Grabe, *Spicilegium SS. Patrum ut et Haereticorum. t. I. Oxon. 1698. p. 95—119*, herausgegeben. Ein Abdruck dieser Ausgabe findet sich bei A. Gallandi, *Bibl. vet. Patr. t. I. Venet. 1765. p. 177—191*. Neue Ausgaben veranstalteten C. Tischendorf, *Acta apost. apocr. Lipsiae 1851. p. 40—63*, und R. A. Lipsius, *Acta apost. apocr. Ed. Lipsius et Bonnet. Pars I. Lipsiae 1891. p. 235—272*. Tischendorf legte drei, Lipsius elf Handschriften zu Grunde. Ein Pergamentblatt, etwa aus dem 5. Jahrhundert, mit Bruchstücken der *Acta Pauli et Theclae* c. 8—9, ist wiedergegeben bei B. P. Grenfell and A. S. Hunt, *The Oxyrhynchus Papyri. Part I. London 1898. p. 9—10*.

Eine alte lateinische Übersetzung der Akten, *passio beatissimae virginis et martyris Theclae* überschrieben, hatte schon B. Mombritius in seiner Sammlung von Heiligenlegenden, welche ohne Titelblatt, ohne Jahreszahl und ohne Paginierung um 1476 in zwei Bänden zu Mailand erschien, im zweiten Bande veröffentlicht. Eine andere alte lateinische Übersetzung, *passio*

<sup>1</sup> Im Rhein. Mus. f. Philol. N. F. Bd. XIX (1864). S. 177—179. Vgl. jetzt W. M. Ramsay, *The Church in the Roman Empire before A. D. 170. 2. ed. London 1893. p. 382—389. 427—428*.

<sup>2</sup> Ramsay l. c. p. 409 sqq.

S. Theclae virginis et martyris, edierte Grabe l. c. p. 120—127, in Verbindung mit dem griechischen Texte. Diese Übersetzung ist bei Gallandi l. c. abgedruckt. Eine dritte alte lateinische Übersetzung, *passio sanctae Theclae virginis*, steht in der Bibliotheca Casinensis. t. III. Ex typogr. Casin. 1877. Florilegium Casin p. 271—276 (cf. t. III. p. 271 b). Alle diese Übersetzungen gehen auf die griechischen Akten des Paulus und der Thekla zurück, und keine derselben gehört der von dem Verfasser des pseudocyprianischen Gastmahls benutzten lateinischen Übersetzung der Paulusakten, Abs. 3, an. Eine syrische Version der Akten veröffentlichte und übersetzte W. Wright, *Apocryphal Acts of the Apostles*. London 1871. 8°. vol. I. p. 127—169 (syrischer Text); vol. II. p. 116—145 (englische Übersetzung). Eine koptische Version ward herausgegeben und ins Englische übersetzt von E. J. Goodspeed, *The Book of Thekla: The American Journal of Semitic languages and literatures*. vol. XVII (1901). p. 65—95. Handschriften einer slavischen und einer arabischen Version der Akten verzeichnet Lipsius l. c. Proleg. p. cii.

gehen. Die Überschrift des Textes pflegt *πράξεις τῶν ἁγίων ἀποστόλων Πέτρον καὶ Παύλον* zu lauten. Nur eine griechische Handschrift (ein *codex* Marcianus saec. XVI) enthält unter der Aufschrift *μαρτύριον τῶν ἁγίων ἀποστόλων Πέτρον καὶ Παύλον* das Martyrium ohne den Reisebericht<sup>1</sup> und sie weist auch in der Schilderung des Martyriums selbst den andern griechischen Handschriften gegenüber nicht unerhebliche Besonderheiten auf. Dieser einen griechischen Handschrift treten die sehr zahlreichen Handschriften einer lateinischen Übersetzung zur Seite, insofern auch sie sämtlich den Reisebericht weglassen<sup>2</sup> und weiterhin in der Darstellung des Martyriums mit der einen griechischen Handschrift sich viel näher berühren als mit den andern griechischen Handschriften. Der Titel des lateinischen Textes heisst meist: *passio sanctorum apostolorum Petri et Pauli*. In einzelnen Handschriften ist, zu Anfang oder zu Ende des Textes, bemerkt, Marcellus, ein Schüler des hl. Petrus und Augenzeuge seines Martyriums, habe die *passio* aufgezeichnet. Diese Angabe ist indessen, wie die älteren lateinischen Handschriften zeigen, nur ein späterer Zusatz, zu welchem allem Anscheine nach der Text selbst den Anlaß gegeben hat<sup>3</sup>. Ausserdem sind noch eine altslavische und eine altitalienische Übersetzung zu erwähnen; jene ist aus dem Griechischen, und zwar aus dem häufiger vorkommenden griechischen Texte, diese ist aus dem Lateinischen gelassen.

Nicht nur der wesentliche Inhalt des Martyriums, sondern auch der Kern des Reiseberichtes muß als echter Bestandteil der alten *πράξεις* anerkannt werden. Die eine griechische Handschrift, in welcher der Reisebericht fehlt, nimmt gleichwohl auf diesen Bericht Bezug, indem auch sie im weiteren Verlaufe bemerkt, Paulus habe in Rom dem hl. Petrus alle seine Erlebnisse erzählt „und wie er auf gefahrvollem Seewege angekommen war“<sup>4</sup>. Das Martyrium aber dürfte in der genannten Handschrift reiner und unverfälschter erhalten sein als in der andern griechischen Rezension. Freilich kann auch diese Handschrift durchaus nicht den Anspruch erheben, den ursprünglichen Wortlaut des Textes aufbewahrt zu haben. Überhaupt trägt eine jede der griechischen Handschriften Spuren späterer Überarbeitung<sup>5</sup>.

Der Reisebericht läßt Paulus von der Insel Gaudemelete aus den Weg nach Italien antreten. Die Juden in Rom hören von der Absicht des Apostels und auf ihr Betreiben läßt Nero in all Pro-

vinzen den Befehl ergehen, die Reise des Apostels nach Italien zu verhindern. Obwohl Paulus von dem kaiserlichen Befehle Kunde erhält, schifft er sich nach Sicilien ein und begiebt sich von dort in Begleitung des Schiffers Dioskorus nach Puteoli. Während Paulus sich verborgen hält, geht Dioskorus in die Stadt hinein, wird, weil er ebenfalls kahlköpfig ist, für Paulus gehalten<sup>1</sup> und ergriffen und enthauptet. Das Haupt wird dem Kaiser zugeschickt, und die römischen Juden feiern ein Freudenfest. Paulus ruft die Rache des Himmels über Puteoli herab, wandert mit den dortigen Gläubigen nach Bajä aus und ist hier Zeuge, wie Puteoli vom Meere verschlungen wird. Von Bajä reist er über Gaëta und Terracina nach Tres Tabernä und Forum Appii. Petrus, welcher in Rom weilt, wird durch die Nachricht von der bevorstehenden Ankunft Pauli in große Freude versetzt und schickt seine Jünger bis nach Tres Tabernä Paulus entgegen. Soweit der Reisebericht, welchem augenscheinlich die Beschreibung der Reise des hl. Paulus von Cäsarea bzw. von der Insel Kauda nach Rom in der kanonischen Apostelgeschichte



wird der Fraß wilder Tiere. Jedenfalls ist in diesem Berichte die Darstellung der Petrusakten (Abs. 2) ausgiebig benutzt<sup>1</sup>.

Über dem Ursprung der Akten des Petrus und des Paulus ruht ein dichter Schleier. Die ältesten Spuren des Werkes findet Lipsius bei Hippolytus (Philos. 6, 20), bei Cyrillus von Jerusalem (Catech. 6, c. 15), bei Asterius von Amasea (Hom. 8 in ss. apost. Petr. et Paul. s. f.)<sup>2</sup>, bei Sulpicius Severus (Chron. 2, 28)<sup>3</sup>. An allen diesen Stellen ist von siegreichen Kämpfen der Apostel Petrus und Paulus mit Simon Magus bzw. von einer gemeinschaftlichen Wirksamkeit der beiden Apostel zu Rom die Rede. Da jedoch an keiner Stelle auf eine schriftliche Quelle zurückgegriffen wird, so bleibt die Benutzung der Akten des Petrus und des Paulus mehr oder weniger zweifelhaft<sup>4</sup>. Lipsius<sup>5</sup> verlegt die Abfassung der Akten in das 2. Jahrhundert, in eine Zeit, zu welcher die Aussöhnung zwischen „Petrinismus“ und „Paulinismus“ zwar schon eingeleitet, aber noch nicht abgeschlossen gewesen sei. In der Absicht, diese Bewegung zu fördern, habe der Verfasser der Akten die Voraussetzung eines prinzipiellen Gegensatzes zwischen Petrus und Paulus als unbegründet erweisen wollen. Allein abgesehen davon, daß die Theorie der alten Tübinger Schule von einer petrinischen und einer paulinischen Form des Urchristentums der heutigen Kirchengeschichtschreibung als längst antiquiert gilt, wird durch die Analogie so mancher andern Fälle eine viel einfachere Erklärung des Thatbestandes dringend empfohlen, um nicht zu sagen herausgefordert. Der Autor hat die häretischen Petrusakten aus den Händen der Gläubigen verdrängen und zu dem Ende durch ein inhaltlich eng verwandtes orthodoxes Buch ersetzen wollen. Für diesen Autor aber muß jedenfalls auch noch die erste Hälfte des 3. Jahrhunderts offen gehalten werden.

Die lateinische Übersetzung des Martyriums der beiden Apostel ist schon 1531 durch Fr. Nausea herausgegeben worden. Eine Ausgabe des griechischen Textes des Martyriums samt dem Reiseberichte veranstaltete

---

<sup>1</sup> Näheres über den Inhalt der Akten des Petrus und des Paulus bei Lipsius a. a. O. II, 1, 297—304.

<sup>2</sup> Bei Migne, PP. Gr. XL, 297 sqq.

<sup>3</sup> Siehe Lipsius a. a. O. II, 1, 331 f.

<sup>4</sup> Nach Preuschen (bei Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 134) verweist Hieronymus, Adv. Iovin. 1, 26, mit den Worten: *quamquam legatur in περιόδοις et uxor eius (sc. Petri) et filia*, auf die Akten des Petrus und des Paulus. Aber wenn unter diesen *περίοδοι* eine apokryphe Apostelgeschichte verstanden ist (und nicht vielmehr die pseudoklementinischen Rekognitionen, vgl. Hier. Comm. in Gal. ad 1, 18: *Clemens in periodis eius [sc. Petri] refert*), so liegt es jedenfalls näher, an die Akten des Petrus als an die Akten des Petrus und des Paulus zu denken. So auch Lipsius a. a. O. II, 1, 80 f.; vgl. Lipsius in den Acta apost. apocr. I, Proleg. p. x.

<sup>5</sup> Die apokr. Apostelgeschichten II, 1, 333 ff.

zuerst J. C. Thilo in zwei Hallenser Universitätsprogrammen aus den Jahren 1837—1838, sodann C. Tischendorf in seinen *Acta apostolorum apocrypha*, Lipsiae 1851, p. 1—39. Tischendorf kannte auch schon diejenige griechische Handschrift, welche das Martyrium ohne den Reisebericht enthält, benutzte dieselbe jedoch nur zur Kritik der andern griechischen Textesrezension. Lipsius hat die beiden Rezensionen getrennt zum Abdruck gebracht und zugleich die lateinische Übersetzung von neuem herausgegeben. *Acta apost. apocr.* Ed. Lipsius et Bonnet. Pars I. Lipsiae 1891. p. 118—176: μαρτύριον τῶν ἁγίων ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου (nach dem codex Marcianus saec. XVI); p. 119—177: passio sanctorum apostolorum Petri et Pauli (nach 22 Handschriften); p. 178—222: πράξεις τῶν ἁγίων ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου (nach 16 Handschriften). Über Handschriften und Ausgaben der altslavischen und der altitalienischen Übersetzung handelt Lipsius in den Proleg. p. LXXXIX sq.

Eingehende Untersuchungen über die Akten des Petrus und des Paulus bei Lipsius, *Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden*. Bd. II, 1 (1887). S. 284—390; *Ergänzungsheft* (1890). S. 47—61. Die Bd. II, 1, 366 ff. (*Ergänzungsheft* 54 f.) besprochene lateinische Kompilation über das Martyrium der beiden Apostel aus dem 6. oder 7. Jahrhundert hat Lipsius in den *Acta apost. apocr.* I, 223—234 gleichfalls abdrucken lassen: *passio apostolorum Petri et Pauli*. Vgl. noch Preuschen bei Harnack, *Gesch.*

exocharides, nach anderer Lesart Xenocharides, und Leonidas. Man hatte sich fast schon daran gewöhnt, in diesen Namen nur eine Entstellung des Namens Leucius Charinus (Leonidas = Leucius, Nexocharides = Charinus) zu erblicken<sup>1</sup>. Leucius Charinus heißt, wie über bemerkt (§ 30, 3), bei Photius (Bibl. cod. 114) der vereintliche Verfasser jener alten Sammlung von Apostellegenden, welche auch die Andreasakten umschloß —, als v. Gutschmid<sup>2</sup> diese Ansicht aufserte, es sei an der Echtheit und Ursprünglichkeit der Namen Xenocharides und Leonidas festzuhalten und die Notiz 'nocenz' I. als der Niederschlag einer wertvollen Überlieferung ansehen. Doch ist damit durchaus kein Licht in die Entstehungsverhältnisse der Akten gebracht. Sollten die Namen den Akten selbst entnommen sein, so würden sie sehr wahrscheinlich nur eine Maske darstellen, ebenso wie der etwaige Anspruch der Verfasser, Schüler des hl. Andreas zu sein, nur auf Täuschung beruhen könnte. Ohne Zweifel sind die Akten aus gnostischen Kreisen hervorgegangen und vermutlich sind sie in der zweiten Hälfte des 2. Jahrhunderts geschrieben worden. Lipsius und James sind geneigt, aus verschiedenen, teils sachlichen, teils formellen Berührungen der Andreasakten mit den Petrusakten (Abs. 2) und den Johannesakten (Abs. 7) auf die Identität des Verfassers dieser drei Legenden zu schließen<sup>3</sup>.

Von dem ursprünglichen Texte der Andreasakten haben sich keine Reste in Citaten und Referaten einzelner Kirchenschriftsteller erhalten. Dahin gehören die von Evodius von Uzium (De fide contra manichaeos c. 38)<sup>4</sup> angezogenen Erzählungen über eine Maximilla, welche durch den Apostel Andreas veranlaßt wird, den ehelichen Umgang mit ihrem Gatten aufzugeben, sowie das von Pseudo-Augustinus De vera et falsa poenitentia (c. 8, 22)<sup>5</sup> mitgeteilte Gebet des am Kreuze hängenden Apostels. Gott möge nicht zulassen, daß

<sup>1</sup> Vgl. Lipsius: De apokryph. Apostelgeschichten I, 14. Ebenso auch noch reuschen bei Harnack: Gesch. der apokryph. Lit. I, 26.

<sup>2</sup> Bei Lipsius a. a. O. II, 240. Zahn a. a. O. I, 285. Auch Lipsius, aber Ansicht v. Gutschmids zustimmend, zu müssen.

<sup>3</sup> Lipsius a. a. O. I, 13. James: Apocryphal Gospels, Ser. II, Cambridge 1897, p. xxix sqq.

<sup>4</sup> Bei Migne: PP. Lat. VI, 119. in Corpus scriptorum lat. vol. XXV, pars 2. Vindob. 1891, p. 688 s.

<sup>5</sup> Bei Migne: PP. Lat. VI, 119. in Corpus scriptorum lat. vol. XXV, pars 2. Vindob. 1891, p. 688 s. Ganz unglücklich ist es, wenn man die Andreasakten als eine gnostische Andreasakte oder als eine gnostische Petrus- und Johannesakte an 9. Jahrhundert vorführt, so wie v. Meißner, a. a. O. I, 26, 27. Meißner und v. Weizsäcker bewahrt die Ansicht, daß die Akten aus der Zeit des 2. Jahrhunderts oder aus der Zeit des 3. Jahrhunderts stammen, aber auch nicht durch die Quellen sicher festgestellt zu werden. Photius, der die gnostischen Akten in der Bibliotheca cod. 114

das Volk ihn vom Kreuze befreie, sondern ihm gestatten, baldmöglichst das beschwerliche Kleid des Leibes abzulegen. In beiden Stücken

**sitzen.** Petrus und Andreas erhalten sodann vom Herrn die Weisung, in der Stadt der Barbaren (ἐν τῇ πόλει τῶν βαρβάρων) das Evangelium zu predigen, und da die Bewohner der Stadt die Apostel nicht aufnehmen wollen, vermittelt der Erzengel Michael den Aposteln den Eintritt. Jetzt finden dieselben bereitwilliges Gehör, setzen Bischöfe und Priester ein, heilen Kranke, treiben Dämonen aus, wecken Tote auf. Einen reichen Mann Namens Onesiphorus bekehrt Petrus dadurch zum Christenglauben, daß er zu wiederholtenmalen ein Kamel durch ein Nadelöhr gehen läßt. Onesiphorus verteilt alle seine Habe unter die Armen und wird mit den andern Einwohnern der Stadt getauft, und unter den Segenswünschen der Neugetauften reisen die Apostel weiter.

Diese Akten des Petrus und Andreas bilden jedenfalls ein an die Akten des Andreas und Matthias sich unmittelbar anschließendes, aber freilich von späterer Hand überarbeitetes Bruchstück der alten Andreasakten. Beide Erzählungen spielen in den Ländern am Schwarzen Meere. Unter den „Menschenfressern“ wie unter den „Barbaren“ sind die Skythen verstanden, deren Heimat die Überlieferung von jeher als den besondern Wirkungskreis des hl. Andreas bezeichnet hat (vgl. Eus. Hist. eccl. 3, 1, 1).

Der Bericht der Andreasakten über die weiteren Schicksale ihres Helden läßt sich seinem wesentlichen Inhalte nach aus jüngeren Bearbeitungen der Legende noch wiederherstellen. Schon die Notiz des hl. Philastrius (De haeresibus c. 88) zeigt, daß die alten gnostischen Akten den Apostel von Pontus nach Griechenland reisen liessen. Laut jenen jüngeren Bearbeitungen hat er überall, wohin er kam, große Wunder gewirkt, bis er schließlich zu Patra in Achaja am Kreuze seinen Tod fand<sup>1</sup>. Dieses Martyrium bildet den besondern Gegenstand der *passio sancti Andree apostoli* bzw. des *μάρτυριον τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἀνδρέου*, welches von unmittelbaren Schülern des Apostels und Augenzeugen seines Lebens, den „Presbytern und Diakonen der Kirchen Achajas“, verfaßt sein will, aber wohl nicht vor dem 5. Jahrhundert entstanden ist. Lipsius hielt den griechischen Text für das Original, den lateinischen für eine Übersetzung. Bonnet hat, ohne Zweifel richtig, das Verhältniß umgekehrt, die Ursprache dieses Martyriums ist das Lateinische und die zwei verschiedenen Rezensionen, in welchen der griechische Text erhalten ist, sind zwei verschiedene Übersetzungen aus dem Lateinischen. Der größte Teil der Schrift wird durch ein langes Verbot ausgefüllt, welches Andreas vor dem Prokonsul Vegetus zu Patra zu bestehen hat. Auf die Frage, wie der Knoten seines Schutzes, welchen er an dem Martyrium











welcher jedenfalls das Schlußkapitel der Akten gebildet hat und nicht bloß im griechischen Texte <sup>1</sup>, sondern auch in verschiedenen alten Versionen erhalten ist. In seiner ursprünglichen Fassung läßt dieser Bericht den Apostel eines Sonntags zu Ephesus in aller Frische Gottesdienst halten (Ansprache, Feier der heiligen Eucharistie, Friedensgruß) und nach Beendigung desselben aus dem Hause und der Stadt hinausgehen, begleitet von seinem Diakon Verus oder Birrus und zwei Männern mit Körben und Schaufeln. Auch einige andere Mitglieder der Gemeinde, unter ihnen der Berichterstatter, schlossen sich dem Zuge an, wiewohl Johannes der Menge befohlen hatte, sich zu entfernen. Auf einem Acker, welcher einem Christen zu Ephesus gehört, graben jene zwei Männer ein tiefes Grab, und Johannes legt seine Oberkleider ab und breitet sie auf dem Boden des Grabes aus, spricht dann stehend ein längeres Gebet, läßt sich in das Grab auf seine Kleider nieder und giebt mit den Worten „Friede sei mit euch,

der Apokalypse vorgeschwebt haben (Apok. 1, 11. 20; 2, 1—3, 22)<sup>1</sup>. Durch einen Tyrannen wird Johannes von Ephesus nach Patmos ins Exil verwiesen, kehrt dann aber nach Asien zurück und nimmt seine Wirksamkeit zu Ephesus wieder auf. Über den Aufenthalt auf Patmos sind die Akten, wenn nicht alles trägt, flüchtig hinweggeeilt und auch die Darstellung der späteren Thätigkeit zu Ephesus hat wohl schon bald ihren Abschluß gefunden mit dem friedlichen und schmerzlosen Heimgang des Apostels. Auf alle Fälle sind die Johannesakten ein sehr phantastisches und ein ganz und gar von häretischem Geiste durchwehtes, nicht selten auch stark blasphemisch und erotisch gefärbtes Buch gewesen. Dafs der Verfasser nicht blofs dichtet und lügt, sondern auch Überlieferungen der Gemeinden Asiens sich zu nutze gemacht hat, versteht sich ganz von selbst.

Den ersten Versuch einer Sammlung der Fragmente der gnostischen Johannesakten unternahm I. C. Thilo: *Colliguntur et commentariis illustrantur fragmenta Actuum S. Ioannis a Leucio Charino conscriptorum* Part. I. (Progr.) Halis 1847. 4°. Eine Part. II ist nicht erschienen. C. Tischendorf hat zum erstenmal den Bericht über die *παραλήψεις* des hl. Johannes in Verbindung mit einem anderweitigen Fragment herausgegeben: *Acta apost. apoc. Lipsiae* 1851. p. 266—276. Es folgte die revidierte Ausgabe des schon bekannten Materials nebst neuen Beiträgen von Zahn: *Acta Ioannis*, unter Benutzung von C. v. Tischendorfs Nachlaß bearbeitet von Th. Zahn Erlangen 1880. 8°. S. 211—252; vgl. S. ix—cxxxii. Die Ergänzungsbedürftigkeit der Ausgabe Zahns betonte schon Lipsius, *Die apokryphen Apostelgeschichten* I. 355. Das wichtigste aller bisher bekannt gewordenen Fragmente veröffentlichte M. Rh. James, *Apocrypha anecdota* Ser. II. Cambridge 1897. p. 1—25, et p. ix—xxviii. Eine neue Sammlung und Sichtung sämtlicher Fragmente verdanken wir M. Bonnet, *Acta apost. apoc. Ed. Lipsius et Bonnet* Pars II, 1. Lipsiae 1898. p. 151—216, et Praef. p. xxvi—xxviii. Über den Ertrag der Bemühungen Bonnets s. Zahn, *Die Wanderungen des Apostels Johannes* Neue kirchl. Zeitschr. Bd. X (1899), S. 191—218. Vgl. auch E. Hennecke in der *Theol. Literaturzeitung*, Jahrg. 1900, Sp. 272 ff. Zu dem von James veröffentlichten Fragment, bei Bonnet l. c. p. 193—203, vgl. A. Hilgenfeld *Id. Der gnostische und der kanonische Johannes über das Leben Jesu* Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XLIII (1900) S. 1—61. Zu dem zuerst bei Bonnet l. c. p. 160—178 gedruckten Fragment vgl. Hilgenfeld *Das Johannes- und das Lykanodes-  
ev.* Bd. XLII (1899) S. 624—627.

Den größeren Teil der so eben genannten *Atalectans* Zettins (S. 1 bis 165 vgl. S. m.) enthält eine neue Ausgabe der unter dem Namen des Prochorus in der griechischen Kirche weit verbreiteten und in die verschiedensten Sprachen übersetzten Erzählung von den Thaten des Apostels Johannes (εἰς τὴν γλῶσσαν ἡμετέραν μεταφρασθέντων τῶν ἐν τῇ ἀποστολῇ τοῦ ἁγίου ἰωάννου τοῦ ἀποστόλου καὶ ἐκκλησιαστικοῦ ἱεροῦ προφῆτου ἡμετέρου). Prochorus ist der aus Apg. 18, 26 bekannte Diakon. Das ihm beigelegte Werk scheint in der ersten Hälfte des 5. Jahrhunderts in Paddana oder Syrien verfaßt worden zu sein. Aufser Zahn insbesondere Lipsius, a. a. O. I. 155, 198. — Uebersetzer

als dieses Werk stehen den gnostischen Johannesakten zwei lateinische Bearbeitungen der Johanneslegende: die *Virtutes* (d. i. *miracula*) *Ioannis*, in der unter dem Namen des angeblichen Apostelschülers *Abdias* gehenden, nicht vor dem Ende des 6. Jahrhunderts entstandenen Sammlung apokrypher Apostelgeschichten, und die *Passio Ioannis*, welche von *Mellitus* von *Laodicea* (= *Melito* von *Sardes*) verfaßt sein will, aber nur eine kürzere und jüngere Redaktion jener *Virtutes Ioannis* darstellt. Weiteres über diese Schriftstücke bei *Zahn*, *Acta Ioannis*, Einleitung, passim; bei *Lipsius* a. a. O. I, 408 bis 431. *Corssen* hat nachweisen wollen, daß wohl schon im 3. Jahrhundert eine katholische „*Historia ecclesiastica de Iohanne apostolo et evangelista*“ in Umlauf gewesen sei, welche das Wichtigste aus den Überlieferungen über *Johannes* in knapper Form zusammengefaßt habe und welche sich in ihren äußeren Umrissen aus verschiedenen Notizen über *Johannes* bei *Hieronymus*, *Augustinus* und späteren noch wiederherstellen lasse. Siehe *P. Corssen*, *Monarchianische Prologe zu den vier Evangelien* Leipzig 1896. (Texte und Untersuchungen u. s. f. XV, 1) S. 73–91. So gewiß *Corssens* Ausführung von glänzendem Scharfsinne zeugt, so zweifelhaft erscheint es, ob die *Historia* in der vorgelegten Form, ja ob sie überhaupt nur existiert habe. Vgl. etwa *A. Jülicher* in den *Götting. Gel. Anzeigen*, Jahrg. 1896, S. 841–851.

Über die Johannesakten im allgemeinen handeln *Zahn*, *Acta Ioannis*, Einleitung (S. m. cxxxii) *Lipsius* a. a. O. Bd. I, S. 348–542; *Ergänzungsheft* S. 27–28. *Zahn*, *Gesch. des neutestamentl. Kanons* II, 2, 856–865. *Harnack*, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 124–127 (Preuschen); II, 1, 541–543. *M. R. H. James* l. c. p. 144–154. *Leucius and the Gospel of John*. *Zahn* in der *Neuen kirchl. Zeitschrift* Bd. X (1899), S. 191–218. *Zahn*, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litt.* Teil VI. Leipzig 1900, S. 14–18, 194–206.

8. Die Akten des *Thomas*. Die Akten (*πράξεις*) des Apostels *Thomas* sind besser überliefert als die Johannesakten und überhaupt vollständiger auf uns gekommen als irgend eine andere gnostische Apostellegende. Der gnostische Urtext ist zwar gleichfalls zu Grunde gegangen und alles Wissen um denselben ist, abgesehen von einigen Angaben des hl. *Augustinus* (*Contra Adimantum* 17, 2; *Contra Iaristum* 22, 79; *De sermone Domini in monte* 1, 20, 65) aus katholischen Überarbeitungen zu schöpfen. Zwei dieser Überarbeitungen, eine griechische und eine syrische, dürfen wir als die besten Akten betrachten, sind ziemlich unversehrt erhalten geblieben. Der syrische Text ist Avallartius' I deutlich durchschimmernd. Der griechische Text ist in der syrischen Rezensionen der Andre-  
 ... ..  
 ... ..

Der griechische Text ist von dem griechischen Text, den *Avallartius* ... .. zwischen diesen beiden Texten

fehlt es nicht. Der griechische ist in zwölf Akte (πράξεις) abgeteilt, an welche sich als besonderer Abschnitt noch das Martyrium anreicht. Der syrische umfaßt nur acht Akte und das Martyrium, bietet aber gleichwohl im groſsen und ganzen denselben Inhalt, indem die Akte 7—8 den Akten 7—12 des griechischen Textes entsprechen. In der Darstellung selbst ist der griechische Text, wenigstens in der einzigen Handschrift, in welcher derselbe seinem ganzen Umfange nach aufgefunden wurde (einem cod. Parisiensis saec. XI), häufig kürzer als der syrische, selten ausführlicher. Der Hauptunterschied besteht indessen darin, daß der syrische Text sich als minder ursprünglich oder durchgreifender überarbeitet erweist, insofern manche gnostische Züge verwischt wurden, welche im griechischen Texte beibehalten sind.

[illegible]



Besondere Erwähnung erheischen noch einige in die Erzählung der Thomasakten verwobene Poesien: zwei Weihegebete, eine Ode auf die Sophia und ein Hymnus auf die Seele, sämtlich von ausgesprochen gnostischem Gepräge. Der Hymnus auf die Seele fehlt zwar in den bisherigen Ausgaben des griechischen Textes, ist aber handschriftlich auch griechisch überliefert und ist in der unter der Presse befindlichen neuen Ausgabe des griechischen Textes von Bonnet auch schon gedruckt<sup>1</sup>. Unzweifelhaft jedoch ist dieser Hymnus, wie aus der Farbe der Sprache und der metrischen Anlage erhellt, von Haus aus syrisch abgefaßt. Nöldcke wollte denselben dem syrischen Gnostiker Bardesanes zueignen, Bovan einem syrischen Schüler des Bardesanes. Es ist ein schönes, im einzelnen allerdings sehr dunkles und rätselhaftes Lied, welches in kühnen Bildern die Schicksale der Seele besingt, wie sie aus ihrer himmlischen Heimat in die untere Welt herabgesandt wird, um die von der Schlange gehütete Perle zu holen, wie sie auf Erden ihrer Herkunft und ihrer Aufgabe vergiftet und durch einen Brief aus der Heimat an ihre Pflicht gemahnt werden muß, und wie sie dann die Perle der Schlange entwendet und nun das glänzende Kleid, welches sie früher getragen, zurückerhält und in die obere Welt heimkehrt<sup>2</sup>. Die drei andern poetischen Stücke stehen auch schon in den bisherigen Ausgaben des griechischen Textes. Die Ode auf die Sophia<sup>3</sup> soll Thomas auf dem Hochzeitsteste der Königstochter zu Andrapolis vorgetragen haben und zwar ἐζαρμασί d. i. aramäisch. Die beiden Weihegebete<sup>4</sup>, welche nahe miteinander verwandt sind, spricht Thomas bei Erteilung der Taufe und bei Spendung der heiligen Eucharistie. Macke<sup>5</sup> hat in einer gelehrten und scharfsinnigen Untersuchung es wahrscheinlich zu machen gesucht, daß auch diese drei Gedichte ebenso wie der Hymnus auf die Seele ursprünglich in syrischer Sprache und in metrischer Form verfaßt worden sind, daß sie nach inneren und äußeren Anzeichen dem Gnostiker Bardesanes angehören und daß sie erst nachträglich den Thomasakten einverleibt worden. Dieser letzteren Annahme späterer Interpolation erwächst nun freilich eine sehr große Schwierigkeit aus dem Umstande, daß, wie bemerkt, auch der griechische Text der

<sup>1</sup> Siehe Anabete I, 170 a u. X, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

<sup>2</sup> Deutsche Übersetzung des Hymnus auf die Seele von Nöldcke in der Theol. Quartalschr. LVII (1871) S. 177 ff. (1872) S. 177 ff. (1873) S. 177 ff. (1874) S. 177 ff. (1875) S. 177 ff. (1876) S. 177 ff. (1877) S. 177 ff. (1878) S. 177 ff. (1879) S. 177 ff. (1880) S. 177 ff. (1881) S. 177 ff. (1882) S. 177 ff. (1883) S. 177 ff. (1884) S. 177 ff. (1885) S. 177 ff. (1886) S. 177 ff. (1887) S. 177 ff. (1888) S. 177 ff. (1889) S. 177 ff. (1890) S. 177 ff. (1891) S. 177 ff. (1892) S. 177 ff. (1893) S. 177 ff. (1894) S. 177 ff. (1895) S. 177 ff. (1896) S. 177 ff. (1897) S. 177 ff. (1898) S. 177 ff. (1899) S. 177 ff. (1900) S. 177 ff. (1901) S. 177 ff. (1902) S. 177 ff. (1903) S. 177 ff. (1904) S. 177 ff. (1905) S. 177 ff. (1906) S. 177 ff. (1907) S. 177 ff. (1908) S. 177 ff. (1909) S. 177 ff. (1910) S. 177 ff. (1911) S. 177 ff. (1912) S. 177 ff. (1913) S. 177 ff. (1914) S. 177 ff. (1915) S. 177 ff. (1916) S. 177 ff. (1917) S. 177 ff. (1918) S. 177 ff. (1919) S. 177 ff. (1920) S. 177 ff. (1921) S. 177 ff. (1922) S. 177 ff. (1923) S. 177 ff. (1924) S. 177 ff. (1925) S. 177 ff. (1926) S. 177 ff. (1927) S. 177 ff. (1928) S. 177 ff. (1929) S. 177 ff. (1930) S. 177 ff. (1931) S. 177 ff. (1932) S. 177 ff. (1933) S. 177 ff. (1934) S. 177 ff. (1935) S. 177 ff. (1936) S. 177 ff. (1937) S. 177 ff. (1938) S. 177 ff. (1939) S. 177 ff. (1940) S. 177 ff. (1941) S. 177 ff. (1942) S. 177 ff. (1943) S. 177 ff. (1944) S. 177 ff. (1945) S. 177 ff. (1946) S. 177 ff. (1947) S. 177 ff. (1948) S. 177 ff. (1949) S. 177 ff. (1950) S. 177 ff. (1951) S. 177 ff. (1952) S. 177 ff. (1953) S. 177 ff. (1954) S. 177 ff. (1955) S. 177 ff. (1956) S. 177 ff. (1957) S. 177 ff. (1958) S. 177 ff. (1959) S. 177 ff. (1960) S. 177 ff. (1961) S. 177 ff. (1962) S. 177 ff. (1963) S. 177 ff. (1964) S. 177 ff. (1965) S. 177 ff. (1966) S. 177 ff. (1967) S. 177 ff. (1968) S. 177 ff. (1969) S. 177 ff. (1970) S. 177 ff. (1971) S. 177 ff. (1972) S. 177 ff. (1973) S. 177 ff. (1974) S. 177 ff. (1975) S. 177 ff. (1976) S. 177 ff. (1977) S. 177 ff. (1978) S. 177 ff. (1979) S. 177 ff. (1980) S. 177 ff. (1981) S. 177 ff. (1982) S. 177 ff. (1983) S. 177 ff. (1984) S. 177 ff. (1985) S. 177 ff. (1986) S. 177 ff. (1987) S. 177 ff. (1988) S. 177 ff. (1989) S. 177 ff. (1990) S. 177 ff. (1991) S. 177 ff. (1992) S. 177 ff. (1993) S. 177 ff. (1994) S. 177 ff. (1995) S. 177 ff. (1996) S. 177 ff. (1997) S. 177 ff. (1998) S. 177 ff. (1999) S. 177 ff. (2000) S. 177 ff. (2001) S. 177 ff. (2002) S. 177 ff. (2003) S. 177 ff. (2004) S. 177 ff. (2005) S. 177 ff. (2006) S. 177 ff. (2007) S. 177 ff. (2008) S. 177 ff. (2009) S. 177 ff. (2010) S. 177 ff. (2011) S. 177 ff. (2012) S. 177 ff. (2013) S. 177 ff. (2014) S. 177 ff. (2015) S. 177 ff. (2016) S. 177 ff. (2017) S. 177 ff. (2018) S. 177 ff. (2019) S. 177 ff. (2020) S. 177 ff. (2021) S. 177 ff. (2022) S. 177 ff. (2023) S. 177 ff. (2024) S. 177 ff. (2025) S. 177 ff. (2026) S. 177 ff. (2027) S. 177 ff. (2028) S. 177 ff. (2029) S. 177 ff. (2030) S. 177 ff. (2031) S. 177 ff. (2032) S. 177 ff. (2033) S. 177 ff. (2034) S. 177 ff. (2035) S. 177 ff. (2036) S. 177 ff. (2037) S. 177 ff. (2038) S. 177 ff. (2039) S. 177 ff. (2040) S. 177 ff. (2041) S. 177 ff. (2042) S. 177 ff. (2043) S. 177 ff. (2044) S. 177 ff. (2045) S. 177 ff. (2046) S. 177 ff. (2047) S. 177 ff. (2048) S. 177 ff. (2049) S. 177 ff. (2050) S. 177 ff. (2051) S. 177 ff. (2052) S. 177 ff. (2053) S. 177 ff. (2054) S. 177 ff. (2055) S. 177 ff. (2056) S. 177 ff. (2057) S. 177 ff. (2058) S. 177 ff. (2059) S. 177 ff. (2060) S. 177 ff. (2061) S. 177 ff. (2062) S. 177 ff. (2063) S. 177 ff. (2064) S. 177 ff. (2065) S. 177 ff. (2066) S. 177 ff. (2067) S. 177 ff. (2068) S. 177 ff. (2069) S. 177 ff. (2070) S. 177 ff. (2071) S. 177 ff. (2072) S. 177 ff. (2073) S. 177 ff. (2074) S. 177 ff. (2075) S. 177 ff. (2076) S. 177 ff. (2077) S. 177 ff. (2078) S. 177 ff. (2079) S. 177 ff. (2080) S. 177 ff. (2081) S. 177 ff. (2082) S. 177 ff. (2083) S. 177 ff. (2084) S. 177 ff. (2085) S. 177 ff. (2086) S. 177 ff. (2087) S. 177 ff. (2088) S. 177 ff. (2089) S. 177 ff. (2090) S. 177 ff. (2091) S. 177 ff. (2092) S. 177 ff. (2093) S. 177 ff. (2094) S. 177 ff. (2095) S. 177 ff. (2096) S. 177 ff. (2097) S. 177 ff. (2098) S. 177 ff. (2099) S. 177 ff. (2100) S. 177 ff. (2101) S. 177 ff. (2102) S. 177 ff. (2103) S. 177 ff. (2104) S. 177 ff. (2105) S. 177 ff. (2106) S. 177 ff. (2107) S. 177 ff. (2108) S. 177 ff. (2109) S. 177 ff. (2110) S. 177 ff. (2111) S. 177 ff. (2112) S. 177 ff. (2113) S. 177 ff. (2114) S. 177 ff. (2115) S. 177 ff. (2116) S. 177 ff. (2117) S. 177 ff. (2118) S. 177 ff. (2119) S. 177 ff. (2120) S. 177 ff. (2121) S. 177 ff. (2122) S. 177 ff. (2123) S. 177 ff. (2124) S. 177 ff. (2125) S. 177 ff. (2126) S. 177 ff. (2127) S. 177 ff. (2128) S. 177 ff. (2129) S. 177 ff. (2130) S. 177 ff. (2131) S. 177 ff. (2132) S. 177 ff. (2133) S. 177 ff. (2134) S. 177 ff. (2135) S. 177 ff. (2136) S. 177 ff. (2137) S. 177 ff. (2138) S. 177 ff. (2139) S. 177 ff. (2140) S. 177 ff. (2141) S. 177 ff. (2142) S. 177 ff. (2143) S. 177 ff. (2144) S. 177 ff. (2145) S. 177 ff. (2146) S. 177 ff. (2147) S. 177 ff. (2148) S. 177 ff. (2149) S. 177 ff. (2150) S. 177 ff. (2151) S. 177 ff. (2152) S. 177 ff. (2153) S. 177 ff. (2154) S. 177 ff. (2155) S. 177 ff. (2156) S. 177 ff. (2157) S. 177 ff. (2158) S. 177 ff. (2159) S. 177 ff. (2160) S. 177 ff. (2161) S. 177 ff. (2162) S. 177 ff. (2163) S. 177 ff. (2164) S. 177 ff. (2165) S. 177 ff. (2166) S. 177 ff. (2167) S. 177 ff. (2168) S. 177 ff. (2169) S. 177 ff. (2170) S. 177 ff. (2171) S. 177 ff. (2172) S. 177 ff. (2173) S. 177 ff. (2174) S. 177 ff. (2175) S. 177 ff. (2176) S. 177 ff. (2177) S. 177 ff. (2178) S. 177 ff. (2179) S. 177 ff. (2180) S. 177 ff. (2181) S. 177 ff. (2182) S. 177 ff. (2183) S. 177 ff. (2184) S. 177 ff. (2185) S. 177 ff. (2186) S. 177 ff. (2187) S. 177 ff. (2188) S. 177 ff. (2189) S. 177 ff. (2190) S. 177 ff. (2191) S. 177 ff. (2192) S. 177 ff. (2193) S. 177 ff. (2194) S. 177 ff. (2195) S. 177 ff. (2196) S. 177 ff. (2197) S. 177 ff. (2198) S. 177 ff. (2199) S. 177 ff. (2200) S. 177 ff. (2201) S. 177 ff. (2202) S. 177 ff. (2203) S. 177 ff. (2204) S. 177 ff. (2205) S. 177 ff. (2206) S. 177 ff. (2207) S. 177 ff. (2208) S. 177 ff. (2209) S. 177 ff. (2210) S. 177 ff. (2211) S. 177 ff. (2212) S. 177 ff. (2213) S. 177 ff. (2214) S. 177 ff. (2215) S. 177 ff. (2216) S. 177 ff. (2217) S. 177 ff. (2218) S. 177 ff. (2219) S. 177 ff. (2220) S. 177 ff. (2221) S. 177 ff. (2222) S. 177 ff. (2223) S. 177 ff. (2224) S. 177 ff. (2225) S. 177 ff. (2226) S. 177 ff. (2227) S. 177 ff. (2228) S. 177 ff. (2229) S. 177 ff. (2230) S. 177 ff. (2231) S. 177 ff. (2232) S. 177 ff. (2233) S. 177 ff. (2234) S. 177 ff. (2235) S. 177 ff. (2236) S. 177 ff. (2237) S. 177 ff. (2238) S. 177 ff. (2239) S. 177 ff. (2240) S. 177 ff. (2241) S. 177 ff. (2242) S. 177 ff. (2243) S. 177 ff. (2244) S. 177 ff. (2245) S. 177 ff. (2246) S. 177 ff. (2247) S. 177 ff. (2248) S. 177 ff. (2249) S. 177 ff. (2250) S. 177 ff. (2251) S. 177 ff. (2252) S. 177 ff. (2253) S. 177 ff. (2254) S. 177 ff. (2255) S. 177 ff. (2256) S. 177 ff. (2257) S. 177 ff. (2258) S. 177 ff. (2259) S. 177 ff. (2260) S. 177 ff. (2261) S. 177 ff. (2262) S. 177 ff. (2263) S. 177 ff. (2264) S. 177 ff. (2265) S. 177 ff. (2266) S. 177 ff. (2267) S. 177 ff. (2268) S. 177 ff. (2269) S. 177 ff. (2270) S. 177 ff. (2271) S. 177 ff. (2272) S. 177 ff. (2273) S. 177 ff. (2274) S. 177 ff. (2275) S. 177 ff. (2276) S. 177 ff. (2277) S. 177 ff. (2278) S. 177 ff. (2279) S. 177 ff. (2280) S. 177 ff. (2281) S. 177 ff. (2282) S. 177 ff. (2283) S. 177 ff. (2284) S. 177 ff. (2285) S. 177 ff. (2286) S. 177 ff. (2287) S. 177 ff. (2288) S. 177 ff. (2289) S. 177 ff. (2290) S. 177 ff. (2291) S. 177 ff. (2292) S. 177 ff. (2293) S. 177 ff. (2294) S. 177 ff. (2295) S. 177 ff. (2296) S. 177 ff. (2297) S. 177 ff. (2298) S. 177 ff. (2299) S. 177 ff. (2300) S. 177 ff. (2301) S. 177 ff. (2302) S. 177 ff. (2303) S. 177 ff. (2304) S. 177 ff. (2305) S. 177 ff. (2306) S. 177 ff. (2307) S. 177 ff. (2308) S. 177 ff. (2309) S. 177 ff. (2310) S. 177 ff. (2311) S. 177 ff. (2312) S. 177 ff. (2313) S. 177 ff. (2314) S. 177 ff. (2315) S. 177 ff. (2316) S. 177 ff. (2317) S. 177 ff. (2318) S. 177 ff. (2319) S. 177 ff. (2320) S. 177 ff. (2321) S. 177 ff. (2322) S. 177 ff. (2323) S. 177 ff. (2324) S. 177 ff. (2325) S. 177 ff. (2326) S. 177 ff. (2327) S. 177 ff. (2328) S. 177 ff. (2329) S. 177 ff. (2330) S. 177 ff. (2331) S. 177 ff. (2332) S. 177 ff. (2333) S. 177 ff. (2334) S. 177 ff. (2335) S. 177 ff. (2336) S. 177 ff. (2337) S. 177 ff. (2338) S. 177 ff. (2339) S. 177 ff. (2340) S. 177 ff. (2341) S. 177 ff. (2342) S. 177 ff. (2343) S. 177 ff. (2344) S. 177 ff. (2345) S. 177 ff. (2346) S. 177 ff. (2347) S. 177 ff. (2348) S. 177 ff. (2349) S. 177 ff. (2350) S. 177 ff. (2351) S. 177 ff. (2352) S. 177 ff. (2353) S. 177 ff. (2354) S. 177 ff. (2355) S. 177 ff. (2356) S. 177 ff. (2357) S. 177 ff. (2358) S. 177 ff. (2359) S. 177 ff. (2360) S. 177 ff. (2361) S. 177 ff. (2362) S. 177 ff. (2363) S. 177 ff. (2364) S. 177 ff. (2365) S. 177 ff. (2366) S. 177 ff. (2367) S. 177 ff. (2368) S. 177 ff. (2369) S. 177 ff. (2370) S. 177 ff. (2371) S. 177 ff. (2372) S. 177 ff. (2373) S. 177 ff. (2374) S. 177 ff. (2375) S. 177 ff. (2376) S. 177 ff. (2377) S. 177 ff. (2378) S. 177 ff. (2379) S. 177 ff. (2380) S. 177 ff. (2381) S. 177 ff. (2382) S. 177 ff. (2383) S. 177 ff. (2384) S. 177 ff. (2385) S. 177 ff. (2386) S. 177 ff. (2387) S. 177 ff. (2388) S. 177 ff. (2389) S. 177 ff. (2390) S. 177 ff. (2391) S. 177 ff. (2392) S. 177 ff. (2393) S. 177 ff. (2394) S. 177 ff. (2395) S. 177 ff. (2396) S. 177 ff. (2397) S. 177 ff. (2398) S. 177 ff. (2399) S. 177 ff. (2400) S. 177 ff. (2401) S. 177 ff. (2402) S. 177 ff. (2403) S. 177 ff. (2404) S. 177 ff. (2405) S. 177 ff. (2406) S. 177 ff. (2407) S. 177

**Gedichte** enthält. Mit Rücksicht hierauf müssen die drei kleineren Gedichte ebenso wie der Hymnus auf die Seele bis auf weiteres als echte und ursprüngliche Bestandteile der Thomasakten anerkannt werden. Dagegen dürfte die syrische Abfassung sämtlicher Gedichte durch Macke erwiesen und damit dürfte zugleich auch die Sprache der gnostischen Thomasakten festgestellt sein. Jedenfalls muß auf Grund der syrischen Abfassung der Gedichte auch die syrische Abfassung der Akten überhaupt bis zur Erbringung eines Gegenbeweises vorausgesetzt werden, und eine eingehendere Vergleichung der beiden überlieferten Texte, wie sie Nöldeke<sup>1</sup> anzustellen begann, wird diese Voraussetzung allem Anscheine nach zur Gewißheit erheben. Auch Burkitt<sup>2</sup> hat sich bereits für die Annahme eines syrischen Originals ausgesprochen.

Die vorstehende Erörterung legt die Folgerung nahe, daß die Thomasakten in der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts auf syrischem Sprachgebiete, etwa zu Edessa, von einem Anhänger des Bardesanes verfaßt worden sind. Da im Jahre 232 erfolgte Translation der Reliquien des hl. Thomas nach Edessa mag es gewesen sein, welche den Anstoß zur Abfassung gab<sup>3</sup>. Ephräm der Syrer bezeugt, wie früher bemerkt (§ 30, 3), daß die Bardesaniten apokryphe Apostelgeschichten in Umlauf setzten, und trotz der Allgemeinheit des Ausdrucks laßt sich die Annahme kaum umgehen, daß Ephräm speziell die Thomasakten im Auge gehabt hat.

Auch Eusebius hat die Thomasakten nicht namentlich angeführt, hat sie aber jedenfalls unter die häretischen Akten „der andern Apostel“ (ausser Andreas und Johannes, Hist. eccl. 3, 25, 6) einbezogen. Nach Epiphanius (Haer. 47, 1; 61, 1) wurden die Thomasakten von den gnostischen Parteien der Enkratiten und der Apostelengelehrten nach Valentinus (Contra Adimantum 17, 2; 50, 1; 61, 1; 62, 1; 63, 1; 64, 1; 65, 1; 66, 1; 67, 1; 68, 1; 69, 1; 70, 1; 71, 1; 72, 1; 73, 1; 74, 1; 75, 1; 76, 1; 77, 1; 78, 1; 79, 1; 80, 1; 81, 1; 82, 1; 83, 1; 84, 1; 85, 1; 86, 1; 87, 1; 88, 1; 89, 1; 90, 1; 91, 1; 92, 1; 93, 1; 94, 1; 95, 1; 96, 1; 97, 1; 98, 1; 99, 1; 100, 1) benutzt. Auch Eusebius (Hist. eccl. 3, 25, 6) hat die Thomasakten unter die häretischen Akten „der andern Apostel“ einbezogen. Der Leser kann sich leicht überzeugen, daß es wesentlich derselbe wie der, welcher



Licht über die Thomasakten verbreitete die musterhafte Ausgabe der syrischen Bearbeitung von W. Wright: *Apocryphal Acts of the Apostles*. London 1871. vol. I: The Syriac texts. p. 171—333; vol. II: The English translation. p. 146—298. Einige Bruckstücke der syrischen Bearbeitung wurden nach einer Handschrift des 5 oder 6. Jahrhunderts herausgegeben, mit dem Texte bei Wright verglichen und ins Englische übersetzt von F. C. Burkitt in den *Studia Sinaitica*. No. IX. London 1900. p. 23—44. Erst aus dem syrischen Text ward ersichtlich, daß in den Fragmenten bei Thilo und Tischendorf kaum die Hälfte des griechischen Textes vorliege, und M. Bonnet hatte die Freude, den griechischen Text vollständig herausgeben zu können: *Supplementum codicis apocryphi I. Acta Thomae graeco partim cum novis codicibus contulit, partim primus edidit, latine recensuit, praefatus est, indices adiecit* M. B. Lipsiae 1883. p. 1—95. Eine neue Ausgabe des griechischen Textes von Bonnet werden die *Acta apostolorum apocrypha*, post C. Tischendorf denuo ediderunt Lipsius et Bonnet, im zweiten Bande des zweiten Teiles bringen.

Über die Thomasakten im allgemeinen s. Lipsius, *Die apokryphen Apostelgeschichten* Bd. I. S. 225—347; *Ergänzungsheft* S. 23—25. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 123 f. (Preuschen); II, 1, 545—549. A. Martin, *Les origines des Actes de Thomas*: *Mélanges G. B. de Rossi*. Paris 1892. p. 204—205. — Über den syrischen Hymnus auf die Seele handelte Th. Nöldeke, gelegentlich einer Rezension der Wrightschen Ausgabe der syrischen Bearbeitung, in der *Zeitschr. der Deutschen Morgenl. Gesellschaft* Bd. XXV (1871) S. 676—679. Über sämtliche poetische Stücke der Thomasakten s. K. Macke, *Syrische Lieder gnostischen Ursprungs. Eine Studie über die apokryphen syrischen Thomasakten*. Theol. Quartalschrift Bd. LVI (1874). S. 1—70. Eine deutsche Übersetzung des Hymnus auf die Seele auch bei Macke, *Hymnen aus dem Zweistromland*. Mainz 1882. S. 246—259. Eine Separatausgabe dieses Hymnus nebst englischer Übersetzung und Noten lieferte A. A. Bevan: *The Hymn of the Soul, contained in the Syriac acts of St. Thomas*. Cambridge 1897. (*Texts and Studies*, edited by J. A. Robinson, V, 31). Über den geschichtlichen Hintergrund der Thomasakten s. A. v. Gutschmid, *Die Königsnamen in den apokryphen Apostelgeschichten*. *Rheinisches Museum f. Philol.* N. F. Bd. XIX (1864) S. 161—183. — *Kleine Schriften von A. v. Gutschmid* Bd. II. Leipzig 1890. S. 332—361. — S. Levy, *St. Thomas, Gondophares et Mazdes*. *Journal Asiatique* t. IX. 9 (1897) p. 27—42. Vgl. *Analecta Bollandiana* t. XVIII (1899) p. 275—279. — Über die Originalsprache der Thomasakten s. außer Macke a. a. O. Nöldeke bei Lipsius a. a. O. II. 2, 123 ff., F. C. Burkitt in *The Journal of theological studies* vol. I (1900) p. 280—290.

Lipsius (a. a. O. I, 210 ff.) geht an Hand der jüngeren Bearbeitungen der Thomaslegende ein. Zwei lateinische Bearbeitungen hat Bonnet a. a. O. von neuem herausgegeben: *De miraculis B. Thomae apostoli*, p. 96—142, und *Passio S. Thomae apostoli*, p. 143—16. Die erstere Schrift ist wohl wahrscheinlich von Gregor von Tours verfaßt (s. Bonnet, *Préface* p. 1), die letztere mag etwas älter sein und aus der Mitte des 6. Jahrhunderts stammen (s. Bonnet p. xv sqq.). Vgl. Lipsius I. 242 ff. — Eine griechische Bearbeitung veröffentlicht M. R. James, *Apocryphal Acts*. Ser. II. Cambridge 1897, p. 27—40. d. p. xxvii—xxix. Diese griechische Rezension ist sehr nahe verwandt mit der Thomaslegende des altägyptischen Sammelwerkes „Die Kämpfe der Apostel“, welches M. R. James, London 1871, in englischer Übersetzung B. d. g. London 1899, in äthiopischen Texten

herausgab. James hat dem Abdruck der griechischen Bearbeitung Malans Übersetzung des äthiopischen Textes beigegeben (p. 46—63). Vgl. über die äthiopische Legende Lipsius I, 248 ff. — Spätestens in der ersten Hälfte des 11. Jahrhunderts hat ein sonst nicht bekannter Erzbischof Nicetas von Thessalonike einen Auszug aus dem griechischen Text der Thomasakten angefertigt. Einen Abschnitt dieses Auszugs, die Bearbeitung des Hymnus auf die Seele, veröffentlichte M. Bonnet, *Actes de S. Thomas apôtre. Le poème de l'âme. Version grecque remaniée par Nicéas de Thessalonique: Analecta Bollandiana. t. XX (1901). p. 159—164.*

9. Die Akten des Philippus. — Die Akten des Apostels Philippus sind in griechischen Handschriften meist *περίοδοι Φιλίππου τοῦ ἀποστόλου* betitelt. Soweit sie jedoch bisher bekannt geworden sind, bieten die griechischen Handschriften nur Fragmente und auch diese allem Anscheine nach nicht in ihrem ursprünglichen Wortlaute, sondern in späterer Überarbeitung. Die bedeutendsten Fragmente sind in einem codex Vaticanus saec. XI/XII aufgefunden und von Batiffol<sup>1</sup> herausgegeben worden. Sie gehören einem Texte an, welcher in fünfzehn Akte (*πράξεις*) zerfiel, und sie umfassen die neun ersten und den fünfzehnten Akt, welcher letzterer zugleich das Mar-

für den christlichen Glauben (Akt 5). Er verteidigt den christlichen Glauben gegenüber den Juden zu Nikatera und erhärtet seine Worte durch Wunderthaten (Akt 6). Nach Erbauung eines Gotteshauses bestellt er Ireos zum Bischofe und verläßt Nikatera (Akt 7). Auf Weisung des Herrn ziehen Philippus, seine Schwester Mariamme und Bartholomäus in das Land der Schlangenverehrer (εἰς τὴν χώραν τῶν ὄφιδων). Ein Leopard und ein Ziegenbock, welche wie Menschen reden, schliessen sich den Reisenden an (Akt 8). Ein über hundert Ellen langer Drache samt einem Gefolge von Schlangen wird durch die Wunderkraft des Kreuzzeichens getötet (Akt 9). An diesen neunten Akt reiht sich, wie gesagt, in der Handschrift der fünfzehnte Akt mit der Erzählung des Todes des Apostels an. Zu Hierapolis in Kleinphrygien, wo er den Schlangenkult auszurotten suchte, wird Philippus auf Befehl des Prokonsuls mit durchbohrten Knöcheln und Fersen kopfüber an einen Baum aufgehängt. Auch der Leopard und der Ziegenbock wohnen dem Schauspiele bei. Bartholomäus geht nach Lykaonien, Mariamme nach Palästina<sup>1</sup>.

150 1

111 11 11 11 11

1

1 1

Thaten in Azotus (Akt 3—4) sind jedenfalls auf das achte Kapitel der Apostelgeschichte zurückzuführen. Von der Königin Kandake (Apg. 8, 27) ist auf ein Gebiet der Kandaker geschlossen worden.

Drolliger noch erscheint es, wenn eine syrische Geschichte des „Apostels und Evangelisten Philippus“<sup>1</sup> von Thaten in der „Stadt Karthago, welche ist in Azotus“, zu berichten weiß. Die Stadt Karthago<sup>2</sup> ist wohl nichts anderes als das mißverstandene „Gebiet der Kandaker“, und diese Stadt wird nach Azotus verlegt, weil der Apostel vom Gebiete der Kandaker nach Azotus gereist sein soll. Die syrische Geschichte scheint sich damit als eine jüngere, von dem exzerpierten griechischen Texte oder der Vorlage desselben abhängige Legende zu erweisen<sup>3</sup>. Doch bedarf dieselbe noch der genaueren Untersuchung. Eine Übersetzung oder Überarbeitung der griechischen Akten können die syrischen Akten nicht sein, weil der Inhalt im grofsen und ganzen ein verschiedener ist. Zahn<sup>4</sup> sieht in den syrischen Akten „eine völlig unabhängige, wahrscheinlich ursprünglich syrisch geschriebene

diesen Legenden beweisen. Zahn dürfte der Wahrheit sehr nahe kommen, wenn er behauptet, die griechischen Akten seien frühestens gegen Ende des 4. Jahrhunderts aus der Feder eines orthodoxen, aber sehr unwissenden und gedankenarmen Mönches hervorgegangen.



ausfindig machen können. Das Martyrium aber hat Bonnet nicht blofs in dem früher schon bekannten griechischen Texte, sondern auch in einer alten lateinischen Übersetzung oder Überarbeitung vorgelegt und zwar nach Handschriften des 8. und 9. Jahrhunderts.

Eine arabisch und äthiopisch überlieferte Legende handelt von den Thaten des hl. Matthäus im Lande der „Wahrsager“, d. h. der Magier, also wohl in Babylonien, verlegt aber seinen Märtyrertod nach Parthien.





von der Fassung bei Eusebius nur durch unbedeutende Varianten und **Zusätze**. Der Herr antwortet auf den Brief nicht schriftlich, sondern **mündlich**, indem er zu Ananias spricht: „Geh' und sage deinem Herrn, **welcher dich gesandt hat.**“ Die Antwort selbst ist etwas weitläufiger als bei Eusebius und enthält insbesondere auch die Verheißung der Unüberwindlichkeit Edessas: „Und deine Stadt wird gesegnet sein und kein Feind wird fernerhin Gewalt über sie erlangen in Ewigkeit.“ An das Referat über die Antwort Jesu schließt sich die Notiz an, Ananias habe ein Bildnis Christi gemalt und seinem Herrn überbracht. Abgar habe dasselbe mit großer Freude entgegengenommen und in einem seiner Paläste aufstellen lassen. Die Antwort Jesu habe Ananias dem König genau so übermittelt, wie er sie niedergeschrieben hatte<sup>1</sup>. Jetzt erst wird erzählt, nach der Himmelfahrt Christi habe Judas Thomas den Apostel Addäus, einen der Zweiundsiebenzig, nach Edessa gesandt, und diese Erzählung deckt sich fast wörtlich mit dem entsprechenden Berichte bei Eusebius. Sodann aber folgen noch manche weitere Mitteilungen über die Missionsthätigkeit des Apostels Addäus<sup>2</sup>. Derselbe predigt vor dem König und den Großen des Reiches und **schaltet** in diese Predigt eine längere Episode über die Auffindung **des** heiligen Kreuzes durch Protonike, die Gemahlin des Kaisers **Klaudius**, ein. Tags darauf predigt er von neuem vor den Bürgern **Edessas** und findet wiederum das bereitwilligste Gehör. In Edessa **werden** Kirchen gebaut und Priester geweiht und Götzenaltäre **niederge-** **ris-** **sen**. Auf briefliches Ersuchen Abgars läßt Kaiser Tiberius einige **Oberhäupter** der Juden zur Strafe für die Kreuzigung Christi **hin-** **richten**. Nach des Addäus Tod übernimmt Aggäus die Leitung der **Kirche** Mesopotamiens, und Aggäus erhält einen Nachfolger in der **Person** Paluts, welcher durch Bischof Serapion von Antiochien ordiniert **wird**. Zum Schlusse wird bemerkt, Labubna, der Sohn des Sennak, **sei** es gewesen, welcher die Lehre des Apostels Addäus verfälschte; **Ananias** aber habe die Schrift beglaubigt und im königlichen Archive **zu** Edessa niedergelegt.

Fast gleichzeitig mit dem syrischen Texte des Werkes des **Labubna** ward auch eine armenische Übersetzung desselben bekannt, **welche** sich im allgemeinen enge an das Original anschließt und **wohl** aus dem 5. Jahrhundert stammt<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Bei Phillips l. c. p. 5 der englischen Übersetzung.

<sup>2</sup> Bei Phillips l. c. p. 9—50.

<sup>3</sup> Näheres über die armenische Übersetzung bei J. Dashian in der Wiener **Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes** IV (1890), 177 ff. Die Entstehung der **Übersetzung** im 5. Jahrhundert dürfte durch die Klassicität der Sprache bewiesen **werden**. Der übliche Beweis aus der Benutzung der Übersetzung in dem **Geschichte-** **werke** Moses' von Choren ist hinfällig geworden, seitdem Carrière in verschiedenen **Ab-** **handlungen** gezeigt hat, daß „Moses von Choren“ nicht in der zweiten Hälfte

Die Legende bot so viel des Anziehenden, daß es nicht befremden darf, wenn dieselbe eine lange Reihe neuer Bearbeitungen in den verschiedensten Sprachen erfuhr. Hier genügt es, die kurzen griechischen Thaddäusakten zu nennen, welche auch nicht vor dem 5. Jahrhundert verfaßt, aber insofern beachtenswert sind, als sie an die Stelle des Thaddäus oder Addäus, des Apostels von Edessa, vielmehr Thaddäus oder Lebhäus einen der Zwölfe treten lassen.<sup>1</sup>

Gestalt erst zwischen 390 und 430 erhalten haben, und Lipsius<sup>1</sup> hat diesem Ansatz zugestimmt, nachdem er sich früher für die Jahre 360—390 entschieden hatte.

Das Datum der Acta Edessena läßt sich nicht genauer fixieren. Einen äußeren Anhaltspunkt gewährt nur die Kirchengeschichte des Eusebius; frühere Spuren der Akten sind nicht nachzuweisen. Aus inneren Gründen hält Lipsius es für wahrscheinlich, daß die in den Akten verzeichnete Legende aus der Zeit des ersten christlichen Königs von Edessa, Abgars IX., 179—216, stamme. Abgar IX. war ein Jugendfreund des Gnostikers Bardesanes und wurde, wie es scheint, durch diesen für das Christentum gewonnen<sup>2</sup>. Mit der Bekehrung des Königs soll nach Lipsius<sup>3</sup> das Interesse erwacht sein, die ersten Anfänge des edessenischen Christentums in die Tage der Apostel zurückzuverlegen, und dieses Interesse soll die Sage gezeitigt haben, schon Abgar V. mit dem Beinamen Ukkama, d. i. der Schwarze, welcher 4 v. Chr. bis 7 n. Chr. und wiederum 13—50 n. Chr. regierte, habe mit dem Herrn selbst korrespondiert.

Die Unechtheit des Briefwechsels hätte wenigstens seit der Veröffentlichung der Doctrina Addaei nicht mehr bestritten werden sollen. Der Wortlaut des Briefes Jesu giebt an und für sich allerdings keinen Anlaß zu Zweifeln, während eine Stelle in dem Briefe Abgars („wie die Rede geht, machst du Blinde sehend, Lahme gehend und reinigst Aussätzige und treibst unreine Geister und Dämonen aus und heilst die von langwieriger Krankheit Gequälten und weckst Tote auf“) den Eindruck eines Citates aus den Evangelien macht (vgl. Matth. 11, 5; Luk. 7, 22). Beide Briefe jedoch werden von vorneherein im höchsten Grade verdächtigt durch die legendarische Umgebung, in welcher sie sich schon da befinden, wo sie zum erstenmal in unsern Gesichtskreis treten. Ausschlaggebend aber scheint die Argumentation des hl. Augustinus gegenüber den Manichäern, welche gleichfalls Briefe Christi zu besitzen vorgaben: echte Briefe Christi wären ohne Zweifel gelesen und angenommen und in der Kirche Christi in höchsten Ehren gehalten worden (*tunc non poterat, ut, si vere ipsius essent, non legeretur, non acciperetur, non praecepto ecclesiae auctoritatis eminent in eius ecclesia?* C. Faustum Manichaeum 28, 4, cf. De consensu evang. 1, 7, 11 sq.). Auch Hieronymus ist überzeugt, daß die angeblichen Schriften des Herrn samt und sonders auf Erfindung beruhen (*Salvator nullum volumen doctrinae suae propria manu habuit*,

<sup>1</sup> Vgl. O. Franzmann II, 8, 10.

<sup>2</sup>brigens wollte H. Gumpertz, *Notes sur les origines du christianisme en Syrie*, 2. Aufl. (Paris 1872), Ostorient. Zeitschr. XLIX (1876) S. 14, 157, die Acta Edessena auf den König Abgar V. (1. Jahrh. n. Chr.) beziehen.

quod in plerisque apocryphorum deliramenta confingunt, Comm. in Ezech. ad 44, 29—30). Die sog. Gelasianische Dekretale De recip. et non recip. libris endlich erklärt ausdrücklich: Epistola Jesu ad Abgarum regem apocrypha, Epistola Abgari ad Jesum apocrypha<sup>1</sup>.

f. protest. Theol. Bd. VII (1831). S. 187—192; Bd. VIII (1832). S. 190 bis 192. In den apokryphen Apostelgeschichten, Bd II, 2 (1834). S. 178 bis 200; Ergänzungsheft (1890) S. 105—108, kam Lipsius von neuem auf den Gegenstand zurück. Th. Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litt. Teil I. Erlangen 1881. S. 350—382: Über die Lehre des Addai. K. C. A. Matthes, Die eddesenische Abgarsage auf ihre Fortbildung untersucht. (Inaug.-Diss.) Leipzig 1882. 8°. G. Bonet-Maury, La légende d'Abgar et de Thaddée et les missions chrétiennes à Edesse. Revue de l'hist. des religions. t. XVI (1887). p. 269 à 283. L. J. Tixeront, Les origines de l'église d'Edesse et la légende d'Abgar. Étude critique suivie de deux textes orientaux inédits. Paris 1888. 8°. J. Dashian, Zur Abgarsage. (Aus der Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.) Wien 1890. 8°. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 533—540; vgl. 909 (slavische Texte) und 919 (koptische Texte). A. Buffa, La légende d'Abgar et les origines de l'église d'Edesse. Étude historique et critique. (These.) Genève 1893. 8°. A. Carriero, La légende d'Abgar dans l'histoire d'Arménie de Moïse de Khoren. (Extrait du Centenaire de l'École des langues orientales vivantes.) Paris 1895. 4°. Vgl. zu der Schrift Carrieros A. Burkhardt in der Byzant. Zeitschrift, Bd. VI (1897). S. 426—435. J. Nirschl, Der Briefwechsel des Königs Abgar von Edessa mit Jesus in Jerusalem oder die Abgarfrage: Der Katholik 1896, Bd. II, S. 17—40, 97—114, 193—209, 322—345, 398—420. (Nirschl will den Briefwechsel und noch manches andere als echt erweisen.)

hundert in zahlreichen lateinischen Bibelhandschriften eine Stelle fand. Der lateinische Text redet eine sehr ungebildete und schwer verständliche Sprache und stellt wohl auch nur eine Übersetzung aus dem Griechischen dar, wenngleich alle andern bisher bekannt gewordenen Texte, auch der arabische, aus dem Lateinischen geflossen sind. Sehr klein an Umfang, ist dieser seltsame Brief ganz und gar aus Worten und Sätzen echter paulinischer Briefe, hauptsächlich des Philipperbriefes, zusammengeschweisft. Die Adressaten werden ihres Glaubens und ihres Eifers wegen belobt, vor Irrlehren gewarnt und zur Ausdauer gemahnt. Aber ein geordneter Gedankengang ist nicht aufzufinden, ein bestimmter Zweck, welcher dem Verfasser vorgeschwebt hätte, nicht zu erkennen. Der ganze Brief macht den Eindruck kindlichster Harmlosigkeit und verrät insbesondere keine Spur irgendwelcher häretischen Tendenzen. Mit augenscheinlicher Beziehung auf Kol. 4, 16 wird zum Schlusse gesagt: *et facite legi Colosensibus et Colosensium vobis.*

Zu einer genaueren Bestimmung des Alters und der Herkunft des Briefes bietet der Text selbst keine Handhabe. Es fehlt aber auch an festen äußeren Anhaltspunkten. Insbesondere ist es sehr zweifelhaft, ob der im Muratorischen Fragmente angeführte apokryphe Laodiceerbrief mit dem noch erhaltenen Laodiceerbriefe identifiziert werden darf. Wird diese Frage bejaht, so muß der erhaltene Laodiceerbrief dem 2. Jahrhundert zugewiesen werden; im andern Falle liegt kein Grund vor, denselben höher hinaufzurücken als in das 4. Jahrhundert. Fertur etiam, berichtet das Muratorische Fragment, *ad Laodicenses (sc. epistola), alia ad Alexandrinos, Pauli nomine auctae ad haereticum Marcionem, d. i. ohne Zweifel „unter des Paulus Namen“ erdichtet gemäß der Lehre Marcions*. Diese Charakteristik trifft auf den vorliegenden Laodiceerbrief, wie schon angedeutet, keine Anwendung, das Dokument enthält nicht die leiseste Anklage an die Häresie Marcions. Entweder also hat der Fragmentist irrthümlich einen Brief Marcions für die Lehre zu finden geglaubt, oder er hat einen anderen, unbekanntem Verfasser zugeschriebenen Brief von Marcion hergeleitet. In letzterem Falle dürfte sich weit mehr eine Anklage gegen die Häresie Marcions erwarten lassen, als aber kann ein gleiches Urtheil über den vorliegenden Laodiceerbrief, er kann nicht von Marcion hergeleitet sein, ausgesprochen werden. Das Richtige treffen wir nicht, wenn wir annehmen, daß der Laodiceerbrief und zugleich sein Verfaßter, der Verfasser des Philipperbriefes, abgefaßt gewesen sei. Die Vermuthung, daß der Laodiceerbrief aus dem 2. Jahrhundert stammt, wird durch die Angabe des Muratorischen Fragments ausdrücklich, daß

„der Brief, welcher an die Laodiceer geschrieben ist, ist von Paulus“  
 „und der Brief, welcher an die Alexandriner geschrieben ist, ist von Paulus“  
 „und der Brief, welcher an die Laodiceer geschrieben ist, ist von Paulus“

Marcion den Ephesierbrief ad Laodiceños überschrieben hat, zunächst jedenfalls deshalb, weil er, in Übereinstimmung mit manchen Forschern späterer Zeit, den Kol. 4, 16 erwähnten Laodiceerbrief für den Ephesierbrief hielt.

Jüngere Zeugnisse über einen apokryphen Laodiceerbrief sind nicht geeignet, weitere Aufklärung zu geben. Laut den offenbar verwirrten Angaben des hl. Epiphanius (Haer. 42, 9 sqq.) benutzte Marcion neben dem Ephesierbrief „den sog. Laodiceerbrief“ (*ἡ πρὸς Λαοδικεῖς λεγομένη, sc. ἐπιστολή*). Nach Philastrius von Brescia (Liber de haeresibus c. 89) wurde die epistola ad Laodicenses von der öffentlichen Vorlesung beim Gottesdienste ausgeschlossen, weil Übeldenkende dem Texte einiges beigemischt hatten (addiderunt in ea quaedam non bene sentientes). Nach Hieronymus (De vir. ill. c. 5) ward die epistola ad Laodicenses von allen ausgezischt (ab omnibus exploditur). Diese Äußerung des hl. Hieronymus paßt vorzüglich auf den noch vorliegenden Laodiceerbrief. Der erste unzweifelhafte Gewährsmann für das Vorhandensein dieses Briefes ist aber der unbekannte Verfasser des fälschlich dem hl. Augustinus zugeeigneten, wohl noch ins 5. Jahrhundert fallenden Liber de divinis scripturis. Er citiert einen Satz unseres Laodiceerbriefes (item ad Laodicenses . . .) und scheint an der paulinischen Herkunft desselben durchaus nicht zu zweifeln<sup>1</sup>. Diesem Zeugen schließt sich Bischof Viktor von Capua an, welcher kein Bedenken trug, unsern Laodiceerbrief in die um 545 in seinem Auftrage gefertigte und von ihm revidierte Handschrift des Neuen Testaments, den sog. Codex Fuldensis, aufnehmen zu lassen, zwischen den Kolosserbrief und den ersten Timotheusbrief<sup>2</sup>.

Über den Laodiceerbrief handeln namentlich R. Auger, Über den Laodiceerbrief (Beiträge zur historisch-kritischen Einleitung in das Alte und Neue Testament Bd. 1) Leipzig 1843. 8°, J. B. Lightfoot, St. Paul's Epistles to the Colossians and to Philemon. 2. ed. London 1876. 8°, p. 281 to 300. Th. Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons. Bd. II, 2. Teilagen u. Leipzig 1892. 8°, 566–585. A. Harnack, Gesch. der altchristl. Lit. I, 33–37; II, 1, 702.

Rezensionen des lateinischen Textes de Boeck. Zellen. V. 2. ed. a. a. O. S. 155–165; Lightfoot l. c. p. 287–289. Zahn l. c. a. a. O. S. 584. oder B. F. Westcott. A general survey of the history of the Canon of the New Testament. 6. ed. Cambridge and London 1889. 8°, p. 781. Abdruck des lateinischen Textes finden sich auch in Aug. C. Leitzinger lateinischen Bibeldhandschriften, wie bei L. Ranke. Codex Fuldensis. Novum testamentum latine interpret. Hieronymo ex manuscripto Victor. Capuani. Medding. et Lipsiae 1868. 8°. p. 291 sq. Verf. B. Schenkel. Die Apostelgeschichte und

die *Offenbarung Jesu* ist eine alte lateinische Übersetzung aus dem „*Sigum librum*“ (Strassburg 1879) S. III. Abs. 1. Der Anfang des Briefes in Papyri aus dem 4. Jahrhundert bei Fr. G. Kenyon, *Papyri* 1893, S. 115. Vgl. auch die British Museum London 1899, 2. Teil, S. 115. In Varianten von zehn griechischen Handschriften des lateinischen Textes vergleicht W. Schulz in der Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XLII (1899) S. 115.

Auf dem lateinischen Text hat Anger a. a. O. S. 166–172 zwei altdeutsche, zwei mittelhochdeutsche und eine niederländische Übersetzung sowie eine Rückübersetzung des lateinischen Textes ins Griechische von E. Hutter aus dem Jahre 1599 (vgl. *Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol.* Bd. XLII (1899) S. 115) ein umfassendes Verzeichnis von Handschriften des Textes (S. p. 282–286), eine neue Rückübersetzung des lateinischen Textes (S. p. 293–3) und die zwei auch bei Anger gedruckten altdeutschen Übersetzungen (S. p. 287–9) beigegeben. Eine arabische Übersetzung des lateinischen Textes veröffentlichte erst Carra de Vaux, *Leptre* aus *Leptre* (arab. *Revue Biblique* t. V (1896) p. 221–226). Über die durch Vaux zu Grunde liegende Handschrift (der Pariser Nationalbibliothek vgl. J. Bratke in der Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XXVII (1894) S. 151).

2. Der Alexandrinerbrief. Der Verfasser des Muratorischen Fragments kannte nach den vorhin (Abs. 1) angezogenen Worten zwei dem hl. Paulus untergeschobene und auf Empfehlung der Irlehre Marcionas laudierende Briefe, ad Laodicenses und ad Alexandrinos. Die Vermutung, unter dem Briefe ad Alexandrinos sei der kanonische Hebräerbrief zu verstehen, ist zwar weit verbreitet, aber sehr schlecht begründet. Der Alexandrinerbrief war von marcionischem Geiste durchweht, der Hebräerbrief ist von Marcion verworfen worden. Freilich ist inlossen mit dem Verzicht auf diese Vermutung zugleich auf eine Identifizierung des Alexandrinerbriefes überhaupt verzichtet. Legend eine weitere Kunde über denselben liegt in der von Zambertius sich die Hypothese, daß in einer Lektion des Hebräerbriefes, aus dem Sacramentarium et Lectionarium des 1. Jahrhunderts, ein Brief des sonst verschollenen Alexandrinerbriefes zu finden sei. Diese Lektion tritt als epistologische Perikope auf und ist in der Lektion des Apost. ad Cor. 1, 10–12, findet sich (et cetera) ein Brief des Alexandrinerbriefes, der in dem Briefe des Nept. (S. 115) als „*Epistola ad Alexandrinos*“ bezeichnet wird.

Die Hypothese, daß in der Lektion des Hebräerbriefes ein Brief des Alexandrinerbriefes zu finden sei, ist sehr fragwürdig. Die Lektion des Hebräerbriefes ist eine epistologische Perikope, die in der Lektion des Apost. ad Cor. 1, 10–12, findet sich (et cetera) ein Brief des Alexandrinerbriefes, der in dem Briefe des Nept. (S. 115) als „*Epistola ad Alexandrinos*“ bezeichnet wird.



3. Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern. — In den syrischen Bibelhandschriften des 4. Jahrhunderts schloss sich an die beiden kanonischen Korintherbriefe noch ein dritter Brief des hl. Paulus an die Korinther an, welchem als Einleitung ein Schreiben der korinthischen Presbyter an Paulus vorausging. Dieser Brief erfreute sich in der syrischen Kirche kanonischer Autorität. In dem um 360 ausgearbeiteten Kommentare Ephräms des Syrers über die paulinischen Briefe wird der dritte Korintherbrief (nebst dem vorausgehenden Schreiben) als ein den übrigen Paulinen völlig gleichwertiges Dokument behandelt. Seit dem Beginne des 5. Jahrhunderts, als die syrische Kirche den Einflüssen der griechischen Kirche zugänglicher wurde, büßte der Brief bei den Syrern sein Ansehen ein und fiel der Vergessenheit anheim. Um dieselbe Zeit aber hat derselbe von Syrien aus bei den Armeniern Eingang gefunden und nun Jahrhunderte lang in armenischen Bibelhandschriften eine Stelle behauptet. Allgemeine und unbestrittene Anerkennung hat er indessen bei den Armeniern deshalb nicht erlangen können, weil er in den griechischen Bibelhandschriften fehlte. In der griechischen Kirche hat der Briefwechsel keine Beachtung gefunden. Nicht bloß den griechischen Bibelhandschriften ist er fremd geblieben, in der ganzen Litteratur der griechischen Kirche hat bis zur Stunde auch nicht eine einzige sichere Spur desselben aufgezeigt werden können. Gleichwohl hat es doch einen griechischen Text des Apokryphs gegeben und dieser griechische Text hat die Quelle und Vorlage aller andern Texte gebildet. Zahn vertrat 1892 die Hypothese, das Apokryph sei nur ein Bruchstück eines größeren Romans, welcher über das Leben des hl. Paulus gehandelt habe und in den griechisch verfaßten Paulusakten wiederzuerkennen sei. Und Schmidt und Harnack konnten 1897 und 1899 den urkundlichen Beleg für die Richtigkeit dieser Mutmaßung erbringen: die von Schmidt entdeckte koptische Übersetzung der Paulusakten und die von Harnack in und aus der pseudo-cyprianischen Caena nachgewiesene lateinische Übersetzung der Paulusakten umschließen als integrierenden Bestandteil der Akten auch die Korrespondenz zwischen Paulus und den Korinthern<sup>1</sup>. Nachtraglich erst ist diese Korrespondenz, ähnlich wie die Thoklalegende, aus den Paulusakten ausgegliedert worden und man als selbständiges

<sup>1</sup> Vgl. die Ausführungen von Zahn, Paulusden § 27, 1. Abs. 2. Nach ihm ist die Existenz eines griechischen Urtextes des Briefwechsels erwiesen durch zwei nachträgliche Mängel: zur Belustigung der Arminianer ist die Thoklalegende e silentio. Noch im Jahre 1897 argumentierte Harnack gegen die Existenz des Briefwechsels in den Acta Pauli, gestützt auf die von Zahn erwähnte Notiz von ihm genommen worden, daß die Kirchenväter „caetera quae ad Paulum in der griechischen Kirche nicht vorfinden, aber in der koptischen und lateinischen“ (Harnack, Gesch.

Schriftstück über einen großen Teil des christlichen Erdkreises gewandert. Auch der lateinischen Kirche ist sie nicht unbekannt geblieben. Berger (1891) und Bratke (1892) haben zwei verschiedene lateinische Übersetzungen der Korrespondenz aufgefunden, gegen alle Erwartung der gelehrten Welt, weil die Litteratur der lateinischen Kirche ebenso tiefes und beharrliches Schweigen über das Apokryph beobachtet wie die Litteratur der griechischen Kirche. Beide Übersetzungen scheinen wiederum aus dem syrischen Texte des Apokryphs geflossen zu sein und mögen bis in das 5. Jahrhundert zurückreichen. Die Übersetzer aber waren wohl nicht Lateiner, welche des Syrischen, sondern Syrer, welche des Lateinischen kundig waren. Jedenfalls haben die Übersetzungen bei den Lateinern keine weitere Verbreitung

nach Korinth zu kommen oder doch schriftlich sein Urteil abzugeben. In dem armenischen Texte reiht sich nunmehr ein in den lateinischen Texten fehlendes, aber echtes und ursprüngliches, geschichtliches Zwischenstück an, laut welchem Paulus das Schreiben der Korinther zu Philippi im Kerker erhielt, über den Inhalt in nicht geringe Betrübnis geriet und unter vielen Leiden seine Antwort schrieb<sup>1</sup>. In dieser Antwort schärft Paulus von neuem die Lehre ein, welche er den Korinthern von Anfang an vorgetragen: die Geburt des Herrn aus Maria der Jungfrau und die Wahrheit der menschlichen Natur des Herrn als notwendige Voraussetzung des Erlösungswerkes, die Erschaffung des Menschen und der ganzen Welt durch Gott, die göttliche Sendung der Propheten, die Auferstehung des Fleisches. Der letztgenannte Lehrpunkt wird mit besonderer Ausführlichkeit erörtert.

.....

**Paulusakten** finden sich auch Fragmente des vermeintlich jüngeren Bestandtheiles des Briefes des hl. Paulus und durch diese Fragmente ist die Zweiteilung des Briefes **endgültig widerlegt**<sup>1</sup>. Nicht ein Stück, sondern das ganze Apokryph ist den Paulusakten entlehnt. Es war in den Erzählungsstoff der Paulusakten eingeschaltet. Verfaßt ist dasselbe mithin um 160–170 in Kleinasien von einem katholischen Presbyter. Die Polemik gegen den Gnostizismus liegt zu Tage. Die Leugnung der Auferstehung, die Verwerfung des Alten Testaments u. s. w. waren nicht Eigentümlichkeiten der Lehre der Bardeisaniten, sondern Grundgedanken der Gnosis überhaupt. Zur Einkleidung seiner Polemik gerade die Form eines Briefwechsels zwischen Paulus und den Korinthern zu wählen ist der Verfasser ohne Frage durch die Stellen 1 Kor. 7, 1 (ἐγὼ γράφω) und 5, 9 (ἐγγραφα ὑμῶν ἐν τῇ ἐπιστολῇ) veranlaßt worden. Die Ausscheidung der Briefe aus ihrem ursprünglichen Zusammenhange und die Verbindung derselben mit den kanonischen Korintherbriefen mag auf syrischem Boden erfolgt sein. Wenigstens entbehrt die Annahme eines griechischen Sondertextes des Briefwechsels vorläufig jeder Stütze, und die andern bisher bekannt gewordenen Sondertexte weisen, wie gesagt, sämtlich auf ein syrisches Original zurück.

Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern hat zwei gründliche monographische Bearbeitungen gefunden, von W. Fr. Rinck, Das Sendschreiben der Korinther an den Apostel Paulus und das dritte Sendschreiben Pauli an die Korinther, Heidelberg 1823, 8., und von P. Vetter, Der apokryphe dritte Korintherbrief, Wien 1894, 4. (Langer Universitätsprogramm). Rinck giebt eine ausführliche, fast bibelbräuselerfenz zurückgehende deutsche Übersetzung des griechischen Textes und vertritt gegenüber der Geschichte der Vorüberlieferung des apokryphen Briefes die Anschauung, die beiden Briefe als eine einzige, wenn auch in zwei Abschnitten abgetheilte, literarische Einheit zu betrachten. Vetter, der die Geschichte der Vorüberlieferung des apokryphen Briefes eingehend untersucht, ist der Ansicht, daß der Brief aus zwei verschiedenen Texten besteht, die in der Mitte des 2. Jahrhunderts in Syrien entstanden sind.

Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern ist 1715 durch D. Wilkins in die englische Sprache übersetzt worden. 1856 hat J. Zahn herausgegeben: Die Briefe des Apostels Paulus an die Korinther, 2 Bände, 8., in der Reihe der Apokryphen des Neuen Testaments, herausgegeben von J. Zahn, 1. Band, 1856, 2. Band, 1857. Eine deutsche Übersetzung des griechischen Textes des Briefes ist 1857 durch J. Zahn in der Reihe der Apokryphen des Neuen Testaments, herausgegeben von J. Zahn, 1. Band, 1856, 2. Band, 1857, veröffentlicht worden.

Der Briefwechsel zwischen Paulus und den Korinthern ist 1856 durch J. Zahn in die deutsche Sprache übersetzt worden. 1856 hat J. Zahn herausgegeben: Die Briefe des Apostels Paulus an die Korinther, 2 Bände, 8., in der Reihe der Apokryphen des Neuen Testaments, herausgegeben von J. Zahn, 1. Band, 1856, 2. Band, 1857. Eine deutsche Übersetzung des griechischen Textes des Briefes ist 1857 durch J. Zahn in der Reihe der Apokryphen des Neuen Testaments, herausgegeben von J. Zahn, 1. Band, 1856, 2. Band, 1857, veröffentlicht worden.

<sup>1</sup> Vgl. die Bemerkungen von J. Zahn, Die Briefe des Apostels Paulus an die Korinther, 2 Bände, 8., in der Reihe der Apokryphen des Neuen Testaments, herausgegeben von J. Zahn, 1. Band, 1856, 2. Band, 1857, S. 317.

trait de la Revue de théologie et de philosophie. t. XXIII.) Paris 1891. 8°. Neue Ausgaben dieses lateinischen Textes (nach derselben Handschrift) besorgten A. Harnack in der Theol. Literaturzeitung, Jahrg. 1892, Sp. 7—9, und Vetter a. a. O. S. 58—64. Eine zweite, von der genannten unabhängige lateinische Übersetzung ward von E. Bratke in einer Handschrift zu Laon saec. XIII aufgefunden und in der Theol. Literaturzeitung, Jahrg. 1892, Sp. 585—588, herausgegeben. Eine neue Ausgabe bei Vetter a. a. O. S. 64—69. — Der im syrischen Originale verloren gegangene Kommentar Ephräms des Syrers zu dem Briefwechsel steht armenisch in der 1836 zu Venedig in 4 Oktavbänden erschienenen Ausgabe der armenisch erhaltenen Werke Ephräms, Bd. III S. 116—123. Nach dieser Ausgabe ward der Kommentar ins Deutsche übersetzt von Vetter in der Theol. Quartalschrift, Bd. LXXII (1890), S. 627—639; von St. Kanajanz bei Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 595—606; und wiederum von Vetter, Der apokryphe dritte Korintherbrief S. 70—79. Eine lateinische Übersetzung des Kommentars findet sich in S. Ephraem Syri Commentarii in epistolas D. Pauli, nunc primum ex Armeno in Latinum sermonem a patribus Mekitharistis translatis, Venetiis 1893. 8°, p. 117—124. Eine Überarbeitung des Kommentars Ephräms von einem armenischen Theologen des Mittelalters, Johannes Kachik Orotnehsigest (gest. 1388), ward armenisch und deutsch von Vetter, Der apokryphe dritte Korintherbrief S. 80—97, herausgegeben.

Vgl. noch Zahn, Gesch. des neutestamentl. Kanons II, 2, 592—611. 1016—1019. Harnack, Gesch. der althristl. Litt. I, 37—39; II, 1, 506 bis 508. Vetter, Eine rabbinische Quelle des apokryphen dritten Korintherbriefes: Theol. Quartalschrift Bd. LXXVII (1895), S. 622—633. Ders. in der Litt. Rundschau, Jahrg. 1897, Sp. 36 (über die Entstehungszeit der armenischen Übersetzung des Briefwechsels). A. Berendts, Zur Christologie des apokryphen dritten Korintherbriefes: Abhandlungen, Al. v. Öttingen zum 70. Geburtstag gewidmet, München 1898, S. 1—28.

4. Der Briefwechsel zwischen Paulus und Seneka. — In lateinischer Sprache ist eine Korrespondenz zwischen Paulus und Seneka überliefert, welche acht kurze Briefe des römischen Philosophen L. Annaeus Seneka (gest. 65) an Paulus und sechs meist noch kürzere Antwortschreiben des Apostels umfaßt. Auszeichnende Merkmale der ganzen Korrespondenz sind auf der einen Seite Gedankenarmut und Gehaltlosigkeit, auf der andern rohe Sprache und unbeholfener Stil. Ueberdies ist der Text in sehr verderbtem und verwildertem Zustande auf uns gekommen. In dem ersten Briefe teilt Seneka dem Apostel mit, er habe tags zuvor in den Sallustianischen Gärten mit seinem Freunde Lucius einige Sendschreiben des Apostels gelesen und ihre Gedankenfülle und moralische Höhe lebhaft bewundert. Paulus erwidert den Brief mit verbindlichem Dankesausdruck (felicem me arbitror tanti viri iudicio, Ep. 2). Seneka schreibt, er gedanke dem Kaiser (gedenkt Nero, mit dessen Erziehung Seneka betraut war) eine Schrift (Senekas? oder des Apostels?) vorzulesen; vielleicht werde auch Paulus zugegen sein, andernfalls werde er demnächst gemeinschaftlich mit Paulus die Schrift durchgehen (Ep. 3). Die Antwort des Apostels beschränkt sich auf einige Höflichkeitswendungen (Ep. 4). Seneka verat in Einnahme über des

## Die polemische Litteratur des 2. Jahrhunderts.

des Zurückhaltung (*secessus*). Ob etwa, fragt er, diese Zurückhaltung in dem Unwillen der Herrin über den Religions- und Glaubenswechsel des Apostels begründet sei (*indignatio dominae*<sup>1</sup> *quod a ritu secta veteri recesseris et alios rursum converteris*, Ep. 5). Paulus läßt es indessen ab, über diese Dinge sich mit Feder und Tinte auszusprechen. Man müsse allen mit Ehrerbietung begegnen, zumal aber dann, wenn sie nach einem Anlaß zum Unwillen haschen (*indignandi occasionem captant*, Ep. 6). Seneka bewundert wiederum die Briefe des Apostels, nimmt jedoch Anstoß an dem Mißverhältnisse zwischen dem herrlichen Inhalte und der ungebildeten Form (*cures et cetera, ut maiestati rerum cultus sermonis non desit*). Er habe die Briefe auch dem Kaiser vorgelesen, und der Kaiser habe gleichfalls nicht geringes Gefallen an denselben gefunden (Ep. 7). Paulus kann das Vorgehen seines Gönners nicht billigen. Er bittet fernerhin dem Kaiser nichts vorzutragen, was dessen Religions- und Weltanschauung zuwiderlaufe; sonst werde er, der Apostel, den Zorn der Herrin zu fürchten haben (Ep. 8). Seneka entschuldigt sich und schickt dem Apostel, allem Anscheine nach als Hilfsmittel zur Vervollkommnung im lateinischen Ausdrucke, ein Buch *De verborum copia* (Ep. 9). Nimmehr glaubt Paulus sich darüber entschuldigen zu müssen, daß er in der Adresse seiner Briefe den eigenen Namen demjenigen Senekas voranstelle (Ep. 10). Seneka beruhigt ihn jedoch in höchst lebenswürdiger und schmeichelhafter Weise (Ep. 11). Auch die beiden folgenden Briefe sind von Seneka geschrieben. Der erste erstattet sich sehr über die aus Anlaß des großen Brandes zu Rom ausgetragene Christenverfolgung (Ep. 12). Der zweite erteilt dem Apostel von neuem den Rat, in seinen Schriften mehr auf die Form zu achten und sich ein besseres Lateinisch zu beileisigen (*mihi concipere et scribere et uti non tam bene, quam tuus verbi speciem adhibere*, Ep. 13). Auf diese Weise verläuft die Mährung des Freundes Seneka, der sich selbst, ohne selbständigen Schlußschreiben beizufügen, mit Seneka als Prokurator des Paulus an kaiserlichen Hofe abfindet.

Das Alter dieser Briefe gegen die Ansichten noch sehr verschieden. Die Mehrzahl der Forscher identifiziert die Korrespondenz zwischen Paulus und Seneka nach Hieronymus (*De vir. ill. c. 12*) bezugten Briefwechsel zwischen Paulus und Seneka und läßt dieselbe dem zweiten oder dritten Jahrzehnte des zweiten Jahrhunderts entsprechen. Andere, z. B. die von Ammonius von, der von Hieronymus

<sup>1</sup> *indignatio* = *indignatio*, sowohl wie *indignatio*.

<sup>2</sup> *indignatio* = *indignatio*.

<sup>3</sup> *indignatio* = *indignatio*.

erwähnte Briefwechsel sei zu Grunde gegangen und die noch erhaltene Korrespondenz sei eine Fiktion des Mittelalters<sup>1</sup>. Nach einer dritten These würde diese Korrespondenz aus zwei verschiedenen Schichten von Briefen bestehen, einer älteren Schicht, welche einen Rest der dem hl. Hieronymus bekannten Briefsammlung darstelle (die Briefe 10—12), und einer jüngeren, welche aus der karolingischen Zeit stamme (die Briefe 1—9, 13, 14)<sup>2</sup>.

Diese Unterscheidung zweier Gruppen von Briefen darf mit Sicherheit als unbegründet bezeichnet werden. Die noch vorliegende Sammlung erweist sich vielmehr als ein wenn auch der Klarheit und des Fortschrittes ermangelndes, so doch immerhin einheitliches und zusammenhängendes Ganzes, welches als solches jedenfalls aus einer und derselben Feder geflossen ist. Die Identität der Sammlung mit dem von Hieronymus besprochenen Briefwechsel läßt sich nicht zwingend beweisen, muß aber doch als sehr wahrscheinlich gelten. Hieronymus hat sich mit wenigen Andeutungen begnügt. Ohne über den Wert und die Echtheit der Briefe ein Urteil abzugeben, hebt er hervor, daß dieselben sehr viele Leser fanden (*leguntur a plurimis*). Außerdem führt er eine Äußerung Senekas an, welche in wenig abweichender Form in einem der noch vorhandenen Briefe (Ep. 11) wiederkehrt. Dieses Citat berechtigt, ja nötigt zu der Voraussetzung, daß Hieronymus die uns überlieferten Briefe in Händen hatte. Und zu einem Widerspruche gegen diese Voraussetzung dürften die Briefe selbst durchaus kein Recht geben, wiewohl sie allerdings manche noch ungelöste Rätsel enthalten. Der lateinische Text ist wohl das Original, nicht eine Übersetzung; aber ein barbarisches Latein braucht noch kein mittelalterliches Latein zu sein. Die Unterstellung, daß Paulus seine Briefe lateinisch schreibe bzw. geschrieben habe (Ep. 13), würde im 8. Jahrhundert kaum weniger seltsam klingen als im 4. Jahrhundert. Ganz verfehlt aber war es, in dem Titel *De verborum copia* (Ep. 9) ein sicheres Anzeichen des späteren Ursprunges der Briefe zu erblicken. Eine Schrift des Erzbischofs Martin von Bracara (gest. 580), welche auf Grund von Werken Senekas die Forderungen des natürlichen Sittengesetzes erörtert und vom Verfasser selbst *Formula vitae honestae* benannt worden ist, führt in einer späteren Überarbeitung handschriftlich den Titel: *Libri Senecae de copia verborum*. Es hat

<sup>1</sup> So in neuerer Zeit, namentlich Henry St. John de Smeaton, *Paris* 1871, II, p. 275 sqq. Kreyler, *Angelsächsische Literaturgeschichte*, Göttingen 1874, p. 180 f.

<sup>2</sup> St. West, *Origines*, *De verborum copia*, p. 180 f. St. John de Smeaton, *Paris* 1871, II, p. 275 sqq.

aber nicht diese Schrift bereits dem Verfasser der Briefe vorgelegen, es ist vielmehr der junge und durchaus unpassende Titel dieser Schrift erst den Briefen entnommen worden.

Die Grundlage der Briefe scheinen ältere Legenden über persönliche Beziehungen zwischen Paulus und Seneka zu bilden. Die Annahme, Seneka habe sich wirklich zum Christentum bekannt, wie sie noch von Fleury (1853) verfochten wurde, ist jetzt als unhaltbar aufgegeben<sup>1</sup>. Der stoische Philosoph wurde zum Christen gestempelt ohne Zweifel im Hinblick auf seine ethisch-theistische Richtung, welche ja schon Tertullian die Worte in den Mund legte: *Seneca saepe noster* (Tert. De anima c. 20). Zur weiteren Ausbildung der Sage werden die Traditionen über die Wirksamkeit des hl. Paulus zu Rom in den Tagen Senekas Anlaß und Stoff geboten haben. Ob die Briefe eine bloße Stilübung über das angedeutete Thema sein wollen oder noch eine besondere Absicht verfolgen, ist schwer zu entscheiden. Die Absicht, christlichen Lesern das Studium der Schriften Senekas zu empfehlen, wurde wohl deutlicher und greifbarer zur Geltung gebracht worden sein. Eher mag dem Falscher der Gedanke vorgeschwebt haben, den hl. Paulus und seine Briefe zu verherrlichen und klassisch gebildeten Kreisen Winke zu unbefangenerer Würdigung der paulinischen Briefe zu geben.

Der Briefwechsel zwischen Paulus und Seneka geht in vielen Handschriften den echten Briefen und sonstigen Schriften Senekas wie eine Einleitung voran. Dementsprechend hat derselbe auch in manche Ausgaben der Werke Senekas Aufnahme gefunden, insbesondere auch in die Stereotypausgabe der prosaischen Schriften Senekas von Fr. Haase (Leipzig 1852 bis 1853, 1895, 1896), vol. III p. 176–481; cf. p. xxii. Sonderausgaben des Briefwechsels bieten namentlich F. X. Kraus, Der Briefwechsel Pauli et Senekae (Leol. Quaraceni) Bd. XLIX (1867) S. 603–624, und J. Weidmann, Der Ursprung der Sage, daß Seneka Christ gewesen sei



des neutestamentl. Kanons II, 2, 612—621. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 763—765.

Über die Beziehungen Senekas zum Christentume siehe auch noch F. Chr. Baur, Seneka und Paulus: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. I (1858). S. 161—246. 441—470. G. Boissier, La religion romaine d'Auguste aux Antonins. Paris 1874. 2 voll. 8°. t. II. p. 52—104: Sénèque et St. Paul. W. Ribbeck, L. Annäus Seneka der Philosoph und sein Verhältnis zu Epikur, Plato und dem Christentum. Hannover 1887. 8°. M. Baumgarten, Lucius Annäus Seneka und das Christentum in der tiefgesunkenen antiken Weltzeit. Rostock 1895. 8°. L. Friedländer, Der Philosoph Seneka: Historische Zeitschrift. Bd. LXXXV (1900). S. 193—249. S. Rubin, Die Ethik Senekas in ihrem Verhältnis zur älteren und mittleren Stoa. München 1901. 8°. P. Farel, Pour Sénèque: Rev. de théol. et des quest. relig. 1901, p. 342 à 357.

### § 34. Apokryphe Apokalypsen.

(1. Die Petrusapokalypse. 2. Die Paulusapokalypse.)

1. Die Petrusapokalypse. — Jene Handschrift aus dem Grabe zu Akhmim, welcher wir das Fragment des Petrusevangeliums verdanken, enthält, wie früher schon bemerkt (§ 31, 5), auch ein Bruchstück der Petrusapokalypse. Dasselbe ist gleichfalls größeren Umfangs und giebt wenigstens über den Hauptinhalt der verloren gegangenen Schrift sehr dankenswerten Aufschluß.

Inmitten einer Weissagungsrede des Herrn hebt dieses Bruchstück<sup>1</sup> mit den Worten an: „Viele von ihnen werden Pseudopropheten sein und Wege und mannigfache Lehren des Verderbens predigen“ u. s. w. Es folgen verschiedene Visionen. Auf einem Berge erscheinen den zwölf Jüngern zwei heimgegangene gerechte Brüder in ihrer jenseitigen Herrlichkeit. „Wir waren nicht im stande“, erzählen die Zwölf, „dieselben geradeaus anzuschauen; denn ein Strahl ging von ihrem Antlitz aus wie von der Sonne und leuchtend war ihr Gewand, wie es niemals eines Menschen Auge sah . . . ihre Leiber waren weißer als jeder Schnee und röter als jede Rose . . . ihr Haar war lockig und glänzend und es leuchtete über ihrem Gesichte und ihren Schultern wie ein Kranz, geflochten aus Nardenblüten und bunten Blumen oder wie der Regenbogen in der Luft . . .“ Einer der zwölf Jünger, der Berichterstatter, darf auch einen Blick in den Himmel selbst werfen. „Und der Herr zeigte mir einen sehr großen Raum außerhalb dieser Welt, über und über glänzend im Lichte und die Luft dort von Sonnenstrahlen durchleuchtet und das Land selbst blühend von unverwelklichen Blumen und erfüllt von Wohlgerüchen . . .“ Dem Himmel gerade gegenüber erblickt der Berichterstatter sodann den finstern

<sup>1</sup> Der Text bei v. Gebhardt, Das Evangelium und die Apokalypse des Petrus. Leipzig 1893. S. 48 ff. Eine hübsche deutsche Übersetzung in Verbindung mit dem Text bei Dieterich, Nekyia. Leipzig 1893. S. 2 ff.

## Die polemische Litteratur des 2. Jahrhunderts.

der Strafe der Sünder. „Diejenigen, welche dort gepeinigt wurden, die Engel, welche sie peinigten, hatten ein dunkles Gewand an sich, als der Luft des Ortes.“ Eine jede Sünde trifft ihre eigene Pein. Die Engel waren dort, welche an der Zunge aufgehängt waren. Das waren die, welche den Weg der Gerechtigkeit lästerten, und ein Feuer brannte unter ihnen und peinigte sie. Und es war dort ein bitterer See, angefüllt mit brennendem Schlamme, in welchem sich solche Menschen befanden, die die Gerechtigkeit verdrehten, und Engel drängten sie als Folterer. Es waren aber auch andere dort: Weiber, welche an den Haaren aufgehängt waren über jenem brodelnden Schlamme. Das waren die, welche sich zum Ehebruch geschmückt hatten. Und die, welche sich mit ihnen vermischt hatten in der Schande des Ehebruches, waren an den Füßen aufgehängt und hatten die Köpfe in dem Schlamme stecken“ u. s. w. Diese grausige Schilderung der Strafen der Hölle reicht bis zum Schlusse des Bruchstückes.

Einen Verfasser nennt das Bruchstück nicht. Ohne Zweifel aber will dasselbe von einem der zwölf Apostel geschrieben sein. Gegen Eingang heisst es: „Wir, die zwölf Jünger, *ἡμεῖς οἱ δώδεκα μαθηταί*, bitten (den Herrn), er möge uns einen von unsern gerechten Brüdern, welche aus der Welt gegangen, zeigen.“ Im weiteren Verlaufe redet der Verfasser öfter von sich selbst in der ersten Person des Singular: „ich kann nicht auseinandersetzen“, „ich trat zum Herrn und sprach“ u. s. w. Dieser Wechsel zwischen „wir“ und „ich“ legt weiterhin die Vermutung nahe, unter dem tugelichen Apostel sei Petrus zu verstehen. Wenn ein Apostel redend auftritt und zugleich doch auch die Gesamtheit der Apostel in der ersten Person eingeführt wird, so ist es in der Regel Petrus, welcher das Wort hat<sup>1)</sup>. Größere Sicherheit gewährt uns jedoch die Worte Klemens, daß Klemens von Alexandrien (I. c. p. 100) das Thema dieses Bruchstückes (V. 26) nach dem Apostel Petrus ausgesprochen hat. Die Worte am id. 11. 7. *ἡμεῖς οἱ δώδεκα μαθηταί*. Das Bruchstück ist also ein kirchliches Schriftstück, ein Schrift und zwar der von Klemens von Alexandrien, dem Kirchenschriftsteller, wiederholt angeführten Stelle.

1) I. c. p. 100. In zweites Jahr.

1) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
2) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
3) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
4) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
5) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
6) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
7) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
8) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
9) I. c. p. 100. In zweites Jahr.  
10) I. c. p. 100. In zweites Jahr.

Diese Petrusapokalypse hat sich in den ersten Jahrhunderten auch in kirchlichen Kreisen an manchen Orten eines hohen Ansehens erfreut. Klemens von Alexandrien hat sie nicht nur mehrere Male citiert, sondern in den leider nur fragmentarisch überlieferten Hypotyposen auch der Ehre eines Kommentars gewürdigt (Eus. Hist. eccl. 6, 14, 1). Eine ähnliche Hochachtung hat der Verfasser des Muratorischen Fragmentes der Petrusapokalypse entgegengebracht, indem er sie der kanonischen Johannesapokalypse an die Seite stellt, wenn er auch nicht umhin kann, beizufügen, daß die Schrift von anderer Seite Widerspruch erfahre. Dies ist wenigstens die einfachste und wohl auch zutreffendste Auslegung der Worte des Fragmentisten: *Apocalypse(s) etiam Iohannis et Petri tantum recipimus, quam quidam ex nostris legi in ecclesia nolunt*<sup>1</sup>. Eusebius (Hist. eccl. 3, 3, 2. 25, 4) und im Anschluß an ihn auch Hieronymus (De vir. ill. c. 1) haben die Petrusapokalypse mit Entschiedenheit als nicht kanonisch verworfen. Aber noch um die Mitte des 5. Jahrhunderts ist dieselbe in einigen Kirchen Palästinas am Karfreitag öffentlich vorgelesen worden (Sozom. Hist. eccl. 7, 19). Aus stichometrischen Verzeichnissen der heiligen Bücher erhellt, daß die Petrusapokalypse auch in ihrem ursprünglichen Bestande einen bescheidenen Umfang gehabt hat. Der sog. Catalogus Claromontanus weist der *Revelatio Petri* 270 Verse oder Zeilen, die sog. Niccphorus-Stichometrie der *Αποκάλυψις Πέτρου* 300 Stichen oder Zeilen zu<sup>2</sup>. Das erhaltene Bruchstück umfaßt nach der Zählung Harnacks<sup>3</sup> etwa 131 Zeilen (die Zeile zu 36 Buchstaben), die patristischen Citate bieten noch einige weitere Zeilen, im ganzen wurde also etwa die Hälfte des Textes noch vorliegen.

Der Ursprung der Schrift laßt sich mit Rücksicht auf das Zeugnis des Muratorischen Fragmentes und den Kommentar des alexandrinischen Klemens nicht wohl nach der Mitte des 2. Jahrhunderts ansetzen. Andererseits kann derselbe aber auch nicht wohl in das 1. Jahrhundert hinaufgerückt werden, weil das Bruchstück auch Sünden kennt, „welche die Gerechten verfolgt und ausgeschelt haben“ (V. 27), also schon auf wiederholte Christenverfolgungen zurückzublicken scheint. Die Abfassung dürfte demnach in die erste Hälfte des 2. Jahrhunderts zu verlegen sein, während die Heimat des Verfassers sich nicht ermitteln laßt.

<sup>1</sup> werden s. 1. schen von Klemens von Alexandria eine der Verfasser des Muratorischen Fragmentes nicht bestritten. <sup>2</sup> 1120 Stichen oder Zeilen, wenn wir die *κατακλιση* mitzählen.

Dieterich<sup>1</sup> ist den Quellen der Darstellung des Himmels und der Hölle nachgegangen und zu dem Ergebnisse gelangt, daß der christliche Apokalyptiker seine Farben antik-heidnischen Hadesvorstellungen, insbesondere orphisch-pythagoreischen Traditionen, entnommen habe. Doch hat diese These nur sehr geteilten Beifall gefunden. Es ist wohl möglich, und sogar wahrscheinlich, daß einige der in der Apokalypse verwendeten Höllenscenen einer heidnischen Phantasie ihren Ursprung verdanken, wenngleich dieselben dem Verfasser wohl nicht durch heidnische, sondern durch jüdische Quellen vermittelt worden sind. Es konnten aber auch, gerade bei genauerer Ausmalung der Strafen des Jenseits, sehr leicht dem Heiden wie dem Juden, dem Juden wie dem Christen, ganz unabhängig voneinander, eng verwandte Gedankenreihen und Vorstellungskreise sich nahe legen. Jedenfalls weist die Mehrzahl der Sünden, welchen die Apokalypse ihre jenseitige Vergeltung vorhält, sofort auf spezifisch-christliche oder jüdisch-christliche Anschauungen zurück: den Weg der Gerechtigkeit lästern (V. 22), die Gerechtigkeit verdrehen (V. 23), die Gerechten verfolgen und ausliefern (V. 27), den Weg der Gerechtigkeit lästern und schmähen (V. 28), reich sein und auf seinen Reichtum vertrauen und sich nicht erbarmen über Waisen und Witwen, sondern das Gebot Gottes vernachlässigen (V. 30) u. s. w. Inwieweit die Apokalypse ihrerseits späteren christlichen Darstellungen der Höllenqualen als Quelle und Vorbild gedient hat, ist noch nicht näher untersucht worden. Einen ungleich größeren Einfluß aber als die Petrusapokalypse hat die noch zu erwähnende Paulusapokalypse (Abs. 2) auf die eschatologische Gedankenwelt der Folgezeit ausgeübt.

Interessant sind einige Analogiee der Apokalypse an den zweiten Brief des hl. Petrus. Die Vision der zwölf Junger auf dem Berge im ersten Buchstabe (V. 1 ff.) scheint der Vision des Apostelfürsten im zweiten Briefe (2 Petr. 1, 16-18) nachgebildet zu sein. Die von Marius Victorius (Apoc. 4, 6, 7, 16) aufbewahrte Worte der Apokalypse in dem genannten Weltband scheinen Rückgriff auf die Stelle Petrus 2, 13 zu enthalten. Vielleicht ist Petrus 2, 13 selbst eine Entleerung auf den zweiten Petrus.

<sup>1</sup> Dieterich, Die Apokalypse, Leipzig 1886, S. 1-10.   
 <sup>2</sup> Dieterich, Die Apokalypse, Leipzig 1886, S. 1-10.

fasc. IV. ed 2. Lipsiae 1884. p. 71–74. Vgl. Zahn, *Gesch. des newtestamentl. Kanons*. Bd. II, 2. Erlangen und Leipzig 1892 S. 810–820. Die Ausgaben, Übersetzungen und Bearbeitungen des im Herbst 1892 ans Licht getretenen Bruchstückes sind zum größten Teile schon § 31, 5, gelegentlich des Fragmentes des Petrus-evangeliums, angeführt worden. Über die Petrusapokalypse im besondern handeln noch A. Dieterich, *Nekyia*. Beiträge zur Erklärung der neuentdeckten Petrusapokalypse. Leipzig 1893. 8°. Vgl. zu dieser Schrift C. Schmidt in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1894, Sp. 560–565. A. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 29–33; II, 1, 470–472. Ders., *Die Petrusapokalypse in der alten abendländischen Kirche: Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt.* Bd. XIII, 1 (1895). S. 71–73 (über Spuren des Apokryphs in der pseudocyprianischen Schrift *De laude martyrii* und in den Martyrerakten der hll. Felix von Valence, Fortunatus und Achilleus). J. M. S. Baljon, *De Openbaring van Petrus*. *Theol. Studien* XII (1894), 35–48. Es folgte dieser Abhandlung eine Ausgabe der Apokalypse von Baljon, Utrecht 1896. 8°. A. E. Simms, *Second Petri and the Apocalypse of Peter: The Expositor*, dec. 1898, p. 460 to 471. Preuschen, *Antilegomena*. Gießen 1901. S. 48–52: Reste der Petrusapokalypse; vgl. S. 140–143.

Unter den Titeln *Apocalypsis S. Petri*. *Apocalypsis Petri per Clementem*.

erwähnt, macht aber drei andere apokryphe Apokalypsen namhaft: *Revelatio quae appellatur Thomae apocrypha*; *Revelatio quae appellatur Pauli apocrypha*; *Revelatio quae appellatur Stephani apocrypha*<sup>1</sup>. Über die Thomas- und die Stephanusapokalypse ist sonst nichts bekannt. Die Paulusapokalypse dagegen ist erhalten geblieben und zwar nicht bloß im griechischen Urtexte, sondern auch in einer langen Reihe morgenländischer und abendländischer Übersetzungen und Bearbeitungen. Leider liegt jedoch eine zuverlässige Ausgabe des griechischen Textes noch nicht vor und über den ursprünglichen Wortlaut der Schrift herrscht deshalb vorläufig große Unsicherheit. Der von Tischendorf<sup>2</sup> herausgegebene griechische Text ist nicht nur am Ende verstümmelt, sondern weist auch an manchen früheren Stellen größere Lücken und sonstige Verderbnisse auf, eine alte lateinische und eine alte syrische Übersetzung<sup>3</sup> enthalten verschiedene Abschnitte, welche in dem Texte Tischendorfs fehlen, zum Teil aber unzweifelhaft zum Bestande des Originals gehört haben.

Die Apokalypse baut sich auf der bekannten Erklärung des Apostels auf, daß er bis in den dritten Himmel auffuhr und in das Paradies entrückt ward und unaussprechliche Worte hörte, welche ein Mensch nicht aussprechen darf (2 Kor. 12. 2 ff.). In der vorliegenden Schrift soll Paulus selbst die Geheimnisse, welche er bei jener Gelegenheit schaute, enthüllt haben. Freilich soll das Buch von Haus aus nicht in die Öffentlichkeit bestimmt gewesen sein. Nach einer kurzen Vorbemerkung, welche im syrischen Texte zu einer Schlußbemerkung geworden, wurde das Buch in den Tagen des Kaisers Theodosius auf Weisung eines Engels hin unter dem Hause zu Tarsus, in welchem einst Paulus gewohnt hatte, ausgegraben. Es war in eine marmorne Kapsel verschlossen. Durch Vermittlung des Statthalters wurde es dem Kaiser vorgelegt, und Theodosius selbst hat dem syrischen Texte das Buch selbst, laut dem lateinischen Text, eine Abschrift desselben nach Jerusalem geschickt. Der Kaiser hat auch auf einen Auftrag des Herrn in Paulus die Apokalypse zu lesen zu nehmen. Die Sonnet- und Metapher-Verweise auf die Vorgänge der lateinischen und syrischen Geschichte sind in der syrischen Uebersetzung zu Grunde

um Rache gegen die Erdenbewohner. Namentlich bei Sonnenuntergang sollten die Menschenkinder Gott loben und preisen, weil die Engel zu dieser Stunde Gott über das Thun und Treiben ihrer Pflēgbefohlenen Bericht erstatten. Sodann er bietet sich ein Engel, dem Apostel den Aufenthaltsort der Gerechten zu zeigen. Nachdem er auf dem Wege Zeuge gewesen, wie die Seelen der Gerechten und die Seelen der Sünder aus dieser Welt scheiden, gelangt Paulus an den Ort der Gerechten, wo Henoch (und nach dem syrischen Texte auch Elias) ihn willkommen heißt, weiterhin in das lichtstrahlende Land der Sanftmütigen oder (nach dem Lateinischen und dem Syrischen) das Land der Verheißung, und von dort an den acherusischen See<sup>1</sup>, aus welchem die Stadt Gottes emporragt. Am Eingange dieser Stadt stehen hohe Bäume ohne Früchte; unter ihnen weilen die Hochmütigen, nach dem syrischen Texte die hochmütigen Asceten. In dem einen Stadtteile trifft Paulus die Propheten, in dem zweiten die von Herodes getöteten Kinder, in dem dritten Abraham, Isaak und Jakob, in dem vierten diejenigen, welche sich Gott geweiht haben. In der Mitte der Stadt erhebt sich ein hoher Altar, bei welchem David steht, den Psalter und die Zither in den Händen. Aus der Stadt Gottes wird der Apostel an den Aufenthaltsort der Gottlosen geführt. Dort sieht er einen Strom, in welchen viele Männer und Weiber eingetaucht sind, teils bis zu den Knien, teils bis zum Nabel, teils bis zum Scheitel. Nach dem lateinischen und dem syrischen Texte ist der Strom ein Feuerstrom, und die verschiedene Tiefe der Versenkung entspricht verschiedenen Graden der Strafwürdigkeit. In einem zweiten Strome (Feuerstrome) werden Diebe, Lästere und falsche Ankläger gepeinigt, in einem dritten pflichtvergessene Priester, Bischöfe und Diakonen und, nach dem lateinischen und dem syrischen Texte, auch Lektoren. Es folgen Schilderungen der Qualen einzelner Gruppen von Sündern. Die Wucherer werden von Würmern zerfressen — diese Scene fehlt im Griechischen —, diejenigen, welche in der Kirche schwätzten, müssen sich selbst ihre Zunge zerbeißen u. s. w. Die Gepeinigten flehen einmütig um Erbarmen, und auf die Fürsprache der Engel und des Apostels hin gewährt der Herr ihnen die Nacht und den Tag der Auferstehung des Herrn als Erholungsfrist<sup>2</sup>. Zum

<sup>1</sup> Statt ἡ ἀχέρουσα λίμνη bei Tischendorf p. 51. 57 wird, wie auch schon E. Maafs (Orpheus. München 1895. S. 254, Anm. 13) vorgeschlagen hat, ἡ ἀχέρουσα λίμνη zu lesen sein. Der Lateiner schreibt aceriosus oder aceriosius lacus (James p. 23. 24). Der gute Syrer aber hat aus dem acherusischen See einen „See der Eucharistie“ gemacht (Zingerle S. 157. 158. 163; vgl. 180).

<sup>2</sup> Die Worte lauten bei Tischendorf p. 63: δίδωμι ὑμῖν νύκταν καὶ τὴν ἡμέραν τῆς ἀγίας κυριακῆς, ἐν ᾗ ἡγέρθη ἐκ νεκρῶν, εἰς ἀνάπαυσιν. Ganz ähnlich heißt es im Lateinischen, während der Satz im Syrischen fehlt. Es ist schon oft darauf hingewiesen worden, daß auch der spanische Dichter Prudentius (Cathemer 5, 125 sqq.) lehrt, in der Nacht, in welcher der Herr auferstanden, sei den bösen





Zeugnisse stehen mit der Annahme, daß die Schrift zu Ende des 4. Jahrhunderts verfaßt wurde, in bestem Einklange. Mag der Sänger der „Tageslieder“ in seinen Worten über die „Ferien“ der bösen Geister während der Auferstehungsnacht mit einer signifikanten Stelle unseres Buches noch so nahe zusammentreffen, es bleibt zweifelhaft, ob Prudentius aus unserem Buche geschöpft hat. Die früheste sichere Spur des Buches findet sich in den um 416 gehaltenen Traktaten oder Homilien Augustins über das Johannesevangelium (98, 8). In strengen Worten hat Augustinus das Unterfangen des Verfassers verurteilt: „Gewisse Schwindler haben in höchst thörichter Anmaßung eine Paulusapokalypse, Apocalypsim Pauli, erdichtet, welche von der nüchternen Kirche nicht anerkannt wird und voll ist von ich weiß nicht welchen Fabeln.“ Nach einer um 440 geschriebenen Notiz bei Sozomenus (Hist. eccl. 7, 19) fand die sog. Paulusapokalypse, ἡ νῦν ὡς Ἀποκάλυψις Παύλου τοῦ ἀποστόλου φερομένη, obwohl den Alten gänzlich unbekannt, bei sehr vielen Mönchen Anklang und Beifall. Ein greiser Priester aus Tarsus, fügt Sozomenus noch bei, habe ihm auf Befragen die Erzählung von der Auffindung der Schrift zu Tarsus als eine Lüge bezeichnet und den Verdacht geäußert, es handle sich um eine von häretischer Seite ins Werk gesetzte Fälschung. Doch verrät die Schrift selbst durchaus keine häretischen Tendenzen. Sie wird einen wohlmeinenden Monch in einem Kloster bei Jerusalem zum Verfasser haben.

Allerdings aber hat es, wie Epiphannus (Haer. 38, 2) bezeugt, im 2. oder 3. Jahrhundert ein häretisches Machwerk gegeben, welches in seiner äußeren Anlage und Einkleidung große Ähnlichkeit mit der Paulusapokalypse hatte. Dasselbe hieß *Ἡμετέριον Παύλου*, „Himmelfahrt Pauli“, und wollte gleichfalls die vom Apostel (2 Kor. 12, 2 ff.) erwähnten unaussprechlichen Worte enthalten, strotzte jedoch von Abscheulichkeiten (*αἰρησιώματα, ἐστρώματα*) und war nur bei kainiten und „Gnostikern“ in Gebrauch. Diese Schrift ist verschollen und dürfte auch schon zur Zeit der Abfassung der Paulusapokalypse verschollen gewesen sein.

Die Paulusapokalypse hingegen hat noch im Mittelalter sich großer Beliebtheit erfreut und mannigfache Neubearbeitungen erlebt. Außer der lateinischen und der syrischen Übersetzung sind slavische, koptische, arabische und insbesondere zahlreiche jüngere lateinische Texte überliefert. Nach Brandes<sup>1</sup> lassen sich unter diesen späteren lateinischen Bearbeitungen nicht weniger als sechs verschiedene Gruppen oder Redaktionen unterscheiden, und noch Kraus<sup>2</sup> hat Brandes das Material noch keineswegs vollständig zusammengestellt. Die latei-

<sup>1</sup> Brandes a. a. O. S. 230.

<sup>2</sup> Kraus, Deutscher Text des 12. und 11. Jh. (1848) S. 187.

nischen Texte aber haben ihrerseits die Grundlage deutscher, französischer und englischer Rezensionen gebildet. Hervorragende Danteforscher sind der Ansicht, der Dichter der *Divina Commedia* habe die Paulusapokalypse nicht nur gekannt, sondern mit den Worten *Andovvi poi lo Vas d' elezione* (*Inferno* II, 28) ausdrücklich auf dieselbe hin-

XXV (1892), p. 1—13. C. Weyman, Zu Prudentius: Theol. Quartalschrift Bd. LXXVI (1894), S. 699 f. S. Merkle, Die Sabbatruhe in der ölle. Ein Beitrag zur Prudentiuserklärung und zur Geschichte der Apokryphen: Röm. Quartalschr. f. christl. Altertumskunde u. f. Kirchengesch. d. IX (1895), S. 489—506. Vgl. noch Merkle, Prudentius und Augustinus: Theol. Quartalschrift Bd. LXXVIII (1896), S. 252—263.

Anmerkungsweise mag noch einer andern Apokalypse gedacht sein. In den rätselhaftesten Titeln in den alten Verzeichnissen der biblischen Apokryphen gehört das Apokryph oder die Apokalypse des Zacharias. Die Verzeichnisse selbst scheinen insofern miteinander in Widerspruch zu stehen, als sie teils unverkennbar von dem alttestamentlichen Propheten Zacharias (Ζαχαρίας ἀποκάλυψς, in dem sog. Verzeichnis der 60 kanonischen Bücher, titlen unter andern apokryphen Apokalypsen alttestamentlicher Schriftsteller), teils ausdrücklich von Zacharias dem Vater Johannes' des Täufers sprechen (Ζαχαρίας πατὴρ Ἰωάννου, sc. ἀποκρυφον, in der sog. Nicephorus-Stichometrie). Der Aufhellung dieser Frage hat A. Berendts eine sorgfältige und sachkundige Abhandlung gewidmet: „Studien über Zachariasapokryphen und Zachariaslegenden“. Leipzig 1895. 8°. Berendts glaubt darthun zu können, daß kein hinreichender Grund zu der Annahme vorliegt, es habe einmal eine apokryphe Apokalypse des Propheten Zacharias (oder einer andern alttestamentlichen Persönlichkeit dieses Namens) gegeben. Apokalypse des Zacharias oder Apokryph des Zacharias heiße eine im 3. oder 4. Jahrhundert entstandene Schrift, welche über den Vater Johannes' des Täufers gehandelt habe, und zwar aus Anlaß und zur Erläuterung der Worte des Herrn über Zacharias, den Sohn des Baruchas, welcher von den Juden zwischen dem Tempel und dem Altare ermordet worden (Matth. 23, 25; vgl. Luk. 11, 51). Diese Worte sind in den ersten Jahrhunderten vielfach auf den Vater des Täufers bezogen worden, und über die Ursache seiner Ermordung sind verschiedene Legenden in Umlauf gewesen (s. Berendts S. 25 ff.). In dem esbezüglichen Berichte der genannten Schrift erblickt Berendts die gemeinsame Quelle der Erzählung über die Ermordung des Zacharias in dem antiken Texte des Protevangeliums Jakobi (c. 22—24) und einer slavischen Erzählung von der Geburt Johannes des Vorläufers und von dem Tode seines Vaters Zacharias (deutscher bei Berendts S. 71 ff.). Berendts ist sich wohl bewußt, nur Wahrscheinlichkeiten vortragen zu können. Unwahrscheinlich aber bleibt insbesondere die Voraussetzung, daß eine Schrift des angegebenen Inhaltes und anscheinend rein lateinischer Fassung „Apokalypse des Zacharias“ genannt worden sei. Es wird doch wohl auch eine apokryphe Apokalypse des Propheten Zacharias existiert haben.

## B. Die antihäretische Litteratur.

### § 35. Antignostiker, deren Schriften verloren gegangen sind.

Vorbemerkung. 1. Azuppa, K. Str. 2. H. Zosippus. 3. Robertus. 4. Philippus von Geryna. 5. Modestus. 6. Asterius. 7. Theodorus. 8. Maximus. 9. Kallikles u. a.

1. Vorbemerkung. — Den voran, so weit es nötig schien, gekennzeichneten Häresien gegenüber unternahm man katholischerseits den Beweis für die ausschließliche Wahrheit und Berechtigung der orthodoxen Lehre. In erster Linie galt es natürlich, die von der Häresie am meisten befolgten Lehren in Frage zu stellen, und es zu zeigen,



musste. Aber die Kirche, für deren Sache sie eintraten, hatte die Verheißung empfangen, daß die Pforten der Hölle sie nicht überwältigen würden.

2. Agrippa Kastor. — Agrippa Kastor ist nur aus Eusebius (Hist. eccl. 4, 7, 6—8) bekannt. Er lebte in den Tagen Hadrians (117—138) und verfasste eine sehr tüchtige Streitschrift gegen Basilides (*ἱκανώτατος κατὰ Βασιλείδου ἔλεγχος*). Eusebius hat auch einige Sätze aus dieser Schrift ausgehoben, Sätze indessen, welche sich auf Basilides, seine Lehre und seine Schriftstellerei beziehen, aber keinen Aufschluß über die Anlage der Schrift selbst bieten. Eine Bemerkung Agrippas über die Propheten, auf welche Basilides sich zu berufen pflegte, ist früher angeführt worden (§ 27, 3). Hieronymus (De vir. ill. c. 21) hat die Notiz seines Vorgängers über Agrippa nach Mutmaßung etwas erweitert und zugleich etwas entstellt. Theodoret (Haeret. fab. comp. 1, 4) begnügt sich mit Nennung des Namens Agrippas.





stellung und Rechtfertigung der apostolischen Predigt umfasst hätten. Doch ist die Beweisführung nicht einwandfrei. Das Fragment über die Apotheose des Antinous, des im Jahre 130 gestorbenen Sklaven des Kaisers Hadrian, 4, 8, 2, läßt sich nicht in einen Zusammenhang mit den übrigen Fragmenten einreihen, und das Fragment über die sieben jüdischen Parteien, 4, 22, 7, wird, wie es scheint, durch Hegesippus selbst, mit den Worten ἐν τοῖς ὑπομνήμασιν (2, 23, 8), nicht dem fünften, sondern einem früheren Buche zugewiesen.

Hegesippus war Morgenländer. Er ist, wie er selbst angibt (Eus. 4, 22, 2), zur See nach Rom gereist und unterwegs in Korinth eingekehrt. Er muß also aus Asien gekommen sein, und sehr wahrscheinlich ist er ein geborener Palästiner gewesen. Seine historischen Berichte, soweit sie Eusebius beachtenswert schienen, betrafen, wie schon gesagt, in erster Linie die Kirche von Jerusalem. Auch hat er Citate aus dem Hebräerevangelium und einem syrischen Evangelientexte<sup>1</sup> im aramäischen Wortlaute (ἐκ τῆς ἐβραϊσῆος διαλέκτου) eingeführt und „aus ungeschriebener jüdischer Überlieferung“ (ἐκ ἰουδαϊκῆς ἀγγραφῆς παραδόσεως) Mitteilungen gemacht (Eus. 4, 22, 8). Eusebius folgert daraus, daß Hegesippus jüdischer Abkunft war (l. c.), und an dieser Vermutung durfte festzuhalten sein, wiewohl in neuerer Zeit Bedenken gegen dieselbe geltend gemacht wurden. Die Erzählung über das Ende des hl. Jakobus im fünften Buche der „Denkwürdigkeiten“ weist freilich unglaubwürdige Züge auf und verrät auch sehr sonderbare Vorstellungen über den jüdischen Tempelkultus und andere damit zusammenhängende Dinge. Hegesippus hat eben nur die bereits entstellte Tradition der jerusalemischen Kirche seiner Zeit wiedergegeben. Daß er kein kritisch veranlagter Geschicht-



auf Anicet folgte Soter, auf diesen Eleutherus“ (4, 22, 3). Aus diesen Worten — die Richtigkeit der Übersetzung wird einstweilen vorausgesetzt — läßt sich allerdings schliessen, daß Hegesippus zur Zeit des Papstes Anicet (etwa 155—166) nach Rom gekommen, nicht aber, daß er bis zum Pontifikate des Eleutherus (etwa 174—189) dort geblieben ist. Im Gegenteil, Anicet muß noch Papst, Eleutherus muß noch Diakon gewesen sein, als Hegesippus Rom wieder verließ. Als aber Hegesippus seine „Denkwürdigkeiten“ niederschrieb, hatte Eleutherus den päpstlichen Stuhl inne. Eusebius hat sich unverkennbar einen Flüchtigkeitsfehler zu Schulden kommen lassen. Um 160 mag Hegesippus zu Rom gewelt, um 180 mag er in der Heimat sein Werk verfaßt haben. Nach dem Chronicon paschale<sup>1</sup> soll Hegesippus im letzten Jahre Mark Aurels oder im ersten Jahre des Commodus, also 180, schon gestorben sein. Diese Nachricht darf indessen keinen Wert beanspruchen, weil das Chronicon sich nur auf Eusebius stützt und auch selbst auf Eusebius verweist.

Zum Schlusse noch ein Wort über den Satz: *διαδοχὴν ἐποτησάμην μέχρι Ἀνιχέτου*, „ich verfertigte eine Successionsliste bis auf Anicet“ (4, 22, 3). Die Übersetzung ist beanstandet, der Text ist als sinnlos und verderbt bezeichnet worden. Unter den Texteszeugen herrscht Übereinstimmung; auch nicht eine einzige Handschrift hat eine abweichende Lesart; die alten Übersetzer, der Syrer, der Armenier und der Lateiner (Rufinus) haben, soviel ersichtlich, alle den Text der Handschriften schon vorgefunden, mögen sie auch an demselben Anstofs genommen oder sich Freiheiten in der Wiedergabe gestattet haben<sup>2</sup>. Das Wort *διαδοχὴν* insbesondere steht um so sicherer, als es sofort weiter heisst: „Und auf Anicet folgte, *διαδέχεται*, Soter, auf diesen Eleutherus. In jeder Succession aber, *ἐν ἐκάστη δὲ διαδοχῇ*, und in jeder Stadt glaubt man so“ u. s. w. Durch diesen nächsten Zusammenhang ist auch die Bedeutung der Phrase *διαδοχὴν ποιῆσθαι* ausser Zweifel gestellt: „eine Successionsliste oder Bischofsliste verfertigen“. Der Ausdruck ist hart und ungewöhnlich und, wie es scheint, sonst nicht mehr nachzuweisen. Aber schon Eusebius hat die „überaus grosse Einfachheit“ der Darstellungsweise Hegesipps betont (*ἀπλουστάτη συντάξει γραφῆς*, 4, 8, 2), und Zahn<sup>3</sup> hatte nicht ganz Unrecht, wenn er statt dessen sagte, Hegesipps Ausdrucksweise sei „durchaus ungriechisch und dagegen jüdisch“. Wie vortrefflich die vorgetragene Auffassung des Satzes in den weiteren Zusammenhang paßt, d. h. der Aufgabe und Tendenz der „Denkwürdigkeiten“ entspricht, braucht nach dem vorhin Gesagten hier nicht weiter ausgeführt zu werden. Es ist demnach nicht gerechtfertigt, an dem über-

<sup>1</sup> Chron. pasch. ed. Dindorf. p. 490; Migne, PP. Gr. XCII, 641.

<sup>2</sup> Vgl. Zahn a. a. O. VI, 243 f.

<sup>3</sup> A. a. O. VI, 252.

lieferten Texte zu rütteln und *διαδοχήν*, nach dem Vorschlage von P. Halloix und H. Savile, in *διατριβήν* zu ändern, wie wenn Hege- sippus hätte sagen wollen, er habe zu Rom „Aufenthalt genommen bis auf Anicet“, woraus dann folgen würde, daß er schon vor dem Pontifikate Anicets nach Rom gekommen wäre. Auch Harnack und Zahn haben dieser Deutung das Wort geredet und die Konjektur *διατριβήν* mehr oder weniger entschieden verteidigt. Soweit ihre Gründe dem Kontexte entnommen sind, dürften dieselben von Funk als durchaus hinfällig erwiesen worden sein<sup>1</sup>. Das wichtigste Argu-

diese *ὑπομνηματισμοί*, so behauptete Lightfoot, seien identisch mit den *ὑπομνήματα* Hegesipps. Einer eingehenderen Prüfung gegenüber hat aber die geistreiche Kombination nicht Stand halten können. Dem gelehrten Bischof von Konstantia muß eine andere Quelle vorgelegen haben. Funk läßt ihn aus Irenäus oder aus Eusebius schöpfen. Harnack läßt ihn eine unter Papst Soter zu Rom zusammengestellte Papstliste benutzen und glaubt diese Liste auch noch rekonstruieren zu können<sup>1</sup>.

Über die letzten Spuren der „Denkwürdigkeiten“ Hegesipps bzw. über Bücherverzeichnisse, welche die „Denkwürdigkeiten“ noch kennen, handeln Th. Zahn, Der griechische Irenäus und der ganze Hegesippus im 16. Jahrhundert: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. II (1877—1878). S. 288—291. Ph. Meyer, Der griechische Irenäus und der ganze Hegesippus im 17. Jahrhundert: ebd. Bd. XI (1889—1890). S. 155—158. Zahn, Der griechische Irenäus und der ganze Hegesippus im 16. und im 17. Jahrhundert: Theol. Litteraturblatt, Jahrg. 1893, Nr. 43, Sp. 495—497. E. Bratke, Das Schicksal der Handschriften in Rodosto bei Konstantinopel: ebd., Jahrg. 1894, Nr. 6, Sp. 65—67.

Die durch Eusebius u. a. aufbewahrten Fragmente der „Denkwürdigkeiten“ sind zusammengestellt bei Gallandi, Bibl. vet. Patr. II, 59—67, cf. Proleg. p. vii sq.; bei Migne, PP. Gr. V, 1307—1328 (nach Gallandi l. c.); bei Routh, Reliquiae Sacrae, ed. alt., I, 203—284; bei J. Schulthess, Symbolae ad internam criticon librorum canon. ac vetustiss. quae supersunt monumentorum christiani nominis paratae. vol. I. Turici 1833. 8°; bei A. Hilgenfeld, Hegesippus: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XIX (1876). S. 177—229; und mit besonderer Sorgfalt bei Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. der altkirchl. Litt. VI (1900), 228—273. Aus einer Sammlung kirchengeschichtlicher Exzerpte veröffentlichte C. de Boor 1888 „Neue Fragmente des Papias, Hegesippus und Pierius in bisher unbekannten Exzerpten aus der Kirchengeschichte des Philippus Sidetes“: Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt. V, 2, 165—184. Auf Hegesippus entfiel indessen nur eine sehr kurze Notiz über die Namen der beiden Söhne des hl. Judas, des Bruders des Herrn (S. 169), und diese Notiz war nicht „neu“ und „unbekannt“, sondern, wie Zahn (a. a. O. VI, 240) zeigte, schon 1839 von J. Cramer aus einer ähnlichen Exzerptensammlung herausgegeben und bei Routh l. c. I, 284 wieder abgedruckt. Vgl. noch die Sammlung der Hegesippusfragmente bei Preuschen, Antilegomena. Gießen 1901. S. 71—79. 159—164.

Über Hegesippus schrieben unter andern C. Allemand-Lavigerie, De Hegesippo disquisitio historica. Parisiis-Lugduni 1850. 8°. (61 pp.). Th. Jefs, Hegesippos nach seiner kirchengeschichtlichen Bedeutung: Zeitschrift f. die histor. Theol. Bd. XXXV (1865). S. 3—95. K. F. Nösgen, Der kirchliche Standpunkt Hegesipps: Zeitschr. f. Kirchengesch. Bd. II (1877 bis 1878). S. 193—233. A. Hilgenfeld, Hegesippus und die Apostelgeschichte: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXI (1878). S. 297—330. H. Dannreuther, Du témoignage d'Hégésippe sur l'église chrétienne aux deux premiers siècles. Nancy 1878. 8°. Fr. Overbeck, Über die Anfänge der Kirchengeschichtsschreibung. (Progr.) Basel 1892. 4°. S. 6—13.

<sup>1</sup> Funk a. a. O. I, 373 ff. Harnack a. a. O. II, 1, 188 ff.

17—22. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 483—485; II, 1, 311 bis 313; vgl. auch II, 1, 180—187. H. J. Lawlor, Two notes on Eusebius: *Hermathena*. vol. XI, nr 26 (1900). p. 10—49; der erste dieser beiden Aufsätze ist den Hegesippuscitaten in Eusebs Kirchengeschichte gewidmet.

Zur Frage nach dem Papstkataloge Hegesipps im besondern s. J. B. Dunelm (= Lightfoot), The earliest Papal Catalogue: *The Academy* 1887, 21. May, p. 362—363. In erweiterter Form ist diese Abhandlung wiederholt bei Lightfoot, *The Apostolic Fathers*. Part. I. S. Clement of Rome. London 1890. vol. I p. 327—333. Funk, Der Papstkatalog Hegesipps: *Hist. Jahrb.* Bd IX (1888). S. 674—677. Ders., Zum angeblichen Papstkatalog Hegesipps: ebd. Bd XI (1890). S. 77—80. Ders., *Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen* Bd I Paderborn 1897. S. 373—390; „Zur Frage nach dem Papstkatalog Hegesipps“ Vgl. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* II, 1, 180—193.

„Hegesippus“ wurde lange Zeit hindurch der lateinische Übersetzer bzw. Bearbeiter der (griechischen) Geschichte des jüdischen Krieges von Josephus Flavius genannt. Die Benennung ging aus einem Mißverständnisse hervor: aus Ἰωσήφ war Josippus und weiterhin Egesippus und Hegesippus geworden; Hegesippus war also der entstellte Name des Verfassers der Geschichte des jüdischen Krieges. Von dem der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts angehörenden Übersetzer soll später noch gehandelt werden.

4. Rhodon. — Unser Wissen um Rhodon verdanken wir ganz und gar Eusebius (Hist. eccl. 5, 13). Die Lebenszeit Rhodons verlegt Eusebius in die Regierung des Kaisers Commodus (180—192), als sein Vaterland bezeichnet er Asien. Zu Rom schloß sich Rhodon an Tatian den Assyrer an, liefs sich aber keineswegs für gnostische Anschauungen gewinnen, ergriff vielmehr, sei es zu Rom, sei es in Kleinasien, auch in Schriften zu nachdrücklicher Bekämpfung des Gnostizismus das Wort. Eusebius spricht ausdrücklich von verschiedenen Schriften Rhodons (ὡνομαστα βιβλία). Aus einer Schrift gegen die Sekte Marcions (εἰς τὴν μαρκιωνίαν ἀφ' ἧς) teilt Eusebius zwei interessante Proben mit: eine Stelle über die Spaltungen und Strömungen innerhalb der Schule Marcions und einen Teil des Berichtes über eine Disputation zwischen Rhodon und dem Marcioniten Apelles. Ausserdem hebt Eusebius hervor, daß Rhodon die Absicht gehabt habe, das Problem, welches den Schriften des Alter Testaments anzuhaften und Widersprüche vorwarf (§ 19, 1. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Grund der Darstellung des Kirchenhistorikers selbst mit großer Wahrscheinlichkeit angenommen werden, diese zweite Schrift sei gegen Apelles gerichtet gewesen, welcher „sich tausendfach gegen das Gesetz Mosis versündigte und in mehreren Schriften das göttliche Wort verlästerte und sich nicht geringe Mühe gab, dasselbe, wie er meinte, zu entlarven und zu widerlegen“ (vgl. § 27, 9).

Hieronymus schreibt Rhodon außer den bei Eusebius genannten Schriften noch ein Werk gegen die Montanisten zu (*adversum Phrygas insigne opus*, *De vir. ill.* c. 37; *opus adversus Montanum*, *Priscam Maximillamque*, *ibid.* c. 39). Allein dieses Zeugnis ist wertlos, weil Hieronymus all seine Kunde um Rhodon aus Eusebius schöpft und nur infolge von Flüchtigkeit Rhodon zum Verfasser einer antimontanistischen Schrift stempelt, welche bei Eusebius (*Hist. eccl.* 5, 16—17) anonym auftritt<sup>1</sup>.

Theodoret macht Rhodon unter den Ketzerbestreitern der Vorzeit (*Haeret. fab. comp.*, *praef.*) und später auch unter den Gegnern Marcions (*ibid.* 1, 25) namhaft.

Die Nachrichten der Alten über Rhodon bei Gallandi, *Bibl. vet. Patr.* II, 144—145, cf. *Proleg.* p. xvii; bei Migne, *PP. Gr. V*, 1331—1338; bei Routh, *Reliquiae Sacrae*, ed. alt., I, 435—446. Vgl. Hilgenfeld, *Die Ketzergeschichte des Urchristentums*. Leipzig 1884. S. 532f. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 599; II, 1, 313 f.

5. Philippus von Gortyna, Modestus, Musanus. — Bischof Philippus von Gortyna auf Kreta ist nur aus einer dreimaligen Erwähnung bei Eusebius (*Hist. eccl.* 4, 21. 23, 5. 25) bekannt. Laut der zweiten Stelle hat Dionysius von Korinth in einem Briefe an die Gemeinde zu Gortyna und die übrigen Gemeinden auf Kreta den Bischof Philippus gerühmt, „weil seiner Kirche das Zeugnis größter Standhaftigkeit erteilt werde“; laut der dritten Stelle hat Philippus „eine sehr tüchtige Schrift gegen Marcion verfaßt“. Die Notiz über Philippus bei Hieronymus (*De vir. ill.* c. 30) ist aus den Angaben bei Eusebius zusammengestellt. Auch Theodoret (*Haeret. fab. comp.* 1, 25) kennt des Philippus Schrift jedenfalls nur aus Eusebius.

Ein gewisser Modestus hat nach Eusebius gleichfalls gegen Marcion geschrieben und mit besonderem Geschick die Irrlehre dieses Mannes vor aller Augen aufgedeckt (*Eus. l. c.* 4, 25; cf. 21). Nach Hieronymus (*l. c.* c. 32) waren im 4. Jahrhundert auch noch andere Schriften unter des Modestus Namen in Umlauf, welche jedoch in besser unterrichteten Kreisen nicht als echt anerkannt wurden.

<sup>1</sup> Siehe namentlich Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons n. s. f. V* (1893), 14, Anm. 2. Vgl. unten § 37, 2 und 5.

Eine weitere Nachricht über diese Schriften liegt nicht vor. Der Schrift gegen Marcion gedenkt auch Theodoret (l. c. 1, 25).

Musanus veröffentlichte „ein sehr eindringliches Buch an einige Brüder, welche zu der Sekte der sog. Enkratiten abgefallen waren“ (Eus. l. c. 4, 28; cf. 21). Hieronymus (l. c. c. 31) und Theodoret (l. c. 1, 21) fußen ohne Zweifel auf Eusebius, ohne das Buch selbst eingesehen zu haben. Zahn<sup>1</sup> hält es für wahrscheinlich, daß Musanus Kleinasiate gewesen.

Philippus, Modestus und Musanus werden bei Eusebius (l. c. 4, 21) zu einer Gruppe von Schriftstellern gerechnet, welche von Hegesippus bis zu Irenäus reicht. Hieronymus (l. c. c. 30—32) läßt die drei Autoren unter Mark Aurel und Commodus blühen. Zu einer genaueren Bestimmung ihrer Lebenszeit fehlen die Mittel.

Über Philippus von Gortyna vgl. etwa Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 237; über Modestus ebd. I, 759. II, 1, 701; über Musanus ebd. I, 760. II, 1, 701

6. Heraklitus, Maximus, Kandidus u. a. — Im Begriffe, zur Regierungszeit des Septimius Severus (193—211) überzugehen, gedenkt Eusebius (Hist. eccl. 5, 27) noch einer Fülle von Schriften „alter und kirchlicher Männer“ (παλαιῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν ἀνδρῶν), welche er geneigt ist an das Ende der Zeit des Commodus oder doch an den Anfang der Zeit des Septimius Severus zu setzen. Nur einige dieser Schriften macht er namhaft: „Die Schrift des Heraklitus über den Apostel und die des Maximus über die bei den Häretikern vielverhandelte Frage: Woher das Übel? und darüber, daß die Matene geworden sei, die Schrift des Kandidus über das Hexameron und die des Apron über denselben Gegenstand, ebenso eine Schrift des Sextus über die Auferstehung und eine solche des Arabians über einen andern Gegenstand.“ Hieronymus hat da

sebius von einer Schrift des Maximus *περὶ τοῦ πολυθρυλήτου παρὰ τοῖς αἵρεσιώταις ζητήματος, τοῦ πούθεν ἡ κακία, καὶ περὶ τοῦ γεννητὴν ὑπάρχειν τὴν ὕλην*. In seiner „Evangelischen Vorschule“ (7, 21, 5) erwähnt Eusebius einer „von Maximus, einem nicht unberühmten Manne der christlichen Schule“, verfaßten Abhandlung *περὶ τῆς ὕλης* und citiert aus dieser Abhandlung ein umfangreiches, in Form eines Gespräches verlaufendes Bruchstück, in welchem gezeigt wird, daß die Annahme zweier ewigen Prinzipien einen Widerspruch enthalte und die Materie nicht ungeworden sein könne. Ohne Zweifel redet Eusebius an beiden Stellen von einer und derselben Schrift; einen förmlichen Titel will er weder hier noch dort angeben, nur das Thema hat er in der Kirchengeschichte umständlicher und erschöpfender bezeichnet. Nun ist jedoch längst bemerkt worden, daß das Stück der Abhandlung des Maximus über die Materie wörtlich übereinstimmend auch in dem Dialoge des hl. Methodius von Olympus über den freien Willen (*περὶ τοῦ αὐτεξουσίου*) steht<sup>1</sup>. Die Erklärung, Methodius habe mehrere Seiten aus Maximus abgeschrieben und ohne jede eigene Zuthat seinem Dialoge einverleibt, kann nicht befriedigen. Abgesehen davon, daß Methodius selbst die Benutzung einer fremden Vorlage in keiner Weise andeutet, finden sich in dem fraglichen Stücke auch Verweise oder Beziehungen auf frühere Abschnitte des Dialogs, und die Gleichheit der Sprache und des Stiles erhebt es vollends zur Gewissheit, daß das Stück einen von der Hand des Verfassers selbst herrührenden Teil des Ganzen bildet. Der Annahme, Maximus habe aus Methodius geschöpft, ist durch Eusebs Datierung der Zeit des Maximus von vornherein der Weg versperrt. Die Abhandlung des Maximus, welche Eusebius exzerpiert, muß vielmehr, wie zuerst Zahn nachwies und seitdem allgemein anerkannt worden ist, der Dialog des Methodius selbst gewesen sein. Irrtümlich hat Eusebius diesen der Bekämpfung des gnostischen Dualismus und Determinismus gewidmeten Dialog einem Maximus zugeschrieben. Irrtümlich, denn gegenüber den äußeren Zeugnissen und inneren Gründen, welche für die Autorschaft des hl. Methodius sprechen, können die isolierten Angaben Eusebs gar nicht in die Wagschale fallen. Wie aber kam Eusebius zu seinem Irrtum? Es wäre denkbar, daß er den jüngeren Methodius mit einem älteren Maximus verwechselt hätte, etwa deshalb, weil die Schrift des letzteren sich inhaltlich mit dem Dialoge des ersteren nahe berührte, so daß also an der Existenz des Schriftstellers Maximus und seiner Abhandlung über den Ursprung des Übels und die Geschöpflichkeit der Materie doch nicht gezweifelt zu werden brauchte. Weiß ja Eusebius auch

<sup>1</sup> Bei Bonwetsch, Methodius von Olympus. I: Schriften. Erlangen u. Leipzig 1891. S. 15—38.







auf jenen Dialog mit den Gnostikern, vielmehr Origenes für den Eigentümer des Stückes halten zu sollen. Den Verfechter der Kirchenlehre in jenem Dialoge, Adamantius, haben sie voreilig mit Origenes Adamantius identifiziert. Siehe den Text bei J. A. Robinson, *The Philocalia of Origen*. Cambridge 1893. p. 212—226. In der Einleitung seiner Ausgabe, p. XL to XLIX, hat Robinson die Frage nach dem Autor des Stückes von neuem untersucht und sich mit Zahn für Methodius entschieden. In demselben Sinne äußert sich van de Sande Bakhuyzen a. a. O. S. XI. Ebenso früher schon G. N. Bonwetsch, *Methodius von Olympus*. I: Schriften. Erlangen u. Leipzig 1891. S. XVII f.

Der Verfasser des Werkes *Praedestinatus*, ein Zeuge, welcher sich allerdings keines guten Rufes erfreut, weiß anzugeben, daß Bischof Zacchäus von Cäsarea die Valentinianer und speziell Ptolemäus, den Vorkämpfer des abendländischen Valentinianismus, verdammt habe (*Praedest.* 1, 11. 13). Längst gewöhnt, das Los mancher andern Mitteilungen jenes Werkes zu teilen und unbeachtet zu bleiben, ist diese Notiz kürzlich bis zu einem gewissen Grade wenigstens in ganz unerwarteter Weise beglaubigt worden. Mercati fand in einer Mailänder Handschrift des 10. Jahrhunderts, welche eine noch ungedruckte theologische Anthologie enthält, nachstehendes Scholion: „Simon Magus war ein Samaritaner, gebürtig aus dem Flecken Gitton, wie Bischof Zacchäus von Cäsarea Stratonis sagt“ (*καθὰ φησιν Ζακχαῖος ὁ ἐπίσκοπος Καισαρείας τῆς Στράτωνος*). Es muß also wohl unter dem Namen eines Bischofs Zacchäus von Cäsarea eine Schrift umgelaufen sein, in welcher von Simon Magus und vielleicht auch noch andern Häresiarchen die Rede war. Darf Zacchäus als eine geschichtliche Person und als Verfasser einer Schrift gegen Ptolemäus gelten, so würde es nahe liegen, ihn in die zweite Hälfte des 2. Jahrhunderts zu setzen. Sehr auffallend aber wäre es, daß Eusebius über diesen seinen Vorgänger auf dem bischöflichen Stuhle von Cäsarea das tiefste Schweigen beobachtet.

I. M. Mercati, *Zacchaeus Caesareensis*: *Theol. Quartalschr.* Bd. LXXVIII (1896). S. 287—289.

Endlich mag hier noch erwähnt sein, daß Irenäus (*Adv. haer.* 1, 15, 6) und nach ihm auch Epiphanius (*Haer.* 34, 11) ein kleines Gedicht eines „gottseligen Greises und Heroldes der Wahrheit“ auf den morgenländischen Valentinianer und Zauberkünstler Markus citiert. In acht jambischen Sechsfüßlern werden die angeblichen Wunderthaten des Gauklers als teuflisches Blendwerk gekennzeichnet. Dieser antignostische Dichter, dessen Name leider nicht genannt wird, wird wohl Zeitgenosse und Landsmann des Markus gewesen, also in Kleinasien (vgl. *Iren.* l. c. 1, 13, 5), nicht etwa in Gallien, zu suchen und noch ziemlich tief in das 2. Jahrhundert hinaufzurücken sein.

Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons u. s. w.* VI (1900), 53—58.

## § 36. Irenäus von Lyon.

(1. Lebenslauf. 2. Das Werk *Adversus haereses*. 3. Andere Schriften. Fragmente. 4. Zur Theologie des hl. Irenäus.)

**1. Lebenslauf.** — Irenäus stammte aus Kleinasien und hat wahrscheinlich in oder bei Smyrna, dem Bischofssitze des hl. Polykarpus, seine Kindheit verlebt. Das Datum seiner Geburt erfuhrt noch in jüngster Zeit sehr widersprechende Bestimmungen: nach Zahn wäre Irenäus schon um 115, nach Harnack wäre er erst um 140 geboren worden. Die Lösung der Frage ist wesentlich bedingt durch die Auffassung der Beziehungen des hl. Irenäus zu Polykarpus, Beziehungen, über welche Irenäus selbst sich an zwei verschiedenen Stellen geäußert hat. In seinem großen Werke gegen die falsche Gnosis hebt er gelegentlich hervor, er habe in seiner frühesten Jugend Polykarpus, welcher ein sehr hohes Alter erreicht habe, selbst noch gesehen (*ὅν καὶ ἡμεῖς ἐωράκαμεν ἐν τῇ πρώτῃ ἡμῶν ἡλικίᾳ, ἐπιπολὺ γὰρ παρέμεινε*. Adv. haer. 3, 3, 4). In dem von Eusebius angeführten Fragmente eines Briefes an den römischen Presbyter Florinus bezeugt er, daß er als Knabe (*παῖς ἔτι ὢν*) noch den Predigten des greisen Polykarpus lauschte, und schildert in ruhrenden Worten, welcher unauslöschlichen Eindruck der Prediger auf seine empfängliche Seele machte (Eus. Hist. eccl. 5, 20, 4 sqq.; vgl. oben § 13. 1). Aus diesen beiden Stellen hat schon Massuet<sup>1</sup>, der treffliche Herausgeber des hl. Irenäus, den Schluß gezogen: *Irenaeum tum cum Polykarpum audiret, duodenium maiorem esse non potuisse*, und es darf billig befremden, daß fast zweihundert Jahre später Zahn<sup>2</sup> den Brief an Florinus dahin verstand, Irenäus habe „von der frühen Jugend an“ in seinem jungen Mannesalter hinein in der Umgebung Polykarpus gelebt. Nach neuem Wechsel Verhältniß mit Polykarpus, im gewöhnlichen Sinne des Wortes, hat Irenäus seinen eigenen Äußerungen zu Folge nicht mehr zugetraut, mit seine ältesten, aber eben deshalb wahrscheinlich auch richtigsten, Aussagen (Eus. Hist. eccl. 5, 20, 5–6), tief und fest wurzelnd, der Kirche als unerschütterlich bis in den letzten Lebensjahre zu stehen. *ὁ δὲ σὺν ἡμῶν ζῶντα*. Den Tod Polykarpus setzte A. 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000.

kurz vor 142, vielleicht zwischen 135 und 142, auf keinen Fall aber vor 130 geboren. Die späteren Daten aus dem Leben des hl. Irenäus, soweit dieselben genauer fixiert werden können, stehen mit der Ansetzung seiner Geburt auf 140 in vollem Einklange.

Wie lange Irenäus in Kleinasien verblieben ist oder wann er sich nach dem Westen gewandt hat, ist nicht mehr zu ermitteln. Eine Moskauer Handschrift des Martyrium S. Polycarpi bringt anhangsweise einige weitere Notizen<sup>1</sup>, laut welchen Irenäus beim Tode Polykarps zu Rom geweiht und dort viele belehrt haben soll (*πολλοὺς ἐδιδάξαεν*). Diese letztere Angabe ist jedenfalls abzulehnen, weil auf einen etwa fünfzehnjährigen Knaben nicht anwendbar und sehr wahrscheinlich auch nur der Mitteilung des hl. Irenäus nachgebildet, daß Polykarpus bei seinem Aufenthalte zu Rom viele Häretiker bekehrt habe (Iren. Adv. haer. 3, 3, 4). Die andere Nachricht, daß Irenäus beim Tode Polykarps in Rom gewesen sei, könnte zutreffen, ist jedoch durchaus unverbürgt und schon ihrer legendenhaften Umgebung wegen verdächtig. Sollte aber Irenäus im Jahre 155 sich zu Rom aufgehalten haben, so muß er von dort noch einmal nach Kleinasien zurückgekehrt sein. Die reiche Fülle kleinasiatischer Traditionen, welche er, aus persönlicher Erfahrung schöpfend, seinem Werke gegen die Gnosis einzuflechten weiß<sup>2</sup>, zeigt unverkennbar, daß er, wie seine Kindheit, so auch wenigstens einen großen Teil seiner Jünglingsjahre in Kleinasien verbracht hat.

Zur Zeit der Christenverfolgung unter Mark Aurel war Irenäus Presbyter der Gemeinde zu Lugdunum oder Lyon in Gallien. Der größtenteils in Kerkerhaft sich befindende Klerus von Lyon sandte Irenäus 177 oder 178 mit einem den Montanismus betreffenden Briefe nach Rom an Papst Eleutherus und stellte ihm bei dieser Gelegenheit ein ruhmliches Zeugnis aus. Eusebius (l. c. 5, 1, 2) hat die Worte aufbewahrt: „Wir haben“, schreibt der Klerus an den Papst, „mit der Überbringung dieses Briefes unsern Bruder und Mitgenossen Irenäus betraut und bitten dich, du mögest ihn dir empfohlen sein lassen, weil er ein Erbeiter für das Testament Christi ist“ (*ἐξαρτάμενος ἡμῶν ὡς ἀποστόλου*). Denn wenn wir wußten, daß der Staat jemanden den Charakter eines rechtschaffenen Mannes verleihen konnte, so würden wir ihn dir als einen Priester der Kirche — diese Würde bekleidet er — vor allem empfohlen haben.“

Von Rom zurückgekehrt, ward Irenäus 177 oder 178 zum Bischof von Lyon bestellt, als Nachfolger eines im Alter von 90 Jahren der

<sup>1</sup> Siehe den Text dieser Notizen bei E. E. Engelbrecht, *The Apostolic Fathers*, Part II (London 1886, ed. 2. 1889), vol. II, p. 180 q.

<sup>2</sup> Vgl. die italisch. Schol. § 1. — Vgl. ferner die *Enzyklopädie der Theologie* von K. H. R. v. S. (Freiburg 1897), welche S. 161 die Apostel als „sozialen“ und

Die polemische Litteratur des 2. Jahrhunderts.

Die polemische Litteratur des 2. Jahrhunderts.

welche sich vornehmlich auf die Zeit des Osterstreites beziehen. Auch Papst Viktor hat sich in seinem Verhalten ein Friedensstifter (Euphrosin)

Seit den Tagen des Osterstreites verstummen die Nachrichten über Irenäus. Auch die Zeit seines Todes ist unbekannt. Erst jüngere Zeugen wollen wissen, er habe die Märtyrerkrone erlangt. Hieronymus hat ihn einmal das Prädikat martyr beigelegt (Comm. in Is. ad 64, 4 sq.) Gregor von Tours scheint Näheres über die Umstände des Martyrium angeben zu können (Hist. Franc. I, 29; In gloria martyrum c. 49) verwickelt sich jedoch in Widersprüche, insofern er das Martyrium nicht etwa in die Verfolgung unter Septimius Severus, sondern die Verfolgung unter Mark Aurel verlegt. Da die älteren Gewährsmänner zweifeln, namentlich auch Eusebius von einem Martyrium des Irenäus keine Kunde hat, überhaupt bis ins 5. Jahrhundert von ihm keine Spur zu sehen (de vii. ill. c. 35) des Martyriums Irenäus in der späteren Zeugnisse zum

Irenäus von 1813 S. 101  
 Fr. Boh  
 schichte in die  
 oder da

der altkatholischen Kirche und Kirchenlehre im Kampfe mit dem Gnostizismus. 2. Ausg. Stuttgart 1873. Ch. E. Freppel, *St. Irenée et l'éloquence chrétienne dans la Gaule pendant les deux premiers siècles* Paris 1861. 8°; 3. éd. 1886. (Wissenschaftlichen Wert können diese Vorträge Freppels an der Sorbonne aus den Jahren 1860 1861 kaum beanspruchen) H. Ziegler, *Irenäus, der Bischof von Lyon. Ein Beitrag zur Entstehungsgeschichte der altkatholischen Kirche*. Berlin 1871. 8°. R. A. Lipsius, *Die Zeit des Irenäus von Lyon und die Entstehung der altkatholischen Kirche: Historische Zeitschrift*. Bd. XXVIII (1872). S. 241–295. C. Leimbach, *Wann ist Irenäus geboren? Zeitschr. f. die gesamte lutherische Theol. u. Kirche*. Bd. XXXIV (1873). S. 614–629. (Gegen Ziegler a. a. O., welcher Irenäus um 147 geboren werden ließe, will Leimbach nachweisen, daß Irenäus schon vor 120 geboren wurde) A. Guillaud, *St. Irenée et son temps, deuxième siècle de l'église*. Lyon 1876. 8°. E. Montet, *La légende d'Irenée et l'introduction du christianisme à Lyon*. Genève 1880. 8°. Th. Zahn, *Zur Biographie des Polykarpus und des Irenäus: Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litteratur*. Teil IV. Herausgeg. von J. Haufsleiter und Th. Zahn. Erlangen 1891. S. 249–283. L. Leveque, *Le martyre de St. Irenée: La Science catholique*. t. VII (1893). p. 791–801. (Leveque verteidigt die Geschichtlichkeit des Martyriums. Siehe vielmehr K. J. Neumann, *Der römische Staat und die allgemeine Kirche bis auf Diokletian*. Bd. I. Leipzig 1890. S. 297 f.) A. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* II. 1 (1897). 320–333. Zahn, *Forschungen u. s. w.* VI (1900). 27–40. (Zahn wendet sich hier gegen Harnack a. a. O.) Vgl. auch O. Hirschfeld, *Zur Geschichte des Christentums in Lugdunum vor Konstantin*. Sitzungsber. der k. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1895, S. 381–409. *Ältere Litteratur über Irenäus* verzeichnen Chevalier, *Bio-Bibliographie* 1118–1119, 2659–2660; Richardson, *Bibliograph. Synopsis* 27–29.

2. Das Werk *Adversus haereses*. Irenäus hinterheft vor allem ein großes Werk gegen den Gnostizismus, „Entlarvung und Widerlegung der fälschlich sogenannten Gnosis“, *ἐκτενὴς καὶ ἀναγροπὴ τῆς ἐσθλοῦς καὶ ὀρθοῦς γνώσεως*, betitelt, gewöhnlich *Adversus haereses* genannt (so Hier. *De vir. ill.* c. 35, nach Eus. *Hist. eccl.* 2, 13, 5; 3, 28, 6: *πρὸς τὰς αἵρέσεις*). Teilte dieses Werk das Schicksal der andern antignostischen Schriften des 2. Jahrhunderts insofern, als der griechische Urtext zu Grunde ging, so ist es um so freudiger zu begrüßen, daß dasselbe in einer alten lateinischen Übersetzung erhalten blieb. Schon als das letzte Blatt eines weggestürzten Litteraturzweiges der kirchlichen Vorzeit besitzt das Werk einen einzigartigen Reiz und Wert. Übrigens scheint aus alten Bucherverzeichnissen hervorzugehen, daß auch der griechische Urtext ganz ähnlich wie der Text der „Denkwürdigkeiten“ Hegesippus im 16. und 17. Jahrhundert noch vorhanden war<sup>1</sup>. Jetzt legen wir uns, so viel bekannt,

<sup>1</sup> Auf das Vorsatzblatt eines in London (Kloster auf Putney) befindlichen exemplars der Pindar-Ausgabe vom Jahre 1450 sind wahrscheinlich in 1560 die Titel verschiedener Bücher eingetragen worden, in der Titel *Adversus haereses* Irenaei. *Εκτενὴς καὶ ἀναγροπὴ τῆς ἐσθλοῦς καὶ ὀρθοῦς γνώσεως*. In dem Palatinerzettel aus dem 15. Jahr-

nur noch Fragmente des griechischen Textes vor, in Form von Citaten späterer Kirchenschriftsteller (Hippolytus, Eusebius, Epiphanius u. s. f.). Das erste der fünf Bücher, in welche das Werk zerfällt, läßt sich aus solchen Citaten ziemlich vollständig wiederherstellen. Die lateinische Übersetzung ist unbekannter Herkunft, aber jedenfalls sehr hohen Alters, wahrscheinlich schon von Tertullian in seiner Schrift *Adversus Valentinianos* benutzt. Die bisher ans Licht getretenen, zum Teil freilich wieder abhanden gekommenen Handschriften sind nach den trefflichen Untersuchungen von Loofs<sup>1</sup> in drei Gruppen zu gliedern, welche jedoch alle auf einen gemeinsamen, vielleicht noch dem 4. oder 5. Jahrhundert zuzuweisenden Archetypus zurückgehen. Die älteste und wertvollste Gruppe scheint aus Nordfrankreich zu stammen und wird durch einen codex Claromontanus saec. IX und einen codex Vossianus saec. XIV repräsentiert; die beiden andern Gruppen sind jüngere Zweige, enge miteinander verwandt und anscheinend in Sudfrankreich heimatsberechtigt. In Frankreich, möglicherweise in Lyon, schon bald nach Abfassung des Originals, ist die Übersetzung wohl auch angefertigt worden. Jedenfalls ist sie verhältnismäßig sehr gut überliefert und außerdem darf sie volles Vertrauen beanspruchen, weil sie durchweg die gewissenhafteste Treue, ja die ängstlichste Wörtlichkeit bekundet, so sehr, daß nicht selten erst die Rückübersetzung in den deutlich durchschimmernden Originaltext den Schlüssel zum Verständnisse bietet<sup>2</sup>. Endlich sind einige zwanzig kürzere und längere Stellen des Werkes auch in syrischer Sprache auf uns gekommen. Doch sind diese syrischen Fragmente nicht Reste einer Übersetzung des Ganzen, sondern Übersetzungen griechischer Fragmente.

<sup>1</sup> *Über die lateinische Übersetzung des Werkes des Irenäus von Lyon*, Leipzig 1890, Nr. 43 S. 48 ff. <sup>2</sup> *Über die lateinische Übersetzung des Werkes des Irenäus von Lyon*, Leipzig 1890, Nr. 43 S. 48 ff.

<sup>2</sup> *Über die lateinische Übersetzung des Werkes des Irenäus von Lyon*, Leipzig 1890, Nr. 43 S. 48 ff. <sup>3</sup> *Über die lateinische Übersetzung des Werkes des Irenäus von Lyon*, Leipzig 1890, Nr. 43 S. 48 ff.

Den nächsten Anstoß zur Abfassung des Werkes gab laut der Vorrede des ersten Buches das Ersuchen eines Freundes, wahrscheinlich eines Bischofs, welcher die Aufstellungen der Häretiker näher kennen lernen wollte. In einer kleineren Schrift gedachte Irenäus die Lehren des Valentinianers Ptolemäus zu „entlarven“ und zugleich auch zu „widerlegen“. Aber schon bald erweiterte sich sein Plan. Er entwickelt das System des Ptolemäus und stellt demselben einen Abriss des Glaubens der Kirche gegenüber (1, 10), wendet sich dann aber (1, 11) zu den Lehren des Valentinus selbst und seiner verschiedenen Schüler, insbesondere des Gauklers Markus, und geht schliesslich (1, 22, 2 sqq.) auch noch auf eine lange Reihe älterer Gnostiker ein, Simon Magus, Menander, Saturnil, Basilides u. s. w., die „matres et patres et proavi“ der Valentinianer (1, 31, 3). Die Klarstellung solcher Irrlehren, bemerkt er zum Schlusse, sei zwar selbst schon ein Triumph über die Irrlehrer (*adversus eos victoria est sententiae eorum manifestatio* 1, 31, 3). Doch wolle er seinem Versprechen gemäß auch eine Widerlegung folgen lassen: *omnibus eis contradicentes in sequenti libro: enarratio enim in longum pergit, ut vides* (1, 31, 4). Er glaubte, als er diese Worte niederschrieb, auch die Widerlegung mit Einem Buche abschliessen zu können. Aber die Rede zog sich wiederum in die Länge. Am Schlusse des zweiten Buches kündigt er mehrere weitere Bücher an (*demonstrabimus in libris consequentibus* 2, 35, 2). Die Widerlegung hat also noch einen viel breiteren Raum beansprucht als die Entlarvung. Allerdings aber ist sie auch um so allseitiger geworden. Kehrt sie sich zunächst gegen die These, der Welteschöpfer sei ein anderer als der höchste Gott, eine These, welche zu Eingang des zweiten Buches (2, 1, 1) ausdrücklich als die blasphemische Fundamentallehre der Gnosis gekennzeichnet wird, so nimmt sie im weiteren Verlaufe fast allen wichtigeren Lehrsätzen der Gnostiker, speziell der Valentinianer, gegenüber Stellung, insbesondere auch gegenüber ihrer Christologie oder der Leugnung der wahren Gottheit und der wahren Menschheit des Erlösers, ihrer Anthropologie und Ethik, der Unterscheidung zwischen Pneumatikern, Psychikern und Hylikern und der Aufhebung des sittlichen Unterschiedes zwischen Gut und Bos, ihrer Eschatologie oder der Bekämpfung der leblichen Auferstehung. Ubrigens schreitet die Widerlegung, ähnlich wie die Entlarvung, sehr ungezwungen fort

[illegible]

## Die polemische Litteratur des 2. Jahrhunderts.

ist stets bereit zu Exkursen. Im zweiten Buche herrscht die dialektisch-philosophische Argumentation vor, im dritten wird die schriftliche Überlieferung und die Heilige Schrift zum Zeugnis aufgerufen. Das vierte Buch vervollständigt den Schriftbeweis insofern, als es das, was vorhin als Lehre der Apostel (*sententia apostolorum*)argethan wurde, durch Aussprüche des Herrn (*per Domini sermones* 4, praef.) erhärtet. Unter den Aussprüchen des Herrn sind jedoch auch die Zeugnisse der Propheten des Alten Bundes verstanden, weil durch den Mund der Propheten ebenderselbe gesprochen hat, welcher später selbst Fleisch annahm (vgl. 4, 2, 3). Christus also und die Propheten lehren gleichfalls nur einen Gott, den Schöpfer der Welt, sie führen den Alten wie den Neuen Bund auf diesen einen Gott zurück, sie schreiben dem eingeborenen Sohne dieses Gottes wahre Gottheit und wahre Menschheit zu. Das fünfte Buch endlich, welches seine Waffen den Aussprüchen des Herrn und den Briefen der Apostel entnimmt, befaßt sich hauptsächlich mit den letzten Dingen. Die Lehre von der Auferstehung des Fleisches wird nach allen Seiten hin verteidigt, und zum Schlusse (5, 32-36) finden die chiliastischen Theorien des Verfassers eine Stelle. Jedenfalls sollen auch diese Theorien, welche auf Schriftworte und auf die Autorität des Bischofs Papias von Hierapolis (5, 33, 4) gegründet werden, ein gewisses Gegengewicht bilden gegenüber der gnostischen Lehre von der Materie als dem Sitze des Bösen.

Die fünf Bücher sind also nicht ein Werk aus einem Gufs. Zwischen der Niederschrift des ersten und des letzten Buches mag ein längerer Zeitraum gelegen sein. Hieraus hatte, wie die Vorrede des dritten Buches zeigt, der zweite Buch seinem Freunde bereits zugeteilt. So ist es denn auch im Buche in Angriff nahm. Und ebenso hat, wie es aus Vorrede des dritten und des fünften Buches erhellt, das dritte und das vierte Buch gleich nach ihrer Fertigstellung dem Adressaten zugehen können, ohne die Vollendung des ganzen Werkes abzuwarten. Zu einer genaueren Feststellung der Entstehungszeit der einzelnen Bücher sind wir durch die folgenden Anhaltspunkte im dritten Buche geführt. Fest steht, dass etwa 171-180, als der damalige Kaiser Marc Aurel in Rom weilte, das ganze Werk als Ganzes in die Öffentlichkeit gedruckt worden ist. Es bezeugt sich dies aus dem Vorworte des fünften Buches, in dem der Verfasser die Friedensverhältnisse zwischen Rom und den Parthern, die zweite Hälfte des zweiten Jahrhunderts, anführt. Auch die Erwähnung der Regierung des Commodus (180-192) in demselben Buche, während des Pontifikates





Irenäus den Brief des hl. Ignatius an die Römer (5, 28, 4), den Brief des hl. Polykarpus an die Philipper (3, 3, 4), die „fünf Bücher“ des Bischofs Papias von Hierapolis (5, 33, 4), den Hirten des Hermas (4, 20, 2), die Abhandlung Justins des Märtyrers gegen Marcion (4, 6, 2; vgl. 5, 26, 2). Bei Anfertigung des Ketzerkataloges des ersten Buches (1, 23 sqq.) wird er auch Justins Syntagma gegen alle Häresien zu Rate gezogen haben, wenn anders nicht schon unter der Abhandlung gegen Marcion dieses Syntagma bzw. ein Teil desselben verstanden ist. Über alle fünf Bücher des Werkes verteilen sich zahlreiche Anklänge an die erste Apologie Justins, sowie an den Dialog mit dem Juden Tryphon<sup>1</sup>.

Über die letzten Spuren des griechischen Textes des Werkes *Adv. haer.* in alten Bücherverzeichnissen s. die § 35, 3, S. 489 citierten Aufsätze von Th. Zahn und Ph. Meyer. Die handschriftliche Überlieferung der lateinischen Übersetzung des Werkes wird eingehend erörtert von Fr. Loofs, Die Handschriften der lateinischen Übersetzung des Irenäus und ihre Kapitelteilung: Kirchengeschichtliche Studien, H. Reuter zum 70. Geburtstag gewidmet. Leipzig 1888. S. 1—93; auch separat erschienen, Leipzig 1890. 8°. Vorher hatte Pitra, *Analecta sacra*. t. II. Paris. 1884. p. 188—193. 211 ad 217 einzelne Nachweise und Kollationen gegeben. Vgl. noch W. Sanday, *The Mss. of Irenaeus: The Journal of Philology*. vol. XVII (1888). p. 81—94. Einige beachtenswerte Bemerkungen über Irenäushandschriften auch bei G. Mercati, *D'alcuni nuovi sussidi per la critica del testo di S. Cipriano*. Roma 1899. 4°. p. 100—108. Vgl. etwa C. H. Turner, *Mercati on Cyprian and Irenaeus: The Journal of Theological Studies*. vol. II (1901). p. 143 to 148. Siehe auch Mercati, *Note di letteratura biblica e cristiana antica*.

neue griechische Stücke des Werkes Adv. haer. (3, 7. 2; 5; 13, 3; 5, 16, 2) veröffentlichte A. Papadopoulos-Kerameus in den *Ἀνάλεκτα ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας*, Bd. I. St. Petersburg 1891, S. 387—389. Vgl. J. Haufsleiter, Ein paar neue Fragmente des griechischen Irenäus: *Zeitschr. f. Kirchengesch.* Bd. XIV (1893—1894). S. 69—73.

Englische, französische und deutsche Übersetzungen des Werkes Adv. haer. aus neuerer Zeit verzeichnet Richardson, *Bibliograph. Synopsis* 27. Die Kemptener Bibliothek der Kirchenväter brachte eine recht brauchbare Übersetzung von H. Hayd, 1872—1873 in 2 Bden.

Die Zeugnisse des Altertums über das Werk Adv. haer. und die Schriften des hl. Irenäus überhaupt erörtert Preuschen bei Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 263—288.

3. Andere Schriften. Fragmente. — Zahlreiche andere Schriften des hl. Irenäus sind samt und sonders der Ungunst der Zeiten zum Opfer gefallen. Der Hauptzeuge für diese Schriften ist Eusebius, welcher dem alten Bischofe von Lyon augenscheinlich ein besonders liebevolles Interesse gewidmet hat. Durch Citate späterer griechischen Kirchenschriftsteller lernen wir einzelne weitere Reste der von Eusebius namhaft gemachten Schriften oder auch einzelne bei Eusebius nicht erwähnte, aber freilich auch schon mehr oder weniger zweifelhafte Schriften kennen. Fast noch wichtigere Ausbeute als diese griechischen Citate gewähren indessen verschiedene syrische und armenische Fragmente. Ich versuche, so weit es angeht, einen Überblick über die verloren gegangenen Schriften zu geben.

Die Fragmente anderer Schriften des hl. Irenäus pflegen den Ausgaben des Werkes Adv. haer. beigegeben zu werden: Massuet (Paris. 1710) p. 339—348 = Migne, PP. Gr. VII, 1225—1264; Stieren I, 821—897; Harvey II, 454—511. Die griechischen fragmenta deperditorum operum S. Irenaei sind am vollständigsten gesammelt in Harveys Ausgabe II, 470 bis 511. Doch sind einige Stücke dieser Sammlung auszuscheiden, teils weil sie nicht verloren gegangenen Schriften, sondern dem Werke Adv. haer. entstammen, teils weil sie überhaupt nicht dem hl. Irenäus, sondern einem andern Autor angehören. Einige neue griechische Fragmente bei Pitra, *Analecta sacra*. t. II. Paris. 1884. p. 194—199. 202—210. Außerdem giebt Harvey II, 454—469 noch sechs syrische und zwei armenische Irenäusfragmente, welche nicht in dem Werke Adv. haer. stehen. Martin bei Pitra, *Analecta sacra*, t. IV, 1883, konnte sieben solcher syrischen Fragmente, p. 26 bis 30, 299—302, und acht solcher armenischen Fragmente, p. 30—35, 302 bis 305, mitteilen. Ein kleiner Nachtrag bei Pitra l. c. t. II. p. 200 sq. Vgl. über die verloren gegangenen Schriften des hl. Irenäus im allgemeinen Preuschen bei Harnack a. a. O. I, 263—288; über die bei Harvey gedruckten Fragmente im besondern Harnack ebd. II, 1, 518—522.

a) Eine dieser Schriften muß eine Apologie des Christentums gewesen sein. Dieselbe heißt bei Eusebius: „Schrift gegen die Griechen, betitelt ‚Über die Wissenschaft‘ (*πρὸς Ἕλληνας λόγος περὶ ἐπιστήμης ἐπιγεγραμμένος*), sehr kurz und überaus schlagend“ (*Hist. eccl.* 5, 26). Unrichtig übersetzte Hieronymus: *contra Gentes volumen breve et de disciplina aliud* (*De vir. ill.* c. 35). Eusebius spricht nicht von



dafs Philastrius von Brescia in seinem Liber de haeresibus c. 79 (der überlieferte Text ist wahrscheinlich verstümmelt und aus Aug. De haeres. c. 66 zu ergänzen) das Schreiben des hl. Irenäus an Florinus benutzt habe.

e) Florinus blieb taub, brach mit der Kirche und trat zum Valentinianismus über. Jetzt schrieb Irenäus „um Florinus willen“ (ὁὐ ὅν, Eus. l. c. 5, 20, 1), also wohl nicht in Form eines an Florinus adressierten Schreibens (ἐπιστολή), sondern in Form einer an das theologische Publikum sich wendenden Abhandlung, „über die Achtzahl“ (περὶ ὀγδοάδος), sehr wahrscheinlich die valentinianische Äonen-Achtzahl. Aus dieser Schrift hat Eusebius nur die Schlußsworte ausgehoben, in welchen Irenäus den künftigen Abschreiber des Textes beschwört, die Kopie sorgsam mit dem Originale zu vergleichen (Eus. l. c. 5, 20, 2).

syrisch ein Bruchstück erhalten hat. Laut der Aufschrift des Bruchstückes ist dieser Brief „an einen Alexandriner“ geschrieben worden, während Blastus Römer war. Vgl. unten i). Über die sehr verwirrten Nachrichten betreffend Blastus vgl. Harnack a. a. O. I, 594 f. Theodoret eines „sträflichen Mißverständnisses“ zu zeihen, hatte Harnack kein Recht.

g) Von Florinus handelt auch ein nur syrisch überliefertes Fragment eines Briefes an Papst Viktor I. (189—198/199). Hier ersucht Irenäus den Papst, gegen Florinus einzuschreiten und dessen blasphemische Schriften, welche sogar in Gallien Unheil anrichten, zu unterdrücken. Das Fragment macht durchaus den Eindruck der Echtheit, und das Schweigen Eusebs über diesen Brief kann keinen Verdacht begründen. Jedenfalls ist dieser Brief später geschrieben worden als der Brief an Florinus (d), vielleicht auch später als die Abhandlung über die Achtzahl (e). Florinus aber muß zur Zeit der Abfassung noch Presbyter der römischen Kirche gewesen sein, weil es in dem Fragmente heißt: „Jener Schriftsteller rühmt sich, daß er einer von euch sei . . . Scheltet aber den, der dies geschrieben hat . . .“ In der Folge, vielleicht noch durch Papst Viktor, ist Florinus des Presbyteramtes entsetzt worden (Euseb. I. c. 5. 15).

So viel aus Eusebius zu ersehen ist, befahlte sich der von ihm exzerpierte Brief an Viktor ausschließlich mit der Osterfeier, und das vorhin genannte syrische Fragment (g) ist deshalb einem andern Briefe an Viktor zuzuweisen. Es war verfehlt, wenn Zahn zu zeigen versuchte, daß Irenäus nur ein einziges Mal an Viktor geschrieben und dieser eine Brief von der Osterfeier und zugleich auch von Florinus und dessen Schriften gehandelt habe. Die eine wie die andere Angelegenheit war gewiß bedeutsam genug, um zum Gegenstande eines eigenen Schreibens gemacht zu werden, und da keine Nachricht des Altertums besagt, daß Irenäus sich nur einmal an Viktor gewandt habe, die angerufenen Zeugnisse aber, der Bericht bei Eusebius und das syrische Fragment, die gegenteilige Annahme zwar nicht ausdrücklich fordern, aber doch sehr dringend empfehlen, so ist Zahns Aufstellung mit Recht fast allseits abgelehnt worden.

Einige sonstige Notizen über Briefe des hl. Irenäus an Viktor sind von keinem Belange. Hieronymus und Photius glauben zu wissen, daß Irenäus in Sachen der Osterfeier mehrere oder gar viele Briefe an Viktor gesandt habe (*aliae ad Victorem episcopum Romanum de quaestione paschae epistolae*, Hier. De vir ill. c. 35; *πολλὰς*, Phot. Bibl. cod. 120). Allein Hieronymus hat nur die Worte Eusebs unaufmerksam gelesen und unrichtig gedeutet (vgl. vorhin a), und Photius fußt aller Wahrscheinlichkeit nach auf der griechischen Übersetzung der fraglichen Schrift des hl. Hieronymus. Wichtiger ist ein leider sehr kurzes Citat *ex τῆς πρὸς Βικτωρὰ ἐπιστολῆς* in dem Florilegium des hl. Maximus Confessor (*Capita theologica*, sermo 7, Migne PP. Gr. XC, 769). Maximus oder wer sonst der Kompilator des Florilegiums ist, wird dieses übrigens auch anderweitig überlieferte Sätzchen dem von Eusebius exzerpirten Briefe an Viktor entnommen haben, und da er von „dem Briefe an Viktor“ spricht, hat er vielleicht auch keinen andern Brief an Viktor gekannt.

Die von Eusebius und Maximus aufbewahrten Buchstücke bei Euseb. c. II, 473–477. Das Sätzchen bei Maximus ist auch in die *Sacra Parallela* des Damasceners übergegangen, s. Hoff. Fragmente vornehmlicher Kirchenväter aus den *Sacra Parallela*, Leipzig 1899, S. 83. Vgl. Zahn, a. a. O. IV (1891), 283–308. „Sendschreiben des Irenäus an Viktor von Rom“ VI (1900), 34–35. An der ersten Stelle hat Zahn eine sehr gezwungene Interpretation des Fragments bei Eusebius vorgetragen, laut welcher Anicet und Polykarpus nicht über den Tag der Osterfeier, sondern nur über das die Feier enthaltende Fasten verhandelten. Siehe dagegen A. F. C. Mayer in der Theol. Literaturzeitung, Jd. 1899, Sp. 160 f.

1) Das Exzerpt aus dem Briefe an Viktor in Sachen der Osterfeier schließt Eusebius mit der Bemerkung ab: „Aber nicht bloß mit Viktor, sondern noch mit sehr vielen andern Kirchenverstehern

hat Irenäus sich brieflich über die in Anregung gebrachte Streitfrage ausgetauscht“ (Eus. l. c. 5, 24, 18). Zu diesen Kirchenvorstehern mag auch der Bischof von Alexandrien gehört haben. In syrischer Sprache ist ein kleines Fragment vorhanden mit der Aufschrift: „Irenäus nämlich, Bischof von Lugdunum, welcher gewürdigt ward, den Apostelschüler Polykarpus, Bischof von Smyrna und Märtyrer, zu hören und welcher deshalb mit Recht in großem Ansehen stand, schrieb, als er an einen Alexandriner darüber schrieb, daß es sich gezieme, daß wir das Fest der Auferstehung am ersten Wochentage feierten, wie folgt.“ Die Genauigkeit der Aufschrift muß Vertrauen erwecken und das Fragment selbst giebt zu Zweifeln keinen Anlaß.

Harvey II, 456. Martin-Pitra IV, 26 sq. 300.

k) Endlich erwähnt Eusebius noch einen sehr interessanten Titel: „ein Buch verschiedener Reden (*βιβλίον τι διαλέξεων διαφόρων*), in welchem er des Hebräerbriefes und der Weisheit Salomons gedenkt, indem er einige Citate aus diesen Schriften beibringt“ (Eus. l. c. 5, 26). Dieses Buch wußt wohl eine Predigtsammlung gewesen sein — die Predigten des hl. Polykarpus nennt Irenäus *τὰς διαλέξεις αὐτοῦ ποιεῖται πρὸς τοὺς μαθητάς* (bei Eus. l. c. 5, 20, 6) —, es wäre die älteste Predigtsammlung, von welcher wir Kunde haben. In den *Sacra Parallela* des Damasceners kommt ein Irenäus-Citat vor, welches *ἐκ τῶν διαλέξεων* genommen sein will und lautet: „Der Christ hat keine andere Aufgabe als an das Sterben zu denken“ (*τὸ ἔργον τοῦ χριστιανοῦ οὐδὲν ἄλλο ἐστὶν ἢ μελετᾶν ἀποθνήσκειν*). Ein anderes Irenäus-Citat der *Parallela* ist *ἐκ τῶν διαλέξεων* überschrieben, und vermuthlich ist *διαλέξεων* nur ein Schreibfehler für *διαλέξεις*. Armenisch hat sich ein längeres Stück einer Predigt über Matth. 20, 20 ff. erhalten mit der Aufschrift: „Aus der zweiten Serie von Homilien des hl. Irenäus, des Schülers der Apostel, eine Homilie über die Söhne des Zebedais.“ In dieser Form wird das Stück indessen schwerlich auf Irenäus zurückgeführt werden können.

Zu den Citaten der *Sacra Parallela* Harvey II, 480–508, vgl. Holmstedt, *Armenische Kirchengeschichte*, S. 81. Das armenische Stück Irenäus' ist in der *Armenische Kirchengeschichte* von Holmstedt, S. 81, abgedruckt.



eronymus spricht wohl gar nicht von einem Kommentare zur Apokalypse, sondern von den auf die Apokalypse immer wieder Bezug nehmenden eschatologischen und chiliastischen Ausführungen jenes ersten Buches Adv. haer. Ähnlich verhielt es sich auch bei Justin dem Märtyrer (§ 18, 9 i).

Vgl. v. Sychowski und Bernoulli an den oben S. 229 citierten Stellen.

m) Maximus Confessor citiert drei Sätze *ἐκ τῶν πρὸς Δημήτριον διάκονον Βιαιίνης περὶ πίστεως λόγων* (Opusc. theol. et polem. bei Migne P. Gr. XCI, 276). Ein älteres Zeugnis für diese Abhandlungen oder Reden über den Glauben ist nicht bekannt, man müßte dieselben nun mit den Predigten (s. k) identifizieren oder unter diese Predigten einreihen wollen. Exzerpte aus der von Maximus benützten Abhandlung oder Rede bietet auch eine Pariser Miscellanhandschrift (cod. 854) unter der Aufschrift *ἐκ τοῦ πρὸς Δημήτριον διάκονον Βιαιίνης οἱ πίστεως λόγου*, fünf Citate, von welchen die drei letzten sich mit den Sätzen bei Maximus decken. Die Echtheit aller dieser Citate muß vorläufig in der Schwebe bleiben.

Harvey II, 477 sq. giebt die drei Sätze bei Maximus griechisch und das zweite Citat der Pariser Handschrift lateinisch. Alle Citate der Pariser Handschrift griechisch zuerst bei Pitra, *Analecta sacra* II, 202 sq.

n) Laut Photius (Bibl. cod. 48) wurde das Werk des hl. Hippolytus von Rom über das Wesen des Universums (*περὶ τῆς τοῦ παντὸς σίας*) von einigen Irenäus zugeschrieben, und in den *Sacra Parallela* des Damasceners wird ein Citat aus diesem Werke unter Irenäus' Namen eingeführt.

Harvey II, 481 sq. Holl a. a. O. S. 84.

o) Auch die nicht näher bekannte Schrift *περὶ τῆς ἁγίας τριάδος*, welcher die *Sacra Parallela* ein Sätzchen entnehmen, ist jedenfalls nicht Unrecht Irenäus zugeeignet worden.

Holl S. 84.

p) Ein syrisches Fragment ist überschrieben: „Vom hl. Irenäus, Bischof von Lugdunum, aus der Erklärung des ersten (Kapitels?) des Hohen Liedes.“ Sonstige Spuren eines Kommentares des hl. Irenäus zum Hohen Liede sind nicht nachzuweisen. Auch der Inhalt des Fragmentes, daß in jedem Menschen zwei Menschen seien, mahnt zur Vorsicht.

Harvey II, 455. Martin-Pitra IV, 26. 299 sq.

q) Schließlich sei noch vier griechischer Fragmente gedacht, welche von Chr. M. Pfaff (gest. 19. Nov. 1760 als Professor der

Theologie und Kanzler der Universität zu Gießen) angeblich in Handschriften der Bibliothek zu Turin aufgefunden wurden und in der Folge Pfaffsche Irenäus-Fragmente genannt zu werden pflegten. Pfaff ließ dieselben zuerst 1713 durch Scipio Maffei in dessen *Giornale de' Letterati d'Italia* veröffentlichen und veranstaltete sodann selbst eine mit umfassenden Noten und Beilagen ausgestattete Sonderausgabe, Haag 1715. Das erste dieser Fragmente handelt über „die wahre Gnosis“, welche in dem christlichen Sinne bestehe, das zweite über „die neue Oblation“, welche gemäß der Weissagung des Malachias vom Herrn im Neuen Bunde eingesetzt worden sei, das dritte, kürzere Fragment warnt vor Streitigkeiten über Fasten und Feiertage, um den Glauben und die Liebe einzuschärfen, und in dem vierten und kürzesten Fragmente ist von der Ankunft des Sohnes Gottes in der Fülle der Zeiten und von seiner Wiederkunft am Ende der Tage die Rede. Maffei begleitete die erste Ausgabe der Fragmente mit einem kritischen Briefe, welcher den Anstoß zu einer längeren Kontroverse gab. Maffei, Leoni, Pasinus bezweifelten oder leugneten den irenäischen Ursprung der Fragmente, Pfaff verteidigte denselben. Mit einer Erklärung Pfaffs vom Jahre 1752 schloß die Kontroverse ab; die Authentie der Fragmente blieb fraglich, der Glaube an die Ehrlichkeit Pfaffs aber war nicht erschüttert worden. In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts und ebenso im 19. Jahrhundert wurden die Fragmente immer wieder citiert, auch wohl nach dieser oder jener Seite hin etwas näher beleuchtet, aber keiner eindringenderen Prüfung mehr unterzogen. Erst Funk (1899) nahm die Verhandlungen von neuem auf und vertrat die Sätze, das zweite Fragment könne in der vorliegenden Fassung unmöglich Irenäus angehören, weil dasselbe bereits von den Apostolischen Konstitutionen Gebrauch mache, das erste und ebenso das dritte Fragment unterlege gleichfalls einem Bedenken, das vierte hingegen möge wirklich von Irenäus herrühren. Da Funken an eine Fälschung Pfaffs lehnte, Funk auch keineswegs die Sätze von Mack (1900) ein, um römische und alexandrinische Traditionen zu erklären, Untersuchung auf diese Weise, so wird, wie es das schon angeführte Entdecken der Fragmente in der Wiener Bibliothek voraussetzt, die Fragmente als Pfaffsche Fälschungen betrachtet. Diese Fälschungen sind, wie Funk selbst mit Nachdruck verwandt, in der That als solche zu betrachten. Aber die Fälschungen sind, wie schon Nitzsch (1899) bemerkt, nicht als zufällige Zusammenfügung von Worten des 2. Jahrhunderts zu betrachten, sondern als gezielte Fälschungen, welche schon vor dem 18. Jahrhundert entstanden sind.

ein *ἐκχλῆσις*, welches in den älteren Ausgaben des Werkes als Fehler für *ἐπίκλησις* steht (4, 18, 5), wird in dem zweiten Fragmente nachgeahmt durch ein *ἐκκαλοῦμεν*. Muß es sich demnach notwendig um eine späte Fälschung handeln, so giebt eine dritte Eigentümlichkeit, welche wiederum sämtlichen Fragmenten gemeinsam ist, auch über die Persönlichkeit des Fälschers Aufschluß: alle vier Fragmente enthalten Pfaffsche Theologie. Aus dem ersten spricht Pfaffs Pietismus, aus dem zweiten seine lutherische Abendmahlslehre, aus dem dritten seine Hoffnung auf Wiedervereinigung aller Kirchen nach Überwindung des „Äußerlichen“ im Christentume, aus dem vierten sein Glaube an die Apokatastasis. Es begreift sich daher, daß Pfaff nie dazu gebracht werden konnte, ein bestimmtes Wort über die Handschriften zu sagen, aus welchen er geschöpft haben wollte; in der Bibliothek zu Turin waren diese Handschriften nach dem Besuche Pfaffs nicht mehr zu finden, und sie hätten auch nicht spurlos verschwinden können, wenn sie vorher dort gewesen wären.

S Irenaei episc. Lugdun. Fragmenta Anecdota, quae ex bibliotheca Taurinensi eruit, latina versione notisque donavit, duabus dissertationibus de oblatione et consecratione eucharistiae illustravit, denique liturgia graeca Io Ern Grabii et dissertatione de praedictis theologicis auxit Christophorus Matthaeus Pfaffius. Hagae Comitum 1715, 8<sup>o</sup>; mit einem neuen Titelblatte Lugdun Bat. 1713, 8<sup>o</sup>. Die späteren Irenausausgaben bieten Abdrucke der Fragmente: Migne, PP. Gr. VII 1248–1257, Stieren I, 847–891, Harvey II, 498–506. In der Ausgabe von Stieren, II 381 bis 528, ist auch ein bedeutender Teil der gelehrten Verhandlungen über die Fragmente aus der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts, insbesondere die kritischen Briefe Maffers und die Entgegnungen Pfaffs, wieder abgedruckt. Funk, Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen. Bd. II. Paderborn 1899, S. 198–208. „Die Pfaffschen Irenausfragmente“. Dieser Abhandlung war eine Notiz Funks über das zweite Fragment und dessen Abhängigkeit von den Apostolischen Konstitutionen, in der Theol. Quartalschrift, Bd. LXXVI (1891), S. 702 f. vorausgegangen; vgl. auch Theol. Quartalschrift, Bd. LXXIX (1897), S. 185–187. Harnack, Die Pfaffschen Irenausfragmente als Fälschungen Pfaffs nachgewiesen: Texte und Untersuchungen u. s. w. Bd. XX, N. 1 V–3 (1900), S. 1–69. Harnacks Studie umfaßt fast Kapitel 1. Der gegenwärtige Stand der Untersuchung (S. 1–5). 2. Das Auftauchen der Fragmente und der Streit um sie in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts (S. 5–12). 3. Abdruck der Fragmente mit dem Nachweise ihrer Quellen (S. 12–18). 4. Kritische Untersuchung des Inhalts der Fragmente (S. 19–60). 5. Rekapitulation und historischer Überblick der Fälschung (S. 61–69). II. Verzeichnis der durch Harnacks Beweisführung noch nicht überzeugt worden. S. Theol. Literaturzeitung, Jahrg. 1901, Sp. 26–270.

4. Zur Theologie des Irenäus. Pfaff will Irenäus zu einem Gewährsmann der pietistischen Theologie des 18. Jahrhunderts stempeln. Die rechte protestantische Dogmengeschichte pflegt in Irenäus den ersten Zeugen des katholischen Christentums zu erblicken, in der Lage des Katakomben und vor allem die Fik-



an, sei es seit ihrer Bekehrung, Leben gewähre und Unvergänglichkeit schenke und ewige Herrlichkeit verleihe.“<sup>1</sup>

Es braucht kaum bemerkt zu werden, daß Irenäus das Taufbekenntnis umschreibt oder, wie er selbst sich ausdrückt, „die Richtschnur der Wahrheit“ (τὸν κανόνα τῆς ἀληθείας), welche der Christ bei der Taufe empfing (l. c. 1, 9, 4). Es ist aber eine völlige Verkennung des Thatbestandes, wenn Harnack<sup>2</sup> sagt, Irenäus habe das Taufbekenntnis als regula veritatis „proklamiert“. Eine regula veritatis erst zu proklamieren, hatte Irenäus nicht den mindesten Anlaß. Er durfte nur appellieren an längst Bekanntes und allgemein Anerkanntes. Jener Inbegriff von Grundwahrheiten des Christentums galt als regula veritatis nicht etwa bloß in Gallien sondern überall da, wo der christliche Name erklang, im Oriente wie im Occidente. Irenäus, welcher, wie früher ausgeführt, Orient und Occident aus eigener Anschauung kennen gelernt hatte, schreibt darüber (l. c. 1, 10, 2—3): „Diese Botschaft, die sie empfangen, und diesen Glauben, wie wir ihn angegeben, bewahrt die Kirche, wiewohl sie in der ganzen Welt zerstreut ist, mit Sorgfalt, wie wenn sie nur ein einziges Haus bewohnte, und ebenso glaubt sie daran, wie wenn sie nur eine Seele und ein Herz hätte, und einstimmig predigt und lehrt und überliefert sie dies, wie wenn sie nur einen einzigen Mund besäße. Denn mögen auch die Sprachen in der Welt verschieden sein, so ist doch der Inhalt der Überlieferung einer und derselbe. Denn weder die in Germanien gegründeten Kirchen lehren anders oder überliefern anders noch die in Iberien oder bei den Kelten, weder die im Oriente oder in Ägypten oder Libyen, noch die in der Mitte der Welt gegründeten Kirchen, sondern wie die Sonne, das Werk Gottes, in der ganzen Welt eine und dieselbe ist, so scheint auch die Verkündigung der Wahrheit allenthalben und erleuchtet alle Menschen, welche zur Erkenntnis der Wahrheit gelangen wollen.“ Mag immerhin der eine mehr als der andere über diesen Glauben zu sagen wissen, der eine tiefer als der andere in das Verständnis (συνεσπασα) der Lehren des Glaubens eindringen, alle glauben doch dasselbe, der Inhalt der Lehre selbst (ὁ ὑποκείμενος λόγος) erfährt keine Änderung, „die ganze Kirche



constitutae ecclesiae, den Beweis zu erbringen, daß die Reihe ihrer Bischöfe ununterbrochen bis auf die Apostel zurückgeht und folglich ihre Lehre apostolischen Charakter in Anspruch nehmen darf. Ad hanc enim ecclesiam propter potentiorem (potiorem) principalitatem necesse est omnem convenire ecclesiam, hoc est eos qui sunt undique fideles, in qua semper ab his qui sunt undique conservata est ea quae est ab apostolis traditio (3, 3, 2). Und nachdem er nun die römischen Bischöfe von Petrus bis Eleutherus einzeln aufgeführt, schließt Irenäus: „In dieser Ordnung und Abfolge ist die apostolische Überlieferung in der Kirche und die Verkündigung der Wahrheit auf uns gekommen. Und das ist der vollgültigste Beweis (plenissima ostensio) dafür, daß es ein und derselbe lebendigmachende Glaube ist, welcher in der Kirche von den Aposteln her bis jetzt bewahrt und in Wahrheit überliefert worden“ (3, 3, 3).

Der berühmte Satz über die römische Kirche ist leider griechisch nicht erhalten. Der lateinische Text, wie er soeben angeführt wurde, dürfte zu übersetzen sein: „Mit dieser Kirche nämlich muß ihrer höheren Autorität wegen eine jede Kirche, d. h. die Gesamtheit der Gläubigen aller Orte, übereinstimmen, in Verbindung mit welcher immer von den Gläubigen aller Orte die apostolische Überlieferung bewahrt worden ist.“ Der Ausdruck *potentior* (*potior*) *principalitas* mag im Griechischen *ἰκανωτέρα ἀθεντία* gelautet haben, würde jedoch auch unter dieser Voraussetzung noch verschiedene Deutungen zulassen. Die Grundlage der besondern *principalitas* der römischen Kirche aber bildet jedenfalls die Thatsache der Stiftung dieser Kirche durch „die beiden glorreichsten Apostel“, Petrus, welcher unter den Aposteln die erste Stelle einnahm, und Paulus, welcher unter den Aposteln die erfolgreichste Wirksamkeit entfaltete. Das Wort *convenire*, welches vielleicht einem *συντρέχειν* entspricht, muß nach dem Zusammenhange „übereinstimmen“ heißen, und *necesse est*, *ἀνάγκη* oder *ἀναρχαῖον*, bezeichnet nicht eine sittliche Verpflichtung, sondern eine schlechthinige Notwendigkeit, wie sie mit dem Verhältnisse der übrigen Kirchen zu der römischen Kirche von selbst gegeben ist oder auf göttlicher Anordnung beruht. Der Relativsatz in qua semper ab his qui sunt undique conservata est ea quae est ab apostolis traditio, ist in neuerer Zeit häufig auf omnem ecclesiam bezogen worden, so daß sich der Gedanke ergab, mit der römischen Kirche müßten alle übrigen Kirchen übereinstimmen, wofern anders die apostolische Überlieferung in denselben bewahrt worden sei. Diese Auffassung, welcher auch Funk<sup>1</sup> sich anschloß, stößt indessen in dem Worte *semper* und wiederum in den Worten *ab his qui sunt undique* auf große Schwierigkeiten. Auch der Tendenz der ganzen

<sup>1</sup> Kirchengeschichtl. Abhandlungen und Untersuchungen I (1897), 18 ff.





für ihre Lehre zu benutzen versuchen (*tanta est autem circa evangelia haec firmitas, ut et ipsi haeretici testimonium reddant eis et ex ipsis egrediens unusquisque eorum conetur suam confirmare doctrinam*, 3, 11, 7), wiewohl das Wahrzeichen aller Irrlehre, der Widerspruch und die Verwirrung, wieder darin zu Tage tritt, daß die Ebioniten nur das Matthäusevangelium gelten lassen wollen, die Marcioniten nur das Lukasevangelium, die Doketen nur das Markusevangelium, die Valentinianer endlich dem Johannesevangelium den Vorzug geben, zugleich aber sich rühmen, noch mehr Evangelien zu besitzen, als es ihrer in Wirklichkeit giebt (3, 11, 7; vgl. 9). Der Evangelien müssen nämlich gerade vier sein, nicht mehr und nicht weniger, wie es auch vier Himmelsgegenden giebt und vier Windrichtungen und vier Cherubgestalten<sup>1</sup> und vier Bündnisse Gottes mit der Menschheit, das eine unter Adam, das zweite nach der Sündflut unter Noe, das dritte im Gesetze unter Moses und das vierte im Evangelium selbst. So hat der Logos uns auch das Evangelium in vier Gestalten gegeben, aber zu einem Ganzen verbunden durch die Einheit des Geistes, *ὁ λόγος ἐδόξεεν ἡμῖν καταρτισθῆναι το ἐνῆνέδωκεν ἐνὶ ᾧ πνεύματι ἀποστόλων* (3, 11, 8). Den Umfang des zweiten Teiles des Neuen Testaments, der *ἀποστόλων*, hat Irenäus nicht näher abgegrenzt. Indessen gebraucht er als gleichwertig mit den Evangelien die Apostelgeschichte, die Briefe des hl. Paulus, auch die Pastoralbriefe und den Hebräerbrief, ferner den Jakobusbrief, den ersten Petrusbrief, den ersten und zweiten Johannesbrief, sowie endlich die Apokalypse. Von den Paulusbriefen wird nur der kleine Brief an Philemon nicht angezogen. Den Hebräerbrief citierte Irenäus, wie Eusebius hervorhebt, auch in dem verloren gegangenen „Buche verschiedener Reden“ (s. Abs. 3. k); doch hat er diesen Brief laut Stephanos Gobarus (bei Phot., Bibl. cod. 352) den hl. Paulus abgesprochen.

So oft und ausdrücklicher Irenäus von Gnostikern gegenüber die Einheit Gottes betonen muß, so oft und auch wiederholt von der Dreieinigkeit der Person. Es ist immer „der Gott, der das Wort und die Weisheit, der Sohn und der Geist, durch welche und in welchen *per quos et in quibus*“ (3, 1, 1) alles geschaffen ist.



gehorsam aufgewogen durch Jungfrauen-Gehorsam“ (5, 19, 1). Dem *advocata* der lateinischen Übersetzung entsprach im Urtexte sehr wahrscheinlich ein *παράκλητος*. Dem Sinne nach ist *advocata* soviel als *causa salutis* (3, 22, 4). Das Wort bleibt denkwürdig, weil es in die kirchliche Liturgie Eingang fand (*advocata nostra*).

Alten Rufes erfreuen sich auch die Ausführungen des hl. Irenäus über die heilige Eucharistie. Aus der realen Gegenwart des Leibes und Blutes des Herrn im Sakramente, welche von den Gnostikern zugestanden wurde, folgert Irenäus sowohl die wahre Menschwerdung dessen, welcher seinen Leib und sein Blut zum Genusse darreicht, wie auch die leibliche Auferstehung dessen, welcher durch den Genuß dieser Speise selbst ein Glied des unverweslichen Leibes Christi wird. Ist Christus nicht Mensch geworden, „so ist der Kelch der Eucharistie nicht die Gemeinschaft seines Blutes und das Brot, welches wir brechen, nicht die Gemeinschaft seines Leibes. Denn alles Blut kommt aus den Adern und dem Fleische und der übrigen menschlichen Substanz, welche das Wort Gottes wahrhaft angenommen hat“ (5, 2, 2). „Wie aber können sie andererseits sagen, daß das Fleisch in Verwesung übergehe und nicht des Lebens teilhaftig werde, wenn dasselbe sich nährt von dem Leibe und dem Blute des Herrn?“ (4, 18, 5); „wie können sie sagen, das Fleisch sei nicht empfänglich für das Geschenk Gottes, welches ewiges Leben ist, wenn dasselbe sich nährt von dem Leibe und Blute des Herrn und sein Glied ist?“ (5, 2, 3). Die Art und Weise der Verwandlung der Elemente in Christi Leib und Blut wird nur im Vorübergehen gestreift. Das Brot „empfängt die Anrufung Gottes“ (*προσλαμβανόμενος τὴν ἐπίκλησιν τοῦ θεοῦ*, 4, 18, 5); der Kelch und das Brot „nehmen das Wort Gottes auf“ (*ἐπιδέχεται τὸν λόγον τοῦ θεοῦ*, 5, 2, 3). Um so einläßlicher wird der Opfercharakter der heiligen Eucharistie erörtert (4, 17—18).

Über die Lehre des hl. Irenäus im allgemeinen handeln, abgesehen von den schon Abs. 1 angeführten Autoren, V. Courdaveaux, Saint Irénée: *Revue de l'histoire des religions*. t. XXI (1890). p. 149—175. F. Cabrol, *La doctrine de St. Irénée et la critique de M. Courdaveaux*. (Extrait de la *Science catholique*, t. V, 1891.) Paris et Lyon 1891. 8°. (Nach Courdaveaux soll die Lehre des hl. Irenäus der späteren Kirchenlehre in zahlreichen Punkten widersprechen. Cabrol behauptet das Gegenteil.) J. Werner, *Der Paulinismus des Irenäus. Eine kirchen- und dogmengeschichtl. Untersuchung über das Verhältnis des Irenäus zu der paulinischen Briefsammlung und Theologie: Texte und Untersuchungen zur Gesch. der altchristl. Litt.* Bd. VI, 2. Leipzig 1889. (Nach Werner hätte Irenäus den hl. Paulus zwar sehr häufig citiert, aber sehr schlecht oder gar nicht verstanden. Vgl. A. Jülicher in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1890, Sp. 273—277.)

Zu den Äußerungen des hl. Irenäus über die römische Kirche im besondern s. H. Hagemann, *Die römische Kirche und ihr Einfluß auf Disziplin und Dogma in den ersten drei Jahrhunderten*. Freiburg i. Br. 1864. S. 598—627: „Irenäus über den Primat der römischen Kirche“. *Acta et*



ampf gegen den Montanismus eröffnete. Die betreffende Schrift hat sich an einer früheren Stelle als ein kirchliches Sendschreiben erwiesen, dessen Erlaß in die Jahre 170—175 gefallen sein mag (§ 21). Nicht lange nachher<sup>1</sup> veröffentlichte Miltiades den gleichfalls früher schon (§ 20) erwähnten Nachweis, daß ein Prophet nicht in Ekstase reden dürfe (*περὶ τοῦ μὴ δεῖν προφήτην ἐν ἐκστάσει λαλεῖν*). Damit war bereits die Frage herausgestellt, welche in der späteren Polemik zwischen Katholiken und Montanisten die Hauptrolle gespielt hat: das ekstatische Reden der montanistischen Propheten. Eben die mit Bewußtlosigkeit oder Raserei verbundene Ekstase, welche den Montanisten den Finger Gottes und die Reinheit und Wahrheit der Offenbarung zu verbürgen schien, eben sie wurde von den Katholiken als das verräterische Zeichen der Pseudoprophetie gebrandmarkt. Auch Tertullian erklärt: *In spiritu enim homo constitutus, praetertim cum gloriam Dei conspicit, vel cum per ipsum Deus loquitur, necesse est excidat sensu, obumbratus scilicet virtute divina, de quo inter nos (Montanisten) et psychicos (Psychiker = Katholiken) quaestio est* (*Adv. Marc. 4, 22*).

Über die antimontanistischen Schriften des 2. Jahrhunderts im allgemeinen s. die § 29 angeführte Litteratur, insbesondere G. N. Bonwetsch, *Die Geschichte des Montanismus*. Erlangen 1881. 8<sup>o</sup>; und Th. Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litt.* Teil V. Erlangen u. Leipzig 1893. S. 3—57. Vgl. auch Fr. Leitner, *Die prophetische Inspiration*. Freiburg i. Br. 1896. (*Biblische Studien I, 5*.) S. 114—132.

2. Ein Anonymus aus dem Jahre 192/193. — Besonders zu bedauern ist der Untergang einer Schrift gegen den Montanismus, aus welcher Eusebius (*l. c. 5, 16—17*) umfangreiche Mitteilungen macht, ohne jedoch den Verfasser zu nennen. Diese Schrift umfaßte drei Bücher und bot außer einer Bekämpfung der montanistischen Lehre auch eine eingehende Darstellung der Geschichte der montanistischen Propheten. Die Entstehungszeit ergibt sich aus den Excerpten bei Eusebius mit aller nur wünschenswerten Deutlichkeit. Der Verfasser selbst bemerkt gelegentlich, er schreibe zu einer Zeit, zu welcher das Reich sowohl wie die Kirche schon mehr als 13 Jahre lang sich eines ungetrübten Friedens erfreut hatte und zu welcher Maximilla, die montanistische Prophetin, schon 13 oder 14 Jahre lang zu den Toten zählte (*Eus. l. c. 5, 16, 19. 17, 4*). Jene lange Friedens-

<sup>1</sup> „Ungefähr gleichzeitig“, sagt Zahn (*Forschungen zur Gesch. des neutestam. Kanons u. s. w. V, 55*). Harnack widerspricht sich selbst, indem er Apollinaris als den ältesten litterarischen Gegner der Montanisten bezeichnet (*Gesch. der altchristl. Litt. II, 1, 364, Anm. 1*) und gleich darauf die Schrift des Miltiades gegen die Montanisten erheblich früher ansetzt als das Sendschreiben des Apollinaris (*II, 1, 380*).



des Abercius in den Handschriftenschatzen der Bibliotheken sind jedoch erfolglos geblieben (vgl. Pitra, *Analecta sacra* II [Paris. 1884], p. 162 sq.), was nicht wunder nehmen darf, weil der Brief Mark Aurels und ebenso des Abercius Buch der Lehre seine Existenz jedenfalls lediglich der Phantasie des Verfassers der Vita verdankt. Ein anderweitiges Zeugnis über diese Schriftstücke giebt es nicht. Die Vita aber trägt handgreiflich den Stempel der Legende. Abercius ist wohl gar nicht Bischof und auch nicht Priester gewesen. Vgl. etwa Zahn a. a. O. S. 57–99: Avercius Marcellus von Hieropolis.

3. Apollonius. Ausser der Schrift des Ungenannten hat Eusebius namentlich die Schrift eines gewissen Apollonius gegen die Montanisten als Quelle für seine Darstellung der Geschichte der phrygischen Häresie benutzt (*Hist. eccl.* 5, 18). Diesen zweiten Gewährsmann führt der Kirchenhistoriker als „kirchlichen Schriftsteller“ ein (*ἐκκλησιαστικὸς συγγραφεύς*, I. c. 5, 18, 1), ohne näher auf seine Person einzugehen. Jedenfalls ist auch des Apollonius Heimat in Kleinasien zu suchen, wenngleich der Verfasser des *Praedestinatus*, welcher Apollonius zum Bischof von Ephesus macht (I, 26, 27, 86), nur sehr wenig Vertrauen verdient. Apollonius selbst gab an, daß zur Zeit der Abfassung seiner Schrift vierzig Jahre seit dem ersten Auftreten des Montanus verflissen seien (*Eus.* 5, 18, 12). Nach Zahn und Harnack ist Montanus 157 (156) aufgetreten und hat Apollonius 197 (196) geschrieben<sup>1</sup>. Die Schrift setzte sich die Aufgabe, einmal die montanistischen Weissagungen als falsch zu erweisen und sodann auch den Lebenswandel der montanistischen Propheten ans Licht zu stellen (*Eus.* 5, 18, 1), und diesen letzteren Abschnitten hat Eusebius verschiedene Stellen entnommen, welche schwere Anklagen gegen die Haupter des Montanismus erheben. Laut Hieronymus hat Tertullian in seinem verloren gegangenen Werke über die Ekstase (*περὶ ἐκστασεως*) sich speziell gegen Apollonius gewandt und dessen Anklagen zu entkräften gesucht (*Hier. De vir. ill.* c. 40, 53).

Die von Eusebius aufbewahrten Bruchstücke bei *Kouth. Boaguae Sacrae* (ed. 2) I, 167–185, *Gallandi, Bib. vet. Patr.* II, 199 sq., *Migne, PP. Gr. V*, 1381–1386. Vgl. Bonwetsch, a. a. O. S. 291. Zahn a. a. O. V, 21–28. Harnack a. a. O. I, 241. II, 1, 37–41.

1. Capus von Rom. Dem römischen Montanisten Proklos ist sein Landsmann und Zeitgenosse Capus mit einer in die Form eines Dialoges gekleideten Streitschrift entgegengetreten, aus welcher Eusebius einige Citate mittheilt (*Hist. eccl.* 6, 20, vgl. 2, 25, 6–7, 3, 28, 1–2, 3, 31, 4). Eusebius fügt bei, der Dialog sei zu Rom unter Papst Zephyrinus (199–217) geschrieben worden und der

Verfasser sei ein kirchlicher und ein sehr gelehrter Mann gewesen (*ἐκκλησιαστικὸς ἀνὴρ*, 2, 25, 6; *λογιώτατος ἀνὴρ*, 6, 20, 3). Die erstere Bezeichnung setzt nicht notwendig geistlichen Charakter voraus.

Eine Ergänzung und Erläuterung haben die Mitteilungen Eusebs durch die 1888 von J. Gwynn herausgegebenen Fragmente einer Schrift des hl. Hippolytus erfahren. Die früher verschieden gedeutete Äußerung des Verfassers des Dialoges über eine Apokalypse Cerinths (bei Eus. l. c. 3, 28, 1—2) wird durch jene Fragmente in authentischer Weise dahin erklärt, daß Cajus in Übereinstimmung mit den sog. Alogern die kanonische Johannesapokalypse für ein Werk des Gnostikers Cerinth ausgab, welches ein tausendjähriges Reich voll fleischlicher Genüsse lehre und damit zu den als kanonisch und apostolisch anerkannten Schriften in Widerspruch trete. Diese Bekämpfung der Apokalypse durch Cajus gab Hippolytus zur Abfassung seiner „Kapitel gegen Cajus“ Anlaß, und in den von Gwynn entdeckten Fragmenten dieser Kapitel liegen noch fünf Proben der von Cajus an



Artemons (welche sehr wahrscheinlich gleichfalls Hippolytus zuzueignen ist). Diese Angaben haben in den Verhandlungen über den Verfasser der *Philosophumena* nicht geringe Verwirrung angerichtet. Mit Berufung auf Photius bzw. seinen Gewährsmann wurde das Werk für Cajus in Anspruch genommen. Als unbestreitbares Eigentum verbleibt Cajus nur der Dialog gegen Proklus.

Sammlungen von Cajus-Fragmenten bei Routh, *Reliquiae Sacrae* (ed. 2.) II, 123—158; Gallandi, *Bibl. vet. Patr.* II, 203—208; Migne, *PP. Gr.* X, 25—36. Von den Fragmenten der Kapitel des hl. Hippolytus gegen Cajus, ihren Ausgaben und Bearbeitungen, soll später, bei Hippolytus, die Rede sein. Vgl. über Cajus C. P. Caspari, *Ungedruckte u. s. w. Quellen zur Gesch. des Taufsymbols und der Glaubensregel III* (Christiania 1875), S. 374 bis 377. Zahn, *Gesch. des neutestamentl. Kanons* II, 985—991. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 601—603. Über die Worte des Cajus an Proklus: „Ich kann die Grabstätten (τὰ τρέπαλα) der Apostel (Petrus und Paulus) zeigen“ u. s. w., Eus. l. c. 2, 25, 7, handelte Zisterer, *Die Apostelgräber nach Gajus: Theol. Quartalschr.* Bd. LXXIV (1892). S. 121—132.

Jene kleinasiatische Sekte, welcher Epiphanius den Namen Alog<sup>er</sup> gab, hatte aus Anlaß des Kampfes gegen den Montanismus die johanneischen Schriften des neutestamentlichen Kanons für Machwerke Cerinths erklärt und hatte diese These auch in exegetisch-kritischen Abhandlungen über das Johannesevangelium und die Johannesapokalypse zu begründen versucht. Die Quellenschriften, welche den Ausführungen des hl. Epiphanius über die Alog<sup>er</sup> (Haer. 51) zu Grunde liegen, sehr wahrscheinlich verloren gegangene Schriften des hl. Hippolytus, enthielten Exzerpte aus solchen Abhandlungen der Alog<sup>er</sup>. Die Veröffentlichung dieser vermutlich anonymen Abhandlungen mag in die siebenziger Jahre des 2. Jahrhunderts gefallen sein. Vgl. Zahn, *Gesch. des neutestamentl. Kanons* I, 220 ff.; II, 967 ff. Zahn, *Forschungen u. s. w.* V, 35 ff. Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 243; II, 1, 376 ff.

5. Ein Unbekannter. — In dem Berichte des hl. Epiphanius über die Montanisten (Haer. 48, 1—13) ist eine alte Schrift benutzt, welche gleichfalls die montanistische Prophetie und insbesondere das ekstatische Reden einer scharfen Verurteilung unterzog. Über die Herkunft dieser Schrift beobachtet Epiphanius Schweigen; dieselbe scheint jedoch mit keiner der bisher genannten antimontanistischen Schriften identifiziert werden zu dürfen. Voigt<sup>1</sup> hat sie auf Grund eingehender Untersuchungen als mutmaßliches Eigentum Rhodons, des Antignostikers, bezeichnet. Rolffs<sup>2</sup> hingegen ist zu dem Resultate gelangt, sie sei Hippolytus zuzuweisen, aber von dessen Abhand-

<sup>1</sup> Eine verschollene Urkunde des antimontanistischen Kampfes. Leipzig 1891. S. 208—233. Ebenhier bespricht Voigt auch die früher geäußerten Vermutungen über den Verfasser der Schrift. Lipsius hatte den Anonymus bei Eus. *Hist. eccl.* 5, 16—17, Bonwetsch hatte Hippolytus *περὶ χαρισμάτων*, Hilgenfeld hatte Apollonius in Vorschlag gebracht u. s. w.

<sup>2</sup> Urkunden aus dem antimontanistischen Kampfe des Abendlandes. Leipzig 1895. S. 99 ff. 122 ff.



Asiens und Phrygiens den Frieden angeboten, sei dann aber durch Praxeas, welcher von Asien nach Rom kam, zu einer Änderung seines Urteils bestimmt worden. Praxeas habe die Propheten und ihre Gemeinden beim Papste verleumdet und die Gutachten der Vorgänger des Papstes in Schutz genommen (*falsa de ipsis prophetis et ecclesiis eorum adseverando et praecessorum eius auctoritates defendendo*), und unter dem Eindrucke dieser Vorstellungen habe der Papst die bereits erlassenen Friedensbriefe (*litteras pacis*) widerrufen und die Absicht, die neue Prophetie gutzuheissen, fallen gelassen (Tert. Adv. Prax. c. 1). Dieser Papst ist nach den scharfsinnigen Darlegungen Zahns wahrscheinlich Viktor I. gewesen, und die „praecessores“ dieses Papstes, welche abfällig über den Montanismus geurteilt hatten, müssen Viktors Vorgänger Soter und Eleutherus gewesen sein.

Th. Zahn, Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons u. s. w. V (1893), 43—54. Über den Praedestinitus und seine Nachricht vgl. auch A. Harnack, Eine bisher nicht erkannte Schrift des Papstes Sixtus II. (Texte und Untersuchungen u. s. w. XIII, 1). Leipzig 1895. S. 44—49. Unechte *epistolae et decreta* unter Soters Namen, Pseudo-Isidorische Dekretalen und anderes, bei Mansi, SS. Conc. Coll. t. I. Florentiae 1759. col. 687 ad 692; Migne, PP. Gr. V, 1133—1140. Eine deutsche Übersetzung bei S. Wenzlowsky, Die Briefe der Päpste u. s. w. übersetzt. Bd. I. Kempten 1875. S. 247—256. Vgl. noch P. Coustant, *Epistolae Rom. Pontificum etc.* t. I. Paris. 1721. col. 75—86. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 589 f.

2. Papst Eleutherus. — Dafs Eleutherus (etwa 174—189) die neue Prophetie verworfen hat, ist auch aus Eusebius zu ersehen. Irenäus überbrachte 177 oder 178 Papst Eleutherus zwei den Montanismus betreffende Schreiben, das eine von der Gemeinde zu Lyon, das andere von mehreren inzwischen vollendeten Märtyrern zu Lyon, und in derselben Angelegenheit gingen von seiten der Märtyrer sowohl wie von seiten der Gemeinde auch Schreiben an die Brüder in Asien und Phrygien ab (s. Eus. l. c. 5, 3, 4—4, 2; vgl. 5, 1, 2—3). Den Inhalt dieser Briefe hat Eusebius nicht genauer gekennzeichnet. Wenn er aber bemerkt, die Brüder in Gallien hätten in den Briefen nach Kleinasien ein vorsichtiges und durchaus rechtgläubiges Urteil über den Montanismus abgegeben (*κρίσιν εὐλαβῆ καὶ ὀρθοδοξοτάτην*, 5, 3, 4), und sodann beifügt, um des Friedens der Gemeinden willen (*τῆς τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνης ἕνεκεν*, *ibid.*) hätten jene Brüder sich auch an Papst Eleutherus gewandt, so kann es kaum zweifelhaft sein, dafs man in Lyon eine sehr entschiedene oder auch schroffe Haltung gegenüber der neuen Prophetie bei Eleutherus voraussetzte und einem milderem Auftreten das Wort reden zu sollen glaubte, wenn man auch die Verwerflichkeit der neuen Prophetie durchaus nicht bestreiten wollte. Vermutlich hatte also Eleutherus vorher schon in einem Sendschreiben nach Kleinasien den Standpunkt Soters vertreten. Von andern Schreiben des Papstes Eleutherus ist nichts bekannt.

Zahn a. a. O. (Abs. 1). Unechte epistolae et decreta des Eleutherus bei Mansi l. c. I, 693–698; Migne l. c. V, 1139–1144; deutsch bei Wenzlowsky a. a. O. I, 257–267. Vgl. Coustant l. c. I, 85–92. Harnack, Gesch. der altchristl. Litt. I, 591 f.

3. Papst Viktor I. — Viktor I. hingegen (189–198/199) muß eine Reihe von Rundschreiben erlassen haben. Außer den Briefen in Sachen des Montanismus (Abs. 1) sind mehrere die Osterfeier betreffende Briefe bezeugt. Dieselben einzeln aufzuzählen, wird sich weiter unten noch eine passendere Gelegenheit bieten (§ 43). Die Exkommunikation des Lederhändlers Theodotus und die Verdammung der Lehre, Jesus sei ein bloßer Mensch (Hippol. bei Eus. l. c. 5, 28, 6. 9), hat Viktor wohl auch in einem Schreiben promulgiert.

Überdies aber ist Viktor, ein geborener Afrikaner, laut Hieronymus Schriftsteller im engeren Sinne des Wortes und zwar der erste lateinische Kirchenschriftsteller gewesen. Tertullianus presbyter, schreibt Hieronymus in seinem Schriftstellerkataloge, nunc demum primus post Victorem et Apollonium Latinorum ponitur (De vir. ill. c. 53). Er hatte vorher berichtet, Viktor habe super quaestione paschae et alia quaedam opuscula geschrieben (l. c. 34), und er hatte auch bereits in seiner Bearbeitung der Eusebianischen Chronik zu dem Namen Viktor bemerkt: cum mediocria de religione exstant volumina (Chron. ad a. Abr. 2209). Der Ausdruck „mediocria volumina“ könnte auf schlechten Stil oder auf unbedeutenden Inhalt hinweisen wollen, ist aber hier wohl nur Synonymum von „opuscula“ und von dem geringfügigen Umfange zu verstehen. Alle diese opuscula sind zu Grunde gegangen. Die Annahme Harnacks, eines derselben sei in der unter den Schriften Cyprians stehenden Predigt gegen das Würfelspiel, Adversus aleatores, wiederzuerkennen, wird sich bei Besprechung der Schriften Cyprians als unannehmbar erweisen.

Es muß aber noch eines hervorzuheben werden, das das Zeugnis des Hieronymus über den schriftstellerischen Thätigkeit Viktors in Lateinischem zu bestätigen vermag. In dem Schreiben, das er an die Bischöfe von Africa, die von Apollonius, dem römischen Vikar, zum Bischof von Carthago ernannt worden, bezeugt

er, daß Viktor, der ihm als erster in dem Briefe

geschrieben habe, ihm

die folgenden Worte

geschrieben habe:

„Ist die Osterfeier

am Sonntag zu feiern?

Ich antworte: Nein.

„Ist die Osterfeier



Das Papstbuch, *Liber pontificalis*, legt Zephyrinus zwei Dekrete bei, und Pseudo-Isidor hat ihm zwei Briefe zugeschrieben: *Mansi* l. c. I, 727 ad 734; *Migne* l. c. X, 9—18; deutsch bei *Wenzlowsky* a. a. O. I, 289 bis 305. Vgl. noch das lateinische Fragment unter Zephyrins Namen bei v. Pflugk-Harttung a. a. O. II, 2. Im übrigen s. *Constant* l. c. I, 107—112. *Harnack*, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 597. Zu den Stellen bei Tertullian und Hieronymus, welche Harnack für die Annahme eines römischen Schreibens in Sachen des Schleierstreites zu Karthago geltend macht, vgl. auch E. Rolffs, *Urkunden aus dem antimontanistischen Kampfe des Abendlandes* (Texte und Untersuchungen XII, 4). Leipzig 1895. S. 78 bis 80. Das von Tertullian (*De pud.*) bekämpfte Indulgenzedikt, welches früher allgemein Papst Zephyrinus zugeschrieben zu werden pflegte (so noch *Caspari* a. a. O. III, 435 f.), wird jetzt, nach dem Vorgang de Rossis, ebenso allgemein für Papst Kallistus in Anspruch genommen. Über die Gründe s. E. Rolffs, *Das Indulgenz-Edikt des römischen Bischofs Kallist* (Texte u. Untersuchungen XI, 3). Leipzig 1893. S. 1 ff.

5. Dionysius von Korinth und Pinytus von Knossus.  
— Dem Bischofe Dionysius von Korinth, welcher mit Papst Soter korrespondierte (Abs. 1), also um 170 lebte und schrieb, hat Eusebius in seiner Kirchengeschichte ein längeres Kapitel gewidmet (4, 23; vgl. 4, 21), um so interessanter und wertvoller, als es zugleich die einzige Quelle über Dionysius darstellt, weil Hieronymus (*De vir.*

indem sie einiges hinwegnahmen, anderes hinzusetzten“ (Eus. 4, 23, 12). Es sind auch wohl sämtliche Briefe, bald mehr, bald weniger ausschließlich, der Verteidigung des kirchlichen Glaubens gegenüber häretischen Neuerungen gewidmet gewesen, wenngleich das Referat









itten, mit innerkirchlichen oder positiv-theologischen Fragen und Gegenständen sich befaßt hat. Und endlich sind noch die Urkunden aus den Tagen des Osterstreites zu berücksichtigen, durch welchen die junge Kirche zu Ende des 2. Jahrhunderts in so große Aufregung versetzt wurde.

Ihrer Unvollständigkeit ist diese Aufzählung sich wohl bewußt. In der innerkirchlichen Litteratur des 2. Jahrhunderts könnten und sollten auch einige, zum Teil sogar noch genauer bekannte, neutestamentliche Apokryphen zugewiesen werden, insbesondere das Protangelium Jakobi und die Akten des Apostels Paulus, zugleich vielleicht die ersten Anfänge der historisch-theologischen oder doch der geographischen Litteratur. Allein zweckmäßiger wird es gewesen sein, diese Schriften in Verbindung mit den übrigen Apokryphen vorzuführen. Den gleichen Anspruch, zu der innerkirchlichen Litteratur des 2. Jahrhunderts gerechnet zu werden, dürften die ältesten Märtyrerakten erheben, das Rundschreiben der Gemeinde von Smyrna über das Ende ihres Bischofs Polykarpus, die *Acta SS. Iustini et ciorum*, *Acta SS. Carpi, Papyli et Agathonices* u. s. w. Allein es wird sich mehr empfehlen, an einer späteren Stelle auch die Märtyrerakten als eine besondere Klasse von Litteraturwerken im Zusammenhange zu besprechen.

Es unterliegt kein Zweifel, daß das 2. Jahrhundert auch eine solche Poesie gekannt hat, mag dieselbe sich gleich in sehr beschreibenden Epochen gehalten haben. In der Mitte der Märtyrer veröffentlichte eine Schrift mit dem Titel „Psalter“ (S. 18, 9, 20), die aus einer Reihe von polemischen Gedichten auf den Valentinianer Markus (S. 5, 6) besteht. Ziemlich bekannt ist auch die Geschichte des Christen Iulian (I. Kaiser) Betrug zu schichte und Erkennung der ersten Kirchenkyniker (1. Aufl. Paderborn 1878, S. 21 ff.). P. Reiserer, *Leben des „Bischofs“ von Hierapolis und die in der Arabischen Papyriensammlung enthaltenen „Gerichte“*, und *und „The Ancient Papyri“* (Part I, Text, Part II, Commentary) der Papyri des alfabetschen Archivs der Universität von London, London 1891, S. 73, 80. Nach Harnack, *Die christliche Literatur des 2. Jahrhunderts*, Leipzig 1893, S. 11, 12. Harnack, *Zur Geschichte der christlichen Literatur des 2. Jahrhunderts*, Leipzig 1893, S. 11, 12. Harnack, *Zur Geschichte der christlichen Literatur des 2. Jahrhunderts*, Leipzig 1893, S. 11, 12.

#### § 40. Papias von Hierapolis.

1. *Über die Lebensgeschichte des Papias von Hierapolis.*

1. *Leben des Papias von Hierapolis.* Papias von Hierapolis war ein in der Mitte des 2. Jahrhunderts lebender Bischof von Hierapolis. Der Schriftsteller seiner Lebensgeschichte ist ein in der Mitte des 2. Jahrhunderts lebender Bischof von Hierapolis. Papias von Hierapolis war ein in der Mitte des 2. Jahrhunderts lebender Bischof von Hierapolis.

er die Fragmente seines Werkes, insbesondere seine Angaben in  
treff der Evangelien, wird wohl niemals mehr verstummen. Es  
empfiehlt sich, von seinen Lebensverhältnissen auszugehen und wenig-  
stens die wichtigsten Zeugnisse des Altertums kurz vorzuführen.

Dafs Papias Bischof von Hierapolis in Kleinphrygien war, wird  
von Eusebius (Chron. ad a. Abr. 2122; Hist. eccl. 3, 36, 2) be-  
zeugt, von Hieronymus (De vir. ill. c. 18) und manchen späteren  
wiederholt und von niemanden bezweifelt. Irenäus hat Papias nicht  
als Bischof bezeichnet; er nennt ihn „einen Hörer des Johannes,  
einen Freund des Polykarpus, einen Mann des grauen Altertums“  
(*Ἰωάννην μὲν ἀκουστήν, Πολυκάρπον δὲ ἐπαῖρος γεγονώς, ἀρχαῖος ἀνὴρ*,  
Adv. haer. 5, 33, 4), und unter Johannes muß nach dem Zusammen-  
hange notwendig der Apostel Johannes verstanden sein. Dem-  
entsprechend giebt Hieronymus Papias den Ehrentitel Iohannis  
auditor (De vir. ill. c. 18) oder auditor evangelistae Iohannis (Ep. 75,  
ad Theodorum, c. 3). Auch Eusebius hatte in seiner Chronik (l. c.)  
Papias als Hörer *ἀκουστής* des Theologen und Apostels Johannes  
gelten lassen, behauptete aber in seiner Kirchengeschichte (3, 39),  
die Angabe des hl. Irenäus könne nicht zutreffen, weil Papias selbst  
in der Vorrede seines Werkes keineswegs sage, er sei Hörer und  
Augenzeuge der heiligen Apostel gewesen, vielmehr ausdrücklich be-  
richte, dafs er die Lehren des Glaubens von den Schülern der Apostel  
(*παρὰ τῶν ἀποστόλων μαθητῶν*) empfangen habe. Zum Beweise dessen  
läfst Eusebius die Worte des Papias folgen, und in diesen Worten  
kommt der Name Iohannes zweimal vor, das erste Mal in Verbindung  
mit andern Aposteln, das zweite Mal in Verbindung mit dem  
Namen Aristarchus, was Irenäus, es habe in Kleinasien  
zwei Iohannes gegeben, Aristarchus gegeben, den Evangelisten  
wie auch den Presbyteren, nicht zuzulassen. Irenäus, möge der  
Verfasser des Apokryphen Evangeliums in Widerspruch  
mit dem hl. Irenäus, der die Lehren des Iohannes abspiegelt,  
nicht die Lehren des Iohannes, welchen Papias  
in der Vorrede seines Werkes häufig zitiert.

Die Vorrede des Apokryphen Evangeliums ist der wichtigste Beleg  
für die Identität des Iohannes, der den Presbytern schwer, Zweites  
Buch des Iohannes, das Iohannes, der die Lehren des Iohannes  
abspiegelt, nicht die Lehren des Iohannes, welchen Papias  
in der Vorrede seines Werkes häufig zitiert.

Es ist nach dem Vor-  
satz des Verfassers an-  
gegeben, dass die

Schlussfolgerung Eusebs in den Worten des Papias selbst nicht ausreichend begründet. Die Worte lauten: „Kam einmal einer zu mir, der mit den Presbytern (τοῖς πρεσβυτέροις) umgegangen war, so frug ich ihn sorgfältig nach den Reden der Presbyter (τῶν πρεσβυτέρων): τί Ἀνδρέας ἢ τί Πέτρος εἶπεν ἢ τί Φίλιππος ἢ τί Θωμᾶς ἢ Ἰάκωβος ἢ τί Ἰωάννης ἢ Ματθαῖος ἢ τις ἕτερος τῶν τοῦ κυρίου μαθητῶν, ᾧ τε Ἀριστίων καὶ ὁ πρεσβύτερος Ἰωάννης οἱ τοῦ κυρίου μαθηταὶ λέγουσιν.“ Die Presbyter sind augenscheinlich die Apostel, und Eusebius selbst kann nicht umhin, dieser Auffassung beizupflichten, indem er bemerkt, Papias bekenne die Reden der Apostel (τοὺς τῶν ἀποστόλων λόγους) von denjenigen, welche mit denselben umgegangen waren, empfangen zu haben (3, 39, 7). Folglich ist „der Presbyter Johannes“ der Apostel Johannes, und im Unterschiede von ihm wird Aristion nicht Presbyter, sondern nur Jünger des Herrn genannt, weil er eben kein Apostel ist. Auffällig ist nur, daß der Presbyter Johannes zweimal erwähnt wird. Haufsleiter<sup>1</sup> machte den Vorschlag, die Worte ἢ τί Ἰωάννης als eine spätere Glosse zu tilgen. Indessen läßt sich, unter Voraussetzung einer gewissen Nachlässigkeit des Ausdrucks, die Wiederholung des Namens Johannes auch aus den besondern persönlichen Beziehungen des Berichterstatters zu diesem Apostel erklären. Sehr wahrscheinlich will Papias selbst durch das Präsens λέγουσιν, im Gegensatze zu dem vorher gebrauchten Aorist εἶπεν, andeuten, daß Aristion und der Presbyter Johannes sich damals, als er seine Nachforschungen anstellte, noch unter den Lebenden befanden, während die andern Presbyter bereits heimgegangen waren. Dazu paßt vortrefflich die Mitteilung Eusebs, daß Papias gerade Aristion und den Presbyter Johannes häufig als Gewährsmänner eingeführt habe.

Aber mehr noch! Eusebius gründet seinen Widerspruch gegen Irenäus auf den angeführten Satz der Vorrede des Werkes des Papias, läßt aber einen andern wenige Zeilen vorher in derselben Vorrede stehenden Satz bei seiner Auslegung des späteren Satzes völlig außer

---

„Es heißt (φασίν), in Ephesus seien zwei Grabmäler gewesen, welche beide Johannesgrabmal hießen“ (Dion. Alex. bei Eus. Hist. eccl. 7, 25, 16). Eusebius unterläßt es nicht, diese Worte des hl. Dionysius als Stütze für seine Schlussfolgerung zu verwerten (l. c. 3, 39, 6). Es liegt aber auf der Hand, daß der Hinweis auf zwei Johannesgrabmäler nichtssagend ist. Ohne Zweifel hat es in Ephesus viele Johannes gegeben und auch viele Johannesgrabmäler.

<sup>1</sup> Der kleinasiatische Presbyter Johannes vor der Kritik: Theol. Litteraturblatt, Jahrg. 1896, Sp. 465—468. Trotz der scharfsinnigen Begründung trage ich Bedenken, der Vermutung Haufsleiters mich anzuschließen, weil die Glosse schon in voreusebianischer Zeit in den Text des Werkes des Papias eingedrungen sein müßte. Auch Zahn erklärte Haufsleiters Emendation des Textes für gewagt und für entbehrlich; s. Zahn, Forschungen u. s. w. VI (1900), 145 ff.; vgl. Zahn in der Neuen kirchl. Zeitschrift XII (1901), 208 f.



Sichere Anhaltspunkte zu einer näheren Umgrenzung der Lebenszeit des alten Bischofs liegen nicht vor. Da er den Apostel Johannes ehört und andere unmittelbare Jünger des Herrn gekannt hat, so wird seine Geburt noch ziemlich tief in das 1. Jahrhundert hinein zu verlegen sein.





jenigen gehalten, welche viele Worte machen, sondern an diejenigen, welche die Wahrheit lehren, auch nicht an diejenigen, welche fremdartige Gebote, sondern an diejenigen, welche die vom Herrn dem Glauben gegebenen und der Wahrheit selbst entquillenden Gebote vortragen. Kam aber einmal einer zu mir, der mit den Presbytern umgegangen war, so frug ich ihn sorgfältig nach den Reden der Presbytern. Dann ich glaubte nicht, daß das aus Büchern zu

Umrahmung, in welcher die Aussprüche des Herrn überliefert waren, nicht unberücksichtigt liefs, und auch die noch erhaltenen Fragmente bezeugen schon zur Genüge, dafs er als Belege und Illustrationen zu Worten Jesu Thatsachen der apostolischen Zeit heranzog<sup>1</sup>.

Einen brauchbaren Wink in betreff der Abfassungszeit des Werkes enthält eines der Citate bei Philippus Sidetes<sup>2</sup>, laut welchem Papias berichtete, die oder einige der durch Christus von den Toten Auferweckten hätten bis in die Zeit Hadrians hinein gelebt (ἐως ἰσθριανοῦ ἔζηον), eine Überlieferung, für welche übrigens auch der Apologet Quadratus einsteht (bei Eus. l. c. 4, 3, 2). Das Werk ist also jedenfalls nicht vor den Jahren 117—138 veröffentlicht worden. Es liegt jedoch kein Anlaß vor, die Veröffentlichung erst nach 138 anzusetzen, um so weniger, als es sehr zweifelhaft ist, ob der Ausdruck ἐως ἰσθριανοῦ auf Papias selbst zurückgeht oder nur Philippus bezw. dem Exzerpisten der Kirchengeschichte des Philippus angehört. Mit Rücksicht darauf, dafs Papias „Hörer des Johannes“ war, empfiehlt es sich sehr, innerhalb der Zeit Hadrians stehen zu bleiben<sup>3</sup>.

Auf Eusebius hat das Werk des Papias einen recht ungünstigen Eindruck gemacht. Dasselbe enthalte manches, was mehr dem Gebiete der Fabel angehöre (μυθισώτερα), und lehre insbesondere auch, aus Mangel an Verständnis für die figürliche Ausdrucksweise der apostolischen Darstellungen, ein mit der Auferstehung der Gerechten anhebendes tausendjähriges Reich Christi auf Erden<sup>4</sup>. Der Verfasser sei augenscheinlich ein sehr geistesbeschränkter Mann gewesen (αἰσώδης γὰρ τοῖς αἰτίαις ὧν τὸν λόγον ἑλίσσεται (Eus. l. c. 3, 39, 11—13)<sup>5</sup>. Es fehlen die Mittel, dieses Urteil zu prüfen. Jedenfalls aber hat Eusebius bei Papias einen strengeren Mafsstab angelegt als bei

zwei ersten Evangelien große Berühmtheit erlangt. Es sind eben die ältesten und wichtigsten Nachrichten, welche wir über diese Evangelien besitzen. Das erste Fragment lautet: „Auch dies sagte der Presbyter: Markus ist Dolmetscher des Petrus geworden und hat das, was von Christus, sei es geredet, sei es gethan worden war, soweit er sich desselben erinnerte, genau aufgezeichnet, jedoch nicht der Ordnung nach.“ Soweit reicht das Wort des Presbyters, d. i. jedenfalls des Presbyters oder Apostels Johannes. Papias seinerseits schließt folgende Erläuterung an: „Er (Markus) hatte nämlich den Herrn weder gehört noch begleitet, später aber hat er, wie ich schon sagte<sup>1</sup>, den Petrus begleitet, welcher seine Lehrvorträge nach dem Bedürfnisse einrichtete, nicht aber so, daß er eine zusammenhängende Darstellung der Reden des Herrn gab (*ὅτι ὡς ὅσπερ ἀκούων τῶν κηρυκῶν ποιούμενος λόγων*). Markus hat deshalb durchaus nicht gefehlt, wenn er so einiges aufzeichnete, wie er sich desselben erinnerte. Denn für eines hat er Sorge getragen: nichts von dem, was er gehört hatte, auszulassen oder sich dabei einer Lüge schuldig zu machen.“ Das Wort des Presbyters sowohl wie die Erläuterung des Papias sind allem Anscheine nach gegen abfällige Beurtheilungen des Markus-evangeliums gerichtet. Daß beide von dem kanonischen Markus-evangelium reden, sollte schon deshalb nicht mehr bezweifelt werden, weil Eusebius es ausdrücklich bezeugt. Auch der Sinn des Ausdrucks „Dolmetscher des Petrus“, *ἑρμηνεύτης Πέτρου*, kann nicht fraglich sein. Dolmetscher des Petrus ist Markus eben dadurch geworden, daß er die Lehrvorträge des Petrus weiteren Kreisen zugänglich machte, also in und mit der Abfassung seines Evangeliums.

Über die schriftstellerische Thätigkeit des hl. Matthäus bemerkte Papias: „Matthäus allerdings hat in hebräischer Sprache die Aussprüche zusammengestellt, es übersetzte dieselben aber in griech., so gut er dazu im stande war (*ὁ ματθαῖος ὁ ἐκ τῶν ἀποστόλων τὸν λόγον τοῦ κυρίου συναρτάμενος ἐν ἑβραῖῳ, ὡς καὶ αὐτὸς ἠδύνατο, ἐκτίθηκεν ἐν ἑλληνίστι*).“ Das von dem kanonischen Matthäusevangelium gebrachte Wort kann in Anknüpfung an Eusebius ganz allgemein als selbstverständlich betrachtet, bis Schleiermacher (1832) den Inhalt dieses Wortes zerlegte, welches eine von dem lateinischen Ausdruck *compendium* die Schrift bezeichnen müsse. Seitdem ist die Speculation bezüglich des Matthäus um oder gar ohne Schrift des Matthäus sich herumgedreht, eine angebliche Quelle *ὁ ματθαῖος* oder *ὁ ματθαῖος* oder die Bedeutung der kurzen Ausdrucksweise *ὡς καὶ αὐτὸς ἠδύνατο* gegen jedes Mißverständnis sich zu stellen. Wenn der Presbyter sagte, Markus habe *τὸν λόγον τοῦ κυρίου ἀκριβῶς ἀπογεγραμμένον*, so ist zu verstehen,

so sagte Papias, Markus habe einiges aus den Lehrvorträgen des Petrus über die *χωριαχοὶ λόγοι* aufgezeichnet. Die Übersetzungen, deren Papias gedenkt, sind nicht schriftliche Übersetzungen des Evangeliums, sondern mündliche Übersetzungen der in dem Evangelium enthaltenen Aussprüche. Diese Auffassung wird durch das Wort *ἑκαστος* gebieterisch gefordert. Es handelt sich um Christen, welche des Griechischen und des Hebräischen (Aramäischen) einigermaßen kundig waren und nun in gottesdienstlichen Versammlungen griechisch redender oder sprachlich gemischter Gemeinden Perikopen des hebräischen Matthäusevangeliums, so gut es gehen wollte, in das Griechische übertragen. So war es früher in Kleinasien gehalten worden (*ἑρμηνεύεσθαι*). Zur Zeit, da Papias schrieb, lag das hebräische Buch selbst in grie-

Hierapolis und die neueste Evangelienforschung: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXIX (1886). S. 257—291. Ders., Die synoptische Zweiquellen-Theorie und Papias von Hierapolis: ebd. Bd. XLIV (1901). S. 151—156. (?) Oracles ascribed to Matthew by Papias of Hierapolis: a contribution to the criticism of the New Testament. London 1894. 8°. E. H. Hall, Papias and his contemporaries: a study of religious thought in the second century. Boston and New York 1899. 12°.

Andere Abhandlungen sind schon Abs. 1 angeführt worden. Weitere Litteraturangaben bei Richardson, Bibliograph. Synopsis 19—21.

### § 41. Melito von Sardes.

- (1. Die Nachrichten über sein Leben. 2. Die Zeugnisse über seine Schriften.  
3. Die überlieferten Schriften und Fragmente. 4. Litteratur.)

1. Die Nachrichten über sein Leben. — Reicher und mannigfaltiger war der schriftstellerische Nachlaß eines andern Kleinasiaten, des Bischofs Melito von Sardes, einer der ehrwürdigsten Gestalten der Kirchengeschichte des 2. Jahrhunderts. Polykrates von Ephesus führt in seinem Briefe an Papst Viktor (189—198/99) Melito unter den bereits entschlafenen großen Lichtern (*μεγάλα σπουδία*)<sup>1</sup> der kleinasiatischen Kirche auf und nennt ihn bei dieser Gelegenheit „den Eunuchen (*ὁ εὐνοῦχος*, d. i. den Ehelosen), welcher in seinem ganzen Wandel voll des Heiligen Geistes war und nun in Sardes liegt in Erwartung der Heimkehr vom Himmel, bei welcher er von den Toten auferstehen wird“ (Eus. Hist. eccl. 5, 24, 2. 5). Tertullian hat als Montanist das „kleine und rhetorische Talent“ Melitos (*elegans et declamatorium ingenium*) bespöttelt, während sehr viele Katholiken in Melito einen Propheten verachteten (Hier. De vir ill. c. 4). Der Verfasser des „kleinen Labyrinths“, Hippolytos, darf fragen: „Wer furwahr kennt nicht die Schriften des Irenäus, des Melito und der übrigen, welche Christum als Gott und Mensch verkündigen?“ (Eus. Hist. eccl. 5, 28, 5).

Über den Lebensgange Melitos nicht dünftes Dunkel. Nur aus der Kirchengeschichte Eus. bes. lassen sich einige Lichtstrahlen gewinnen. Melito war Bischof von Sardes in Lykaon (Eus. Hist. eccl. 5, 26, 1), lenkte schon unter Antoninus Pius (138—166) die Aufmerksamkeit weiterer Kreise auf sich (*προεβόησε*, Eus. Hist. eccl. 5, 26, 1). In einem von Eusebios aufbewahrten Briefe (Eus. Hist. eccl. 5, 26, 1) berichtet Melito selbst, daß er nach dem Tode Papias von Hierapolis



fortwährend bringe, und erinnert sodann den Kaiser an die Reskripte, welche sein Großvater Hadrian und sein Vater Antoninus Pius zum Schutze der verfolgten Christen erlassen hatten. Einige weitere Worte aus der Apologie Melitos sind im *Chronicon paschale* aufbewahrt<sup>1</sup>. In der Chronik Eusebs (ad a. Abr. 2187) wird von Melito und seiner Apologie beim elften Jahre Mark Aurels Notiz genommen, in unmittelbarem Anschluß an die Erwähnung des Bischofs Apollinaris von Hierapolis. Die Stellung und Fassung der Notiz über Melito läßt es zweifelhaft erscheinen, ob auf Grund derselben Melitos Apologie, so wie die Apologie des Apollinaris, in das Jahr 172 verwiesen werden darf<sup>2</sup>. Sehr wahrscheinlich aber ist auch Melitos Apologie zu der Zeit überreicht worden, zu welcher Mark Aurel Alleinherrscher war, 169—176 177, weil auch Melito nach den Andeutungen der Kirchengeschichte Eusebs sich an Mark Aurel allein gewandt hat.

b) An die Apologie reiht Eusebins zwei Bücher über das Pascha an, *τα περὶ τοῦ πάσχα ὅρα* (4, 26, 2), und im Verlaufe seiner Mitteilungen hebt er als beachtenswert die Worte aus, in welchen Melito selbst die Entstehungszeit dieser zwei Bücher angab (4, 26, 3). Aber das Datum „als Servilus Paulus Prokonkul von Asien war“ ist unverständlich; ein Prokonsul Asiens mit Namen Servilus Paulus ist sonst nicht bekannt. In Rufins Übersetzung der Kirchengeschichte Eusebs lautet der Name „Sergius Paulus“, und diese Lesart pflegt jetzt fast allgemein bevorzugt zu werden. Ein Sergius Paulus ist als Prokonsul Asiens in der zweiten Hälfte des 2. Jahrhunderts auch anderweitig bezeugt, wemalich die Jahre seiner Amtshaberkzeit sich noch nicht mit Sicherheit heraus feststellen lassen. Waddington entschied sich für die Jahre 161—169, W. Schmidt für die Jahre 166—167. Außer Zweifel steht, daß Melito in diesen Büchern über das Pascha eine Lanze für die Tradition der kleinasiatischen Kirche oder den Gebrauch der Quartalectaria eingelegt hat. In dem vorhin erwähnten Briefe des Bischofs Polykrates von Ephesus von Melito als Anhänger, der kerinsaischen Praxis aufgeführt, und die gegen die

<sup>1</sup> *Chronicon paschale* (ed. B. de Robertis, Paris 1902) *De Computat. pasch.* 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Quartadecimaner sich wendende Schrift des Klemens von Alexandrien über das Pascha ist laut Eusebius „aus Anlaß“ (ἐξ αἰτίας), d. i. zum Zweck der Bekämpfung der Bücher Melitos über das Pascha verfaßt worden (Eus. 4, 26, 4; vgl. 6, 13, 9).



m) *περὶ ἀληθείας* (Eus.), „von der Wahrheit“. Auch Apollinaris von Hierapolis schrieb zwei Bücher *περὶ ἀληθείας* (§ 21).

n) *περὶ κτίσεως καὶ γενέσεως Χριστοῦ* (Eus.), „von der Erschaffung und Geburt Christi“.

o) *περὶ προφητείας* (Eus.), „von der Prophetie“. Die griechischen Handschriften haben: *λόγος αὐτοῦ περὶ προφητείας*. Rufinus übersetzte: *de prophetia eius*, Hieronymus *de prophetia sua*. Über den mutmaßlichen Gegenstand dieser Schrift s. unter c).

interessierte das hier entworfene Verzeichnis der Schriften des Alten Testaments. Es ist das älteste aus christlicher Feder, welches wir besitzen. Melito hatte persönlich in Palästina genaue Erkundigungen über den Umfang des alttestamentlichen Kanons eingezogen.

v) εἰς τὸ πάθος, „auf das Leiden (des Herrn)“, erwähnt von Anastasius Sinaita (Viae dux c. 12)<sup>1</sup>. Es sind wenige, aber schwerwiegende Worte, welche Anastasius aus dieser Schrift anführt: ὁ θεὸς πέποιθεν ὑπὸ θεξῶν ἰσραηλιτῶν, „Gott hat gelitten von einer israelitischen Rechten“.

w) περὶ σαρξωσέως Ἀναστοῦ, „von der Menschwerdung Christi“, gegen den Gnostiker Marcion gerichtet und wenigstens drei Bücher umfassend, citirt von Anastasius Sinaita (l. c. c. 13). In dem längeren Fragmente, welches Anastasius dem dritten Buche entnimmt, heißt es von Christus: „Gott und vollkommener Mensch zugleich in einer Person, hat er uns seine beiden Wesenheiten zu erkennen gegeben“ (θεὸς γὰρ ὢν ὁμοῦ τε καὶ ἄνθρωπος τέλειος ὁ αὐτὸς, τὰς δύο αὐτοῦ φύσεις ἐπιστάσας ἡμῖν). An der Echtheit des Fragmentes zu zweifeln, findet auch Harnack<sup>2</sup> keinen Grund.

3. Die überlieferten Schriften und Fragmente. — Keine der von Eusebius und Anastasius bezeugten Schriften hat sich auf unsere Tage retten können. Doch haben sich außer den bereits erwähnten Bruchstücken theils griechisch, theils syrisch noch einige weitere Fragmente unter Melitos Namen erhalten, welche als echt anerkannt werden dürfen und mit größerer oder geringerer Sicherheit sich auf eine der erwähnten Schriften Melitos zurückführen lassen. Andere Schriften und Fragmente hingegen, in syrischer, armenischer und lateinischer Sprache, tragen den Namen Melitos augenscheinlich

b) Ein interessantes Fragment ist erst von Kardinal Pitra<sup>1</sup> entdeckt und herausgegeben worden. Die Aufschrift *περὶ λουτροῦ* deckt sich mit einem der von Eusebius aufgeführten Titel, und die stark poetisch gefärbte Ausdrucksweise scheint Tertullians Wort von dem *regans et declamatorium ingenium* Melitos bestätigen zu wollen. Der Inhalt läuft auf eine Erklärung oder Rechtfertigung der Taufe des Herrn im Jordan hinaus: auch die irdische Sonne, der Mond und die Sterne baden sich in den Fluten des Ozeans. Nach Thomas<sup>2</sup> würde das Fragment Polemik gegen Marcion und die Marcioniten enthalten. Irgend welche Anzeichen der Unechtheit enthält der Text jedenfalls nicht.

c) In syrischer Sprache hat sich in einer Handschrift des 6. oder 7. Jahrhunderts eine „Apologie“ erhalten, welche die Aufschrift führt: *Oratio Melitonis philosophi quae habita est coram Antonino Caesare. Melito locutus est ad Caesarem ut cognosceret Deum, et indicavit ei viam veritatis et incepit loqui in hunc modum*<sup>3</sup>. Aus mehreren anderen Stellen geht deutlich hervor, daß es sich nicht um eine in Gegenwart des Kaisers gehaltene Rede, sondern um eine dem Kaiser überreichte Schrift handelt. Die diesen späteren Stellen widerprechenden Worte der Aufschrift gehen auf einen Schreiber, nicht auf den Verfasser zurück. Den Kern des Inhalts bildet eine energische Polemik gegen Polytheismus und Götzendienst. Spezifisch christliche Lehren werden kaum berührt. Das Christentum wird als die Wahrheit dem Irrtum derjenigen gegenübergestellt, welche die Elemente der Sonne, Mond und Sterne oder die Werke ihrer eigenen Hände verehren und anbeten. Es ist derselbe Grundgedanke, von welchem auch die früher besprochene Apologie des Atheners Aristides beherrscht wird (§ 16, 2)<sup>4</sup>. Den Anspruch, von Melito verfaßt zu sein, erhebt die Schrift jedenfalls mit Unrecht. Sie kann nicht mit der aus Eusebius bekannten Apologie Melitos an Mark Aurel identifiziert werden, weil die von Eusebius (und dem Verfasser des *Chronicon paschale*) mitgeteilten Bruchstücke sich in dem syrischen Texte nicht finden, und sie kann auch nicht ein Fragment der Apologie Melitos darstellen, weil sie unverkennbar ein unversehrtes Ganzes ist, ohne Lücke und festgefügt. Von einer zweiten Apologie Melitos zu reden, welche Eusebius nicht gekannt habe<sup>5</sup>, ist eine verzweifelte

<sup>1</sup> *Analecta Sacra* II, 3—5.

<sup>2</sup> *A. a. O.* S. 53 f.

<sup>3</sup> Zuerst herausgegeben von W. Cureton in seinem *Spicilegium Syriacum*, London 1855.

<sup>4</sup> Über die Verwandtschaft unserer syrischen Apologie mit der Apologie des Aristides vgl. Seeberg bei Zahn, *Forschungen zur Gesch. des neutestamentl. Kanons* u. s. f. V (1893), 237 f.

<sup>5</sup> So der erste Herausgeber Cureton.

Ausflucht, und auf Melitos Schrift *περὶ ἀληθείας* zu verweisen<sup>1</sup>, ist gleichfalls unzulässig, insofern diese Schrift aller Wahrscheinlichkeit nach nicht an den Kaiser gerichtet war. Es fehlt auch nicht an Gründen, welche den Gedanken an Melito überhaupt ausschließen. Der etwas grobe oder doch plumpe Ton gegenüber dem kaiserlichen Adressaten sticht sehr ab von der verbindlichen und rücksichtsvollen Art und Weise, wie sie den Bruchstücken der Apologie Melitos eignet. Mabug in Syrien scheint die Heimat des Verfassers zu sein (s. c. 5), nicht Sardes in Lydien. Und der syrische Text der Schrift ist wohl nicht aus dem Griechischen getlossen, sondern Original: der syrische Ausdruck ist gewandt und fließend und weist keine Spuren einer Übersetzung auf<sup>2</sup>. Die Zeit der Abfassung hat sich freilich bisher noch nicht ermitteln lassen. „Antoninus Caesar“, der Adressat, könnte Antoninus Pius, könnte aber auch Mark Aurel oder Caracalla (211 bis 217) oder Elagabal (218—222) sein: alle diese und auch noch andere Kaiser des 2. und 3. Jahrhunderts führten den Beinamen Antoninus<sup>3</sup>. Eine Nötigung, im 2. Jahrhundert stehen zu bleiben, läßt sich jedenfalls aus der Schrift selbst nicht ableiten<sup>4</sup>.

d) Außer dieser Apologie sind in syrischer Sprache noch vier Fragmente unter Melitos Namen überliefert: *ex tractatu de anima et corpore*, *ex sermone de cruce*, *de fide*, *Melitonis episcopi urbis Atticae* (über das Leiden des Herrn)<sup>5</sup>. Alle vier Fragmente gehören dem Inhalte nach enge zusammen und scheinen einer und derselben Schrift entnommen zu sein. In dem vierten Fragmente findet sich jener Satz wieder, welchen Anastasius Sinaita, wie vorhin bemerkt, aus der Schrift Melitos *εἰς τὸ πάθος* angeführt hat. Die Aufschrift

1. S. 14 v. 1. 2. S. 14 v. 1. 3. S. 14 v. 1. 4. S. 14 v. 1. 5. S. 14 v. 1.

6. S. 14 v. 1. 7. S. 14 v. 1. 8. S. 14 v. 1. 9. S. 14 v. 1. 10. S. 14 v. 1.

11. S. 14 v. 1. 12. S. 14 v. 1. 13. S. 14 v. 1. 14. S. 14 v. 1. 15. S. 14 v. 1.

des ersten Fragmentes hingegen erinnert sofort an die von Eusebius erwähnte Schrift Melitos *περὶ φυγῆς καὶ σώματος*. Störender noch ist der Widerspruch der Überlieferung. Nicht bloß Melito, sondern auch andern Autoren werden diese vier Fragmente, sämtlich oder teilweise, in Handschriften zugeeignet, besonders häufig dem Bischofe Alexander von Alexandrien, gest. 328. Der damit gegebenen Frage „Melito von Sardes oder Alexander von Alexandrien?“ hat Krüger eine sorgfältige Untersuchung gewidmet und die Annahme vertreten, die Fragmente seien Eigentum Melitos und Überbleibsel einer Schrift, welche *περὶ φυγῆς καὶ σώματος καὶ εἰς τὸ πάθος* betitelt gewesen und von Eusebius *περὶ φυγῆς καὶ σώματος*, von Anastasius *εἰς τὸ πάθος* genannt worden sei. Diese Schrift Melitos habe Alexander von Alexandrien sich insofern angeeignet, als er sie zu einer Predigt, dem in syrischer Übersetzung noch erhaltenen *sermo de anima et corpore deque passione Domini* (Migne PP. Gr. XVIII, 585—608), verarbeitete<sup>1</sup>.

e) Ein vierzeiliges armenisches Fragment „ex Mehtonis epistola ad Eutrepium“ gehört, wenn es den Namen Melito mit Recht führt, jedenfalls einem andern, sonst unbekannten Melito an.

f) Entschieden unecht sind auch mehrere lateinische Schriften unter Melitos Namen, vor allem die umfangreiche *Clavis Scripturae*, welche Kardinal Pitra in kürzerer und in längerer Rezension veröffentlichte. Dieses Werk ist nicht, wie Pitra wollte, eine Übersetzung bzw. Überarbeitung und Erweiterung der von Eusebius als Schrift Melitos bezeugten *ζζζζ*, sondern, wie Rottmann und Duchesne zeigten, ein aus Augustinus, Gregor d. Gr. und andern lateinischen Vätern kompiliertes biblisches Glossar. Ohne Zweifel ist dasselbe auf lateinischem Boden erwachsen, wenigstens die Entstehungsverhältnisse noch nicht genauer festgestellt sind. Nach Ausweis der handschriftlichen Überlieferung ist das Werk mindestens im 11. Jahrhundert mit dem Namen Mehtos in Verbindung gebracht und als Melitos *ζζζζ* ausgegeben worden.

g h) Allgemein als unecht anerkannt sind die lateinischen Schriften *De passione s. Iohannis evangelistica*, eine Bearbeitung der

<sup>1</sup> Siehe Krüger, *op. cit.* Z. d. n. t. v. s. d. h. vol. XXV, 1888, 164 f. Harnack, *Gesch. d. altchristl. Lit.* I, 1, 535, 10 f.; Euseb. Krüger, *Lehrbuch d. bibl. Arch.* S. 515; *op. cit.* 1900, 10 f.; Polak, *Lehrb. d. bibl. Arch.* S. 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

<sup>2</sup> Die Handschriften sind: *ms. A* (Vat. Lat. 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000.

früher (§ 32, 7) besprochenen gnostischen Akten des Apostels Johannes, jedenfalls erst nach dem 6. Jahrhundert entstanden; *De transitu B. Mariae virginis*, eine gleichfalls auf griechischen Quellen beruhende Erzählung über den Heimgang der Gottesmutter, welche erst nachträglich im Abendlande Melito beigelegt worden ist; *Catena in apocalypsin*, eine exegetische Kompilation aus den Werken lateinischer Kirchenschriftsteller, nicht vor dem 13. oder 14. Jahrhundert von unbekannter Hand gefertigt.

4 Litteratur. Sammlungen von Zeugnissen über Melito und Fragmenten seiner Schriften finden sich bei Routh, *Reliquiae Sacrae*, ed. alt., vol. I. Oxoni 1846 p. 111–153; bei de Otto, *Corpus apol. christ.* vol. IX. Ienae 1872. p. 374–478. 497–512.

Über diese Zeugnisse und Fragmente handeln C. Chr. Woog, *De Mehtone Sardum in Asia episcopo* Dissert. I–II Lipsiae 1744–1751. 4°. F. Piper, *Melito. Theol. Studien und Kritiken*. Bd. XI (1838). S. 54–154. Harnack in den *Texten und Untersuchungen u. s. f.* I, 1–2 (1882), S. 240 bis 278. *Melito und seine Schriften* Harnack, *Gesch. der altchristl. Litt.* I, 246–255, II 1, 318 ff. 517 f. 522 ff. C. Thomas, *Melito von Sardes. Eine kirchengeschichtliche Studie* Osnabrück 1893. 8°. Vgl. zu dieser Studie G. Krüger in der *Theol. Litteraturzeitung*, Jahrg. 1893, Sp. 568–571.

Das griechische Fragment *περί ιουδαίου* wurde, wie schon bemerkt, entdeckt und herausgegeben von I. B. Pitra, *Analecta sacra*. t. II. Paris. 1884 p. 3–5. Ein Abdruck auch bei Thomas, *Melito von Sardes* S. 52. Eine Kollation des Fragments nach einer Mailänder Handschrift vom Jahre 1112 gab I. M. Mercati, *Symbolae Melitomanae*. *Theol. Quartalschr.*

(1899). p. 370—373. S. Fränkel, „Kuthbi, die Hebräerin“: Zeitschr. der Deutschen Morgenländ. Gesellschaft. Bd. LIV (1900). S. 561 f. Vgl. E. Nestle ebd. Bd. LV (1901). S. 342.

Über die vier syrischen Fragmente s. G. Krüger, Melito von Sardes oder Alexander von Alexandrien? Zeitschr. f. wissenschaftl. Theol. Bd. XXXI (1888). S. 434—448. Thomas, Melito von Sardes S. 40—51. Vgl. auch F. Kattenbusch, Das apostolische Symbol. Bd. II, 1. Leipzig 1897. S. 200 ff.

1, 1—3). Letzterer hat dem ganzen Buche seinen Namen gegeben, wie er denn auch schon im ersten Teile desselben auftritt, wenngleich noch nicht in Hirtengestalt und nur in untergeordneter Rolle (vgl. Vis. 2, 4, 1; 3, 10, 7). Sämtliche Offenbarungen aber, welche Hermas zu teil werden, münden schließlich in Mahnungen zur Buße, Mahnungen, welche zunächst an den ersten Empfänger und seine Familie, weiterhin an die römische Kirche und die gesamte Christenheit gerichtet sind.

Die Überlieferung des Werkes läßt manches zu wünschen übrig. Eine vollständige Handschrift des griechischen Urtextes hat sich, so viel bekannt, nicht erhalten. Jahrhunderte lang ist das Werk nur in einer lateinischen Übersetzung bekannt gewesen, welche durch zahlreiche Handschriften überliefert und schon von J. Faber Stapulensis, Paris 1513, zum Druck befördert wurde. Dressel veröffentlichte 1857 aus einem cod. Palatinus, nunc Vaticanus, saec. XIV eine zweite lateinische Übersetzung, und seitdem pflegte man die erstere versio vulgata, die letztere versio Palatina zu nennen. Diese Übersetzungen berühren sich sehr nahe und sind jedenfalls nicht unabhängig voneinander entstanden, wenngleich das Verhältnis der Texte nicht in allen Abschnitten des Werkes das gleiche bleibt. Ohne Zweifel stammen auch beide Übersetzungen aus dem kirchlichen Altertum. Nach der gewöhnlichen Annahme ist die Vulgata noch im 2. Jahrhundert, die Palatina etwa im 5. Jahrhundert, mit Benutzung der Vulgata, gefertigt worden. Der Widerspruch Haufsleiters (1884) und sein Versuch, die Priorität der Palatina wenigstens für den zweiten Teil des Werkes (Vis. 5—8 u. 10) nachzuweisen, hat wenig Beifall



kopierte die sechs andern Blätter. Statt dieser Handschrift bezw. Abschrift verkaufte Simonides der Leipziger Universitätsbibliothek einen griechischen Hirten, welchen er selbst erst, auf Grund der vorhin als Vulgata bezeichneten lateinischen Übersetzung und der Citate griechischer Kirchenschriftsteller, hergestellt hatte. Der Betrug ward indessen bald erkannt und die Bibliothek gelangte in den Besitz der drei Blätter und der Kopie der sechs andern Blätter. Tischendorf übergab den Text 1856 der Öffentlichkeit. Die sechs andern Blätter befinden sich auch heute noch auf dem Athos, und eine genaue Kollation derselben haben erst Lambros und Robinson 1888 geliefert. Die Kopie des Fälschers erwies sich als sehr unzuverlässig. Die zweite griechische Handschrift ist der berühmte cod. biblicorum Sinaiticus. In einem Anhang zum Neuen Testament, hinter dem Barnabasbrief, hat in dieser Handschrift auch der Hirt des Hermas eine Stelle gefunden. Es ist indessen nur noch etwa das erste Viertel des Textes erhalten; die Handschrift ist verstümmelt und bricht Mand. 4, 3, 6 ab. Der Eingang des Werkes ist also zwiefach bezeugt; für den Schluß hingegen (Sim. 9, 30, 3—10, 4, 5) mangelt ein Zeuge; der von Simonides produzierte Schluß ist ein Fälsifikat.

1868. 8°. In wesentlich berichtigter Gestalt ward die Palatina von v. Gebhardt und Harnack in ihre Ausgabe des griechischen Textes (Leipzig 1877) aufgenommen. J. Haussleiter, Textkritische Bemerkungen zur palatinischen Übersetzung des „Hirten des Hermas“: Zeitschr. f. wissensch. Theol. Bd. XXVI (1883). S. 345–356. Funk, Zur Versio Palatina des Pastor Hermae. Zeitschr. f. die österr. Gymnasien. Bd. XXXVI (1885). S. 245–249. I. Haussleiter, De versionibus Pastoris Hermae latinis. Erlangae 1884. 8°. Nach Haussleiter ist in dem ersten Teile des Hirten, Vis. 1–4, die Vulgata die ältere, die Palatina die jüngere Übersetzung; bei dem zweiten Teile hingegen, Vis. 5 ad Sim. 10, sei die Palatina für die ältere, schon um die Mitte des 2. Jahrhunderts entstandene Übersetzung zu halten. Siehe dagegen Lipsius in der Theol. Litteraturzeitung, Jahrg. 1885, Sp. 281–284.

Die äthiopische Übersetzung veröffentlichte d'Abbadie, mit Unterstützung Dillmanns. *Hermas Pastor Aethiopice primum edidit et Aethiopica latine vertit A. d'Abbadie*. Lips. 1860 (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes III II Nr. 1. Vgl. A. Dillmann, Bemerkungen zu dem äthiopischen Hermas: Zeitschr. der Deutschen Morgenländ. Gesellsch. Bd. XV (1861). S. 111–125. G. H. Schodde, *Hermas Nabi The Ethiopic version of Pastor Hermas*. Leipzig 1876. 8° (Inang-Diss.), ist oberflächlich und unzuverlässig.

Ein griechischer Text des Hirten ward zuerst herausgegeben durch R. Anger und W. Dindorf. *Hermas Pastor Graeco primum ediderunt et interpretationem veterem latinam ex codicibus emendatam addiderunt R. A. et G. D.* Pars prior. Lips. 1856. 8°. (Eine pars altera ist nicht erschienen.) Dieser Text war indessen nur eine Fälschung des Simonides. Den echten griechischen Text edierte nach der zu Leipzig befindlichen Handschrift bezw. Kopie der Handschrift vom Athos C. Tischendorf in Dressels Ausgabe der Apostolischen Vater. Leipzig 1857 und 1863, sowie auch separat (in hundert Exemplaren) Leipzig 1856. 8°. Vgl. G. Hollenberg, *De Hermas Pastoris codice Lipsiensi*. Berol. 1856. 8°. Jallabert, *Hermas et Simonides*. Étude sur la controverse récemment soulevée en Allemagne par la découverte d'un manuscrit grec. Paris. 858. 8°. Von den ersten Abdrucken des Textes sind die ersten 10 Blätter der Rede zwischen (S. 10, 4). Auf dem 11. Blatte steht: *Ad simonidem* und es folgt Simonides' Version, unter der nur eine einzige Stelle, *ἐν τῷ ἑκτονίῳ*, sich von dem Simonde'schen Text unterscheidet. *Ad simonidem* ist eine Fälschung des Anger und Dindorf. Lips. 1856. Bd. 2. 188.

Die zweite Ausgabe des griechischen Textes des Hirten, von v. Gebhardt und Harnack, ist eine sehr sorgfältige und kritische Ausgabe. Sie ist in zwei Teile geteilt: der erste Teil enthält die griechische Handschrift, der zweite Teil die lateinische Übersetzung. Die griechische Handschrift ist eine sehr gute Handschrift, die in der Mitte des 16. Jahrhunderts geschrieben wurde. Die lateinische Übersetzung ist eine sehr sorgfältige Übersetzung, die von v. Gebhardt und Harnack selbst gemacht wurde. Die Ausgabe ist in zwei Teile geteilt: der erste Teil enthält die griechische Handschrift, der zweite Teil die lateinische Übersetzung. Die griechische Handschrift ist eine sehr gute Handschrift, die in der Mitte des 16. Jahrhunderts geschrieben wurde. Die lateinische Übersetzung ist eine sehr sorgfältige Übersetzung, die von v. Gebhardt und Harnack selbst gemacht wurde. Die Ausgabe ist in zwei Teile geteilt: der erste Teil enthält die griechische Handschrift, der zweite Teil die lateinische Übersetzung. Die griechische Handschrift ist eine sehr gute Handschrift, die in der Mitte des 16. Jahrhunderts geschrieben wurde. Die lateinische Übersetzung ist eine sehr sorgfältige Übersetzung, die von v. Gebhardt und Harnack selbst gemacht wurde.

Robinson: A collation of the Athos codex of the Shepherd of Hermas, together with an introduction by Spyr. P. Lambros. Translated and edited with a preface and appendices by J. A. Robinson. Cambridge 1888. 8 Künftigen Herausgebern des griechischen Textes ist damit ein sehr wertvoller Dienst erwiesen. Vgl. A. Hilgenfeld, Die Athoshandschrift des Hermas-Hirten. Zeitschr. f. wiss. Theol. Bd. XXXII (1889). S. 94–107. Bei einem späteren Anlaß hat Lambros Reproduktionen zweier Seiten der Athoshandschrift, Bl. 1v und Bl. 3r, gegeben. Siehe Lambros, Noch einmal das Dionysioskloster auf dem Athos: Byzant. Zeitschrift Bd. II (1893) S. 609 ff. Die Berliner Papyrusrolle ward in Faksimile publiziert von U. Wilcken, Tafeln zur älteren griechischen Paläographie. Leipzig 1891. Tafel III. Über den Inhalt der Rolle s. H. Diels und A. Harnack, Über einen Berliner Papyrus des Pastor Hermas: Sitzungsberichte der kgl. preuss. Akad. der Wiss. zu Berlin, Jahrg. 1891, S. 427 bis 431. A. Ehrhard, Die Berliner Hermas-Fragmente auf Papyrus: Theol. Quartalschr. Bd. LXXIV (1892) S. 294–303. Ein textkritisch bedeutsames Citat aus dem Hirten (Mand. 11, 9–10) findet sich in einem Papyrusfragment aus Oxyrhynchus in Unterägypten (Grenfell and Hunt, The Oxyrhynchus Papyri, Part I, London 1898, p. 8–9); s. Harnack in den soeben genannten Sitzungsberichten, Jahrg. 1898, S. 517 ff.

2. Der Inhalt. — Der erste Teil des Hirten berichtet in vier Gesichtern über vier Erscheinungen der die Kirche repräsentierenden Matrone. Das erste Mal erscheint dieselbe alt und kraftlos und ihrer Schwäche wegen auf einem Lehnstuhle sitzend; sie symbolisiert in dieser Erscheinung die in der Sünde dahinlebende Kirche (Vis. 3, 11). Das zweite Mal erscheint sie stehend und mit jugendlich heiterem Antlitze, aber mit welker Haut und grauen Haaren; es ist die büßende Kirche in der Hoffnung auf Vergebung ihrer Sünden (Vis. 3, 12). In dem dritten Gesichte ist die Alte ganz verjüngt, nur hat sie noch graues Haar; es ist die Kirche der Gerechtfertigten, welche von schweren Sünden frei, aber hier auf Erden immer noch mit Mängeln und Fehlern behaftet sind (Vis. 3, 13). In dem vierten Gesichte endlich gleicht die Alte einer Jungfrau, welche strahlend aus dem Brautgemache hervortritt; es ist die von allen Makeln gereinigte Kirche, und die Verwirklichung dieser Erscheinung gehört erst dem Ende der Tage an (Vis. 4, 2–3). Wie in der Art und Weise der Erscheinung der Matrone, so liegt auch in ihren jedesmaligen Offenbarungen und Unterweisungen eine gewissermaßen fortschreitende Aufmunterung zur Buße. Weiter als das bedeutsamste unter den vier Gesichtern ist das dritte, das Gesicht vom Turmbau, welches später in den Gleichnissen VIII und IX näher entwickelt wird. Dasselbe zeigt die Kirche, und zwar die Gemeinschaft der Heiligen, d. h. der Getauften und in der Taufgnade Beharrenden, mögen sie nun noch leben oder bereits abgeschieden sein, unter dem Bilde eines gewaltigen Turmes, welcher aus glänzenden Quadersteinen über dem Wasser erbaut wird. Diejenigen, welche durch schwere Sünden die Taufgnade verloren haben, gehören nicht mehr zu dem Turme, sind aus jener



herauszunehmen und dem Bußengel zur Behauung und Reinigung zu übergeben (Sim. 9, 6—7): viele Sünder werden durch Buße wieder zur lebendigen Gemeinschaft mit der Kirche gelangen und so in der verherrlichten Kirche der Zukunft einen Platz finden. Im zehnten und letzten Gleichnisse endlich wird Hermas durch den Bußengel nochmals ermahnt, sein eigenes Haus durch Buße von allem Bösen zu reinigen, und zugleich mit Nachdruck von neuem beauftragt, jeden Menschen zur Buße aufzufordern. „Denn um euretwillen ist der Bau des Turmes unterbrochen worden; wenn ihr euch also nicht beeilt, Gutes zu thun, so wird der Turm ausgebaut, und ihr seid dann ausgeschlossen“ (Sim. 10, 4, 4).

Die Tendenz des Werkes liegt klar zu Tage. In der Mahnung zur Buße laufen alle einzelnen Abschnitte wie in einem Mittelpunkte zusammen. Der Verfasser will die Erkenntnis der Sündhaftigkeit, den Bußgeist, wecken und auf diesem Wege das christliche und kirchliche Leben erneuern und reinigen. Das Recht, ja die Pflicht, als Bußprediger aufzutreten, entnimmt er den thatsächlichen Verhältnissen der Zeit. Wie er selbst, so bedürfen zahlreiche andere Gläubige einer durchgreifenden Sinnesänderung; ein Zustand der Halbheit und Unentschiedenheit hat sich weiter Kreise bemächtigt, ja es ist sozusagen die gesamte Christenheit von der Höhe ihres Berufes tief herabgesunken; wenigstens bleibt kein Stand von Vorwürfen verschont, auch die Vorsteher der Kirche werden an ihre Pflichten erinnert, am häufigsten jedoch werden die Reichen zur Rechenschaft gezogen. Die Dringlichkeit des Aufrufes zur Buße aber wird durch den steten Hinweis auf die besondern Zeitumstände begründet. Einmal ist Hermas überzeugt, daß in der allernächsten Zukunft eine gewaltige Verfolgung über die Kirche hereinbrechen wird. Die Kirche selbst zeigt ihm diese Verfolgung in dem vierten Gesichte unter dem Bilde eines grimmigen, wuschmaubenden Ungeheuers. Sodann aber setzt Hermas mit Bestimmtheit voraus, daß in Balde die Vollendung der Zeiten eintreten und der Bau der Kirche zum Abschlusse kommen wird. Nur wer sich schleunig bessert, kann deshalb noch hoffen, als tauglicher Baustein erkannt zu werden.

3. Die Form. — Die Lagenaat des Werkes beruht auf seiner apokalyptischen Anlage. Der Verfasser schreibt auf Grund göttlicher Offenbarungen und infolge göttlicher Auftrags, er tritt als ein vom Geiste Gottes inspirierter Prophet auf. Ohne Zweifel hat er damit seinen Mahnungen und Mitleidungen eine größere Kraft, eine höhere Weihe geben wollen. Dafs er Anstofs erregen würde, war kaum zu befürchten. Er schrieb zu einer Zeit, wo der Glaube an die Fortdauer des prophetischen Charismas noch allgemein geteilt wurde, wo man noch ganze Reihenfolgen von Propheten seit Agabus (Ap. 21, 28; 21. 10) bis in die Gegenwart aufzählen und bezeichnen konnte, das



Sprache kann jedenfalls nicht auf künstliche Nachahmung der Rede-weise der griechischen Bibel, sondern nur auf jüdische Abstammung oder doch jüdische Erziehung des Verfassers zurückgeführt werden. Anspielungen auf den Text der biblischen Bücher oder stillschweigende Entlehnungen aus denselben kommen übrigens in Fülle vor, ohne daß sie äußerlich gegen die Worte des Verfassers selbst abstächen, weil eben der letztere Fleisch vom Fleische der biblischen Autoren ist. Von den Schriften des Neuen Testamentes werden namentlich die Evangelien, die Apostelgeschichte, mehrere Briefe des hl. Paulus, der Brief des hl. Jakobus und der erste Brief des hl. Petrus verwertet. Ein ausdrückliches biblisches Citat sucht man im ganzen Hirten vergebens. Einmal wird das apokryphe Buch „Eldad und Modat“ angeführt (Vis. 2, 3, 4)<sup>1</sup>.

Als Probe der Darstellung mag das kurze fünfte Gesicht, welches, wie gesagt, den zweiten Teil des Werkes, die Gebote und Gleichnisse, einleitet, in Übersetzung folgen.

„Als ich zu Hause mein Gebet verrichtet und mich auf das Sopha niedergelassen hatte, trat ein Mann von vornehmen Gesichtszügen in Hirtentracht ein. Er trug ein weißes Ziegenfell, hatte einen Kranz über der Schulter und einen Stab in der Hand. Und er grüßte mich und ich erwiderte seinen Gruß. Und alsbald ließ er sich an meiner Seite nieder und sagte zu mir: ‚Ich bin von dem ehrwürdigsten Engel<sup>2</sup> gesandt worden, um die übrigen Tage deines Lebens bei dir zu wohnen.‘ Ich war der Meinung, er sei gekommen, mich zu versuchen, und sagte zu ihm: ‚Wer bist du denn? Ich möchte doch wissen.‘ sprach ich, ‚wem ich anvertraut worden bin.‘ Er sagte zu mir: ‚Erkennst du mich nicht?‘ ‚Nein,‘ sprach ich. ‚Ich bin,‘ sprach er, ‚der Hirt, welchem du anvertraut wudest.‘ Da er noch sprach, veränderte sich sein Aussehen und ich erkannte, daß es jener war, welchem ich anvertraut wurde<sup>3</sup>, und alsbald schrak ich zusammen und Furcht ergriff mich und ich ward ganz überwältigt von Schmerz, daß ich ihm so boshaft und unverständig geantwortet hatte. Er aber antwortete und sagte zu mir: ‚Erschrick nicht, sondern zeige dich stark in Befolgung meiner Gebote, welche ich dir geben soll. Denn ich bin gesandt,‘ sprach er, ‚um dir alles das, was du früher gesehen hast, noch einmal zu zeigen, eben die Punkte, welche für euch von Nutzen sind. Zuerst von allem schreib meine Gebote und die Gleichnisse nieder; das andere aber sollst du so niederschreiben,





ohne indessen diesem Namen irgend welche nähere Bestimmung beizufügen. Die Offenbarungen, welche er empfing, insbesondere die Gesichte, knüpften aber an persönliche Erfahrungen an, und infolgedessen sind seinem Berichte doch noch einige weitere Andeutungen über seinen Lebensgang und seine Lebensstellung eingeflochten. Er war Sklave und ward, noch jung an Jahren, von seinem Herrn an eine gewisse Rhode nach Rom verkauft (Vis. 1, 1, 1), von dieser aber freigegeben. Er begründete einen Hausstand und betrieb mit großem Erfolge auswärts Handelsgeschäfte (Vis. 1, 3, 1; 2, 3, 1; 3, 6, 7). Der Reichtum, welchen er auf nicht ganz redlichem Wege gewonnen, war von nachteiligem Einflusse auf ihn und seine Familie. Sein Weib war nicht ohne Tadel. Seine Kinder verleugneten sogar in der Verfolgung den Glauben und wurden die Ankläger ihrer eigenen Eltern (Vis. 2, 2, 2). Die Strafe des Himmels blieb nicht aus. Hermas verlor das rasch erworbene Vermögen und lebte später in sehr bescheidenen Verhältnissen zu Rom, wo er in der Nähe der Stadt einen Acker bebaute (Vis. 3, 1, 2; 4, 1, 2). Auf diesem Acker, an dem Wege von Rom nach Cumä gelegen, erhielt er die Offenbarungen der Matrone. Er war bereits zur Erkenntnis seiner Schuld gelangt und durch das erbarmungsvolle Entgegenkommen des Himmels ward er in seinen guten Vorsätzen neu bestärkt. Auch seine Angehörigen sind in sich gegangen; seine Kinder haben „von ganzem Herzen Buße gethan“ (Sim. 7, 4).

Sehr auffällig ist eine Bemerkung zu Anfang des neunten Gleichnisses. Der Botsengel schreibt Hermas, „entführte mich nach Arkadien auf einen zitzenförmigen Berg und setzte mich auf die Spitze des Berges und zeigte mir eine große Ebene und rings um die Ebene herum zwölf Berge, von welchen jeder ein anderes Aussehen hatte“ (Sim. 9, 1, 4). Folgt eine eintafeliche Schilderung der Gegend. Die Angabe  $\alpha\alpha$   $\tau\tau$   $\iota\alpha\alpha\delta\alpha\alpha$  muß befremden, weil alles andere, was Hermas berichtet, zu Rom oder in der nächsten Umgebung Roms sich abspielt. Zahn<sup>1</sup> hat kein Bedenken getragen, den Text zu ändern und zu schreiben  $\alpha\alpha$   $\tau\tau$   $\iota\alpha\alpha\alpha$ , nach Arcia, der alten Latinerstadt. Allein die ungetrübte Übereinstimmung sämtlicher Texteszeugen bildet eine schwer hinwegzunehmende Gegeninstanz. Harris<sup>2</sup> trat den Nachweis an, daß Hermas wirklich Arkadien, das Mittelland des Peloponnes, im Auge gehabt und seine Beschreibung aus Pausanias entlehnt habe. Nach Robinson<sup>3</sup> soll Hermas vielmehr eine selbständige Kenntnis Arkadiens bekunden und

<sup>1</sup> Der Hirt des Hermas. Gotha 1895. S. 211 ff.

<sup>2</sup> Hermas in Arcadia. Journal of the Society of Biblical Literature and Exegetes. 1892. S. 101 ff.

<sup>3</sup> S. 211 ff.

wahrscheinlich ein griechischer Sklave aus Arkadien gewesen sein. Die fragliche Stelle wird wohl stets bestritten bleiben, ist aber auch nur von untergeordneter Bedeutung.

Ungleich wichtiger ist eine Andeutung gegen Ende des zweiten Gesichtes. Die Matrone fragt Hermas, ob er ihrem Auftrage entsprechend ein Büchlein (*βιβλίον*), welches sie ihm früher mitgeteilt, den Presbytern eingehändigt habe. Hermas muß die Frage verneinen, und die Matrone fährt fort: „Du hast recht gehandelt, denn ich habe noch einige Worte hinzuzufügen. Wenn ich nun meine Worte ganz beendet habe, sollen dieselben durch dich allen Auserwählten bekannt gegeben werden. Du sollst also zwei Abschriften (*βιβλαρίδια*) fertigen und eine an Klemens und eine an Grapte schicken. Klemens wird alsdann (die Schrift) an die auswärtigen Städte schicken, denn ihm ist dies aufgetragen (*ἐξείναι γὰρ ἐπιτέτακται*); Grapte wird die Witwen und Waisen (gemäß der Schrift) unterweisen; du aber wirst (die Schrift) in dieser Stadt den Presbytern vorlesen, welche der Kirche vorstehen“ (Vis. 2, 4, 2—3). Grapte ist, wie es scheint, Diakonisse: Klemens aber wird als Papst dargestellt: er steht an der Spitze der römischen Kirche und hat den Verkehr dieser Kirche mit den auswärtigen Gemeinden zu leiten<sup>1</sup>. Ohne Zweifel redet Hermas von Klemens von Rom und wahrscheinlich will er auf den schon im Altertum hochgefeierten Brief des hl. Klemens an die Korinther hinweisen. Hermas stellt sich also selbst dem Leser als einen Zeitgenossen des hl. Klemens vor, und Klemens hat, wie wir früher sahen, in den Jahren 92—101 den Stuhl Petri inne gehabt (§ 11, 1).

5. Die Entstehungsverhältnisse. Fortsetzung. Das Urteil des Altertums. Mehrere Kirchenschriftsteller der ältesten Zeit haben Hermas als einen göttlich inspirierten Propheten anerkannt

und seinem Werke das höchste Ansehen beigemessen. Irenäus (Adv. haer. 4, 20, 2) leitet ein Citat aus dem Hirten mit der bedeutungsvollen Formel ein εἶπεν ἡ γραφή. Tertullian (De orat. c. 16) nennt das Werk scriptura, Pseudo-Cyprian (Adv. aleat. c. 2) scriptura divina. Klemens von Alexandrien hat dem Hirten, wie zahlreiche Citate und sonstige Entlehnungen beweisen, gleichfalls wenigstens eine große Verehrung entgegengebracht. Origenes (Comm. in Rom. 10, 31) glaubte den Verfasser mit jenem Hermas identifizieren zu dürfen, welchen Paulus Röm. 16, 14 grüßen läßt; er gab damit einer Vermutung Ausdruck, welche in der Folge noch sehr häufig wiederholt werden sollte. Er war aber auch, wie er sofort hinzufügt, sehr geneigt, den Hirten für eine göttlich inspirierte Schrift zu halten (quae scriptura valde mihi utilis videtur et, ut puto, divinitus inspirata).

Dieser mehr oder weniger rückhaltlosen Anerkennung des Hirten

**Indulgenzedikte** des Papstes Kallistus (217—222), welches vermutlich Berufung auf den Hirten eingelegt hatte, mit den Worten entgegen: *Cederem tibi, si scriptura Pastoris, quae sola moechos amat, divino instrumento meruisset incidi, si non ab omni concilio ecclesiarum, etiam vestrarum, inter apocrypha et falsa iudicaretur* (De pudic. c. 10; vgl. c. 20). Nachweislich hat Tertullian, wie so oft, die Wahrheit übertrieben; jedenfalls aber muß zu Beginn des 3. Jahrhunderts in der abendländischen Kirche die Anschauung weit verbreitet gewesen sein, daß der Hirt auf kanonische Dignität keinen Anspruch erheben dürfe und nur beschränktes Vertrauen verdiene.

In der Folge ist das Ansehen des Hirten mehr und mehr gesunken. Athanasius schließt denselben aus dem Kanon aus (De decr. Nic. Syn. c. 18), Eusebius stellt ihn unter die Apokryphen (Hist. eccl. 3, 25, 4). Freilich bezeugt Eusebius gleichzeitig, daß das Buch mehrfach als unentbehrlich für den Katechumenenunterricht angesehen und öffentlich in den Kirchen vorgelesen werde (l. c. 3, 3, 6), und auch Athanasius will die Brauchbarkeit des Buches für die Zwecke der Katechese keinswegs bestreiten (Ep. fest. 39 a. 365). Es begreift sich daher, daß der Hirt, wie oben bemerkt, in dem Anhang des cod. Sinaiticus eine Stelle fand. In der lateinischen Kirche hat derselbe seine Hochschätzung schneller und vollständiger eingebüßt. Hieronymus durfte sagen, bei den Lateinern sei das Buch fast unbekannt (*apud Latinos paene ignotus est*, De vir. ill. c. 10), und nahm seinerseits keinen Anstand, das apokryphe Buch wegen seiner Bemerkung über den den Tieren vorgesetzten Engel Thegi<sup>1</sup> (Vis. 4, 2, 4) der Thorheit zu bezichtigen (*liber ille apocryphus stultitiae condemnandus est, Comm. in Hab. ad 1, 13 sq.*)<sup>2</sup>. Übrigens ist die Schrift, wie schon die zahlreichen Handschriften der älteren lateinischen Übersetzung lehren, auch im Abendlande nicht ganz aus dem Gebrauche geschwunden. Die syriacische Übersetzung erkennt dem Verfasser noch einmal den Titel eines Propheten zu (Ilerma Nabi

<sup>1</sup> Die Entstehungsverhältnisse. Fortsetzung. Dr. C. C. Kottak. <sup>2</sup> Der Vorschlag des Origens, den Verfasser des Hirtens zu dem Propheten Ilermas, dem Freunde des hl. Paulus

(Röm. 16, 14). zu suchen, hat, obwohl er sich lediglich auf den Klang des Namens stützen kann, auch in neuerer Zeit noch Verteidiger gefunden. Gaab (1866) und Zahn (1868) ließen diese Meinung fallen, erklärten den Verfasser für einen Zeitgenossen des Papstes Klemens und wiesen die Schrift dem Ende des 1. Jahrhunderts zu. Die Angabe des Muratorischen Fragments, urteilten sie, könne dem Selbstzeugnisse des Verfassers gegenüber keinen Glauben verdienen. Die Mehrzahl der neueren Kritiker indessen ergriff umgekehrt für den Fragmentisten gegen den Verfasser Partei und verlegte die Entstehung des Hirten in die Tage des Papstes Pius I. (140–155)<sup>1</sup>. Es läßt sich auch nicht verkennen, daß in dem Muratorischen Fragmente ein durchaus unanfechtbares Zeugnis vorliegt. Der Fragmentist steht dem Verfasser des Hirten örtlich wie zeitlich nahe, und der wesentliche Inhalt seiner Worte wird durch spätere Stimmen des Abendlandes, Tertullian insbesondere und Hieronymus, nur bestätigt. Dem Verdachte, er habe aus persönlicher Abneigung gegen den Hirten Falsches berichtet, mangelt alle Begründung. Der Verfasser des Hirten wird damit allerdings der Unwahrheit, der Täuschung beschuldigt: er hat seine Gegenwart um ein halbes Jahrhundert zurückdatiert<sup>2</sup>. Aber nicht erst durch den Fragmentisten, durch sein Werk selbst wird der Verfasser entlarvt. Durch innere Anzeichen wird die Entstehung des Hirten um die Mitte des 2. Jahrhunderts wenn nicht sicher gestellt, so doch sehr wahrscheinlich gemacht. Die besondere Vorliebe und die auffallende Weitläufigkeit, mit welcher die Frage nach der Vergebung der schweren Sünde behandelt wird (s. namentlich Vis. 3; Sim. 8–9), weckt alsbald die Vermutung, der Verfasser kenne und berücksichtige wenigstens schon die ersten Anfänge der montanistischen Bewegung. Jedenfalls bekämpft derselbe bereits die Gnostiker (Vis. 3, 7, 1; Sim. 8, 6, 5; 9, 22, 1; *ἡ ἐξουσία πάντα γινώσκουσα καὶ οὐδὲν ὁτιοῦν γινώσκουσα*). Die Christenverfolgung.

<sup>1</sup> So auch A. Brühl: Der Hirt des Hermas. Freiburg i. B. 1882. Curt K. Wetzler und Wette's Kirchenlexikon. 2. Aufl. V. 1888, 1890 ff. u. a.

<sup>2</sup> Selbstverständlich glaubt Harnack: Gesch. der christl. Lit. II, 1, 264 ff. die Angabe des Fragmentisten und das Selbstzeugnis des Verfassers miteinander vereinbaren zu können. Der Hirt sei successiv entstanden: die Redaction und Publikation des Ganzen in der vorliegenden Gestalt sei im 140. erfolgt, das in dem zweiten Gesichte steckende „Backen“ aber sei schon im 110. untergeschrieben und Klemens überreicht worden. Allerdings ist der Hirt nicht ein Werk aus einem Gusse. Aber das hier volle Jahrhundert über der Ausarbeitung und Umarbeitung dahingegangen sein, sollen, ist dem doch nicht im Mindesten ähnlich. Die Voraussetzung: Klemens habe noch im 110. gelebt, ist auf sehr hundertzwanzig Kombinationen. Die Überlieferung besagt: Klemens sei schon 101 gestorben (vgl. § 11, 1). Der andern Voraussetzung: der Hirt sei im 140. der Öffentlichkeit abgeben worden, fehlt gleichfalls ein ansehnlicher Stützpunkt. Nach dem Fragmentisten wäre das Werk innerhalb der Jahre 140–155 verfaßt, das um 150–160 von derselben Ansprache als Jahr der Abfassung zu sein, wie das Jahr 14

auf welche Hermas zurückblickt, kann nach manchen Andeutungen (vgl. insbesondere Sim. 9, 28) nicht wohl diejenige Domitians (81 bis 96), und muß daher wohl diejenige Trajans (98—117) sein. Die lange Zeit des Friedens aber, welche sich an jene Verfolgung anschloß und den Eifer vieler Christen in trauriger Weise erkalten ließ (s. namentlich Vis. 2, 2-3), wird die Regierungszeit des Antoninus Pius (138—161) sein. Und in der Erwartung einer neuen, heftigeren Verfolgung mag die Furcht vor Mark Aurel zum Ausdruck kommen, welcher zu Anfang des Jahres 147 durch Antoninus Pius zur Mitregentschaft berufen wurde<sup>1</sup>. Endlich ist die Christenheit, an welche der Hirt sich wendet, überhaupt bereits gealtert; Laubeit und Welt-sinn haben weit um sich gegriffen; eine Verschärfung der Kirchen-zucht, namentlich bezüglich der Wiederaufnahme Gefallener, erscheint dringend geboten. Auf die Kirche des 1. Jahrhunderts dürfte das düstere Bild, welchem diese Züge entnommen sind (vgl. auch Abs. 2 zum Schluß), keine Anwendung finden.

Diesen inneren Beweismomenten gegenüber können die Angaben des Verfassers über seine Lebensverhältnisse nicht ins Gewicht fallen. Dieselben haben ebensowenig historische Bedeutung wie die visionäre Einkleidung der ganzen Schrift. Hier wie dort handelt es sich um eine Fiktion. Der Verfasser spielt Verstecken. Der angebliche Laie, Handelsmann und Bauer ist wohl in Wirklichkeit ein hervorragendes Mitglied des römischen Klerus gewesen. Jedenfalls lassen sich die Selbstaussagen mit der durch den Inhalt nahegelegten Vorstellung von der Persönlichkeit des Verfassers kaum in Einklang bringen. Sie sind allem Anscheine nach den Tendenzen des Buches angepaßt und mit Rücksicht auf letztere ersonnen. Hermas und sein Haus sind die Typen der Salbung und der demütigen, demütigen Christenheit, wie denn auch die Visionen, die sich an Hermas' Haus ergoht

<sup>1</sup> Vgl. die Geschichte der Kaiserzeit von einzelnen Autoren, z. B. von E. H. Reuss, 1. Aufl. 1874, 2. Aufl. 1884, 3. Aufl. 1894, 4. Aufl. 1904, 5. Aufl. 1914, 6. Aufl. 1924, 7. Aufl. 1934, 8. Aufl. 1944, 9. Aufl. 1954, 10. Aufl. 1964, 11. Aufl. 1974, 12. Aufl. 1984, 13. Aufl. 1994, 14. Aufl. 2004, 15. Aufl. 2014, 16. Aufl. 2024. Vgl. auch die Geschichte der Kaiserzeit von einzelnen Autoren, z. B. von E. H. Reuss, 1. Aufl. 1874, 2. Aufl. 1884, 3. Aufl. 1894, 4. Aufl. 1904, 5. Aufl. 1914, 6. Aufl. 1924, 7. Aufl. 1934, 8. Aufl. 1944, 9. Aufl. 1954, 10. Aufl. 1964, 11. Aufl. 1974, 12. Aufl. 1984, 13. Aufl. 1994, 14. Aufl. 2004, 15. Aufl. 2014, 16. Aufl. 2024.

Klemens, welchem der eigentliche Hirt, d. i. Vis. 5 bis Sim. 7, zuzuweisen sei, einen Hermas apocalypticus, welcher unter Trajan oder Hadrian Vis. 1—4, eine entschieden antipaulinische Schrift, veröffentlicht habe, und einen Hermas secundarius, den Bruder oder doch einen Zeitgenossen des Papstes Pius I., von welchem Sim. 8—10 herrühre und von welchem das ganze Werk seine gegenwärtige Gestalt erhalten habe. Diese Teilungshypothesen haben indessen wenig Anklang gefunden und sind von Link und Baumgärtner eingehend widerlegt worden. Die Gleichheit des Stiles und des Wortschatzes, der Tendenz und der Situation zeugt laut für den einheitlichen Ursprung des Ganzen.

In anderer Weise hat Spitta<sup>1</sup> die Annahme zweier Autoren vertreten. In dem kanonischen Briefe des hl. Jakobus glaubte er den Brief eines Juden Jakobus und in dem Hirten des Hermas die christliche Überarbeitung einer jüdischen Grundschrift zu erkennen. Ein prophetisches oder apokalyptisches Buch, welches um spätestens unter Kaiser Klaudius (41—54) lebender Jude verfaßt habe, sei etwa 80 Jahre später von einem Christen Hermas, wahrscheinlich dem Bruder des Papstes Pius I., revidiert und interpoliert worden. Auch leide der Text des Hirten an mannigfacher Unordnung, insofern durch Zufälligkeiten der Überlieferung verschiedene Abschnitte an eine verkehrte Stelle geraten seien. Spittas Ausführungen hat Funk einer kritischen Beleuchtung unterzogen. Es ergab sich, daß die überlieferte Ordnung der Schrift als die ursprüngliche anzusehen ist und daß Spuren späterer Umarbeitung einer älteren Vorlage nicht aufzufinden sind. Mehrere Stücke, welche von Spitta als nachträgliche Zusätze ausgeschieden wurden, werden durch den Kontext selbst als Eigentum der ersten Hand erwiesen, und da die meisten dieser Stellen ein entschieden christliches Gepräge haben, so ist der Gedanke an einen jüdischen Ursprung der Schrift ausgeschlossen.

Auch verfehlte Theorien pflegen ein Kornchen Wahrheit zu enthalten. Spitta konnte an die vorhin berührte jüdische oder judenchristliche Färbung der Sprache des Hirten anknüpfen, und Hilgenfeld hat mit Recht auf einen gewissen Mangel an Abrundung und Geschlossenheit des Ganzen, auf gewisse Unebenheiten und Widersprüche im einzelnen hingewiesen. Diese letzteren Erscheinungen sind wenigstens zum großen Teile darauf zurückzuführen, daß das Buch stückweise nach und nach entstanden oder aus der Zusammenfügung kleinerer Sonderschriften erwachsen ist. Die zwei Teile, von welchen der zweite in Geboten und Gleichnissen von neuem anstuden soll, was der erste in Gesichten vorgetragen hatte (Vis. 5, 5), sind nicht gegenseitig sich ergänzende Glieder, sondern selbständige Stücke,

welche äußerlich und künstlich, durch später eingeschobene redaktionelle Vermerke, miteinander verknüpft worden sind. Ob der erste Teil, die Gesichte 1—4, eine ursprüngliche Einheit gebildet hat, muß auch sehr bezweifelt werden, um so mehr, als schon im zweiten Gesichte von einem besondern Büchlein (*βιβλίδιον*) die Rede ist, welches eine einzelne Offenbarung der Matrone enthielt. Der zweite Teil darf mit Sicherheit, im Anschluß an Fingerzeige des Verfassers selbst, als ein nicht einheitlich konzipiertes Stück bezeichnet werden. Ursprünglich hat derselbe das Gesicht 5, die Gebote und die Gleichnisse 1—8 umfaßt. Das große Gleichnis 9 stellt einen späteren Nachtrag dar; es wird ausdrücklich als ein Zusatz zu den Geboten und Gleichnissen des Bußengels eingeführt (Sim. 9, 1, 1 sqq.; vgl. Vis. 5, 5). Es bildet aber zugleich eine sachlich und formell in sich abgeschlossene Schrift; das zehnte und letzte Gleichnis, welches mit den Worten beginnt: *postquam perscripseram librum hunc*, ist wiederum erst später hinzugetreten<sup>1</sup>. Zur Bemessung des Zeitraumes, welcher zwischen der Niederschrift des ältesten Teiles und der schließlichen Redaktion des Ganzen gelegen, fehlen die Mittel. Äußere Zeugnisse für eine frühere Sonderexistenz einzelner Teile sind nicht beizubringen. An der Zusammenstellung des Ganzen durch den Verfasser selbst ist, wie gesagt, nicht zu zweifeln.



7. Lehranschauungen. Die lehrhaften Ausführungen des Hirten drehen sich zunächst und hauptsächlich um die Frage nach der Möglichkeit der Vergebung der schweren Sünde, insbesondere des Ehebruchs und des Abfalls vom Glauben. Eine gedrängte Zusammenfassung seiner Lehre von der Sündenvergebung giebt Hermas Mand. 4, 3; die weitere Erläuterung enthalten die großen Gleichnisse vom Turmbau, Vis. 3 und Sim. 9, und vom Weidenbaume, Sim. 8. Im vierten Gebote wird der Mann ermahnt, die bußfertige Frau nach dem Ehebruche wieder aufzunehmen, „aber nicht öfters, denn für die Knechte Gottes giebt es nur eine Buße“ (*μη ἐπὶ πολὺ δέ τοις γὰρ δούλοις τοῦ θεοῦ μετάνοιά ἐστὶν μία*, Mand. 4, 1, 8). Hermas nimmt Anlaß, zu bemerken, er habe von einigen Lehrern (*παρά τινων διδασχάλων*) gehört, es gebe keine andere Buße aufer derjenigen, „da wir in das Wasser hinabstiegen und Vergebung unserer früheren Sünden erlangten“. Und der Bußengel erklärt, so verhalte es sich wirklich, denn wer Vergebung seiner Sünden erlangt habe, dürfe nicht wieder sündigen, sondern müsse rein bleiben. Diejenigen, welche jetzt zum Glauben gelangt seien oder in Zukunft zum Glauben gelangen würden, hätten keine Vergebung der Sünden durch Buße (*μετάνοιαν ἁμαρτιῶν οὐκ ἔχουσιν*), wohl aber Nachlaß ihrer früheren Sünden. Denjenigen jedoch, welche vor diesen Tagen berufen worden seien, habe der Herr in seiner Barmherzigkeit Buße gewährt. Nach Ablauf dieser Gnadenfrist habe der Sünder nur eine Buße (*οὐκ ἔχει μετάνοιαν ἔχει*), und wenn er fernerhin noch sündige, so nutze es ihm nichts, Buße zu thun, denn er werde schwerlich das Leben erlangen (*ὀψιζόμενος, γὰρ ζήσεται*, Mand. 4, 3). Es haben also in der Umgebung des Verfassers zwei verschiedene Ansichten über die Buße bestanden, eine strengere und eine mildere. Hermas will eine Mittelstellung einnehmen. Er redet der Milde das Wort, insofern es in der von ihm verkündigten Zeit der Gnade noch eine Vergebung der Sünden durch Buße geben soll, und er tritt für die Strenge ein, insofern in späteren Tagen die Taufe als die einzige Buße gelten soll<sup>1</sup>. Der jetzt noch offen stehende Weg der Buße wird als ein weiter und mühsamer gekennzeichnet (vgl. Sim. 6 und 7). Der Hirt ist der früheste Zeuge der „Stationen“ oder Stufen des Bußwerkes (Sim. 5, 1, 1, 2). Die durch die Buße bzw. durch die Taufe zu erlangende Rechtfertigung ist nicht eine bloße Entscheidung, sondern eine positive Heiligung vermöge der Innewohnung des Heiligen Geistes.

„Bewahre“, mahnt der Bußengel, „dieses dein Fleisch rein und unbefleckt, damit der Geist, welcher in ihm wohnt, ihm Zeugnis gebe (vgl. Hebr. 10, 15), und dein Fleisch gerechtfertigt werde. Schau zu, daß nicht in deinem Herzen der Gedanke aufsteige, dieses dein Fleisch sei vergänglich, und du dasselbe mißbrauchst zu irgend einer Befleckung. Denn wenn du dein Fleisch befleckst, wirst du auch den Heiligen Geist beflecken; wenn du aber den Geist befleckst, wirst du nicht leben“ (Sim. 5, 7, 1—2; vgl. ebenda 6, 5—7).

Im Stande der Rechtfertigung kann der Mensch wahrhaft verdienstliche Werke verrichten und auch überpflichtmäßigen Tugendübungen sich unterziehen, welchen von Seiten Gottes ein besonderer Lohn in Aussicht steht. Die katholische Lehre von den *opera supererogatoria* bezeugt der Hirt auf das Unzweideutigste. Dem Knecht, welcher den Weinberg zu bearbeiten hatte, giebt der Herr nach seiner Rückkehr nicht bloß die Freiheit, welche er ihm versprochen; weil der Knecht mehr gethan, als ihm aufgetragen war, macht der Herr ihn überdies „zum Miterben seines Sohnes“ (Sim. 5, 2). Und in der Auslegung dieses Gleichnisses heißt es: „Beobachte die Gebote des Herrn, und du wirst Gott wohlgefällig sein und in die Zahl derjenigen eingeschrieben werden, welche seine Gebote beobachten. Wenn du aber etwas Gutes thust, was über das Gebot Gottes hinausgeht, so wirst du dir selbst überschwenglicheren Ruhm erwerben und zu größerem Ansehen bei Gott gelangen, als es sonst der Fall sein würde“ (Sim. 5, 3, 2—3). Auf der Lehre von den *opera supererogatoria* fußt die Lehre von den evangelischen Raten, und auch sie kommt wenigstens andeutungsweise im Hirten zum Ausdruck. Die Frau des Hermas soll tadellos seine Schwester sein (Vis. 2, 2, 3), ein Ausdruck, welcher nach dem sonstigen Sprachgebrauche des Buches nur auf ein enthaltsames Leben der Ehegatten gedeutet werden kann (vgl. Vis. 2, 3, 1; Sim. 9, 11, 5). Dementsprechend wird auch die zweite Ehe nicht erlaubt erklärt, zugleich aber die Enthaltensamkeit als das Vollkommenere bezeichnet (Mand. 4, 1).

In der Zeit hat die Christologie des Hirten sehr ernste Bestandtheile. Er ist der Sohn Gottes, der in der Welt den Vorwurf erhoben hat, daß er nicht der Sohn Gottes sei. Der Name Christus kommt in dem Buche nicht vor. Aber es ist zu sehen, daß der Heilige Geist, und nicht der Mensch, die Propheten, die diesen Vorwurf begründet ist, zu dem Zeugnisse des Herrn des Weltalls berufen hat. Der Herr ist der Sohn Gottes, der





tigeren Charakter nahmen die Streitigkeiten unter Papst Viktor I. (189—198/199) an. „In dieser Zeit“, berichtet Eusebius (Hist. eccl. 5, 23, 1—2), „wurde eine nicht unbedeutende Streitfrage angeregt. Die Gemeinden von ganz Asien nämlich glaubten, unter Berufung auf ältere Überlieferung, am 14. des Monats, an dem Tage, an welchem den Juden geboten war, das Lamm zu schlachten, das heilbringende Paschafest feiern und demzufolge auch an diesem Tage, gleichviel welcher Wochentag es sein mochte, die Fasten beschließen zu müssen. Alle übrigen Gemeinden der ganzen Welt hingegen befolgten eine andere Praxis, indem sie auf Grund apostolischer Überlieferung an dem auch jetzt noch herrschenden Gebrauche festhielten, nach welchem man die Fasten an keinem andern Tage beenden darf als an dem Tage der Auferstehung des Erlösers. In dieser Angelegenheit wurden Synoden und Versammlungen von Bischöfen abgehalten, und alle stellten es einstimmig in Briefen als kirchliche Regel für die Gläubigen aller Orte auf, daß nie an einem andern Tage als am Sonntage das Geheimnis der Auferstehung des Herrn von den Toten gefeiert werden und nur an diesem Tage die Osterfasten beschlossen werden sollten.“

a) Die Anregung zu diesen Synoden muß von Papst Viktor ausgegangen sein. Er hat bald nach seinem Regierungsantritt, um 190, sehr wahrscheinlich sämtliche Kirchen in einem Rundschreiben aufgefordert, ihr Votum in der Osterfrage abzugeben. Daß er den Bischof Polykrates von Ephesus beauftragt hat, in Kleinasien eine Synode zur Erörterung dieser Frage zu veranstalten, bezeugt Polykrates selbst in seinem Antwortschreiben (bei Eus. l. c. 5, 24, 8). Nicht ganz klar ist, wie das Rundschreiben Viktors sich zu dem von Eusebius erwähnten Schreiben einer römischen Synode verhielt, welches gleichfalls die Osterfrage betraf und auch Viktors Namen trug (Eus. l. c. 5, 23, 3). Über den Anlaß und Zweck dieses Schreibens giebt Eusebius keine nähere Auskunft. Mag es indessen auch nicht ausgeschlossen sein, daß Viktor in einem und demselben Schreiben die Sentenz der römischen Synode promulgierte und zugleich die übrigen Kirchen zu gutachtlicher Äußerung einlud, so liegt es doch ungleich näher, zwei verschiedene, aber bald nacheinander erfolgte Kundgebungen Viktors bzw. der römischen Kirche anzunehmen. Endlich hat Viktor nach Empfang der Antwort des Bischofs Polykrates, welche mit Entschiedenheit für die quartadecimanische Praxis eintrat, in einer weiteren Encyklika (*ἐπὶ τῷ πάσχα*) die kleinasiatischen Gemeinden als häretisch aus der Kirchengemeinschaft ausgeschlossen (Eus. l. c. 5, 24, 8).

b) Größeres Interesse als den Schreiben des Papstes hat Eusebius dem von Polykrates verfassten Schreiben der kleinasiatischen Synode gewidmet, wohl nicht bloß deshalb, weil dasselbe in einen scharfen Gegensatz zu allen andern Stimmen des christlichen Erdkreises trat, sondern namentlich deshalb, weil dasselbe bedeutsames Material zur Kirchengeschichte Kleinasiens barg. Zwei Stellen hat Eusebius im Wortlaute mitgeteilt (l. c. 5, 24, 2—8; vgl. 3, 31, 3). Polykrates berief sich auf die großen Lichter (*μεγάλα στοιχεία*<sup>1</sup>) Asiens, welche immer am 14. Tage des Monats das Paschafest gefeiert hatten, Philippus den Apostel<sup>2</sup> und drei seiner Töchter, Johannes, welcher an der Brust des Herrn gelegen, Polykarpus von Smyrna, Thraseas von Eumeneä, Sagaris von Laodicea, Papirius von Smyrna und Melito von Sardes. „Aber auch ich, Polykrates,“ fuhr der Bischof von Ephesus dann fort, „der Geringste unter euch allen, halte es so gemäß der Überlieferung meiner Verwandten, von denen einige auch meine Vorgänger waren. Sieben meiner Verwandten nämlich waren Bischöfe, und ich bin der achte, und stets haben meine Verwandten den Tag gefeiert, an welchem das Volk den Sauerteig entfernte. Ich, Brüder, der ich 65 Jahre im Herrn habe und mit den Brüdern aus der ganzen Welt verkehrt und die ganze Heilige Schrift durchlesen habe, ich lasse mich nicht schrecken durch Drohungen. Denn größere als ich haben gesagt: „Man muß Gott mehr gehorchen als den Menschen.““

Die Mitteilungen über Polykrates und sein Schreiben bei Hieronymus (De vir ill. c. 45) sind sämtlich der Kirchengeschichte Eusebs entlehnt. Die von Eusebius aufbewahrten Fragmente des Schreibens nebst erläuternden Noten bei Konstantin Rehmann, *Sacrae (ed. alt.) II*, 9—36, Migne, PP. Gr. V, 175—182. Vgl. etwa Bannick, *Gesch. der altchristl. Litt.* 1, 269, 271, 322. Zu den Absätzen des Schreibens über Philippus und Johannes s. Zahn, *Einleitung in d. Gesch. des neutestam. Kanons* u. s. w. VI (1900).

fiel das Verfahren Viktors. Man forderte ihn geradezu auf, des Friedens und der Eintracht und der Nächstenliebe eingedenk zu bleiben. Noch sind die Schreiben dieser Bischöfe vorhanden, welche Viktor ziemlich scharfe Vorwürfe machten. Unter andern schrieb auch Irenäus im Namen der Brüder in Gallien, welchen er vorstand, indem er sich zwar dafür aussprach, daß man nur am Sonntag das Geheimnis der Auferstehung des Herrn feiern solle, aber doch Viktor in geziemender Weise bat, er möge nicht ganze Gemeinden Gottes, weil sie an einer altüberlieferten Sitte festhalten, in den Bann thun.“ Dieses gallische Synodalschreiben ist früher bereits, bei Irenäus, zur Sprache gekommen (§ 36, 3, h).

Außer dem kleinasiatischen und dem gallischen Schreiben hat Eusebius noch einige weitere Schreiben an Viktor bzw. die römische Gemeinde mit Namen angeführt, ohne jedoch ersehen zu lassen, ob dieselben vor oder, was indessen weniger wahrscheinlich ist, erst nach Bekanntwerden der Exkommunikation der Kleinasiaten abgesandt worden sind. Darin aber stimmten diese Schreiben überein, daß sie, wie das gallische Schreiben, die quartadecimanische Praxis ablehnten. Es sind folgende:

d) Ein Schreiben einer palästinensischen Synode unter dem Vorsitz der Bischöfe Theophilus von Cäsarea und Narcissus von Jerusalem (Eus. 5, 23, 3). Die Schlufsworte dieses Schreibens, beachtenswert wegen der Zeugnisse über die Vermittlung der Korrespondenz der verschiedenen Landeskirchen durch die römische Kirche und über den brieflichen Verkehr zwischen der palästinensischen und der alexandrinischen Kirche, hat Eusebius ausgehoben (5, 25). Vorher schon hatte er Theophilus und Narcissus als berühmte Bischöfe und orthodoxe Schriftsteller namhaft gemacht (5, 22).

Die Schlufsworte des Schreibens nebst erläuternden Noten bei Routh *I c* II, 1–7; Migne *I c* V, 1365–1372. Von Narcissus, welcher über 116 Jahre alt wurde, weiß Eusebius noch manches zu erzählen (5, 12, 6, 8–11). In dem Katalog des hl. Hieronymus wird das Schreiben unter dem Namen des Bischofs Theophilus aufgeführt (*De vir ill.* c. 10) und Narcissus nur beiläufig in dem Artikel über Polykrates erwähnt (c. 45). Vgl. die Zeugnisse über Theophilus und Narcissus bei Harnack *a. a. O.* I, 503, 708.

e) Ein Schreiben der Bischöfe in Pontus, unter welchen Bischof Palmas von Amastus als der älteste (an Vorsitz führte) (Eus. 5, 26, 5).

g) Ein Privatschreiben des Bischofs Bacchyllus von Korinth (Eus. 5, 23, 4). Dank diesem Schreiben hat Bacchyllus auch einen Platz unter den orthodoxen Schriftstellern bei Eusebius erhalten (5, 22).

Hieronymus (De vir. ill. c. 44) hat das *λόγος* bei Eus. 5, 23, 4 übersehen und aus dem Privatschreiben ein Synodalschreiben gemacht.

Über den schließlichen Ausgang des ganzen Streites beobachten unsere Quellen Schweigen. Thatsächlich sind indessen die kleinasiatischen Gemeinden in kirchlicher Gemeinschaft mit der übrigen Christenheit verblieben. Vielleicht hat Viktor selbst seinen Scheidebrief an die Katholiken Kleinasiens ebenso zurückgenommen, wie er seine Friedensbriefe an die Montanisten Kleinasiens widerrufen hat



## Bibliographische Nachträge.

---

Zu S. 53. Während des Druckes ist von H. Schenkls „*Bibliotheca Patrum lat. Britannica*“ ein neues Heft erschienen, mit welchem der zweite Band des Werkes zum Abschlusse kommt. Die Bibliotheken der Colleges in Cambridge. II. Wien 1901.

Zu S. 67. *Patres Apostolici. Textum recensuit, adnotationibus criticis, exegeticis, historicis illustravit, versionem latinam, prolegomena, indices addidit Fr. X. Funk. Vol. I. Ed. 2. adaucta et emendata. (Doctrina duodecim apostolorum, Epistulae Barnabae, Clementis R., Ignatii, Polycarpi huiusque martyrium, Papias, Quadrati, Presbyterorum apud Irenaeum fragmenta, Epistula ad Diognetum, Pastor Hermas)* Tubingae 1901. — Die apostolischen Väter, herausgegeben von Fr. X. Funk. Tübingen u. Leipzig 1901 (Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtl. Quellenschriften, zweite Reihe, Heft 1). — *Patrum apostolicorum opera Textum ad fidem codicum et graecorum et latinorum adhibitis praestantissimis editionibus recensuerunt O. de Gebhardt, A. Harnack, Th. Zahn Ed. 4. min., indice locorum S. S. aucta.* Lipsiae 1901.

Zu S. 76. E. Vacandard, Quelques réflexions sur l'origine du symbole des apôtres: *Revue des questions hist.* t. LXX (1901) p. 241—247. Fr. Chamard, Réponse à M. l'abbé Vacandard. *ibid.* p. 247—253. F. Kattenbusch, Der geschichtliche Sinn des apostolischen Symbols: *Zeitschr. für Theologie und Kirche* Bd. XI (1901) S. 407—428.

Zu S. 82. Die Apostolische Didaskalia ist wohl nicht in die erste, sondern in die zweite Hälfte des 3. Jahrhunderts zu setzen, s. Fr. X. Funk, La date de la Didascale des apôtres. (Extrait de la *Revue d'Histoire ecclésiastique* II, n. 4) Louvain 1901.

Zu S. 85. Die von dem Entdecker angekündigte grössere Ausgabe des lateinischen Textes der sechs ersten Kapitel der Didache hat jetzt die Presse verlassen. *Doctrina XII apostolorum. Die Apostellehre in der Liturgie der katholischen Kirche*. Von J. Schlecht. Mit 3 Tafeln in Lichtdruck. Freiburg i. Br. 1901. 8°.

Zu S. 86 ff. Neue und interessante Beobachtungen über Anlage und Komposition des Barnabasbriefes und der beiden Klemensbriefe bietet Th. M. Wehofer, Untersuchungen zur altchristlichen Epistolographie. (Sitzungsberichte der kais. Akad. der Wiss. in Wien. Philos.-Hist. Klasse. Bd. CXLIII

Zu S. 93. 189. 323. 324. 326. Der oft vermifste erste Band der 3. Aufl. der „Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi“ von E. Schürer ist inzwischen ausgegeben worden, Leipzig 1901. Das Register zu allen drei Bänden soll jedoch als besonderes Heft noch erst folgen. Von diesem Hefte werden gewifs auch Nachträge zu den beiden ersten Bänden erwartet werden dürfen.

Zu S. 113. Das Gemeindegebet im ersten Klemensbriefe, c. 59—61, wird einläßlich besprochen von E. Freiherr v. d. Goltz, Das Gebet in der ältesten Christenheit. Eine geschichtliche Untersuchung. Leipzig 1901. S. 192—207.

Zu S. 144. B. Sepp, Zu den Ignatius-Acten: Der Katholik, Jahrg. 1901, Bd. II. S. 264—273 (zur Verteidigung der Echtheit des Martyrium Colbertinum gegen Funk).

---

#### Berichtigungen.

S. 111, Z. 7 lies „Cambridge“ statt „Canterbury“. S. 454, Z. 16 v. u. lies „Addäus“ statt Thaddäus“

## Register.

### A.

- Abdias** S. 442.  
**Abercius** von Hieropons 524 f.  
**Abgar** von Edessa. Unterschobener Briefwechsel mit Jesus 453 ff.  
**Abraham**. Apokalypsen unter dem Namen Abrahams 325  
**Acta apostolorum apocrypha**; s. Apostelgeschichten, apokryphe.  
**Acta Edessena** 456 f.  
**Acta martyrum** Martyrium S. Clementis 100 f., 358. Acta S. Coetrati s. Quadriati 171. Martyria S. Ignatii 143—145. Acta SS. Iustini et sociorum 193 f. Martyrium S. Polycarpi 148 f. Die ältesten Martyrerakten 537.  
**Acta** oder **Gesta Pilati** 410, 411.  
**Adam** Schriften unter dem Namen Adams 323  
**Addaus**. Doctrina Addaei 454 ff.  
**Ägypterevangelium** 386—392  
**Agrapha**, ungeschriebene Herrnworte 391.  
**Agrippa** Kaster 483  
**Alcibiades** von Apanca 350 f.  
**Alexander** von Alexandrien 555  
**Alexander**, Gnostiker 334 f.  
**Alexander** von Salamis 98.  
**Alexanderbrief** 462  
**Alfons** von Liguori Kirchenlehrer 45  
**Allogenes** u. Sethi, s. Sethi  
**Alogoi** 527  
**Altercatio Simonis et Theopoli** 189  
**Alzog** 15—17.  
**Ambrosius** von Mailand Kirchenlehrer 45 bis 47  
**Ambrosius**, Ratsherr 211  
**Ammonius** von Alexandrien 256 f., 260  
**Andreas**, der Apostel. Das Andreas-evangelium 197 f. Die Andreasakten 132 bis 137. Ungere. Bearbeitungen der Andreaslegenden 127  
**Anonymus**. Antignostiker 499  
**Anonymus**, Antimontanist 523 f.  
**Anonymus**, Antimontanist 527 f.  
**Anonymus Mellicensis** 9.  
**Anselm** von Canterbury, Kirchenlehrer 45.  
**Antiochus** von St. Saba 114, 154, 559.  
**Apelles** 343 f., 345 f. Vgl. 297.  
**Apion**, Antignostiker 492, 494.  
**Apion** (Appion), Grammatiker 353, 359.  
**Apokalypse**, die, des hl. Johannes, bekämpft von den Alogern und von Cajus von Rom 526, 527, verteidigt von Hippolytus und von Dionysius von Alexandrien 526, von Dionysius und von Eusebius einem angeblichen Presbyter Johannes zugewiesen 538  
**Apokalypsen**, apokryphe, des Neuen Testaments 471—481. Die Petrusapokalypse 471. Die Paulusapokalypse 475. Vgl. 377. — Apocalypsis Petri per Clementem 118, 475. Himmelfahrt Pauli 324, 479. Revelatio Stephani 476. Revelatio Thomae 476. Zachariasapokalypse 481  
**Apokryphen**, die neutestamentlichen 361 bis 377. Allgemeines 365. Apokryphe Evangelien 371. Apokryphe Apostelgeschichten 373. Apokryphe Apostelbriefe 376. Apokryphe Apokalypsen 377. über das Einzelne s. Evangelien, Apostelgeschichten, Apostelbriefe, Apokalypsen.  
**Apollonius** von Hierapolis 261—267, 522 f., 524  
**Apollonius** von Laodicea 217 f., 220 f.  
**Apollonius**, Antimontanist 525.  
**Apollonius**, Martyrer 530 f.  
**Apostel**, die zwölf. Zwölfapostelbriefe, s. D. da he. Armenische, latein. der Apostel 85. Das Evangelium der Zwölf 183—186. Syrisches Evangelium der h. zwölfe zwölf Apostel 186  
**Apostelbriefe**, apokryphe 470—471. Der Theopoli-brief 150. Der Alexander-



Cyrillus von Alexandrien, Kirchenlehrer 43, 45.  
Cyrillus von Jerusalem, Kirchenlehrer 45.

## D.

Dialogus Athanasii et Zacchaei 189 f.  
Dialogus Papisci et Philonis Iudaeorum cum quodam monacho 189.  
Dialogus Timothei et Aquilae 189 f.  
Didache oder Zwölfapostellehre 76—86.  
Titel und Inhalt 76. Zeit und Ort der Abfassung 78. Geschichte 81. Litteratur 83.  
Didascalia Ignatii 141. Didascalia Petri 412

Eusebius von Cäsarea, Kirchenschriftsteller, nicht Kirchenvater 40, 41.  
Eva. Evangelium der Eva 319, 325.  
Evagrius aus Gallien 189.  
Evangelien, apokryphe 377—411. Ein Papyrusfragment aus Faijum 377. Das Hebräerevangelium 379. Das Evangelium der Zwölf und das Ebioniten-evangelium 383. Das Agypterevangelium, die Sprüche Jesu, koptische Fragmente 386. Das Petrus-evangelium 392. Ein zweites Petrus-evangelium? 397. Das Matthias-, das Philippus- und das Thomasevangelium 399. Das Protevangelium Jakobi 403. Das Andreas-, das Barnabas- und das Bartholomäus-evangelium 407. Die Anfänge der Pi.

Gerhard 11, 13.  
 Gesta Pilati 410, 411.  
 Glaube. Glaube und Leben nach Theophilus von Antiochien 279 f. Quelle und Norm des wahren Glaubens nach Irenäus 516 ff.  
 Glaukias 320  
 „Gnostiker“ oder Ophiten 322 ff.  
 Gnostische Litteratur 315 346 Einleitendes 315. Die ältesten gnostischen Sektenhäupter und ihre Anhänger 318 Basilides und die Basilidianer 319. Die Ophiten oder „Gnostiker“ 322. Ophitische Schriften in koptischer Übersetzung 327. Die Karpokratianer 331. Valentinus und die Valentinianer 331. Bardesanes und die Bardesaniten 337. Marcion und die Marcioniten 341. Die Enkratiten 346 Über gnostische Apokryphen des Alten und des Neuen Testaments vgl. 366 f., 371 f., 373 ff.  
 Gott. Etymologische Erklärung des Wortes *θεός* bei Theophilus von Antiochien 279. Vernunftbeweis für die Einheit Gottes bei Athenagoras 271 f. Eine gewisse Körperlichkeit Gottes behaupteten Melito und Tertullian 551. Vgl. Trinität.  
 Gregor d. Gr., Kirchenlehrer 43–45.  
 Gregor von Nazanz, Kirchenlehrer 43, 45.  
 Gregor von Tours 4+7  
 Griechisch. Die Sprache der griechischen Väter 55–58.

## II.

Harnack 311, 340  
 Hebräisch  
 Hieronymus 311, 340  
 Irenäus 311, 340  
 Irenäus von Lyon 496–522. Lebenslauf 496. Das Werk *Adversus haereses* 499. Andere Schriften, Fragmente 505. Zur Theologie des hl. Irenäus 513. Vgl. 581.  
 Isaias. Himmelfahrt des Isaias 326.  
 Isidor von Sevilla, Kirchenlehrer 45. Seine Schrift *De viris illustribus* 6 f., 8.  
 Isidorus, Gnostiker 322.

## I.

Homilien, Klementinische; s. Klementinen.  
 Honorius von Augustodunum 8 f.  
 Husemann 11, 13.  
 Hugo von Trimberg 9 f.

## J.

Jakobus, der Bruder des Herrn. Brief an Quadratus 171. Andere Jakobus-Apokryphen 348. Das Protevangelium Jakobi 403–407.  
 Jaldabaoth 319, 323.  
 Jen. Bucher 328, 329, 330  
 Jexai 351  
 Johannes, der Apostel. Vgl. Apokalypse Die Johannesakten 437–442 Jüngere Bearbeitungen der Johanneslegende 441 f. vgl. *Historia ecclesiastica de Johanne apostolo et evangelista* 442.  
 Johannes Chrysostomus s. Chrysostomus  
 Johannes von Damaskus, Kirchenlehrer 45  
 Johannes Presbyter, der angebliche Verfasser des Evangeliums  
 Johannes von Ephesus 347–367, 411  
 Johannes von Hierapolis 411  
 Johannes von Koptos 411  
 Johannes von Koptos, sog. Kopten  
 Johannes von Koptos, sog. Kopten  
 Johannes der Apostel. Vgl. 411–412

unechte Schriften 219. Verloren gegangene Schriften, Fragmente 227. Justins Christentum 230. Einzelne Lehranschauungen 234. Über Taufe und Eucharistie 237.  
 Justinus, Gnostiker 326.

## K.

Kainiten 324.  
 Kallistus, Papst 490, 531 f., 570.

Linus 417, 423.  
 Liturgien. Ignatius-Liturgie 141. Klemens-Liturgie 118.  
 Litteraturgeschichte, altkirchliche; s. Patrologie.  
 Logia Iesu 389—391.  
 Logos. Der λόγος σπερματικός Justins des Märtyrers 232 f. Die Logoslehre Tatians 248 f. Vgl. Christologie.  
 Lucianus von Samosata 158. Vgl. 133.  
 Lumper 11, 13.





Jakobi 403—407.  
336.

## Q.

-171.

## R.

die. Ihr Wesen nach dem  
Hermas 575 f.

Klementinische; s. Kle-

24, 527 f.

ileja 355—357.

gegangene Schriften 260. Der „deutsche  
Tatian“ 257, 258, 260.

Taufe, die. Justin der Märtyrer über  
dieselbe 237 f.; Hermas über dieselbe  
575.

Tertullian, Kirchenschriftsteller, nicht  
Kirchenvater 39, 41. Tertullians Apo-  
logeticum und der Dialog des Minucius  
Felix 310 ff. Tertullians montanistische  
Schriften 365.

Testament, Altes und Neues. Wert und  
Bedeutung des Alten Bundes nach dem  
sog. Barnabasbriefe 87 f. Vorüber-  
gehende Geltung des Mosaismus nach  
den antijüdischen Apologien 165 f. Ver-  
zeichnis der Schriften des Alten Testa-  
mentes von der Hand Melitos 551 f.

272 f.; des Theophilus von Antiochien  
 280 f.; des hl. Irenäus 519 f.; des Her-  
 mas 577. Vgl. Christologie; Geist, der  
 Heilige.  
 Trithemius 9.

**V.**

Väter; s. Kirchenväter; Apostolische  
 Väter.  
 Valentinus 331—337.  
 Viktor I., Papst 530 f., 579 ff.  
 Viktor von Capua 154, 155. 256, 461.  
 Vulgata. Codex Fuldensis 256, 260, 461.

**X.**

Xenocharides 433.

**Z.**

Zacchäus von Cäsarea 495.  
 Zacharias-Apokryphen 481.  
 Zephyrinus, Papst 531 f.  
 Zoroasterbücher 324, 326.  
 Zostrianus 326.  
 Zwölfapostelevangelium; s. Apostel.  
 Zwölfapostellehre; s. Didache.











